HNA

Hessische Allgemeine

1 P 3713 A

HNA Kartenservice
Mo.–Fr. 10–17.30, Sa. 10–12 Uhr
Tel. Kartenservice
05 61 / 7 17 17
Montag bis Freitag 10–17.30 Uhr

Ruf (05 61) 203-00 · Anzeigen 203-03
Vertrieb 203-07

NR. 18 | SAMSTAG, 21. JANUAR 1995 | PREIS 1,60 DM

HEUTE

Huskies lassen Düsseldorf zittern

Einen tollen Kampf lieferten die Kasseler Huskies an der Düsseldorfer Brehmstraße und überließen Eishockey-Titelkandidat DEG nach zwei Millar-Toren nur einen 3:2 (1:1, 1:0, 1:1)-Zittersieg. SPORT S. 9

Vier Bankräuber in Lyon gefaßt

Weil sich ein Anwohner zufällig das Nummernschild eines Fluchtfahrzeugs notiert hatte, konnten vier der fünf mutmaßlichen Bankräuber von Darmstadt in Lyon festgenommen werden. BLICK IN DIE ZEIT S.32

Günter Lamprecht 65

Unrasiert, mit Hut und Mantel – diese Aufmachung gehört zum Rollenbild des „Tatort"-Kommissars Markowitz, der den Schauspieler Günter Lamprecht (Foto) weithin bekannt machte. Heute wird der Star der „kleinen Leute", der auch in Fassbinders „Berlin Alexanderplatz"-Version brillierte, 65 Jahre alt. KULTUR S. 19

Mit PVC-Fenstern auf Erfolgskurs

Seit über 50 Jahren stellt die Kasseler Hans Walter & Co GmbH Türen und Fenster her. Der Betrieb hat seine Produktion auf PVC-Rahmen umgestellt. Mit Erfolg: Im vergangenen Jahr baute Walter fast 22 000 Fenster. WIRTSCHAFT S.6

Jeder Meter kostet fast 1000 Mark

„Wir haben das Pech, auf der falschen Straßenseite zu wohnen", sagen Anwohner der Ihringshäuser Straße in Kassel. Im Gegensatz zu ihren Nachbarn sollen sie circa 30 000 DM für den Hausanschluß an die Kanalisation zahlen. LOKALES S. 33

BLUT-SKANDAL

Seehofer bittet Aids-Opfer um Verzeihung

Selten waren sich die Parteien im Bundestag so einig: Verantwortlich für die HIV-Infektionen durch Blutprodukte sind Pharmaindustrie und Ärzte, aber auch Behörden des Bundes.

BONN ■ Bundesgesundheitsminister Seehofer (CSU) hat die Opfer des Aids-Blut-Skandals „im Namen der Bundesregierung für die Fehleinschätzungen der Bundesbehörden um Verzeihung" gebeten. Hier hätte rascher und energischer gehandelt werden müssen. Dann wäre möglicherweise vielen, wenn auch nicht allen Infizierten ihr schweres Schicksal erspart geblieben, sagte Seehofer.

In einer ungewöhnlich einmütig geführten Debatte des Bundestages über den Bericht des Aids-Untersuchungsausschusses akzeptierte Seehofer gestern wie die Sprecher aller Parteien Feststellungen und Schlußfolgerungen des Berichts. Danach hätten Anfang der 80er Jahre rund 60 Prozent der HIV-Infektionen durch Blut und Blutprodukte vermieden werden können, wenn alle Verantwortlichen einschließlich staatlicher Stellen rechtzeitig gehandelt hätten.

Seehofer kündigte eine Entscheidung über die Gestaltung des mit bis zu 700 Millionen Mark dotierten Entschädigungsfonds bis Ende März an. Die Verjährungsfrist für Klagen gegen die Bundesrepublik wird bis Ende 1995 hinausgeschoben.

Der Fonds soll vor allem von der Pharmaindustrie und ihren Versicherungen freiwillig zu 60 Prozent ausgestattet werden. Der Bund soll 20 Prozent, die Länder 15 Prozent beisteuern. Bislang haben aber lediglich drei Länder zugestimmt.

Redner aller Parteien nannten die Pharmaindustrie und die behandelnden Ärzte hauptverantwortlich für die Infektionen. Auch bei der Aufklärung habe die Industrie dem Ausschuß „Steine in den Weg gelegt", kritisierte Anni Brand-Elsweiler (SPD).

2000 Menschen betroffen

Ihr Fraktionskollege Horst Schmidbauer betonte, der Ruf des Deutschen Roten Kreuzes habe „schweren Schaden" genommen, weil es „zu sehr bemüht war, Hersteller von Arzneimitteln aus Blut zu werden". Schmidbauer meinte, 800 Menschen könnten noch leben. Die Gesamtzahl der Betroffenen wird auf 2000 geschätzt. *(dpa)*

ZUM TAGE

Strahlten in Cortina d'Ampezzo um die Wette: Siegerin Michaela Gerg-Leitner (links) und die drittplazierte Katja Seizinger. (Foto: AP)

Gerg-Leitners Triumph

Sechs Jahre nach ihrem letzten Weltcup-Triumph sorgte Michaela Gerg-Leitner aus Lenggries mit dem Gewinn der Damen-Abfahrt in Cortina d'Ampezzo (Italien) für eine Sensation. Die 29jährige raste mit Startnummer 39 in 1:25,82 Minuten zu ihrem ersten Saisonsieg. Katja Seizinger aus Halblech belegte in 1:26,08 Minuten Rang drei hinter Picabo Street (USA, 1:25,84) und übernahm die Führung im Weltcup. SPORT SEITE 7

Japans Premier räumt Fehler bei Erdbebenhilfe ein

TOKIO ■ Ministerpräsident Murayama hat gestern in einer hitzigen Debatte im japanischen Unterhaus eingeräumt, daß die Hilfe nicht optimal funktioniere. Er sprach von Unzulänglichkeiten im System des Krisenmanagements.

Die Regierung erklärte das Beben zu einer „schweren Katastrophe" und setzte einen Sonderminister ein, der die Rettungs- und Hilfeaktionen koordinieren soll. Sie reagierte damit auf die scharfe Kritik, nicht schnell genug und umfangreich gehandelt zu haben.

Die Zahl der Erdbebentoten in Japan kann auf 5000 steigen. Damit rechneten gestern die Behörden, nachdem über 4400 Tote geborgen worden sind. Mehr als 600 Menschen wurden noch vermißt. *(dpa/AP)*

BLICK IN DIE ZEIT SEITE 32

17 Verletzte bei Zugunglück in Cölbe

CÖLBE ■ Bei einem Zugunglück im Bahnhof von Cölbe bei Marburg sind am Freitag 17 Menschen verletzt worden. Zwei von ihnen mußten in eine Marburger Klinik gebracht werden. Ein Güterzug war gegen die hintere Schiebelok eines Nahverkehrszugs geprallt, berichtete ein Bahn-Sprecher.

Der Nahverkehrszug war nach einem Halt in Cölbe angefahren, obwohl er noch keine Freigabe erhalten hatte. Bei dem Zusammenstoß mit dem Güterzug entgleisten die Schiebelok und drei Wagen des Nahverkehrszugs. Sachschaden: Rund eine Million DM.

Der Verkehr auf der Hauptstrecke Gießen-Kassel war drei Stunden behindert. Die Ursache für das Fehlverhalten war am Abend noch unklar. *(lhe)*

HESSEN SEITE 5

BUNDESTAG

Russische Angriffe verurteilt

Der Bundestag betrachtet die russische Kriegsführung in der Kaukasus-Provinz Tschetschenien einstimmig als „schwere Verletzung" völkerrechtlicher Prinzipien.

BONN ■ Das Bonner Parlament hat in einer von allen Fraktionen getragenen Entschließung Bestürzung über das Blutvergießen in Tschetschenien geäußert. Beide Seiten wurden aufgefordert, die Kämpfe zu beenden und eine politische Lösung zu suchen. Rußland habe das Recht, seine territoriale Integrität unter Achtung des Völkerrechts und der Menschenrechte zu wahren. Aber das russische Vorgehen in Tschetschenien sei „eine schwere Verletzung" internationaler Normen, einschließlich der UN-Menschenrechtskonventionen.

Unterdessen verstärkte die Bundesregierung ihre Kontakte zur russischen Führung. Bundeskanzler Kohl telefonierte gestern erneut mit Präsident Jelzin. Nach Angaben der russischen Nachrichtenagentur Interfax hat Jelzin dem Kanzler mitgeteilt, Rußland werde „nach Abschluß der militärischen Phase" seine Anstrengungen für eine friedliche Konfliktlösung verstärken.

Das Auswärtige Amt kündigte für Sonntag ein Treffen von Außenminister Kinkel mit seinem russischen Kollegen Kosyrew in Bern an. Kinkel wolle „in aller Klarheit und Offenheit" die Haltung der Bundesregierung darlegen und sich dabei auch auf die Tschetschenien-Resolution des Bundestages beziehen, sagte AA-Sprecher Gerdts in Bonn. Das Treffen wurde auf Initiative Kinkels hin vereinbart. *(dpa/AP)*

SEITEN 2 UND 4

DEUTSCHE BLAUHELME

UN: Derzeit nicht nötig

BERLIN ■ UN-Generalsekretär Butros-Ghali hält die deutsche Teilnahme an Blauhelm-Aktionen derzeit nicht für nötig. Im Augenblick bestehe für deutsche Blauhelme „kein Bedarf", sagte der UN-Generalsekretär zum Ende seines viertägigen Deutschland-Besuchs gestern in Berlin. Er habe deshalb auch bei seinen Gesprächen mit den Politikern in Bonn nicht um Blauhelme nachgefragt.

Eine Verbindung zwischen einem ständigen Sitz Deutschlands im Sicherheitsrat und der Teilnahme an Blauhelm-Aktionen bestehe nicht. Blauhelme würde nur auf strikt freiwilliger Basis von den einzelnen Staaten entsandt.

Bei all seinen Gesprächen habe er allerdings um eine Stärkung der UN gebeten, sagte Butros-Ghali. „Machen Sie, was auch immer Sie wollen, aber bitte helfen Sie uns. Werden Sie aktiv in den UN". *(dpa/AP)*

KOMMENTAR SEITE 4

Unicef startet Hilfsflüge

KÖLN ■ Das Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen, Unicef, hat von den russischen Behörden die Erlaubnis erhalten, Hilfsgüter für Tschetschenien-Flüchtlinge in die Nachbarprovinz Nord-Ossetien zu fliegen. Der erste Transport mit 40 Tonnen Medikamenten, Decken und Wassertanks an Bord starte heute in Kopenhagen, teilte das Deutsche Komitee für Unicef am Freitag in Köln mit. Ein zweiter Flug sei für die kommende Woche geplant. Auch die Katastrophenhilfe des Diakonischen Werks stellt gegenwärtig Hilfsgüter im Wert von 170 000 Mark für die aus Tschetschenien geflüchteten Menschen zusammen. *(AP)*

Telekom: Ab sofort detaillierte Telefonrechnungen

BONN ■ Bei ihren Bemühungen um mehr Gebührenschutz hat die Telekom gestern Nägel mit Köpfen gemacht: Der Aufsichtsrat des Unternehmens gab grünes Licht für die sofortige Einführung von detaillierten Telefonrechnungen gegen eine Einmalgebühr von 19 Mark. Das teilte die Telekom mit.

Auf die bisherige Monatsgebühr von fünf Mark verzichtet das Unternehmen. In der neuen Standardrechnung werden Datum, Uhrzeit, Dauer, Zielort und Gebühren der einzelnen Fern- und Auslandsgespräche aufgeführt. Ortsgespräche werden als Summe ausgewiesen. Aus Datenschutzgründen werden bei den einzelnen Telefonnummern die letzten drei Ziffern gelöscht.

Wie die Telekom bestätigte, ist der Einzelnachweis sofort für 90 Prozent der Kunden verfügbar. Kunden, die die Liste wünschen, deren Anschlüsse aber erst in der Vermittlungsstelle nachgerüstet werden müssen, haben die Änderung der Rufnummer in Kauf zu nehmen.

Zehn Prozent der Kunden können frühestens Ende des Jahres eine detaillierte Rechnung verlangen. Sie wohnen nicht im Einzugsbereich einer digitalen Vermittlungsstelle.

Laut Telekom sind bei der neuen Standardrechnung mehrere datenschutzrechtliche Bestimmungen zu beachten. So müßten alle volljährigen Haushaltsmitglieder ihr schriftliches Einverständnis geben. Zudem müsse der Besitzer des Anschlusses schriftlich erklären, daß er gelegentliche Benutzer seines Telefons auf die besondere Rechnungslegung hinweist. *(dpa/AP)*

ZUM TAGE

Noble Geste

Zu entschädigen sind die Opfer des Skandals nicht mehr. Wer einmal mit dem Aidsvirus infiziert ist, wird die Krankheit bekanntlich nicht mehr los. Geld macht nicht gesund, aber es lindert vielleicht die eine oder andere Not. Dazu muß es freilich rasch fließen. Und hier bahnt sich möglicherweise ein zweiter Skandal an. Denn von den unmittelbar und mittelbar Verantwortlichen drängt sich niemand nach vorn. Die Pharmaindustrie mauert wie üblich, und auch das Deutsche Rote Kreuz wäscht seine Hände in Unschuld.

Nur das Bundesgesundheitsamt, das unbegreiflich sorglos mit den ersten Verdachtsfällen umging, wäscht nicht mehr. Gesundheitsminister Seehofer hat das Amt in einem Zornesausbruch 1994 aufgelöst. Vielleicht ein wenig voreilig. Aber wozu gibt es solche Kontrollbehörden, wenn sie ihre wichtigste Aufgabe, die Patienten zu schützen, nicht erfüllen. Leider ist ein solcher staatlicher Schutz notwendig. Die Industrie und gelegentlich auch die Ärzte haben, sagen wir, gemischte Interessen.

Nur so kommt es ja immer wieder zu Medizinskandalen. In einem Bereich, wo es ständig und buchstäblich um Leben und Tod geht, dürfte Schlamperei nicht vorkommen. Das Vertrauen, auf das so viel ankommt, wird durch Gewinnsucht oder Leichtsinn einzelner nachhaltig gestört. Dann um Verzeihung zu bitten, wie es Minister Seehofer gestern tat, ist eine noble Geste, mehr aber nicht.

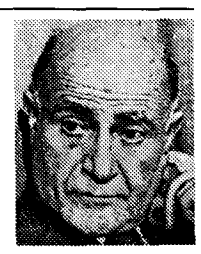
Lothar Orzechowski

NAMEN UND NACHRICHTEN

Juncker neuer luxemburgischer Regierungschef

Jean-Claude Juncker ist neuer luxemburgischer Premierminister. Der bisherige Finanzminister wurde am Freitag vereidigt. Der 40jährige christsoziale Politiker ist der jüngste Regierungschef innerhalb der EU. Er löst Jacques Santer ab, der in der kommenden Woche sein Amt als Präsident der Europäischen Kommission antritt.

Ex-Premier Basargan gestorben



Der frühere iranische Ministerpräsident Mehdi Basargan (Foto) ist am Freitag 87jährig in einem Hospital in Zürich gestorben. Basargan war der erste Regierungschef Irans nach der Machtübernahme durch Ajatollah Khomeini. Er hatte das Amt am 5. Februar 1979 übernommen, neun Monate später aber aus Protest gegen die Besetzung der amerikanischen Botschaft niedergelegt.

Neumanns Immunität soll aufgehoben werden

Der Immunitätsausschuß des Deutschen Bundestages hat empfohlen, die Immunität des Berliner SPD-Bundestagsabgeordneten Kurt Neumann aufzuheben. Gegen Neumann läuft ein Strafverfahren wegen Verdachts des Steuervergehens. Zudem sind zwei Strafbefehle wegen des Verdachts der Untreue und des Betruges ergangen.

Dr. h.c. Hannelore Kohl

Hannelore Kohl soll die Ehrendoktorwürde der medizinischen Fakultät der Greifswalder Universität erhalten. Gewürdigt werden solle damit ihr Engagement für die Entwicklung der medizinischen Wissenschaften, sagte eine Sprecherin der Universität gestern in Greifswald. Die Ehefrau von Bundeskanzler Helmut Kohl unterstützt als Präsidentin des Kuratoriums Zentrales Nervensystem vor allem die Neurowissenschaften, auf die sich die medizinische Fakultät Greifswald spezialisiert.

Russisches Mindesteinkommen nicht erhöht

Das russische Parlament hat gestern eine zuvor bereits angenommene Erhöhung der Mindesteinkommen um mehr als das Doppelte wieder zurückgezogen. Finanzminister Boris Panzkow hatte die Abgeordneten davon überzeugt, daß die am Mittwoch beschlossene Erhöhung von 20 500 auf 54 100 Rubel (21 DM) monatlich nicht finanzierbar sei. Nach Berechnungen des Sozialministeriums liegt das Existenzminimum in Rußland derzeit bei rund 120 000 Rubel pro Monat.

Zitat

„Zwischenrufe sind ja üblich. Aber wir werden jetzt im Protokoll eine zweite Spalte brauchen: In der linken der Redner, in der rechten der Fischersche Kommentar."
Hans Klein, Bundestagsvizepräsident, zu den Zwischenrufen des Fraktionssprechers der Grünen, Joschka Fischer

BRITISCHES RINDFLEISCH

Bundesrat will Importverbot

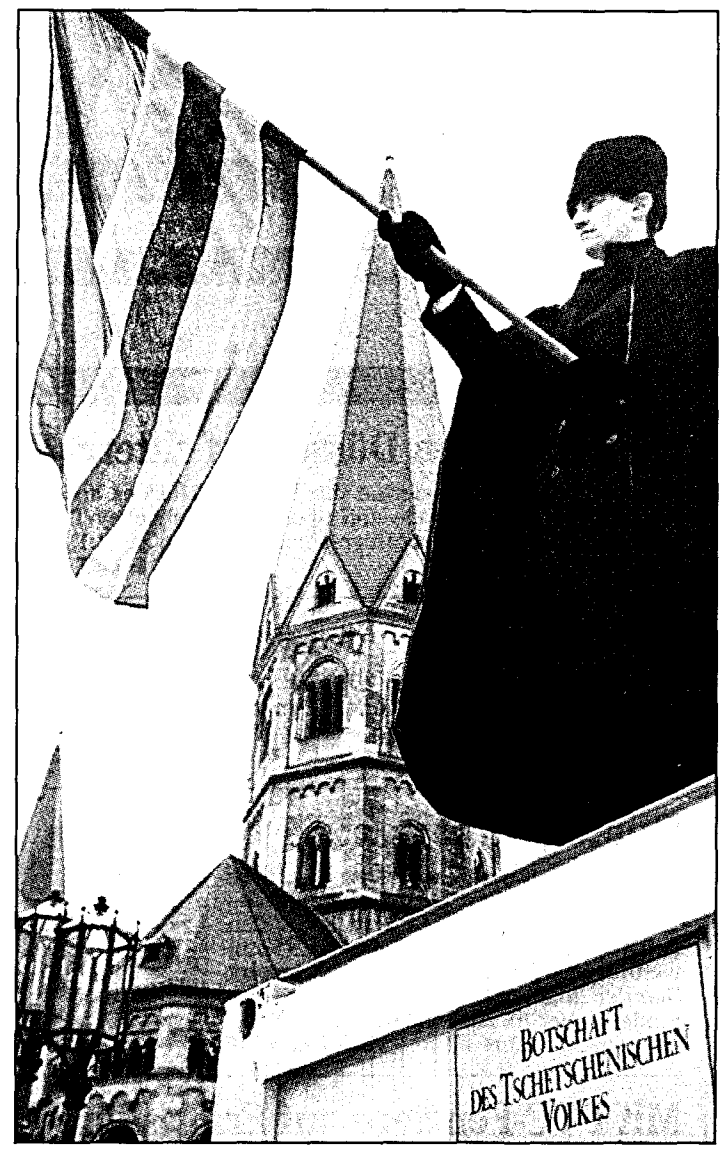
Mit strikten Handelsbeschränkungen gegen britisches Rindfleisch wollen die Länder die Bundesbürger vor dem Rinderwahnsinn schützen.

BONN ■ Der Bundesrat hat ein totales Importverbot für britisches Rindfleisch gefordert. Die Länderkammer sprach sich gestern in Bonn gegen die von Bundesgesundheitsminister Seehofer (CSU) geplante Lokkerung der Schutzbestimmungen gegen den sogenannten Rinderwahnsinn bei der Einfuhr von Rindfleisch aus Großbritannien aus.

Mit der Verordnung Seehofers zur Umsetzung eines Beschlusses der EU-Kommission sollten die geltenden Handelsbeschränkungen für das Fleisch britischer Rinder aufgehoben werden, die nach dem 1. Januar 1992 geboren sind. Bisher gilt in Deutschland die Anordnung aus dem letzten Sommer, daß die Einfuhr von Fleisch aus Großbritannien nur zugelassen werden darf, wenn es aus Beständen kam, die seit sechs Jahren nachweisbar frei von dem Erreger Bovine Spongiforme Enzephalopatie (BSE) sind.

Seehofer sagte vor dem Bundesrat, alle 36 Experten im wissenschaftlichen Veterinärausschuß in Brüssel hielten die Verordnung für vertretbar. Auch die deutschen Wissenschaftler hätten dem zugestimmt.

SPD-Redner hatten in der Sitzung massiven Sicherheitsbedenken Ausdruck gegeben und Seehofer „bodenlosen Leichtsinn" vorgeworfen. Er selbst habe noch im vergangenen Jahr gefordert, daß das Thema so behandelt werden müsse, als wenn die Krankheit auf den Menschen übertragbar wäre. Seitdem gebe es keine neuen Forschungsergebnisse, die dies sicher ausschließen könnten. Zudem werde in der Verordnung nicht berücksichtigt, daß die Zeit zwischen Ansteckung und Ausbruch der Krankheit bis zu acht Jahren betragen könne. *(dpa/AP)*



Der Tschetschene Murat Bilir schwenkt die Flagge seines Landes auf dem Dach der „Botschaft des Tschetschenischen Volkes", die gestern von der Göttinger „Gesellschaft für bedrohte Völker" in einem Wohncontainer auf dem Bonner Münsterplatz errichtet wurde. Mit der Aktion soll Bonn zu Wirtschaftssanktionen gegen Rußland aufgefordert werden. (Foto: dpa)

BUNDESRAT

Etat für 1995 abgelehnt

BONN ■ Der Bundesrat hat den Entwurf für den Haushalt 1995 zurückgewiesen. Mit Mehrheit der SPD-geführten Länder verlangte die Länderkammer gestern umfangreiche Änderungen.

Der Bund solle mehr Geld für Forschung, Hochschul- und Wohnungsbau sowie Luft- und Raumfahrt ausgeben. Die Verkürzung der Arbeitslosenhilfe und die Senkung des Bundesanteils an den Kokskohle-Hilfen lehnt der Bundesrat ab. Auch für Werften, Schiffahrt, Umweltschutz und die Kulturförderung fordern die Länder mehr Geld.

Gegenpositionen bezog der Bundesrat auch zu den geplanten Steuerreformen. Das steuerfreie Existenzminimum müsse statt der geplanten 12 000/24 000 Mark für Ledige oder Verheiratete auf 13 000/26 000 Mark festgelegt werden. Bei einer Senkung der Gewerbesteuer müßten die Gemeinden einen vollen Ausgleich erhalten. Bei der Familienförderung solle statt der Kinderfreibeträge das Kindergeld erhöht werden.

Die Entschließung der Länderkammer könnte im Laufe der Etatberatungen zu einem Vermittlungsverfahren führen. In letzter Konsequenz kann der Bundestag den Bundesrat überstimmen.

Finanzminister Theo Waigel (CSU) bat die Länder um eine zügige Behandlung des Haushalts für das bereits laufende Jahr. Als Ausgleich für eine Senkung der Gewerbesteuer sollten die Gemeinden an der Umsatzsteuer beteiligt werden.

Ministerpräsident Eichel (Hessen) äußerte Zweifel, ob die Gewerbesteuer nach Abschaffung der Gewerbekapitalsteuer rechtlich überhaupt haltbar ist. *(dpa)*

TSCHETSCHENIEN

Weiter schwere Kämpfe

GROSNY ■ In der tschetschenischen Hauptstadt Grosny, wo die russischen Angreifer tags zuvor den Präsidentenpalast besetzt hatten, hielten auch gestern die heftigen Kämpfe an. Russische Angriffe mit schwerer Artillerie und Kampfflugzeugen konzentrierten sich auf den Süden der Stadt, wo die tschetschenischen Kämpfer neue Verteidigungsstellungen bezogen haben und weiter Widerstand leisten.

Tausende Zivilisten versuchten gestern aus Grosny zu entkommen. Die russischen Truppen konzentrierten ihre Angriffe auf ein Marktviertel südwestlich des Stadtzentrums. Dort schlug eine Rakete in ein Wohngebäude ein, wobei eine nicht bekannte Zahl von Zivilisten den Tod fand.

Das Moskauer Verteidigungsministerium wies unterdessen Berichte zurück, wonach Präsident Jelzin drei Militärs entlassen habe, die sich kritisch über die Militäraktion geäußert hatten und seit einer Woche beurlaubt sind. *(AP)*

Ausschuß soll Berlin-Bewerbung untersuchen

BERLIN ■ Das Berliner Abgeordnetenhaus hat einen Untersuchungsausschuß eingesetzt, der Unregelmäßigkeiten bei der gescheiterten Bewerbung Berlins für die Olympische Spiele im Jahr 2000 aufklären soll.

Ein entsprechender Antrag von Bündnis 90/Die Grünen, FDP und PDS wurde bei einer Enthaltung ohne Gegenstimmen angenommen. Der Ausschuß unter Vorsitz des SPD-Abgeordneten Jürgen Lüdtke soll vor allem das Geschäftsgebaren der Olympia GmbH und der Olympia Marketing GmbH sowie die Rolle des Regierenden Bürgermeisters Eberhard Diepgen (CDU) als Aufsichtsratschef untersuchen. *(dpa)*

Todesurteile: SED-Zustimmung offenbar im voraus

BERLIN ■ Die SED-Führung hat offenbar Todesurteile bereits vor Beginn von Gerichtsverhandlungen abgesegnet. Im Rechtsbeugungsprozeß gegen die 77jährige ehemalige DDR-Richterin Helene Heymann verlas das Berliner Landgericht gestern eine SED-Hausmitteilung aus dem Jahr 1955 an Walter Ulbricht, den damaligen 1. Stellvertreter des Staats- und Parteichefs. Darin wurde die Todesstrafe für den kurz darauf wegen Spionage verurteilten Joachim Wiebach vorgeschlagen und von Ulbricht mit „Einverstanden" unterzeichnet.

Die Angeklagte hatte nach eigener Aussage keine Kenntnisse dieses Vorgangs. *(dpa)*

ZENTRALRAT DER JUDEN

8. Mai als Holocaust-Gedenktag vorgeschlagen

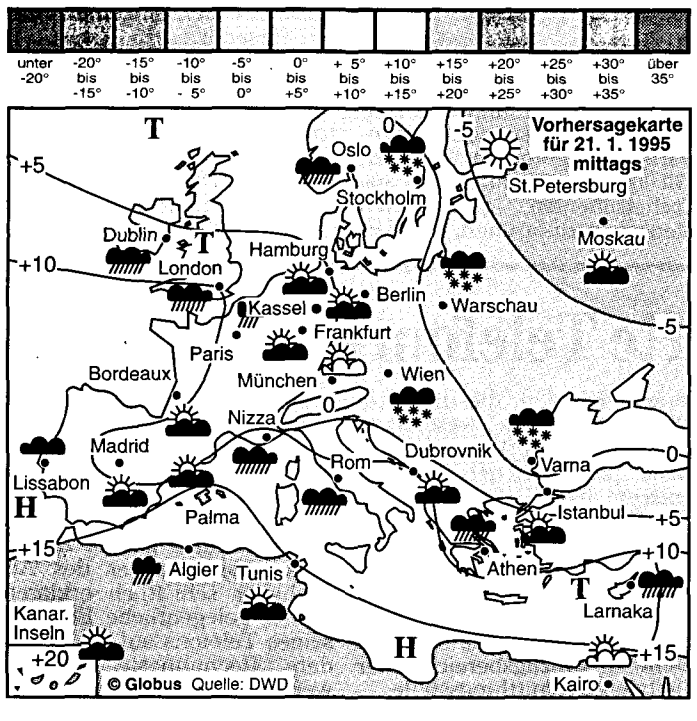
HAMBURG ■ Den Jahrestag des Kriegsendes am 8. Mai hat der Zentralrat der Juden in Deutschland als Gedenktag für die Opfer des Holocaust ins Gespräch gebracht. Präsidiumsmitglied Michel Friedman sagte in einem Interview: „Durch einen solchen Tag soll nicht an das schlechte Gewissen appelliert werden. Vielmehr kann über das Erinnern an den Holocaust die Kraft entwickelt werden, die man braucht, um so etwas für immer zu verhindern."

Auch der israelische Botschafter in Bonn, Avi Primor, rief die Deutschen auf, sich mit ihrer Vergangenheit auseinanderzusetzen. Die Gedenkfeiern zum 50. Jahrestag der Befreiung des KZ Auschwitz sollten genutzt werden, „um die Vergangenheit zu analysieren, mit der Absicht, sie in Zukunft zu verhindern".

Die Menschen im heutigen Deutschland „haben das nicht getan", sagte Primor weiter. Sie seien in einer Demokratie und mit ganz anderen Werten aufgewachsen. Sie sollten aber wissen, „was für eine Gefahr immer wieder bestehen kann. Um diese Gefahr zu verhindern, müssen sie sich eben ihrer Vergangenheit bewußt sein".

(dpa)

WETTERLAGE



WETTERPROGNOSE

Frischer Wind und Regen

Wetterlage: Die Ausläufer eines über Schottland nordwärts ziehenden Tiefs greifen auf Mitteleuropa über.
Vorhersage: Zunächst wechselnd bewölkt, vereinzelt Schauer. Höchsttemperaturen um fünf Grad Celsius. Später Bewölkungsverdichtung und Regenschauer. Am Sonntag Höchsttemperaturen bis zehn Grad Celsius. Am Samstag zunehmender, am Sonntag frischer Wind um Südwest.
Hessen: Sonntag bei Südwestwind Dauerregen.
Niedersachsen: Stark bewölkt, Schauer, stürmischer Wind.
Thüringen: Schauer, im Bergland Schnee. Mäßiger Südwind.
Weitere Aussichten für Montag: Übergang zu wechselnder Bewölkung mit einzelnen Schauern, weiterhin mild.
SA 8.15, SU 16.52, MA 22.41, MU 9.49 Uhr.

DAS WETTER GESTERN UM 14.00 UHR IN...

Amsterdam	wolkig	9	Las Palmas	wolkl	20	Oslo	Schneef	-2
Athen	st.bew.	10	Lissabon	l.bew.	13	Paris	l.bew.	9
Barcelona	wolkig	15	London	l.bew.	8	Prag	bedeckt	-2
Berlin	wolkig	0	Malaga	bedeckt	13	Rom	l.bew.	12
Bozen	bedeckt	-1	Mallorca	l.bew.	16	Stockholm	st.bew.	1
Hamburg	Regen	5	Moskau	l.bew.	-9	Tel Aviv	Sprühr.	14
Istanbul	wolkig	5	München	l.bew.	-3	Tunis	l.bew.	16
Kassel	bedeckt	4	New York	Sprühr.	6	Venedig	wolkig	5
Kopenhagen	Regen	1	Nizza	st.bew.	10	Wien	bedeckt	-4

IMPRESSUM

HNA MA

Hessische/Niedersächsische Allgemeine · Mitteldeutsche Allgemeine

unabhängig — Zeitung für Deutschlands Mitte — nicht parteigebunden

Herausgeber
Rainer Dierichs, Dr. Dietrich Batz

Chefredakteur
Lothar Orzechowski

Stellv. Chefredakteur
Peter M. Zitzmann

Verantwortliche Redakteure
Chef vom Dienst: Rainer Merforth. Politik: Jürgen Nolte. Blick in die Zeit: Jochen Prater. Wirtschaft und Sozialpolitik: Jan Schlüter. Kultur: Dirk Schwarze. Reise: Thomas Wessel. Sport: Rolf Wiesemann. Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden. Bezirksredaktionen: Peter M. Zitzmann. Koordination: Helmut Lehnart. Hessen/Niedersachsen: Ulrich Brehme. Chefreporter: Karl-Hermann Huhn, Frank Thonicke. Sonntagszeit/Sonderthemen: Peter Ochs.

Redaktion Bonn: Sylvia Griffin.
Redaktion Wiesbaden: Michael Scheerer.
Redaktion Hannover: Harald Birkenbeul.
Redaktion Erfurt: Inge Thaetner.

Verlagsleitung
Dr. Dietrich Batz, Rainer Dierichs.
Anzeigenleiter: Horst Prehm.
Vertriebsleiter: Gerd Lühring.

Verlag Dierichs GmbH & Co KG, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel, Postf. 10 10 09, 34010 Kassel, Ruf 05 61 / 203-00. Tel. Anzeigenannahme 05 61 / 203-03. Anzeigenannahme Fax 05 61 / 203 21 62. Fernschreib-Nr. 99 635. Telekopierer 05 61 / 203-06. Postgirokonto 155132-608 Frankfurt/M. Anzeigenpreisliste Nr. 35. Monatlicher Abonnementspreis DM 31,30 inkl. Zustellung und 7 % MwSt. (Postbezugspreis 34,80 DM).

Die Beendigung des Abonnements ist nur mit schriftlicher Kündigungserklärung unter Einhaltung einer Frist von einem Monat zum Monatsende möglich; die Frist läuft ab Zugang der schriftlichen Kündigungserklärung.

Auflage werktags über 318 000 Exemplare in Tarifgemeinschaft mit „Hersfelder Zeitung", „Werra-Rundschau", Eschwege, „Harzkurier", Herzberg.

Herstellung:
Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG., Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel.

Zur Herstellung unserer Zeitung wird altpapierhaltiges Zeitungsdruckpapier verwendet. Es ist chlorfrei, umweltfreundlich und recyclingfähig.

BUNDESRATSINITIATIVE

Hannover: Fach Medizin für Schwestern öffnen

BONN ■ Niedersachsen will besonders qualifizierten Krankenschwestern auch ohne Abitur den Weg in das Medizinstudium und den Arztberuf öffnen. Wie das Wissenschaftsministerium in Hannover auf Anfrage bestätigte, wird zur Zeit eine entsprechende Bundesratsinitiative zur Änderung der Approbationsordnung der Ärzte vorbereitet.

Hintergrund ist der Umstand, daß fast alle Bundesländer mittlerweile Regelungen geschaffen haben oder vorbereiten, nach denen besonders qualifizierte Berufstätige nach einer Probephase oder einer Aufnahmeprüfung ein entsprechendes Fachstudium absolvieren können. Dabei ist Niedersachsen Vorreiter und kann mittlerweile auf große Erfolge mit dieser Hochschulzulassungsregelung verweisen.

Der Zugang zum Arztberuf gilt jedoch bisher als verschlossen, da die gültige Approbationsordnung nicht nur ein erfolgreich abgeschlossenes Studium, sondern auch die allgemeine Hochschulreife vorsieht. Dies betrifft auch Apotheker, Zahn- und Tierärzte.

Wissenschaftsministerin Schuchardt sagte, seit dem Inkrafttreten des neuen Landeshochschulgesetzes vor einem Jahr steige das Interesse am Erwerb der Hochschulzugangsberechtigung ohne Abitur. *(dpa)*

ÖFFENTLICHE GEBÄUDE

SPD: Temperatur in Büros senken

Unterschiedliche Wege zur Reduzierung des Klimakillers CO_2 haben die Parteien im Bundestag vorgeschlagen. Umstritten vor allem: Atomkraft und Tempolimit.

BONN ■ Obwohl alle Parteien im Bundestag „dringenden Handlungsbedarf" für eine Verringerung des Treibhauseffekts sehen, bleiben Koalition und Opposition über die Maßnahmen zur Verhinderung einer Klimakatastrophe zerstritten. Bei der Debatte über den Abschlußbericht der Enquete-Kommission „Schutz der Erdatmosphäre" legten beide Seiten unterschiedliche Vorschläge vor, auf welchem Weg Treibhausgase und Schadstoffbelastungen verringert werden sollten.

Mit einem Zehn-Punkte-Programm zur Verbesserung des Klimaschutzes sind nach Ansicht der SPD innerhalb von zehn Jahren 90 000 Arbeitsplätze zu schaffen. Ein Schwerpunkt der im Bundestag eingebrachten Vorschläge ist eine sparsamere Energieversorgung. Durch eine Verbesserung der Brennerleistungen und ähnliche Schritte soll der Energieverbrauch in Gebäuden um bis zu 50 Prozent gesenkt werden. Öffentliche Gebäude müßten eine Vorreiterrolle spielen, etwa durch Absenkung der Durchschnittstemperatur in Behördenzimmern auf 20 Grad.

Mehr Solarenergie

Außerdem will die SPD den Anteil der erneuerbaren Energien wie Solar- und Windnutzung vervierfachen und mindestens auf zehn Prozent ausweiten. Zu einem sinnvollen Umsteuern gehöre auch der Ausstieg aus der Atomenergie.

In der Verkehrspolitik plädiert die SPD für ein EU-einheitliches Tempolimit auf Autobahnen sowie eine vorübergehende Befreiung verbrauchsarmer Autos von der Kraftfahrzeugsteuer.

Klaus Lippold (CDU), Vorsitzender der Enquete-Kommission, nannte als dringende deutsche Maßnahmen die Vorlage eines Förderprogramms zum Energiesparen, die weitere Reduzierung des Schadstoffausstosses im Verkehrsbereich und den Ausbau der Bahn im Umweltinteresse. Das Fünf-Liter-Auto müsse kommen, notfalls durch ordnungsrechtliche Maßnahmen.

Union und FDP pochten zudem auf eine „Sicherstellung, daß auch in Zukunft neue Kernkraftwerke mit den jeweils höchsten Sicherheitsstandards in Deutschland gebaut werden können".

Ziel: 30% weniger

Die Bundesregierung hält an ihrem Ziel fest, bis 2005 den Ausstoß des Klimakillers Kohlendioxid (CO_2) um 25 bis 30 Prozent auf der Basis von 1987 zu verringern. Dies bekräftigte Umweltministerin Merkel (CDU). Sie wies die von SPD-Chef Scharping geäußerte Kritik zurück, die Regierung habe nicht genügend zur Reduzierung beigetragen.

Mit Blick auf die UN-Klimakonferenz Ende März warnte sie vor übertriebenen Erwartungen. Es sei keine Schuld Bonns, wenn es nicht zu einer Vereinbarung über die weltweite Verringerung des CO_2-Ausstosses komme. *(AP/dpa)*

Soldaten-Renten: SPD fordert Entlassung Rühes

BONN ■ Der SPD-Vorsitzende Scharping und Sozialexperte Dreßler haben die Entlassung von Bundesverteidigungsminister Rühe wegen der Rentenschulden für ausgeschiedene Zeitsoldaten gefordert. Das Vertrauen in die gesetzmäßige Arbeit des Verteidigungsministeriums müsse wiederhergestellt werden, forderten sie.

Den ausgeschiedenen Zeitsoldaten dürften keine Nachteile durch versäumte Zahlung von Rentenbeiträgen entstehen, auch dürfe die Rentenversicherung nicht geschädigt werden, so die SPD-Politiker. „Diese Forderungen an den Bundeskanzler schließen mit ein, daß Verteidigungsminister Volker Rühe gegebenenfalls zu entlassen ist". *(dpa/AP)*

SPD-Mitglieder gründen Wählerinitiative

BREMEN ■ Aus Protest gegen die Politik ihrer Partei in der regierenden Ampelkoalition haben SPD-Mitglieder aus Bremen und Bremerhaven eine Wählervereinigung gegründet. Den SPD-Mitgliedern der neuen Vereinigung droht der Parteiausschluß, wenn sie nicht binnen einer Woche aus der Wählervereinigung austreten. Das erklärte am Freitag nachmittag die Bremer Landesvorsitzende Tine Wischer.

Die Wählervereinigung, die sich „Arbeit für Bremen" nennt und der lokal prominente SPD-Mitglieder angehören, bezeichnete sich in einer Pressekonferenz selbst als „parteiübergreifende Sanierungskoalition zur Rettung des Landes Bremen". *(dpa/AP)*

SUBVENTIONEN

Südländer dringen auf Abbau der Kohlehilfen

BONN ■ Im Streit um die Kohle-Politik dringen Bayern, Baden-Württemberg und Sachsen nun gemeinsam auf einen schnellen Abbau der Subventionen. Die Kohlehilfen sollten schon ab 1997 jährlich um mindestens 500 Millionen Mark gesenkt werden, fordern die Ministerpräsidenten Stoiber (CSU), Teufel und Biedenkopf (beide CDU) in einem gestern veröffentlichten Brief an Bundeskanzler Helmut Kohl. Eine neue Energiesteuer oder die Anhebung der Mehrwertsteuer als Ersatz für den Kohlepfennig lehnten sie ab.

FDP-Generalsekretär Guido Westerwelle wertete den Brief als „Einschwenken der CDU/-CSU auf die Linie der FDP". FDP-Fraktionschef Solms sprach von einem „ersten Zeichen der Vernunft". Es müsse nun auch in den Fraktionen von CDU und SPD Gehör finden. Solms und Westerwelle bekräftigten, daß die FDP eine Ersatzsteuer für den Kohlepfennig konsequent ablehnen will. *(dpa/AP)*

PDS-STEUERSTREIT

Unabhängige Kommission legt Beschwerde ein

BERLIN ■ Der Steuerstreit zwischen der PDS und den Berliner Behörden geht in eine neue Runde. Die Unabhängige Kommission zur Überprüfung des DDR-Parteienvermögens will die Gerichtsentscheidung nicht hinnehmen, wonach die Steuerschuld aus dem ersten Halbjahr 1990 nicht von der PDS, sondern aus dem SED-Altvermögen bezahlt werden muß. Die Kommission entschied gestern, gegen die Gerichtsanordnung Beschwerde einzulegen.

Kommissionschef Hans-Jürgen Papier hält die Entscheidung des Gerichts für eine „doppelte Privilegierung der PDS". Die Partei habe 1990 die Vorteile aus „rechtsstaatswidrigen SED-Vermögen" gezogen und würde durch die vom Verwaltungsgericht festgelegte Freistellung für die Steuerschuld nochmals bevorzugt.

PDS-Schatzmeister Bartsch betonte, daß es damals für die Partei keine Gewinne gegeben habe, sondern diese Gelder an Heime und Zeitungen gezahlt habe. *(AP/dpa)*

JETZT BEGINNT IN HESSEN EINE NEUE ZEITRECHNUNG:

8+4=AOK!

Der neue 12 Stunden-Service der AOK Hessen.

Unsere neue Formel heißt 8 + 4 = 12 Stunden sind wir für Sie da. Denn ab sofort bietet die AOK Hessen noch mehr Service und Beratung. Damit wir noch leichter für ein persönliches Gespräch erreichbar sind, erweitern wir unsere Öffnungszeiten in den Geschäftsstellen.

Von acht bis zwanzig Uhr · 0130-3738 · Das Servicetelefon der AOK Hessen

An unserem Servicetelefon erreichen Sie uns werktags unter der Nummer 0130 - 3738 von acht bis zwanzig Uhr, kostenlos. Und wenn Sie nicht zu uns kommen können, dann kommen wir gerne bei Ihnen vorbei.

Wir helfen Ihnen schnell und unbürokratisch.

AOK Die Gesundheitskasse.

KOMMENTARE

Einsätze aussitzen?

Um sein Amt als UN-Generalsekretär ist der Ägypter Butros Butros-Ghali wahrlich nicht zu beneiden. Denn viel zu viele Länder der Welt, auch Deutschland, scheinen die UN als eine Art von Wunderheiler anzusehen, der rund um die Welt zum Nulltarif für Frieden sorgen kann. Oder wie Butros-Ghali es beim Besuch in Bonn sagte: „Die Mitgliedstaaten wissen nicht, was sie mit den UN anstellen sollen. Das Problem ist der fehlende Wille, sich politisch, finanziell und technisch an den UN zu beteiligen."

Das wurde trotz der sehr allgemeinen Formulierung als deutlicher Appell an die Bundesregierung verstanden, für ein stärkeres deutsches Engagement in der Weltorganisation zu sorgen. Auch und besonders bei Friedenseinsätzen, für die Butros-Ghali gern etwa jeden hundertsten Bundeswehrsoldaten auf stand-by-Basis rekrutieren möchte, so daß er in Krisenfällen innerhalb weniger Tage auf diese Truppenteile zurückgreifen kann. Dazu hörte er in Bonn: „Im Prinzip ja, aber..." Und aus mancherlei Begründungen und Entschuldigungen schälte sich der Verdacht heraus, daß auf solche Einsätze Bundeskanzler Kohls bewährte Defensivstrategie durchschlagen könnte: Die Sache aussitzen.

Nicht zur allgemeinen Freude jener deutscher Politiker, Diplomaten und Militärs, die mit Unmut sehen, wie sich eine Schere öffnet zwischen einerseits deutschen Versprechen und Versicherungen, zumal mit der Zielprojektion einer ständigen deutschen Mitgliedschaft im Sicherheitsrat und andererseits dem konkreten Engagement. Hundert Schützenpanzer für Ex-Jugoslawien, vielleicht ein Lazarett ins Golfgebiet, auch noch eine Liste deutscher Experten für Konfliktschlichtung – der Generalsekretär verläßt Deutschland nicht mit leeren Händen. Zufrieden kann er damit gewiß nicht sein.

Rolf Breitenstein

Falsches Gleis

Für die PDS hätte der Termin nicht günstiger liegen können. Eine Woche vor ihrem mit Spannung erwarteten Richtungsparteitag wurde bekannt, daß sich das Berliner Landesamt für Verfassungschutz wieder einmal mit der Organisation auseinandergesetzt hat. Das Ergebnis spielt dabei nur eine untergeordnete Rolle; allein der Umstand der Überprüfung lenkt die Aufmerksamkeit auf ein falsches Gleis. Wer immer noch glaubt, Bisky, Gysi und Co. mit Verbotsüberlegungen kleinkriegen zu können, macht es sich zu leicht. Die PDS ist ein politisches Phänomen, das man nicht auf einige Randerscheinungen reduzieren darf.

Die momentanen Probleme der Partei, die sich mit einer offen geführten Debatte zwischen Realos und Fundis konfrontiert sieht, beleuchten die substantiellen Schwächen der SED-Nachfolgeorganisation. Das vom Verfassungsschutz bekundete Interesse schafft nur wohlfeile Solidarisierungseffekte, zur politischen Diskussion trägt es nichts bei. Gefahren erwachsen der PDS denn auch keineswegs durch die Ausforschungstätigkeit des Landesamtes. Ihre Unschuld kann die Partei nur in den Niederungen der Alltagspolitik verlieren, wo sich demokratischer Anspruch und Wirklichkeit ins Gehege kommen.

Während Bisky und Gysi auf den TV-Kanälen Seriosität ausstrahlen, haben in den Basisgruppen vielfach die alten Genossen das Sagen. Da bestehen keine Berührungsängste zu ehemaligen Mitarbeitern der Staatssicherheit, und da wird früheres Herrschaftswissen nicht verdrängt. Die sozialistische Machtelite von einst hat die alten Kontakte nicht aufgegeben. Die professionellen Außendarsteller präsentieren eine Seite der Medaille, die „kommunistische Plattform" zeigt die andere. An diesem Konflikt könnte die PDS zerreißen, nicht aber an den Beobachtungen durch den Verfassungsschutz.

Paul F.Duwe

Milde Gaben *(Aus: Westdeutsche Allgemeine / Cerny)*

GENERAL ROSE

Keine Träne nachgeweint

General Rose, Oberbefehlshaber der UN-Truppen in Bosnien, geht – und kaum einer weint ihm eine Träne nach.

Wenn General Rose geht, wird niemand eine Träne vergießen oder ihn auch nur mit Handschlag verabschieden", sagt Bosniens Vizepräsi-

VON DANIEL J. YOVICH

dent Ejup Ganic. „Er war eher ein Werkzeug britischer Außenpolitik als jemand, der das UN-Mandat erfüllt hätte."

Die Beliebtheit des Befehlshabers der UN-Blauhelme in Bosnien scheint wenige Tage vor seinem Abschied einen neuen Tiefstand erreicht zu haben. An diesem Montag soll der britische General Rupert Smith den Oberbefehl über die Friedenstruppen in Bosnien übernehmen.

War das Ansehen des Generals im vergangenen Februar dank seiner durch Androhung von Nato-Luftangriffen gestützten Diplomatie noch recht

Zuckt die Achseln: General Rose

hoch, so sank sein Stern bereits zwei Monate später. Vielen Bosniern war damals seine Reaktion nach dem serbischen Angriff auf die Moslemenklave Gorazde nicht hart genug. Durch die erneute serbische Blockade Sarajevos im August litt das Ansehen des Briten erneut. Mustafa Reis Ceric, der Imam von Sarajevo, meint, Rose habe den Bewohnern der Stadt vor einem Jahr zuviel versprochen.

Rose begegnet der Kritik an seinem Führungsstil und der vermeintlichen Tatenlosigkeit der Vereinten Nationen schon vor Monaten mit Gelassenheit. „Wir haben versucht, beide Seiten fair zu behandeln", beteuert der General. „In weißen Autos und blauen Helmen zieht man aber nicht in den Krieg."

(dpa)

TSCHETSCHENIEN-GUERILLA

Zuviel Vorschußlorbeeren?

Militärexperten zweifeln daran, daß sich die Tschetschenen so erfolgreich gegen die Russen wehren können wie seinerzeit die Afghanen.

Seit Donnerstag weht die russische Flagge auf dem zerbombten Palast des tschetschenischen Präsidenten Dudajew in Grosny, und die Gegenwehr

VON SERGEI SHARGORODSKY

der Verteidiger der Hauptstadt beschränkt sich mehr und mehr auf ein paar Widerstandsnester. Dennoch werden die im konventionellen Kampf so gut wie besiegten tschetschenischen Nationalisten nicht müde, den Russen mit einem verlustreichen und zermürbenden Guerillakrieg zu drohen. Doch viele Experten zweifeln daran, daß es den kaukasischen Kämpfern gelingen könnte, ihr Ziel der Befreiung Tschetscheniens auf diesem Wege zu erreichen.

Zwar könnte es die Tschetschenen schaffen, den Russen durch Guerillaaktionen schmerzliche Verluste beizubringen und eine Normalisierung des Alltagslebens zu verzögern, doch glauben Militärexperten nicht daran, daß sie auf Dauer größere Gewinne erzielen oder gar einen Abzug der russischen Streitkräfte erzwingen können. Zu schlecht sei ihre Bewaffnung und zu gering die Möglichkeiten, mehr und besseres Material aus dem Ausland zu erhalten, heißt es in den Einschätzungen. Auch die Unterstützung anderer islamischer und antirussisch eingestellter Völker der Region werde den Tschetschenen im Endeffekt nicht viel helfen.

Kein Vergleich

Der seit dem russischen Einmarsch oft bemühte Vergleich mit Afghanistan treffe nicht, da den Tschetschenen sowohl die den afghanischen Guerillas vom Westen gelieferten hochmodernen Waffen als auch der Glaubenseifer der afghanischen Mudschahedin fehlten. Auch ist das Land im Gegensatz zu Afghanistan zu wenig gebirgig.

Zudem liegt auf der anderen Seite das christliche Georgien, dessen Präsident Eduard Schewardnadse sich im Streit mit Dudajew auf die Seite Rußlands geschlagen hat, auf das er wegen der Separatisten im eigenen Land angewiesen ist. Auch hat der ehemalige sowjetische Außenminister Dudajew nicht die Unterstützung seines Erzrivalen Gamsachurdia verziehen.

Nach der Niederlage in Grosnyj haben sich vermehrt tschetschenische Kämpfer in die Berge abgesetzt, wo sie auf die Unterstützung der dortigen Bevölkerung hoffen. Doch einige Bergdörfer haben bereits aus Angst vor russischen Bombenangriffen Loyalitätserklärungen für Präsident Boris Jelzin abgegeben, wie der Militärkorrespondent Pavel Felgenhauer von der Zeitung „Segodnya" berichtet. Unter der Drohung russischer Militärschläge seien viele Tschetschenen offenbar bereit, sich mit einer Autonomie zufriedenzugeben. Andere wollten nur einfach in Ruhe gelassen werden. *(AP)*

PRESSE-ECHO

Das Thema „Punkte in Flensburg" beleuchten die

Bremer Nachrichten
WESER-ZEITUNG

Kein Grund zur Panik, auch kein Grund, dem Verkehrsminister wie die SPD pauschal eine „Hau-drau-Politik" vorzuwerfen. Um überhaupt neun Punkte zu erreichen, muß man nämlich schon ein beharrlicher Verkehrssünder, oder besser: ein rücksichtsloser Straßenrowdy sein. Drei schwere Verstöße muß man anhäufen, und das auch noch innerhalb kurzer Zeit (nach zwei Jahren ohne neue Einträge werden die alten gelöscht), um die Nachschulung aufgebrummt zu bekommen. Wer derart auffällig geworden ist, darf sich wahrlich nicht über eine solche Maßnahme beschweren.

Zum selben Thema das

Hallesches Tageblatt

Auf den Punkt gebracht bedeuten Wissmanns Vorschläge: mit weniger Punkten ist man eher dabei – bei der Verwarnung, bei der Nachschulung, beim „Idiotentest". Damit verfällt der Verkehrsminister einer fatalen Gleichmacherei zwischen der Mehrheit der Autofahrer und den wenigen Verkehrsrowdys. Denn der K.o. nach neun Punkten trifft alle: denjenigen, der vielleicht aus Zeitnot mal das Gaspedal zu heftig tritt, genauso wie den Kamikaze-Fahrer.

Die Debatte über Tschetschenien kommentiert

DER TAGESSPIEGEL

Keine Macht der Welt kann Rußland dazu zwingen, innerhalb seiner Grenzen eine andere als die von ihm selbst bestimmte Politik zu verfolgen. Andererseits ist niemand, schon gar nicht ein Partner wie Deutschland, gezwungen, sich mit der Rolle des Zuschauers zu begnügen. In dem schmalen Streifen zwischen beiden Orientierungspunkten gilt es, einer Strategie zu folgen, die sowohl Rußland hilft, auf dem steinigen Weg der Reformen voranzukommen, wie auch unser eigenes Interesse fördert, den einstmaligen Gefahrenherd zu einem zuverlässigen Partner umzuformen. Diese Strategie zu entwickeln ist allemal verlokkender, als es jene Arbeit war, die Antworten auf eine irrwitzige sowjetische Überrüstung zu ersinnen hatte.

BOSNIEN-INITIATIVE

Überleben ist wichtig, nicht Lesen

Damit die bosnische Kultur nicht verstummt, ist in Deutschland eine Aktion angelaufen. Die Betroffenen mahnen indes an, nicht zu vergessen, daß Überleben wichtiger sei als Lesen.

Hilflosigkeit, Perspektiv-Verlust, schlechtes Gewissen - das sind typische Reaktionen von westeuropäischen Intellektuellen, wenn es um den

VON SYLVIA GRIFFIN

Krieg im früheren Jugoslawien geht. Eine ungewöhnliche Veranstaltungsreihe in Bonn machte jetzt den Versuch, das Thema Bosnien dem Ritual der Kriegsberichtserstattung zu entreißen. „Bücher sind Brükken" behauptete tapfer das Motto für ein „Symposion zur Verteidigung der Kultur" in Bosnien und Herzegowina.

Die Hessische Landesregierung, die Deutsche Literaturkonferenz, der Börsenverein des Deutschen Buchhandels, der Europäische Verlegerverband, die Zeitschrift „Neue Literatur" und das Bonner Haus der Sprache und Literatur taten sich als Veranstalter zusammen. Ihr Ziel ist es, den über Europa verstreut lebenden Kriegsflüchtlingen und den Menschen in Bosnien-Herzegowina Hilfe zur Bewahrung ihrer Literatur zu geben. Vorträge über Aspekte der bosnischen Kultur und Literatur wechselten mit Lesungen von politischen und literarischen Texten.

Der brisantesten Frage stellte sich jedoch eine Podiumsdiskussion am Donnerstag abend. Was können Bücher, Worte, Kunst und Literatur ausrichten angesichts eines unbarmherzigen Krieges, der alle Grundlagen für zivilisatiorische Techniken vernichtet? Ist die gezielte Zerstörung der Zentralbibliothek von Sarajevo mit einem unwiederbringlichen Bestand ähnlich dramatisch wie der Tod der vielen Menschen?

Zündstoff

Vor zahlreichen Exil-Bosniern und eigens aus Sarajevo gekommenen Künstlern barg diese Debatte Zündstoff. Hatte eingangs der hessische Ministerpräsident Hans Eichel noch von der „Pflicht zur Zurückhaltung" angesichts vergangener deutscher Untaten auf dem Balkan gesprochen, geriet diese Prämisse durch flammende Appelle zum Einmischen rasch ins Wanken. „Wir sind so mit dem Frieden beschäftigt, daß wir den Krieg nicht mehr sehen," sagte zornig der Grüne Europaabgeordnete Daniel Cohn-Bendit. „Die Befreiung vom Krieg wäre eine zivilisatorische Kulturleistung." Nur wer nicht ständig vom Tod bedroht sei, nicht hungere, nicht friere und genügend Licht habe, könne Bücher lesen.

Für den SPD-Bundestagsabgeordneten Freimut Duve begann das Versagen der Westeuropäer bereits vor ihrer Weigerung zum Eingreifen in den Konflikt. Man habe das Wort „ethnisch" unwidersprochen übernommen, das Entfernen von Menschen aus den Zusammenhängen gleicher Sprache und Geschichte geduldet, das „Zwingen in die Identität", wie es die Deutschen mit den Juden vorgemacht hätten. Verbittert äußerte sich Duve darüber, daß er als Bellizist (Kriegstreiber) beschimpft werde, wenn er Maßnahmen gegen die Vernichtung eines Volkes fordere. „Als ich gegen die Apartheid in Südafrika zu Felde zog, haben alle Beifall geklatscht."

Friedbert Pflüger, Bundestagsabgeordneter der CDU, stimmte zu, daß alle Programme der Kulturhilfe nur dann sinnvoll seien, „wenn man es schafft, die Gegend zu befrieden." Aber Nichtstun müßten sich die Deutschen nicht vorwerfen lassen: Auf 1200 Versorgungsflügen nach Sarajevo hätten Bundeswehrsoldaten ihr Leben aufs Spiel gesetzt, sie beteiligten sich an Awacs-Überwachung und Blockademaßnahmen. „Wir haben die moralischen Maßstäbe noch nicht ganz verloren."

Gutgemeinte Ratschläge

Pflüger schlug die Gründung einer deutsch-bosnischen Gesellschaft vor. Volker Schwarz vom Europäischen Verlegerverband skizzierte Programme zur Übersetzung und Veröffentlichung bosnischer Literatur. Diskussionsteilnehmer regten an, Sarajevo zur „Kulturhauptstadt Europa" zur ernennen. Doch solche gutgemeinten Vorschläge verstummten, als der Betreiber eines Radiosenders aus Sarajevo leise, aber eindringlich andere Betrachtungsweisen anmahnte: Zu reden sei über Aggression, Völkermord, Kriegsverbrechen. „Statt dessen kriegen wir humanitäre Hilfe und jetzt auch Kulturhilfe. Es geht nicht darum, ob ich lesen kann, es geht darum, ob Menschen überleben."

LANDTAGSWAHL

Mehr Parteien denn je treten an

Rekordbeteiligung bei der Landtagswahl am 19. Februar: 17 Parteien und Gruppierungen wurden gestern vom Landeswahlleiter in Wiesbaden bestätigt. Vor vier Jahren waren lediglich acht Parteien angetreten.

WIESBADEN ■ Bei der hessischen Landtagswahl am 19. Februar werden sich 17 Parteien und Wählergruppen mit einer Landesliste um Mandate im Wiesbadener Landesparlament bewerben. Die Liste der Partei der Arbeitslosen und Sozial Schwachen (PASS) wurde vom Landeswahlausschuß nicht zugelassen, weil die erforderlichen 1000 Unterschriften nicht beigefügt waren. Das teilte Landeswahlleiter Wolfgang Hannappel am Freitag in Wiesbaden mit.

Nach den Ergebnissen vorangegangener Wahlen können sich nur die bisher schon im Landtag vertretenen Parteien SPD, CDU, Bündnis 90/Die Grünen und FDP reelle Chancen auf eine Rückkehr ins Parlament ausrechnen. Vor vier Jahren hatten die SPD 40,8 Prozent, die CDU 40,2 Prozent, die Grünen 8,8 Prozent und die Grünen 7,4 Prozent erhalten. Die Landesliste (für die Zweistimme) wird auf den Stimmzetteln angeführt von der SPD. Ihr folgen die CDU (Landesliste 2), Grüne (3), FDP (4), Ökologisch-Demokratische Partei (ÖDP, 5), Die Grauen (6), Republikaner (7), Bürgerrechtsbewegung Solidarität (8), Autofahrer- und Bürgerinteressen Partei Deutschlands (APD, 9), Deutsche Kommunistische Partei (DKP, 10), Nationaldemokratische Partei (NPD, 11), Deutsche Heimat-Partei (DHP, 12), für Nicht-, Erst- und ProtestwählerInnen (f. NEP, 13), Naturgesetz Partei (14), Bund Freier Bürger (BFB, 15), Partei Bibeltreuer Christen (PBC, 16) und Statt-Partei (17).

Hessenwahl 1995

Auch Einzelbewerber

Die bereits jetzt im Landtag vertretenen Parteien werden auch in allen 55 Wahlkreisen mit Wahlkreisbewerbern (für die Erststimme) antreten. Dies gilt für die übrigen Parteien nicht. In einigen Wahlkreisen werden sich auch Einzelpersonen bewerben.

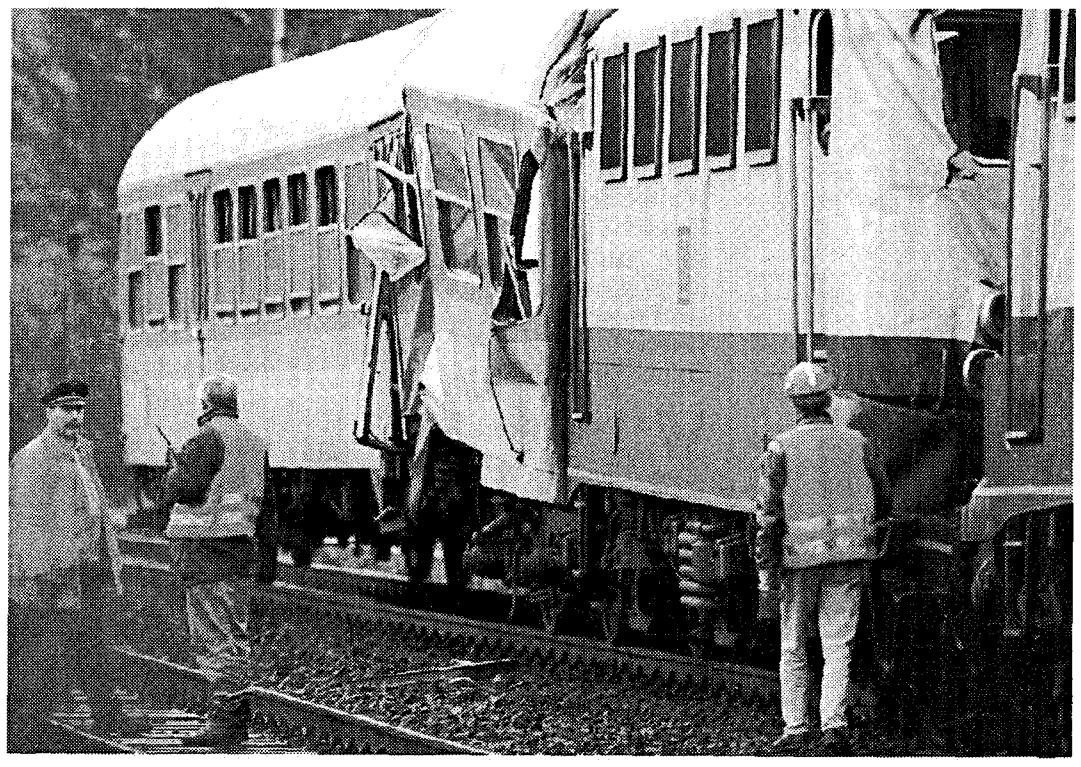
Die Landtagswahl ist gekoppelt mit einem Volksentscheid zur Verringerung des Mindestalters für die Wählbarkeit von Landtagsabgeordneten von 21 auf 18 Jahre. *(lhe/bre)*

Anzeige

TARIFINFO '95

Lohnkiller Nebenkosten: DM 100,- „mehr" kosten das Unternehmen DM 184,-

Weitere Informationen:
Verband der Metall- u. Elektro-Unternehmen in Nordhessen
Postfach 10 02 49 34002 Kassel
AGV



Der Nahverkehrszug nach dem Zusammenprall mit dem Güterzug (rechts die Spitze der Güterzug-Lok): Besonders demoliert wurde der erste Waggon hinter der Lokomotive des Personenzugs. (Foto: dpa)

BAHNHOF CÖLBE

Zugunglück: 17 Verletzte

17 Verletzte und eine Million DM Sachschaden: Bilanz eines Zugunglücks gestern in Cölbe bei Marburg.

MARBURG ■ Beim Zusammenprall eines Nahverkehrs- und eines Güterzugs in Cölbe bei Marburg sind am Freitag 17 Menschen verletzt worden; zwei davon wurden mit schwereren Verletzungen in eine Marburger Klinik gebracht. Der Güterzug und die am Zugende des Nahverkehrszugs angekoppelte Lokomotive wurden bei dem Unfall stark demoliert, teilte das Bahn-Regionalbüro mit. Zunächst war gar von bis zu 25 verletzten Reisenden die Rede gewesen.

Der von Marburg kommende Nahverkehrszug hatte im Bahnhof Cölbe fahrplanmäßig gehalten, berichtete ein Sprecher. Statt jedoch die Vorbeifahrt eines aus Heidelberg kommenden Güterzugs mit Ziel Kassel abzuwarten, habe der Zug das Stoppsignal passiert und sei damit auf die für den Güterzug freigegebene Strecke gefahren. Dort sei der Güterzug auf den Nahverkehrszug geprallt.

Ein Gleis blockiert

Wegen des Unfalls war die Hauptstrecke zwischen Gießen und Kassel nach Bahnangaben für über drei Stunden behindert. Viele Pendler seien zu spät zur Arbeit gekommen. Da ein Gleis blockiert blieb, hätten die Züge auf dem zweiten Gleis den Bahnhof nur wechselweise passieren können.

Ermittlungen

Warum der Personenzug trotz des Haltezeichens den Bahnhof verließ, ist unklar. Die Staatsanwaltschaft ermittelt.

Erste Befürchtungen, der Güterzug könnte gefährliche Stoffe transportiert haben, bestätigten sich am Nachmittag nicht. Insgesamt entstand nach Angaben der Polizei ein Sachschaden von rund einer Million Mark. *(lhe/AP)*

HIRSCHHAGEN

Obst, Salat auf Dauer ungenießbar

HESS. LICHTENAU ■ Auf Obst und Gemüse aus dem eigenen Garten sollten Bewohner des Geländes der ehemaligen Munitonsfabrik in Hirschhagen (Werra-Meißner-Kreis) auch nach einer Sanierung des Gebietes verzichten. Das räumte Umwelt-Staatssekretär Rainer Baake am Donnerstag abend während einer Sitzung des Projektbeirates Hirschhagen ein: Ein „gewisses Risiko" könne nicht ausgeschlossen werden.

In dem Projektbeirat arbeiten Behördenvertreter, Politiker und Betroffene zusammen. Das Gelände von Hirschhagen ist mit giftigen Resten aus der Rüstungsproduktion während des Zweiten Weltkrieges belastet. Zur Zeit wird die eigentliche Sanierung vorbereitet.

Noch keine Empfehlung

Der Projektbeirat konnte sich am Donnerstag noch nicht auf eine Empfehlung für Sanierungs-Zielwerte einigen. Die Werte hat das Kasseler Regierungspräsidium festzulegen. Dessen Vertreter Dr. Bernd-Otto Lüken ließ am Donnerstag erkennen, daß die Behörde den von einer Arbeitsgruppe vorgeschlagenen abgestuften Werten (einige Reststoffe im Milligramm-Bereich pro Kilogramm bleiben) folgen werde.

Die Bürger Hirschhagens hatten sich für den Zielwert Null (gänzlich ohne Reststoffe) ausgesprochen. Der aber ist nach Aussagen von Baake weder technisch umsetzbar noch finanzierbar. Der Umweltstaatsekretär sicherte den Hirschhagener Grundstückseigner am Donnerstag außerdem die Übernahme der Sanierungskosten durch das Land Hessen zu. *(jds)*

NORDHESSISCHE AUTOBAHNEN

Amt Kassel jetzt zuständig

Das frühere Hessische Straßenbauamt Kassel hat seit Jahresbeginn einen neuen Namen und erweiterte Kompetenzen.

KASSEL ■ Nicht nur der Name hat sich verändert. Auch bei den Kompetenzen des früheren Hessischen Straßenbauamtes Kassel und heutigen „Amtes für Straßen- und Verkehrswesen Kassel" hat es seit dem ersten Januar dieses Jahres bedeutende Neuerungen gegeben. Wichtigste Änderung: Seit drei Wochen werden sämtliche nordhessischen Autobahnen, rund 350 Kilometer, von Kassel aus verantwortlich betreut. Dies war bislang Aufgabe des Autobahnamtes in Frankfurt. Diese zentrale Behörde wurde im Rahmen der Verwaltungsreform des Straßen- und Verkehrswesens in Hessen aufgelöst. Für die süd- und mittelhessischen Autobahnen ist nunmehr das Amt für Straßen- und Verkehrswesen in Frankfurt zuständig.

Neubauplanungen, Unterhaltungsarbeiten an den Fernstraßen sowie Winterdienstaufgaben werden also von beiden Ämtern in jeweils eigener Regie koordiniert. Nach Angaben des Verkehrsministeriums in Wiesbaden sind die neue Aufgabenverteilung sowie die Namensänderung „Folgen logischer Überlegungen". Durch die Dezentralisierung bzw. „Verschlankung" könnten Entscheidungen schneller als bislang getroffen werden, erklärte gestern ein Sprecher des Ministeriums auf Anfrage gegenüber unserer Zeitung.

Darüber hinaus, so Rainer Böhm, Chef der Kasseler Behörde, sei das Amt seit drei Wochen auch für Belange des Öffentlichen Personennahverkehrs in Nordhessen zuständig. Anders als in den zurückliegenden Jahren werden die Mitarbeiter in Kassel bei allen Verkehrsplanungen von regionalem Interesse nunmehr voll einbezogen. Konkret: Sowohl bei der beabsichtigten neuen Straßenbahnlinie von Kassel nach Hessisch Lichtenau als auch beim angedachten Ausbau der Bahnstrecke von Kassel nach Volkmarsen wäre sein Amt maßgeblich beteiligt. Für Aufgaben dieser Art war bis Ende 1994 das Hessische Landesamt für Straßen- und Verkehrswesen in Wiesbaden zuständig. Insgesamt zählt die Kasseler Behörde zur Zeit rund 700 Mitarbeiter, 200 mehr als Ende 1994. Die 200 zusätzlichen Beschäftigten gehören den Autobahnmeistereien an, die bislang dem Autobahnamt Frankfurt zugeordnet waren.

Wie gehabt

Unverändert dagegen bleiben die Zuständigkeiten des Kasseler Amtes bei der Betreuung der Bundes-, Landes und Kreisstraßen in den Kreisen Kassel und Schwalm-Eder. Die entsprechenden Straßen in den übrigen nordhessischen Landkreisen bleiben also auch wie gehabt in der Obhut der Ämter für Straßen- und Verkehrswesen in Arolsen (Waldeck-Frankenberg), Eschwege (Werra-Meißner) und Bad Hersfeld (Hersfeld-Rotenburg). *(bre)*

HESSEN HEUTE AUCH AUF SEITE 15

FINANZAMTSVERKAUF

Ausschuß berät 88er Deal

WIESBADEN ■ Der Haushaltsausschuß des Landtags wird sich in der kommenden Woche mit dem Verkauf von Liegenschaften des Landes unter Regierungsverantwortung von CDU und FDP befassen. Das haben SPD und Grüne am Freitag in Wiesbaden beantragt. Nach Informationen aus dem Finanzministerium ist 1988 nicht nur das Frankfurter Finanzamt Börse, sondern auch das Finanzamt Stiftstraße unter Preis veräußert worden, vermuten die Fraktionsvorsitzenden Clauss (SPD) und Fritz Hertle. Für beide Objekte habe es höhere Gebote gegeben, ohne daß diese berücksichtigt worden seien.

Die Einberufung des Haushaltsausschusses hatte bereits am Donnerstag die oppositionelle CDU gefordert. Seine Fraktion wolle „auf Heller und Pfennig wissen, wie es um die hessischen Finanzen steht", erklärte der parlamentarische Geschäftsführer Franz Josef Jung. Nach Angaben von Finanzminister Welteke (SPD) ist zu befürchten, daß Hessen auf eine „dramatische Finanzsituation" zusteuert.

Weneiger Einnahmen

Welteke hatte am Dienstag darauf hingewiesen, daß die Steuereinnahmen des Landes 1995 voraussichtlich deutlich geringer ausfallen würden als bei der Verabschiedung des Landeshaushalts im Dezember 1994 angenommen wurde. Zugleich rechne er damit, daß die Ausgaben des Landes über die bisherige Planung hinaus steigen könnten, fügte Welteke hinzu. *(lhe)*

TIP DER WOCHE

Nebentätigkeit dem Arbeitsamt melden

Wer Arbeitslosenhilfe oder Arbeitslosengeld bezieht, darf hinzuverdienen. Nach einer Arbeitsamtsmitteilung müssen die Nebenverdienste aber der Behörde regelmäßig mitgeteilt werden. Das gelte auch für „geringfügige" Beträge bis 580 DM (Ost: 470 DM) im Monat, für die keine Pflicht zur Sozialversicherung besteht.

Der zusätzliche Verdienst wird dann auf die Leistungen des Arbeitsamtes angerechnet. Wer seiner Meldepflicht nicht nachkommt, muß mit Bußgeldern oder strafrechtlicher Verfolgung rechnen.

Wer mehr als 18 Stunden in der Woche nebenher arbeitet, kann den Anspruch auf Arbeitslosenunterstützung verlieren – auch wenn der Verdienst niedriger ist als die Leistungen des Arbeitsamtes. Die Zahlungen werden zudem eingestellt, wenn der Arbeitslose aufgrund seiner Nebentätigkeit weder an Maßnahmen des Arbeitsamtes teilnehmen noch eine neue Stelle antreten kann.

Der Nebenverdienst wird aber nicht voll angerechnet. Das Arbeitsamt zieht vom Netto-Einkommen einen Freibetrag von 30 DM pro Woche ab. Der Rest wird zur Hälfte auf die Leistungen angerechnet. Das Gesamteinkommen des Arbeitslosen kann jedoch höchstens 80 Prozent von der Berechnungsgrundlage (meist letztes Gehalt oder letzter Lohn) des Arbeitslosengeldes betragen. *(max)*

KONJUNKTUR

Chemie-Industrie erzielte 1994 einen Exportrekord

FRANKFURT ■ Für die deutsche Chemie war 1994 ein Rekordjahr des Exports. Die Ausfuhren stiegen um 12 Prozent auf mehr als 93 Milliarden DM, erklärte der Präsident des Verbandes der Chemschen Industrie (VCI), Gert Becker, in Frankfurt.

Obwohl auch die Importe vor allem bei Vor- und Zwischenprodukten mit 14 Prozent kräftig zulegten, erzielte die Chemie 1994 einen Exportüberschuß von 35 Mrd. DM gegenüber 34 Mrd. im Vorjahr.

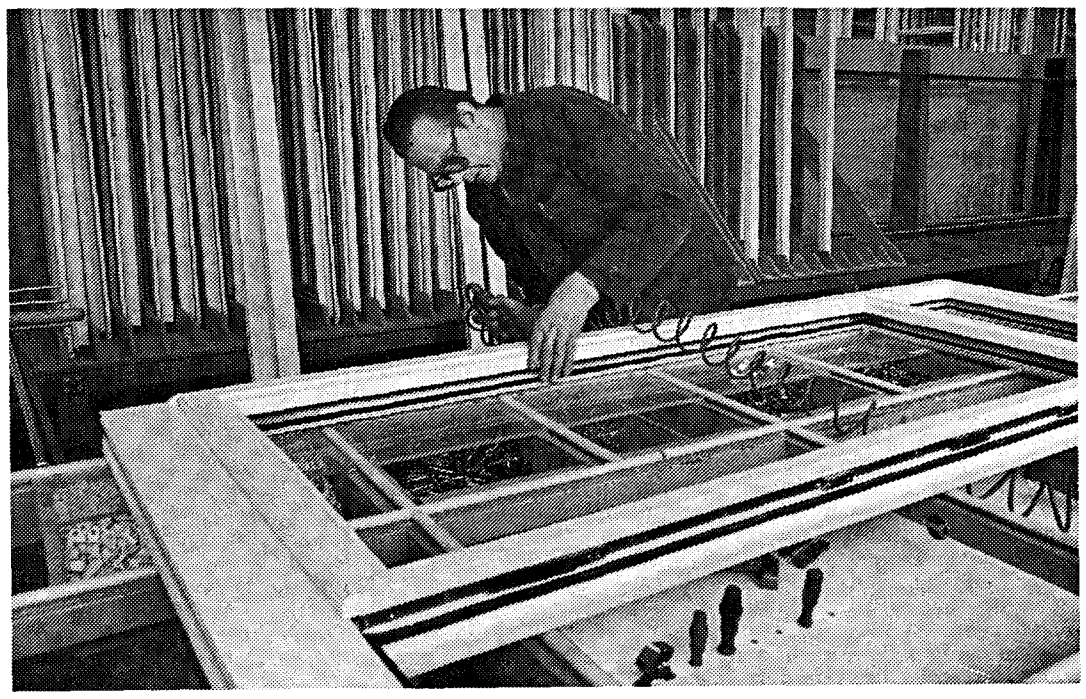
Ungeachtet eines großen Produktivitätssprungs in den heimischen Werken wolle die deutsche Chemie-Industrie ihr Auslandsengagement verstärken, sagte Becker weiter. Ziel sei, möglichst jede zweite Mark, die für Investitionen vorgesehen sei, im Ausland einzusetzen. Nur so könnten die Chancen in Asien und Amerika wahrgenommen werden. Schon jetzt erziele die chemische Industrie mehr als die Hälfte ihres Umsatzes von 173 Mrd. DM im Ausland.

Für das laufende Jahr rechnet Degussa-Chef Becker mit einem Produktionswachstum von vier Prozent und einem Umsatzplus von fünf Prozent. Damit dürfte auch beim Stellenabbau „das Ende der Fahnenstange erreicht" sein. Noch im vergangenen Jahr sank die Zahl der Beschäftigten in der West-Chemie um knapp fünf Prozent auf 530 000. Der Umsatz stieg hier um 6,3 Prozent auf 166,7 Mrd. DM. *(dpa/AP)*

WALTER FENSTER

Maßarbeit für richtigen Durchblick

Seit 1937 baut die Hans Walter & Co GmbH in Kassel Türen und Fenster. Auch wenn das Material Holz dem Kunststoff gewichen ist – Fensterbau ist noch immer Hand- und Maßarbeit.



Damit die Fenster auch dicht sind, wird jede Schraube per Hand festgezogen. (Foto: Rosenthal)

VON ANDREAS HOFFBAUER

Wie am Operationstisch beugen sich die beiden Männer über die Werkbank in der Produktionshalle. Der „Patient", dem sie mit Feile und Zentimeterband zu Leibe rükken, ist ein großer Kunststoffrahmen. „Eine Sonderanfertigung", sagt der Meister im grauen Kittel. Seit knapp zwei Jahren ist bei der Hans Walter & Co GmbH eine moderne Fertigungsanlage in Betrieb. Trotzdem gibt es bei der Kasseler Firma noch viel Handarbeit.

„Fensterbau ist Maßarbeit", sagt Juniorchef Frank Walter. Und das gilt nicht nur für Sonderanfertigungen wie Rundbogenfenster oder ganze Glasfassaden. Auch bei Alltagsfenstern müsse „für den richtigen Durchblick" jedes vor Ort genau ausgemessen werden. Gerade Betonplatten großer Wohnsiedlungen hätten oft „erhebliche Toleranzen."

Sind die angelieferten PVC-Profile bei Walter zugeschnitten, bekommen die Rahmenteile Stahlverstärkungen sowie Gummidichtungen bevor sie bei 240 Grad Celsius zusammengeschweißt werden. Nachdem das Glas eingesetzt ist, landet das Fenster auf dem Prüfstand, wo mit Druckluft und Wasser die Durchlässigkeit getestet wird.

In der Werkhalle riecht es nach warmem Kunststoff, auf den Maschinen hat sich „PVC-Schnee" gesammelt – grobe Späne vom Sägen und Schleifen. Das Material, mit dem die Mitarbeiter täglich hantieren, ist nicht unumstritten. Doch der ökologische Glaubenskrieg – Holz oder Kunststoff – ist nach den Worten des Juniorchefs beigelegt. „Kunststoff wird vollständig wiederverwertet", erklärt er. Und: „Von seiner Anwendung gehen keinerlei gesundheitliche Gefahren aus."

Die PVC-Abfälle werden vom Hof der Firma abgeholt, zermahlen und als Granulat zu neuen Profilen verarbeitet. Um den Kreislauf zu gewährleisten, hat sich Walter zur Rücknahme von Altfenstern verpflichtet. Ausgebaute Holzfenster landen allerdings im Container für Sondermüll – wegen der Lacke seien diese nur noch zur Müllverbrennung zugelassen.

Seit 1937 ist das Unternehmen als Fensterbauer in der Region tätig. Inzwischen wird der Familienbetrieb in der dritten Generation geführt. Frank und Bruder Gerd bilden seit 1992 mit Vater Georg ein Führungstrio. Mit dem Einstieg der Söhne habe sein Betrieb einen deutlichen Aufschwung erlebt, sagt Walter senior. Der Umsatz stieg seit 1992 von sieben auf rund 12 Millionen DM im vergangenen Jahr.

TECHNOLOGIE AUS DER REGION

Hinzu kam, daß in der Branche von Rezession nichts zu spüren war. Der Verband der Fensterhersteller rechnet damit, daß der Umsatz bis 1996 von 14,7 Mrd. (1994) auf 16,4 Mrd. DM steigen wird. Dabei legt vor allem das PVC-Fenster zu: Im vergangenen Jahr wuchs der Marktanteil um 17,9 Prozent, Holz ging um 6,7 Prozent zurück. Und wegen des günstigeren Preises werde es seinen Anteil weiter ausbauen, meint Frank Walter: „Das PVC-Fenster ist ein Volksfenster."

Bald auch in Thüringen

Das Unternehmen mit 51 Mitarbeitern stellte 1994 knapp 22 000 Fenster und Türen aus Kunststoff her, zeitweise im Zwei-Schicht-Betrieb. 1995 rechnet der „regionale Fensterbauer", wie sich Walter nennt, mit ähnlichen Ergebnissen wie im Vorjahr. In Kürze soll auch eine Verkaufsniederlassung in Thüringen eröffnet werden.

KATASTROPHENREGION KOBE

Erdbeben zerstörte alle Hoffnungen

Fast alle Räder stehen still: Nach dem Erdbeben in Kobe liegt die Wirtschaft in dem Industriezentrum brach.

KOBE ■ Wie nach einem Bombenangriff sehen seit der verheerenden Erdbebennacht in Kobe ganze Stadtteile aus. Der von den Naturgewalten stillgelegte Hafen, die in Stücke gerissene Autobahn nach Osaka und auch die unterbrochene Trasse für den Hochgeschwindigkeitszug trafen Kobes Wirtschaftsnerv tief. Allein der Wiederaufbau des Hafens wird ein Jahr oder auch länger dauern. Dabei sind Industrie und Handel Kobes von der Verkehrsinfrastruktur abhängig.

Kobes Bürgermeister Sasayama gibt trotz aller Not die Hoffnung nicht auf. Zwei Drittel des Stadtgebiets von Kobe seien im Zweiten Weltkrieg bei Bombenangriffen verwüstet worden, sagt er. „Aber die Stadt erholte sich davon relativ rasch", muntert Sasayama die 1,5 Millionen Einwohner auf.

Über den Hafen Kobe verschiffte die japanische Wirtschaft bisher gut zwölf Prozent ihrer Exportgüter nach Übersee. Der Ausfall des Container-Verkehrs setzt jetzt andere große Hafenstädte wie Yokohama und Nagoya unter Druck, denn diese sind voll ausgelastet.

In Kobe blieb das Wirtschaftsleben auch am Freitag weitgehend tot. Kobe Steel Ltd., Nippon Steel Corp. und Kawasaki Steel Corp. schlossen wegen Gebäudeschäden und Stromausfällen ihre Werke. Außer Gefecht setzte das Beben auch die Produktionsanlagen der Mitsubishi Electric Corp. Kobe ist ein Zentrum der Eisen- und Stahlindustrie wie des Maschinen- und Schiffbaus.

Zinsen steigen

Hunderte von Betrieben, Handelshäuser, Banken und andere Unternehmen mußten die Arbeit einstellen. Tausende Häuser und Wohnungen sind Trümmerhaufen. Erwartet wird daher ein Boom für die Bauindustrie bei steigenden Preisen für Baumaterial. In Japan zogen bereits die Zinssätze der Banken an, da zusätzliche Kreditaufnahmen der Regierung erwartet werden. *(dpa)*

Mercedes will Nutzfahrzeugbau 1995 ausweiten

LEIPZIG ■ Die Mercedes-Benz AG (Stuttgart) will 1995 ihre Nutzfahrzeugproduktion weltweit auf 300 000 Einheiten ausweiten. Das sagte der Vorstandsvorsitzende Helmut Werner am Freitag in Leipzig. Im vergangenen Jahr habe die Produktion bei 290 000 gelegen. Bei Pkw wolle Mercedes mit der Produktion von 585 000 Einheiten das Ergebnis von 1994 halten.

Der Gesamtkonzern Daimler-Benz will künftig wesentlich stärker im Ausland als im Inland wachsen. Daimler-Chef Reuter kündigte in Stuttgart an: „Die Stoßrichtung der Globalisierung von Daimler-Benz zielt vor allem auf den asiatisch-pazifischen Raum und nach Lateinamerika." *(dpa)*

KURZ NOTIERT

2,6 % mehr für Tischler. Rückwirkend zum 1. Januar erhält das hessische Tischlerhandwerk 2,6 Prozent mehr Lohn und Gehalt. Wie die Gewerkschaft Holz und Kunststoff mitteilte, hat der Tarifvertrag ein Jahr Laufzeit. *(eg)*

Auftakt zur „boot". Heute öffnet die internationale Messe „boot" in Düsseldorf ihre Pforten. 1592 Aussteller zeigen auf 100 000 Quadratmetern Ausstellungsfläche neun Tage lang Produkte rund um den Wassersport. *(dpa)*

HEIZÖLPREISE

Am 20. Januar ermittelte der Erdöl-Informationsdienst beim Heizölhandel folgende unverbindliche Notierungen für Lieferungen von 3 000 Liter frei Verwendertank (alles in DM je 100 l incl. 15 Prozent MWSt., in Klammern Preise der Vorwoche):
BERLIN 45,60-49,80(45,60-49,80) **HAMBURG** 42,00-44,40(42,00-44,40) **HANNOVER** 44,70-47,70(46,50-47,70) **DÜSSELDORF** 42,50-46,60(44,20-46,10) **FRANKFURT** 42,80-45,20(43,20-45,20) **KARLSRUHE** 43,80-44,70(43,60-44,50) **STUTTGART** 44,30-48,10(45,40-47,70) **MÜNCHEN** 43,90-45,90(43,00-45,90) **KASSEL** 42,80-43,30(42,80-43,30)

FRANKFURTER BÖRSE – Tendenz: Schwach

übermittelt von der STADTSPARKASSE KASSEL

Indizes wichtiger Börsen:

	19.01.	20.01.
DAX	2089.36	2055.58
CDAX	203.47	201.10
REX	100.49	100.46
Umlaufrendite	7.42	7.42
Dow Jones Vortag	3928.98	3882.21

Aktien

Stücknotiz in DM	19.01.	20.01.
AAA	81.00	80.00
Aach.Muench.Vers.	465.00	473.00
AEG	149.70	147.70
Aesculap	730.00	725.00
AGAB	152.00	153.00
AGIV	483.00	481.50
Ahlers	355.00	358.00
Akzo Faser	243.00	243.00
Alcatel-SEL	292.00	292.50
Allianz Holding	2441.00	2393.00
Allweiler	270.00	270.00
Altana	629.50	630.00
AMB Inhaber	1040.00	1035.00
Anzag	345.00	345.00
ABB	643.00	640.50
Asko	715.00	708.00
AVA	509.00	508.00
Badenwerk	502.00	502.00
Balcke Duerr	435.00	445.00
Bankges. Berlin	354.80	351.00
Barmag	324.00	320.00
BASF	322.20	319.30
Bayer	353.60	350.40
Bay.Hypo	394.00	389.00
BMW	770.00	759.00
Bay.Vereinsbank	433.50	426.00
BBS Vz.	270.00	269.00
Beiersdorf	981.00	987.00
Bekula	291.00	287.00
Berliner Elektro	*384.00*	*374.00*
Berliner Kindl	570.00	570.00
BHF Bank	377.00	373.00
Bien-Haus	615.00	628.00
Bijou Brigitte	417.00	418.00

Aktien Stücknotiz in DM	19.01.	20.01.
Bilfinger & Berger	752.00	742.00
Binding	555.00	555.00
Biotest	409.00	405.00
Boss	1020.00	1020.00
Brau u.Brunnen	336.00	333.00
Bremer Vulkan	96.80	96.50
Buderus	689.80	690.00
B.U.S.	149.00	149.50
Cassella	2880.00	2900.00
Ceag	160.00	160.00
Colonia Konzern	*1220.00*	*1200.00*
Commerzbank	326.50	323.00
Computer 2000	405.00	391.00
Contigas	507.50	505.50
Continental	231.70	226.50
Daimler	752.00	738.50
DBV Holding	513.00	520.00
Degussa	455.00	449.50
Depfa	730.00	717.00
Dt.Babcock St.	194.20	193.30
Dt.Babcock Vz.	201.50	198.00
Dt.Bank	712.80	702.20
Dt.Centralboden	710.00	710.00
Dt.Hypobank	840.00	840.00
Dt.Steinzeug	530.00	510.00
DVB	177.50	176.00
Didier	137.70	136.30
DLW	399.00	394.00
Dortm. Actien Brau	176.00	175.00
Douglas Holding	421.00	420.00
Draegerwerke	288.00	290.00
Dresdner Bank	401.00	397.00
DSL	169.00	168.00
Dyckerhoff	655.00	655.00
Dywidag	335.00	335.00
Eisen u. Huetten	332.00	332.00
Escada	311.00	306.00
Ex-Cell-O	*235.00*	*232.00*
FAG Kugelfischer	233.50	235.50
Felten u. Guilleaume	321.00	326.00
Fielmann	52.60	52.50
Flachglas	660.00	660.00

Aktien Stücknotiz in DM	19.01.	20.01.
FPB-Holding	305.00	312.00
Fresenius VZ	751.00	745.00
Froehlich	270.00	264.00
Froehlich VZ	205.00	205.00
Fuchs Petrolub	221.00	221.00
Garny	720.00	720.00
GEA	556.00	556.00
Gehe	538.00	529.50
Gerresheimer Glas	231.50	229.50
Gestra AG	215.00	213.00
Gildemeister	*155.00*	*150.00*
Glunz Vz.	155.00	152.00
Goldschmidt	805.00	805.00
Grohe	457.00	457.50
Hamborner	348.00	348.00
Harpener	330.00	330.00
Heidelbg.Zement	1170.00	1150.00
Henkel	540.00	535.50
Herlitz	269.80	269.00
Hertel, Kena Met	165.00	160.00
HEW	240.00	242.00
Hochtief	859.00	850.00
Hoechst	330.50	325.80
Holzmann	797.00	790.00
Hornbach-Bau	770.00	780.00
Hornschuch	89.50	91.00
Horten	209.00	209.00
Hutschenreuther	248.00	249.00
IKB	260.00	259.00
IWKA	347.50	345.00
IVG	515.00	515.00
Jungheinrich	352.00	353.00
Kali u. Salz	186.00	184.00
Kali Chemie	568.00	572.00
Karstadt	542.00	537.50
Kaufhalle	217.00	216.00
Kaufhof St.	448.50	447.50
Kaufhof Vz.	*349.00*	*345.00*
KHD	116.50	113.50
Kloeckner Werke	126.50	125.30
KM-Kabelmetall	167.00	167.00
Kolbenschmidt	182.00	181.00

Aktien Stücknotiz in DM	19.01.	20.01.
Krones	815.00	800.00
Krupp-Hoesch	227.50	226.00
KSB	370.00	371.00
Lahmeyer	565.00	578.00
Lech Elektr.	595.00	580.00
Leffers	295.00	287.00
Leifheit	675.00	671.00
Linde	937.00	926.00
Linotype	361.50	358.00
Lufthansa St.	192.20	191.30
Lufthansa Vz.	*187.50*	*186.50*
Maerz, Gebr.	141.00	143.00
Mannheimer Vers.	670.00	660.00
MAN St.	418.80	415.50
MAN Vz.	323.00	320.00
Mannesmann	426.20	420.50
Massa	246.00	246.00
Mauser Waldeck	200.00	192.00
Metallgesellschaft	139.00	135.50
Moenus	68.50	67.00
Moto Meter	270.00	270.00
Muenchner Rueck.	2360.00	2345.00
Oberland Glas	171.20	174.00
Oppermann	238.50	235.00
Orenstein & Koppel	181.50	183.00
Otavi Minen	155.00	155.00
Pascale, Jean	384.50	380.00
Pfaff	164.80	163.00
PKI	504.00	504.00
Phoenix	225.00	225.00
Piper	90.00	90.00
Porsche	662.00	645.00
Preussag	462.00	457.50
Progress	172.00	172.00
Puma	305.50	308.00
PWA	253.00	250.00
Rheinelektra	1325.00	1320.00
Rheinhyp.	*786.00*	*790.00*
Rheinmetall	285.00	282.00
Rhoen Klinik	1226.00	1226.00
Rosenthal	225.00	223.00
Ruetgers	306.00	303.50

Aktien Stücknotiz in DM	19.01.	20.01.
RWE St.	438.20	432.00
RWE Vz.	350.00	347.50
Salamander	328.00	326.00
SAP	1160.00	1165.00
Sartorius	272.00	272.00
Schering	1077.00	1059.00
Schmalbach-Lub.	343.00	336.00
Schneider Rundfunk	238.00	230.50
Siemens	657.20	649.50
Signalbau Huber	234.00	227.00
Sixt	*436.00*	*430.00*
Spar Vz.	310.00	305.00
Springer	621.00	620.00
Stoehr	230.00	230.00
Stollwerk	440.00	425.00
Strabag	422.00	418.00
Stumpf, Otto	95.00	95.00
Suedzucker	745.00	740.00
Tarkett Pegulan	505.00	505.00
Thuega	490.00	490.00
Thyssen	298.90	294.20
Thyssen Ind.	170.50	169.00
Traub	226.50	226.80
Trinkaus u.Burkh.	595.00	595.00
Varta	298.00	294.00
Veba	529.70	525.00
Ver. Baubeschlag	430.00	440.00
Vereins Westbank	340.00	337.00
Verseidag	145.00	147.00
VEW	417.00	420.00
VGT	470.00	470.00
Viag	496.80	489.50
Voegele	343.00	343.00
VW St.	416.00	408.00
VW Vz.	325.50	319.50
Wanderer	225.00	224.00
Weinig	624.50	620.00
Wella VZ	*915.00*	*917.00*
Weru	715.00	719.00
WMF	348.00	348.00
Ymos	184.00	185.00
Zanders	230.00	219.00

Auslandsaktien Stücknotiz in DM	19.01.	20.01.
ABN AMRO	53.60	53.00
AKZO NV	179.50	178.00
Alcan	41.00	39.60
ATT	76.00	74.70
Banco Central	33.50	33.50
B.A.T.	11.10	11.00
Boeing	75.00	72.70
BP	9.95	10.00
Casio	18.20	17.00
Chase Manhatten	52.30	51.50
Chrysler	*77.40*	*74.80*
Coca Cola	77.00	77.00
De Beers Cons. Min.	34.90	33.50
Digital Equipment	56.20	55.30
Dow Chemical	106.50	104.00
Echo Bay Mines	15.90	15.75
Elf Aquitaine	108.50	107.00
Fiat St.	6.25	6.25
Fokker	10.15	10.15
Ford	43.80	42.50
General Motors	61.70	61.20
Homestake	25.60	25.70
IBM	118.60	116.00
ITT	137.00	136.00
Kawasaki Steel	5.50	5.35
KLM	41.60	41.40
Lafarge Coppee	106.00	104.00
Mc Donalds	44.90	44.00
MIM Holdings Ltd.	2.57	2.57
NEC	15.40	15.10
Norsk Hydro	60.30	58.50
Olivetti	2.13	2.12
Philips	49.40	48.60
Royal Dutch	167.50	166.30
Saint Gobain	177.00	180.00
Schlumberger	79.00	79.00
Sony	79.90	78.00
Telefonica	*18.20*	*18.10*
Toshiba	9.90	9.75
Unilever	178.50	176.40

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Investmentfonds	Ausg. 20.01.	Rücknahme 20.01.
Adifonds	77.18	73.50
Arideka	57.20	54.34
Concentra	50.80	48.38
Dekafonds	61.36	58.29
Dekarent	28.84	28.00
Despa	101.57	96.49
Difa-Fonds 1	208.35	197.93
Fondirent	67.27	65.31
Fondis	63.86	60.82
Grundbesitz Invest	84.70	80.60
Grundwertfonds	*155.17*	*147.08*
Hausinvest	81.30	77.38
Industria	75.69	72.09
Inter-Renta	29.44	28.58
Intern.Rentenfonds	62.35	60.53
Investa	83.39	79.41
Unifonds	33.35	31.76
Unirenta	31.85	30.91

Devisenkurse (Mittelkurs in DM)

Australien	1.1645
Belgien 100	4.8505
Daenemark 100	25.35
Frankreich 100	28.869
Grossbritannien	2.3994
Italien 1000	0.9469
Japan 100	1.5246
Kanada	1.0628
Niederlande 100	89.174
Oesterreich 100	14.214
Schweden 100	20.335
Schweiz 100	119.10
Spanien 100	1.1473
USA	1.5143
Ecu	1.8896

Metalle + Münzen (Verk. o. MwSt.)

Gold Kilo DM	*19050.00*
Gold Unze US $	383.00
Silber Unze US $	4.86
Maple Leaf DM	620.00
Kupfer 100 kg DM	475.99

MELBOURNE IN ZAHLEN

Herren-Einzel, 3. Runde: Novacek (Tschechien) - Stich (Elmshorn) 7:5, 6:2, 6:4; Sampras (USA) - Jonsson (Schweden) 6:1, 6:2, 6:4; Chang (USA) - Damm (Tschechien) 6:3, 7:5, 6:3; Medwedew (Ukraine) - Pescosolido (Italien) 6:4, 6:3, 6:3; Delaitre (Frankreich) - Olchowski (Rußland) 6:4, 6:4, 6:2; Courier (USA) - Woodforde (Australien) 6:3, 6:3, 6:3; Larsson (Schweden) - Enqvist (Schweden): Enqvist tritt wegen Verletzung nicht an;
Feststehende Achtelfinals: Sampras - Larsson; Courier - Novacek; Wheaton/Furlan - Medwedew; Delaitre - Chang

Herren-Doppel, 2. Runde: Rafter/Fitzgerald (Australien) - Goellner/Prinosil (Neuss/Amberg) 6:3, 6:7, 6:3.

Damen-Einzel, 3. Runde: Huber (Karlsdorf) - Basuki (Indonesien) 6:0, 6:1; Pierce (Frankreich) - Randriantefy (Madagaskar) 6:3, 6:3; Martinez (Spanien) - Boogert (Niederlande) 6:3, 3:6, 6:3, Davenport (USA) - Testud (Frankreich) 6:3, 6:4; Zwerewa (Weißrußland) - Wiesner (Österreich) 4:6, 7:6 (7:3), 6:4; Nagatsuka (Japan) - Frazier (USA) 6:3, 6:3.
Feststehende Achtelfinals: Huber - Pierce; Zwerewa - Nagatsuka; Davenport - Schultz; Spirlea - Martinez.
Damen-Doppel, 2. Runde: Graham/Stafford (USA) - Hack/Pleming (München/USA) 6:0, 7:6 (7:3); Probst/Scott (München/USA) - Halard/Shriver (Frankreich/USA) 6:3, 4:6, 6:2; Habsudova/Zrubakova (Slowakei) - Babel/Hy-Boulais (Neu-Isenburg/Kanada) 7:5, 6:3.

AUSTRALIAN OPEN

Stich vorgeführt – Huber im Eiltempo

Ein schwacher Michael Stich schied bei den Australian Open in Melbourne gegen Michael Novacek aus. Anke Huber steht dagegen nach ihrem Sieg über die Indonesierin Yayuk Basuki im Achtelfinale.

MELBOURNE ■ „Schwarzer Freitag" für Michael Stich, lokkeres Training für Anke Huber: Mit einem Kontrastprogramm verabschiedeten sich die deutschen Tennis-Asse in Melbourne ins Wochenende.

Während Stich nach dem frühen Favoritensturz von Boris Becker die Gunst der Stunde verschlief und sich beim 5:7, 2:6, 4:6 gegen Karel Novacek böse vorführen ließ, kopierte Anke Huber auf dem Centre Court gegen Yayuk Basuki das Eiltempo von Steffi Graf und zog mit einem 6:0, 6:1 ohne Satzverlust ins Achtelfinale der Australian Open ein. Dort wartet allerdings ein anderes Kaliber: In einer Neuauflage des Filderstadt-Finales muß sich Anke Huber mit der an Nummer vier gesetzten Französin Mary Pierce messen.

Dem 26jährigen Stich, an Nummer sieben gesetzt, blieb bei seiner Niederlage gegen die traumhafte Rückhand von Karel Novacek nur die Statistenrolle. Die Pleite des Daviscupsiegers machte schon nach der dritten Runde den sportlichen Offenbarungseid der beiden Erzrivalen Stich und Becker im Flinders Park perfekt. Der enttäuschte Verlierer will jetzt „schnell nach Hause und mich auf den Daviscup vorbereiten".

Vom ersten Aufschlag an wirkte Stich gegen Novacek unausgeschlafen. Auf dem wegen Regens überdachten Centre Court hatte der Favorit im vierten und sechsten Spiel zwei Break-Möglichkeiten, doch es sollten für den sichtlich ratlosen Stich im gesamten Match (99 Minuten) die einzigen bleiben. „Ich fand nie meinen Rhythmus und habe vergeblich auf Karels Fehler gewartet", gab der Ex-Weltmeister selbstkritisch zu.

Dagegen erreichte der Weltranglistenerste Pete Sampras (USA) nach einer weiteren Demonstration seines Könnens gegen den Schweden Lars Jonsson locker das Achtelfinale. Allerdings ist der Vorjahressieger um seinen Trainer Tim Gullikson besorgt, der nach der dritten Herzattacke innerhalb von nur drei Monaten ins Krankenhaus eingeliefert wurde. Neben Sampras kamen dessen Landsmann Michael Chang (Nr. 5) sowie Andrej Medwedew (Ukraine/Nr. 13) weiter. Auch Wimbledonsiegerin Conchita Martinez (Spanien/Nr. 2) steht im Achtelfinale.

Beim 6:0, 6:1-Spaziergang gegen die überforderte Indonesierin Yayuk Basuki fehlte Anke Huber der Härtetest für das Achtelfinale gegen die Weltranglistenfünfte Mary Pierce (Frankreich). „Nicht ich, sondern Mary muß nervös sein", meinte die Heidelbergerin dennoch selbstbewußt. Huber polierte nach dem 48minütigen Auftritt den insgesamt nicht berauschenden Eindruck der deutschen Vertreter beim ersten Grand-Slam-Turnier des Jahres etwas auf: Von 26 Startern ist nur noch ein Quartett übrig. *(sid)*

MICHAELA GERG-LEITNER

„Auslaufmodell" entreißt Street noch den Sieg

CORTINA D'AMPEZZO/WENGEN ■ Neun Tage vor dem geplanten Auftakt der alpinen Ski-Weltmeisterschaft in der Sierra Nevada sorgte Michaela Gerg-Leitner für die Sensation der Abfahrts-Generalproben. In Cortina raste die 29jährige aus Lenggries mit der Startnummer 39 zu ihrem vierten Weltcup-Sieg. Katja Seizinger (Halblech), hinter der Amerikanerin Picabo Street Dritte, verdrängte in der Gesamtwertung des Weltcups die Schweizerin Heidi Zeller-Bähler von der Spitze.

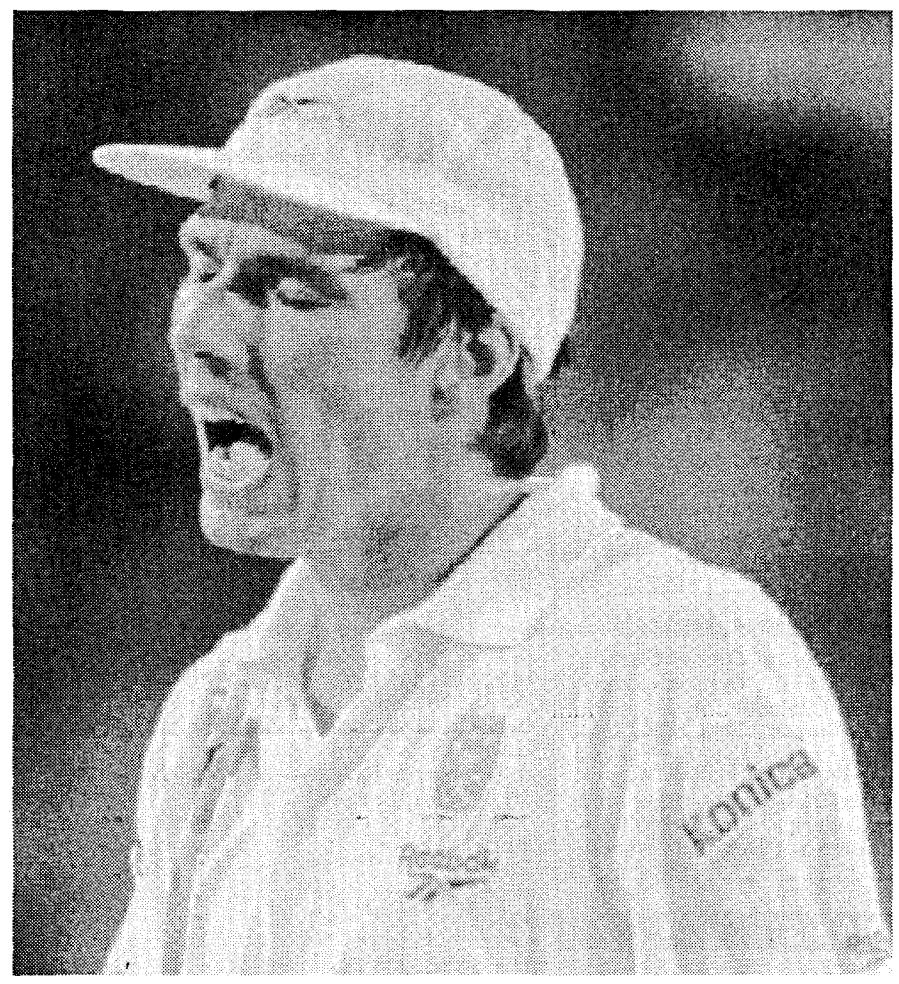
Im Ziel der 2417 m langen Abfahrt in Cortina schienen die Plätze auf dem Siegertreppchen bereits vergeben, als Gerg-Leitner mit einem furiosen Lauf das Klassement auf den Kopf stellte. Sie hatte die Winzigkeit von 2/100 Sekunden oder umgerechnet 56 Zentimeter Vorsprung auf Street (1:25,84) und distanzierte Seizinger (1:26,08) um 7,30 m.

Michaela Gerg-Leitner, die nach der vergangenen Saison bereits als „Auslaufmodell" galt und abseits des deutschen Teams auf eigene Faust ihr Glück versuchen mußte, fühlte sich bestätigt: „Da hat sich das Weitermachen doch gelohnt." Wesentlichen Anteil am Comeback hat ihr Mann und Trainer Christian Leitner. „Uns ist eine Tonne vom Herzen gefallen", gestand der Österreicher. Die Investition von rund 300 000 Mark zahlt sich nun aus angesichts von 62 300 Mark Preisgeld an einem Tag.

Katja Seizinger registrierte die Ergebnisse von Cortina („Der Neuschnee hat die hohen Geschwindigkeiten gemindert. Man mußte von oben bis unten attackieren.") mit einem lachenden und einem weinenden Auge. Durch den dritten Platz blieb ihre Hoffnung auf den ersten Abfahrtssieg der Saison unerfüllt. Doch mit 703 Punkten sind ihre Hoffnungen auf den Gesamtweltcup gestiegen. Heidi Zeller-Bähler (Schweiz), die 14. wurde, hat 677 Zähler auf dem Konto. Und schon heute bei der zweiten Abfahrt in Cortina kann Katja Seizinger ihren Vorsprung ausbauen.

80 Minuten nach Gerg-Leitner triumphierte der aus Cortina stammende Italiener Kristian Ghedina in Wengen bei der Lauberhorn-Abfahrt. Er gewann das längste Saison-Rennen in 2:26,33 Minuten überlegen vor den Österreichern Peter Rzehak (0,85 Sekunden zurück) und Hannes Trinkl (1,20).

Die deutschen Abfahrer landeten weit abgeschlagen, als bester kam Stefan Krauss (Berchtesgaden) in 2:29,75 Minuten auf Rang 37 ... *(dpa)*



Ein kraftloser Michael Stich unterlag in Melbourne dem Tschechen Karel Novacek 5:7, 2:6, 4:6. Selbst zum Ärgern fehlte dem Elmshorner die Energie, lediglich ein klägliches „Scheibenkleister" war eines der wenigen Zeichen von Unmut. (dpa/AP-Bild)

EISSCHNELLAUF

Schenk-Sprint auf Rang drei

DAVOS ■ Zum Auftakt des Eisschnellauf-Weltcups in Davos belegte die Olympia-Dritte Franziska Schenk aus Erfurt auf der 500-m-Strecke erneut den dritten Platz. Die 20jährige Studentin lief bei idealer Witterung 40,23 Sekunden. Schneller waren nur Bonnie Blair (USA, 39,71) und die Russin Oksana Rawilowa (39,96).

„Eine tolle Zeit in einem sehr schnellen Rennen", kommentierte die deutsche WM-Hoffnung im Ziel. Fünfte im Starterfeld von 31 Athletinnen wurde Ex-Weltmeisterin Monique Garbrecht (40,34) aus Berlin.

Bei den Herren gewann Wadim Schakschakbajew aus Kasachstan den Sprint in 36,45 Sekunden. Bester Deutscher auf Platz 20 wurde der Berliner Jörg Wichmann (37,77). Auf der Langstrecke (5000 m) gefiel Frank Dittrich als Zehnter: Der Chemitzer lief vier Tage nach seiner Abschlußprüfung als Bankkaufmann 7:05,94 Minuten. Sieger wurde Europameister Rintje Ritsma (6:57,41) aus den Niederlanden. *(sid)*

SKILANGLAUF

DSV wirft Mühlegg aus Nationalteam

SCHONACH ■ Der Deutsche Ski-Verband (DSV) hat in der leidigen „Geister-Affäre" um Johann Mühlegg reagiert und seinen besten Skilangläufer aus dem Nationalteam geworfen. Außerdem soll Mühlegg jegliche finanzielle Unterstützung gestrichen werden. „Wir lassen uns doch nicht die Sachen, die wir machen, auch noch madig machen", erklärte Thomas Pfüller, Technischer Leiter Ski nordisch im DSV, bei den nordischen Ski-Meisterschaften in Schonach.

Der DSV zog damit die Konsequenzen aus den Anschuldigungen Mühleggs, ihm würden von seiten des Verbandes nur Steine in den Weg gelegt. So seien Reise-Visa nur mit Verspätung und nach mehrmaliger Aufforderung bei ihm eingetroffen. „Mit der WM in Thunder Bay ist unsere Zusammenarbeit endgültig beendet", meinte Pfüller, der die finanzielle Hilfe für Mühlegg pro Saison auf „15 000 bis 20 000 Mark" beziffert.

„Damit hatte ich zwar nicht gerechnet, ich bin aber keineswegs erschüttert", sagte der 24jährige aus Unterthingau, der sich zusammen mit Jochen Behle (Willingen) in Eigenregie vorbereitet. Bereits zu DM-Beginn hatte Mühlegg ohne eigenes Zutun für Aufruhr gesorgt, als Behle Bundestrainer Georg Zipfel attackierte und ihm vorwarf, „Unruhe in die Mannschaft zu bringen", weil Zipfel mit Mühlegg nicht fertig werde. Hintergrund sind die bizarren Vorwürfe Mühleggs, ein DSV-Betreuer würde ihn mit spiritistischen Mitteln verfolgen.

„Wir betrachten Mühlegg nicht mehr als Partner. Er kann nicht erwarten, daß er uns auf der einen Seite nur schädigt, wir ihn aber dennoch unterstützen", sagte Pfüller. Bundestrainer Georg Zipfel erklärte: „Ich bin erleichtert. Ich hoffe, daß sich Johann Mühlegg nun genau überlegt, was er tut." Nach den Vorkommnissen im Vorjahr, als sogar der Olympia-Start Mühleggs gefährdet war, ließ der DSV seinem besten Skater die „lange Leine" und beschränkte sich auf Finanzspritzen. Damit ist nun Schluß. Zwar seien die Flugtickets sowie die Unterkunft während der kommenden Skandinavien-Tournee bereits bezwahlt, doch dies, so Pfüller, „ist unsere letzte Aktion". *(sid)*

Oberhofer Weber nach Springen vorn

SCHONACH ■ Der Oberhofer Falk Weber führt bei den Nordischen Ski-Meisterschaften in Schonach nach dem Springen den Wettbewerb in der Nordischen Kombination an. Für Weiten von 85 und 81 m kassierte der 23 Jahre alte Soldat 201,5 Punkte und geht heute um 9.30 Uhr mit drei Sekunden Vorsprung auf den zweitplazierten Christian Dold (Rohrhardsberg/201,0) und 36 Sekunden auf Enrico Franke (Oberwiesenthal, 195,5) in die Loipe zum 15-km-Lauf.

Nur noch geringe Titelchancen haben der erkältete Klingenthaler Thomas Abratis als 22. (-4:42) und Jens Deimel als Achter (190,5/-1:06). Der Winterberger stürzte als Führender nach dem ersten Sprung (90m) im zweiten Durchgang bei 71 Metern ab. *(sid/dpa)*

NAMEN – ZAHLEN – ERGEBNISSE

HANDBALL

Bundesliga: Magdeburg - Leutershausen 23:15. – 2. Liga: Dutenhofen – Eisenach 22:23.

SKI ALPIN

4. Weltcup-Abfahrt der Damen in Cortina d'Ampezzo: 1. Gerg-Leitner (Lenggries) 1:25,82 min, 2. Street (USA) 0,02 sec zurück, 3. Seizinger (Halblech) 0,26, 4. Kostner (Italien) 0,33, 5. Götschl (Österreich) 0,37, 6. Lindh (USA) und Bouvier (Frankreich) je 0,47, 8. Meissnitzer (Österreich) 0,56, ... 15. Vogt (Starnberg) 0,90, ... 31. Häusl (Bad Reichenhall) 1,84, 32. Gutensohn (Oberaudorf) 2,02, 33. Ertl (Lenggries) 2,04.
Abfahrts-Weltcup: 1. Lindh 320 Punkte, 2. Street 209, 3. Seizinger 206, 4. Perez (Italien) 142, 5. Masnada (Frankreich) 135, 6. Kostner und Bouvier je 130, ... 10. Gerg-Leitner 119, ... 20. Ertl 50, ... 25. Vogt 34, ... 30. Gutensohn 20, ... Häusl 18.
Gesamtweltcup: 1. Seizinger 703 P., 2. Zeller-Bähler 677, 3. Schneider (bd. Schweiz) 582, 4. Ertl 490, ... 13. Gerg-Leitner 241, 33. Gerg (Lenggries) 127, 40. Gutensohn 111.

5. Weltcup-Abfahrt der Herren in Wengen: 1. Ghedina (Italien) 2:26,33 min, 2. Rzehak 0,82 sec zurück, 3. Trinkl (bd. Österreich) 1,20, 4. Skaardal (Norwegen) 1,40, 5. Assinger 1,57, 6. Strobl (bd. Österreich) 1,65, 7. Gigandet (Schweiz) und Alphand (Frankreich) je 1,74, ... 37. Krauss (Berchtesgaden) 3,42, ... 54. Rauffer (Leitzachtal) 4,75, ... 62. Huber (Obermaiselstein) 14,88/Sturz.
Abfahrts-Weltcup: 1. Alphand 352 Punkte, 2. Ortlieb 246, 3. Assinger 238, 4. Strobl 214 (alle Österreich), 5. Ghedina 208, ... 17. Krauss 69.
Gesamt-Weltcup: 1. Tomba (Italien) 850 P.; 2. Mader (Österreich) 482; 3. Kosir (Slowenien) 430.

BASKETBALL

Europaliga, neunter Spieltag
Gruppe B: FC Barcelona - Bayer Leverkusen 75:64, Cibona Zagreb - Olympiakos Piräus 60:69, Buckler Bologna - CSP Limoges 74:59, Efes Pilsen Istanbul - Joventut Badalona 61:46. Tabelle: 1. Piräus 15 P., 2. Bologna 15, 3.Barcelona 15, 4.Istanbul 15, 5. Limoges 14, 6. Leverkusen 13, 7.Zagreb 12, 8.Badalona 9.
Gruppe A: Ljubljana - Lissabon 64:56, Pesaro - Madrid 89:76, Moskau - Saloniki 85:73, Tel Aviv - Athen 92:91. Spitze: 1. Pesaro 16, 2. Madrid 15, 3. Athen 15, 4. Moskau 14.

EISSCHNELLAUF

Weltcup in Davos,
Damen, 500 Meter: 1. Blair (USA) 39,71 sec, 2. Rawilowa (Rußland) 39,96, 3. Schenk (Erfurt) 40,23, 4. Auch (Kanada) 40,25, 5. Garbrecht 40,34, ... 19. Zummack (bd. Berlin) 42,01, 28. Teeuwen (Erfurt) 42,98.
Herren, 500 m: 1. Schakschakbajew (Rußland) 36,45 sec, 2. Horii 36,67, 3. Miyabe 36,71, 4. Miyabe (alle Japan) 36,75, 5. Klewschenja (Rußland) 36,85, ... 20. Wichmann (Berlin) 37,77, 23. Reyes-Loredo (Erfurt) 37,83, 25. Funke (Erfurt) 38,14.
Herren, 5000 m: 1. Ritsma (Niederlande) 6:57,41 min, 2. Shirahata 6:59,56, 3. Nozaki (bd. Japan) 7:00,91, 4. Storelid (Norwegen) 7:02,52, 5. Hereide (Norwegen) 7:03,51, 6. Veldkamp (Niederlande) 7:04,59, ... 10. Dittrich (Chemnitz) 7:05,94, 18. Baumgärtel (Berlin) 7:10,13, 19. Tonat (Inzell) 7:10,81, 36. Spielmann (Berlin) 7:27,03.

HALLENFUSSBALL

Dortmunder Start mit zwei Siegen

DORTMUND ■ Borussia Dortmund hat den ersten Tag des eigenen Fußball-Turniers, das zur DFB-Hallenmastersserie A zählt, mit zwei Siegen abgeschlossen. Vor 8010 Zuschauern in der Westfalenhalle bezwang der Bundesliga-Tabellenführer, der sich nicht mehr für das Mastersfinale am 28./29. Januar in München qualifizieren kann und daher auf den Großteil seines Starensembles verzichtete, am Freitag abend in seinen ersten beiden Spielen der Gruppe B Grasshoppers Zürich (3:2) und die SG Wattenscheid 09 (5:2).

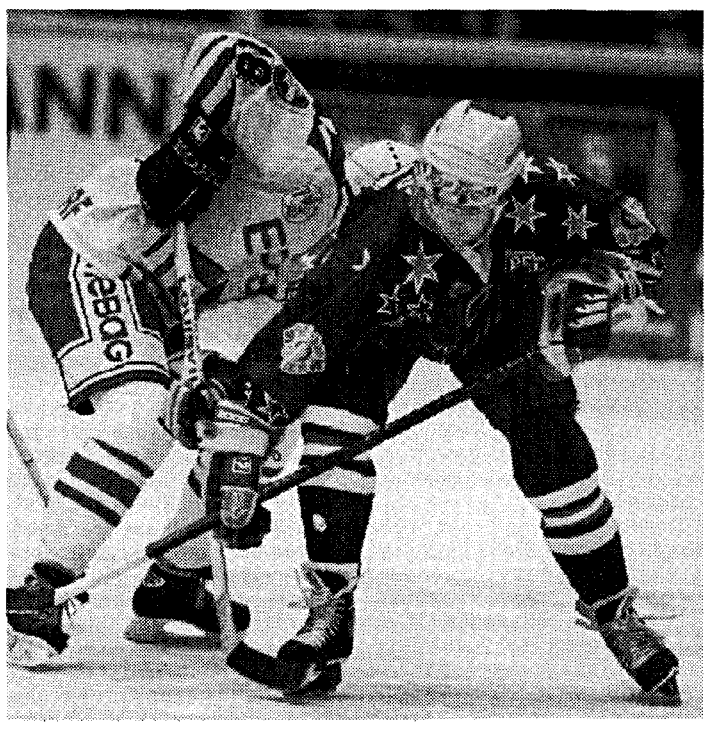
Auch Gladbach weiter

Damit steht Dortmund bereits vor dem Abschluß der Vorrunde am morgigen Samstag ebenso als Halbfinal-Teilnehmer fest wie Borussia Mönchengladbach, das nach Siegen über Wattenscheid (4:0) und Zürich (5:0) in der Gruppe B auch 4:0 Punkte aufweist.

Köln auf dem Sprung

In der Gruppe A hat der 1. FC Köln nach Erfolgen über den MSV Duisburg (4:2) und Steaua Bukarest (6:1) das Semifinale praktisch sicher. Den Domstädtern reicht heute gegen den VfL Bochum, der gegen Bukarest mit 3:1 siegte und Duisburg 4:6 unterlag, eine knappe Niederlage zum Weiterkommen.

Die Bochumer hatten in Dortmund die „erste Garnitur" an Bord, die heute auch weiterspielen wird. Heute startet gleichzeitig der „zweite Anzug" in Bremen; dorthin reisen die Top-Akteure am Sonntag nach, um an zwei Fronten die noch fehlenden Qualifikationspunkte für das Finalturnier am 28./29. Januar in München noch zu holen. *(dpa)*



Keinen Zentimeter Eis gaben die Huskies in Düsseldorf kampflos preis, hier Tino Boos (r) gegen Bernd Kühnhauser. (dpa-Bild)

DEUTSCHE EISHOCKEY-LIGA

Eisbären-Coup in Köln

BERLIN ■ Der Berliner SC Preussen ist am 37. Spieltag der Deutschen Eishockey-Liga (DEL) vor heimischen Publikum durch den Krefelder EV in seinem Triumphzug gestoppt worden. Trotz der 5:7-Niederlage gegen den Angstgegner behauptet das Team von Kevin Primeau mit 58 Punkten weiter die Tabellenführung. Auf den zweiten Platz konnte sich der EV Landshut (55) vorschieben, der bei seinem 9:3-Auswärtssieg gegen die Ratinger Löwen leichtes Spiel hatte. Dritter sind die punktgleichen Adler aus Mannheim, die am Freitag spielfrei waren. Wesentlich schwerer tat sich die Düsseldorfer EG (52), die erst im Schlußspurt mit 3:2 die Kassel Huskies in die Schranken wies.

Die Sensation des Tages gab es in Köln. Der Tabellenletzte Eisbären Berlin bezwang die auf der ganzen Linie enttäuschenden Kölner Haie mit 6:2. Damit fanden die Cracks von Joachim Ziesche noch einmal Anschluß an den 16. Tabellenplatz, der für die Playoff-Teilnahme berechtigt. Garanten für den Überraschungserfolg war die erste Sturmreihe mit den beiden Tschechen Dopita und Zemlicka, die fünf der sechs Tore schossen.

DEL, 37. Spieltag: Düsseldorf - Kassel 3:2 (1:1, 1:0, 1:1), Preussen Berlin - Krefeld 5:7 (2:3, 2:1, 1:3), Köln - Eisbären Berlin 2:6 (0:2, 1:2, 1:2), Ratingen - Landshut 3:9 (0:5, 2:4, 1:0), Frankfurt - Rosenheim 1:1 n.V. (0:1, 1:0, 0:0), Schwenningen - Augsburg 5:2 (2:0, 2:1, 1:1), Hannover - Nürnberg 3:5 (0:2, 0:3, 3:0), Sachsen - Kaufbeuren 5:3 (0:2, 1:1, 4:0). – Die Tabellenspitze: 1. Preussen Berlin 58 Punkte, 2. Landshut 55, 3. Mannheim 55, 4. Krefeld 52, 5. Düsseldorf 52, 6. Köln 48, 7. Kassel 40, 8. Rosenheim 38, 9. Schwenningen 37, 10. Frankfurt 35.

Schonzeit für Sherven

Rosenheim hat bei der DEL-Leitung einen Aufschub der Sperre von Stürmer Gordon Sherven bis zum 27. Januar erwirkt. Der Kanadier ist somit am Sonntag gegen Mannheim spielberechtigt. Er war vom Eishockey-Weltverband (IIHF) wegen Ablöseforderungen seines früheren Klubs Züricher SC gesperrt worden.

Appel, Lochead bleiben

Vertragsverlängerungen bis 1997 melden Mannheim mit Torwart „Bibi" Appel (27) und Ratingen mit Trainer Bill Lochead. *(sid/dpa)*

Klubs ignorieren DTTB-Ultimatum

HANNOVER ■ Das Tischtuch zwischen dem Deutschen Tischtennis-Bund (DTTB) und den Herren-Bundesligisten bleibt zerschnitten. Die Vereinsvertreter im Liga-Ausschuß einigten sich, nicht auf das Ultimatum des DTTB zu reagieren. Der Verband hatte die zwölf Vereine aufgefordert, bis zum 1. Februar verbindlich zu erklären, ob sie Mitglieder des Verbandes bleiben und dessen Satzung respektieren werden oder nicht.

Berlin gescheitert

Im Halbfinale des DTTB-Pokals scheiterte Super-Donic Berlin nach großem Kampf mit 3:4 an Borussia Düsseldorf. Die Siegpunkte holten Jörg Roßkopf gegen Torben Wosik und Jörgen Persson sowie Wladimir Samsonow gegen Steffen Fetzner und Torben Wosik. *(dpa)*

RUND UM DEN SPORT

ARD und ZDF übertragen Daviscup 1995 und 1996

TENNIS ■ ARD und ZDF werden 1995 und 1996 alle Spiele der deutschen Herren im Daviscup übertragen. Die TV-Sender erwarben die Rechte gemeinsam von der UFA Film- und Fernseh GmbH, der Preis steigt von Runde zu Runde.

Streit mit Keller – Ken Hartl verläßt Essen

SCHWIMMEN ■ Ken Hartl verläßt die SG Essen und kehrt nach Aachen zurück. Der 20jährige empfindet die Stimmung in Essen als miserabel – vor allem wegen Kurzbahn-Weltmeister Christian Keller. Dieser habe versucht, ihn „zu einer Falschaussage in einem Zivilgerichtsverfahren zu bewegen".

AeroSail-Yachten weiter erfolglos

SEGELN ■ In den Wettfahrten fünf und sechs vor Key West (USA) mußte sich die Münchener AeroSail-Yacht „ASTRO" (ILC-40-Klasse) mit den Plätzen sieben und fünf begnügen und belegt im Gesamt Rang fünf. Die „AeroSail 3" (Mumm-Klasse) kam nicht über die Ränge 15 und neun hinaus.

Eriksson als Trapattoni-Nachfolger gehandelt

FUSSBALL ■ Als potentieller Nachfolger von Trainer Giovanni Trapattoni bei Bayern München wird der Schwede Sven-Göran Eriksson (48, Sampdoria Genua) gehandelt.

„Young America" fünf Minuten vor Conner

SEGELN ■ Den vierten Sieg in der US-Ausscheidung zum America's Cup feierte die „Young America". Im vierten Rennen lag Kevin Mahaney fünf Minuten vor Dennis Conner.

TV-TIPS FÜR SPORT-FANS

ARD: 10.03 – 12.15 Uhr und Sonntag 0.40 – 7.00, Australian Open. 12.15, Herren-Abfahrt in Wengen.
ZDF: 10.55 Uhr, Damen-Abfahrt in Cortina d'Ampezzo. 22 Uhr, Das Aktuelle Sportstudio.
Eurosport: 11 Uhr, Damen-Abfahrt in Cortina. 14 Uhr, Australian Open.
DSF: Hallenfußball, 12.45 – 14.45 Uhr in Dortmund. 17 – 18.35 in Karlsruhe. 18.35 – 22.35 in Bremen.
RTL: 14.45, Hallenkick Dortmund.
HR 3, NDR und MDR: 10 Uhr, Biathlon-Weltcup in Oberhof.

RALLYE MONTE CARLO

Schwarz/Wicha mit Favoritenbürde

Mit Klaus Wicha und Horst Rotter sind heute zwei Nordhessen am Start der 63. Rallye Monte Carlo.

KASSEL ■ Wenn heute im Taunusstädtchen Bad Homburg die Startflagge zur 63. Rallye Monte Carlo fällt, dann steht schon ein Rekord fest. Noch nie hatten zum Auftakt der Rallye-WM 208 Teams aus 17 Nationen ihre Meldung abgegeben. Von der Startrampe in Bad Homburg rollt auch der Toyota mit Armin Schwarz (Oberreichenbach) und Klaus Wicha (Bad Karlshafen), die in diesem Jahr mit der Bürde eines Favoriten an den Start gehen.

VON PETER FRITSCHLER

Schwarz wundert der Ansturm der Teams nicht. „Diese Rallye ist das Wimbledon unseres Sports", sagt der Celica GT-Pilot und Wicha pflichtet ihm bei: „Ein Sieg bei der Monte ist fast soviel wert wie der Weltmeistertitel." Für ausgiebige Tests mit dem neuen Toyota Celica GT hatten Schwarz/Wicha keine Zeit. Zwar trainierten die deutschen Meister von 1988 (im Audi 80) die letzten Tage noch, wollen sich aber nicht unter Erfolgsdruck setzen. „In unserem Auto steckt sicherlich viel mehr Potential, als man im Augenblick herausholen kann", schätzen Schwarz/Wicha, die im letzten Jahr noch im Mitsubishi fuhren, die Situation realistisch ein, „und bei dieser Rallye gibt es soviele Unwägbarkeiten, die man nicht beeinflussen kann."

Klaus Wicha sitzt im Toyota von Armin Schwarz

Horst Rotter ist wieder im Opel Astra 16 V dabei

Dabei sind es nicht nur die Kapriolen des Wetters, die beiden Sorgen machen. Auch die Auswirkungen des neuen Reglements können so manchem Fahrer einen Strich durch die Rechnung machen. Radikal eingeschränkt wurde nicht nur die Trainingsdauer, sondern auch die Zahl der Reifen. Bisher konnte praktisch nach Belieben gewechselt werden, je nachdem, welche Verhältnisse die „Eisspione" der Teams von den Sonderprüfungen funkten, doch in diesem Jahr müssen sich die Teams teilweise schon am Abend vorher die Reifen für den nächsten Tag festlegen.

Ein neues Reglement, welches auch Privatier Horst Rotter Sorgen macht. Der Kfz-Meister aus Großalmerode fährt in diesem Jahr mit seiner etatmäßigen Beifahrerin Maren Makowski aus Kiel. Auch das mögliche Service-Verbot zwischen zwei Wertungsprüfungen, es wird vorher angekündigt, zählt zu den Unwägbarkeiten. Schäden am Rallye-Auto dürfen dann nur mit „Bordmitteln" behoben werden. Rotter, der erst am letzten Mittwoch spät in der Nacht aus Südfrankreich zurückkehrte, hat den Opel Astra 16 V „in Schuß", so daß er hofft, vor unangenehmen Überraschungen sicher zu sein.

Beim der 63. Auflage der „Monte" befinden sich die beiden Nordhessen in bester Gesellschaft: Der Spanier Carlos Sainz hat mit seinem Subaru Impreza ebenso gute Erfolgschancen wie der französische Vorjahressieger Francois Delecour im Ford Escort Cosworth oder die Toyota-Piloten Didier Auriol und Juha Kankkunen.

Wieder dabei auch der Kasseler Dieter Hawranke, der für das Opel Astra-Gespann Nikolai Burkhard und Regine Rausch (Singen/Bad Homburg) als „Eisspion" unterwegs ist. Im vierten Jahr fungiert inzwischen Burkhard Wendel (Kassel) beim Mitsubishi Ralliart-Team als Service-Manager. Keine Frage, daß „Okko" auch bei der 63. Auflage der „Monte" unterwegs ist.

Montag wird's „ernst"

Neben Bad Homburg sind heute Barcelona, Lausanne, Reims, Turin und Monte Carlo selbst Startorte. Treffpunkt ist am Sonntag das südfranzösische Valence, wo es von Montag an „ernst" wird. Nach der letzten „Nacht der langen Messer„", zu der nur noch die 100 besten Teams starten dürfen, wird der Sieger am Donnerstag morgen im Hafen von Monte Carlo erwartet.

neu PREIS AGENTUR ›PRO BUY‹
Der professionelle Einkauf

Olenhuser Weg 16
37079 Göttingen
Tel.: 0551/98014 7+148
Fax: 05 51 / 98 01 05

Was ist denn das?
Preisermittlung ist eine ganz neue und nützliche Dienstleistung.
Schließlich wird es immer schwieriger, in der Flut von Angeboten den Überblick zu behalten.
PRO BUY hilft, aus dieser Flut günstige Angebote herauszupicken.
Mit über 70 Filialen in Deutschland, Österreich und der Schweiz und einer riesigen Datenbank, die immer auf dem neuesten Stand ist.
Ganz wichtig ist: **PRO BUY** arbeitet absolut unabhängig von Anbietern.

Wir funktioniert denn das?
Ganz einfach. Ab einem Auftragswert von 500,– DM tritt **PRO BUY** für Sie auf den Plan. Sie sagen uns, welches Produkt oder welche Dienstleistung Sie suchen und zu welchem Preis Sie diese bei Ihrem Anbieter bekommen. **PRO BUY** sucht dann einen günstigeren.

Und was kostet das?
Wichtig ist: Sie zahlen nur, wenn Sie die Adresse des günstigeren Anbieters haben möchten. **Toll ist:** Sie zahlen einen gewissen Prozentsatz von der erzielten Preisdifferenz. Das bedeutet, **Sie sparen auf jeden Fall Geld.**

Wer hat was davon?
Jeder, der Zeit, Geld und Streß sparen möchte. **Verbraucher, Produzenten, Handwerker, Händler** ... Gerade für kleine und mittelständische Unternehmen ist **PRO BUY** als externe Einkaufsabteilung interessant, denn wir ermitteln z. B. auch Einkaufsquellen – und das weltweit!

Besucht die Veranstaltungen

● Geldmarkt

Darlehen für Selbständige und Unternehmer durch unsere Privatgeldgeber ab 100 000,– verm. W. D. Wöhler Finanz, Tel. 05 11 / 1 36 43, Sa./So. 01 72 / 4 20 25 48

BARKREDITE ohne Schufa.
Bis DM 200 000,–. Auch bei EID/MB Antrag anfordern. AGENTUR: H-K-V Postfach 800 530, 45505 Hattingen

Kredite von 3.000–500.000,– zinsgünstig und schnell, auch bei schlechter Auskunft. Tilgung d. neu abzuschließ. Lebensversich. möglich, sowie **Grundschulddarl. sehr zinsgünstig vermittelt VENTA-Finanz.** Tel.: 09 11 / 33 33 33 / 33 11 01

Sonderbaugeld, 6,45 % Zinsen – 96,15 % Auszahlg. (anfängl. effekt. Jahreszins 7,61 %), Finanzierung bis über 100 % mögl. **Leonberger Bausparkasse Kassel, Tel. 05 61 / 77 08 59**

SIE BRAUCHEN GELD?
Finanzierungen – seriös, diskret, günstig ohne Vorkasse für gewerblich (keine Rechts- u. St.beratung) Rufen Sie an!
Kammerer GmbH 0 64 21 / 2 42 31

Den Weg zur Bank gespart?
Bei der Leonberger Bausparkasse gibt es Bauspardarlehen jetzt auch für Sie als Mieter. Bis zu DM 10 000,– ohne Sicherung. Zu Super Konditionen. Telefon: 0561 770859

● Verschiedenes

Schadstoffkontrollierte Matratzen für Kinder und Erwachsene
auf garantiert über 270 Wohngifte untersucht. Holen Sie sich Ihren Traum Station-Schadstoffkatalog bei uns ab:
Traum Station – Schlafsysteme GmbH – Treppenstr. 12–14, 34117 Kassel Tel. + Fax 05 61 / 1 37 42

HNA informiert

Chiffre-Anzeigen

Chiffre-Anzeigen sind Anzeigen, deren Auftraggeber nicht genannt werden möchte. Der Verlag ist dem Inserenten gegenüber verpflichtet, die Anschrift nicht bekanntzugeben. Wenn Sie auf eine Chiffre-Anzeige in der HNA antworten möchten, gibt es zwei einfache Möglichkeiten:

Schriftlich: Stecken Sie bitte Ihre Antwort in einen Briefumschlag, kleben Sie ihn zu und schreiben die entsprechende Chiffre-Nummer, z. B. Z/00000, deutlich auf die Vorderseite. Jede weitere Antwort in einen eigenen Briefumschlag.

Ihre Antwort/en geben Sie nun in einen Sammelumschlag und senden ihn ausreichend frankiert an: HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Telefonisch: Rufen Sie uns einfach an – 05 61 / 2 03-03. Unsere Mitarbeiterinnen füllen für Sie ein entsprechend vorgedrucktes Formular aus und leiten Ihre Antwort weiter.

Die Chiffre-Zuschriften werden umgehend vom Verlag an den Inserenten weitergeleitet. Sperrvermerke werden berücksichtigt.

Ihre HNA-Anzeigenabteilung

A 312 F

ES STAND AUF DER SPORTSEITE

...vor 40 Jahren

Ohne Punktverlust sicherte sich der SV Harleshausen in der ausverkauften Kasseler Kurhessenhalle vor 2500 Zuschauern den Titel eines hessischen Handballmeisters. Das Sutter-Team gewann das Finale gegen Frankfurt-Sachsenhausen mit 12:8. Die erfolgreiche Mannschaft: Stora, Wolf – Behrens, Diehls, Führer, Horchler, Klapp, Lingelbach, Sutter und Ullrich.

Jüngster Meister in der 64jährigen Geschichte des deutschen Eiskunstlaufs wurde in Berlin

Mit elf Jahren deutscher Meister: Manfred Schnelldorfer

der elfjährige Münchner Manfred Schnelldorfer. Bei den Damen siegte Rosl Pettinger (19), den Paarlauf-Titel holten sich Marika Kilius/Franz Ningel (Frankfurt).

...vor 30 Jahren

Aus allen Nähten platzte das Auestadion beim DFB-Pokalspiel KSV Hessen gegen den Hamburger SV, das die Gäste vor 33 000 Zuschauern mit 2:0 (1:0) gewannen (Tore: Uwe Seeler und Charly Dörfel) und damit in die Runde der letzten 16 einzogen. Zum „Spiel des Jahres" in Kassel traten an: KSV: Loweg – Vollmer, Liebich – Michel, Dittel, Paproth – Burjan, Fritzsche, Kuster, Bente, Becker. – HSV: Schnoor – Diekmann, Kurbjuhn – Piechowiak, Giesemann, Kurth – Dehn, Woldmann, U. Seeler, Peltonen, Dörfel.

Im australischen Hobart löschte Ron Clarke den acht Jahre alten Weltrekord von Wladimir Kuz (UdSSR) über 5000 m: Der Australier lief 13:34,8 und war damit zwei Zehntelsekunden schneller.

Die hessische Querfeldein-Meisterschaft der Radamateure in Wiesbaden endete mit einem überlegenen Sieg des Kasseler Heinz Dung (Zweirad).

...vor 20 Jahren

Bei seinem Länderspiel-Debüt erzielte der Gensunger Günter Böttcher in Rüsselsheim drei Tore zum 17:12 (8:7)-Handball-Sieg gegen Israel.

In einem der kürzesten Endspiele der deutschen Tischtennis-Geschichte bezwang der 29jährige Wilfried Lieck (Altena) den Duisburger Richard Fritz in nur 16 Minuten mit 21:17, 21:7, 21:10.

...vor 10 Jahren

In Seefeld (Österreich) gewann der 24jährige Oberfeldwebel der Bundeswehr, Hermann Weinbuch, den Weltmeister-Titel in der nordischen Kombination.

Ohne Chance war Jahn Gensungen in Milbertshofen: Beim Tabellendritten der 2. Handball-Bundesliga gab es eine 18:27 (9:16)-Niederlage. Milbertshofens As, der 2,02 m große Erhard Wunderlich, war allein 13mal erfolgreich. Für die Jahner, die auf Rang acht abrutschten, trafen Kress (10/9), Wo. Böttcher (3), Davin, Rupp (je 2) und Steidler.

Durch Tore von O'Brien (2), Trzeczak und Kouba gewann Eishockey-Zweitligist ESG Kassel in Braunlage 4:2. *(G.G.)*

DÜSSELDORF – KASSEL 3:2

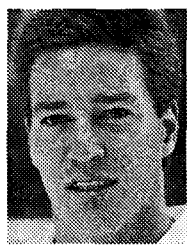
Millar-Team läßt DEG zittern

Zwei Tore von Mike Millar ließen die Düsseldorfer EG mächtig um den 3:2-Sieg gegen die Kassel Huskies zittern.

DÜSSELDORF ■ Die Sensation vor Augen, gingen die Huskies dennoch leer aus: Bei der unglücklichen 2:3 (1:1, 0:1, 1:1)-Niederlage bei der Düsseldorfer EG lieferte das Kasseler Eishockey-Team eine tolle Leistung und geht optimistisch in das Sonntag-Heimspiel gegen Preussen Berlin (14.40 Uhr).

Die Nordhessen verschafften sich an der Brehmstraße von Beginn an Respekt, auch wenn nach 68 Sekunden die taktische Marschroute schon über den Haufen geworfen schien. Mit konzentrierter Defensive möglichst lange den eigenen Kasten sauberhalten, hatte Trainer Ross Yates gefordert. Doch bereits die erste DEG-Chance nutzte Doucet zum 1:0. Aber die Schlittenhunde steckten den Rückschlag weg, angetrieben von rund 1000 in 17 Bussen mitgereisten Fans erzwangen sie offenes Spiel und hatten nach 5:55 Minuten Grund zum Jubel, als Mike Millar bei Düsseldorfer Überzahl kühl bis ins Herz einen Konter zum 1:1-Ausgleich vollendete.

Der 32. Saisontreffer des Kanadiers beflügelte die Huskies, die beim Ex-Meister sogar die



Traf zweimal Mike Millar

Regie übernahmen. In der Folge hätten Morrison (8.), Kwasigroch (10. und 13.), Ozellis (19.) und Millar (25.) sogar den Spieß umdrehen können. Erst Mitte des zweiten Drittels kam die DEG wieder auf, nachdem Brockmann (31.) das glückliche 2:1 gelungen war. Ausgerechnet der Ex-Düsseldorfer Boos, der eine gute Leistung zeigte, säbelte über den Puck und eröffnete Kehle freie Bahn zum entscheidenden Paß. Fortan waren die Gastgeber am Drükker, allen voran Didi Hegen. Der DEG-Torjäger scheiterte einmal am Pfosten (34.) und gleich dreimal an seinem Bruder Gerhard im ECK-Kasten.

Auch im Schlußspurt waren die Nordhessen gleichwertig. Mit dem „Tor des Tages", einem Schlagschuß aus vollem Lauf, überwand Millar DEG-Keeper de Raaf zum 2:2. Und selbst als Doucet die Gastgeber aus einem Gewühl heraus erneut in Führung gebracht hatte, setzten die Huskies nach. Doch bei Überzahl blieben Millar (58.) und Kasperczyk (59.) ohne Schußglück. *(BF)*

Tore: 1:0 (1:08) Doucet (Hegen, Truntschka), 1:1 (5:55) Millar (5:4!), 2:1 (30:55) Brockmann (Kehle, Eakin), 2:2 (45:43) Millar (Ozellis), 3:2 (55:48) Doucet (Hiemer, Hegen).
SR: Bertl (Forst). Z: 10 300.
Strafminuten: D'dorf 8, Kassel 8.

FC HESSEN

Grünes Licht für HSV-Spiel

KASSEL ■ Die Zeichen stehen gut: Sollte nicht ein plötzlicher Dauerregen den Platz noch aufweichen, dann kann Fußball-Regionalligist FC Hessen am Sonntag die „Freiluftsaison '95" eröffnen. „Der Platz war in einem guten Zustand", meinte Löwen-Coach Franz Brungs gestern, so daß dem Testspiel gegen die Amateure des Hamburger SV (14 Uhr, G-Platz) nichts im Wege zu stehen scheint.

Aufgrund des Ablösespiels für Michael Mason müssen die Hessen sich nun „dreiteilen" – schließlich sind sie zur gleichen Zeit bei den Hallenturnieren in Baunatal und Dautphetal aktiv.

Anzeige

Walter Fenster
34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 0561/94099-0 · FAX 0561/94099-22

AH-Turnier beim TSV Ihringshausen bereits heute 10 Uhr, Sporthalle Eichhecke, nicht Sonntag.

SQUASH

Schroeder und Meine gescheitert

RECKLINGHAUSEN ■ Einen guten Eindruck hinterließen bei den deutschen Squash-Einzelmeisterschaften in Recklinghausen Sabine Schroeder und Ina Meine vom Twon Squash Club Kassel, als sich beide in die zweite Runde vorkämpfen konnten.

Sabine Baum (ebenfalls TSC), die sich für die Titelkämpfe einiges vorgenommen hatte, mußte auf einen Start verzichten, da sie sich im Vorfeld der Meisterschaften im Training eine Verletzung zugezogen hatte.

Sabine Schroeder schaltete in der ersten Runde Christina Michalak mit 9:1, 9:4, 9:2 aus, scheiterte aber in der zweiten Runde an der Nummer 7 der deutschen Rangliste, Sandy Suck (Bamberg), mit 2:9, 2:9, 4:9.

Vereinskameradin Ina Meine hatte im ersten Spiel beim 9:0, 9:1, 9:0 keine Probleme mit der Saarländerin Uta Mempel, mußte dann aber gegen den Daniela Greznia (Coburg, Nr. 9 der Rangliste) mit 2:9, 2:9, 3:9. die Segel streichen. *(oo)*

Handball-Schlager in Gensungen

KASSEL ■ Das Topspiel der Handball-Oberliga der Männer zwischen der HSG Gensungen/Felsberg und dem TuSpo Niedervellmar findet heute um 19.30 Uhr in der Gensunger Kreissporthalle statt und nicht in Felsberg. *(em)*

Nordhessens Wirtschaftswunder!
IN DEN LETZTEN 33 JAHREN HABEN WIR ALLES GETAN UM NICHTS ZU VERÄNDERN.
Ihr Anspruch hat uns den Maßstab für dauernde Qualität und beständigen Service gesetzt.
Dafür möchten wir uns bei Ihnen bedanken!
Getränke Riedinger
schneller als der Durst
Ihr Getränke-Partner für Gastronomie und Handel
Am Fieseler Werk 2, 34253 Kassel-Rothenditmold, Telefon 05 61/50 78-0

Hier ist Ihre Chance!
im Oberzentrum KASSEL
KÖNIGS GALERIE
Am Top-Standort der wichtigsten Einkaufsstraße Kassels, der Oberen Königsstraße, bieten wir Ihnen die Chance, sich als Unternehmer/in mit einem Top-Konzept selbstständig zu machen.
Beginnen Sie das neue Jahr als
Franchisenehmer/in
in einem Ladenlokal in bester Lage für
THE BODY-SHOP (Kosmetik)
FIL Á FIL (Hemden / Blusen)
JACADI (Kindermoden)
BREE (Lederwaren)
HÄAGEN-DAZS Eiscafé (Amerikas Nr. 1)
Sollten Sie Interesse haben, Franchisenehmer in dieser äußerst attraktiven Stadtgalerie zu werden, wenden Sie sich bitte an:
Jochinger
BAUCONSULTING UND PROJEKTMANAGEMENT GMBH
Sandbuschweg 33 • 34132 Kassel
Tel. 05 61 / 40 30 44
LLL BRUNE CONSULTING
Herrn Schroeder-Finckh, Herrn Peter
Königsallee 60 D • 40212 Düsseldorf
Tel. 02 11 / 139 95 0

● Unterricht

wähle 19 441
ZEUGNISSORGEN?
Nachhilfe + Förderung
• Von der Grundschule bis zum Abitur
• Minigruppen für jedes Fach und Einzeltraining
• Lerntechnikkurse
• Probeunterricht
• Lehrmaterial gratis
• Erfahrung seit 1974 300.000 geförd. Schüler
STUDIENKREIS
Der Schulbegleiter
Kassel, Wilhelmsstr. 21
Mo.-Fr. 14.30-17.30 Uhr
Gehe gleich zur Nr. 1 ... 19 441

RUSSISCH FÜR ANFÄNGER, FORTGESCHRITTENE U. BUSINESS, KASSEL, ☎ 3 26 82

Engl., Franz., Span., Deutsch für SCHÜLER u. ERWACHSENE effektiv und preiswert. Tel. 05 61 3 26 82

MATHE HELFER
die Nachhilfe-Profis
• alle Fächer • alle Klassen
• Abiturvorbereitung
• fachbezogene Minigruppen
• kostenlose Lerntechnikkurse
Kassel, Obere Karlsstraße 14
(Vw.) 71 92 33, Mo.–Fr. 14.15–17.15 Uhr

ENGLAND SPRACHREISEN
Meine Frau, unser Team und ich betreuen seit 1982 Schüler von 11–19 Jahren in Eastbourne. Weiterhin organisieren wir USA Sprachferien, ein Schuljahr im Ausland und Sprachreisen für Erwachsene.
Unterlagen bei Jürgen Matthes Sprachreisen · Bahnhofstr. 30 · 25524 Itzehoe · ☎ 04821/3085 · Fax 61305

Lehrerin su. Lehrerin (Pensionärin?), die Zeit und Lust hat, mir Französisch mit Hilfe des "Passe-partout 2" beizubringen. Tel. 05 61 / 88 07 53

Erf. Gitarren-Lehrer unterrichtet Anfänger u. Fortgeschrittene mit u. ohne Notenkenntnisse ☎ KS 88 69 59

● Verschiedenes

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für »Do it yourself«
Ruppert Fußbodenbau, ☎ KS 89 76 01

Dessous- u. Nacktputz-Service
Goldmann Tel. 0 56 75 99 03

Wir entfernen (fräsen) ihre Baumstümpfe. Tel. 0 56 09 13 70

Single-Verein (neu gegründet) sucht noch Mitglieder -Damen + Herren ca. 50 J. u. älter- für gemeinsame Aktivitäten. Tel.: 0561 780981 ab So. 17.30 Uhr

Gebraucht-WAGEN gesucht
Durch unsere Automarkt-Anzeigen können Sie ihn finden!

Gebrauchte Möbel gesucht!
Mit Ihrer privaten Kleinanzeige in der HNA haben Sie schnell Erfolg.

Einige können sich das nicht mehr leisten

Staffelung bei Kindergartengebühren: „Streit bald vor BVG?" (4.1.)

Da die Umsetzung der Gebührenstaffel jeder Gemeinde individuell überlassen wird, entsteht neben einem immensen Verwaltungsaufwand (und den damit verbundenen Kosten) eine Vielfalt an Staffelvarianten und Berechnungsgrundlagen. Dabei ist es fraglich, ob es überhaupt eine sozial gerechte Möglichkeit der Staffelumsetzung geben kann, da viele Faktoren unberücksichtigt bleiben.

In der Praxis werden nicht nur „Besserverdienende", sondern bereits Familien mit mittleren Einkommen kräftig zur Kasse gebeten. Spitzenverdiener werden oft gar nicht berücksichtigt, da vielerorts schon bei einem Jahreseinkommen von 80 000 DM der Höchstsatz veranschlagt wird.

Nicht selten haben bereits Familien mit einem Jahreseinkommen ab 50 000 DM Beitragserhöhungen von 50 Prozent und mehr zu tragen. Wie kann man angesichts solcher Mehrbelastungen von einer „ansatzweise anerkannten Familienleistung" sprechen? Einige Familien können sich diese zusätzlichen Kosten einfach nicht mehr leisten und sehen sich leider gezwungen ihre Kinder aus dem Kindergarten zu nehmen oder gar nicht erst anzumelden.

Da liegt doch der Gedanke nahe, daß diese gravierenden Beitragserhöhungen noch ein ganz anders Ziel haben. 1996 rückt immer näher, und dann hat schließlich jedes Kind Anspruch auf einen Kindergartenplatz... vorausgesetzt die Eltern können ihn bezahlen.

Angela Schäfer
Öderaner Str. 4, Kassel

Nicht alles schwarz oder weiß

Versöhnungsfest mit den „Gegnern"? (2.1.)

Dualismus nennt man in der Physik die Erscheinung, daß sich Licht, je nach Experiment, sowohl als Welle als auch als Teilchen verhält. Wenn selbst ein so abstrakter Vorgang nicht eindeutig zu beschreiben ist, wie kann man denn ein so vielschichtiges Ereignis wie das Ende des Zweiten Weltkrieges nur mit zwei Schlagwörtern nämlich „Tag der Befreiung" oder als „Niederlage Deutschlands" beschreiben wollen. Wie glaubwürdig sind dann die öffentlichen Äußerungen von Politikern, die uns einreden wollen, daß nur jeweils ihre Beschreibung der Dinge die einzig wahre sei.

Meine Hochachtung haben Menschen, die den Mut haben zu sagen, daß auch ihre Gegenspieler in vielen Punkten recht haben können.

Der Aufruf der Vereinten Nationen, daß das Jahr 1995 ein „Jahr der Toleranz" werden soll, möge jedem zuvor in den Ohren dröhnen, bevor er anhebt mit Worten oder Taten auf andere einzuwirken. Die Ringparabel in dem Klassiker „Nathan der Weise" von Gotthold Ephraim Lessing sollte zur Pflichtlektüre werden, nicht nur für Politiker.

Rüdiger Mentz
Leipziger Straße 402
Hess.-Lichtenau-Küchen

Öffentlicher Nahverkehr gut ausgebaut

Verkehrsclub enttäuscht (12.1.)

Die Kritik an der Streckenstillegung zwischen Bad Wildungen – Brilon Wald mag zwar Einzelfallbezogen den Sachverhalt treffen, geht jedoch an der Gesamtentwicklung des ÖPNV für den Nordhessischen Raum vorbei.

Noch nie war der öffentliche Nahverkehr derart gut in dieser Region ausgebaut; dies wohl auch ein Verdienst der rot-grünen Landesregierung. Als Beispiel mag exemplarisch die Strecke Kassel–Volkmarsen genannt sein. Dort verkehrt im 1-Stunden-Takt (teilweise im Abstand von 40 Minuten) der neue Triebwagen VT 628 der Bahn AG.

Vorbildlich sind die neuen Bahntakte nach Treysa, Marburg, Bebra, Eichenberg und Hümme. Einzelne Veränderungen beim Ausbau des nordhessischen Nahverkehrs bringen Neustrukturierungen nun einmal mit sich.

Ein weiterer Punkt sei angemerkt, der Hessisch-Waldeckische Gebirgs- und Heimatverein, der Werratalverein und andere kennzeichnen in ehrenamtlicher Arbeit seit vielen Jahren in vorbildlicher Weise das gesamte Wanderstreckennetz in Nordhessen. Ich denke, ein Verein mit bundesweit 70 000 Mitgliedern sollte in der Lage sein, in Eigenverantwortung in Nordhessen Radwege zu kennzeichnen und zu betreuen.

Heinz Geile
Am Ziegenberg 5, Kassel

Wenn Sie uns schreiben möchten, richten Sie den Brief bitte an Hessische/Niedersächsische Allgemeine (HNA), Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Aus ökonomischen Gründen zum Scheitern verurteilt

„DDR war das bessere Deutschland" (15.1.)

Frau Wagenknecht scheint nicht zur Kenntnis nehmen zu wollen, daß jeder sozialistische Staat aus ökonomischen Gründen früher oder später zum Scheitern verurteilt ist. Dafür gibt es im wesentlichen zwei Ursachen:

1. Alle sozialistischen Staaten haben die Funktionen der Märkte inklusive des Geldmarktes außer Kraft gesetzt und stattdessen eine Planwirtschaft mit entsprechender Staatsbürokratie aufgebaut.

Dieser Umbau führt zwangsläufig zur Vergeudung von Resourcen.

Die Staaten kommen im internationalen ökonomischen Wettbewerb ins Hintertreffen, die Bevölkerung verarmt relativ und absolut.

2. Die Staats- und Parteibürokratie bringen eine Funktionärskaste hervor, die sich mit zunehmender Zeit immer mehr Privilegien zuschanzt. Um ihre Macht zu erhalten zu können, ist sie gezwungen immer mehr Mittel für die Sicherung dieser Macht nach innen und außen aufzubringen. Damit wird der ökonomische Niedergang beschleunigt.

Hans Spichalsky
Höhenweg 14, Bebra

Zuschriften stellen die persönliche Meinung des Einsenders dar und decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung grundsätzlich vor.

Vom Deutschen Reich abgeguckt

„DDR war das bessere Deutschland" (15.1.)

Die DDR, ein völkerrechtmißachtender, menschenrechtsunwürdiger und freiheitsberaubender, sowie mit „Stasi" durchwandert gewesener Schnüffelstaat, sollte nach heutigen Erfahrungen doch nicht als Vergleich mit dem nationalen Ausdruck „Deutschland" Verwendung finden und sollte schon gar nicht zum Vergleich mit der BRD herangezogen werden! Wenn eine Frau wie Sahra Wagenknecht (PDS-Kommunistische Plattform) schon Vergleiche anstellen will, sollte sie zuerst prüfen, wieviel eine damalige DDR vom Deutschen Reich abgeguckt und dazu gelernt hat? (Menschenrecht, Propaganda, Sportmanipulation, Konfliktschürung in 3. Welt usw.)

Roland Knorr
Friedrich-Ebert-Ring 8
Felsberg

Kann nicht das Heilmittel sein

Stoiber: Beamte mit 67 in Pension (15.1.)

In einer Zeit, in der Hunderttausende von qualifizierten Arbeitskräften in den Vorruhestand geschickt werden, weil für sie keine Arbeit mehr da ist, kann doch die Heraufsetzung der Lebensarbeitszeit nicht das Heilmittel sein: Den Beamten, die jetzt 50 Jahre alt sind, hat man die Pensionierungszeit bereits von 62 auf 63 Jahre erhöht. Zum Ausgleich dafür schickt man beispielsweise die jungen Lehrer gleich nach ihrer Ausbildung in die Arbeitslosigkeit. Ob das wohl sinnvoll ist?

W. Höfen
Siemensstraße 3
Northeim

Bei Politikern ansetzen

Stoiber: Beamte bis 67 arbeiten: (15.1.)

Sind Beamte, die bis zum 60. beziehungsweise 65. Lebensjahr arbeiten (das heißt, oft mehr als 40 Jahre ihre Pflicht erfüllen) und dann in den Ruhestand gehen, wirklich so teuer und verursachen sie allein das Loch im Staatssäckel?

Oder ist es nicht vielmehr die riesige Zahl von Kommunalpolitikern, Abgeordneten, Staatssekretären, Ministern u.s.w., die oft nach wenigen Dienstjahren (oder zwei Legislaturperioden) und oft noch jung an Jahren, aus ihren Ämtern ausscheiden und dann dem Steuersäckel zur Last fallen? Hier und in erster Linie hier, das heißt also bei ihresgleichen sollten Herr Stoiber, Frau Simonis und andere ansetzen, um den Steuersäckel zu entlasten.

Jürgen Attendorn
Zierenberg
Martinhagener Str. 6

Gutes bewirkt, Schlimmes verhütet

Kolumne Gipfelitis (15.1.)

Die Ausführungen von Herrn Breitenstein finde ich – gelinde gesagt – unangemessen und arrogant. Er zieht zynisch über die Gipfeltreffen und Konferenzen der Politiker her und hat auch dafür – natürlich abwertende – Ausdrücke gefunden, um solche Treffen mies zu machen. Wäre es angesichts der blutigen Kriege und Auseinandersetzungen in der Welt nicht eines ganzseitigen Kommentars wert, in dem dargelegt und gepriesen wird, was solche Konferenzen und Treffen Gutes bewirkt und Schlimmes verhütet oder gemildert haben?

Werner Clauß
Am Schäferberg 16, Hann. Münden

● Handwerk

Übernehme Reparatur- und Instandsetzungsarbeiten im u. ums Haus (auch Garten)
Fa. E. Waap Tel. 0 56 92 / 80 35

„Handwerker"
Ihnen fehlen noch Aufträge für 1995?
Wir haben da eine Lösung für Sie!
Tel./Fax (0 56 08) 52 52

Frankieren und sammeln.

Kauf Wohlfahrtsmarken
Hilfe, die Ihr Ziel erreicht.
Erhältlich bis Ende März bei der Post, ganzjährig bei den Wohlfahrtsverbänden.

● Kundendienst

● Kundendienst f. Heizung/Sanitär ●
● – schnell und zuverlässig – ●
● Alfred Weiffen · ☎ KS 82 43 02 ●

Lipardi
BADGESTALTUNG · WASSER & WÄRME
SOFORTDIENST
ÖL- u. GASFEUERUNG
SANITÄR – HEIZUNG
Kassel · Tel. 47 17 92

Neubau 30 Jahre Umbau
Bad- und Toiletteneinrichtungen
KLAUS RINDER
Sanitär – Elektro – Heizung
Telefon 4 33 71

● Ankauf

Suche Farb-TV Gr.51-53cm u. Videorecorder u. SAT-Antenne ☎ 05657 / 7556
Gebrauchtmöbel kauft T. 05 61 / 87 49 75 Entrümpelungen-Haushaltsauflösung
Nachtspeicheröfen (asbestfrei) ges., Tel. 05 61 / 82 19 53
Blechgarage ges. Tel. 0 56 41 / 67 83
Klaviere, Flügel kauft: ☎ 0561 / 107370
Dachverglasung od. Dachfenster m. Isoliervergisg. ges. Tel. 05692 / 5830
Su. Kettler-Trimmrad, 02961/8959
Alte Bücher sucht 0551 / 484415
Suche Märklin, Fleischmann HO Anlagen, Wiking, Faller AMS, zahle gut. Tel. 05 61 / 28 22 08
Heimtrainer gesucht, Tel. 05693 / 397
Suche Gartenfräse. Tel. 0561 / 12948
Alte Fotoapparate von Fotograf gesucht. Tel. 0 55 07 / 18 32

● Gestohlen

Achtung! Wichtig! Schwarze Schultasche mit sehr wichtigen Unterlagen und Lehrbuch (Mikro-Makro-Ökonomie) gestohlen. Die Sachen sind für die Diebe wertlos, für mich jedoch unersetzbar. Wer sie findet, bitte melden. Belohnung. Tel. 05 61 / 28 17 77

● Baumarkt

Erfahrene Bauingenieure erstellen kostengünst. **Statiken u.Bauzeichnungen.** Zuschr. Z 69478 HNA KS

Maurermeister übernimmt: Anbau-, Umbau-, Reparatur- und Isolierarbeiten. Tel. 05 61 / 6 47 91
Dachdecker-Aufzug gesucht. Tel. 05602 / 7755, Fax. 3420, lange läuten.
Kunststoffenster ohne Aufbruch, vom Schreiner, ☎ 0561/512159 und 515251
Su. Stromaggregat 220/380 V u. Warmluftkanone, Tel. 0561 / 12948

Brand
– Containerdienst –
für private und gewerbliche Nutzung, Gewerbe- und Industrieabfallbeseitigung, Sonderabfallbeseitigung
34292 Ahnatal-Weimar
Tel. 0 56 09 / 90 63

Schrankwände, Bücherregale, in gutem Design u. nach Maß, preiswert **aus der Heimwerkstatt eines Fachmannes.** ☎ 05 61/77 13 49 u. 0 56 73/79 30

● Einbauschränke, Schreinerarbeiten, ●
● Innenausbau, ☎ 05 61 / 82 86 42 ●

Firma verlegt Pflaster in Gehwegen u. Einfahrten, m. Erdaushub u. Unterbau sowie Hausisolierung u. Fundamentbau und Betonaufbrüche. Tel. 05 61 / 81 34 63

treppenmeister
Leinetal-Studio – Kassel
Leipziger Straße 58, Tel. 57 19 31
täglich 15 bis 18, Do. bis 20 Uhr, Sa. 9 bis 12 Uhr · Fax 57 35 07

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 / 99 17
Bauschutt in größeren Mengen? Wir brechen an Ort und Stelle jede gewünschte Körnung. Bauschuttannahme / Containerdienst Wandel, Tel. 0 55 43 / 27 06
Su. mehrere Breitflanschträger, 30er, 8-10 cm lang. Tel. 06624 / 273
Preisgünstig-sofort: Maurer-, Außen- u. Innenputz, Vollwärmedämmung Fließestrich- u. Trockenausbauarbeiten, ☎ 0 56 73/56 96, Fax 48 06

Bagger- und Fuhrbetrieb
Juhl · Calden · Tel. 0 56 74 / 78 00
Baugruben, Regenwasserspeicher- und Kanalbau mit Lasertechnik

Nackte Planungen sind oft sehr abstrakt. Wir erstellen aus Bauplänen fotorealistische Bilder. CAD-Zeichenservice. Tel. 05 61 / 28 43 96

Maurermeister übernimmt Aufträge **Tel. 05 61 / 87 10 03**

● Asphalt - Estrich ●
Rothauge, Homberg, ☎ 05681/4034

Aus Papier kann man wieder Papier machen. Sammeln schont also die Umwelt und spart Rohstoff. Das finden wir unheimlich gut!

HNA Anzeigen-Service

Mit einem netten Rahmen fallen Sie nett aus dem Rahmen.

Für solch einen Rahmen zahlen Sie gerade so viel mehr wie für eine Zeile mehr:

Herzige, wunderschöne Perserkatzenkinder, schneeweiß, 6 Wo. alt, berühmte Abstammung, günstig, nur in liebev. Hände abzugeben. Tel. 00 00 / 00 00 00
Rahmen KL 39

Einzelgaragen für Wohnmobile und Wagen zu vermieten. Tel. 0 00 00
Rahmen KL 18

Attr. Eßzimmer, Eiche/rustik. (Vitrine, Sideboard, Tisch u. 6 Stühle), neuw., preisw. Tel. 0 00 00
Rahmen KL 47

Gelegenheit: VW Cabrio, 10 Jahre, 80 000 km, metallic, 2 Jahre TÜV, wegen Auswanderung abzugeben. Tel. 00 00 / 00 00
Rahmen KL 45

Ein Klacks, wenn Sie bedenken, welch ein Mehr an Aufmerksamkeit Sie dafür kriegen.
Hier sehen Sie ein paar Beispiele, aber wir haben noch mehr...

Testen Sie's mal, wenn Sie demnächst wieder eine Kleinanzeige aufgeben. Wir beraten Sie gern und rechnen Ihnen alles genau vor. In unserer Geschäftsstelle, in einer unserer Annahmestellen oder direkt am **Telefon: 05 61 / 2 03-03.**

A 309 F

Augen auf im Straßenverkehr

Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Ständig über 130 Sorten Holzfußböden

PARDIO® Parkett Studio
34117 Kassel, Königstor 35
(Nähe Polizeipräsidium)
Tel. 05 61 / 10 32 83, Fax 78 01 75

Am Sonntag von 14–17 Uhr Besichtigung (keine Beratung, kein Verkauf)

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10.00–18.00 Uhr, Sa. 10.00–13.00 Uhr

Fußböden zum Wohlfühlen

Tag der offenen Tür am Sonntag, dem 22 1. 1995 von 11–16 Uhr

HAUSTÜRENSCHAU

Verkauf und Beratung nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.
Klüppel & Poppe, Schauenburg-Breitenbach, Industriegebiet, Telefon 0 56 01 / 32 30
5 Minuten von der BAB-Abfahrt Kassel-Wilhelmshöhe in Richtung Wolfhagen.

Fenster und Türen?

EMPFERTSHÄUSER FENSTERBAU!*

Nur! Für mich kommt nichts anderes in Frage!

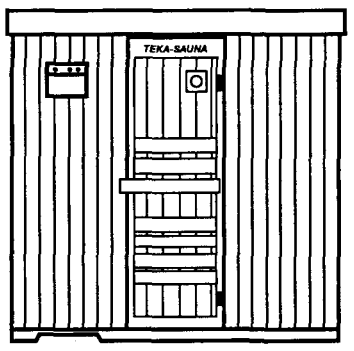
*Ausstellung täglich von 8 - 17 Uhr, samstags von 9 - 14 Uhr. Anfahrt aus Richtung Kassel: A 7 Richtung Würzburg, Kirchheimer Dreieck auf die A 4, Abfahrt 33, Friedewald, B 62 bis Dorndorf, hier auf die B 285, bei Zella rechts Richtung Tann abbiegen und der Beschilderung folgen.

EMPFERTSHÄUSER FENSTERBAU
Immer im Trend mit Preisen wie zu Dinos Zeiten
Diedorfer Weg · 36452 Empfertshausen/Rhön
Telefon 036964/9710 · Telefax 036964/71201
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF

Maler-Tapezierarbeiten. Fa. Wolfgang Kohlt, Tel. 470223

Die **SAUNA** *direkt aus Ihrer Nähe.*

- ***Wir sind einer der führenden Saunahersteller und fertigen Element- und Massivholzanlagen, auch zur Selbstmontage.***
- ***Besuchen Sie unsere neue, große Ausstellung*** *(Mo.-Fr. 8.00 bis17.00 Uhr Sa. 10.00 bis 13.00 Uhr oder nach Vereinbarung),*
- ***oder fordern Sie das komplette Info-Paket an.***
- ***Tel. 05541-70 900***
- ***Fax 05541-70 90 50***



TEKA-SAUNABAU
34346 Hann. Münden
Industriegebiet Volkmarshausen - Auf dem Dreisch 9

KNÜLLWALD HELO SAUNA
Saunaanlagen + Dampfbäder Komplettprogramm
Trimmgeräte Gartenmöbel Bräunungsgeräte
Kassel • Bunsenstr. 200 • ☎ 05 61 / 8 900 700
Knüllwald-Remsfeld • ☎ 0 56 81 / 7 13 03
Knüllwald-Wallenstein • ☎ 0 56 86 / 89 39

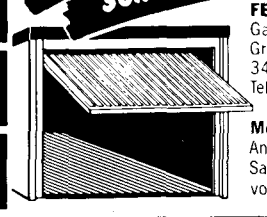
SCHLOSSER GmbH SAUNA FITNESS FREIZEIT
Beratung Verkauf Montage Service

Ecksauna 2 m x 2 m ab **3980,-**
Sauna 2 m x 2 m ab **3480,-**
Solarium z. B. Kombination ab **2890,-**

FELS FERTIGGARAGEN

Fels Für Bau und Umwelt

Nicht nur Qualität, sondern auch Vielseitigkeit!



FELS-WERKE GmbH
Garagen-Werk Kassel
Großenritter Straße
34225 Baunatal-Hertingshausen
Tel. 0 56 65 · 9 99 30 · Fax 0 56 65 / 99 93 21

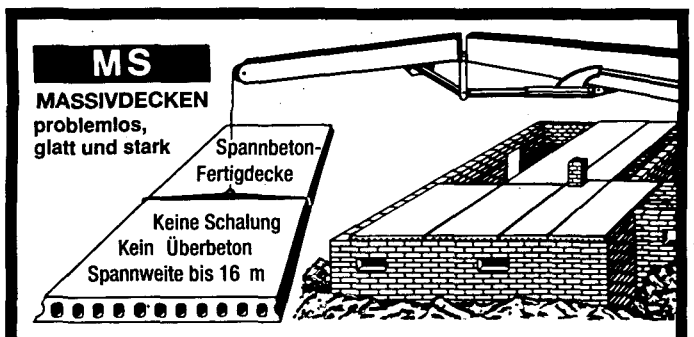
Mo. – Fr. 8 – 16 Uhr
An verkaufsoffenen Samstagen von 9 - 14 Uhr

Ein Unternehmen der Preussag

IHR PARTNER FÜR...
Schrankenanlagen · Gittermatten · Türanlagen

LINKER
ZAUN+TOR-SYSTEME
Justus-Liebig-Str. 1
34253 Lohfelden
Tel. 05 61 / 51 20 61
Fax 05 61 / 51 67 35

MS
MASSIVDECKEN problemlos, glatt und stark



MS-Betonwerk GmbH + Co. KG
Am Trinkborn · 56281 Dörth · Tel. (0 67 47) 1 20-0, Fax 85 21
Lieferung und Verlegung einschließlich Deckenstatik.

---

echt, natürlich, wertvoll **Der Holzfußboden zum Verlieben.**

denn Holz ist echt. Holz ist natürlich. Holz hat Atmosphäre.

ROGOWSKI Holzhandlung • Bauelemente
Geöffnet: Mo.-Fr. 7-17 Uhr Sa. 8-12 Uhr
HOLZ Fachhändler BDHolz
Mündener Str. 9 · Kassel · Tel. (0561) 52 40 86 - 87

FELDNER HOLZ
HOLZHANDEL BAUELEMENTE
DRUSELTALSTRASSE 161 34131 KASSEL · ☎ 05 61 / 3 40 92

Parkett
aus Massivholz 8–22 mm für höchste Ansprüche u. den kl. Geldbeutel. (Eiche/Esche/Ahorn/Buche).
Persönl. Beratung und Verkauf:
T. Lapowuchow Handelsvertretung
Telefon 05 61 / 51 99 72
Fax 05 61 / 5 10 16 33

Fertigbalkone ● Geländer
direkt vom Hersteller
D. Altmann
Am Berge 13
37235 Hess. Lichtenau
☎ 0 56 02 / 7 08 09 · Fax 14 40

BAS Bau-Service BS EIN STARKER VERBUND
Wir sind dabei! ☎ 05 61 / 7 39 02 00

Sie planen: Renovierung, Sanierung, Umbau, Anbau oder Neubau? **Wir führen aus:** alle **Bau- und Renovierungsarbeiten** – koordiniert im Verbund – durch ausgewählte **Fachbetriebe** aus **Ihrer** Nähe. – Wir freuen uns auf Ihren Anruf und **beraten Sie gern.**

Fair + kompetent

Sie sind ein Metallbauunternehmen *und suchen Ingenieure für die technische Bearbeitung bis hin zum Objektmanagement? Wir haben die* ***Erfahrung*** *und entsprechende* ***Referenzen****. Rufen Sie uns an.*

IWR
ingenieurgemeinschaft wallbach + ravanbakhsh
34117 Kassel · Friedrich-Ebert-Str.31 · Ruf 05 61 14855 · Fax 0561 14894

Ihr Fachbetrieb für mehr Sicherheit
durch große Auswahl, fachmännische Beratung, geschultes Montagepersonal und den Service danach!
TORE TÜREN
Bau Service GmbH
Sandershäuser Str. 34 · Kassel
☎ 05 61 / 57 02 70 · Fax 57 15 27

Mauertrockenlegung mit dem 30 Jahre bewährten **HEY'DI-Spezialsystem**
Kapillarwassersperre, Putzsanierung und Druckwassersperre mit 10 Jahren Werksgarantie.
Fa. Brehl, Isolier- u. Abdichtungstechnik, Calden, **Tel. 0 56 74 / 45 87**

Kellerisolierungen
Abdichtung und Trockenlegung von Mauerwerk, Keller und Sockel
Fa. W. Müller
Baunatal 4, Tel. 0 56 01 / 8 76 24

Die Revolution beim Holzfenster!

DAS BAUMFENSTER 90
Anders als alle anderen In unserer Ausstellung.

WOLFRAM
Fenster – Türen
Weserring 15
34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 3 00 25
Fax 0 56 65 / 3 04 66

Holz fur Haus - Hobby - Garten
Der Holzspezialist in Ihrer Nähe
Rufen Sie uns an!
Seit 1834
Fleischhut
Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel-Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95 - 0
Mo.-Fr. 7.45 bis 17.00 Uhr

Wohnen mit Holz
HolzSchwaab
Bauelemente aus Holz
Superideen in unserer Ausstellung
Westring 40, 34127 Kassel
Ecke Holländische Straße
Mo.-Fr. 7.30–17.30 Sa. 9–13 Uhr
HOLZ Fachhändler

Dacheindeckung Dachreparatur
auch Schornstein Rinne Schiefer Putz
Bubenheim GmbH
An der Turnhalle 55
Telefon 05 61 / **40 19 82**
Meisterbetrieb
Eigene Gerüste

---

univ duo Treppen-Studio
Ständige Ausstellung:
Mo., Di., Do. 10–13 u. 15–18 Uhr
und Fr., Sa. 10–13 Uhr
Sternbergstraße 2
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 13 14
Fax 05 61 / 28 52 83

Mauerarbeiten Fa. Diemann, GBR, Twiste, Tel. 0 56 95 / 5 95

Kellerisolierungen m. Garantie preisgünst. v. Fachmann. ☎ 0561 / 896227

Überdachungen + Balkongeländer
Fa. J. Altendorf ☎ 2 39 15 + 77 26 23

Wir vermieten auch: *Bautrockner u. Heizgeräte. MVS Ludolph, 05682 / 3048*

★ Minibagger, Radlader, Aufzüge, E-Hämmer, Rüttelpl., Gerüste, Hänger. **VERMIETET B. Werner ☎ 05605/5764**

Zäune, Schindeln, Pfähle, Palisaden, preisgünstig direkt vom Hersteller, **U. Engels, Homberg, Tel. 0 56 81 / 22 25**

Pflaster- u. Plattenverlegen mit Garantie preisgünstig, Tel. 0561 / 89 62 27

Weitere Baumarktanzeigen an anderer Stelle dieser Ausgabe

RUDOLPH + CO UMWELTDIENSTE
● Bauschutt ● Abfall ● Rohrreinigung
Vellmar, Tel. 05 61 / 98 24 90

Feuchte Keller?
Fa. O. Scheuerer · Bautenschutz GmbH
Trockenlegung · Isolierung
☎ 0561/ 59200

Treppenrenovierung mit System!
Alte Treppen werden „NEU" mit phantastischen Vorteilen:
● schnelle Montage
● keine Baustelle
● Echtholz
● preiswert
Ihr MEISTER DEPPE-Fachbetrieb:
BREHL Sanieren · Renovieren
Inh. Norbert Schulze
34379 Calden · Wilhelmsthaler Str. 21
Tel. (0 56 74) 45 87 · Fax (0 56 74) 66 39

Lipardi
BADGESTALTUNG · WASSER & WÄRME
HEIZUNGSSANIERUNG
Kassel · Tel. 47 17 92

Rüttelplatten, Mischer, Bosch-Hammer, Hilti, D.-Kompressor, Stampfer verleiht. Fa. Schröder, Tel. 05 61 / 89 77 49

Sandstrahl, Fa.W.Alheid 05692/2258

Zäune - Neumontage und Reparatur. Firma Scheffer, Tel. 0 56 73 / 76 67

---

miniBagno®
BADKULTUR AUF KLEINEM RAUM
Spezialist für kleine Bäder von 6 - 3 qm
BADSTUDIO KIRCHHOFF
Königstor 35
Eingang Hermannstr. 5
Tel. (05 61) 1 24 53 · Fax 1 24 73

Gerhard & Alfred Wille GbR Saunabau Qualität aus Holz
Massivholzsauna - Elementsauna
Direkt vom Hersteller 34593 Knw/Remsfeld
Tel. 0 56 81/8 01 35

Sicherheits-Haustüren Einbruchschutz E-Motore f. Rolladen
KS 0561/55049

Treppen aus 34576 Homberg, Hölting, Hersfelder Straße 18, Tel. 0 56 81 / 10 38. Fax 69 89. Ausstellung geöffnet Fr. von 9-18 Uhr

---

Rund ums Haus Türel Özcan-Montagebau, Tel. 0 56 01 / 48 92, Fax 44 97

Kleiner Sanitär- und Heizungsbaubetrieb (5 Monteure) hat kurzfristig Kapazitäten frei. Zuschr. Z 69269 HNA Kassel

---

! Architekten – Bauherren – Hausbesitzer !
Holen Sie unser Festpreisangebot ein
● Dachgeschoßausbau, Innenausbau ●
● Leichtbauwände, abgeh. Decken ●
SAB Ausbaugesellschaft mbH
☎ 0 66 91 / 2 25 95

Kl. Heizungs- u. Sanitärfirma hat noch Termine frei, auch Reparaturen u. Kundendienst. Tel. 05 61 / 92 87 30

"Wir erstellen Ihnen Ihren Rohbau. Musiol GmbH, 0561/12201 + 407997

VERKLINKERUNG
nachträglich + fundamentfrei mit Dämmung – preiswert
TRAUBE-FASSADEN
Tel. 0 56 02 / 37 37

Dachdeckerarbeiten
führt aus:
Fa. Diemann, GBR, Twiste
Tel. 0 56 95 / 5 95

Kellerisolierungen m. Garantie preisgünst. v. Fachmann. ☎ 0561 / 896227

MALERARBEITEN Fuhrmann Schmidt GmbH
☎ 05 61 / 40 30 55

Rund ums Haus Türel Özcan-Montagebau, Tel. 0 56 01 / 48 92, Fax 44 97

Horch und Berg
Innenausbau, Decken- und Wandsysteme, Trockenbau
Tel./Fax 0 56 08 / 34 27

● PRODOMUS **Handwerker-Komplettservice-** wir kommen sofort und machen alles, z. B. Malerarbeiten. **Tel. 05 61 / 82 45 40**

MUSTERHAUS
für Holzbalkongeländer **gesucht!**
(Mögl. Haus mit Dachüberstand oder Loggia)
Firma Dorn – Holzwerk
35713 Eibelshausen
Telefon 0 27 74 / 70 70

● **Baumaschinen** ● **Vermietungen** Kompaktlader, Minibagger, Schaufellader, Baggerlader, D.-Kompressoren, E-Hämmer, Rüttelpl., Schuttrutsche, Aufzüge. **Fa. Ramm ☎ 0561 / 8 20 01 01**

Fliesenleger hat noch Kapazitäten frei. Tel. 0 56 61 / 28 46

■ **GARAGENTORE** ■ wärmegedämmt, Maßanfertigung, **Tel. 0 56 34 / 12 20 Tor- und Fenstertechnik, Waldeck 1**

Container–Verleih
Sand- und Kiesverkauf
Herbert Wagner GmbH
Fuldatal
Tel. 05 61 / 81 34 63

Veranstaltungen/Informationen

HNA
Kartenservice

Bei uns haben Sie gute Karten!

Karten für folgende Veranstaltungen beim HNA-Kartenservice in der HNA-Geschäftsstelle, Kassel, Königsplatz 55 (1. Etage), im Kartenhaus am Friedrichsplatz sowie über alle Geschäftsstellen der HNA/MA.

Das Kartentelefon 05 61 / 7 17 17 Das Kartentelefon

Rock/Pop/Oldies

12. 3. 1995	Apache Indian, München
26. 2. 1995	Barry White, Hamburg
22. 2. 1995	Beastie Boys, Hamburg
26. 5. 1995, 20 Uhr	Blind Guradian, Baunatal
16. 3. 1995	Bob Dylan, Bielefeld
27. 5. 1995	Bon Jovi, Weserstadion Bremen
25. 3. 1995	Century Rave, Bochum
23. 3. 1995	Danzig, Hamburg
24. 5. 1995	Dave Brubeck, Hamburg
2. 2. 1995	Dream Theatre, Bielefeld
5. 5. 1995	Fury in the Slaughterhouse, Kassel
25. 3. 1995	Generation Rave 3, Alsfeld
28. 1. 1995	House Floor, Ludwigshafen
13. 4. 1995	Janet Jackson, Festhalle Frankfurt
16. 3. 1995	Janet Jackson, Hamburg
10. 3. 1995	Joe Jackson, Stadthalle Kassel
5. 5. 1995, 20 Uhr	Keep on Raving, Wetzlar
22. 3. 1995	Megadeath, Hamburg
6. 3. 1995	M-Poeple, Frankfurt
15. 2. 1995	Nazareth, München
4. 3. 1995, 20 Uhr	Rave City, München
14. 3. 1995	R.E.M., Festhalle Frankfurt
17. 3. 1995	R.E.M., Stuttgart
3./4. 6. 1995	Rock am Ring, Nürburgring
23. 6. 1995	Rock over Germany, Lüneburg
23. 6. 1995, 18 Uhr	Rock over Germany, Frankfurt
4. 3. 1995	Rödelheim Hartreim-Projekt, Hannover
8. 3. 1995	Rödelheim Hartreim-Projekt, Mannheim
19. 3. 1995	Saxon, Bielefeld
23. 3. 1995	Saxon, München
16. 3. 1995	Saxon, Hannover
5. 4. 1995	Simple Minds, Hamburg
6. 4. 1995	Simple Minds, Frankfurt
3. 3. 1995	Siouxste & The Banshes, München
26. 3. 1995, 18 Uhr	Sven Väth, Bochum (Afterhour von Rave)

Wir fahren zu Take That und zu den Rolling Stones. Take That in Dortmund, Stones in Hockenheim. Fahrpreis inkl. Ticket für Take That 105,– DM. Fahrpreis inkl. Ticket für Stones 139,– DM. Infos unter 05 61 - 7 17 17

26. 1. 1995	The Black Crowes, Hamburg
11. 4. 1995	Voodocult, München
11. 3. 1995	Wake up Rave, Nürnberg
26. 5. 1995	Wet, Wet, Wet, Hannover
27. 5. 1995	Wet, Wet, Wet, Sporthalle Hamburg
25. 2. 1995	yeeak Rave, Hannover

Schlager/Show/Entertainment

	Holidays on Ice, Karten für Frankfurt und Kassel
26.–28. 5. 1995	David Copperfield, Frankfurt
21. 4. 1995	Brunner + Brunner, Stadthalle Kassel
12. 4. 1995	Peter Hofmann – Country Roads Tour, Hannover
28. 4. 1995	Peter Hofmann, Stadthalle Kassel – Country Roads Tour 95 –
27. 3. 1995	Roger Whittaker, Stadthalle Kassel
17. 2. 1995	Tony Christie, Stadthalle Kassel

Jazz/Folk/Liedermacher

6. 4. 1995	Angelo Branduardi, Hamburg
7. 4. 1995	Angelo Branduardi, Baunatal
14. 5. 1995	Fats Domino, Stadthalle Kassel
15. 2. 1995	Golden Gospel Singers, Baunatal
8.+9. 2. 1995	Herman van Veen, Stadthalle Kassel
10.+11. 2. 1995	Herman van Veen, Göttingen
30. 1. 1995	Jango Edwards, Bielefeld
7. 5. 1995	Johnny Cash, Hannover
8. 6. 1995	Klaus Lage & Band, Kassel
16. 3. 1995	6th St. Patricks Day, Einbeck
15. 2. 1995	Kelly Family – Ersatztermin für den 13. 1. 1995 Karten müssen umgetauscht werden!!!
16. 2. 1995	Kelly Family – Zusatztermin, Eissporthalle Kassel
29. 4. 1995	Lionel Hampton, Hamburg
4. 4. 1995, 20 Uhr	Hair, Stadthalle Kassel
31. 1. 1995	Pe Werner, Musiktheater Kassel
31. 1. 1995	The Scottish Folk Festival, Göttingen

Oper/Operette/Musical/Ballett

24. 5. 1995	Ay Carmala, Schauspiel von Sinesterra, Einbeck
13. 5. 1995	Der kleine Horrorladen, Einbeck
24. 1. 1995	Der kleine Prinz, Stadthalle Göttingen
12. 3. 1995	Der kleine Prinz, Stadthalle Kassel
6. 2. 1995	Der Vogelhändler, Einbeck
9. 5. 1995	Der letzte Yankee, Schauspiel von Arthur Millar, Einbeck
22. 2. 1995	Die Fledermaus, Stadthalle Kassel
10. 3. 1995	Die Kluge, Einbeck
20. 2. 1995	Furcht und Elend des Dritten Reiches, Einbeck
9. 3.–11. 3. 1995	La Bohéme, Festhalle Frankfurt
8. 6. 1995	Phantom der Oper, Stadthalle Kassel
2. 2. 1995	Phantom der Oper, Stadthalle Göttingen

Volkstümliches/Chöre

1. 5. 1995	Die Superhitparade der Volksmusik, Stadthalle Kassel
30. 6. 1995	Kastelruther Spatzen, Willingen, Eissporthalle
30. 3. 1995	Marianne + Michael, Baunatal
16. 3. 1995	Marinechor der Schwarzmeerflotte, Kassel
10. 4. 1995	Musikantenstadl mit Karl Moik, Eissporthalle Kassel
7. 5. 1995	Patrick Lindner, Stadthalle Kassel
1. 2. 1995	Stars der Volksmusik, Fritzlar
3. 2. 1995	Stars der Volksmusik, Frankenberg
2. 3. 1995	Stars der Volksmusik, Einbeck

Theater/Kabarett

4. 3. 1995	Alice im Wunderland, Einbeck
24. 4. 1995	Die Feuerzangenbowle, Komödie, Einbeck
24. 3. 1995	Jeppe vom Berge, Lustspiel, Einbeck
29. 3. 1995	Jürgen von der Lippe, Bielefeld
Juni 1995	Otto, Alte Oper Frankfurt

Zusätzlich alle Veranstaltungen im Piazza Vellmar vom 28. 1.–11. 7. 1995

Staatstheater Kassel 24. bis 28. 1. 1995

24. 1. 1995	Nußknacker und Mäusekönig, 11.00 Uhr, Blauer Saal
25. 1. 1995	Non(n)sense, 19.30 Uhr, Factory
26. 1. 1995	Die Dreigroschenoper, 19.30 Uhr, Blauer Saal
27. 1. 1995	5. Sinfoniekonzert, 20.00 Uhr, Blauer Saal
	Die Jungfrau von Orleans, 19.30 Uhr, Schauspielhaus
28. 1. 1995	Das Kirschgärtchen, 19.30 Uhr, Schauspielhaus

Klassik

März–Mai 1995	Das Gesamtwerk von Chopin, Oberursel/Ts.
29. 3. 1995	Kasseler Meisterkonzert, Deutsche Kammerphilharmonie
19. 7. 1995	Placido Domingo, Halle, Westfalen
21. 7. 1995	Placido Domingo, 21.00 Uhr, Kassel
28. 1. 1995	Weihnachtsoratorium von Bach, Fritzlar

Sonstiges/Sport

31. 1. 1995	Dia Bretagne, Heinrich-Schütz-Allee, Kassel
3. 2. 1995, 19.30 Uhr	Der Mythos des Nordens
26. 1. 1995	Dia Kanada, Alaska, Baunatal
13. 2. 1995, 20 Uhr	Dia Lappland, Kassel
27. 1. 1995	Fisch sucht Fahrrad, Single-Party
20. 4. 1995	WWF, Bielefeld

KASSELER MEISTER KONZERTE
Konzertdirektion Laugs · ☎ 05 61 / 78 08 19

5. Meisterkonzert
Stadthalle, Festsaal, 20 Uhr
Mittwoch, 29. März 1995
Deutsche Kammerphilharmonie
Dirigent und Solist: **Mikhail Pletnev,** Klavier
Mozart: Klavierkonzert Es-Dur, KV 271 und d-Moll KV 466
Mendelssohn-Bartholdy: 8. Symphonie D-Dur

Der Vorverkauf beginnt am 23. 1. 1995
beim HNA-Kartenservice. Telefon 05 61 / 7 17 17, Königsplatz 55 (1. Etage), 34117 Kassel, am Kartenhaus am Friedrichsplatz sowie in allen HNA-Geschäftsstellen in Nordhessen und Südniedersachsen.
Die Konzertkarte berechtigt zur kostenlosen Benutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel.

Wer sind die Rosenkreuzer?
Geheimnisvolle Erzählungen ranken sich um Gralsritter, Katharer und Rosenkreuzer. Ihre universelle Weisheitslehre verkündet heute die Internationale Schule des Rosenkreuzes.

Einführungskursus
in Ziel und Arbeit der Rosenkreuzer an 12 Abenden.
Der Eintritt ist kostenlos und die Teilnahme unverbindlich. Beginn:
Mittwoch, den 25. Januar '95, 20 Uhr
Informationen über
Lectorium Rosicrucianum Internationale Schule des Rosenkreuzes
Wilhelmshöher Allee 101
34121 Kassel

Zwehrener **Wollecke**
Inh. Gisela Bretthauer und Monika Wolf
Rengershäuser Straße · 34132 Kassel-Obzw.
Telefon 05 61 / 4 62 97
Wir lassen den Frühling herein!
Dänische Stickereien zum Osterfest

WOK
Thailändische Spezialitäten
Ente (knusprig) gut, alles gut
Gaumenfreuden für Vegetarier
Speisen auch zum Mitnehmen
Gutes Mittagsmenü
(mit Vorspeise) ab 9,50 DM
Tel.: 05 61 / 71 11 44
Kölnische Str. 124 (Ecke Schenkendorfstr.), 34119 Kassel
Öffnungsz: 11.30 - 15.00 Uhr, 18.00 - 23.30 Uhr

Heute griechischer Abend
im Restaurant
POSSEIDON
Griechische Live-Musik
Zur Begrüßung griechischer Aperitif
Öffnungszeiten:
tägl. v. 11.30–14.30 Uhr u. 18–1 Uhr
kein Ruhetag
Kurfürstenstr. 8, Kassel, Tel. 1 40 25
Parkplätze am Hintereingang
Einfahrt Werner-Hilpert-Straße

Grundkurs Parfüm
Termin: Freitag, 27. Jan. 1995, 19 Uhr
Verwöhnen Sie sich mit dem Duft, der **NUR ZU IHNEN** paßt!
Kursgebühr: 10,– DM inkl. Dufttypanalyse
Tel. Anmeldung:
Eva-Renate Scheele, Kassel
Tel. 05 61 / 28 50 58
Einzelberatung od. Vereine auf Anfrage

ARIES KONZERTDIREKTION präsentiert:
! Zusatzkonzert !
Tournee zum 20jährigen Bühnenjubiläum
Marianne & Michael
Das Konzert wird präsentiert vom *EXTRA TIP*
Do., 30. 3. '95 - 20 Uhr
Baunatal - Rundsporthalle

Johann Strauß Operette Wien präsentiert:
Die Fledermaus
Mi., 22. 2. '95 - 20 Uhr
Kassel - Stadthalle

Info Tip und Wom präsentieren:
The Night Music Tour '95
JOE JACKSON
Fr., 10. 3. '95 - 20 Uhr
Kassel - Stadthalle

Im Namen der Liebe - Tour 1995
Brunner & Brunner
Fr., 21. 4. '95 - 20 Uhr
Kassel - Stadthalle

Karten erhalten Sie bei allen bek. Vorverkaufsstellen.
KARTENTELEFON 05 61 / 77 00 44

Live im
FIASKO
Schönfelder Straße 18
Samstag, 21. 1. 95
Crunch
Rock pur
Jeden Montag Billig-Bierabend

PFANDKREDIT
SOFORT BARGELD
unbürokratisch und zuverlässig ab DM 10,– bis DM 100 000,– gegen Hinterlegung von Wertgegenständen.
Leihhaus Rudolf & Co GmbH
Werner-Hilpert-Str. 5, 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 1 87 34

Kegelzentrum Auepark
Damaschkestr. 10 · **Ihre Kegelbahn!** Tel. 28 29 60

„Aura-Soma-Farbberatung" – individuell – Farben sind Schwingung und Energie.
Ilse Zinn-Kraa-Ackermann
Kasseler Straße 10, 34329 Nieste
Tel. 0 56 05 / 67 98 oder 40 61, Fax 54 95

1-2 Tanzmusiker für Probeauftritt, ca. 3 Std. gesucht. Unkostenerstattung, spätere Engagements bei Eignung. Zuschr. Z 69764 HNA Kassel

---

STAR TREK
Lange STAR TREK Nacht in der KASKADE
Samstag, 28. Jan., 19.30 Uhr, bis Sonntag, 29. Jan., ca. 9.00 Uhr
Alle sechs Teile der STAR TREK Filme in einer Nacht!
Auf allen Plätzen DM 35,– VORVERKAUF DM 30,–

Zu Gast bei Reiss
... Ihre Kinos im Herzen von Kassel
Film-Theaterbetriebe Georg Reiss GmbH

KASKADE · Tel. 7 29 09 33
„Enthüllung". 12 J. 14.30, 17.15, 20.15. Sa. auch 23.15.

ROYAL · Tel. 7 29 09 55
„Keiner liebt mich". 12 J. 15.30, 18.00, 20.30. Sa. auch 23.00.

CINEMA · Tel. 7 29 09 44
„Freddy's New Nightmare". 16 J. 14.45, 17.30, 20.15. Sa. auch 23.00.

GLORIA · Tel. 7 29 09 77
„Muriels Hochzeit". 12. J. 15.00, 17.30, 20.00.

CAPITOL · Tel. 7 29 09 66
Walt Disney „König der Löwen". o. A. 15.30, 18.00. So. auch 13.30. Einheitspreis DM 8,–.
„Der bewegte Mann". 12 J. Nur 20.30. Sa. auch 23.00.
„Taschengeld". 6 J. 15.00, 17.30, 20.00 Sa. 22.30.
„Frankenstein". 16 J. 14.45, 17.15, 20.00. Lange Filmnacht **„Drei Farben Blau", „Drei Farben Weiß", „Drei Farben Rot".** Einheitspreis DM 12,–. Sa. 22.45.

BAMBI · Tel. 7 29 09 11
„Forrest Gump". 12 J. 14.45, 17.30, 20.30.
„00 Schneider-Jagd auf Nihil Baxter" o. A. 15.00, 17.15, 20.00.
„Angels-Engel gibt es wirklich". 6 J. 15.15, 17.45, 20.15.

Filmladen Tel. 1 88 44
Die dumme Augustine / ab 5 Jahre / 15.15 Uhr. ● **Das Leben des Brian** / 17.15 Uhr. ● **Smoking** / OmU / 19.30 Uhr. ● **No Smoking** / OmU / 22.15 Uhr.

Komödie Kassel
„Es war nicht die Fünfte, es war die Neunte!"
Lustspiel von Aldo Nicolaj
Mo., 23. 1., Di., 24. 1., Fr., 27. 1., Sa., 28. 1., noch Karten vorhanden
Sonntag, 29. 1., 20 Uhr Premiere:
„Weitere ungehaltene Reden ungehaltener Frauen"
von Christine Brückner
Telefon 1 83 83, Kassenöffnung täglich von 10–13 Uhr außer sonn- und feiertags und 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn.

Allen, die heute Geburtstag haben, wünschen wir einen richtig schönen Tag. (Allen anderen übrigens auch ...)

MM KONZERTE GmbH Kassel

8. und 9. 2. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
10. und 11. 2. '95, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen
„Das neue Programm"
HERMAN VAN VEEN

Fr., 17. 2. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
TONY CHRISTIE

Concert '95
Gaststar: VICKY LEANDROS
FREIZEIT REVUE

Mo., 23. 1., '95, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
DER VOGELHÄNDLER
Karl Zellers erfolgreichste Operette
mit de.n Deutschen Tournee-Theater München und international bekannten Solisten und Ballett mit weltberühmten Melodien wie: „Schenkt man sich Rosen in Tirol", „Ich bin die Christel von der Post"
Karten auch ab 19 Uhr an der Abendkasse

Di., 31. 1. '95, 20 Uhr, Musiktheater Kassel
INFOTIP präsentiert:
PE WERNER
Die Tour '95 & Band

Kulturi 5., 13. u. 14. 2. '95, 20 Uhr, Musiktheater Kassel
DAS 70'er COMEDY-MUSICAL
Es fährt ein Zug nach Nirgendwo

Pressestimmen
RHEINISCHE POST: "Schrill, geil und geschmacklos!"
HAMB. MORGENPOST: "Das Schlimmste, was ich je gesehen habe, einfach grandios!" "Die Parodie auf Christian Anders, Lieder wie: Oh Baby tu es, dazu ein inszenierter Orgasmus, versetzen das Publikum in Rage!"
EXPRESS: "Das neue, deutsche Kult-Ereignis!"
Ein satirisches Trash-Musical von Thomas Hermanns nach dem gleichnamigen Konzeptalbum von Christian Anders aus dem Jahr 1973.

direkt aus Harlem, USA
Golden Gospel Singers
Stadthalle Baunatal 15. Febr. '95

Do., 16. 3. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Sie kommen. Das traditionsreiche Ensemble. Stürmisch gefeiert auf der ganzen Welt.
Die Blauen Jungs vom Schwarzen Meer
Der weltberühmte
MARINECHOR
der Schwarzmeerflotte
mit großem Ballett und Orchester
80 Mitwirkende

Di., 28. 3. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
HEIDI KABEL
im einzigartigen Lustspiel „Ein Mann mit Charakter"

Do., 30. 3. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Broadway Musical Company New York presents
Best of BROADWAY

Die mitreißende Musical-Show mit den größten Broadway-Erfolgen: CABARET, PORGY & BESS, JESUS CHRIST SUPERSTAR, EVITA, SUNSET BOULEVARD, TOMMY, 42th STREET, A CHORUS LINE u. a.

Mo., 10. 4. '95, 20 Uhr, Kassel, Eissporthalle
Musikantenstadl unterwegs
mit KARL MOIK, Lolita, Franzl Lang, den Zillertalern, Stefan Moll, Tiroler Echo, Los Paraguayos und Wolfgang Lindner mit seinen Original Stadlmusikanten

Außerdem im Vorverkauf:
12. 3. '95 DER KLEINE PRINZ, KS
13. 3. '95 SHY GUYS, KS
3. 4. '95 MARIO ADORF, KS
4. 4. '95 HAIR, KS
7. 4. '95 ANGELO BRANDUARDI, Btl.
28. 4. '95 PETER HOFMANN, KS
1. 5. '95 MEINE MELODIE m. Ramona Leiß, KS
7. 5. '95 PATRICK LINDNER, KS
14. 5. '95 FATS DOMINO, KS
26. 5. '95 BLIND GUARDIAN, Btl.
8. 6. '95 PHANTOM OF THE OPERA, KS
8. 6. '95 KLAUS LAGE, KS

HNA Bei uns haben Sie gute Karten
HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz Kassel · HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz Kassel
KARTENSERVICE Karten-Telefon **05 61/71717** sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland

Veranstaltungen/Informationen

Pringle
OF SCOTLAND

reduziert bis
30 %
Die gute Adresse
modehaus
am park

Kassel-Wilhelmshöhe · Wilhelmshöher Allee 275 · Tel. 3 34 73

Freitag, 10. 2. 95, 20 Uhr
STADTHALLE BAUNATAL

BROADWAY MUSICAL COMPANY NEW YORK

The Best of BROADWAY

Die mitreißende **MUSICAL-SHOW** mit den größten Broadway-Erfolgen: **GREASE – 42th STREET – SUNSET BOULEVARD – HAIR – SINGING IN THE RAIN – THOMMY – CABARET,** u. a. mit **Star-Solisten aus New York, Ballett, Chor, Live-Orchester.**

Vorverkauf: Uhren- und Schmuckparadies im Herkulesmarkt, Tel. 05 61 / 4 91 12 20
Abendkasse: eine Stunde vor Beginn.

Der Broadway bei uns, mit den schönsten Songs, den großen Tanz-Szenen, den Welt-Hits!

Jetzt preiswerte Ausstellungsküchen

Küchenplanung mit Pfiff
Profitieren Sie von unseren tollen
SUPER-PREISEN!!!

Jeden Sonntag: Freie Küchenschau von 14.00–17.00 Uhr
Küchenkauf leicht gemacht
keine Beratung, kein Verkauf
Langer Donnerstag bis 20.30 Uhr, langer Samstag bis 18.00 Uhr.

Unser Servicepaket:
- Individuelle Beratung
- Fachgerechte Planung
- Inzahlungnahme
- Fin…
- An…
- Mon…
- Kund…

Sie erhalten bei uns
Küchen
…steller!
…sich …!
…e sind …super!!!

Sonntags freie Küchenschau von **14–17** Uhr

IHR KÜCHEN-FACHGESCHÄFT
KÜCHEN TREFF GmbH

EINBAUKÜCHEN NACH MASS
sowie Vermittlung von Wohnzimmern, Schlafzimmern, Jugendzimmern, Bad u. Büromöbeln
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Do. bis 20.30 Uhr, Sa. 9–14 Uhr, 1. Sa. i. M. 9–18 Uhr
Wir beraten Sie auch gern zu Hause – Anruf genügt!

☎ 05 61 / 58 25 88
und 58 25 99
34277 FULDABRÜCK-BERGSHAUSEN
Ostring 1b (neben HONDA-SCHMIEG)
Küchen Treff auch in Mühlhausen, Witzenhausen, Göttingen

Küchenverkäufer gesucht, Tel. 05 61 / 58 25 99

---

2. Kunst-, Handwerker- & Kreativ-Markt

Kassel
documenta-Halle
So., 22. 1.
11–18 Uhr

Speziell für Sie führen ca. 60 Künstler vor. Z. B.: Töpfer, Maler, Seidenmaler, Fimo Keramik, Schmuck, Tiffany, Design, Batik, Holzdesign, Puppen

InPro Thiele · Telefon 0 21 61 / 20 98 57

Das Konzert-Ereignis auf höchstem Niveau

Placido Domingo

Klassik-Open-Air vor dem Schloß Wilhelmshöhe in Kassel am Freitag, 21. Juli 1995, 21 Uhr

RADIO FFH WIR KOMMEN RÜBER

Die HNA präsentiert Ihnen ein unvergeßliches Musik-Erlebnis unter freiem Himmel in landschaftlich reizvoller Umgebung.

Sopranistin: Eteri Lamoris Dirigent: Karl Sollack
Orchester: Nordwestdeutsche Philharmonie

Schirmherr: Georg Lewandowski, Oberbürgermeister in Kassel

Karten in Kassel im HNA-Kartenservice am Königsplatz, sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland
Tel. Kartenservice: 05 61 / 7 17 17

Veranstalter: Frankfurt Events

Disco-Fox
bei
dies
SWINGING WORLD TANZSCHULE
DICK DEN BESTEN ECKHARD SEYLER
Jetzt anmelden!
Ks·Fr.-Ebert-Str. 37
☎ 0561-16969

Buchtip: **Rückenschmerzen?**
Vorgestellt im ZDF-Magazin PRAXIS
von Chiropraktiker **D. Klopsch**
UK-Verlag, Kassel **05 61/45 852**
120 Seiten, Bilder, DM 12,80
ISBN-3-929584-00-X
Alle Buchhandlungen oder direkt

Dessous-Faschingsfete
Aufgeschloss., gutausseh. Pärchen (Mitte 30) sucht gepfl., nette Leute (ca. 200) m. Niveau, die Lust haben, mit uns in priv. Rahmen am 17.2. in Göttingen, in schicken Dessous od. ähnl. frechem Outfit, eine ausgelassene Faschingsfete zu feiern. Zuschr. bitte mit Telefonangabe unter Z 69366 HNA Kassel

---

FOTOS RASTERN
Digitale Qualität, Verkleinern/Vergrößern, Sofort, DIN A4 2,50 (Mengenrabatt)
Gestochen Scharf
Elfbuchenstraße 18, Tel. 777919
Mo-Fr 9-20, Sa 9-13.30 Uhr

Antik- und Trödelmarkt

Obervellmar	Scherfede
Bürgerhaus	Mehrzweckhalle

21./22. 1. 1995
Samstag 10–18 Uhr, Sonntag 11–18 Uhr
Achtung! 28. + 29. Januar
großer Floh- und Antikmarkt in Schwarzenborn

GESUND · FIT & SCHÖN
1995 haben wir uns vergrößert!
Kinderballett
Aerobic
Jazz-Dance
Step
auch vormittags
Autogenes Training
Stretching
KS, Kurfürstenstr. 2–4, Tel. 77 15 70

BALLETT SCHULE Hugo Strecman aus Monaco ab 15 Uhr

WOCHENENDSPASS IN OBERWESER/HEISEBECK
2 Tage Aufenthalt für 119,90 DM. Leistungen: 2 Mittagessen, 1 Spanferkelessen, 1 ÜF, 1 Minibahnfahrt (Kaffee und Kuchen), Tanz und auf Wunsch Kegeln.
Hotel Pension Scheede
Auf dem Bracken 4, 34399 Oberweser-Heisebeck, ☎ (0 55 74) 3 64 o. Fax 51 95

REDUZIERT
ESCADA MOSCHINO EXKLUSIV FERRE Reporter
KASSEL · WILHELMSSTRASSE 9

Flohmärkte

Baunatal	Borken
Kulturhalle Großenritte	Bürgerhaus
21./22. Januar	**28./29. Januar**

Trödel – Kunsthandwerk – Antiquitäten
Info-Tel. 05 61 / 2 32 35 (R. Emde, Kassel)

DIE TAGESZEITUNG – für Leser und Inserenten unentbehrlich

Kinder haben Rechte

Foto: G. Huber/laif

Artikel 38 der „Kinderkonvention" der Vereinten Nationen (1989):

„Die Vertragsstaaten treffen alle *durchführbaren Maßnahmen, um* sicherzustellen, daß Personen, die das fünfzehnte Lebensjahr noch nicht vollendet haben, nicht unmittelbar an Feindseligkeiten teilnehmen..." .

Realität: Mindestens 200.000 Kindersoldaten kämpfen weltweit in den Kriegen der Erwachsenen.

Wir helfen mit unserem Förderungsprogramm für Kinder und Jugendliche (FKJ), helfen Sie mit.

FKJ-Spendenkonto Sparkasse Bonn: 6130
Einzahlungen bei allen Postämtern, Sparkassen und Banken.

DEUTSCHE WELTHUNGERHILFE

Deutsche Welthungerhilfe · Adenauerallee 134 53113 Bonn · Tel. (02 28) 22 88-0

Ja, über Ihr Förderungsprogramm für Kinder und Jugendliche möchte ich mehr wissen. 7/94

Name: _____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

HNA

Wo liegt denn 0 56 58 / ...?

Sicherlich haben Sie sich das auch schon einmal gefragt, wenn Sie unseren Kleinanzeigenteil „studieren". Um Ihnen eine Orientierungshilfe zu geben, haben wir für Sie die Ortsnetzkennzahlen aus unserem Verbreitungsgebiet zusammengestellt:

0 29 84	Bromskirchen	0 56 24	Bad Emstal/Niedenstein	0 56 91	Arolsen
05 51	Göttingen	0 56 25	Naumburg	0 56 92	Wolfhagen
0 55 02	Dransfeld	0 56 26	Bad Zwesten	0 56 93	Volkmarsen/Breuna
0 55 03	Nörten-Hardenberg	0 56 31	Korbach	0 56 94	Diemelstadt
0 55 04	Neu-Eichenberg	0 56 32	Willingen/Upland	0 56 95	Twistetal
0 55 05	Hardegsen	0 56 33	Diemelsee	0 56 96	Arolsen-Landau
0 55 41	Hann. Münden	0 56 34	Waldeck	0 64 21	Marburg
0 55 42	Witzenhausen	0 56 35	Vöhl	0 64 51	Frankenberg
0 55 43	Staufenberg	0 56 36	Lichtenfels	0 64 52	Battenberg/Eder
0 55 44	Reinhardshagen	0 56 50	Cornberg	0 64 53	Gemünden/Wohra
0 55 45	Hedemünden	0 56 51	Eschwege	0 66 54	Lichtenfels-Sachsenberg
0 55 46	Scheden	0 56 52	Bad Sooden-Allendorf	0 64 55	Frankenau
0 55 51	Northeim	0 56 53	Sontra	0 64 56	Haina/Kloster
0 55 52	Katlenburg	0 56 54	Herleshausen	0 64 57	Burgwald
0 55 53	Kalefeld	0 56 55	Wanfried	0 64 58	Rosenthal
0 55 54	Moringen	0 56 56	Waldkappel	0 64 67	Hatzfeld
0 55 55	Fredelsloh	0 56 57	Meißner	0 66 20	Philippsthal
0 55 56	Lindau	0 56 58	Wehretal	0 66 21	Hersfeld
0 55 63	Kreiensen	0 56 59	Ringgau	0 66 22	Bebra
0 55 71	Uslar	0 56 61	Melsungen	0 66 23	Rotenburg
0 55 72	Bodenfelde	0 56 62	Malsfeld/Felsberg	0 66 24	Heringen
0 55 73	Uslar-Volpriehausen	0 56 63	Spangenberg	0 66 25	Niederaula
0 55 74	Oberweser	0 56 64	Morschen	0 66 26	Wildeck-Obersuhl
05 61	Kassel	0 56 65	Fuldabrück/Guxh./Körle	0 66 27	Nentershausen
0 56 01	Schauenburg	0 56 71	Hofgeismar	0 66 28	Oberaula
0 56 02	Hess. Lichtenau	0 56 72	Bad Karlshafen	0 66 29	Schenklengsfeld
0 56 03	Gudensberg	0 56 73	Espenau/Immenhausen	0 66 39	Ottrau
0 56 04	Helsa/Großalmerode	0 56 74	Grebenstein/Calden	0 66 70	Ludwigsau
0 56 05	Kaufungen	0 56 75	Trendelburg	0 66 74	Friedewald
0 56 06	Habichtswald	0 56 76	Liebenau	0 66 78	Wildeck-Hönebach
0 56 06	Zierenberg	0 56 77	Calden	0 66 91	Schwalmstadt
0 56 07	Fuldatal	0 56 81	Homberg/Efze	0 66 93	Neuental
0 56 08	Söhrewald	0 56 82	Borken	0 66 94	Neukirchen
0 56 09	Ahnatal	0 56 83	Wabern	0 66 95	Jesberg
0 56 21	Bad Wildungen	0 56 84	Frielendorf	0 66 96	Gilserberg
0 56 22	Fritzlar	0 56 85	Knüllwald	0 66 97	Willingshausen
0 56 23	Edertal	0 56 86	Schwarzenborn	0 66 98	Schrecksbach

Ein Service Ihrer HNA-Anzeigenabteilung

Kraftfahrzeuge/Zubehör

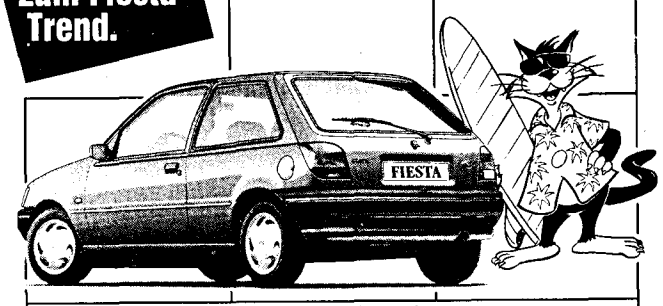
Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

Fahren Sie ab.

Der neue Trend zum Fiesta Trend.

Sondermodell ab sofort zunächst in begrenzter Stückzahl

Fiesta Trend



Viel Platz, flink und wendig, schön sparsam, gewaltig sicher, besonders hübsch, viel drum und dran.

Spritzig und sparsam der Motor:
1,1-l-HCS-Motor, 37 kW (50 PS), gereg. Katalysator, 5-Gang-Getriebe

Soviel Ausstattung ist angesagt:
Airbag, Seitenaufprallschutz, Sicherheitsgurtstopper u. Höhenverstellung, Sportlenkrad, Mittelkonsole, Digitaluhr, Velourspolster, Rücksitzlehne umklappbar 1/3 zu 2/3 geteilt, Seitenschutzleisten, Heckscheiben-Wischwaschanlage, Scheibenwischer Intervallschaltung und vieles mehr – alles im Preis

das ist der neue Fiesta Trend

Superzins-Angebot ab **2,9%** effektiver Jahreszins bis 72 Monate, auch ohne Anzahlung (Vermittlung an Hausbank)

Leasing 1. Klasse 36 Monate, 35 000 km (Vermittlung an Hausbank) ohne Anzahlung **DM 245,–**

Ausstattungs-Preisvorteil zum Fiesta **DM 2 875,–**

DM 15 995,– unser Preis komplett

Ford **Auto Rößler** Frankf./Raiffeisenstraße 34121 Kassel 05 61 / 2 00 50

Besichtigung auch sonntags von 9–18 Uhr, wochentags bis 21 Uhr, Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.

A·K·S Auto-Komplett-Service GmbH
Reifenhandel und Kfz-Meisterwerkstatt mit »FLAIR«
Ostring 14, 34277 Fuldabrück, OT Bergshausen
Telefon 05 61 / 58 26 00
Fax 05 61 / 58 24 49

Wichtig: Anzeigenschluß für **gestaltete Geschäftsanzeigen** im Gebrauchtwagenmarkt am Samstag ist **Donnerstag, 15 Uhr.**

Telefonisch (05 61-2 03 03) können Sie Ihre Kleinanzeige bis Donnerstag, 22 Uhr, bei uns aufgeben!
A 183

● Kfz-Verleih

Spar-Tarif Autoverleih Nord
VW Pritsche mit Plane, VW Busse, Wohnmobile, VW Pkw
V·A·G Autohaus K. Niereck GmbH KS, Holl. Str. 207, ☎ 98 37 83

Kleintransporter, b. 7,5 to - auch stundenweise - **ab 25,- DM, Kleinbusse, Pkw- u. Unfallersatz,** sehr preiswert. Auto-Kreisel Tel. 05 61 / 5 57 58

Ford Transit, 9sitzer Bus zu vermieten! Für Kegelclubs/Kleingruppen/Sportvereine etc. **Ford Richter, Tel. 05 61 / 7 00 03 - 44**

Autovermietung M. Debus
Pkw ● Transporter ● 9-Sitzer-Bus
☎ 05 61/28 22 95 · Fax 2 60 85

EROL METE
AUTOLACKIEREREI
Komplett-Lackierungen
Teil-Lackierungen
Design-Lackierungen
Fuldatal, Grebenstr. 35, ☎ 05 61 / 81 99 93

Anzeigen in der HNA finden weiteste Verbreitung

Ford

Nur wo Fiesta draufsteht, ist auch Fun drin

Das preiswerte Vergnügen. Fiesta Fun.

Beim Fiesta Fun kommt gute Laune auf. Denn er ist erfreulich günstig in der Anschaffung, sparsam im Unterhalt und frech im Styling!

- Fiesta Fun
- 1,3 l HCS-Motor, 44 kW (60 PS)
- Getönte Wärmeschutzverglasung
- Metallic-Lackierung

Unser Sparpreis DM **17 990.-**

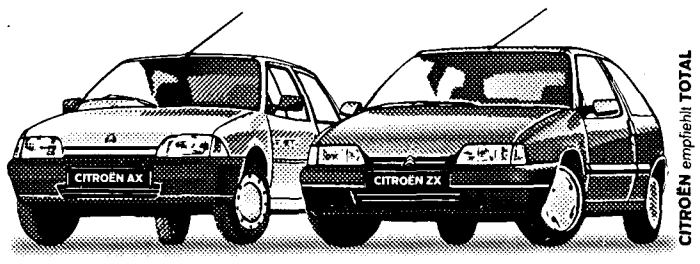
Das sparsame Vergnügen. Fiesta Fun.

Sonntags 11 bis 17 Uhr freie Autoschau (Keine Beratung, kein Verkauf)

Autohaus **Richter** GmbH
Reuterstraße 11 · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 7 00 03-45

BIS ZU DM 3.000,– FÜR IHREN ALTEN!

Alle reden über unsere Umwelt. Wir nehmen die Sache ernst und Ihr altes Auto in Zahlung. Dabei versüßen wir Ihren eventuellen Trennungsschmerz durch Inzahlungnahme Ihres alten Fahrzeuges – je nach Zustand – mit bis zu **DM 3.000,–**. Zusammen mit der **günstigen Finanzierung** der CITROËN Bank der beste Grund, jetzt auf einen **CITROËN AX** oder **ZX** umzusteigen.



CITROËN empfiehlt TOTAL

ANGEBOTE DER CITROËN BANK:		
Anzahlung	effektiver Jahreszins	Laufzeit
ab **DM 999,–**	ab **1,9 %**	bis **60** Monate

CITROËN AX **CITROËN ZX**

CITROËN. MEHR ALS SIE ERWARTEN.

Autohaus Hornschuh von Loesch 34125 Kassel, Fuldatalstraße 43 Tel. 05 61 · 9 87 97 -0

Autohaus Karl Müller & Söhne GmbH & Co KG 34253 Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 25 b Tel. 05 61 · 51 21 38

● Vermischtes

Telefonpartnerinnen 0511/9524112

Chantal + Monique, KS 57 23 39

Dolly, KS 89 60 71

KS 1 39 32 RALF

Telefonpartn. Vanessa, ☎ 05 61 / 28 51 59

Nicole, ☎ 05 61 / 8 90 02 31

♥ SHILA ♥ LISA ☎ 05 61 / 89 91 12 ♥

SASKIA ♥ NATASCHA ♥ PATRICIA KS 8 90 02 84

TELEFON-EROTIK Tel. 05 11 / 81 00 60

Thaihaus, Hersfeld, 0 66 21 / 7 87 75

★ *Jutta, KS 5 10 13 84* ★

♥ JASMIN, KS 28 16 61 ♥

Lady-Club 21, Tel. 0 56 82 / 35 35

Hausbesuche Tel. 01 712129584

Haus- + Hotelbes., 01 72 / 5 60 68 62

♥ VINCI KS 1 43 12 ♥

★ *SUSANNE* ★ ☎ 05 61 / 77 71 88

DANG + MAI-TAI, KS, ☎ 28 14 70

♥ Kassel ☎ 05 61 / 8 70 14 69 ★

Thai House – KS Kohlenstr. 38 + 38 A, Vorder- + Hinterhs.

HAUSBESUCHE 01 72 / 5 20 95 21

Haus- und Hotelbesuche, ☎ 0172/236 1176

Joy, ☎ KS 8 90 00 84

Yupin, KS, ☎ 28 52 29

France, KS, Ysenburgstr. 29, 3. Etg.

SINA Arolsen · Telefon 0 56 91 / 47 85

SEX-SHOP-VIDEOTHEK, Weserstr. 11 A, KS

Maria, Hersfeld, ☎ 0 66 21 / 6 64 20

Mauretania, KS ☎ 878761

Nadja ★ Jasmin ♥ ☎ 05 61 / 89 68 00

Haus-Hotelbesuche ☎ 0171/4223425

NICKI ☎ KS 87 86 67

Mai-Ling, KS, ☎ 8 90 02 63

Hausbesuche, ☎ 0 56 06 / 78 99

♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥

SEX-SHOP Love-Girls Kassel, Erzbergerstraße 43

♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥

Willei	HEF	0 66 21 / 6 54 72
Shanna	HEF	0 66 21 / 6 54 73
Noy	HEF	0 66 21 / 6 59 83
Linda	HEF	0 66 21 / 4 14 67
Mikoy	HEF	0 66 21 / 4 25 08
Jamie Lee	HEF	0 66 21 / 4 26 35
Ranya	HEF	0 66 21 / 5 11 97

★ Stella, Nina + Teeny ★ ☎ 0 56 95 / 12 97 + 3 48

Hausbesuche, ☎ KS 01 72 / 5 60 33 94

Haus- und Hotelbesuche. KS 01 72 / 5 10 63 08

REGINA, ☎ 05 61 / 10 42 36

Maruschka u. Kim, Tel. GÖ 05 51 / 70 45 43

Priv. Kontakt-Börse! 0171/4157265

♥ MERI + NORA ♥ KS 05 61 / 10 38 49

MIKOY + MALEE ☎ 05 61 / 71 96 97 ♥

♥ HOTEL- + HAUSBESUCHE ☎ 01 72 / 5 60 44 67 ♥

Julia, KS 89 57 94

♥ NADIN ♥ KS 89 46 97 ♥ JENNIFER ♥ ☎ 01 72 / 5 60 67 96

★ *Cindy* ♥ KS 89 96 89 ★

WONG, KS 05 61 / 57 59 61

Silvia - Alsfeld 06631-1475

Gini, Anja, Angela, Tel. 0 56 31 / 6 42 60

Haus- u. Hotelbesuche, KS 01 72 / 2 77 47 00

! LEIPZIGER STRASSE 66 !

Jessica, KS 05 61 / 77 73 92

Pia, Lilly und Neya, ☎ 05 61 / 87 76 61

Chung-Wang, ☎ KS 28 40 46

● Maschinenmarkt

Vermietung · Verkauf
IFA Kloppmann
Diesel – Gas – Elektro
Tel. 05 61 / 5 62 62

WAHO
Werkzeugmaschinen
großes Lager – neu + gebraucht
Wolfhager Straße 59 · **34117 Kassel**
Tel. 05 61 / 1 48 01 · Fax 05 61 / 77 94 50

Toyota Gabelstapler
Neu – Gebraucht – Miete – Leasing
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Straße 90a, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 50 43, Fax 57 15 68

Schreinerei von Schreinermeister zur Übernahme gesucht. evtl. Mitarbeit bis zum Übergabe-Zeitpunkt möglich. Tel. 05 61 1 40 39 o. Werkstatt 89 99 65

Neuwert. **Stromaggregat-Anhänger 56 KV.** 120 Betriebs-Std. 5.000.- DM. Suche Reifenumziehgerät. Tel. 0172 5600895 od. 05693 6087

Sonderangebote von Werkzeugen u. Geräten: **E-Schweißgeräte ab DM 99,-; HD-Reiniger ab DM 249,-; Kreissägen, 4 PS, DM 449,-; Drehbänke ab DM 1 400,-; Kompressoren ab DM 249,-.** Weitere Angebote auf Anfrage. **Schweinsberg GmbH, 34246 Vellmar, Brüder-Grimm-Str. 24-26**

Schlüssel-Fräßautomat, Herst.v.Auto/Zyl.Schlüssel.neuw.,umsth.,05601/1583

Feldschmiede, neuw., ☎ 05662 / 2805

Su. Minibagger m. Kabine ☎ KS/494069

Pulverbeschichtung kpl. m. Ofen und Entfettung einschl., Rohrbahn VB 98500,-incl. neuen Kompr. Kaeser, Tel. 02982 / 3039

WERKZEUGMASCHINEN
An- und Verkauf, gebr. u. neu, ☎ 05 61 / 4 20 31
ca. 1200 Maschinen ab Lager.
Bandmann, Silberbornstraße 2 c, Kassel

Putzmaschine PFT G4 m. Zubeh., 6 300,-. Tel. 0561 / 824262

Suche: Drehmaschine, L+Z, ca. 1000 x 200 mm, auch kleiner/größer o. alt, m. Zubehör,Selbstabholer. Tel. 0 56 51 / 6 01 59 o. Fax 7 65 18

PFT Silomat m. Zubeh., 8 200,-, Tel. 0561 / 824262

Abkantbank, DM 450,-. ☎ 0561/12410

2,5t O+K Dieselstapler Hubhöhe 330, Seitenschieber, Frontscheibe, Beleuchtung, Merc.Motor total überholt, UVV-geprüft DM 18700,- + MwSt. ☎ 0561 / 57 10 55

Gabelstapler
Neu · Gebraucht · Leasing · Miete
Schröder + Dietrich OHG
☎ 05 61 / 91 89 40

Gabelstapler, ca. 50 Stück, neu u. gebraucht am Lager. Mit Spitzentechnik-preisgünstig. **Rund Fördertechnik, ☎ 0 55 41 / 7 20 51, FAX 7 24 21**

Achtung!
Stapler zu verkaufen
Neu und gebraucht
Ca. 70 Geräte am Lager
Gebrauchte ab DM 1 500,-
Natürlich b. Gabelstapler Gratzer GmbH
Tel. 05 61 / 51 66 99 u. Fax 51 98 84

HONDA-Stromerzeuger
neu und gebraucht vom Fachmann
H. Schaumlöffel
34323 Mals.-Beiseförth
Tel. 05664/6585

1 Maho-Fräsmasch. m. Digitalanz.; 1 Reihentischbohrmasch. Wörner; 6 Sp., 5 x 13 ø, 1 x 16 ø mm; 4 Mehrsp.-Bohrmasch. Boley m. Tischvorschub; 1 Lufttrockner 70 cbm p.Std., 16 bar, zu verk. Tel. 05609 / 2044

Fiesta, Bj. 82, z. Ausschlachten, 100,--. Tel. 05608 / 3664

Käferlein, Bj 68, 2 J. TÜV 1000,- DM Tel. 05621/2036 öfter probieren.

Jenke, Autolackierungen, Sophienstr.31, 34117 KS ☎ 771015

● Kfz-Ankauf

Kaufe ständig Unfallwagen, zahle bar. Gräbing GmbH, 05626 / 8370, KFZ-Hdl.

Suche VW-Campingbus D, 6-Sitzer, Bj. ca.85-90, bevorzugt „Multivan". Tel. 0 55 42 / 7 24 25 ab 16.00 Uhr

Unfallank., 03 69 25 / 7 00 Kfz-Handel

Su.Porsche u.Mercedes Bj.u.Zust. egal, Fa.Kalisch Tel.05602/7899 ab Montag

PKW oder Bus auch Unfall, viele Km, m. Mängel bis Bj. 90 gesucht. Tel. 0 61 31 / 5 19 50

SOS-Kinder sagen DANKE!

Danke für Ihre Spende, ohne die es keine SOS-Kinderdörfer gäbe. Danke, daß Sie uns auch in Zukunft unterstützen. Viele Kinder und Jugendliche in Deutschland sind auf Ihre Hilfe angewiesen. Noch in diesem Jahr wird das erste SOS-Kinderdorf im Osten Deutschlands eröffnet. Weitere Projekte folgen.

Wir danken für den kostenlosen Abdruck

SOS-Kinderdorf e.V.
Öffentlichkeitsarbeit
Tel. 089/126 06-0 · Fax 126 06-419
Renatastr. 77 · 80639 München

Bitte senden Sie mir Informationsmaterial
○ über die Projekte des SOS-Kinderdorf e. V.
○ über den Beruf der SOS-Kinderdorfmutter.

CHEMIE-TARIFGESPRÄCHE

Ohne Ergebnis auf 10.2. vertagt

Bei der ersten Tarifrunde in der hessischen Chemieindustrie legten die Arbeitgeber gestern noch kein Angebot vor.

NIEDERNHAUSEN ■ Die Tarifverhandlungen für die rund 100 000 Chemiebeschäftigten im Pilotbezirk Hessen sind am Freitag ergebnislos auf den 10. Februar vertagt worden. Die Arbeitgeber legten zu diesem bundesweiten Auftakt der Tarifrunde in Niedernhausen bei Wiesbaden noch kein Angebot vor. Die IG Chemie verlangt Lohn- oder Gehaltserhöhungen um sechs Prozent und begründet dies mit einer um mehr als zehn Prozent gestiegenen Produktivität in der Branche.

Arbeitgeberverhandlungsführer Klaus Gruber bezeichnete die Gewerkschaftsforderung zwar als „außerhalb der Kompromißzone", betonte jedoch, daß die Unternehmer die Verhandlungen zügig und ohne taktische Verzögerungen fortsetzen wollten. In dieser ersten Runde hätten die Tarifparteien die wirtschaftliche Rahmendaten und die Standortprobleme diskutiert.

Zweite Schiene

IG-Chemie-Vorsitzender Hermann Rappe sagte, bei den Verhandlungen gehe es im wesentlichen um Geld und einen Ausbau der Arbeitsplätze. Mit der Forderung nach mehr Ausbildungsplätzen habe seine Organisation jedoch auch eine zweite Schiene eröffnet. Zudem wolle die IG Chemie den Tarifvertrag aus dem vergangenen Jahr mit Einstiegslöhnen für Langzeitarbeitslose beibehalten. Angesichts der besseren Konjunktur erwarte er aber auch mehr normale Einstellungen.

Zuvor hatte der Hauptgeschäftsführer des Bundesarbeitgeberverbandes Chemie, Karl Molitor, erklärt, anders als im vergangenen Jahr seien die Vorstellungen von Arbeitgebern und Gewerkschaft auch nicht so weit auseinander. Neben Lohnerhöhungen würden Beschäftigungssicherung und Flexibilisierung Hauptthemen der Beratungen.

Die Tarifverhandlungen werden regional geführt; am kommenden Montag werden die Verhandlungen in Nordrhein aufgenommen, am Mittwoch folgt dann Rheinland-Pfalz. Arbeitgeber wie Gewerkschaft betonten, daß ein hessischer Abschluß für alle 630 000 westdeutschen Beschäftigten übernommen werden solle. *(AP)*

Anzeige

AKTION advent

UNSERE LESER HELFEN

Helfen Sie mit!

Bitte überweisen Sie Ihre Spende auf

Konto-Nr. 2055

bei einem der hier aufgeführten Kreditinstitute:

Stadtsparkasse Kassel
Kreissparkasse Kassel
Volksbank Kassel
Raiffeisenbank Kurhessen eG Kassel
Kreis-Sparkasse Northeim
Volksbank Northeim
Sparkasse Bad Hersfeld-Rotenburg
Volksbank Raiffeisenbank Hersfeld-Rotenburg
Sparkasse Werra-Meißner, Eschwege
Kreissparkasse Eisenach

oder auf das
Postscheckkonto Hannover 500 307

Bareinzahlungen sind in allen unseren Geschäftsstellen möglich.

EICHEL

Zeitung vor Ort sichert Demokratie

KORBACH ■ Ministerpräsident Eichel hat die Bedeutung der Heimat- und Lokalzeitungen für die Demokratie in Deutschland hervorgehoben. Heimatzeitungen erreichten ihre Leser sehr direkt, sie seien umgekehrt mehr als andere Medien der Kontrolle durch den meist sehr sachkundigen Leser unterzogen. Die Zeitung vor Ort sichere so als stabiles Fundament Pressefreiheit und Demokratie, sagte Eichel am Freitag in Korbach.

Dort feierte der Verleger der „Waldeckischen Landeszeitung", Hermann Bing, seinen 90. Geburtstag. Zugleich weihte der Verlag den Neubau seiner Druckerei im Korbacher Industriegebiet ein. Auf diese erste Investition von rund sechs Millionen Mark, die 50 Arbeitsplätze in Korbach sichere, werde im Laufe von zwei Jahren eine zweite Stufe folgen, sagte der Sohn des Jubilars, Wilhelm Bing, der die Geschäfte von Druckerei und Verlag führt.

Die Glückwünsche von Ministerpräsident Hans Eichel nimmt Hermann Bing (90) entgegen; rechts Bings Frau Ingeborg. *(Foto: dpa)*

Die Redaktion in der Altstadt werde dabei für rund vier Millionen Mark mit moderner EDV und einem Fotosatzverfahren ausgestattet, um die Zeitung des Verlages „fit zu machen für die Zukunft".

Hermann Bing hatte 1932 zusammen mit seinem Bruder die Leitung des Familienunternehmens übernommen und es nach dem Krieg wieder aufgebaut. Heute hat die „Waldeckische Landeszeitung" eine Auflage von 30 000 Exemplaren.

Thomas Schmitt, Vorsitzender des Verbandes Hessischer Zeitungsverleger, lobte vor allem Bings Engagement in der von ihm mitbegründeten „Vereinigung der Heimat- und Standortzeitungen". Während des Zeitungssterbens in den 60er Jahren habe der Verleger dort für den Fortbestand auch kleinerer Verlage gekämpft und damit wichtiges für die Pressevielfalt und die Pressefreiheit getan. *(dpa)*

ARZTBESOLDUNG

Praktikum bleibt außen vor

MARBURG ■ Das vorgeschriebene 18-monatige Praktikum von angehenden Ärzten spielt bei der späteren Gehaltsfestlegung keine Rolle. Es braucht auf die spätere Besoldung von ausgebildeten Ärzten nicht angerechnet werden. Das stellte das Marburger Arbeitsgericht am Freitag in einem Urteil fest.

Es wies damit die Forderung eines Assistenzarztes der Gießener Frauenklinik ab. Er hatte mit Hinweis auf die 18monatige Beschäftigung als sogenannter Arzt im Praktikum (AiD) vorzeitig eine höhere Vergütung in Höhe von 407 Mark brutto verlangt.

„Unter Aufsicht"

Das Gericht begründete seine Entscheidung damit, daß das 18monatige Praktikum der Ausbildung zum approbierten Arzt diene. Der Arzt im Praktikum arbeite unter Aufsicht. Er verrichte keine eigenverantwortliche ärztliche Tätigkeit, deshalb sei diese Zeit nach den Tarifregeln zur ärztlichen Besoldung nicht bei der nach fünf Jahren fälligen Beförderung von Kliniksärzten anzurechnen,

Das Gericht ließ allerdings die Berufung des Klägers zu. Die Frage, was als ärztliche Tätigkeit im Sinne der Besoldungsordnung zu verstehen sei, habe bundesweite Bedeutung und müsse vor das Bundesarbeitsgericht, sagte Richter Hans Gottlob Rühle. Ein geänderte Besoldungsregelung, bei der die Praktikumszeit angerechnet wird, würde die Personalkosten landeseigener Kliniken um sechs bis sieben Millionen Mark im Jahr erhöhen. meinte ein Vertreter des Landes.

LANDGERICHTSURTEIL

33 Monate Haft für Ecstasy-Händler

MARBURG ■ Zu Strafen von zwei Jahren und neun Monaten Haft ohne Bewährung sowie zweimal einem Jahr und neun Monaten Haft auf Bewährung sind gestern die drei Angeklagten in dem Prozeß um die Modedroge Ecstasy vom Marburger Landgericht verurteilt worden. Mit 10 000 Tabletten des Aufputschmittels hatten die Fahnder im Rahmen einer verdeckten Ermittlung im November 1993 die größte Menge Ecstasy sichergestellt, die je in Hessen beschlagnahmt wurde.

Die drei Marburger, die sich in dieser Woche während der Hauptverhandlung vor dem Marburger Landgericht verantworten mußten, waren jedoch „nicht die Größen des Rauschgiftgeschäfts", so Richter Goswin Stomps in seiner Urteilsbegründung. Aus finanziellen Nöten heraus hatten die Angeklagten den Handel mit der Modedroge begonnen, die wie Kokain psychisch abhängig machen kann.

Im Rotlichtmilieu

In Marburg stieß die Polizei auf die Chemiedroge in einer Kneipe im Rotlichtmilieu. Hier gingen die Angeklagten im Sommer und Herbst 1993 verdeckten Ermittlern des Landeskriminalamts Wiesbaden ins Netz, die zunächst 40, später 10 000 Pillen bestellten, 75 000 Mark Gewinn hatten sich die überschuldeten Angeklagten ausgerechnet.

Als das zweite Drogengeschäft mit den 10 000 Tabletten in der Nacht zum 4. November 1993 auf einer Autobahnraststätte bei Aachen beendet werden sollte, wurden neben den drei Marburgern vier niederländische Lieferanten verhaftet.

Strafmildernd wertete das Gericht, daß dieser Handel mit der Chemiedroge erst durch die Initiative der verdeckten Ermittler in Gang gekommen war. Nur ein Angeklagter hatte bis dahin – allerdings mit kleineren Mengen – mit den in illegalen Labors hergestellten Tabletten gehandelt, die vor wenigen Jahren in Mode gekommen sind. Der 31jährige muß die Haftstrafe von zwei Jahren und neun Monaten verbüßen.

Die Pillen, die meist von jungen Leuten auf sogenannten Techno-Parties eingenommen werden, werden zwischen 20 und 60 Mark gehandelt. „Die Auswirkungen der Tabletten sind so, daß gar nicht genug davor gewarnt werden kann", erklärte Richter Stomps. Neben der Suchtgefahr kann das Nervensystem durch die ekstatisch und leistungssteigernd wirkenden Pillen irreparablen Schaden nehmen. *(zgc)*

Forstgewerkschaft eher skeptisch

KASSEL ■ Die Forstgewerkschaft (Kassel) steht der beabsichtigten „Verschlankung" der hessischen Forstverwaltung (wir berichteten) skeptisch gegenüber. Eine konstruktive Mitarbeit von ihr werde es nur dann geben, wenn die möglichen Stellenauflösungen „mit Augenmaß und in einem sozial verträglichen Rahmen ablaufen". Ein Vorgehen ohne Beteiligung der Gewerkschaften und Personalräte werde auf erbitterten Widerstand der Arbeitnehmervertreter stoßen. *(bre)*

Fuldaer Domorgel wird restauriert

FULDA ■ Die große Orgel des Fuldaer Doms wird in den kommenden eineinhalb Jahren für sechs Millionen Mark restauriert. Diözesanbaumeister Burghard Preusler sagte am Freitag in Fulda, die Orgel mit ihren 70 Registern und 5 992 Pfeifen entspreche in ihrem heutigen Zustand nicht mehr dem Original von 1708. Das Instrument sei im Laufe der Jahrzehnte mehrfach umgebaut und falsch restauriert worden. Dies habe dazu beigetragen, daß das Klangbild der Orgel nur noch „verschwommen klinge". *(lhe)*

Anzeige

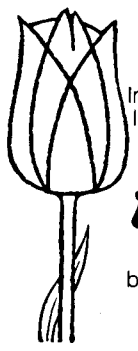
NEUE MODELLE

POLSTERMÖBEL MIT HERVORRAGENDEM SITZKOMFORT

VERSCHIEDENE SOFAGRÖSSEN + SESSEL
AUCH ABKLAPPBARE LEHNEN
BELIEBIG IM BEZUG

EINRICHTUNGSHAUS SEIFFERT
INH. KLAUS CARRIER
KASSEL · GERMANIASTR. 14 · TEL. 05 61 / 1 60 54

FLOWER DESIGN



Bei uns ist schon
Frühling!
In den aktuellen frühlingsfrischen Farben:
Gestecke
Türkränze
... und vieles mehr
bei Ihrem Spezialisten für Trocken- und Seidenblumen.
Mittelgasse 9 · KS · ☎ 0561-1 65 07
zwischen Entenanger und Steinweg

Hokuspokus!
Zauberhaft kleine Preise!
WSV vom 30. 1. bis 11. 2.

Ledermoden Breuna
Im Gewerbegebiet
34479 Breuna
Telefon 0 56 93 / 9 89 40

Das gibt's nur bei uns!
BETTEN & MATRATZEN
Alle Größen! Alle Farben!
Auch in Übergrößen! 1-2 Wochen Lieferzeit! Lieferung und Aufbau im Stadtgebiet ohne Aufpreis!

KÖNIG®
Orthopädische Schaum-Matratzen
Massivholz-Betten · Möbel-Systeme
Inhaber: Frank Mikutta
Selbständiges Mitglied der KÖNIG-Franchisekette
Kohlenstr. 86 · 34121 Kassel / Wehlheiden
Telefon 05 61 / 31 55 02
Telefax 05 61 / 31 55 04

KÖNIG® Orthopädische Schaum-Matratze, Typ I, RG 40, FCKW-freie Herstellung, punktelastisch, hochatmungsaktiv, antiallergisch, erfüllt DIN 13014 für Krankenhäuser, 10 Jahre Garantie, Bezug kochfester BW-Naturdrell.
z.B. 100 x 200 x 12 cm DM 331,– oder 140 x 200 x 12 cm DM 435,–; Matratzen von 80 – 200 cm Breite vorrätig.

KÖNIG® Massivholzbetten gibt's in fast allen Maßen, unbehandelt, lasiert, lackiert und gebeizt, in fast allen Farben und Farbkombinationen!
z.B. Bett Nr. 842, Kiefer massiv, 140 x 200 cm, incl. Lattenrost DM 615,–. Ergänzung mit interessantem Zubehör möglich! (Siehe Abb.)

Vollreinigung 3 Hosen 19.90
Fritsch
Kassel Königstor 44 · Lohfelden Hauptstr. 35 · Kaufungen Leipziger Str. 471
Meisterfachbetriebe

Nordhessens größter Gebrauchtwagenmarkt
. . . samstags in der HNA

PFAND KREDIT
RUDOLF & CO. GmbH
34117 Kassel
Werner-Hilpert-Straße 5
Telefon 05 61 / 1 87 34
Am Hauptbahnhof
neben Restaurant
Regenbogen

Pfandscheinnummern 76491 bis 79174 (5. 8. 1994)
werden am Montag, dem 6. Februar 1995, ab 9.30 Uhr
in Kassel-Wilhelmshöhe, Rammelsbergstraße 4,
im Namen und für Rechnung der Verpfänder öffentlich versteigert.
Letzter Einlöse- bzw. Verlängerungstermin: 1. Februar 1995
Evtl. Mehrerlöse können bis zum 31. 12. 1997 gegen Vorlage des Pfandscheines im Leihhaus Rudolf & Co. GmbH abgeholt werden.

Spielzeug gesucht!
Mit Ihrer privaten Kleinanzeige in der HNA haben Sie schnell Erfolg.

HNA
Ein Stück Zuhause auch im Urlaub: Ihre HNA reist mit.
Inland 50 Pf/Tag, Ausland 2 DM/Tag (außer Luftpost).

Urlaubs-Nachsendeauftrag
Bitte in Druckbuchstaben oder mit Schreibmaschine ausfüllen
vom _____ bis einschl.
Heimatanschrift:
Name/Vorname
Straße
* PLZ/Ort
Reiseanschrift:
Name/Vorname (nur wenn nicht wie oben)
Hotel/Pension
Straße
* PLZ Reiseort
Land (nur wenn Ausland)
Wenn zutreffend, bitte ankreuzen:
☐ während der Reise zu Hause weiterliefern.
☐ Versand per Luftpost
(Luftpostgebühren bitte beim Verlag erfragen)
☐ Ich habe kein HNA-Abonnement. Senden Sie mir die HNA gegen Berechnung der anteiligen Abonnementskosten plus Versandgebühren an obige Anschrift.
* Bitte geben Sie nur noch die neuen fünfstelligen Postleitzahlen an, damit Ihr Nachsendeauftrag ohne Zeitverzögerung bearbeitet werden kann.
Bitte ausschneiden und mindestens 6 Tage vor Reisebeginn in einer HNA-Geschäftsstelle abgeben oder einsenden an:
HNA-Vertrieb · Postfach 10 10 09 · 34010 Kassel
V 889

● Verschiedenes

Neupflanzung, Pflege, Gestaltung Ihres Gartens, Hecken-/Sträucherschnitt übern. Firma M. Schnorbus, ☎ **5101924**

ENTRÜMPELUNG m. ANKAUF ☎ 62781

Aufarbeitung guter Polstermöbel lohnt! Unverbindlicher Kostenvoranschlag/ Fachberatung + Stoffvorlage in Ihrer Wohnung. Terminvereinbarung: **0 56 92 / 3 50** mobi **Polstermöbel GmbH** Drückler, Wolfhagen

Bäume schneiden und fällen m. Abfuhr. ☎ 4 68 53 o. 40 33 61 Fa. Walter

2 Karten f. Scottish Folk Festival, 31.1., Reihe 1 zu verk., Tel. 05681 / 71646

Vitamine a.d. USA, T./Fax 06691/24172

Fußreflexzonen-Therapie, 0561/43434

Wir entlasten sie durch unseren **Bügelservice,** z.B. 1 Korb a. 20 Teile, 30,- DM. Tel. 0 55 42 / 64 40

Wir tapezieren sauber und preiswert! Tel. 05 61 / 47 10 80

Fachwerkscheune, ca. 8x11mtr. zum Selbstabriß abzugeb., Tel. 05695 / 334

Wer gab mir auf dem Flohmarkt in Kassel, Mai 1994, die Anschrift einer Fe.-Wo in Masuren, Tel. 0 56 01 / 14 91

Grosse Grössen im WSV vom 30.01.-11.02.95. Wolljacken, Steppblousons, Sakkos und Anzüge finden Sie jetzt zu stark reduzierten Preisen bei Ihrem Partner in Sachen Übergrössen-Männerbekleidung - also auf zu meyer's men shop. Leipzigerstr. 19. 34125 Kassel, Tel. 0561 / 572376

Su. alten verwitterten Holzstamm/Balken (auch Mooreiche), ab 45 cm ø, mind. 1.6 m lang, Tel. 05658 / 8196

Mehr als Wein! Feinkostspezialitäten bei: Schluckspechts "Leib und Seele" KS. Wilhelmsh. Allee 283. ☎ 31 35 15

Umzugskartons v. Priv., 0561 / 601474

Verlegung v. Natur- u. Betonsteinen Neu- u. Umgestaltung vom Fachmann. **Fa. Th. Wach. ☎ 05 61 / 87 57 42**

2 Karten für The Kelly Family am 18.2., in Göttingen zu verk., Tel. 05677 / 512

Ich stricke alles. Tel. 05681 / 1586

Kegelclub sucht Ehepaar zw. 30 u. 50 J. Tel. 05 61 / 49 33 13

Mengmasch.,Bandsäge, Hackkl., Waage u. Masch. z. Hausschl. Tel. 05661 / 2370

Wohnmobil für 2-4 Personen für Juli o. August 95 zwecks Finnlandreise f. ca. 2 Wochen gesucht. Preisangebote unt. A9-5773 HNA Kassel

Fällung, Baumschnitt, Buschschnitt, Abtransport. Jetzt! Günstig! ☎ 12101

Wir verm. gr. Schredder, 05609 / 1370

DIELEN / PARKETT
ABSCHLEIFEN oder NEU VERLEGEN
* Schleifmaschinenverleih
* Naturharzölversiegelung
* Vollholzdielen und -parkett
ÖKOBAU Wilh. Allee 102 ☎ 10 70 50

Lasttaxi, Kleinumzüge, kurzfristig und preiswert, Tel. 05 61 / 4 91 20 56

1-Mann-Orchester ☎ 05 61 / 10 23 48

dumo-Geschirrverleih, ☎ 05 61 / 52 64 27

Suche Musikband u. Kleinkünstler f. Hochzeitsfeier am 26. Mai '95. in Züschen. Angebote m. Preisvorst. unter Zuschr. Z 69470 HNA Kassel

● Reise + Erholung

Blue and White
präsentiert den
NORDAFRIKA-GIBRALTAR-EXPRESS
10tägige Busreise durch Frankreich und Spanien bis nach Tanger (Marokko) und Gibraltar
Preis DZ/ÜF pro Person
Reisetermine auf Anfrage. DM 995.-
Sichern Sie sich rechtzeitig Ihren Wunschtermin! Blue and White Holidays (Deutschland) GmbH
Büro Kassel · Friedrich-Engels-Straße 6 · Tel. 05 61 / 10 47 79
Fax 05 61 / 10 46 79
Buchungen auch in folgenden Reisebüros:
Meltemi-Reisen · Fritzlar ☎ 0 56 22 / 46 46
J. Sallwey · Reinhardshagen ☎ 0 55 44 / 74 57
B. Philipps · Korbach ☎ 0 56 31 / 9 76 70
Walther · Bad Wildungen ☎ 0 56 21 / 63 63
DER-Reisebüro · Eschwege ☎ 0 56 51 / 7 00 77

Fehmarn Strand, App. 2 P., 05603/1084

Apartm. in Spanien 0561/827057

Ferienhaus Süd-Schweden! In herrl. Natur direkt an der Ostsee, Ruderboot, Kanu, 2 Fahrr., Sauna, Kamin, für max. 4 Pers., umständeh. frei in der schönsten Jahreszeit v. **15.5. - 18.6.95,** DM 95,- /Tg., alles inkl., **Tel. 05 61 / 3 65 94**

Eifert "Busreisen" KS, Tel. 4 45 54 Unser Reiseplan für 1995 liegt vor

Ferienbungalows ab DM 46 700,– in Thüringen an **TALSPERRE.** Info: (05 61) 10 75 26

Skiwinter '95 Single-, Familien- u. Gruppenreisen Fun Factory ☎ 05 51 / 7 70 22 50

Südfrankreich: Traumkueste Cote d'Azur! Komf. Wohnwagen am Meer frei! T.: 05451/95020

Wohnm.-verm., G. Bischoff. KS/883221

Marbella/Spanien, Haus direkt am Meer, Tel. 05 61 / 49 77 88

Portugal/Algarve/Portimao, große FeWo. Tel. 0561 / 528268

Sep. komf. Fer.-Haus, 135 m², in Nd.-Bayern, 10 km n. Österr., (Bäderdreieck), Reiten u. Kutschfahrten, pro Tg. 30,- DM, Kind 15,- ☎ 08572/8380

Fewo priv. u. Bauernhof, Radf., Reiten, Angeln, Wandern, Nä. Plön/Schleswig-Holstein, Prosp. anford. 04326 / 1228

Borkum schöne FeWo ☎ 0 57 32 / 63 62

Damp Ostsee, komf. Fe.-Haus, von Privat. Osterferien, Mai/Juni, August/Sep. noch Termine frei, Tel. 05234 / 98175

FeWo in Ostfriesland, 4-6 Pers., Tiere erlaubt, Tel. 04975 / 1040

Vermietung von Wohnmobilen ab 89,- DM, Fa. Gante Tel. 05606 / 8862

Bellwald, 1 600 m hoch, Sonnenterrasse im Wallis. 1½ Z.-Wohnung m. Balkon, Südlage. Fernsicht. frei. DM 65,-/Tag, Tel. 0 56 02 / 27 67

Last-Minute 05 61 / 197 01

Ostsee, Kom. FeWo., Schönberger Strand. nh. Kiel. 4 Pers., TV, Tel., Terr., Fahrr., strandn., preisg., Tel. 06622 / 43723

Hahnenklee-Harz, FeWo, Tel. 05341 / 331020

Komf. Ferien-Bungalow in Nordholland zu vermieten. ☎ 02 28 / 48 52 58

stauber reisen
Flug-Preishammer
Boston ab 590,–
New York ab 555,–
Orlando ab 690,–
San Francisco ab 890,–
Hongkong ab 890,–
Außerdem: Mietwagen, Hotels, Wohnmobile; Rundreisen und ...
Friedrich-Ebert-Str. 107 · Kassel
Tel. 05 61 / 77 79 86 · Fax 1 81 80

Gardasee, Haus m. 2 FeWos, auch einzeln, v. Priv., herrl. Seeblick, ruh. Höhenlage, zu verm., Tel. 09 11 / 7 90 70 65

Nordseenähe Bauernhof, bes. für Fam. m. Kinder geeignet, Pony, ☎ 04845/905

Toskana-FeWo. in mittelalt. Dorf, Meernähe, v. Privat, zu verm., ☎ 05624/ 6802

DK - Taasing, gr. Strohdachhaus m. Blick auf d. Ostsee, ca. 400 m, in ländl. Umgeb., 6 Betten, viel Extr. wie 2 Brennöfen, Color-TV, 3 deutsche Progr., Waschmasch., Segelboot usw., Woche ab 340 DM, Tel. 0 41 09 / 64 14

FeHs. im Allgäu a. 1 100 m Höhe, f. 6 Pers., gt. Wi-Sportmögl. 0561/528812

Ostseebad Damp: Gemütl. FeHs frei. Tel. 05 61 / 49 60 98 od. 49 60 78

Ferienhaus dir. am Atlantik, Nahe Bordeaux v. 1.4.-20.5. frei, 6-8 Pers., Golfen, Tennis. Näh. Tel. 0561 / 4913271

Cote d'Azur-Le Lavandou, ruh. FeWo's, in Privathaus m. Garten, 200 m zum Sandbadestrand, ☎ 0 30 / 8 81 92 23

Büsum: FW, 70 m², Neubau, Balkon – Südseite 8 m², Kabel-TV, 8 Min. zum Strand, Wohnzi. mit Küchenzeile, 2-Bett-Zi., 1-Bett-Zi., Du./WC, Abstellr., geh. Ausst., von Privat. Tel. 0 56 71 / 44 60

Vermieten von April bis Oktober kleines Ferienhaus für 2-4 Personen in Lübben/ Spreewald. Anschrift: C. Seeliger, Cottbuser Str. 22, 15907 Lübben, Tel. 03546 / 180697 nach 18 Uhr

Wohnmobil '95, 797,-/Wo. 05676/8104

Wohnmobil günstig zu verm., km + Übergabe frei. Tel. 0 55 41 / 53 39

Schleswig-Holstein! Urlaub a. d. Lande, ehem. Bauernhof, Nh. Ostsee, ruhige Lage: Übern. m. Frühst. 25–30,– DM pro Pers., Küchenbeteiligung. 0 43 57 / 4 67. Waltraud Mohr, Eiderhufe 1 · **24363 Holtsee**

Jetzt den Sommer-Urlaub buchen!
Wählen Sie schon jetzt Ihr Reisemobil für die kommende Saison. Reisemobil Hofgeismar. Vermietung, Verkauf, Service. Sonntags Schautag - keine Beratung, kein Verkauf. Industriestr. 23, Tel. 0 56 71 / 30 71

Südfrankreich: Traumküste Cote d'Azur! Komf. Wohnwagen am Meer frei! Tel. 0 54 51 / 9 50 20

Kl.Walsertal FeWo, Hallenbad, Gar. v.28.1.-11.2.+18.3.-8.4.frei. KS 872086

Nordsee Bad Dangast, Fe.Haus, Terrasse, Fahrräder, Farb-TV. Tel. 0 56 33 / 357 Fax 1445

● Spanien / Costa Blanca / Moraira ●
● FeHs. (2 Whgn), eig. priv. Pool, 600 ●
● m zum Sandstrand, div. Extras, v. ●
● privat (!) zu verm. ü. ☎ 06467/8321 ●

Top-Urlaubsreisen, auch Last-Minute
trs Travel Shop, KS 05 61 / 77 20 18

Fe-Wo Dornumersiel/Nordsee bis 4 Personen. Tel. 0 55 07 / 8 94

Reise m. Bus, f. 1 Pers., f. 10 Tage, Spanien/Costa Brava, Mai-Juni f. 250,-. Tel. 05 61 / 3 16 02 31

FeWo Costa Blanca, ab Ostern '95. Tel. 0 56 02 / 33 20

● **Bayr.Wald, FeWo ☎ 05 21 / 2 18 33**

Wohnmobil-Vermietung ☎ 0 56 74 / 69 76

WELTWEIT FLUGBÖRSE
REISEN ZUM TAGESPREIS
Kassel
Untere Königsstr. 78-82
Telefon 0561/10 95 80
Göttingen
Kurze Straße 2
Telefon 0551/52 10 50
LINIE · CHARTER · LAST MINUTE
PAUSCHALREISEN · HOTEL · PKW
FLUGBÖRSE
ÜBER 60x IN DEUTSCHLAND

ADRIA, preiswerte Fewo's u. Hotels, April-Oktober, auf herrl. Inseln u. der Küste Kroatiens. Reisebüro Lämmerhirt, ☎ **0 92 61 / 44 02 u. 0 36 75 / 69 16**

Allgäu/Luxus-Fewo m. Hallenbad, im Erholungsgeb. Niedersonthofener See, ideal. Ski-u.Wandergeb., 09281/ 94456

Fer.-Hs. u. FeWo's am saubersten Meer Italiens, günst. Preise, ☎ 07661/1592

Spanien, Cambrils, Bungalow m. Pool, 2 Schlafr., ki.fr., strandn. ☎ 0611/440255

Komf.-Bungalow m. Schwimmb., max. 8 Pers., Spanien, ☎ 0561/ 88 26 41

Oberallgäu Fischen komf. FeWo, 3 P., Hallenbad, Südbalkon, TV, März bis Okt. frei., 65,- DM. Tel. 05693 / 260

Berlin/West, Zi. u. App. ☎ 030/6941215

Bequem telef. Urlaub buchen: FeWos Adria Gardasee Toskana 0561/827057

Denia - Costa Blanca, Komf.-FH/Garten, 5 Min. Strand, frei 28.5.-8.7., 31.7.-15.9., Wo. 420,-/530,- + NK ☎ 0 55 41 / 52 33

Nordseeheilbad Sahlenburg (Cuxh.), 2 komf. FeWo's, 2-4 Pers., TV, Telef., Fahrräder, Terrasse/Blk., Wald- und Strandnähe, Tel. 0 57 24 / 73 07

Spanien Vinaros App., kpl. ausgest., m. Balk. u. Meerblick, Entfernung z. Meer 100 m., Tiefgarage u. Abstellr. vorh. von Privat zu verk., Tel. 06406 / 71482

Mallorca anders: Cala Santanyi, FeWo m. Pool v. Priv. Info 0 56 63 / 3 56

Timmend. Strand, FeWo., 04503/31633

FeWo auf dem Bauerhof (Reiten mögl.) Klenzau bei Eutin ☎ 0 45 21 / 98 03

RS-Wohnmobile-Vermietung! Ihr Partner für Reisen auf Rädern. ☎ **0 56 92 / 16 60**

Reisemobile und Wohnwagen beim Profi mieten. Neu: Flex-Tarife, wer zuerst kommt, fährt am günstigsten. Jetzt preiswert buchen bei: **Wohnwagen-Becker GmbH Mi-Mobile Kassel,** Fuldatal-Ihr., Dörnbergstraße, Tel. 05 61 / 81 20 62

Kellenhusen Ostsee, komf. FeWo. f. 2-4 Pers., am Strand, Tel. 05273 / 56 28

Dänemark/Nordsee, Reetdachhaus m. Sauna, Sol., Kaminofen, Sat-TV, ab DM 450,-/Wo, Strandnähe, 04621 / 41113

3 Tage Schlemmerurlaub
Urlaub u. Erholung i. Weserbergland Uslar i. Solling, Landhotel Sonnenschein. Speziell f. Gruppen, Vereine u. Wanderfreunde haben wir ein Programm erstellt. Bitte fordern Sie Prospekte an: Landhotel Sonnenschein, Galgenweg 1+3, 37170 Uslar, Tel. 0 55 71/44 23/40 42 o. Fax 40 42

Ostfriesland, gemütl., kinderger., FeWo, 2-4 Pers. ganzj. zu verm. ☎ 04465/1330

MFC-Oberstauffen, App. A Woche 38 zu verkaufen, Tel. 05 61 / 4 17 77

Titisee/Schwarzwald, komf. FeWo. bis 5 Pers., 90 m2. ☎ 05 61 / 5 58 02

Suchen Sie ein Zimmer, eine Wohnung, ein Haus?
Eine Anzeige in der HNA hilft!

TV-KRITIK

Hilfreicher Einstieg

„Wiso", Donnerstag, 21 Uhr, ZDF.

Zahlen müssen wir mit Beginn des Jahres alle dafür. Aber, Hand aufs Herz: Wer weiß schon mehr als zwei, drei Sätze über die neue Pflegeversicherung zu sagen? Für jene, die sich nicht Zeitungsartikel ausgeschnitten oder einschlägige Bücher gekauft haben, war „Wiso" ein hilfreicher Einstieg ins Thema.

Grundsätzliche Informationen und konkrete Fallbeispiele, verständlich aufbereitet und fernsehgerecht in Szene gesetzt; dazu ein Experte, der auf Zuschauerfragen nicht mit Fachmonologen, sondern zielstrebig und knapp antwortete.

Die Anrufe zeigten schnell, wo Pflegebedürftige und Pfleger der Schuh drückt und wo das Gesetzes-Jahrhundertwerk noch Lücken hat.

Mit „Wiso" macht der Mainzer Sender Service-Fernsehen im besten Sinn – auch weil die Botschaft der flüchtigen Bilder schriftlich, auf Diskette oder über Videotext abrufbar ist. Auf alle Fälle hat der Zuschauer mehr von derartigen – überhaupt nicht trockenen – Magazinsendungen, als von manchen Betroffenheits-Plapper-Talkshows, die auch mit 1001 Themen des weiten Feldes „Lebenshilfe" aufwarten.

Selbst wenn Themenvielfalt zum Wesen des Magazins gehört: Die Pflegeversicherung wäre sogar für die kompletten 45 „Wiso"-Minuten gut gewesen. *Wolfgang Riek*

JUSTIZ-TV

n-tv will mit Kameras in deutsche Gerichtssäle

Der Nachrichtensender n-tv fordert die Öffnung deutscher Gerichtssäle für Fernsehkameras. Für Aufnahmen von öffentlichen Verhandlungen – wie sie TV-Sender in den USA schon lange bringen – sollte laut n-tv-Geschäftsführer Karl-Ulrich Kuhlo das Gerichtsverfassungsgesetz geändert werden. „Der Ausschluß von Kameras geht auf jene Zeit zurück, in der das Fernsehen noch nicht erfunden war", sagte Kuhlo am Freitag im dpa-Gespräch.

Die heutige Öffentlichkeit sei nicht mit der des Jahres 1871 zu vergleichen, aus der das Gerichtsverfassungsgesetz stammt. n-tv will sich per Eingabe bei Bundesjustizministerin Leutheusser-Schnarrenberger (FDP) und bei den Fraktionsvorsitzenden der Bundestagsparteien für eine Gesetzesänderung einsetzen. Falls dieser Vorstoß scheitere, wäre laut Kuhlo zu prüfen, ob der Klageweg den Zutritt zum Gerichtssaal bringe. *(dpa/eg)*

TV-TIPS

„Schmiere" (Sat 1, 15.00 Uhr): Nach einer zarten Urlaubsromanze treffen sich Danny (John Travolta) und Sandy (Olivia Newton-John) zufällig am College wieder. Unsicherheit und falscher Stolz führen zu amourösen Mißverständnissen. Randal Kleiser drehte die gelungene Filmversion des Rock-'n'-Roll-Musicals. (USA 1978) *(defd)*

„Only You" (Pro 7, 20.15 Uhr): Der von seiner Freundin verlassene Clifford (Andrew McCarthy) sucht auf Hawaii die Frau fürs Leben. Bald buhlen zwei Schönheiten (Kelly Preston und Helen Hunt) um seine Gunst. Turbulente Komödie von Betty Thomas. (USA 1992) *(defd)*

„Die Abenteuer des Kardinal Braun" (Sat 1, 20.15 Uhr): Eine raffinierte Diebesbande klaut Michelangelos berühmte Pieta aus dem Vatikan. Der inzwischen zum Kardinal beförderte Pater Braun (Heinz Rühmann) läßt seine Amtsgeschäfte ruhen und macht sich auf Ganovenjagd. Lucio Fulci inszenierte die herzhafte Komödie mit Edward G. Robinson als Gangster. (D/I/F 1967) *(defd)*

„James Bond 007 - Diamantenfieber" (RTL 2, 20.15 Uhr): Geheimagent James Bond (Sean Connery) soll die Hintergründe eines weltweiten Diamantenschmuggelrings aufdecken. Supergangster Blofeld (Charles Gray) baut einen Superlaser, der vom Weltall aus die Erde bedrohen soll. Guy Hamilton drehte den aufwendigen Action-Thriller mit Jill St. John als Bond-Gespielin. (GB 1971) *(defd)*

„Stirb langsam" (Pro 7, 22.00 Uhr): Polizist John McClane (Bruce Willis) gerät durch Zufall in einen Raubüberfall mit Geiselnahme. Auf eigene Faust versucht er, die gefährliche Mörderbande und ihren Anführer Hans Gruber (Alan Rickman) unschädlich zu machen. John McTiernan inszenierte mit „Stirb langsam" einen der besten Action-Thriller der 80er Jahre. (USA 1987) *(defd)*

„Terminator" (RTL 2, 22.35 Uhr): Um einen Freiheitskämpfer der Zukunft zu töten, reist ein Killerroboter (Arnold Schwarzenegger) in die Vergangenheit, um die Mutter (Linda Hamilton) des noch ungeborenen Rebellen zu eliminieren... James Cameron setzte den großartigen Kult-Science-fiction-Film in Szene. (USA 1984) *(defd)*

„Lucky Luciano" (ZDF, 23.20 Uhr): Er war der König des Mafia-Drogenhandels: Die Machenschaften des italo-amerikanischen Gangsterbosses Lucky Luciano rollt Regisseur Francesco Rosi in seinem dokumentarischen Spielfilm auf. Die Titelrolle spielt der kürzlich verstorbene Gian Maria Volonte. (Italien/Frankreich 1973) *(defd)*

Werner Sobotka, Wolfgang Pissecker, Florian Scheuba und Viktor Gernot wollen in „Subito" (ARD, 22.30 Uhr) zum Sturm auf Deutschlands Lachmuskeln ansetzen. (Foto: teutopress)

„Subito – die kleine Gemeinheit"

Als „kleine Gemeinheit am Samstagabend" kündigt die ARD als Nachfolge von „Schmidteinander" ihre neue Comedy-Serie „Subito" an: 26 Folgen lang nehmen Werner Sobotka, Wolfgang Pissecker, Florian Scheuba und Viktor Gernot – in Österreich als Satire-Truppe „Die Hektiker" bekannt – „den ganz alltäglichen Fernsehwahn" aufs Korn: Da gibt's zum Auftakt Deutschlands härtestes Interview (aus der Looping-Achterbahn) oder die Verfilmung einer Gebrauchsanleitung zum Einsetzen von Kontaktlinsen... *(nh)*

PSYCHOTHRILLER

Mörderischer ‚Nervenkrieg'

Heidelinde Weis und Manfred Zapatka spielen die Hauptrollen in diesem TV-Drama. Ort der Handlung: eine Villa am Wörthersee.

ZDF 20.15 Heidelinde Weis, schon lange eine der ausdrucksstärksten Schauspielerinnen des Fernsehens und auch Gast in allen einschlägigen Serien (von „Derrick" über „Der Alte" und „Die Krimistunde" bis hin zu „Schwarzwaldklinik" und „Traumschiff"), spielt in Pete Ariels TV-Psychothriller „Nervenkrieg" jene Beatrice Martens, die mehr und mehr an sich zu zweifeln beginnt; sie überläßt ihrem Mann Richard die Leitung der geerbten Porzellanmanufaktur und versucht, in ihrer Villa am herbstlich-kalten Wörthersee neuen Lebensmut zu schöpfen.

Doch es kommt immer wieder zu verstörenden Zwischenfällen. Als sie ihrem Arzt die Geschehnisse mitteilt, rät der zu einem Protokoll in Tagebuchform – aber auch dieses Buch verschwindet.

Als ihr Mann schließlich die Familienfirma an einen japanischen Investor verkaufen will, spitzt sich die Situation dramatisch zu. Der Nervenkrieg wird zum mörderischen Spiel... Manfred Zapatka spielt den Ehemann in diesem Drama um einen Persönlichkeitsverlust; weitere Akteure sind Johanna Mertinz, Klaus Herm, Manfred Lehmann und Hartmut Reck. *(K. W.)*

Heidelinde Weis und Manfred Zapatka als Ehepaar Martens in „Nervenkrieg" (ZDF, 20.15 Uhr). (Foto: Kövesdi)

DOKUMENTATION

Auschwitz: Tabori auf Spurensuche

3 Sat 19.30 Am 27. Januar 1945 befreiten Einheiten der russischen Armee das KZ Auschwitz in Polen. Durchorganisiert wie eine Industriefabrik, wurden im berüchtigtsten aller NS-Vernichtungslager weit über eine Million Menschen ermordet.

50 Jahre nach der Befreiung bringt 3 Sat heute Günther Schilhansens Film „Nach Ihnen, Herr Mandelbaum!" Er begleitet die Theaterlegende George Tabori wenige Tage vor seinem 80. Geburtstag beim Besuch des ehemaligen KZ Auschwitz-Birkenau – zum ersten Mal in der Gedenkstätte auf Spurensuche nach seinem Vater Tabori Kornel, der im KZ ermordet wurde. *(nh)*

SPIELFILM

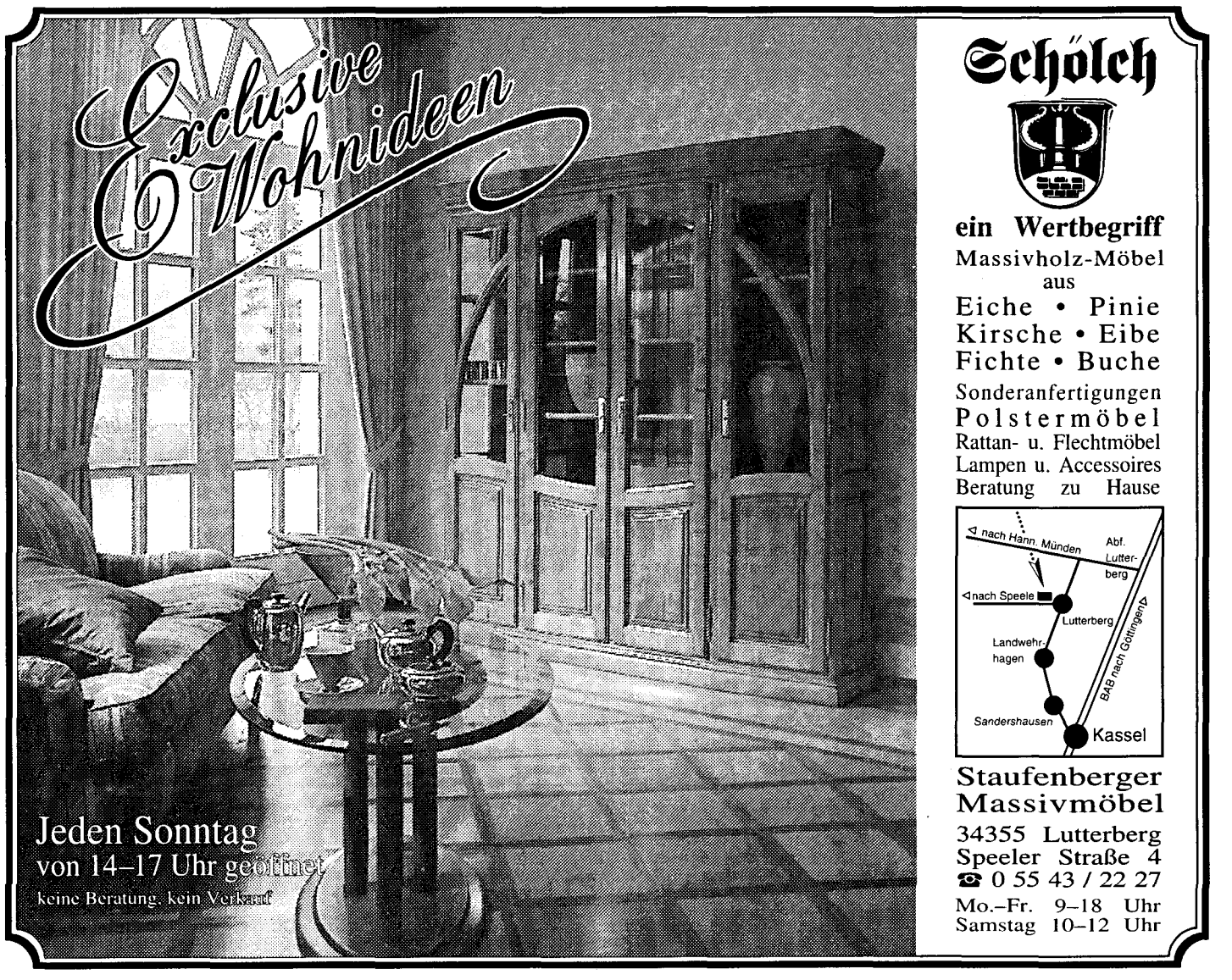
Kriegsdrama mit Romy Schneider

Vox 20.10 Nach einem Roman des Kriminalschriftstellers Georges Simenon (bekannt durch „Maigret") drehte Pierre Granier-Deferre 1973 das Kriegsdrama „Nur ein Hauch von Glück" mit Romy Schneider und Jean-Louis Trintignant in den Hauptrollen. Kritiker zählen das Werk zu Romy Schneiders besten Filmen.

Auf der Flucht

Die Geschichte beginnt im Mai 1940 in Frankreich: Hitlers Truppen erobern das Land im Sturm. Julien (Jean-Louis Trintignant) wird während der Flucht von seiner Familie getrennt und trifft in einem überfüllten Zug die deutsche Jüdin Anna (Romy Schneider). Beide verlieben sich und verleben – bevor das Schicksal sie wieder trennt – eine kurze, aber leidenschaftliche Zeit miteinander.

Drei Jahre später dann kommt es zu einem dramatischen Wiedersehen: Julien wird von der Gestapo aufgegriffen und Anna gegenübergestellt... *(nh)*



ZEIT	ARD	ZDF	RTL	RTL 2	SAT 1	PRO 7	VOX
bis 16.00	**7.00** Pumuckl TV. **7.55** Sesamstraße. **8.25** Disney Club. **9.50** Künstler für eine Welt. **10.00** Tagesschau. **10.03** Sport extra. Ski alpin: Slalom-Weltcup Herren. 1. Lauf. **11.00** Sonntagsmagazin. **11.30** Sendung mit der Maus. **12.00** Presseclub (siehe Talk im TV).**12.45** Tagesschau. **13.10** Sport extra. Ski alpin: Slalom-Weltcup Herren. 2. Lauf. **14.00** Andiamo Ragazzi. **14.45** Kopfball. **15.00** *Tagesschau.* **15.05** *Sport extra.* Tennis: Australian Open (Ausschnitte aus Melbourne);	**7.20** Fraggles. **7.45** Benjamin Blümchen. **8.10** Das zweite Gesicht (1). **8.35** Guck' mal. **8.45** Musik-Zeit. **9.15** Zur Zeit. **9.30** Ev. Gottesdienst. **10.15** Black Beauty. **10.35** Karfunkel (1). **11.05** Siebenstein. **11.30** halb 12 (siehe Talk im TV). **12.00** Sport extra. Ski alpin: Riesenslalom-Weltcup Damen. 1. und 2. Lauf. **13.00** heute. **13.02** blickpunkt. **13.30** Damals. **13.45** Sonntagskonzert. **14.30** *Treffpunkt Natur.* **15.00** *mach mit.* **15.05** Locker vom Hocker. **15.35** Durchreise (3)	**5.45** Scooby Doo. **6.10** Winspector. **6.30** X-Men. **7.00** Disney & Co. **8.25** Tom & Jerry Kids. **9.05** Biker Mice from Mars. **9.30** Geschichten aus der Gruft. **9.55** Guten Morgen, Sonntag. **10.00** Team Disney. **11.25** Zurück in die Vergangenheit. **12.20** Tropical Heat. **13.20** Pazifikgeschwader 214. **14.15** Das Tenniswunder. **14.45** Anpfiff extra. Hallenfußball: Turnier in Bremen – *Kommentar: Marcel Reif und Florian König*	**6.45** Ich heirate eine Familie. **8.25** James Bond: Diamantenfieber. Agentenfilm, Großbritannien 1971 (Wh.). **10.40** Dieses Land ist mein Land. Filmbiographie, USA 1976. **13.20** Bravo-TV. Jugendmagazin – Themen u.a.: Sexueller Mißbrauch und dessen justitielle Handhabung; Neuer Freizeitspaß: Fantasy-Spiele; Porträt 2 Unlimited; Cindy Crawford und ihr neuer Lover. **15.30** *California Highschool*	**5.55** Peter Pan und die Piraten. **6.20** Silverhawks. **6.45** Superhuman Samurai Syber Squad. **7.10** Conan, der Abenteurer. **7.35** Eselsohr und Teufelsschwanz. **7.40** Bucky O'Hare. **8.05** Kommissar Rex. **9.00** Funny Girl. Musical, USA 1968 (siehe TV-Tips). **11.25** Mackintosh und T.J. Western, USA 1975; anschl. TopNews. **13.05** Der Glockengießer von Tirol. Heimatfilm, BRD 1956. **14.45** *Stock Car Race – Höllenjagd* auf heißen Pisten. Actionkomödie, USA 1977	**5.45** Mission Seaview. **6.35** Karate Kid. **7.05** Teddy Ruxpin. **7.30** Kissyfur. **7.55** Kriminalhund Murmel. **8.15** Dylan groß in Form. **8.45** Scooby Doo Show. **9.10** Young Robin Hood. **9.40** Mäuse an der Macht. **10.10** Batman. **10.40** Garfield. **11.05** Simpsons. **11.35** Fall für Professor Chase. Serienspecial, USA 1983. **12.55** Ben Cropp. **13.55** Emmeran. **14.00** Teen Lover. Komödie, USA *1989.* **15.55** Enemy Mine – Geliebter Feind. Sci-fi-Film, USA/BRD 1985 (siehe TV-Tips)	**8.15** Dominion. **8.35** Regal Shop. **9.05** Time Life. **9.25** Format NZZ. Thema: Helvetisches Panoptikum III – Das Beste aus „Swiss made". **10.10** Spiegel TV Special. Zerfall einer Weltmacht – der Niedergang des russischen Imperiums (Wh.). **12.00** Die Zeit TV-Magazin (Wh.). **12.30** Stimmen der Liebe. Melodram, USA 1979 (Wh.). **14.15** Das gibt's nur einmal I. Musikfilm, USA 1974; R: Jack Haley jr.; D: Fred Astaire, Gene Kelly, Liza Minnelli u.a.
16.00	Ski nordisch: BiathlonWeltcup (Ausschnitte aus Oberhof); Rennrodeln: Weltcup (Ausschnitte aus Königssee); Ski alpin: Weltcup		**16.50** Mein Freund Bud. Freibeuter der Meere. Abenteuerfilm, I/Spanien 1971; D: Bud Spencer, Terence Hill u.a.	**16.00** Bitte lächeln. Amateurvideos (Wh.) **16.35** Super Scott – Ein starker Typ. Die Rockerbraut – US-Comedy-Serie	**16.30** Prinzessin Fantaghiro (4). 6teiliger Fernsehfilm, I 1991/92; D: Mario Adorf, Alessandra Martines, Kim Rossi-Stuart u.a.		**16.25** Snowy River. Abenteuerfilm, Australien 1981/82 (Wh. vom 20.1.)
17.00	**17.00** ARD-Ratgeber: Technik. U.a.: Die Sparlügen der Energieversorger **17.30** Gott und die Welt. Roger Schutz – Begründer der Gemeinschaft von Taizé	**17.15** heute **17.20** Die Sport-Reportage. U.a. Eishockey (DEL); Ski alpin: Riesenslalom-Weltcup Damen in Cortina d'Ampezzo; Slalom-Weltcup Herren in Wengen		**17.00** Hoffman. Komödie, Großbritannien 1970; R: Alvin Rakoff; D: Peter Sellers, Sinead Cusack, Jeremy Bulloch u.a.; anschl. Action News		**17.55** Matlock. Zum Tode verurteilt – US-Krimi-Serie	
18.00	**18.00** Tagesschau **18.05** Die Kriminalpolizei rät **18.08** Sportschau. U.a. Volleyball; Ringen: DMM Schifferstadt – Goldbach; Ski nordisch: DM Springen in Schonach; Fußball: Story Yeboah **18.40** Lindenstraße – Serie	**18.15** ML Mona Lisa. Frauenjournal – Thema: Das Geheimnis der Träume – Moderation: Maria von Welser **18.57** *Programmvorschau*	**18.45** RTL aktuell. Nachrichten, Sport, Wetter		**18.15** Glücksrad. Gewinnshow mit Peter Bond	**18.55** Superman – Die Abenteuer von Lois & Clark. Die Trümmer eines Traums – US-Action-Serie	**18.00** Nachrichten **18.30** Voxtours. Reisemagazin – Thema: Südafrika
19.00	**19.09** Die Goldene 1. Wochengewinner **19.10** Weltspiegel. U.a. Japan: Wiederaufbau nach dem Beben; Polen: Auschwitz – 50 Jahre danach **19.50** Sportschau-Telegramm **19.58** Programmvorschau	**19.00** heute/Wetter **19.10** Bonn direkt. U.a.: Probleme mit der Vergangenheit bei der PDS; Reform des Staatsbürgerrechts? **19.30** Sphinx – Die Hunnen stürmen Europa	**19.10** Rudis Urlaubsshow. Mit Rudi Carrell – Letzte Folge	**19.00** Go West – US-Comedy-Serie	**19.00** SAT.1 Newsmagazin. Nachrichten **19.10** täglich ran. Sport mit Thomas Klementz **19.20** Terra Magica. Der Hammerkopf – Herr über Blitz und Donner. Moderation: Peter Ustinov; anschl. TopNews	**19.55** Nachrichten	**19.15** Airwolf. Vulkanausbruch – US-Action-Serie
20.00	**20.00** Tagesschau **20.15** Tödliches Erbe. Fernsehfilm; R: Sigi Rothemund; D: Hildegard Knef, Horst Buchholz, Ulrich Wildgruber u.a. (siehe Journal)	**20.15** Rosamunde Pilcher: Wechselspiel der Liebe (VPS 20.14). Fernsehfilm; R: Rolf von Sydow; D: Stephanie Philipp, Oliver Tobias, Pascal Breuer u.a. (siehe Journal)	**20.15** Allein mit Onkel Buck. Komödie, USA 1990; B/R: John Hughes; D: John Candy, Macauley Culkin, Jean Kelly u.a. (siehe TV-Tips)	**20.00** Action News **20.15** Dr. Quinn – Ärztin aus Leidenschaft. Eine Frage des Gewissens – US-Western-Serie	**20.15** MacGyver: Jagd nach dem Schatz von Atlantis (VPS 20.14). Serienspecial, USA 1993; R: Michael Vejar; D: Richard Dean Anderson, Brian Blessed, Sophie Ward u.a.; anschl. TopNews	**20.10** Wetter **20.15** Aus Mangel an Beweisen. Kriminalfilm, USA 1990; R: Alan J. Pakula; D: Harrison Ford, Brian Dennehy, Raul Julia u.a. (siehe Journal)	**20.10** Das Spiel mit dem Feuer. (Fire down below) Melodram, Großbritannien 1957; R: Robert Parrish; D: Rita Hayworth, Robert Mitchum, Jack Lemmon u.a.
21.00	**21.44** Tagesthemen-Telegramm **21.45** Kulturreport. U.a. Claudia Schiffer öffnet ihre Tagebücher	**21.45** Salto postale. Kurz vor Sex – Serie		**21.15** Cobra. Liebe im Cyberspace – US-Krimi-Serie			
22.00	**22.15** Tagesthemen **22.30** ZAK. U.a.: Trotz Auschwitz – Antisemitismus in Polen; Wohin geht die Soli-Mark? – Gast: Gerhard Schröder (Ministerpräsident) – Moderation: Friedrich Küppersbusch	**22.15** heute; mit Sport **22.25** 50 Jahre nach der Befreiung von Auschwitz. Die Wahrheit über Auschwitz. Reportage – Moderation: Guido Knopp (siehe Journal)	**22.15** Spiegel TV Magazin. Themen: Die Liebenden, die Mutter, das Kind – Auschwitz-Überlebende berichten; Ho-Tschi-minh-Pfad nach Deutschland – Das mörderische Geschäft der Zigaretten-Mafia; Jagd auf den Vogesen-Wolf	**22.15** Die Spur der Gewalt. (Busting) Kriminalfilm, USA 1973; B/R: Peter Hyams; D: Elliott Gould, Robert Blake, Allen Garfield u.a.	**22.10** Talk im Turm (VPS 22.15). Live aus Berlin – Thema: Korruption – italienische Verhältnisse in deutschen Behörden? (siehe Talk im TV)	**22.40** Palm-Beach-Duo. Sex per Telefon – US-Krimi-Serie	**22.10** Hundstage. (Dog day afternoon) Kriminalfilm, USA 1975; R: Sidney Lumet; D: Al Pacino, John Cazale, Sully Boyar u.a. (siehe TV-Tips)
ab 23.00	**23.00** Slask – Schlesien **0.20** Tagesschau **0.30** Das Camarena-Komplott (3). 3teiliger Actionfilm, USA 1989 **2.05** Sport extra. Tennis: Australian Open. Achtelfinale Damen-/Herren-Einzel (Übertragung aus Melbourne, bis 6.00)	**23.25** heute **23.30** Das kleine Fernsehspiel: „Familienbande". Mrs. Klein. Filmbiographie, BRD 1994; R: Ingemo Engström; D: Erika Pluhar, Sibylle Canonica, Friederike Kammer u.a.	**23.10** Nachtjournal spezial: Leben nach der Hölle. 50 Jahre nach der Befreiung von Auschwitz (siehe Journal). **0.00** Kanal 4: Flughafen Wahnsinn. **0.35** Moritz, mein Sohn – Epilepsie. **1.10** Kojak. **2.10** Mord ist ihr Hobby. **3.00** Ilona Christen **3.50** Hans Meiser. **4.55** Explosiv. **5.15** Explosiv – Telegramm	**23.55** Terminator. Science-fiction-Film, USA 1984 (Wh.) **1.55** Luft und Liebe. Show zum Verlieben (Wh.) **2.30** Best Direct Infomercials. Werbesendung **3.00** Die Spur der Gewalt (Wh. von 22.15) **4.30** Cobra – Serie (Wh.)	**23.30** 24 Stunden. Las Vegas – der Trip zum Strip; anschl. TopNews **0.00** So gesehen **0.05** (sw) Kennwort: Morituri. Kriegsfilm, USA 1964; R: Bernhard Wicki; D: Marlon Brando, Yul Brynner u.a. **2.10** Prinzessin Fantaghiro (4) **3.50** Stock Car Race – Höllenjagd auf heißen Pisten (Wh.)	**23.35** Das Ritual. Kriminalfilm, USA 1987 **1.25** Nachrichten **1.35** 2 gegen 2. Hochleistungssport mit Kindern **2.05** Eiskalt. Kriminalfilm, USA 1991 **3.35** Nachrichten **3.45** Ein Fall für Professor Chase (Wh.) **5.00** Nachrichten	**0.20** Wa(h)re Liebe. Magazin zur Sexualität – Thema: Sexaccessoires – alles was Spaß macht (Wh.) **1.20** Das Spiel mit dem Feuer (Wh. von 20.10)

3 SAT

8.00 Alpenpanorama
8.50 Lyrik für alle (107). Bertolt Brecht (4)
9.00 Zeit im Bild
9.05 Mit-Menschen. Reihe
9.35 aspekte. Kulturmagazin
10.05 Johann Sebastian Bach: Brandenburgisches Konzert Nr. 3, G-Dur
10.20 Matinee. (sw) Die Schwindler. Spielfilm, I 1955; R: Federico Fellini
12.00 Federico Fellini. Dokumentarfilm
13.00 Zeit im Bild
13.10 3sat-Wochenschau. Österreich/Slowakei: Verstimmung wegen Mochovce; Japan: Der Tod kam am Morgen; Galapagos-Inseln: Die Gier des Menschen bedroht die Artenvielfalt
13.45 Das war einmal ... 1969 (3)
14.15 *Hier sind meine Wurzeln – hier bin ich* zu Haus. Das Leben der Gerti Meyer-Jorgensen, geb. Salomon, oder die Flucht nach Shanghai
15.15 Bayerischer Filmpreis 1994. Höhepunkte – Mit dem Pasadena Roof Orchester, Klaus Doldinger, Michael Nyman und Orchester u.a.
16.00 Donnerwetter! Erstaunliches – made in Germany – Themen: Weltmeisterliche Bärte; Autos; Ballonfahren; Schöne Düfte; Schaufensterpuppen
16.30 Sonntagsmagazin
17.00 Geheimnisvoller Kosmos – Gehirn (5)
17.30 Schatzkammer Erde. Archäologiemagazin – U.a.: Die syrische Wüstenstadt Palmyra
18.00 Tagebuch
18.15 Rundschau
19.00 heute
19.10 Markwort. neunzehnZehn. Live-Talk – Thema: Korruption in Deutschland – Läuft alles nur geschmiert? (siehe Talk im TV)
20.00 Tagesschau
20.15 Dolores Schmidinger – Die nackte Matrone 2 1/2. Ausschnitte aus ihrem neuen Soloprogramm (siehe Journal)
21.10 Sertschawan. Filmische Erzählung aus Kurdistan
22.40 Gespräch zu „Sertschawan". Thema: Die aktuelle Lage in Kurdistan
23.10 Polizeiruf 110. Ball der einsamen Herzen – Krimi-Reihe
0.35 In memoriam Adolf Butenandt. Peter Koslowski im Gespräch mit dem Biochemiker
1.40 Die Charles-Bukowski-Tapes (VPS 0.30). Mac-Arthur-Park
1.45 George Benson & McCoy Tyner (VPS 0.35). Mit George Benson (Gitarre und Gesang), McCoy Tyner (Klavier), Avery Sharpe (Kontrabaß) und Aaron Scott (Schlagzeug) – Konzert beim Münchner Klaviersommer, 1989
2.20 3satTextVision

HESSEN 3

9.30 Bon courage (17)
10.00 Step in
10.15 Clin d'oeil
10.30 Flußfahrt mit Huhn (4)
11.00 Belize. Land im Umbruch
11.45 Aus Wissenschaft und Forschung. Vulkane (3)
12.30 Babylon
13.30 (sw) Einer wird gewinnen. Mit Hans-Joachim Kulenkampff (von 1965)
15.25 Hector Berlioz: Symphonie fantastique, op. 14
16.30 Lob des Fehlers (VPS 16.28) – Schulreform in Basel
17.15 Reisewege durch Frankreich. Am Ende des Tunnels
18.00 Bücher, Bücher. Hans Weichselbaum: „Georg Trakl – Biografie"; Gerhard Köpf: „Der Weg nach Eden"; „Uwe Johnson" – Biografie des Chronisten deutscher Geschichte
18.30 (sw) Vor vierzig Jahren
18.45 Einfach gut. Die positiven Nachrichten
19.00 Highlights. U.a.: Zu Besuch bei Lilly und Alexander Schaumburg-Lippe
19.30 Die Fallers – Serie
20.00 Tagesschau
20.15 Aus Wissenschaft und Forschung. Antarctica (1). 2teilige Dokumentation
21.00 Von Managern, Ideen und „Tommy" (VPS 20.59). Eindrücke und Interviews vom Ball der deutschen Wirtschaft in Frankfurt/Main
22.00 3 aktuell Telegramm
22.05 Sportkalender (VPS 21.50) U.a. Eishockey: Kassel – Preußen Berlin; Ringen
22.50 Ich, Hector Louis Berlioz ... Porträt des Komponisten

NORD 3

7.00 Das Recht zu lieben (73)
7.30 Hallo Spencer
8.00 Kunststreifzüge
8.15 Lindenstraße (476)
8.45 Tagesschau vor 20 Jahren
9.00 Sehen statt hören
9.30 Step in
9.45 Clin d'oeil
10.00 Käpt'n Blaubär Club (69)
11.00 Berg & Talk
12.30 Späte Tränen für Roy Black
13.00 Traumziele
13.30 NaturWelt
14.00 Janoschs Traumstunde
14.30 Die Turbokids (9)
15.00 König der Piraten. Abenteuerfilm, USA 1953
16.30 Deutsch-deutsche Legenden (3)
17.00 Geschichte Mecklenburg-Vorpommerns (2)
17.45 Kunststreifzüge
18.00 Sesamstraße (1638)
18.30 Die Sprechstunde
19.15 Lachen so schön wie der Norden
20.00 Tagesschau
20.15 NordSchau. 20 Uhr 15 zu Gast bei Lea Rosh. Thema: Verfolgen oder vergeben? – Wie halten wir's mit den Stasi-Akten – Gäste: Wolfgang Uhlmann (Bürgerrechtler), Egon Bahr (SPD), Ralph Giordano (Autor), Horst Eylmann (CDU), Joachim Gauck (Chef der Stasi-Behörde)
21.00 Der Autofeind
21.45 Sport 3
22.45 Der Film-Club: Mehdi Charef. Camomille – Versteckte Leidenschaft. Spielfilm, F 1988
0.05 Tagesthemen
0.20 Tagesschau vor 20 Jahren
0.35 Nachtprogramm

MDR

6.15 Wendezeiten
7.00 Das Geld (1). 3teiliger Fernsehfilm nach Emile Zola, F/BRD/Spanien 1988
8.25 Glockenläuten
8.30 Verzweiflungstäter – Jugendliche in Magdeburg
9.00 Wernesgrüner Musikantenschenke
9.45 Outfit
10.00 Käpt'n Blaubär Club (69)
11.00 Alte Musik in Berlin
12.00 Schlaglicht
12.30 Mit-Menschen
13.00 Grüne Woche – live
13.30 Jugendherbergen
14.00 Klatschmohn
14.30 Das Zauberschwert. Abenteuerfilm, USA 1961
16.10 Kurven-Lilly. Musikkomödie, USA 1965; D: Elvis Presley
17.45 Outfit. Trendmagazin
18.00 topp 6: Schotten-Rock
18.50 Unser Sandmännchen
19.00 Tele-Lotto
19.30 MDR aktuell
19.50 Kripo live
20.15 Fischotter
21.00 MDR-Bilderbogen. Rucksack: Mit Volldampf durch den Harz
21.30 Brisant Dry
21.45 MDR aktuell
21.50 Sportarena. U.a. Biathlon-Weltcup; Ski nordisch: DM in Schonach; Rodeln: Weltcup Königssee; Snowboard: Saxonia Boader Cup in Rehfeld
22.50 (sw) Die Lindstedts (2)
23.50 Rikyu, der Teemeister. Historienfilm, Japan 1989
1.40 Die 50 Besten
2.15 Wendezeiten
3.00 Schlagermagazin
3.30 Indiskret

WEST 3

7.15 Hier und heute
7.45 Gott und die Welt
8.15 Telekolleg
10.15 Computerclub
11.00 Babylon
12.00 ALTERnativen
12.30 Streifzüge
12.45 Sonntagsgespräch. Gespräch mit Günther Einert (Wirtschaftsminister NRW)
13.00 Freiraum
13.30 Zukunftsgespräche. Wozu noch Staat? – Gespräch mit Ralf Dahrendorf (Soziologe)
14.15 Das war's – diese Woche
14.45 1000 Meisterwerke
14.55 Das Schloß meiner Mutter. Tragikomödie nach der Autobiographie von Marcel Pagnol, F 1990
16.30 Entdeckungen. Faltbootfahrt zum Schwarzen Meer
17.00 Oldie-Parade
17.45 Janoschs Traumstunde
18.15 Tiere suchen Zuhause
18.45 WDR aktuell
18.50 Sport im Westen
19.10 Aktuelle Stunde
19.45 Erlebnisreisen
20.15 Liebe gewinnt. Kriminalfilm, USA 1947
21.47 WDR aktuell
21.55 Sport aus dem Rheinland. Eishockey u.a.
22.05 Fenster zur Welt. Geschichte eines Moskauer Wohnhauses
23.05 Lipstick on Your Collar
0.05 Tagesthemen
0.20 Tagesschau vor 20 Jahren
0.35 Presseclub
1.20 Babylon
2.20 Freiraum
2.50 Zukunftsgespräche
3.35 Sport im Westen
3.55 Aktuelle Stunde

BAYERN 3

8.15 Telekolleg
9.45 Sehen statt hören
10.15 Religion
11.00 Matinee
12.00 Einer der Vermißten. Fernsehfilm, BRD 1994
13.10 Zeichenmappe
13.35 TM – Technikmagazin. Rund um das Telefon
14.05 Zum 10. Todestag von Luise Ullrich. (sw) Schatten der Vergangenheit. Melodram, D/Österreich 1936
15.15 „Habe Mut, dich deines Verstandes zu bedienen"
16.00 Schlagermagazin
16.30 Aufgegabelt
17.00 Rundschau
17.05 Cabrio
17.30 Wir suchen ein Zuhause
18.00 Rundschau
18.05 Aus Schwaben und Altbayern / Frankenschau
18.43 Programmvorschau
18.45 Rundschau
19.00 Unter unserem Himmel. Der Hammerschmied
19.45 Löwengrube (23)
20.45 Bandonionspieler
21.15 Rundschau
21.20 Zeitspiegel – U.a.: Landtagswahlkampf in Hessen
21.50 Sport-Tribüne. U.a. Eishockey
22.05 Sport regional; anschl. Rundschau
22.15 Abenteuer Film – 100 Jahre Kino
22.25 Zum 75. Geburtstag von Federico Fellini. (sw) Der weiße Scheich. Tragikomödie, I 1952
23.50 Die Stimme des Mondes. Spielfilm, I/F 1990; R: Federico Fellini
1.45 Nachrichten im Bayerntext
1.50 Space-Night

KABEL 1

6.20 Paradise
7.10 Ein Käfig voller Helden
7.40 M.A.S.H.
8.05 Chris Cross
8.35 Doogie Howser
9.00 Paradise
9.55 Mr. Merlin
10.25 Doogie Howser
10.55 X-tra Cult
11.25 Die Hugo-Show
11.59 Bim Bam Bino
14.45 Die Muppet-Show
15.15 Die Schöne und das Biest
16.10 Ein Engel auf Erden
17.05 Himmel über Afrika
17.35 Lotterie
18.30 Der Besuch der reichen Witwe. Fernsehfilm, USA 1988
20.15 Das Geheimnis der grünen Stecknadel. Kriminalfilm nach Edgar Wallace, BRD/I 1971
22.00 The New Untouchables
23.00 Der neue Mann, den Frauen lieben. Komödie, Spanien 1986
0.55 Perry Mason und die verlorene Liebe. Kriminalfilm, USA 1987 (Wh.)
2.40 Axel Munthe, der Arzt von San Michele. Filmbiographie, BRD/F/I 1962
4.45 The New Untouchables
5.30 Die Schöne und das Biest
6.15 Die Muppet-Show

ARTE

17.00 Zeitlupe
17.25 Ausgangssperre. Fernsehfilm, Palästina/Niederlande 1993
19.00 (sw) Slapstick (33)
19.30 Metropolis. Kulturmagazin
20.30 Nachrichten
20.40 Themenabend: Ein Dichter in seinem Widerspruch – Louis Aragon. Willkommen, Aragon und Elsa!
22.05 Die magische Macht der Worte (1) (VPS 22.00). 2teiliges Porträt von Louis Aragon
23.00 (sw) Das Leben gehört uns (VPS 22.55). Dokumentarspielfilm, F 1936
0.05 Die magische Macht der Worte (2) (VPS 0.00). Die Welt verändern

HÖRFUNK-TIPS

Hörspiel

8.10 Uhr, DLR-DLF: „Vielleicht entsteht Wahrheit erst durch die Zeit". Hörstück. 18.35 Uhr, DLR Berlin: „Mich kann ich hier nirgends erblicken. Hörspiel von Sebastian Goy. 23.30 Uhr, NDR 3: H.M. Enzensberger liest Gedichte von Wallace Stevens.

Konzert

6.03 Uhr, HR 2: Klassik zum Aufwachen. Werke von Bach, Rachmaninow u.a. 8.04 Uhr, BR 4: Bach-Kantate: „Alles nur nach Gottes Willen". 11.05 Uhr, MDR: Sonntagskonzert. Sächsische Staatskapelle Dresden, Ltg. Sir Colin Davis.

Konzert

14.03 Uhr, BR 4: Musik meiner Wahl – Der Komponist Helmut Bieler. Werke von Schumann, Lachenmann u.a. 14.30 Uhr, WDR 3: Festival. Cleveland Quartet: Mendelssohn, Beethoven u.a. 20.15 Uhr, BR 4: „Belsazar". Oratorium von Händel.

Aktuelles

9.03 Uhr, HR 2: „Gibt es ein Recht auf Rausch?" Über die Freigabe von Haschisch und anderen Drogen. 11.03 Uhr, HR 2: „Nicht hassen und nicht vergessen". Annäherungen an Eli Wiesel. 22.05 Uhr, BR 2: „Europa im Gespräch".

Rock, Pop, Jazz, Soul

12.05 Uhr, HR 3: Wunschcontainer. 13.05 Uhr, BR 3: Story of Pop. 21 Uhr, HR 2: Jazz Classics. Art Pepper. 22.08 Uhr, BR 3: Rocktasche. 23.05 Uhr, MDR: Jazz-Zeit. Seamus Blake: „The Call" / Peter Delano: „Bite of the apple".

NEUE FILME

Geflügelte Amerikaner

Engel können Baseball spielen. Zumindest die Engel in der neuen Disney-Produktion „Angels" sind begeisterte Baseballer. Deshalb ist die himmlische Mannschaft auch sofort zur Stelle, als das elfjährige Pflegekind Roger (Joseph Gordon-Levitt) für den Erfolg der irdischen „California Angels", einer wirklich miserablen Baseballmannschaft, betet. Bereits beim nächsten Heimspiel unterstützen die Helfer diese müde Truppe und damit Roger, der sich von dem Erfolg der Mannschaft die Lösung seiner Familienprobleme erhofft.

„Alles ist möglich", meint dazu nicht nur Rogers bester Freund J.P. Daß mit festem Glauben alles erreichbar ist, vermittelt auch die typisch amerikanische und dick aufgetragene Botschaft dieser trickreichen Kinder-Komödie von Regisseur William Dear. Übrigens: Disney-Engel tragen meist bodenlange, weißlich leuchtende Gewänder; sie haben schwarze oder weiße Haut und können dick oder dünn sein. In männlicher Ausführung sind sie zwischen dreißig und fünfzig Jahre alt, die weibliche Version ist jünger und um Längen attraktiver. Ihre Aufgabenverteilung ist klar: weibliche Engel massieren Sportlernacken, männliche schmettern Bälle. Ob diese geflügelten Amerikaner und ihre Baseball-Begeisterung allerdings deutsche, doch eher vom Fußball faszinierte, Kinder mitreißen, bleibt fraglich. *Christiane Pförtner*

Freddys Rückkehr

Eigentlich war Freddy Krüger (Robert Englund) vor drei Jahren in die ewigen Jagdgründe befördert worden. Doch sein Erfinder Wes Craven, der 1984 das Original der Serie inszeniert hatte und der die von ihm geschaffene Figur zu einer Goldgrube werden sah, entschied, beim siebten Aufguß noch einmal selbst die Zügel in die Hand zu nehmen.

Mit Erfolg. „Freddy's New Nightmare" besticht durch klassische Horrorelemente – hier ein Schatten, da ein Geräusch, dort eine Bewegung – und nicht durch extravagante Spezialeffekte. Keine Blutorgien, keine exzessive Gewalt. Cravens Film ist klassischer Horror; gearbeitet wird mit einer eigenwilligen Story. Heather Langenkamp, Star des ersten „Nightmare"-Films, spielt sich selbst – ebenso wie ein Großteil der Beteiligten, so daß Realität und Fiktion gekonnt miteinander verschmelzen.

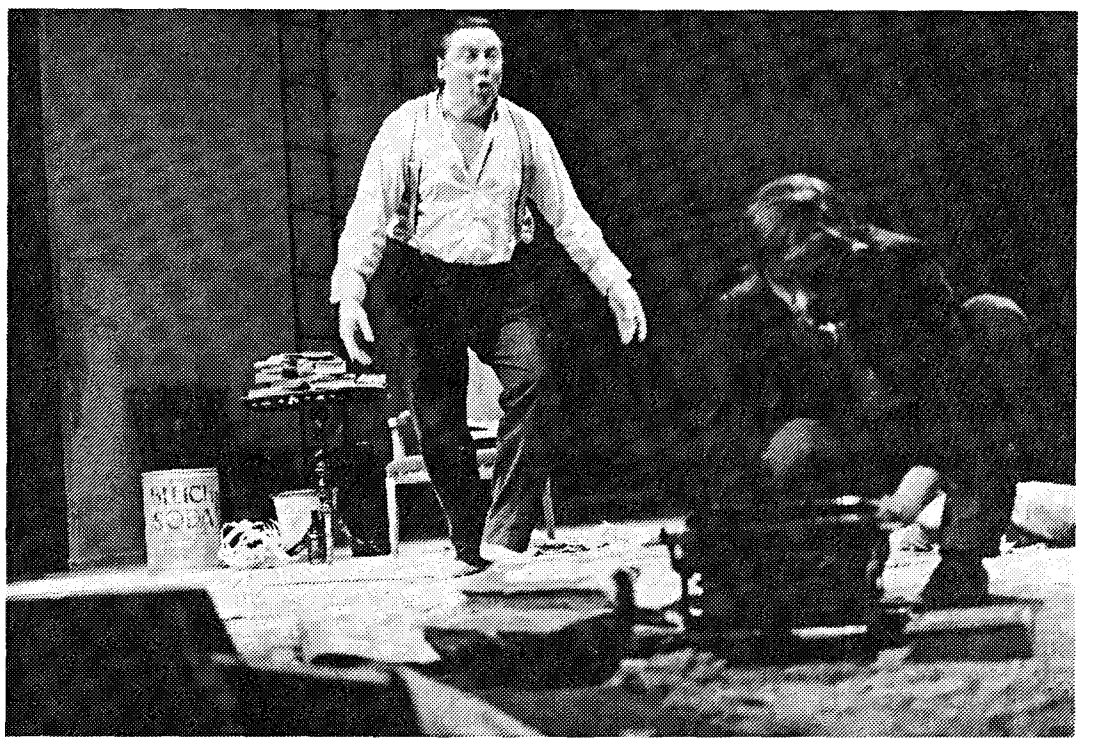
Klar, daß Carven sein Horrormärchen wieder mit Humor und einem ständigen Augenzwinkern versieht. Abschließend bleibt nur die Frage: Ob der Killer mit dem Klingenhandschuh nun endgültig ausgedient hat?

Marc Hertling

SCHAUSPIEL

Mit Witz und Schweijkscher List

Tankred Dorsts im vorigen Jahr zum „Stück des Jahres" gekürtes Schauspiel „Der Herr Paul" hatte jetzt in Weimar Premiere. An diesem Spielort trat die Ost-West-Problematik deutlich hervor.



Karl Albert (links) in der Titelrolle und Ulf Deutscher als Helm in Tankred Dorsts „Herr Paul" im Deutschen Nationaltheater Weimar. (Foto: Brachwitz)

WEIMAR ■ Eine heruntergekommene Fabrikhalle, mit alten Möbeln notdürftig wohnlich gemacht. Links ein Klavier, auf dem ein Kochgerät qualmt, rechts ein abgewracktes Sofa. Hier schnarcht, als sich der Vorhang öffnet, mit offenem Mund der gewichtige Herr Paul, der sich seit zwanzig Jahren nicht von seiner Ottomane fortbewegt hat, ein modernes Gegenstück zu Gontscharows legendärer Figur des Oblomow, für den sich das Aufstehen nicht lohnte.

Auch Herr Paul, der sich mit seiner Schwester Luise in dieses verwahrloste Gemäuer zurückgezogen hat, verweigert sich dem Streß des „normalen Lebens". Mit ihr und der geistig zurückgeblienenen jungen Nachbarstochter hat er sich eine Existenz am Rande der Gesellschaft aufgebaut, die er mit passivem Widerstand und aktiver List verteidigt. Vor allem, als der hochnäsige junge Erbe der Fabrik, Helm, mit seiner Verlobten Lilo und einem Geldgeber, Schwarzbeck, ihn aus seinem Domizil zum Zwecke der „Sanierung" vertreiben will.

Aktuelle Bezüge

Mit dem „Herrn Paul" hat Tankred Dorst eine Randfigur aus seinem Fernsehfilm „Mosch" von 1980 wieder aufgegriffen und ausgebaut. Doch jetzt liegen die Akzente anders. In ihrer Inszenierung am Deutschen Nationaltheater Weimar verweist Annette Büschelberger auf die auf der Hand liegenden Parallelen zur Zeitgeschichte, zur Übernahme gewachsener Betriebe, aber auch Lebens- und Denkstrukturen in den neuen Bundesländern nach der Wende, und auch auf den Widerstand dagegen. Da gibt es dann manchmal verständnisvolle Lacher und spontanen Beifall an Stellen, die im Westen eine andere Reaktion (wenn überhaupt eine) hervorrufen würden. Der in Thüringen geborene Autor hat diese aktuelle symbolische Überhöhung seiner ursprünglich unter anderen Vorgaben entstandenen Spielhandlung sicher einkalkuliert.

Annette Büschelberger arbeitet dies aber nicht penetrant gesellschaftskritisch heraus, sondern läßt es eher assoziativ anklingen. Neben dem skurrilrealistischen Handlungsstrang erscheint ein zweiter, märchenhaft-surrealer. Immer, wenn der Konflikt zwischen dem alten Geschwisterpaar und den jugendlichen Eindringlingen an einen Krisenpunkt gelangt, wird die Realität – auch szenisch – ausgeblendet, gewinnt, mit filmischen Effekten, das Spukhafte, Unterbewußte sein Eigenleben, kommen die Träume und Obsessionen der Protagonisten zum Vorschein (Bühnenbild: Franz Havemann, Kostüme: Wally Lindner-Badstübner).

In der Zwischenwelt

Lichtwechsel und hallende Musik-Leitmotive, rieselnder Goldflimmer, spukhafte Erscheinungen und schließlich die wie selbstverständliche Wiederauferstehung des gerade „ermordeten" Herrn Paul lassen das Bühnengeschehen in eine Zwischenwelt zwischen Traum und realer Wahrnehmung gleiten. Elemente, die am Ende nicht mehr genau zu trennen sind.

Karl Albert spielt mit Schwejkschem Witz den phlegmatischen Philosophen in Plüschhausschuhen, der sich nicht mit seiner bitteren Erkenntnis „Wer lebt, der stört" abfinden will. Als seine kapriziös-überdrehte Schwester Luise kann Ursula-Rosamaria Gottert gefallen. Das junge Paar hat es schwerer, seine sperrigen Rollen glaubhaft auszufüllen: Ulf Deutscher (Helm) überzieht die expressionistisch-abghackte Gestik, und Silvia Fink als seine schrill-dominierende Verlobte Lilo läßt wenig Differenzierungsmöglichkeiten in ihrem grotesk-hysterischen Rollenverständnis erkennen. Eckart von der Trenck als Schwarzbeck führt das Klischee des profitsuchenden Investors vor, während Gesine Ulrich als behinderte Anita einen anrührenden Ton kindlicher Schutzlosigkeit findet.

Trotz guter Ansätze bleibt der Gesamteindruck jedoch zwiespältig: Annette Büschelberger versucht zuviel auf einmal, um irgendetwas konsequent zu Ende zu führen. Dennoch herzlicher Beifall. (Wieder am 27. 1.) *Claudia Sandner-v.Dehn*

GÜNTER LAMPRECHT

Vom Dachdeckerlehrling zum Fernsehkommissar

Er glänzte als Biberkopf in Fassbinders „Berlin Alexanderplatz", aber ein großes Publikum gewann er als „Tatort"-Kommissar Markowitz: Günter Lamprecht, der heute 65 Jahre alt wird.

VON CHRISTINE MÖLLHOFF

Zerknautscht, unrasiert, mit Hut und langem Mantel – so kennen Fernsehzuschauer ihn als Berliner Tatort-Kommissar Franz Markowitz. Doch zu den umschwärmten Filmstars hat der Schauspieler Günter Lamprecht, der heute 65 Jahre alt wird, nie gehört. Dabei hat sich der gebürtige Berliner als Charakterdarsteller einen festen Namen in der deutschen Schauspielerriege gemacht.

Zu seinen Glanzrollen zählen vor allem gescheiterte und gestrauchelte Existenzen wie der Franz Biberkopf aus Rainer Werner Fassbinders „Berlin Alexanderplatz": Den armen Schlucker im verschwitzten Unterhemd und mit der Bierflasche in der Hand spielt Lamprecht so lebensnah wie kaum ein anderer. Auch als Tatort-Kommissar Markowitz blieb er dem Milieu der „kleinen Leute" treu, denn das sei das Milieu, „wo ich ja auch herkomme". Die Rolle des Tatort-Kommissars will er allerdings nun an den Nagel hängen.

Nach dem Krieg hatte der Sohn eines Taxifahrers und einer Putzfrau allerdings zunächst eine ganz andere berufliche Laufbahn eingeschlagen: Er begann eine Dachdeckerlehre. Mit 23 Jahren wagte er schließlich den Sprung ins Theaterfach. Seine erste große

Dem Milieu der kleinen Leute treu geblieben: Günter Lamprecht, der heute 65 wird

Fernsehrolle spielte er 1968 neben von Willy Millowitsch in dem Schwank „Der Meisterboxer". Der eigentliche Durchbruch kam 1977 mit dem Fernsehspiel „Rückfälle". „Berlin Alexanderplatz" wurde für Lamprecht zu einem Höhepunkt seiner Karriere. Für die Biberkopf-Rolle wurde er 1982 mit dem Darstellerpreis der Berlinale und einem Preis der Biennale in Venedig geehrt.

BAYERISCHER FILMPREIS

Von Trotta ausgezeichnet

MÜNCHEN ■ Die Regisseurin Margarethe von Trotta ist mit ihrem Film „Das Versprechen" Trägerin des Bayerischen Filmpreises. Das gab die Staatskanzlei in München gestern abend vor der Vergabe der mit insgesamt 780 000 Mark dotierten Auszeichnung bekannt.

Von Trotta erhält für ihre Liebesgeschichte vor dem Hintergrund der Teilung und Wiedervereinigung Deutschlands den Regiepreis (50 000 Mark), außerdem gab es für den Film je einen Darsteller- und Kamerapreis.

„Das Versprechen" wird am 9. Februar als Eröffnungsfilm der Filmfestspiele in Berlin laufen und wurde bereits von deutscher Seite zur Nominierung für einen „Oscar" vorgeschlagen.

Die festliche Vergabe des Bayerischen Filmpreises fand im Münchner Cuvilliés-Theater statt und stand ganz im Zeichen des Film-Jubiläums „100 Jahre Kino". *(dpa)*

NEUER FILM

Leben wäre eine Alternative

Das australische Filmland ist im Kommen: P.J. Hogan legt mit „Muriels Hochzeit" jetzt sein Debütwerk über die Schwierigkeiten, erwachsen zu werden, vor.

Kleine Fluchten im Hochzeitskleid: Toni Colette in „Muriels Hochzeit". (Foto: nh)

Wenn der weiße Brautstrauß durch das Himmelblau fliegt, aufgefangen ausgerechnet von der übergewichtigen Muriel – hat der Film sein Leitmotiv gefunden.

Denn das Mädchen aus dem Klaustrophobie verursachenden Kleinstadtmief von Porpoise Spit, dem der grobschlächtige Vater immer wieder vorwirft, nutzlos zu sein, überflüssig wie die trägen Geschwister, apathisch wie die Mutter, will ja nichts anderes sein als Braut, hineinheiraten in eine andere Realität. Doch bis dahin schwingt sich Muriel (Toni Colette) vor dem pinkfarbenen Recorder, aus dem die Abba-Songs dudeln, in den mit weißen Hochzeitskleidern ausstaffierten Sehnsuchts-Himmel empor.

Ein anderes Ich

Kann man jemand anders sein, als man ist, wird man denn wirklich glücklich, wenn man in ein anderes Ich schlüpft, eines, das nicht zu einem gehört wie die eigene Haut? Das Debütwerk des australischen Regisseurs P. J. Hogan stellt diese Frage auf eine ganz und gar unbekümmerte Art, nicht schwerlastig, sondern schräg und schrill zuweilen, aber auch subtil und melancholisch.

Der australische Film, wie er sich hier nach Jane Campions „Das Piano" und dem augenblicklich anlaufenden „Heavenly Creatures" (Himmlische Geschöpfe) zeigt, beweist einmal mehr seine Stärken im Ausloten der Grenzen und mit diesem auch grimmigen Blick auf die Deformationen der Erwachsenen, ihre Mißgunst und Schäbigkeit.

Hogan zeichnet dann eine bittere Karikatur des sich mit Lebenslügen aufrecht erhaltenden Vaters und der in ihrem Selbstwertgefühl zerstörten Mutter.

Und auch Muriels Freundinnen-Clique, die den pummeligen Tolpatsch immer wieder aus ihren Unternehmungen ausschließt, adaptiert dann schon den zickigen Habitus der Erwachsenen. Erst als das Aschenputtel die rebellische Rhonda trifft und mit ihr nach Sydney zieht, als sie durch die Krebskrankheit der Freundin und den Selbstmord der Mutter eigene Entscheidungen zu treffen weiß, dämmert bei ihr die Erkenntnis, daß Ich zu sein auch eine Möglichkeit wäre, und die Füße auf dem Boden zu haben, keine schlechte Sache ist.

Traumhochzeit

Schließlich heiratet Muriel dann doch noch im Triumph, sagt aber nach einer zum Medienereignis hochstilisierten Traumhochzeit mit einem Sportler, der sich damit die australische Staatsbürgerschaft erschleicht, sehr bald auch dieser Scheinwelt Ade.

„Man muß aufhören zu lügen, weil man sonst eines Tage gar nicht mehr weiß, daß man lügt", erklärt sie und fährt mit Rhonda zurück nach Sydney. Leben wäre eine prima Alternative, und dazu dröhnt mal wieder ganz euphorisch Abbas „Dancing Queen".

Juliane Sattler

„Muriels Hochzeit". Regie: P.J. Hogan. D: Toni Colette, Bill Hunter, Rachel Griffiths

ES WAR ZWEIMAL

von Benoïte und Flora Groult

© Droemerscher Verlagsanstalt Th. Knaur Nachf., München

51. Fortsetzung

„Ja, ich habe sogar eine halbe Stunde lang Schlange gestanden!"

Ich nütze diesen Augenblick der Unfehlbarkeit aus und inszeniere mit der Miene einer beleidigten Mustergattin einen würdigen (und überhaupt nicht beachteten) Abgang Richtung Badezimmer, während er mir mit belegter Stimme nachbrummt: „Ich gehe ins Bett, ich glaube, ich habe mir Manuelles Erkältung geholt."

Guter Trick! Jetzt werde ich mir Sorgen um seine Gesundheit machen! Auf dem großen Buch unserer Kämpfe steht geschrieben: Am Ende bin ich immer böse auf mich und bedauere ihn! Schon vorhin hat er mich unwiderstehlich in Richtung Mitleid gezogen, wenn ich ihn von hinten ansah, seinen ein wenig mageren Hals, den ein Meißel auf jeder Seite eingekerbt hat, seinen Hals, der jünger ist als er ... Deshalb bin ich aus dem Zimmer gegangen. Es war zu früh für einen Waffenstillstand. Aber jetzt, na komm, wir haben genug gespielt. Ich habe angefangen. Dann höre ich eben auch auf ... Außerdem mag ich diese Streitereien nicht, die man frühmorgens wieder aufwärmt! Um sie dann zu beenden ...

Falsch gewettet. Als ich wieder ins Zimmer komme, hat Philippe sich hingelegt. Er hat das Licht ausgemacht und stellt sich schlafend, wobei er geräuschvoll atmet. (Bitte nicht vergessen, daß er sich erkältet hat.) Wie viele Züge im Leben verpaßt man nicht um eine Minute?

Ich taste mich im Dunkeln zu meiner Frisierkommode, denn Streit oder nicht Streit, ich muß mich abschminken. In meinem Alter, und ich bin die erste, die das beklagt, genügt ein Gesicht nicht mehr sich selbst. Man muß das Seine, oder vielmehr das „Ihre", hinzufügen. Man muß „Elisabeth Chose" oder „Helena Machin" in der Tasche dabeihaben. Es gibt keinen Grund, warum ich meiner Lederhaut heute abend ihren Teil Fett vorenthalten soll, nur weil Sie schlechte Laune haben, Monsieur ... Schließlich wachen nicht Sie morgen früh mit einer trockenfaltigen Visage auf. Welche Creme nehme ich denn heute? Ich lese die Werbezettel der Kosmetika immer, als hätten sie bereits eine wohltuende Wirkung. Weiß man wirklich, wo die Tricks des Doktor Faust versteckt sind? ... „Teint einer Debütantin ... Blütenblätter auf Ihrer Haut ... Endlich wieder die Konturen einer Zwanzigjährigen ..." All das betrifft mich direkt, und ich glaube ihnen allen ... Der Glaube wird mich retten ...

Da hinten im Bett dreht sich knurrend eine große Gestalt um, mitsamt allen Bettdekken ... Das wird lustig, in diesem Durcheinander einzuschlafen!

„Beeilst du dich?"

„Nein." (Wie du willst, dann bin ich eben auch unwirsch.)

Die Gestalt packt ein Buch, das auf dem Nachttisch herumliegt, und wirft es nach mir. Ich wage zu glauben, daß es absichtlich zu meinen Füßen landet und nicht an meinem Kopf. Mit einer Hand werfe ich es auf den Absender zurück, während ich mit der anderen weiter Rosen auf meine Wagen streiche ... Philippe steht auf, stürzt sich auf mich und zieht mich gewaltsam mit:

„Leg dich sofort ins Bett oder ..."

„Ich lege mich hin, wenn ich fertig bin ..."

Er läßt mich los, ich falle ungeschickt und ziehe eine ausdrucksvolle Grimasse, wie ein Stummfilmschurke, dann reibe ich mir mühsam die Glieder. Ohne mir beim Aufstehen zu helfen, schreit Er mich an:

„Schlaf anderswo, wenn du das Licht nicht ausmachen willst ..."

„Nein, das ist mein Zimmer, ich bleibe hier."

„Gut, dann bleib hier ... Ist in diesem Haus noch ein gemachtes Bett?"

„Ja, der kleine Diwan im Salon ..."

Mit vorgetäuschter Ruhe beschäftige ich mich weiter mit meinem Kopf und werfe mitleidsvolle Blicke auf meine Arme: Mit ein wenig Glück wird man morgen schöne blaue Flecken sehen!

MOMENT MAL

Ein Bankangestellter beobachtet, wie ein Mann in die Bank kommt, in die Manteltasche greift und gleich darauf rot wird. „Haben Sie vielleicht den Scheck vergessen?" fragt er ihn schließlich. „Nee, den Revolver!"

Wieder taucht Philippe auf.

„Die Leintücher sind schmutzig!" (stimmt nicht) „Und die Kopfkissen sind nicht bezogen!" (stimmt)

Ohne mich anzusehen, vergräbt er sich wieder in unser Bett. Trotzdem warte ich, bis er wieder das Licht ausgemacht hat, erst dann lege ich meine beleidigte Maske ab und stehe auf, um meine Runde zu drehen ...

Jenseits der Tür summt es immer noch disharmonisch in diesem unvollkommenen Bienenstock, genannt Familie:

... Na-na-ni-na-na-na auf den Gipfeln, sagt Manuelle wohl in den Grauzonen ihres Schlafes auf. Sicher weiß sie jetzt weniger von Erkunde, als sie wußte, bevor ich mich eingemischt habe ... Es empfiehlt sich nicht, in einem großen Nichts Wellen zu schlagen.

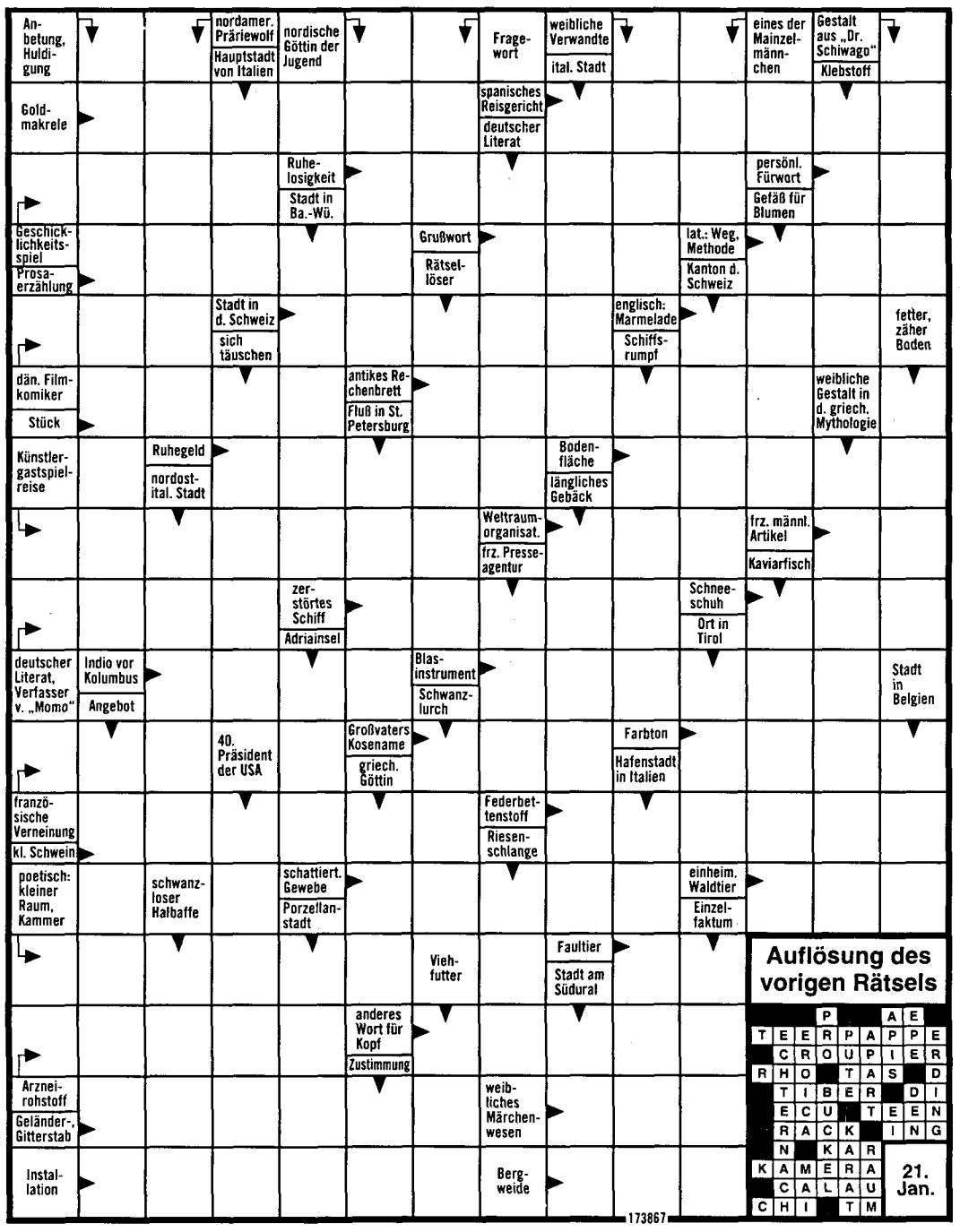
Es ist mir egal – es ist mir egal – ich verabscheue sie alle, kritzelt Aurélie wohl gerade in ihr Tagebuch, und Laurent macht sich wahrscheinlich gerade fertig, um auf leisen Sohlen in seine Zweitwohnung in der Rue Jean-Jacques-Rousseau zu schleichen ...

Trotzdem schlafe ich besser, wenn sie alle in ihrer Wabenzelle sind. Ihr Fortsein spüre ich immer wie einen chirurgischen Eingriff. Mein Ideal ist das Kind, von dem man weiß, daß es da ist, ohne daß man es hört. Ich votiere für das schlafende, ausgeglichene Kind, ohne Geographieschulaufgabe oder Röteln und später ohne Liebeskummer, aber das ist so selten anzutreffen, oder man ist möglicherweise selbst eingeschlafen. Wenn es nach mir ginge, wäre ich ebenfalls wie Philippe und würde mir nur ein perfektes Kind entwerfen ... Die Schwierigkeit, Mutter zu sein, liegt in Wirklichkeit darin, daß man dazu neigt, „nur das" oder aber „ganz und gar nicht Mutter" zu sein. Denn gegen seinen Willen wird man dazu gebracht, seine Rolle als Mutter umgekehrt proportional zur Gegenwart des Vaters auszufüllen.

WURZEL

CALVIN und HOBBES

HÄGAR der Schreckliche



Auflösung des vorigen Rätsels

				P			A	E				
T	E	E	R	P	A	P	P	E				
	C	R	O	U	P	I	E	R				
R	H	O		T	A	S		D				
	T	I	B	E	R		D	I				
	E	C	U		T	E	E	N				
	R	A	C	K		I	N	G				
	N		K	A	R							
K	A	M	E	R	A							
	C	A	L	A	U							
C	H	I		T	M							

21. Jan.

● Bekanntschaften

Anzeige v. 14.1.95: Köchin 50 J., Witwe ohne Anhang, gepfl., nicht ortsgebunden, möchte Sie gerne ohne PV kennenlernen. Chiffre A 40/4328

Bildhübsche Damen aus Deutschland Osteuropa und Südamerika *suchen durch uns einen lieben deutschen Mann. Nehmen Sie Ihr Glück an die Hand, lassen Sie sich Ihren Partner nicht Vorschreiben und suchen Sie sich Ihre Traumfrau direkt bei uns am Bildschirm aus.*

INTERESSIERT? Dann rufen Sie an! Wir vermitteln seit 1982 seriös, erfolgreich und diskret.

!! TOP SERVICE !!
FÜR DEUTSCHE DAMEN UND HERREN

P.V. PARTNER-TREFF
Telefon: 05601 / 50364 auch Sa. u. So.

Frauen aus Südamerika,
Asien und Osteuropa suchen einen netten Mann für eine gemeinsame Zukunft.
P.V. Blumenstein
Tel. 05 61 / 40 24 38

● Mietgesuche

Büroräume für unsere Zweigstelle in Kassel gesucht, ca. 350 m², in zentr. Lage. Zuschr. Z 69654 HNA Kassel

Su. Werkstatt, Halle o. Pkw-Stellplätze, in Arolsen. Tel. 0 56 31 75 38

Ladengeschäft in Helsa kurzfristig gesucht!
Angebote unter Tel. 0 56 04 - 63 83

2 Gestalter su. Hinterhofwerkstatt o.ä., auch renovierungsbed., ☎ 0561 12768

Bürofläche, ca. 120 m², im Kundenauftrag gesucht.
Bereich KS, Ausfallstraße oder Innenstadtrandlage.
R. Kaufmann Immob. KS 81 78 79

Läden in guten Lauflagen KS o. Umgebg., für norddeutsch. DOB u. Kosmetikfachgeschäft
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Erfolgreich kaufen und verkaufen – HNA-Kleinanzeigen

● Verschiedenes

Baumdienst Ackermann
Baumpflege, -sanierung u. -schnitt; Fällungen jeder Größe u. Schwierigkeit; Hecken-, Ziergehölz- und Obstbaumschnitt; Abfuhr; Neuanpflanzungen. Tel. 0 56 83 / 51 50

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 99 17

Wir übernehmen preiswert Natur- und Verbundsteinarbeiten, Neu- und Umgestaltung Ihres Gartens sowie Anlegen von Zierteichen.
Gartengestaltung Nägeler, Tel. 0 56 71 / 67 05

Tresor, Maße 103 x 62, 76 m. Zahlenkombinationsschloß zu verk., Tel. 0561 55757 ab Mo.

Gärtner führt fachgerecht **Obst- u. Gehölzschnitt** aus. **Tel. 05 61 / 82 54 25**

Ihre Glaserei am Altmarkt
Inh. Glasermeister Gerhard Repp
Die Freiheit 12
34117 Kassel
☎ 1 59 16
Hundertmark

Gastgeberin f. Kosmetikabend gesucht, Tel. 0 56 74 / 73 45

2 Ölöfen, 1 R 18, Schlittschuhe, zu verk., Tel. 05657 / 1289

Firma Stein übernimmt fachgerecht u. schnell Um- u. Neueinbau von Möbeln aller Art, Modernisierung Ihrer Küchen, Fertigparkett- u. Panelverlegung, Möbelkleintransporte, Verkauf von Küchen und Badezimmern lt. Ausstellung und Katalog. Tel. 0561/ 314143, Fax 0561/ 33695

Suche eine 1 o. 2 Trommel-Seilwinde mit Funk. Tel. 0 56 61 / 35 39

Suche die letzten 3 Folgen "Die Rückkehr der Märchenbraut", ARD in der Wo. v. 9.1., ☎ 05 61 / 6 13 24

Studentischer Garten- Landschaftsbau führt zuverl. Freiflächenplanungen, Neu- u. Umgestaltungen, Pflaster- und Natursteinarbeiten sowie Gehölz- u. Obstbaumschnitt aus. ☎ 0561 / 494069

Maler- und Tapezierarbeiten, schnell und sauber. Jetzt zu Winterpreisen, Tel. 0 56 73/ 62 07

Bäume, Sträucher und Hecken schneidet fachgerecht: AIKO-Gartenbau, ☎ 05 61 / 57 20 61

6-Mann-Band hat noch Term. frei f. Veranst., Kirmes, Fam.-Feier aller Art. Tel. 0 56 22 / 57 20

Labrador- u. Golden Retriever-Welp., geimpft, Pap., Tel. 05423 / 2724

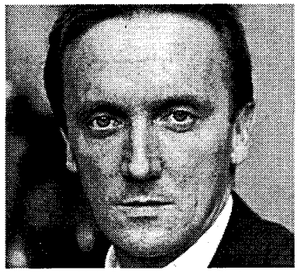
HERZLICH

Werbung in regionalen Abonnementzeitungen erreicht Ihre Kunden auch emotional – aufgrund der engen Beziehung zwischen dem Leser und seiner Zeitung.*

*Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer regionalen Abonnementzeitung oder über die Regionalpresse e.V., 60326 Frankfurt am Main, Tel. 069/97382 2-0, Telefax 069/97382 2-53

ARD

7.35 Tiffel und Taffel 8.00 Die Gespenster von Flatterfels 8.30 Prinz Eisenherz 8.55 Heimtiertips 9.03 Käpt'n Blaubär Club 10.03 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien
12.15 Ski-Weltcup. Abfahrt Herren
14.00 Auch ein Sheriff braucht mal Hilfe
15.30 Zum Weißen Nil und in die Mondberge
16.00 Tagesschau
16.05 Disney Club
17.30 Sportschau
18.02 Heute abend im Ersten
18.03 Tagesschau-Telegramm
18.04 ARD-Wetterschau
18.10 Air Albatros
19.04 Tagesschau-Telegramm
19.10 Sportschau
19.50 Ziehung der Lottozahlen
20.00 Tagesschau
20.15 Geld oder Liebe

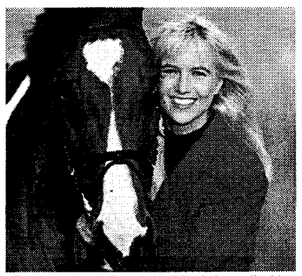


„Geld oder Liebe": Musikalischer Gast bei den Spielen für Singles mit Jürgen von der Lippe ist heute Marius Müller-Westernhagen. 20.15 Uhr, ARD

22.05 Tagesthemen
22.25 Das Wort zum Sonntag
22.30 Subito
23.00 Der Preis der Rache
0.30 Tagesschau
0.40 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien

RTL

9.35 Power Rangers
10.00 Disney & Co.
10.10 Disney & Co. Wundertüte
10.45 Disney & Co. Entdeckungsreise
10.55 Disney & Co Gewinnspiel
11.30 Eerie, Indiana Liebesbrief aus dem Jenseits
11.55 Alle lieben Julia Das Trojanische Pferd
12.20 Wer ist hier der Boss? Das schwache Geschlecht
12.55 Der Prinz von Bel-Air Der Alptraum
13.25 Full House Joey im Glück
14.00 Eine starke Familie Sonntags nie
14.45 Anpfiff extra: Hallenfußball
16.45 Beverly Hills, 90210 Weihnachten mit Hindernissen
17.45 Melrose Place Beziehungskrisen
18.45 RTL aktuell
19.10 Mini Playback Show
20.15 Traumhochzeit



„Traumhochzeit Special": Pferdefreundin Linda de Mol moderiert die romantische Hochzeitsshow. 20.15 Uhr, RTL

22.00 Wie Bitte?!
23.00 Gottschalk
0.00 RTL Samstag Nacht

ZDF

8.00 Nachbarn in Europa
9.00 heute
9.03 Die letzten Riesen Holz oder Hanf – ein Papier-Krieg
9.45 Tele-Gym
10.00 heute
10.03 Unter deutschen Dächern Irre menschlich Psychiatriereform – Wie geht das?
10.45 ARD-Kurzratgeber: Reise Ein Hauch von Karibik – Sport und Spiel bei Center Parcs
10.55 Ski-Weltcup der Damen Abfahrtslauf
12.00 Marco
12.50 Pingu
12.55 Presseschau
13.00 heute
13.05 Diese Woche
13.25 Der Wilde von Montana
14.45 Der Sportspiegel Auftrieb am Hahnenkamm Der Skizirkus in Kitzbühel
15.15 Dr. Mag
15.40 X-Base Computer Future Club
16.05 Der Mann vom Eaton Place
16.58 Anders fernsehen 3sat
17.00 heute
17.05 Länderspiegel
17.50 Die große Hilfe
18.00 Die Schwarzwaldklinik
19.00 heute
19.20 Wetter
19.25 Zwei alte Hasen
20.15 Nervenkrieg

„Nervenkrieg": Richard Martens (Manfred Zapatka) macht sich Sorgen um den Gemütszustand seiner Ehefrau Beatrice (Heidelinde Weis). 20.15 Uhr, ZDF

21.45 heute-journal
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
23.20 Lucky Luciano
1.05 heute
1.10 Das einzige Spiel in der Stadt

SAT 1

10.15 Games World
10.45 Super!!
11.15 Superman IV
13.00 Frauen waren sein Hobby
15.00 Schmiere
17.00 Geh aufs Ganze!
17.55 Das Millionenspiel
18.00 ran
18.30 Mr. Smith – Eine affensteile Karriere
19.00 NEWSMAGAZIN
19.25 Glücksrad
20.15 Die Abenteuer des Kardinal Braun

„Die Abenteuer des Kardinal Braun": Heinz Rühmann als Kardinal Braun hakt sich bei Joe Ventura (Edward G. Robinson) unter. 20.15 Uhr, SAT 1

22.00 Pack' die Zahnbürste ein
23.05 Alles Liebe ... oder was?
23.35 Poppea, die Hure von Rom
1.05 Operation Pazifik

HESSEN III

13.05 Hessenschau
13.35 Hit-Clip
14.00 Tagesschau vor 20 Jahren
14.15 City
15.00 Sport 3 extra
17.00 Sport-Journal
17.30 Die Dinos
18.00 Frauengeschichten
18.30 ARD-Ratgeber: Gesundheit
19.00 Mehr als Ersatzleute
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Tiwai – Im Wald der Affen
21.00 Die letzte Metro
23.05 3 aktuell Telegramm
23.10 Quer durch Amerika
0.35 Monty Python's Flying Circus

RTL 2

9.10 Die Hölle von Manitoba
10.50 Hard Traveling – Am Ende des Weges
12.30 Die große und die kleine Welt
14.35 Fluch der Tempelgötter
16.00 Mit Siebzehn beginnt das Leben
17.45 Luft und Liebe
18.20 Ich heirate eine Familie
20.00 Action News
20.15 James Bond 007 – Diamantenfieber

„James Bond 007 – Diamantenfieber": James Bond (Sean Connery) hat die Lizens zum Töten. 20.15 Uhr, RTL 2

22.35 Terminator
0.35 Funny Farm
2.10 Verflixt verstrickt

PRO 7

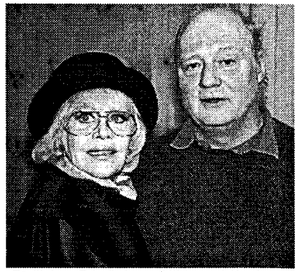
9.50 Beetlejuice – Ein außergewöhnlicher Geist
10.15 Die schnellste Maus von Mexiko
10.45 Animaniacs
11.10 Tom & Jerry
11.45 Scorch, der kleine Hausdrache
12.10 Parker Lewis – Der Coole von der Schule
12.35 Batman
13.05 Superboy
13.30 Mission Seaview
14.30 Trio mit vier Fäusten
15.25 pro movie
16.00 Die Göttin der Rache Abenteuerfilm (Deutschl., Italien, Frankr. 1963)

„Die Göttin der Rache": Senta Berger als Catherine und Lex Barker als Major Ford wahren Distanz. 16 Uhr, PRO 7

18.55 Der Polizeichef
19.55 Nachrichten
20.10 Wetter
20.15 Only You
22.00 Stirb langsam
0.25 Nachrichten
0.35 Akte X – Die unheimlichen Fälle des FBI
1.30 Die Strike Force – Die Spezialeinheit

ARD

7.00 Pumuckl TV
7.55 Sesamstraße
8.25 Disney Club
9.50 Künstler für eine Welt
10.00 Ski-Weltcup Slalom Herren
11.00 Sonntagsmagazin
11.30 Die Sendung mit der Maus
12.00 Presseclub
12.45 Tagesschau
13.10 Ski-Weltcup Slalom Herren
14.00 Andiamo Ragazzi
14.45 Kopfball
15.00 Tagesschau
15.05 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien
17.00 ARD-Ratgeber: Technik
17.30 Gott und die Welt Eine irre Hoffnung
18.00 Tagesschau
18.05 Die Kriminalpolizei rät
18.08 Sportschau
18.40 Lindenstraße
19.09 Die Goldene 1
19.10 Weltspiegel
19.50 Sportschau-Telegramm
19.58 Heute abend im Ersten
20.00 Tagesschau
20.15 Tödliches Erbe



„Tödliches Erbe": Lore (Hildegard Knef) und Alleinunterhalter Mucki (Ulrich Wildgruber) sind gute Freunde. 20.15 Uhr, ARD

21.44 Tagesthemen-Telegramm
21.45 Kulturreport
22.15 Tagesthemen
22.30 ZAK
23.00 Slask – Schlesien
0.20 Tagesschau
0.30 Das Camarena-Komplott (3)
2.05 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien

RTL

9.05 Biker Mice From Mars
9.30 ●● Geschichten aus der Gruft
9.55 Guten Morgen Sonntag
10.00 Team Disney
11.25 Zurück in die Vergangenheit
12.20 Tropical Heat
13.20 Pazifikgeschwader 214
14.15 Das Tenniswunder
14.45 Anpfiff extra: Hallenfußball
17.05 Karate Warrior IV
18.45 RTL aktuell
19.10 Rudis Urlaubsshow
20.15 ●● Allein mit Onkel Buck

„Allein mit Onkel Buck": Onkel Buck (John Candy) soll sich für einige Tage um die Kinder seines Bruders kümmern. 20.15 Uhr, RTL

22.15 Spiegel TV Magazin
23.10 Nachtjournal Spezial
0.00 Kanal 4 Reportage
0.35 Moritz mein Sohn
1.10 Kojak
2.00 Mord ist ihr Hobby
3.00 Ilona Christen

ZDF

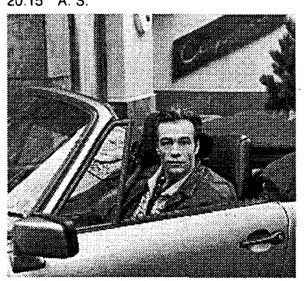
7.20 Die Fraggles
7.45 Benjamin Blümchen Der Elefant, der sprechen kann
8.10 Das zweite Gesicht
8.35 Guck' mal, wie ich wachse Die Maus
8.45 Musik-Zeit Konzert aus dem Leipziger Gewandhaus (1)
9.15 Zur Zeit in Kirche und Gesellschaft
9.30 Eine Frau bleibt dran und schafft es
10.15 Neue Abenteuer mit Black Beauty Vicky hilft
10.35 Karfunkel Die letzten Indios von Deutschland
11.05 Siebenstein Das große Wiedersehen
11.30 halb 12 Eser und Gäste
12.00 Ski-Weltcup der Damen Riesenslalom
13.00 heute
13.02 blickpunkt
13.30 Damals
13.45 Das Sonntagskonzert
14.30 Treffpunkt Natur
15.00 mach mit Aktion Sorgenkind aktuell
15.05 Locker vom Hocker oder Es bleibt schwierig
15.35 Durchreise
17.15 heute
17.20 Die Sport-Reportage
18.15 ML Mona Lisa
19.00 heute
19.10 Bonn direkt
19.30 Sphinx – Geheimnisse der Geschichte
20.15 Lustige Musikanten

„Lustige Musikanten": Das Hahnenkamm Trio und die Kitzbühler Dirndl spielen zum Tanz auf. 20.15 Uhr, ZDF

21.45 Salto Postale
22.15 heute
22.25 Die Wahrheit über Auschwitz
23.30 Mrs. Klein

SAT 1

11.25 Mackintosh und T. J.
13.05 Der Glockengießer von Tirol
14.45 Stock Car Race – Höllenjagd auf heißen Pisten
16.30 Prinzessin Fantaghiró
18.15 Glücksrad
19.00 NEWSMAGAZIN
19.10 täglich ran
19.20 Peter Ustinov präsentiert Terra Magica
20.15 A. S.



„A. S.": Alexander Stein (Klaus J. Behrendt) ist einem Spanner auf der Spur. 20.15 Uhr, SAT 1

21.15 Chicago Hope
22.15 Talk im Turm
23.30 24 Stunden
0.00 So gesehen
0.05 Kennwort: Morituri

HESSEN III

9.30 Bon Courage (17)
10.00 Step in
10.15 Clin d'œil
10.30 Flußfahrt mit Huhn (4)
11.00 Ein Land im Umbruch
11.45 Vulkane (3)
12.30 Babylon – spricht viele Sprachen
13.30 Einer wird gewinnen
15.20 Hector Berlioz: Symphonie fantastique, op. 14
16.30 Marthas Heimkehr
17.15 Der Norden
18.00 Bücher, Bücher
18.30 ■□ Neue Deutsche Wochenschau Nr. 260 vom 19. Januar 1955
18.45 Positiv
19.00 Highlights
19.30 Die Fallers (18)
20.00 Tagesschau
20.15 Antarctica (1)
21.00 Strafe muß sein
21.45 3 aktuell Telegramm
21.50 Sportkalender
22.35 Es war 1935 ...
22.50 Ich, Hector Louis Berlioz ...

RTL 2

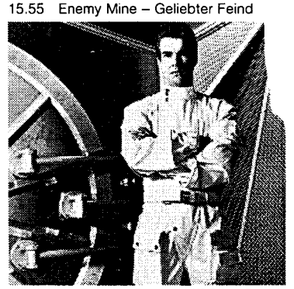
10.40 Dieses Land ist mein Land
13.20 BRAVO TV
15.30 California Highschool – Pausenstreß und erste Liebe
16.00 Bitte lächeln
16.35 Super Scott: Ein starker Typ
17.00 Hoffman
19.00 Go West
20.00 Action News
20.15 Dr. Quinn – Ärztin aus Leidenschaft
21.15 Cobra
22.15 Die Spur der Gewalt

„Die Spur der Gewalt": Polizist Keneely (Ellic Gould) arbeitet für das Sittendezernat in Lo Angeles. 22.15 Uhr, RTL

23.55 Terminator
1.55 Luft und Liebe

PRO 7

10.10 Batman
10.40 Garfield und seine Freunde
11.05 Die Simpsons
11.35 Ein Fall für Professor Chase
12.55 Ben Cropp
13.55 Emmeran
14.00 Teen Lover
15.55 Enemy Mine – Geliebter Feind



„Geliebter Feind": Raumschiff-Pilot Davidg (Dennis Quaid) muß nach einer galaktische Schlacht auf einem lebensgefährlichen Plan ten notlanden. 15.55 Uhr, PRO

17.55 Matlock
18.55 Superman – Die Abenteuer von & Clark
19.55 Nachrichten
20.10 Wetter
20.15 Aus Mangel an Beweisen
22.40 Palm Beach-Duo

ARD

9.00 Tagesschau 9.03 ML Mona Lisa 9.45 Bauchtanz 10.00 Tagesschau 10.03 Weltspiegel 10.45 Fall auf Fall – Jedem sein Recht!
11.00 Tagesschau 11.04 Geld oder Liebe
12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin
13.45 Wirtschaftstelegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 19 7 17
14.30 Meister Eder und sein Pumuckl
15.00 Tagesschau
15.03 Herzklopfen
15.30 Blossom
16.00 Tagesschau
16.03 Fliege
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Informationen
17.50 Tagesschau-Telegramm
17.55 Verbotene Liebe (15)
18.25 Marienhof (184)
18.49 Tagesschau-Telegramm
18.54 Sterne des Südens
19.53 Das Wetter
19.58 Heute abend im Ersten
20.00 Tagesschau
20.15 Abenteuer Zoo
20.59 Tagesthemen-Telegramm
21.00 Fakt
21.45 Der König von Bärenbach
22.30 Tagesthemen
23.00 Tatort
0.50 Tagesschau
1.00 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien Viertelfinale Damen-Einzel Viertelfinale Herren-Einzel

RTL

10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
30 Familien Duell
00 Punkt 12
30 Springfield Story
15 California Clan
10 Mord ist ihr Hobby
00 Ilona Christen
00 Hans Meiser
00 Jeopardy!
30 Unter uns
00 Reich und schön
30 Explosiv-Telegramm
45 RTL aktuell
10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Notruf
21.15 Sonntag & Partner

„Sonntag & Partner & Dr. Markus Harden (Hans-Peter Hallwachs, links) gibt Dr. Alexander Fuchs (Günther Jerschke) eine Spritze gegen Herzrhythmusstörungen. 21.15 Uhr, RTL

22.15 Extra – Das RTL-Magazin
23.00 10 vor 11
0.00 RTL-Nachtjournal

SAT 1

10.15 Gut drauf
10.45 Frauen!
11.45 Deutschland heute mittag
12.00 Loving – Wege der Liebe
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Falcon Crest
14.30 Tarzan
15.00 Raumschiff Enterprise
16.00 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 Ein Bayer auf Rügen
21.15 Bitte melde dich!
22.00 Picket Fences – Tatort Gartenzaun

ZDF

13.45 infotime
14.00 Gefährdete Paradiese
14.30 Alfred J. Kwak
14.55 mittendrin
15.20 logo
15.30 X-Base
16.00 heute
16.05 Macht der Leidenschaft
16.55 ZDF-Glückstelefon
17.00 heute – Sport
17.15 länderjournal
17.50 Der Alte
19.00 heute
19.20 Wetter
19.25 Tot auf Halde
21.00 auslandsjournal
21.45 heute-journal
22.15 Erpreßt – das geheimnisvolle Foto

„Erpreßt – Das geheimnisvolle Foto": Laurent (Xavier Deluc) hält zu der jungen Lehrerin Jeanne (Elizabeth Bourgine), die in anonymen Briefen beschuldigt wird. 22.15 Uhr, ZDF

23.45 heute nacht
0.00 An jeder Ecke riecht es hier nach Mensch

HESSEN III

13.05 Hessenschau
13.35 Hessenschau vor 10 Jahren
14.05 Hit-Clip
14.30 Tagesschau vor 20 Jahren
14.45 Bücher, Bücher
15.15 Sportkalender
16.00 Die Kelten
16.15 Vulkane (3)
17.00 „... anders nehmen die mich nicht wahr!"
17.15 Der Unfall
17.30 Sesamstraße (1588)
18.00 Augsburger Puppenkiste
18.30 Zeit für Tiere: spezial
19.00 hessen-3-tip
19.02 Herrchen gesucht
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Bilderbogen aus Hessen
20.45 Sport aktiv
21.15 Die besten Jahre (22)
22.00 3 aktuell Telegramm
22.05 live aus dem Alabama, München

RTL 2

14.35 Die kleine Robbe Albert
14.50 Mila Superstar
15.20 Wunderbare Pollyanna
15.50 A. Tom Ameise und seine Freunde
16.15 Die kleinen Superstars
16.40 Rock 'n' Roll Kids
17.05 Kickers
17.30 Zorro
18.00 Ruck-Zuck
18.30 Bitte lächeln
19.05 21, Jump Street
20.00 Action News
20.15 Charlie Chan und der Fluch der Drachenkönigin
22.00 World Wrestling Federation
23.00 Angriff aus dem Jenseits

PRO 7

14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Die Colbys
15.55 Unsere kleine Farm
16.55 Dennis
17.05 Bugs Bunny
17.30 Tom & Jerry
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Rock 'n' Roll Daddy
18.55 Roseanne
19.25 Alf
19.55 Nachrichten
20.10 Wetter
20.15 Todeskampf auf hoher See

ARD

9.03 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien. Viertelfinale Damen-Einzel, Viertelfinale Herren-Einzel
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 1 97 17
14.30 Meister Eder und sein Pumuckl
15.00 Tagesschau
15.03 Herzklopfen
15.30 Blossom
16.00 Tagesschau
16.03 Fliege
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.50 Tagesschau-Telegramm
17.55 Verbotene Liebe (16)
18.25 Marienhof (185)
18.49 Tagesschau-Telegramm
18.54 Großstadtrevier

„Großstadtrevier": Der alte Uhrmacher (Klaus Hohne) erklärt Tanja Konig (Andrea Lüdke), wie eine teure Standuhr behandelt werden muß. 18.54 Uhr, ARD

19.53 Das Wetter
19.58 Heute abend im Ersten
20.00 Tagesschau
20.15 Wir sind auch nur ein Volk
21.04 Tagesthemen-Telegramm
21.05 Sag die Wahrheit
21.35 Globus
22.05 Hallervordens Spott-Light
22.30 Tagesthemen
23.00 Boulevard Bio
0.00 In der Hitze der Nacht
0.45 Tagesschau
0.55 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien Viertelfinale

RTL

10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Unter uns
18.00 Reich und schön
18.30 Explosiv – Telegramm
18.45 RTL aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Hart aber herzlich – Die Rückkehr
22.05 Quincy
23.05 Gottschalk
0.00 RTL-Nachtjournal

SAT 1

10.15 Gut drauf
10.45 Frauen!
11.45 Deutschland heute mittag
12.00 Loving – Wege der Liebe
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Falcon Crest
14.30 Tarzan
15.00 Raumschiff Enterprise
16.00 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 Newsmagazin
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 MacGyver: Jagd nach dem Schatz von Atlantis
22.05 Die Menschen hinter den Schlagzeilen
23.00 Spiegel TV-Reportage
23.35 Screwballs – Das affengeile Klassenzimmer

ZDF

9.55 Ski-Weltcup der Herren Riesenslalom
13.45 Naturzeit
14.30 Alfred J. Kwak
14.55 Geheim – oder was?!
15.20 logo
15.30 X-Base
16.00 heute
16.05 Macht der Leidenschaft
16.55 Gesundheits-Tip
17.00 heute – Sport
17.15 länderjournal
18.00 Auf immer und ewig
19.00 heute
19.20 Wetter
19.25 Iris & Violetta
20.15 Sonnenstich!
21.00 Frontal
21.45 heute-journal
22.15 37° / Der Tod auf der Warteliste
23.00 Eurocops
23.50 heute nacht
0.05 Papa ist auf Dienstreise

HESSEN III

13.05 Hessenschau
13.35 Hessenschau vor 10 Jahren
14.05 Hit-Clip
14.30 Tagesschau vor 20 Jahren
14.45 Auswärts
15.15 Sport aktiv
15.45 Bilderbogen aus Hessen
16.15 Herrchen gesucht
16.45 Es grünt so grün
17.00 Gemeinschaft der Völker und der Krisen
17.15 Berufsorientierung
17.30 Sesamstraße
18.00 Don Quixote
18.25 Barbapapa
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 höchstpersönlich
19.13 hessen-3-tip
19.15 Die Botanischen Gärten von Marburg
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 DIENSTAG
20.45 Schuld kennt kein Vergessen Spielfilm (USA 1991)
22.20 3 aktuell Telegramm
22.25 Portrait einer Ehe

RTL 2

9.35 Wunderbare Pollyanna
10.00 Ruck-Zuck
10.30 Bitte lächeln
11.00 Verliebte Stewardessen
11.50 Go West
12.45 Die kleine Prinzessin Sara
13.10 Hallo Kurt
13.35 Alvin und die Chipmunks
14.05 Eine fröhliche Familie
14.35 Die keine Robbe Albert
14.40 Mila Superstar
15.20 Wunderbare Pollyanna
15.50 A. Tom Ameise und seine Freunde
16.15 Die kleinen Superstars
16.40 Rock 'n' Roll Kids
17.05 Kickers
17.30 Zorro
18.00 Ruck-Zuck
18.30 Bitte lächeln
19.05 21, Jump Street
20.00 Action News
20.15 Mit dem Mut der Verzweiflung
22.00 Der Versuchung verfallen
23.40 Das Model und der Schnüffler
0.35 Monsters – Bis das Blut gefriert

PRO 7

9.30 Enemy Mine – Geliebter Feind Science-fiction-Film (USA/Deutschland 1985)
11.30 Männerwirtschaft
12.00 Hart, aber herzlich
13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Die Colbys
16.00 Unsere kleine Farm
17.00 Bugs Bunny
17.25 Tom & Jerry
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Rock 'n' Roll Daddy
18.55 Roseanne
19.25 Alf
19.55 Nachrichten
20.10 Wetter
20.15 Fatale Mutterliebe
22.10 Die Reporter
23.05 Kung Fu: Im Zeichen des Drachen
0.00 Krieg der Welten
0.55 Nachrichten
1.15 Hautnah – das Montagsmagazin

ARD

9.03 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien. Viertelfinale Damen-Einzel, Viertelfinale Herren-Einzel
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 1 97 17
14.30 Meister Eder und sein Pumuckl
15.00 Tagesschau
15.03 Herzklopfen
15.30 Blossom
16.00 Tagesschau
16.03 Fliege
17.00 Tagesschau
17.10 Bristant
17.40 Regionale Information
17.50 Tagesschau-Telegramm
17.55 Verbotene Liebe
18.25 Marienhof
18.49 Tagesschau-Telegramm
18.54 Frankenberg
19.53 Das Wetter
19.58 Heute abend im Ersten
20.00 Tagesschau
20.15 Spreebogen

„Spreebogen": Hannelore Elsner spielt Staatssekretärin Monika Seger-Ippenstedt, die mit ihrem Freund (Markus Knüffler) nicht so schnell von Bonn nach Berlin umziehen will. 20.15 Uhr, ARD

21.44 Tagesthemen-Telegramm
21.45 Gesucht wird ... das Schicksal der entführten Kinder
22.30 Tagesthemen
23.00 Fellinis Satyricon
1.05 Tagesschau
1.15 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien Halbfinale Damen-Einzel Halbfinale Herren-Einzel

RTL

10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Unter uns
18.00 Reich und schön
18.30 Explosiv – Telegramm
18.45 RTL aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Mißbraucht, Teil I
21.05 TV-Tip
21.15 Mißbraucht, Teil II
22.10 stern TV
23.15 Gottschalk
0.00 RTL-Nachtjournal

SAT 1

10.45 Frauen!
11.45 Deutschland heute mittag
12.00 Loving – Wege der Liebe
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Falcon Crest
14.30 Tarzan
15.00 Raumschiff Enterprise
16.00 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 Newsmagazin
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 Der König
21.15 Hunter
22.15 Akte 95/4
23.00 Black Cobra II: Einsatz in Manila
0.40 Raumschiff Enterprise

ZDF

13.45 Wie gut, daß es Maria gibt
14.30 Alfred J. Kwak
14.55 Karfunkel
15.20 logo
15.30 X-Base
16.00 heute
16.05 Macht der Leidenschaft
16.55 WISO-Tip
17.00 heute – Sport
17.15 länderjournal
17.55 Briefgeheimnis
18.45 Lotto am Mittwoch
19.00 heute
19.20 Wetter
19.25 Der Preis der Leidenschaft
21.00 Wie würden Sie entscheiden? Rechtsfälle im Urteil des Bürgers Erbschleicher
21.45 heute-journal
22.15 Kennzeichen D
23.00 Derrick
0.00 heute nacht
0.15 Zeugen des Jahrhunderts

HESSEN III

13.05 Hessenschau
13.35 Hessenschau vor 10 Jahren
14.05 Hit-Clip
14.30 Tagesschau vor 20 Jahren
14.45 In Sachen Bildung: Kulturrevolution in der Helene-Lange-Schule in Wiesbaden
15.30 Alabama in concert
16.15 DIENSTAG
16.45 Landpartie nach Marburg
17.00 Arbeitsschutz: Elektrotechnik
17.15 Von Schnäppern, Bären und Bilchen – Lebensraum Garten
17.30 Sesamstraße
18.00 Unternehmen Arche Noah
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 OPA
19.28 hessen-3-tip
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Marktplatz
20.45 Trends
21.15 ppp-spezial
21.45 3 aktuell Telegramm
21.50 Kinostarts
22.20 Abenteuer Kino
22.30 Der Mörder mit dem Rosenkranz

RTL 2

9.05 Vampy
9.10 Mila Superstar
9.35 Belle und Sebastian
10.00 Ruck-Zuck
10.30 Bitte lächeln
11.00 Verliebte Stewardessen
11.50 21, Jump Street
12.45 Die kleine Prinzessin Saras
13.10 Hallo Kurt
13.40 Alvin und die Chipmunks
14.05 Eine fröhliche Familie
14.35 Die kleine Robbe Albert
14.50 Mila Superstar
15.20 Der Traumstein
15.50 A. Tom Ameise und seine Freunde
16.15 Die kleinen Superstars
16.40 Rock 'n' Roll Kids
17.05 Kickers
17.30 Zorro
18.00 Ruck-Zuck
18.30 Bitte lächeln
19.05 21, Jump Street
20.00 Action News
20.15 Gefangen im ewigen Eis
22.05 World Wrestling Federation
23.00 Rivalen am reißenden Strom
0.20 Monsters – Bis das Blut gefriert

PRO 7

9.35 Vater kratzt die Kurve Komödie (USA 1982)
11.30 Männerwirtschaft
12.00 Hart, aber herzlich
13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Die Colbys
16.00 Unsere kleine Farm
17.00 Bugs Bunny
17.25 Tom & Jerry
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Rock 'n' Roll Daddy
18.55 Roseanne
19.25 Alf
19.55 Nachrichten
20.10 Wetter
20.15 Die Abenteuer des Brisco County, jr.
21.10 Renegade – Gnadenlose Jagd
22.05 liebe sünde
22.55 Investigator

ARD

9.03 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien. Halbfinale Damen-Einzel, Halbfinale Herren-Einzel, Biathlon-Weltcup
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 1 97 17
14.30 Meister Eder und sein Pumuckl
15.00 Tagesschau
15.03 Herzklopfen
15.30 Blossom
16.00 Tagesschau
16.03 Fliege
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.50 Tagesschau-Telegramm
17.55 Verbotene Liebe
18.25 Marienhof
18.49 Tagesschau-Telegramm
18.54 Gegen den Wind
19.53 Das Wetter
19.58 Heute abend im Ersten
20.00 Tagesschau
20.15 Dingsda
20.59 Tagesthemen-Telegramm
21.00 Monitor
21.40 Der Fahnder
22.30 Tagesthemen
23.00 Das Schweigen der Hirten
23.45 Harlem Hip-Hop
0.10 Tagesschau
0.20 Saustark
0.50 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien Halbfinale Herren-Einzel Finale Damen-Doppel

RTL

10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Unter uns
18.00 Reich und schön
18.30 Explosiv – Telegramm
18.45 RTL aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechten Zeiten
20.15 Unsere Schule ist die beste

„Unsere Schule ist die beste": Werner Steiner (Elmar Wepper, links) und Heiner Friedl (Sepp Schauer) lernen bei ihrem neuen Schüler (Le Ho) die Kunst der Selbstverteidigung. 20.15 Uhr, RTL

21.15 Stadtklinik
22.15 Die Wache
23.15 Gottschalk
0.00 RLT-Nachtjournal
0.30 RTL-Nachtshow

SAT 1

10.45 Frauen!
11.45 Deutschland heute mittag
12.00 Loving – Wege der Liebe
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Falcon Crest
14.30 Tarzan
15.00 Raumschiff Enterprise
16.00 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 Newsmagazin
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 Kommissar Rex
21.15 Schreinemakers live
0.00 Amityville 3

ZDF

13.45 Nachbarn
14.30 Alfred J. Kwak
14.55 Der kleine Sir Nicholas Das Findelkind im Glück
15.20 logo
15.30 X-Base
16.00 heute
16.05 Macht der Leidenschaft
16.55 ZDF-Glückstelefon
17.00 heute – Sport
17.15 länderjournal
18.00 SOKO 5113
19.00 heute
19.20 Wetter
19.25 Freunde fürs Leben
20.15 Goldmillion
21.15 WISO
21.45 heute-journal
22.15 Was nun ...? Fragen an einen prominenten Politiker
23.00 Die Liebe als Irrfahrt Nobokovs Roman „Lolita"
23.45 heute nacht
0.00 Urga Spielfilm (Sowjetunion/Frankreich 1991)

HESSEN III

13.05 Hessenschau
13.35 Hessenschau vor 10 Jahren
14.05 Hit-Clip
14.30 Tagesschau vor 20 Jahren
14.45 ppp-spezial
15.15 Trends
15.45 Beat-Club
16.30 Marktplatz
17.00 Bikulturelle Partnerschaft: Mehmet und Maria
17.30 Die Sendung mit der Maus
18.00 Die Campbells
18.25 Barbapapa
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 Graf Yoster gibt sich die Ehre
19.13 hessen-3-tip
19.15 Hessen à la carte
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Streitfragen
21.15 Mystic Pizza Spielfilm (USA 1987)
22.55 3 aktuell Telegramm
23.00 Bodo Kirchhoff: Legenden um den eigenen Körper

RTL 2

10.15 Bitte lächeln
10.45 Benson
11.15 Mit Herz und Scherz
12.35 Die kleine Prinzessin Sara
13.00 Hallo Kurt
13.30 Alvin und die Chipmunks
13.55 Eine fröhliche Familie
14.30 Die kleine Robbe Albert
14.45 Mila Superstar
15.15 Der Traumstein
15.50 A. Tom Ameise und seine Freunde
16.15 Die kleinen Superstars
16.40 Rock 'n' Roll Kids
17.05 Kickers
17.30 Zorro
18.00 Ruck-Zuck
18.30 Bitte lächeln
19.05 21, Jump Street
20.00 Action News
20.15 Mütter ohne Skrupel
22.00 Die Redaktion
22.55 Grüße aus dem Jenseits
23.50 Monsters – Bis das Blut gefriert
0.20 Mütter ohne Skrupel
1.55 Die Redaktion

PRO 7

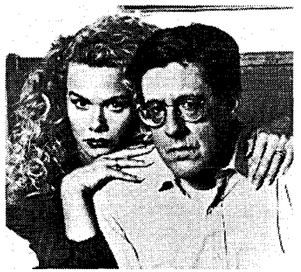
9.30 Ein Mann und eine Frau Spielfilm (Frankreich 1966)
11.30 Männerwirtschaft
12.00 Hart, aber herzlich
13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Die Colbys
16.00 Unsere kleine Farm
17.00 Bugs Bunny
17.25 Tom & Jerry
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Rock 'n' Roll Daddy
18.55 Roseanne
19.25 Alf
19.55 Nachrichten
20.10 Wetter
20.15 Die Pyramiden des Todes
22.15 Psychic
23.55 Nachrichten
0.05 Renegade – Gnadenlose Jagd

ARD

9.03 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien. Halbfinale Herren-Einzel
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 höchstpersönlich
14.30 Abenteuer Überleben
15.00 Tagesschau
15.03 Janna
16.30 Alfredissimo!
17.00 Zum 50. Jahrestag der Befreiung von Auschwitz
17.40 Regionale Information
17.50 Tagesschau-Telegramm
17.55 Verbotene Liebe
18.25 Marienhof
18.49 Tagesschau-Telegramm
18.54 Die Dinos
19.25 Herzblatt
19.53 Das Wetter
19.58 Heute abend im Ersten
20.00 Tagesschau
20.15 Die Todesfabrik
21.15 Liebe kennt kein Warum
22.45 Tagesthemen
23.15 Sportschau
23.35 Der Heimwerker
0.00 Was geschah wirklich mit Baby Jane?
1.35 Tagesschau
1.45 Pepe le Moko – Im Dunkel von Algier
3.15 Internationale Tennis-Meisterschaften von Australien Finale Damen-Einzel

RTL

9.05 Kojak
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Unter uns
18.00 Reich und schön
18.30 Explosiv – Telegramm
18.45 RTL aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Verabredung mit einem Killer
22.00 Gefährlicher Engel



„Gefährlicher Engel": Henry (Ed Herrmann) und Charlene (Patty Healy) werden von einem flüchtigen Strafgefangenen als Geiseln gehalten. 22 Uhr, RTL

0.00 RTL-Nachtjournal
0.30 RTL-Nachtshow
1.30 Mary Lou

SAT 1

10.15 Gut drauf
10.45 Frauen!
11.45 Deutschland heute mittag
12.00 Loving – Wege der Liebe
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Falcon Crest
14.30 Tarzan
15.00 Raumschiff Enterprise
16.00 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 Newsmagazin
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 Indiana Jones und der Geisterzug des Todes
22.10 Blaze of Glory – Flammender Ruhm
0.05 Heiße Lust im Paradies
1.35 Raumschiff Enterprise

ZDF

13.45 Siebenstein
14.10 Nonni und Manni
15.00 1 – 2 oder 3

„1 – 2 oder 3": „Nachts, wenn es dunkel wird" lautet heute das Motto der Rateshow für Kinder mit Moderatorin Biggi Lechtermann. 15 Uhr, ZDF

15.20 logo
15.30 X-Base
16.00 heute
16.05 Macht der Leidenschaft
16.55 Reisetip. Budapest
17.00 heute – Sport
17.15 länderjournal
18.00 Heartbreak High
19.00 heute
19.20 Wetter
19.25 Frauenarzt Dr. Markus Merthin
20.15 Ein Fall für Zwei
21.15 Die ZDF-Reportage
21.45 heute-journal / Politbarometer (VPS 22.10)
22.20 aspekte
22.50 Willemsens Woche
23.50 heute nacht
0.05 Jack Dempsey – Ein Mann wird zur Legende

HESSEN III

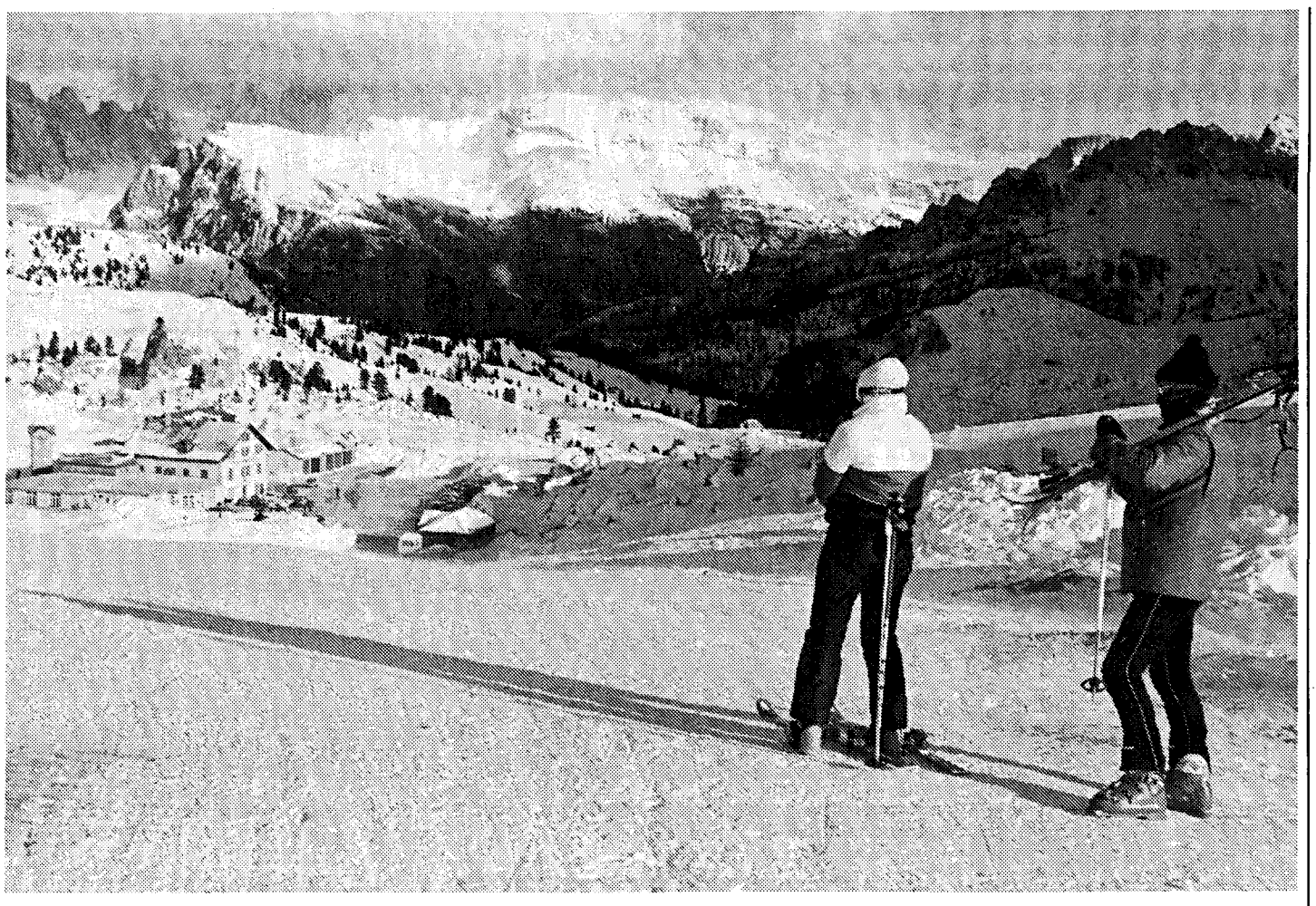
14.05 Hit-Clip
14.30 Tagesschau vor 20 Jahren
14.45 Streitfragen
15.45 Zeit für Tiere: spezial
16.15 Belize. Ein Land im Umbruch
17.00 Machen wir unsere Kinder krank?
17.30 Hallo Spencer
18.00 Curiosity Show
18.25 Die Perishers
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 In Sachen Natur
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 City
20.55 Maler der Erinnerung
21.25 3 aktuell Telegramm
21.30 Lindenstraße
22.00 Krimmel & Co.
23.00 Traumtänzer

RTL 2

13.55 Eine fröhliche Familie
14.30 Die kleine Robbe Albert
14.45 Mila Superstar
15.15 Der Traumstein
15.45 A. Tom Ameise und seine Freunde
16.10 Ein toller Hüpfer
16.40 Rock 'n' Roll Kids
17.05 Die Abenteuer der Familie Metzger
17.30 Zorro
18.00 Ruck-Zuck
18.30 Bitte lächeln
19.05 21, Jump Street
20.00 Action News
20.15 Feuer am Horizont
22.00 Die drei Unerbittlichen
23.35 Dream On

PRO 7

14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Die Colbys
16.00 Unsere kleine Farm
17.00 Bugs Bunny
17.25 Tom & Jerry
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Rock 'n' Roll Daddy
18.55 Roseanne
19.55 Nachrichten
20.10 Wetter
20.15 Akte X – Die unheimlichen Fälle des FBI
21.15 New York Cops – NYPD Blue
22.20 Eine verhängnisvolle Affäre
0.30 Nachrichten



Einen herrlichen Ausblick auf die Skistation und die Berge haben diese beiden Skifahrer. St. Ulrich ist der Heimatort des unvergessenen Luis Trenker. (Foto: IVB-Report)

Vor 60 Jahren ging es los

Der weiße Sport im Grödner Tal

Italien steht für viele Urlauber in Verbindung mit Wasser, Sonne, Strand und Spaghetti. Diese Annahme ist richtig, wenn auch nicht ganz vollständig. Erwähnt wurden nicht die Möglichkeiten, Schnee und Berge, Wintersportfreuden am südlichen Rand der Alpen in einer Region, die ihresgleichen sucht – das Grödner Tal in Südtirol – zu genießen.

Über München, Innsbruck und der Brennerautobahn gelangt der Urlauber „ampelfrei" und ohne Gegenverkehr direkt in das Herz der Region nach Bozen. Von hier aus sind es nur noch wenige Kilometer in die weiße Traumlandschaft der Dolomiten. Insgesamt stehen mehr als 1000 Pistenkilometer zur Verfügung, und rund 464 Lifte aller Art sind pausenlos im Einsatz. Das Grödner Tal mit seinen Hauptorten St. Ulrich, St. Christina und Wolkenstein ist das Herzstück der Gegend.

In Urtijei, so heißt der Ort St. Ulrich auf ladinisch, begann der Wintersporttourismus bereits 1935, also vor 60 Jahren, als die erste Seilbahn zur Seiser Alm hinaufschwebte. Heute beträgt die Liftkapazität 77 100 Personen pro Stunde. Und um bei den Superlativen zu bleiben, stehen 16 000 Betten im Tal zur Verfügung. Die präparierten Abfahrten haben eine Gesamtlänge von 175 Kilometern, und die Langläufer tummeln sich auf 110 Kilometer gespurten Loipen.

Majestätische Kulisse

Der Ort liegt auf 1236 Metern Höhe und ist der Heimatort von dem unverwüstlichen Luis Trenker. Er gilt als der traditionsreichste Wintersportort Italiens und ist nicht zuletzt durch seine majestätische Bergkulisse bekannt. Rund um den Ort breiten sich die Skigebiete im Schatten des Langkofel aus. So zum Beispiel das Seceda-Skigebiet in 2450 Meter Höhe. Von dort aus ist es möglich, auf den einstigen Weltmeisterschaftspisten des Nachbarortes Wolkenstein überzuwechseln. Das Skigebiet weist dabei alle Schwierigkeitsgrade auf und ist auch für Anfänger geeignet. Steilste Abfahrten sind jedoch nur echten Könnern zu empfehlen, wie zum Beispiel die Langkofelscharte oberhalb des Sellajochs, die supersteil ist und nur bei optimalen Bedingungen befahren werden darf. Ähnliches gilt für die Hochtourenabfahrt durch das Langkofelkar über den Kofinboden und Monte Pana nach St. Christina, ebenfalls ein Ort im Grödner Tal.

Um in den Genuß aller dieser Abfahrten und anderer in der Dolomiten-Region zu gelangen, gibt es für Skifans den sogenannten „Dolomiti Superski", einen Skipaß, der für 464 Lifte und einer Gesamtstrecke von 1180 Kilometer Piste gilt. Im Grödner Tal selber sind zur Zeit 45 Schlepplifte, 23 Sessellifte und 8 Gondel- und Kabinenbahnen in Betrieb. Wer noch nicht fit ist für die Saison, kann sich aus 280 Skilehrern den richtigen aussuchen. Privat- und Gruppenunterricht werden angeboten.

Neben der Hauptsportart Skifahren besteht weiter die Möglichkeit, Erholung auf sieben gespurten Loipen mit einer Gesamtlänge von 50 Kilometern zu finden, sich beim Eislaufen, Curling, Reiten, Wandern oder Schwimmen zu erholen.

Doch damit sind die Aktivitäten des Tals noch nicht erschöpft. Aprés-Ski, für viele ein wichtiger Bestandteil des Winterurlaubs, wird in gemütlichen Restaurants, in Diskotheken und Tanzlokalen geboten. Auch Folklore kommt bei Heimatabenden, in Museen und bei Diavorträgen nicht zu kurz. Wer möchte, kann auch das Kino besuchen oder sich in einem der zahlreichen Geschäfte mit Souvenirs eindecken.

Bekannt sind die Holzschnitzer im Tal, die aus dem Naturprodukt so ziemlich alles herstellen, was man sich vorstellen kann. Posaunenengel, Krippenfiguren oder der Heilige St. Urban sind nur einige Beispiele für das handwerkliche Schaffen.

Erwähnenswert ist auch das Hotelangebot. Im Tal gibt es 15 Vier-Sterne-Hotels und weit über 30 Häuser, die „nur" drei Sterne schmücken. Mit diesem Schmuck verbinden sich natürlich auch Preise der „gehobenen" Kategorie. Doch es soll auch noch möglich sein, Frühstückspensionen für 15 DM zu finden. Italiens Zentrum des Wintersports hält für jeden Geschmack, Geldbeutel und sportlichem Können etwas bereit.

IVB Report

Jordan River Crossing:

Israel und Jordanien eröffnen neuen Grenzübergang

Am 10. November 1994 eröffneten Israel und Jordanien mit dem „Jordan River Crossing" in der Nähe von Bet She'an südlich des See Genezareth einen neuen Grenzübergang für Touristen. Israel-Urlauber haben dann die Möglichkeit, von Galiläa aus in das benachbarte Königreich zu reisen.

Der Grenzübergang an einer Brücke über den Jordan ist an fünf Tagen in der Woche von 8.00 bis 19.00 Uhr geöffnet. Freitags und samstags ist er geschlossen. Bedingung für die Einreise bleibt, daß die Touristen mindestens eine Nacht in Jordanien verbringen. In umgekehrter Richtung sind Tagesausflüge möglich.

Der River Jordan Crossing Point ist neben dem Arava Checkpoint in der Nähe von Eilat am Roten Meer der zweite neue Grenzübergang zwischen den Nachbarstaaten.

Die beiden Länder öffneten nach Unterzeichnung des Friedensabkommens am 8. August dieses Jahres erstmals die Grenze.

...rund um die Welt.

Osterferien – noch Plätze frei

Djerba/ Tunesien
8 Tage, 7 x HP
Mo. 3. 4.–Mo. 10. 4. 95
ab **923,–**

Insel Rhodos/ Griechenland
8 Tage, 7 x HP
Sa. 8. 4.–Sa. 15. 4. 95
ab **1029,–**

Türkische Riviera
8 Tage, 7 x HP
Fr. 14. 4.–Fr. 21. 4. 95
ab **849,–**

Cala Ratjada/ Mallorca
8 Tage, 7 x HP
Fr. 14. 4.–Fr. 21. 4. 95
ab **784,–**

TUI **Frölich-Reisen**
Mittelgasse 33 • 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 10 29 93

★★★★★ **Angebot Busfahrt** ★★★★★
1 Woche (7 Tage) südl. TOSKANA / Maremma
Unterkunft: Im ausgebauten Gutshof „Poggio all 'Olivo"
incl. Tagesausflüge z. B.: Volterra – Siena – Maremma Naturark – San Gimignano – Massa Marittima
Transfer erfolgt mit **Hartmann-Reisen-Espenau**
vom 2. 3.–9. 3. 1995 (weitere Termine auf Anfrage)
Sonderpreis: DM 889,– *mit Halbpension*
– begrenzte Teilnehmerzahl – (toskanische Küche)
Anmeldung unter Tel. 05 61 / 82 88 31 ETRUSCO S.R.L.

ISRAEL
Flug ab **589,–**
Tel Aviv, 1 Wo./ÜF, inkl. Flug ab **975,–**
Eilat, 1 Wo./ÜF, inkl. Flug ab **981,–**
Auto, 1 Wo./Vers., inkl. Flug ab **888,–**
Reiseservice
shalom HERLINGER
Rolandstraße 6 · D-34131 Kassel
Tel. 05 61/3 42 34 · Fax 3 42 35
Einzel- und Gruppenreisen

Von zu Hause in den Urlaub und zurück!
FLUGHAFENZUBRINGER EDERMÜNDE
TEL. 0 56 65 / 59 83

Mit Uta durch Amerika!

Amerikas Westen
12. 4. bis 1. 5. 1995

Diese großartige Reise führt durch die schönsten Landschaften, zu den eindrucksvollsten Sehenswürdigkeiten und zu den interessantesten Städten des amerikanischen Westens.

Wir durchfahren die US-Bundesstaaten **Washington – Idaho – Montana – Wyoming – Utah – Arizona – Nevada – Californien**

Unsere Höhepunkte **Vancouver – Leavenworth – Grand Coulee Damm – Yellowstone Park – Salt Lake City – Bryce Canyon – Zion Nat. Park – Grand Canyon – Las Vegas (Siegfried & Roy) – Death Valley – Los Angeles – Universal Studios – Disneyland – San Francisco**

Der Reisepreis im Doppelzimmer nur **DM 4590,–** p. P.

Ich begleite Sie von Anfang bis Ende der Reise. Unser Bus ist sehr komfortabel mit viel Beinfreiheit und unser Busfahrer spricht deutsch.

Weiterer Termin **2. bis 21. Juni 1995** mit etwas geändertem Reiseverlauf.

Ihre Amerika-Spezialistin
Uta-Reisen
Reisebüro Uta Hörr
Kaiserstraße 19 · 38687 Vienenburg
Telefon 0 53 24 / 20 22 · Telefax 53 78

ERLEBNIS REISEN
KURHESSEN-THERME
Wilhelmshöher Allee 294
34131 Kassel
Tel. 05 61 / 3 60 47

Unsere „ERLEBNIS REISEN" 1995
mit Reiseleitung ab und bis Kassel.

Neuseeland
24. 3. bis 22. 4. 1995
Campmobilrundreise pro Pers. **5695,– DM**
oder Mietwagenrundreise pro Pers. **4770,– DM**
Nur noch 4 freie Plätze

Yukon/Alaska
1. 6. bis 25. 6. 1995
Campmobilrundreise pro Pers. **4277,– DM**
Noch 4 Campmobile frei

Bitte fordern Sie die ausführlichen Programme an.

BADR REISE-SERVICE Gmbh
Ihr Spezialist in Kassel
Käthe-Kollwitz-Straße 10
34134 Kassel
Tel. 05 61 / 4 60 81 · Fax 47 33 79

Jordanien: Rundreise + Badeurlaub in Aquaba, 8.–16. 4. 95 u. 14.–22. 10. **2090,–**
Jordanien und Heiliges Land: Rundreise, 14.–24. 11. 95 ..... **2689,–**
Syrien: Große Rundreise, 8.–22. 4. u. 14.–28. 10. 95 ..... **2780,–**
Jemen: Nord- und Süd-Rundreisen, 6.–21. 4. u. 12.–27. 10. 95 ..... ab **3100,–**
Zypern, Ägypten, Malta, Dubai und Oman auf Anfrage.

Djerba mit besonderem Reiz

Tunesien – mehr als weiße Strände am Mittelmeer

Die Insel Djerba hat auch heute noch nichts von ihrem orientalischen Flair verloren. Wer nach einem Flug von ca. drei Stunden in gleißender Sonne auf dem Flughafen der 25 m²km großen Insel landet, der hat schnell Kälte und Wintermantel in Europa vergessen.

Die eigentliche Saison in diesem Land ist von April bis Oktober. Die Zeit dazwischen deutet mit einem Preisnachlaß der Veranstalter an, daß dann der afrikanische Himmel nicht unbedingt blau sein muß. Selbst Märztage können mit Regen und übler Festlandskälte hiesige Zustände noch in den Schatten stellen ...

Djerba wird nicht umsonst „Tahiti des Mittelmeers" genannt. Die zahlreichen Dattelpalmen und Olivenbäume bilden einen herrlichen Kontrast zu dem braunen Sand und dem strahlend blauen Himmel. Hier findet man noch die einfache und urwüchsige Lebensweise des Orients. Aber davon ist der Fremde gleichzeitig befremdet und doch fasziniert: die Unterkünfte der Inselbewohner, die primitiven Arbeitsgeräte, mit denen das steinige Land bestellt wird, die vor der Haustür oder im Café diskutierenden Männer, während die Frauen auf dem Feld arbeiten. Um diese Atmosphäre zu unterstreichen, ertönt wie bestellt der weitentfernte Ruf eines Muezzins, der vom hohen Minarett aus zum Gebet ruft.

Die meisten Hotels haben sich voll auf die Bedürfnisse der Europäer eingestellt. So gehört zu den Annehmlichkeiten der beheizte Swimmingpool, Bar, Friseur, Klimaanlage und kleine Boutiquen. Für den Zeitvertreib sorgen Fahrräder, Wassersportmöglichkeiten oder ein Ritt auf einem Kamel. Dies alles schließt aber nicht aus, daß der Gast sich in diesen Hotels des Gefühls des „Isoliert-Seins" nicht erwehren kann. Abhilfe bringt ein fahrbarer Untersatz, den man mieten kann.

Ausflüge lohnen sich auf jeden Fall. Da ist die Inselhauptstadt Houmt Souk. Ein Bummel durch die Souks gehört unbedingt auf das Programm. Besonders reizvoll sind die Markttage, wenn die Luft geschwängert ist von den tausend Gerüchen des Orients. Gewürze werden angeboten, bunte Stoffe liegen zum Kauf bereit, Leder und Töpferwaren warten auf die Käufer. Hier haben alle Zeit zu einem gemütlichen Plausch, zum Feilschen, Lachen und Singen. Das ist der Orient. Und für zu Hause bringt man die Hand Fatimas aus Gold oder Silber mit, denn sie bringt Glück und den Segen Allahs.

Überall hat die Geschichte, ob durch Römer, Vandalen, Byzantiner oder Araber ihre Zeugnisse hinterlassen. Sie bedeuten für den Touristen, ihre Spuren zu suchen. Als Erlebnis darf die Besichtigung der Berberhöhlen in Matmata, etwa von Gabes, gelten. Oder die Berberfestung Kras Beni Barka bei Tataouine. Vielleicht wollen Sie auch in der Oase von Gabes unter den 30 000 Palmen wandeln. Außerdem wird eine Reise zur Oase von Tozeur, Sahara-Rand, angeboten.

Auch gilt es, die einheimische Küche auszuprobieren, da in den Hotels überwiegend europäische Gerichte angeboten werden. Nationalgericht in Tunesien ist natürlich Kuskus, ein scharfgewürzter Grießbrei mit Rind-, Hammel- oder Hühnerfleisch. Kuskus kann auch als Süßspeise zubereitet werden.

IVB-Report

Von der Insel Djerba bieten sich viele Ausflüge an. Eine der interessantesten Touren dürfte zu der Oase Douz führen. (Foto: IVB-Report)

FLUGBÖRSE®
WELTWEIT REISEN ZUM TAGESPREIS
USA '95
Jetzt buchen:
alle Flugpreise
Mietwagen
Wohnmobile
Hotels
Airpässe
Stand-by-Paß
Kassel Untere Königsstraße 78–82
Tel. 10 95 80 · Fax 1 09 58 50
FLUGBÖRSE
Über 60x IN DEUTSCHLAND

Winterpreise – für Frankreich-Freunde

Frühlingserwachen in der Bretagne und Provence

In Frankreich beginnt die Natur oft schon etwas früher als in Deutschland aus ihrem Winterschlaf zu erwachen. Besonders der Frühling ist für viele Frankreich-Fans eine der schönsten Jahreszeiten, um unser Nachbarland zu besuchen. Das heißt aber noch lange nicht, daß Übernachtungen dann teurer sind als zu anderen Jahreszeiten.

März/April günstig

Im Gegenteil. Spezialveranstalter weisen darauf hin, daß in der Zeit vom 18. März bis 7. April in bestimmten Unterkünften wieder die Winterpreise gelten. Und die sind im Gegensatz zu den Vorsaison- und Hauptsaisonpreisen sehr viel günstiger. Bis zu 40 Prozent sparen Urlauber im Vergleich zur Hauptreisezeit ein. Wen es in die Bretagne zieht, bezahlt zum Beispiel für eine Woche Aufenthalt in einem freistehenden landestypischen Haus im Departement Ille et Vilaine lediglich 396 Mark. Platz finden vier Personen. Das sind noch nicht einmal 100 Mark pro Person für sieben Übernachtungen. Zum Vergleich: Für das gleiche Haus zahlt man während der Hochsaison 731 Mark pro Woche.

Provence

Auch die Provence hat attraktive Angebote. Dort kostet im gleichen Zeitraum ein Appartement für 6 Personen nur 512 Mark (Hochsaisonpreis 820 Mark). Die landestypischen Häuser sind für Selbstverpfleger gedacht.

Am besten wendet man sich an das Reisebüro, um zu erfahren, wie man am günstigsten nach Frankreich kommt. Reise Red.

Ganz spontan mal zu verreisen ...

... mag eine reizvolle Vorstellung sein, muß aber trotzdem gut vorbereitet werden. Denn nur, wer seine Ferien vernünftig plant, organisiert und sich gegen mögliche Unannehmlichkeiten absichert, kann die erholsamen Tage wirklich genießen. Daß man für seine Pflichten rund um den häuslichen Bereich während der Abwesenheit Ersatz schafft, versteht sich von selbst. Desgleichen die Komplettierung und Überprüfung der Reisedokumente. Empfehlenswert: den Haus-/Wohnungsschlüssel den Nachbarn geben und ins Handgepäck einen Zettel mit allen wichtigen Telefonnummern.

Warum fahren Sie nicht mal ganz spontan ins Nachbarland Schweiz – zum Rheinfall von Schaffhausen?! (Foto: IVB-Report)

Über 60 JAHRE Peter's Reisedienst

Unser BUSREISEANGEBOT im Februar/März 1995

10. 2.–12. 2. 95	Erzgebirge mit Seiffen/Dresden	HP 299,–
17. 2.–19. 2. 95	Winterwochenende im Erzgebirge/Aue	HP 299,–
18. 2.–19. 2. 95	Frühling in Berlin – Unter den Linden	ÜF 199,–
24. 2.–26. 2. 95	Winterwochenende im Erzgebirge/Aue	HP 299,–
24. 2.–26. 2. 95	Thüringer Gipfelerlebnis/Oberhof	HP 289,–
26. 2.– 5. 3. 95	Winterwandererlebnis St. Ulrich am Pillersee	HP 639,–
2. 3.– 5. 3. 95	Frühling in Wien (Abf. 22.00 Uhr)	ÜF 229,–
3. 3.– 5. 3. 95	Berlin	ÜF 279,–
3. 3.– 5. 3. 95	Erzgebirge mit Seiffen/Dresden	HP 299,–
4. 3.–10. 3. 95	Ruhpolding/Oberbayern, Hotel Sonnenhof	HP 659,–
4. 3.– 5. 3. 95	Erzgebirge/Aue	HP 169,–
9. 3.–12. 3. 95	Prag mit Chemnitz/Erzgebirge	HP 299,–
11. 3.–18. 3. 95	Frühlingserwachen am Gardasee/Arco	HP 479,–
12. 3.–20. 3. 95	Eröffnungsfahrt an den Lago Maggiore/Stresa	ÜF 399,–
15. 3.–20. 3. 95	Eröffnungsfahrt nach Budapest	HP 359,–
16. 3.–21. 3. 95	Eröffnungsfahrt zur Insel Rügen/Binz	HP 489,–
16. 3.–19. 3. 95	Paris (Abf. 22.00 Uhr)	ÜF 249,–
16. 3.–19. 3. 95	Glacier-Express m. Panoramawagen	HP 499,–
19. 3.–26. 3. 95	Eröffnungsfahrt an den Lago Maggiore/Stresa	ÜF 399,–
23. 3.–26. 3. 95	Frühling in Wien	ÜF 299,–
23. 3.–26. 3. 95	Erzgebirge mit Dresden/Prag	HP 369,–
24. 3.–26. 3. 95	Frühling in Berlin – Unter den Linden	ÜF 279,–
25. 3.–26. 3. 95	Erzgebirge/Aue	HP 169,–
29. 3.– 2. 4. 95	Eröffnungsfahrt an den Gardasee/Nago	HP 319,–

URLAUBSANGEBOTE: jede Woche in die Berge, wöchentlich Badeurlaubsreisen an die Costa Brava, Adriaküste, Griechenland, Ungarn/Plattensee, Gardasee. Weiterhin Städte-, Musical-, Wochenendreisen und Erlebnisfahrten, z.B. Nordkap, Polen, Königsberg, Bretagne, Insel Ischia, Rügen u.v.m. Fordern Sie unser „GROSSES BUSREISEANGEBOT 1995" an. Anruf genügt!!!

Bus- und Flugreisen
Peter's Reisedienst
34125 Kassel, Weserstr. 20, ☎ 05 61 / 87 20 27
Zur Information und Buchung: Kostenlose Parkplätze immer vorhanden!

SOMMER 1995
MEIER'S
macht mehr Amerika

Wunderbarer Westen
Mietwagenrundreise
inkl. LTU-Flug
16 Tage ab DM 2.068,–

Western Triangle
Busrundreise
inkl. LTU-Flug
9 Tage ab DM 2.279,–

Fly and Drive
Los Angeles:
Mietwagen EC für 2 Personen
inkl. LTU-Flug
9 Tage, p.P. ab DM 1.453,–

Rockies Trail
Busreise Canada
inkl. Flug
11 Tage ab DM 2.769,–

Los Angeles
Best Western Gateway Hotel
inkl. LTU-Flug
9 Tage ab DM 1.763,–

Beratung und Buchung:
SUNNY REISEN
Fr.-Ebert-Str. 61a · Kassel
Tel. 10 96 90
tägl. 9.30–18 Uhr, Sa. 9.30–13 Uhr
Straßenbahnhaltestelle Annastraße

Ein Unternehmen der LTU Gruppe
MEIER'S WELTREISEN

Niemeyer-Reisen
Oberweg 26
34379 Calden
☎ 0 56 74 / 69 85
Fax 0 56 74 / 77 72

Programm-Ausschnitte 1995

7 Tage	3. 4.–9. 4.	Saisoneröffn. Wildermieming/Österr.	HP 635,–
4 Tage	14. 4.–17. 4.	Ostern: Thüringer Wald – Vogtland	HP 390,–
4 Tage	24. 4.–27. 4.	Tulpenblüte Holland	HP 370,–
4 Tage	29. 4.–2. 5.		
	22. 6.–25. 6.	BERLIN – Potsdam – Spreewald	ÜF 450,–
8 Tage	16. 5.–23. 5.	England – East Midlands	ÜF/HP 1075,–
4 Tage	25. 5.–28. 5.	Belgien – Brüssel – Gent – Brügge	ÜF 360,–
5 Tage	2. 6.–6. 6.	Pfingsten: Seebruck/Chiemsee	HP 510,–
5 Tage	11. 6.–15. 6.	WIEN – Burgenland – Ungarn	HP 530,–
6 Tage	27. 6.–2. 7.	Mecklenburg – Müritzsee – Rügen	HP 710,–
4 Tage	6. 7.–9. 7.	BUGA Cottbus – Leipzig – Dresden	HP 430,–
9 Tage	11. 7.–19. 7.	Saalbach-HINTERGLEMM	HP 775,–
8 Tage	1. 8.–8. 8.	Polen – Ostpreußen – Masuren	HP 950,–
10 Tage	11. 8.–20. 8.	Simonswäldertal – Schwarzwald	HP 845,–
6 Tage	15. 8.–20. 8.	Oberlausitz – Elbsandsteingeb. – Dresden	HP 620,–
9 Tage	29. 8.–6. 9.	Windischgarsten/Österreich	HP 840,–
10 Tage	8. 9.–17. 9.	Almabtrieb – Kramsach Inn	HP 930,–
7 Tage	27. 9.–3. 10.	Riviera – Monaco – Cannes – Nizza	HP 710,–
3 Tage	13. 10.–15. 10.	Trier – Luxemburg	HP 285,–
7 Tage	16. 10.–22. 10.	Saisonabschluß – Allgäu	HP 695,–
4 Tage	30. 9.–3. 10.	ERZGEBIRGE – Oberwiesenthal	HP 375,–
9 Tage	26. 12.–3. 1. 96	Silvester – LUNZ am See, Österreich	HP 865,–
5 Tage	28. 12.–1. 1. 96	Silvester – Offenburg/Schw.	HP 695,–

Zu allen Reisen liegen ausführliche Reisebeschreibungen vor. Zustieg auch in Kassel.
Tagesfahrten auf Anfrage

Reise und Erholung
eine der großen regionalen Reisebeilagen Deutschlands.

Eastern & Oriental Expreß:

Erlesene Küche im Zug

Südostasien im Luxuszug zu durchstreifen ist schon an sich ein pures Vergnügen, doch die exquisite Küche an Bord macht die Fahrt im Eastern & Oriental Expreß zur wahren Traumreise.

Der Zug verkehrt seit September 1993 regelmäßig zwischen Singapur und Bangkok. Die Reise durch drei Länder führt in 42 Stunden über 1943 Kilometer durch Dschungel und Hochebenen, vorbei an typischen Dörfern, endlosen Kokosnuß-, Ölpalmen- oder Kautschukplantagen und Reisfeldern.

Von Anfang mit dabei ist Kevin Cape, der Chefkoch im asiatischen Orient-Expreß. Er ist für die Zusammenstellung der Menüs verantwortlich und muß die schwierige Aufgabe erfüllen, Kreationen zu schaffen, die sowohl abend- als auch morgenländischen Gaumen munden. Zudem ist das Arbeiten in der nur zwei Meter breiten Bordküche, in der immerhin jeweils bis zu 132 Mahlzeiten zubereitet werden müssen, nicht ganz leicht.

Auftakt des Diners ist vielleicht ein Frikassee mit wilden Champignons und Gänseleber Dim Sum. Ein frisches Sorbet bereitet danach auf die Hauptspeise vor, ein gegrilltes Seebarschfilet in einer asiatischen Bouillabaise. Den Abschluß bildet eine Ravioli aus Lychees und anderen exotischen Früchten. Kaffee und Pralinés werden danach gereicht. Die erlesene Wein- und Champagnerkarte ergänzt das Menü vortrefflich.

Der Eastern & Oriental Expreß führt zwei Speisewagen, die sich in der Mitte des Zuges befinden: Siam ist mit seiner Ulmenholztäfelung mit hellen Intarsien thailändisch inspiriert, Singapura bildet das chinesische Pendant, mit dekorativen Lackpaneelen und handgemalten Blumendekors. Je nach Zugbelegung werden Mittag- und Abendessen jeweils in zwei Tischzeiten serviert. Die Atmosphäre ist festlich-elegant.

Der Eastern & Oriental Expreß pendelt im 14-Tage-Rhythmus dreimal pro Richtung zwischen Singapur und Bangkok. Eine Kombination mit Badeaufenthalt und Städteprogramm ist möglich. 1995 werden darüber hinaus zwei Sonderreisen nach Indochina angeboten, die zum River Kwai, nach Vientiane/Laos und Angkor Wat/Kambodscha führen.

Adam + Partner

Ein Besuch in Athen:

Eindrucksvoller Ursprung europäischer Kultur

Athen, die Stadt der Göttin Athene, heute die Hauptstadt Griechenlands, blickt wie kaum eine andere europäische Stadt auf fast fünftausend Jahre Geschichte zurück. Das politische Zentrum des klassischen Griechenland ist Wiege der Demokratie und Hort unermeßlicher Kunstschätze, jeder Besucher ist überwältigt von der Fülle der archäologischen Kostbarkeiten, die Ansicht der Akropolis ist weltweit bekannt.

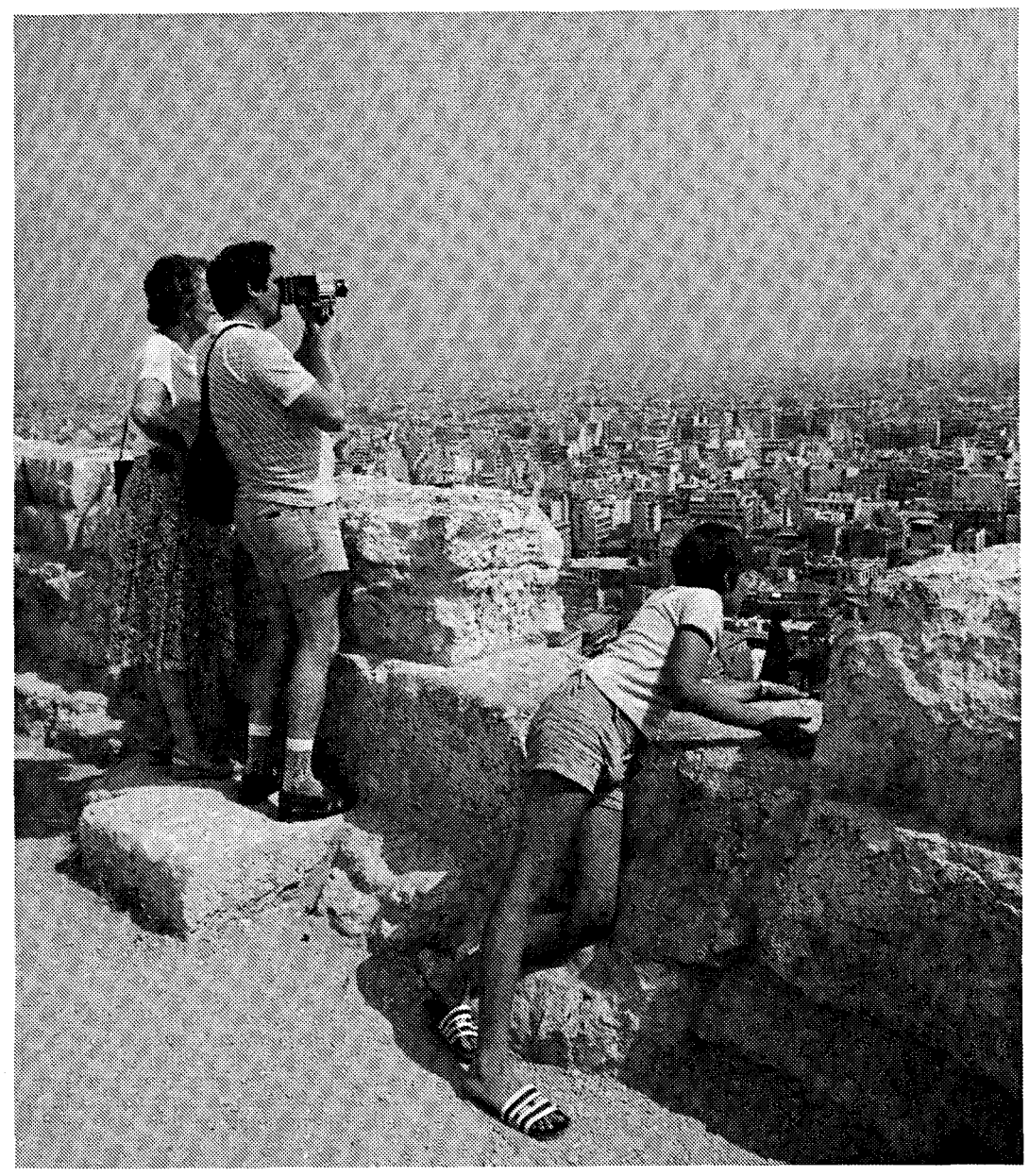
Das Wochenende bietet sich für einen Besuch an, wenn man an den umliegenden Badeküsten des ägäischen Meeres oder am Golf von Korinth seine Unterkunft bezogen hat. Auch wer ohne eigenes Auto mit Flugzeug oder Bahn nach Griechenland gereist ist, muß auf den Besuch nicht verzichten, denn ein dichtes Netz von Überlandbussen bringt den Touristen überall hin. Diese Art der Anreise hat noch den Vorteil, das man sich nicht mit dem eigenen Fahrzeug im oft chaotischen Verkehr einer südländischen Metropole zurechtfinden muß.

Der erste Weg führt direkt auf die Akropolis, jenen Hügel, auf dem in der Antike seit etwa 1500 v. Chr. die Athener Burg entstand. Die zu drei Seiten schroff abfallenden Felswände erlauben den Zugang nur von Westen her, und einige hundert Meter Fußweg stehen dem Besucher bevor.

Im 5. Jahrhundert v. Chr. entstanden die berühmten Bauwerke: Das große Eingangstor, die „Propyläen", deren dreiflügelige Anlage über zweitausend Jahre später als Vorbild für das Brandenburger Tor in Berlin diente, der kleine „Nike-Tempel" rechts davon, der der Siegesgöttin Athena gewidmet war, und das Parthenon.

Vom nebenan gelegenen Hügel Lykabettos, auf denn man mit einer Zahnradbahn gelangen kann, hat man zum Abschluß noch einmal einen prächtigen Blick auf die Akropolis, aber man macht auch schon die anderen Sehenswürdigkeiten aus: Das Sportstadion, den Tempelbezirk Olympeion, oder das antike Marktgelände, die Agora.

IVB-Report



Von der Akropolis, einst Burg der Könige und schließlich der Götter, hat man eine herrliche Aussicht über die Stadt.
(Foto: IVB-Report)

Noch bis zum 18. März

Alpirsbacher Winter-Werbewochen

Für das erste Quartal im neuen Jahr bietet der Luftkurort Alpirsbach im nördlichen Schwarzwald ein günstiges Angebot. 3 Übernachtungen in Pensionen, Zimmer mit Du./WC, kosten einschl. Begrüßungstrunk, Besichtigung mit Führung der Klosterkirche und Klosteranlage und Eintritt in das Hallenbad nur 125,– DM und 7 Übernachtungen nur 279,– DM. In Gasthöfen/Hotels ist die Halbpension bei 3 Übernachtungen ab 189,– DM erhältlich.

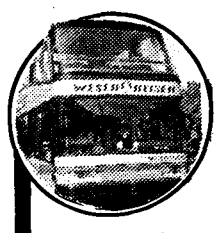
Alpirsbach bietet dem Winterurlauber viel Abwechslung. Langlaufloipen mit Anschluß an den „Skifernwanderweg Nördlicher Schwarzwald" sind ebenso vorhanden wie auch zwei Skilifte (mit Flutlicht) und eine Rodelbahn. Ski- und Rodelverleih ist möglich. Der Gepäcktransport wird von den einzelnen Häusern übernommen.

URLAUB 95
Baden, Strand & Meer
TUI
NECKERMANN REISEN
air marin
airtours
Wir reservieren Ihnen die schönsten Plätze
REISEBÜRO WIMKE
Ständeplatz 17, Kassel
Wilhelmshöher Allee 259, KS
Wilhelmsstraße 10, KS
Schützeberger Str. 51, WOH
geprüft und empfohlen
DERPART

cvjm reisen für jung und alt
Kurzreise nach Edinburgh zum Schottenpreis!
Busreise ab Kassel;
Fährüberfahrt von Zeebrügge nach Hull; Fahrt nach Edinburgh (2 Übernachtungen), Stadtrundfahrt und Besichtigungen; Zeit zum Shopping in York; Rückreise von Hull nach Rotterdam – Kassel.
Preis ab DM 399,–
je nach gebuchter Fährkategorie
Nähere Informationen und Anmeldungen bei
CVJM-Reisen GmbH · Postfach 410154
D-34114 Kassel · Tel. (0561) 30 87-300

FLUGHAFEN-TRANSFER-ZENTRALE
Kassel 55588
DIE BEQUEME FLUGHAFEN-AN- UND ABREISE ZU JEDER ZEIT

Angebots-Reisen
Mühlbach Hochkönig
3-Sterne-Hotel
HP von 11. 3. bis 18. 3. 1995 ab 650,–
Teneriffa 3-Sterne-Hotel
Ü ab 599,–
Gran Canaria 2-Sterne-Hotel
Ü ab 579,–
Hongkong 3-Sterne-Hotel
3 ÜF nur 1599,–
Sun & Snow
Last-Minute, Sport-, Pauschalreisen
Kassel, Breitscheidstraße 21–25
Telefon 05 61 / 77 58 36


URLAUBSREISEN an die Sonnenstrände EUROPAS
SPANIEN: Costa Brava; ITALIEN: Gardasee, Adria, Abano Terme; KROATIEN: Inseln Rab und Krk
Abfahrten jede Woche freitags
Z. B.: 1 WOCHE Costa Brava, Hotel Mercury ..... HP ab DM 465,–
1 WOCHE Gardasee, Hotel Drago ..... HP ab DM 565,–
1 WOCHE Plattensee, Hotel Festival ..... HP ab DM 595,–
1 WOCHE Adria, Hotel Pazifik ..... HP ab DM 610,–
KURURLAUBE in ABANO TERME
1 Woche, Hotel Smeralda ..... HP ab DM 1050,–
Verlängerungswochen möglich.
Verlangen Sie unseren Reisekatalog 1995
Immer in guter Gesellschaft
Jetzt buchen
WESER REISEN
Kassel · Entenanger 3 · ☎ 05 61 / 1 61 58
Hofgeismar · Bahnhofstr. 13 · ☎ 0 56 71 / 7 71-73

Chattengau
Mit uns in den Urlaub
Neben unseren Busreiseprogrammen bieten wir Ihnen
● Flug-, Bahn- und Autoreisen
namhafter Reiseveranstalter, z. B.: ITS, NUR, GUT
1 Woche Mallorca, Flug ab Frankfurt schon ab DM 548,–
2 Wochen Tunesien, ***-Hotel/Halbpension ab DM 919,–
Ski & Fitness in Oberndorf/Kitzbühel, ***-Hotel, Halbpension mit Selbstanreise ab DM 525,–
● Ständig aktuelle Last-Minute-Angebote, z. B.:
Gran Canaria, Abflug 29. 1./5. und 12. 2. ab Frankfurt, ***-Apparthotel, 1 Wo. DM 619,– / 2 Wo. DM 829,–
● Günstigste Flugtarife weltweit
mit Computer-Sofort-OK, z. B.:
New York, Linienflug ab Frankfurt schon für DM 580,– inkl. Tax- und Sicherheitsgebühren
● Reiseversicherungen für einen sorglosen Urlaub.
● Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Ihren Besuch.
Kassel · Entenanger 4 · ☎ 05 61 / 1 77 00

Urlaub '95 Urlaub '95 Urlaub '95
Urlaub '95
über 100 Reiseideen jetzt im neuen Katalog
Städtereisen
Amsterdam - Brüssel
4xÜF inkl. Führungen in Amsterdam, Antwerpen und Brüssel.
1.3.-5.3. 419,-
Paris
Weltstadt mit Charme
3/4/5xÜF im zentr. ★★deLuxe-Hotel.
8.3.-12.3. 399,-
14.4.-17.4.;25.5.-28.5. 444,-
31.5.-5.6. 559,-
Rom
2xHP, 5xÜF im zentral gelegenen ★★★★ Hotel inkl. Besichtigungen.
4.11.-11.11. 969,-
15.7.-22.7.;19.8.-26.8. 1089,-
Prager Kulturkaleidoskop
Laterna Magica - Tschaikowskis Leben - Don Giovanni
3xHP inkl. Besichtigungs- und Musikprogramm.
16.2.-19.2. 629,-
Wien
3/4Ü/F im zentralgel. Hotel President - Besichtigungsmöglichkeiten.
14.4.-17.4.;25.5.-28.5. 589,-
19.7.-23.7. 639,-
Kurz-/Clubreisen
Auf den Spuren der Thüringer Ritterschaft
2xÜF inkl. Ausflugsprogramm Saalfelder Feengrotten-Trusetaler Wasserfall-Oberweißbacher Bergbahn.Dinner bei Kerzenschein, Ritterschmaus, Tanzabend, Begrüßungscocktail.
5.5.-7.5.;16.6.-18.6.;8.9.-10.9.;
6.10.-8.10. 339,-
Burgen und Weine zwischen Saale und Unstrut
2xHP inkl. Besichtigungsprogramm Naumburg-Bad Kösen-Saaleck-Rudelsburg-Zeitz. Dampferfahrt, Weinprobe.
19.5.-21.5.;16.6.-18.6.;
8.9.-10.9. 359,-
BUGA Cottbus-Spreewald
1xHP inkl. Eintritt zur Bundesgartenschau in Cottbus, Spreewald-Kahnfahrt.
21.5.-22.5.;5.6.-6.6.;14.6.-15.6.;
25.6.-26.6.;16.7.-17.7. 239,-
Kreuzfahrt auf der Elbe
3xHP inkl. Besichtigungsprogramm Dresden-Bad Schandau-Bastei-Pillnitz-Tetschen. 2 Schiffsausflüge.
24.6.-27.6.;5.8.-8.8. 539,-
Beachten Sie auch weitere Termine und Reiseideen wie Flandrische Städte, Rhein in Flammen, Schwarzwald, Holland zur Tulpenblüte, Elsaß, Rhein-Main, Moselfahrt, Heide und Elbe, Pfalz, Bodensee-Insel Mainau, Halligen-Insel Sylt, Malente, Bornholm, Vierwaldstättersee, Verwöhnurlaub in St.Ulrich, Insel Usedom, Rennsteig-Wanderung, Spreewald-Lausitz, Uckermark, Oberlausitz-Zittauer Gebirge und und und - jetzt im neuen Katalog! Schauen Sie doch mal rein!!!
uhlendorff
Reisen im 4-Sterne-Bus
Ihr kompetenter Reisepartner
TUI UrlaubCenter • Treppenstr. 1 • 34117 Kassel • 0561/773668
Urlaub '95 Urlaub '95 Urlaub '95

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

Partner- u. Ehevermittlung Institut

roswitha

Zentrale & Geschäftsleitung Roswitha Sonnemann
34131 Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

● **Attraktive junge Diplom-Ingenieurin, 28 J.,** mit Traum-Figur und lustigen blauen Augen, sucht einen feinfühligen, zärtlichen und treuen Mann, der die Natur, gute Musik und Theater liebt und eine feste Bindung eingehen möchte.

● **Charmanter Techniker/Witwer, 62/183,** sehr zuvorkommend und herzlich, liebt Theaterbesuche, Musik, Reisen, Geselischaft, gute Gespräche und Harmonie, wünscht sich nichts sehnlicher, als eine liebevolle Partnerin kennenzulernen.

● **Erfolgreiche Unternehmerin, 37 Jahre,** kinderlos, mit Top-Figur, gefühlvoll und ausgeglichen, möchte mit einem liebevollen Mann durch dick und dünn gehen.

● **Jurist, 38/190,** modern und sehr gutaussehend, spielt Tennis, Golf, segelt, liebt Musik und Tanzen, Romantik und Zärtlichkeit, möchte auf diesem Wege eine aufrichtige Partnerin – Kind kein Hindernis – kennenlernen.

Mitglied im Verband GDE

● Sie sucht Ihn

Bildhübsche Jung-Unternehmerin, 27 Jahre, mit Traum-Figur und wunderschönen zärtlichen Augen, romantisch und gefühlsbetont, liebt die Natur, sportliche Aktivitäten, Gesellschaft, Musik und gute Gespräche, sehnt sich nach einem liebevollen Partner für jetzt und immer... Kontaktaufnahme bitte über Inst. Roswitha, Hugo-Preuß-Str. 20, Kassel, Tel. 05 61/ 3 52 54

Gabi ist 25 Jahre jung, liebt ihren Beruf als Sekretärin sehr, ist sehr hübsch mit ihren strahlenden Augen, liebt Romantik, Zärtlichkeit und Gemütlichkeit, möchte einen liebevollen Mann kennenlernen, der ihr Vertrauen nicht enttäuscht. Kontakt bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61/ 3 89 84

Zu schade für ein Abenteuer! Bildhübsche junge Witwe, 36 J., mit blondem, schulterlangen Haar und mädchenhaftem Charme, möchte nicht allein bleiben und wünscht sich durch diese Anzeige einem gefühlsbetonten Mann zu begegnen, der treu sein kann. Bitte anrufen! Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61/ 3 89 84

Hübsche junge Architektin, 33 Jahre, mit toller Figur, langem Haar und langen Beinen, gefühlvoll und romantisch, liebt Musik, Theater, Kino, Sport, sucht einen Mann, der Wärme, Zuneigung und Zärtlichkeit geben kann. Bitte rufen Sie an! **Partnerline** ☎ 05 61 / 31 32 72, R. S-Klose GmbH, Kassel

Sympathische Beamten-Witwe, 56 Jahre, sehr hübsch und gepflegt, eine herzliche, humorvolle Frau mit dem Herz auf dem rechten Fleck, möchte ihren weiteren Lebensweg gern mit einem naturverbundenen, aufrichtigen Mann gehen. Nehmen Sie bitte Kontakt auf, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Tüchtige Hausfrau vom Lande, Witwe ohne Anhang, 62 J., eine natürliche, liebenswerte und freundliche Frau mit viel Herzenswärme und Güte, liebt Haus und Garten, kocht gut, möchte gern für einen lieben Mann dasein. Kontaktaufnahme bitte über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61/31 48 90

Corinna, 24 Jahre, sportlich-schlank, mit einer tollern Figur, blondem Haar und tiefblauen Augen möchte ihre Liebe für immer verschenken. Sie ist zärtlich und romantisch, naturliebend, mag Kino, moderne Musik und Urlaub, wünscht sich Kontakt zu einem treuen Mann, über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 05 61/ 3 68 63

Bildhübsche junge "Eva", 32 Jahre, mit strahlenden Augen und toller Sexy-Figur, zärtlich und treu, möchte nicht länger auf den Zufall warten, sondern durch diese Anzeige einem Mann begegnen, der liebevoll und schmusig ist, bei dem sie sich anlehnen kann. Bitte rufen Sie an! **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 05 61/ 3 68 63

Liebensw. Witwe, 56 J., eine aufrichtige u. treue Frau sucht einen liebensw. ehrl. Partner, gern älter, für d. gemeins. Lebensabend. Sie ist eine gute Hausfr. u. Köchin, nicht ortsgeb. u. freut sich auf Ihren Anruf. Bitte gleich melden, auch Sa. u. So. über Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

Mein Name ist Conny, und ich bin ein 18-jähriges Mädel, das einen ehrlichen und netten, jungen Mann wie Dich heiraten möchte. Ich sehe hübsch aus, kann gut kochen und liebe ein gemütliches Beisammensein. Da ich ein ganz klein wenig schüchtern bin, wäre ich froh, wenn Du mit einem kurzen Anruf unter Telefon **(01 61) 1 94 17 00** oder einem kurzen Brief den Anfang unserer Liebe machen würdest. 03/028/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

INST. INGEBORG 05 61 / 71 93 85

Witwe (69 J.), eig. Haus, möchte netten Herren (NR) kennenlernen, ☎ erbeten. Zuschr. Z 69449 HNA Kassel

Symp. humorvolle Sie, 43 Jahre jung mit Anhang sucht passendes Gegenstück für jede Lebenslage. Zuschr. Z 69739 HNA Kassel

Susanne, 29 J., blond, blauer Augen, bezauberndes Wesen, sehnt sich nach einem zuverl. Mann mit Niveau, für eine harmon. Zweisamkeit, bitte gleich anrufen. Mitglied der DLP, ☎ 06621/ 1 34 73

Als 29-jähriges Mädel fühle ich mich, Elke, sehr einsam. Es vergeht kein Tag, an dem ich mich nicht nach Geborgenheit und Liebe sehne, in einer Zeit, die so gefühllos und kalt geworden ist. Sicher wird das Schicksal auch Dich schon einmal hart bestraft haben und so wirst Du diese Zeilen gut verstehen. Dein Familienstand und auch die Zahl Deiner Kinder spielen überhaupt keine Rolle, wenn wir uns nur erst einmal kennenlernen. Bitte, ruf gleich an bei Telefon **(01 61) 1 94 03 94** oder schreibe an 03/030/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Ulrike, Krankenschwester, 71 J., eine junggebliebene, liebensw. Frau, völlig alleinst., finanz. gut versorgt, noch sehr aktiv, mit schöner fraul. Figur. Liebt Spaziergänge, Volksmusik, ist eine perf. Haustr. u. möchte wieder eine Aufgabe haben. Einen netten Herrn würde sie gern verwöhnen u. umsorgen, Freud u. Leid mit ihm teilen. Bitte rufen Sie doch an auch Sa. u. So. über Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

Ruth, Anfang 70, eine liebevolle, junggebliebene Frau, gute Köchin u. Hausfrau, gesicherte finanz. Verhältnisse, Führerschein u. Auto vorh., leider völlig allein, sucht ehrliche Partnerschaft und Dauerfreundschaft zu seriösem Herrn.
DIE GLÜCKSCHMIEDE
34582 BORKEN - Postfach 1164 - Tel. 05682 / 6100

Ulrike, Krankenschwester, 71 J., eine junggebliebene, liebensw. Frau, völlig alleinst., finanz. gut versorgt, noch sehr aktiv, mit schöner fraul. Figur. Liebt Spaziergänge, Volksmusik, ist eine perf. Haustr. u. möchte wieder eine Aufgabe haben. Einen netten Herrn würde sie gern verwöhnen u. umsorgen, Freud u. Leid mit ihm teilen. Bitte rufen Sie doch an auch Sa. u. So. über Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

Ich bin eine 34-jährige Frau und heiße Marina. Vor lauter Einsamkeit habe ich gar keine Lust mehr, alleine irgend etwas zu unternehmen. Dabei sehe ich sehr gut aus, bin häuslich und kinderlieb. Da ich selbst Ersparnisse habe, lege ich keinen Wert auf Besitz, sondern sehe nur in Dein Herz. Ob Du ledig, verwitwet oder geschieden bist oder in Scheidung lebst, Du kannst Verbindung aufnehmen über Telefon **(01 61) 1 91 42 91** oder durch einen Brief an 03/031/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

SINGLE PHONE ... 05 61 / 71 95 80

Langes blondes Haar, weiblich und sexy, das ist Anja, 27/170. Sie träumt von einer gemeinsamenn Zukunft mit einem sportlichen, netten Mann. Single Phone.. 0561 / 71 95 80

MARITA, 36/1,61, eine mädchenhaft schlanke, natürlich süße, kleine Frau. Ihre großen, wunderschönen Augen blitzen vor Lebensfreude; manchmal schauen sie auch etwas traurig, denn nach ihrer Scheidung vor 2 J. wünscht sie sich schon lange wieder einen Partner, mit dem sie durch dick und dünn gehen kann. Marita ist Hauswirtschafterin in einem Altersheim, sie ist sehr beliebt durch ihre warmherzige und liebevolle Art. Marita hat Schichtdienst, geht nicht alleine aus und möchte keine Flirts oder Abenteuer erleben, deshalb ist es für sie nicht einfach einen vernünftigen Partner zu finden; Geld, Beruf oder Alter sind für Marita nicht wichtig, nur ehrlich und treu sollte er sein und einen festen Arbeitsplatz haben. Bitte haben Sie Mut und rufen an; Marita freut sich auf einen Anruf bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Was will ein Mann mehr? „Bindungsfähige, zärtliche Frau, 39/164 mit liebenswerten Stärken und Schwächen."
Single Phone... 0561 / 71 95 80

TRIXI, 21/1,71, lange blonde Haare, schlank mit richtig toller Figur. Ich bin Facharbeiterin, meine Arbeit macht mir Spaß, ich trage gern Jeans aber auch mal einen ganz flotten, kurzen Rock. Am Abend, wenn ich so allein bin, fällt mir oft die Decke auf den Kopf, dann fahre ich einfach ein wenig herum, gucke in die Schaufenster und sehe die vielen Menschen; fast immer sind es Paare! Darauf, daß ich Dir begegne, warte ich schon lange vergebens; dann träume ich davon, wie schön es wäre, wenn wir zusammen nach Hause fahren und einen wunderschönen Abend vor uns haben. Wir essen ein wenig, hören leise Musik oder sehen uns einen Videofilm an, dann schlafen wir gemeinsam ein und freuen uns auf den nächsten Tag. Hast Du auch genau wie ich ganz einfache, normale Vorstellungen von einem schönen Leben? Dann wäre es richtig toll, wenn Du jetzt anrufst bei: CONTACTA GmbH Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Ich heiße Michaela, bin 23 und sehr einsam. Obwohl ich sehr gut aussehe, finde ich keinen Anschluß, da ich nicht gut tanzen kann und auch nicht gerne alleine ausgehe. Ich möchte meine ganze Liebe meinem zukünftigen Mann schenken. Du erreichst mich über Telefon **(01 61) 1 91 55 50** oder einen Brief an 03/029/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

MODE-DIREKTRICE 39/168,

eine wunderschöne Frau mit hellblonden, fast hüftlangen Haaren u. lachenden, blauen Augen....die Sinnlichkeit pur. Sie ist kinderlos geschieden, arbeitet freiberuflich u. kann sich ihre Arbeitszeit frei einteilen. Finden möchte sie keinen Ehekandidaten, jedoch einen humorv. u. zärtlichen Partner zum Lieben u. viell. späterem Zusammenleben. Erreichbar ü. **0561/13053** auch Sa./So., od. Brief u. Marion an: **Connect GmbH** im Berufsfachverband GDE, Hinter der Kirche 1a, **34246 Kassel/Vellmar**

Witwe, 54 J., hübsch, schlank, gutsituiert, PKW u. Haus vorhanden, häuslich u. doch aktiv. Diese anschmiegsame Dame wünscht Sofortkontakt zu einem Mann mit Herz an der richtigen Stelle.
DIE GLÜCKSCHMIEDE
34582 BORKEN - Postfach 1164 - Tel. 05682 / 6100

Attraktive Russin 27 Jahre, spricht sehr gut Deutsch. Sie ist groß, schlank, lebenslustig und sehr musikalisch. Ihr Traumpartner sollte Niveau haben sowie Sinn für alle Schöne. Inst. Ingeborg, 0561 / 71 93 85

USCHI, 29/1,64, bildhübsch und sehr lieb. Einen Mann wie Du, der genau wie ich schon mal Pech hatte und der sich eine anständige, treue und ehrliche Frau wünscht, den möchte ich gern kennenlernen. Ich habe einen festen Arbeitsplatz, leider keine Kinder und sonst auch keinen Anhang. Ich bin häuslich, unternehme aber auch ganz gern mal etwas: Spazierengehen, Fahrradfahren, Bummeln oder mal ins Kino. Ich würde mich sehr freuen, wenn Du Dich meldest, auch wenn Du sonst nicht auf Anzeigen schreibst: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Osteuropäische Frauen suchen deutsche Männer, wie z. B.:

Olga, 24/164, attraktive, blonde Russin mit kulturellen Interessen, auch häuslich, möchte Familie gründen.

Larissa, 31/167, Sekretärin, m. hübschen blauen Augen u. attraktiver, fraul. Figur, su. deutschen Mann bis Mitte 40.

Nina, 43/165, Ukrainerin, schlank, aber mit den weiblichen Rundungen an der richtigen Stelle, sucht reifen Herrn.

PV-Interpart, Tel. 05 61 / 89 40 67, 12–20 Uhr, auch Sa. + So.

Stephanie, 27jähr. Krankenschwester, bildhübsch, unkompliziert, treu u. ehrlich, sehnt sich nach harmonischer Zweisamkeit, ruf bitte bald an. Mitglied der DLP 05661 / 52987

Symp. natürl. Witwe, 37, m. 12j. u. 9j. Töchtern, sucht natürl., sportl., liebev., aufrichtig. NR mit Niveau, Haus mit Garten vorhanden, ortsgebunden, Zuschr. unter Z 69457 HNA Kassel

Hier bin ich, Gabi, 41, wo bist Du? Mein Leben ist zwar finanziell gut abgesichert, aber mein Herz ist vorerst noch leer. Den Platz darin habe ich für Dich reserviert. Deshalb bitte ich Dich, mir und meinem Herzen die große Freude zu bereiten, mit uns zu sprechen über Telefon **(01 61) 1 94 17 01** oder schreibe schnell an 03/032/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

SANDRA, 24/1,66, ist eine traumhafte Schmusekatze mit herrlich lockigen Haaren, die aufregend im Wind wehen und strahlend blauen Augen, die einen Eisblock zum Schmelzen bringen können. Sandra ist Tierarzthelferin, sie ist fröhlich und natürlich, warmherzig und sehr lieb. Sandra hat ein wenig Geld gespart und ist ein Mädchen, daß jede Mutter sich als Schwiegertochter wünschen würde. Leider wurde ihre Gutmütigkeit ausgenutzt und sie mußte eine herbe Enttäuschung erleben. Jetzt such Sandra einen jungen Mann, der sie nicht wieder betrügt, der einfach und anständig ist. Bitte ruf an bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Sissi ist 49 J., eine hübsche, junggebl. Frau, warmherzig, liebevoll, gute Hausfrau, sehnt sich nach Wärme und Geborgenheit, melde Dich bitte. Mitglied der DLP, Tel. 0 66 21 / 1 34 73

Uschi, 36 J., eine natürl., schöne Frau, feinsinnig u. gefühlsvoll, mag die gute Küche, ein schönes Zuhause, wünscht sich eine ehrliche Partnerschaft, ruf bitte schnell an. Mitglied der DLP, Tel. 0 66 21 / 1 34 73

HNA

Der erste Schritt in eine gemeinsame Zukunft!

Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 359.139* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen.

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihren Partner suchen. Senden Sie uns Ihren Anzeigentext schon Anfang der Woche, spätestens jedoch bis Donnerstag, 16 Uhr, zu, und schon am Samstag erscheint Ihre Anzeige auf dieser vielbeachteten Seite.

Anzeigen von Instituten, die sich mit Ehevermittlung befassen, dürfen nur mit voller Anschrift veröffentlicht werden. Eine seriöse Ehevermittlung wird sich stets an diese Vorschrift halten. Wenn Sie also auf eine Kennzifferanzeige der Rubrik Ehewünsche schreiben, und Sie erhalten darauf die Zuschrift eines Vermittlungs-Instituts, bitten wir höflichst um Benachrichtigung. Vielen Dank.

A 381

(* tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

SANDRA 25/169,

DIPL. BETRIEBSWIRTIN u. Juniorchefin in der elterlichen Firma, eine bildhübsche junge Powerfrau mit langen Beinen, wunderschönem Gesicht u. langen hellblonden Haaren. Jetzt fragt sich der interessierte Zufallsleser bestimmt: Warum hat sie es überhaupt nötig zu inserieren? Ganz einfach, ich weiß, daß man nur durch Initiative etwas bewegen u. erreichen kann u. möchte es deshalb nicht mehr dem launischen Zufall überlassen, wen ich wann kennenlerne. Erreichbar ü. **0561/13053** auch Sa./So., od. Brief u. Sandra an: **Junioren-Kreis Connect GmbH** im Berufsfachverband GDE, Hinter der Kirche 1a, **34246 Kassel/Vellmar**

Veronika ist 33 J., liebenswert, gutauss., hat eine herzl. Art, ist eine gute Hausfrau u. wünscht sich eine dauerhafte, liebevolle Beziehung, bitte melde Dich. Mitglied der DLP 05661 / 52978

Martina, 38 J., brün., herrl. Strahleaugen, ganz Frau, liebes offenes Wesen, sucht treuen, ehrl. Mann für eine liebevolle Zweisamkeit, anrufen unter Mitglied der DLP 05661 / 52978

● Er sucht Sie

Diplom-Ingenieur, 38/187, ein blendend aussehender, sportlicher Mann mit viel Feingefühl und Familiensinn, ausgesprochen sympathisch, mit Interesse an der Natur, Geselligkeit, Tanzen, Reisen, Romantik bei Kerzenschein, sucht durch diese Anzeige eine aufrichtige Partnerin - Kind kein Hindernis - über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61/ 3 52 54

Mein Name ist Hans, bin 59 Jahre alt und Witwer, habe ein gesichertes Einkommen und lebe in guten, geordneten Verhältnissen. In meiner Freizeit unternehme ich gern Spazergänge, liebe Haus und Garten, Geselligkeit, Reisen (schöner Wagen vorhanden), möchte gern eine warmherzige Partnerin kennenlernen, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 89 84

Sympathischer Architekt, 42/187, sportlich, modern und sehr gutaussehend, pflichtbewußt und treu, ein Familienmensch, sucht aus Mangel an Gelegenheit auf diesem Wege eine zuverlässige Partnerin - Kind kein Hindernis - über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 89 84

Polizei-Beamter 53 Jahre/Witwer, groß und sehr sympathisch aussehend, unternimmt gern schöne Reisen, liebt Haus und Garten, Geselligkeit, Tanzen und gute Gespräche, sucht Kontakt zu einer liebevollen Frau, über: **Partnerline** ☎ 0561 / 31 32 72, R. S-Klose GmbH, Kassel

Haben Sie auch manchmal das Gefühl verlassen zu sein? Bin Witwer, 58 Jahre alt, humorvoll, zuvorkommend und lebensbejahend, aber leider allein. Mir fehlt eine nette Frau, mit der ich lachen, plaudern und viel Schönes unternehmen kann. Bitte rufen Sie an, bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Fritz, 67 J./Witwer, gepflegt, stattliche Erscheinung, ist ein Naturfreund, unternimmt gern Reisen (Auto vorhanden), mag Musik und nette Gesellschaft, ein schönes, harmonisches Heim, sucht Kontakt zu einer liebenswerten Frau über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Peter/erfolgreicher Immobilien-Makler, 37/186, ein sehr gutaussehender, sportlich-moderner Jeans-Typ, mag moderne Musik, Kinder, Tiere und ein schönes, gemütliches Zuhause, wünscht sich eine fröhliche, natürliche Partnerin - gern mit Kind - für ein gemeinsames Leben kennenzulernen, über die **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 05 61/ 3 68 63

Sportlicher Polizei-Beamter, 48/183, ein gutaussehender Sport-Typ mit zärtlichen Augen und viel Feingefühl, liebt Reisen, Musik, Tanzen und Romantik bei Kerzenschein, sehnt sich nach einer liebevollen, treuen Partnerin - Kind kein Hindernis. Bitte rufen Sie an! **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 05 61/ 3 68 63

Handwerksmeister, 67 J., ohne Kinder u. Anhang. Er steht ganz alleine da seit er Witwer ist, finanz. ist er gut gestellt. Für eine liebe Frau würde er alles tun u. mit ihr noch ein paar glückl. Jahre verbringen dürfen. Haben Sie doch Mut u. rufen gleich an auch Sa. u. So. über Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

Ich heiße Jürgen, bin 35 Jahre und Beamter. Ich sehe gut aus, bin Nichttrinker und vor allem sehr anpassungsfähig. Da ich etwas Besitz habe, brauchst Du nur Deine Liebe und Treue in unsere gemeinsame Zukunft mitzubringen. Ein Kind wäre auch kein Hindernis. Du erreichst mich über Telefon **(01 61) 1 94 55 50** oder schreibe bitte gleich an 03/033/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Frank ist 31 J., groß, schlank, sehr guter Beruf, naturverb. u. reisefreudig, sehnt sich nach einer harmonischen Partnerschaft, melde Dich bitte. Mitglied der DLP 05661 / 52978

BASTIAN, 29/188, Zahnarzt, mit gutgehender, eigener Praxis sucht „SIE". Liebe und Geborgenheit, das kann er geben, nur Treue und etwas Verständnis für seinen Beruf wünscht er sich von ihr. In seinem großen Haus mit Garten ist viel Platz, vielleicht schon bald für eine richtige Familie? Die junge Frau die er sucht, darf gern schon ein Kind haben, denn Bastian ist sehr kinderlieb; ein fröhlicher Typ, der gerne mal etwas unternimmt, herumtollt, aber auch häuslich ist. Wenn Sie einen Partner fürs Leben suchen, dann freut Bastian sich auf Ihren Anruf bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Alexander, 39jähr., erfolgr. Unternehmer, groß stattl. Erscheinung, möchte einer natürl., charmanten Frau Geborgenheit u. Liebe schenken - bitte melde Dich. Mitglied der DLP, ☎ 06621/66914

Mario, 33J., blond, 1,76m, Dipl. Ing. m. v. Träumen s. liebe Frau z. gern haben u. kuscheln. Ein Brief kann die "Unendliche Geschichte" werden! Zuschr. AE-2131 Eisenach, Bahnhofstr. 3-5

NETTER MEDIZINER 38/178,

Dr. med., CHIRURG mit eig. Praxis. Meine Kurzbeschreibung: Ich bin ledig, wohne in einem schönen Vorort, wo ich vor kurzem ein Eigenheim erworben habe u. suche eine dauerhafte Beziehung. In meiner Freizeit interessiere ich mich für Musik, gute Filme, treibe Sport (Ski, Tennis, Segeln) u. bin ein begeisterter Hobbykoch. Anruf bald? Tel. **0561/13053** auch Sa./So., od. Brief u. AK 6192 an: **Akademiker-Kreis Connect GmbH** im Berufsfachverband GDE, Hinter der Kirche 1a, **34246 Kassel/Vellmar**

Rüdiger 36 J., ges. Eink., groß, schlank, charmant u. aufgeschl., sucht Dich zum Aufbau einer liebevollen Partnerschaft, gib uns eine Chance u. ruf an. Mitglied der DLP 05661 / 52978

Wolfgang ist 47 J., 183 gr., beste finanz. Verhältn., charmant, äußerst sympatisch, sehnt sich nach liebevoller Zweisamkeit - laß dich überraschen, ruf einfach an. Mitglied der DLP, Tel. 0 66 21 / 6 69 14

Witwer, 75 J., gutsituiert, höflich, liebevoll und ehrlich, wünscht Sofortkontakt zu einer netten Dame passenden Alters für harmonische Partnerschaft und gemeinsame Unternehmungen. Auto vorhanden. DIE GLÜCKSCHMIEDE, 34582 Borken - Postfach 1164 - Tel. 05682 / 6100

Walter, 59jähr. Witwer, finanz. abges., eine großer, stattl. Mann, charmant u. weltoffen - alles vorhanden - aber allein - was ihm fehlt bist Du - also melde Dich. Mitglied der DLP, Tel. 06621/ 6 69 14

Suche für mich (12 J.) u. meinen Vater (41 J.) eine liebenswerte Mutter mit od. ohne 1 Tochter od. Sohn. Zuschr. Z 69600 HNA Kassel

LARS 49/184,

promov. AKADEMIKER (Freiberufler), geschd., sucht nette u. gescheite Partnerin. Falls Sie auch ernsthaft an einer inhaltsvollen Beziehung mit Perspektive interessiert sind, dann sollten wir einfach mal zusammen ausgehen u. feststellen, ob sich daraus mehr entwickeln könnte. Erreichbar ü. **0561/13053** auch Sa./So., od. Brief u. Lars an: **Akademiker-Kreis Connect GmbH** im Berufsfachverband GDE, Hinter der Kirche 1a, **34246 Kassel/Vellmar**

Netter Er, 46 Jahre, sportlich, NR, NT, sucht die Bekanntschaft einer netten Sie von 36-49 Jahre. Zuschr. A 5 / 2880, HNA 34613 Schwalmstadt

Dynamischer junger Mann, Ende Zwanzig, möchte junge Frau kennenlernen, um mit ihr die Welt auf den Kopf zu stellen. Single Phone... 0561 / 71 95 80

Er, 48 J./1,89, sportl, NR, in leitender Position, sucht schlanke, ab 1,70 m große, intelligente, hübsche, finanziell unabhängige Frau bis 44 J., auch mit Kind. Hobbys: Skiwandern u. tanzen. Spätere Heirat möglich. Raum: ESW-ROT-MEG-HR. Zuschr m. Bild unt. Z 69354 HNA KS

44jähriger Er, 180 cm groß, 80 kg, schlk., gesch., dlkh., in gesicherter Position, Haus + Hof vorhanden, leider ohne Fahrerlaubnis. Möchte ehrliche schlk. Sie bis 40 J. kennenlernen, zwecks einer festen Bindung, außerdem sollten Liebe + Treue + Zweisamkeit an erster Stelle stehen. Bitte nur ernstgem. Zuschr. aus Rm.: Werra-Meißner-Kreis und ESA. Zuschr. Z 69352 HNA Kassel

Udo ist 42 J., 180 gr., ges. Einkommen, ein sportl. schl. gutauss. Mann, tolerant u. unternehmungsfreudig, möchte sein Alleinsein beenden. Schnell anrufen. Mitglied der DLP 05661 / 52978

HNA

Ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück

Durch eine private Anzeige haben schon viele Herzen zueinander gefunden. Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 364 455* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen und können auch für Sie ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück sein.

(*tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

An die HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Vertraulich: Bitte veröffentlichen Sie den untenstehenden Text als private Anzeige auf den Seiten Ehewünsche/Bekanntschaften am nächstmöglichen Samstag in der HNA.

Mein Text:

Jede Zeile DM 19,–

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre, also DM 19,- dazuzahlen.

Chiffre-Anzeigen ○ hole ich ab – DM 2,50 ○ senden Sie mir zu – DM 9,-

1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld.

○ **Ein Scheck über DM____ liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr. | | | | | | | | | | Bankleitzahl | | | | | | | | |

Bei Bank/Spark./PSA | | | | | | | | | |

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Er sucht Sie

Bernd, 38 J., schlank, groß, freundliches Wesen, leider etwas schüchtern um eine Frau einfach so ansprechen zu können, Auto u. FS vorh., Geschäftsmann, solide finanz. Verhältnisse, wünscht sich eine *Ehe mit einer einfachen, ehrlichen Frau.* Wer hat den Mut und meldet sich?
DIE GLÜCKSCHMIEDE
34582 BORKEN - Postfach 1164 - Tel. 05682 / 6100

● Bekanntschaften

Anzeige v. 14. Januar 1995, Lehrerin, 29, ledig. Das hat gesessen! Ich bin nicht nur treu und zärtlich, da ist noch romantisch, ehrlich uvm. Auch Tanzen und Tennis usw. Habe Mut und melde Dich auch ohne PV. Ich bin 36, attraktiv, 180 cm, 73 kg, hoffe nicht auf irgendjemanden sondern auf Dich. Zuschr. unter Z 69454 HNA Kassel

Karsten, 1.72, 32J. unkompliziert, naturverb., tierlieb, reisefanatisch, sucht nach gr. Enttäuschung erhl. zärtl. liebe junge Frau f. gem. Zuk. Zuschr. M 69500 Mitteld. Allgemeine Eisenach

Sie, 54/1,67, jugendlicher Typ, su. Freund f. gemeinsame Unternehmungen. Zuschr. Z 69520 HNA Kassel

Anzeige vom 14.1.95: Sportl. junge Fachärztin 34/168. Attrakt. Jurist, 37/190 möchte Sie gerne ohne PV kennenlernen. Bildzuschr. an Z 69589 HNA Kassel

Er, 39, 1,76 m., NR, sucht nicht ortsgeb. nette Sie zum Leben und Liebhaben für gemeinsamen Neuanfang, gerne mit Kind, Zuschr. A 1/0568 HNA Kassel

Eigentlich bin ich garnicht so übel, aber trotzdem allein. Weibl., 58/162, berufstätig, sucht netten, seriösen Partner. Zuschr. Z 69720 HNA Kassel

Er, 55 J./1,70, NR u. NT, ortsgebunden, su. Partnerin v. 45-55 J., Zuschr. Z 69616 HNA Kassel

Witwer, 60/175, su. treue, zuverl. u. humorv. Partnerin, gern Witwe, f.e. dauerhafte Beziehg. Zuschr. A1-0551 HNA KS

55j. WITWE ...
DOROTHEA, jugendl. auss., attrakt. u. schlank, in besten finanz. Verhältnissen lebend, m. charm. vertrauensv. Ausstrahlung, liebt Reisen, Natur, Geselligk. u. e. gemütl. Zuhause – e. Frau m. viel Herzenswärme u. großer Sehnsucht nach e. lieben Freund u. verläßl. Partner
05 61 / 93 79 50, auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Er, 41 J., 1,85, sucht nette, symp. Sie zw. 30 u. 40 J., zum Aufbau einer festen Partnerschaft. Zuschr. Z 69612 HNA KS

BEATE, 34 ...
KÖCHIN, sehr sympath., hübsch u. blond, e. liebev. Jg. Frau m. sehr weibl. Figur. Nach e. bitteren Enttäuschung möchte ich nun nicht länger allein bleiben. Welcher liebe Mann – evtl. m. ähnl. Erfahrung – wünscht sich mit mir e. gemeins. Zukunft?
05 61 / 93 79 50, auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Schnittiger Tennisball, weibl., 54, 1.78 gr., m. niveauv. u. sportl. Aerodynamik, sucht pass. Racket, ab 50 J., 1.80, f. ausgeglichenes Serve- u. Volleyspiel. Bildzuschriften u. Z 69548 HNA Kassel

Sie, Anfang 60, sucht adäq. Partner/in für Nah- und Fernreisen. Zuschr. unt. A9-5700 HNA Kassel

M., 40 J., su. weltoffene u. aufgeschlossene sie f. aktiven Süditalien-Urlaub. Interesse an Land und Leuten sollte vorhanden sein. Zuschr. Z 69415 HNA KS

Nette, blonde SIE, 58 J., wünscht die Bekanntschaft mit mögl. gr. Herrn pass. Alters. Zuschr. Z 69584 HNA Kassel

Hallo Rosemarie, Bin 57 Jahre und möchte Dich kennenlernen. Du standest in der HNA und suchst einen Partner. Bin Interessiert aber ohne Vermittlung. Bitte melde Dich!
Zuschr. Z 69501 HNA Kassel

less is more ... alles Schöne und Lebendige ist sehr einfach, das Einfache oft schwer zu tun – kreativer Architekt, 40/1,82, su. gefühlvolle, hübsche Frau bis 32 J. Zuschr. Z 69650 HNA Kassel

Dipl.Kaufmann i.R. 71 J., Witwer, groß, Kavalier mit Pkw, ausgeglichen, Herz-Humor-Niveau, auch einsam wü. Anruf/Brief u. 6345 aus dem Raum Kassel/Hessen an Nord-West-Kontakt, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 0202/84081

Bautechniker, 36/176, sportl., schlank, gutauss., häusl. u. familiärer Typ, sucht schlanke u. treue Partnerin zwecks Aufbau einer harmonischen Beziehung, viell. für immer. Zuschr. Z 69587 HNA Kassel

Alleinerziehende, 39 J. m. Tochter su. Gleichgesinnte zw. Freizeitgest. Zuschriften unter A1 05 89 HNA Kassel

PV Torry
Frauen aus Polen, Rumänien und Tschechien
★★★★★★★★★★★★★★★★★★
Eva, 25 J., ist eine schöne Frau mit den Traummaßen 90/60/90, sie sucht einen lieben, zärtl. Partner b. 40 J.
Brigitta, 39 J., sucht einen Landwirt, der auch zärtlich u. romantisch sein kann.
★★★★★★★★★★★★★★★★★★
Wir feiern Jubiläum, daher Sonderpreise für alle Herren.
Tel. 0 56 74 / 52 69 auch Sa. und So.

Sie 44/160 sucht IHN ab 170, NR u. knuffig für den Beginn einer wunderbaren Beziehung. Zuschr. Z 69706 HNA Kassel

Morgen heiraten - lieber nicht, aber das Wochenende verbringen, Tanzen u. gute Gespräche führen. Sie 45, dunkelhaarig, 1,56 su. Ihn, blond, bis 50 J., Schreibe kurz unter Z 69475 HNA KS

AKADEMIKER-KREIS
Institut Connect GmbH
Dipl.-Soz. Baader · Dipl.-Psych. Schwart
Mitglied im Berufsfachverband GDE
Niederlassungen in BI·MI·OS·MS·DO·KS
Tel. 0521 / 176627 · Fax 0521 / 175491

39-jähr., sportl., dkl.haar., Akademikerin, einfühls., aufgeschl., NR, reisebegeist., su. tol., niveauv. Partner. Bildzuschr. erwünscht unt. Z 69642 HNA KS

Begleitservice! Sie wollen zum Tanz in die Disco o. auf Partys und haben keinen Partner? Junger Mann, 24 J. steht für sie zur Verfügung. Zuschr. unt. AE 2129, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Mann, 55/180, dunkelhaarig, wünscht sich für 1995 liebe und zärtliche Sie. Zuschr. Z 69586 HNA Kassel

Fischefr., 45 J., 1,61/54 kg, möchte nette, freundl. Frauen/Männer kennenlernen, welche ab und zu die Freizeit mit mir verbringen, z. B: schwimmen, *Kartenspielen, klönen, Stadtbummel, tanzen,* weiteres wird sich finden (kein Sex). Auf Ihre Antwort freue ich mich. Zuschr. unter A 1/0566 HNA Kassel

Seriöse weibl. Begleit. zu Fröhlichs-Single-Party u.a. Veranst. ges. v. Ihr 39, NR Zuschriften unter A1 05 81 HNA Kassel

2 sympathische Herrn, Mitte 40, suchen für feste Beziehung Partnerinnen. Zuschr. Z 69523 HNA Kassel

Krankenpfleger, 39/181, s.nette Sie zw. 30 u. 38, für gemeinsame Zukunft. Zuschr. Z 69531 HNA Kassel

Viele attr. Damen aus KS und Umgeb. suchen eine ehrliche Beziehung. Vermittlung für Herren ab 400 DM. PV-Herzblatt, ☎ 0561/32493 tägl. bis 22 h

Aufruf an die schönen Frauen 25 - 30 J. - wo seid Ihr? Hier sind nicht die 4 Prinzen sondern 4 natürl. Jungs, 28 J., ledig, mit festen Beruf und suchen nette Mädels. Zuschr. A 9/1955 HNA Kassel

Sie möchte Architekt, 57 J./182, Ww., Anz. v. 14.1.95, o. Partnerverm. kennenl. Zuschr. Z 69472 HNA Kassel

Neu! Treffpunkt für tolerante Paare in Kassel, Mittwoch, Freitag u. Samstag. Tel. 0 56 02 / 14 01

Attrakt. jg. Mann, 26/190, schlank, bl.Augen, sucht liebev., treue Frau f. gem. Weg. Habe Herz u. Humor, romant. Zuschr. A 52/3180 HNA Fritzlar.

Sinnl. Sie m. Esprit, 39, 1.72, m. Ki., NR, Int. an Kultur, Natur, Musik, Tanz, su. liebev. Ihn ab 1.83 f. gemeins. Zuk. Zuschriften unter A1 05 81 HNA Kassel

Er, 43 J./180, 82 Kg, schlk., dkh., Brille, ledig, naturverb. vom Lande, sucht ehrl. + treue Sie, schlk. für die letzte Hälfte des Lebens aus R. Mühlhs., ESA usw., bitte nur ernstgem.Zuschr. unter Z 69450 HNA Kassel

Ich, 41 J., 175 cm groß, suche nette, zärtliche, schlanke Partnerin zw. späterer Heirat kennenzulernen, Kind kein Hindernis. Bild und Telefonangabe bis 45 J., *Zuschr. Z 69527 HNA Kassel*

Sie, 57/159, su. niveauvollen Herren b. 60 J., f. gem. Zukunft. Zuschr. A 1/1396 HNA Kassel

Gemeinsam mit allen Sinnen die Lebensernte genießen... 65er prom. Akad., sehr attraktiv, im Geist u. Herzen ein großz. Humanist mit Sinn für Romantik-Mitmenschlichkeit, mö. Erholsames u. Aufregendes noch einmal gemeinsam erleben, liebt die Natur, Kunst, Malerei, Reisen nah-fern, Italien, insbesondere die Toskana, absolut Understatement trotz gr. Vermögen, Anruf-Näh. nur über meine Fachberatung pR. Wilk, Tollenbrink 18, 30659 Hannover, Tel. 0511 / 6499293 bundesweit.

Er, 35/183, schlank, vorzeigbar, mit Humor und Herz, liebt die Natur, Pferde, Musik, Tanzen und vielleicht auch Dich? Bild wäre nett! Zuschr. Z 69697 HNA Kassel

Krankenschwester, 67 J., Witwe, nicht ortsgebunden, ohne Kinder, beste Figur, vollbusig, perfekt in Haus-Küche, wü. Anruf/Brief u. 6353 aus dem Raum Kassel/Hessen an Nord-West-Kontakt, 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 02 02/8 40 81

"Großer " Junge, (Akad., Mitte 30, zuverl., bindungswillig, musisch int.) sucht einsames "großes" Mädchen mit einem *freien Platz im Herzen. Zuschr.* A1/9774 HNA Kassel

Symp. gutauss. ER, 36/175, ev., schlk., nat., liebev., zuverl., gut sit., su. ebens., nat. Sie f. gemeins. Zuk. Zuschr. Z 69467 HNA Kassel

Kleine, lebendige 52jährige Sie, 1,55, schlank, blond, vielseitig interr., sucht charakterv. Partner für ein Leben zu zweit. Zuschr. Z 69722 HNA Kassel

49 J., (Akad.) 1,75, vit. wü. Dame kzl. Zuschr. Z 69513 HNA Kassel

Er, 41 J., sucht Partnerin ab 30 J. für gemeinsame Zukunft. Zuschriften A 52/3182 HNA Fritzlar

Attr. Witwe, schlank, 54/167, sucht netten Partner bis 60 Jahre. Zuschr. Z 69718 HNA Kassel

Rufen Sie doch einfach einmal an
und nennen Ihren Partnerwunsch.
Sie erhalten telefonisch, schriftlich oder persönlich, **völlig kostenlos und unverbindlich,** die ausführliche Personenbeschreibung eines für Sie möglichen Partners **aus Ihrer Nähe.**
Tel. 0 55 41 / 34 0 58
Gisela Loddo & Partner GmbH
34346 Hann.- Münden, Meierbreite 5.

Bildhübsche Damen aus Osteuropa und Südamerika
suchen durch uns einen lieben deutschen Mann. Nehmen Sie Ihr Glück an die Hand, lassen Sie sich Ihren Partner nicht Vorschreiben und suchen Sie sich Ihre Traumfrau direkt bei uns am Bildschirm aus.
INTERESSIERT? Dann rufen Sie an! Wir Vermitteln seriös, erfolgreich und diskret.
P.V. PARTNER- TREFF
Telefon 05601 / 50364

Polizeibea., 38 J., geh. Dienst, sportlich u. kulturell interessiert, 176, 78, möchte attraktive Partnerin kennenlernen. Zuschr. Z 69452 HNA Kassel

Hallo erwischt, *nicht nur lesen, schreib* mal wieder! Bildzuschriften 100% Antwortgarant. Bin 30 j., männl. Wesen, 1,84 m, schlank, NR, sportl., musikal., ehrlich + treu, suche weibl. Wesen, 22-26 J., schlank, NR, ab 1,70 m, unternehmungslustig, *ehrlich, treu, zuverlässig.* Bildzuschr. Z 69468 HNA Kassel

Er, 25 J., sucht zwischen 18-30 J. eine nette, treue Sie zum Aufbau einer festen Beziehung. Zuschr. bitte mit Bild Z 69459 HNA Kassel

Er, 45/176, in Führungsposition sucht nette, schlanke, zuverl. Sie für eine dauerhafte Beziehung. Zuschr. Z 69533 HNA Kassel

Jg. Mann (30 J./170), ortsgeb. aus ESA, schlank, su. mangels an Gelegenheit nette „Sie". Zuschr. M 69357 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

Philippinin, 26 J., sucht einen netten, treuen Mann. Zuschr. bitte mit Bild unter Z 69440 HNA Kassel

Gibt es Euch noch? Zwei Mädels, 19/175, suchen Euch, männl. 19-25J., für Unternehmungen zu viert. Wenn Ihr noch mehr wissen wollt, meldet Euch! *Zuschriften Z 69591 HNA Kassel*

Attr. ER, 45/1,74/66, schlank, geschieden, kinder-, tier-, natur- u. sportliebend, sucht attr. Partnerin für gem. Zukunft. Zuschr. A 1 / 05 75 HNA Kassel

JÖRG, 31/182, ...
led., leitender ANGESTELLTER, aktiv u. charm., e. gutauss. gr., blonder Mann, der in seinem Leben schon viel erreicht hat. Ich mag Skifahren, Radtouren, Natur, Stadtbummeln, schöne Musik ... Aber ohne Dich ist alles nur halb so schön. Darum su. ich Dich – für e. harmon., dauerh. Partnersch.
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Er, 44J, 178, verwitwet, 2 K., 14 u.5 J., m., sucht familiäre u. liebevolle Sie zwecks evtl. Familienbildung, bin ortsgeb. Nur ernstgem. Zuschr. Zuschr. Z 69703 HNA Kassel

Mollige SIE, 47/165, su. passendes Gegenstück. Zuschr. Z 69398 HNA KS

Er, 52/178, sucht nette Partnerin für gemeinsame Zukunft. Zuschr. Z 69448 HNA Kassel

Von **Marianne, 48 J.,** werden Sie bestimmt begeistert sein. Sie ist eine hübsche Angestellte mit schö. Figur, liebev., heiterem Wesen, tüchtig im Beruf u. Haushalt, *mit Führerschein, leider schon verw., völlig alleinsteh., u.* sucht ein. ordentl. Mann bis 66 J., dem sie eine treue Lebensgefährtin sein mö. Marianne wartet auf Ihren Anruf üb. **Tel. 05561-7025.**

Ich bin Sabine, 42 J., ein **Anruf genügt,** und wir können uns kennenlernen, denn ich suche ein. treuen Mann, dem ich meine ganze Liebe schenken mö. Ich bin zwar nur eine **einf. Krankenschwester,** aber ehrl. u. treu, hilfsbereit, arbeitsam, fröhl., mit sehr schö., weibl. Figur. Gern würde ich Dich besuchen kommen! Bitte ruf an üb. **Tel. 05561-7025.**

Oberförster a.D., 66 J., verw., v. Land, groß, schlk., sportl., gepfl., stattl. Erscheing. – ein sehr sympath., gutausseh. Mann mit Herz u. Humor. Er ist vermögend, mit Auto, liebt Tanzen u. Reisen u. sucht eine liebe Frau, üb. **Tel. 05561-7025** Inst. Aurora, PF 310402, 34060 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa u. So.

Beamter 64 J., i.R. alleinst. Witwer, ohne Vorurteile, nicht ortsgeb. Pkw, mag Reisen-Natur, einsam, wü. Anruf/Brief u. 6346 aus dem Raum Kassel/Hessen an Nord-West-Kontakt, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 0202/84081

Er, 34/186, schlk., *reiselustig, naturverbunden,* sportlich, Ski, Wandern, sucht natürliche Sie für gemeinsame Unternehmungen. Zuschr. Z 69582 HNA KS

Er, 40/185, kein Kneipentyp, su. nach gr. Enttäuschung ehrl., treue, einfache Frau, ca. 34-40 J. f. einen harmon. Neuanfang, Kind k. Hindern. Nur ernstgem. Zuschr. unt. A 1/1425 HNA Kassel

Das Leben hätte wieder ein. Sinn für mich, würde ich a. d. Wege ein. lieben Kameraden finden. **Ich heiße Karin,** bin **56 J.,** schon 3 J. verw., nicht ortsgeb., mit Pkw, völlig alleinsteh. Deshalb könnte ich sofort zu Ihnen kommen. Bitte melden Sie sich doch schnell, Sie werden es bestimmt nicht bereuen. Üb. **Tel. 05561-2091** Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Sie 30 J., angenehmes Außeres m. Inter. f. Reisen u. Tanzen su. auf diesem Weg einen aufrichtigen, gutauss. Partner zw. 30 u. 33 J., der Wert auf Treue u. Offenheit legt. Bildzuschr. AH 1539, Wilhelmstr. 88, 37308 Heiligenstadt

Krankenschwester 50 J., alleinst., vollbusige aber schlanke, frauliche Figur, gutsituiert, Pkw, nicht ortsgebunden, wünscht Anruf/Brief u. 6349 aus dem Raum Kassel/Hessen an Nord-West-Kontakt, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 0202/84081

Junger Mann 32J., 179, rk, ledig, gutauss., aufgeschl. Wesen, sucht Sie (a.m. Kind) m. Offenheit f. christl. Le*benseinstell. Bildzuschr. Zuschr. M* 69499 MA Eisenach

Ich, weibl., 50 J., su. Frauen zwecks Freizeitgestaltung Kultur, Sport, Reise, Kneipe, u.a. Urlaub im Süden März/April. Zuschr. Z 69511 HNA Kassel

Jetzt reicht's! Er 35/186, frech u. nett, sportl. Figur, möchte endlich die Richtige finden. Zuschr. Z 69700 HNA Kassel

Witwer, 72 J., ehem. Handwerksmeister, ohne Anhang, gepflegt, volles, graumel. Haar, mit Herz u. Humor, ein Mann mit Format, beste Vermögenslage, Mercedes u. allen Annehmlichkeiten, die das Leben schön machen, sucht eine einf., liebe Frau, die mit ihm schö. Reisen u. Tagesausflüge unternimmt, denn die Einsamkeit schmerzt ihn sehr. Ruf. Sie einf. an üb. **Tel.** 05561-71098 Inst. f. Partnerverm., PF 310361, 34059 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sbd u. So.

Munterer "Fisch", mnännl., 38/175, schwimmt noch frei herum. Als Anglerinnen haben "Skorpion" od. "Krebse" mit weiblichem Charm u. Gefühl für Zärtlichkeit bes. gute Erfolgsaussichten. Zuschr. Z 69738 HNA Kassel

Akad., 42 J., bld., 158 cm, su. intell. ehrl. Ihn. Zuschr. Z 69330 HNA Kassel

Krankenschwester 66 J., i.R., Hausfrau, Pkw, beste Figur, vollbusig, gepflegt, *perfekt in Küche-Haus-Garten, sehr ein*sam, wünscht Anruf/Brief u. 6347 aus dem Raum Kassel/Hessen an Nord-West-Kontakt, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 0202/84081

Ich habe Dich lieb, R.! Deine M.!

Hausfreund möchte gern attr. tol. Sie verwöhnen. Nur Mut! 100% Diskr. zuges. Zuschr. Z 69592 HNA Kassel

Er, 41, sucht natürliche Sie die Freude am Leben hat, sehr gern würde ich mit Ihr einen Tanzkurs für Anfänger beginnen. Meine Hobbys: Musik, Reisen, Natur u.v.m., Zuschr. Z 69469 HNA Kassel

Er, 50 su. jüngeren Freund zwecks Wohngemeinschaft bis 30 J., finanzielle Unterstützung zugesichert, keine Miete, Zuschr. wenn mögl. mit Tel.-Angabe unter Z 69328 HNA Kassel

Sympath. Witwer, 58 J., Dipl.-Ing. in leit. Stellg., schlk., volles Haar, sportl., *unterhaltsam, aufgeschl., gepflegte Erscheing., unab*hängig, mit Pkw, vielseitig interess., sehr gutes Eink., nicht unvermög., sucht eine einf., liebe, nette Frau, die er sehr glückl. machen wird. Überlegen Sie nicht lange u. ruf. an ü. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Beamter 75 J., *groß, gesund, ausgeglichen,* PKW, mag Geselligkeit-Natur-Reisen, umzugswillig wü. Anruf/Brief u. 6350 aus dem Raum Kassel/Hessen an Nord-West-Kontakt, 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 02 02/8 40 81

Er, 55J., 1.80m, gepfl. Erscheing., wü. sich nette Frau, zuverlässig u. treu im Alter 47-58 J. Zuschr. AH-1536, MA-ET, Wilhelmstr. 88, 37308 Heiligenstadt

KontaktBörse/f. Da. gratis! 05634/6434

Er, 35/ 186, kinder-, natur- u. tierliebend, su. Wassermann-Frau f. gem. Unternehmungen. Bildzuschr. Z 69367 HNA KS

Träumen zusammen, nicht allein, spazierengehen *zu zwein, dann verträumt* zu zwein alleinesein, Jörg, 27/180 sucht auf diesem ungewöhnlichen Weg, eine nette junge Freundin zwischen 23 u. 27 Jahren. Wenn Du Lust hast und Dich angesprochen fühlst, schreib bitte mit Foto. Zuschr. Z 69325 HNA Kassel

Lehrer, 50/180, gemäß. sportl., Individualist, naturverb., 1 Std. südl. KS lbd., sucht n. gr. Entt. liebev., kluge Partnerin bis 45. Zuschr. bitte m. Bild unt. Z 69581 HNA Kassel

Welcher gutsituierte, charakterv. Herr su. Gesellschaft, genauso wie ich, Alter 60-70 J., Gr. ab 1.75m. Ich bin seit 2 J. verwitwet, habe meinen 60 Geb. verlebt, bin 1,70 gr., schl., ich liebe Musik, Theater, Wandern, Reisen u. Geselligk., ich bin für alles sehr aufgeschl., Zuschr. unter A61/3016 HNA Hofgeismar

SIE, 51+53, Wohnung + Einkommen - haben es satt, allein zu sein. Zuschr. Z *69705 HNA Kassel*

Er, 35/162, möchte Dich gerne kennenlernen. Ich bin nicht Supermann und Du denkst Du bist keine Superfrau, aber gerade das ist es, was super für die Zukunft weden kann. Habe den Mut, mir zu schreiben. Ich freue mich auf Deinen Brief. Zuschr. Z 69326 HNA Kassel

Junggebl. dynami. Witwe m. Niveau, Mitte 50, su. Ihn, ehrlich + charakterstark. Zuschr. Z 69657 HNA Kassel

Er, 31/176, sucht auf diesem Weg eine nette, ehrliche Partnerin. Bildzuschriften erbeten unter Z 69692 HNA Kassel

Ich (wbl., 46, 1,71, junggebl.) suche zwar das Gleiche wie andere: den liebevollen, niveauvollen Mann (50-60 J.) f.e.dauerhafte, anregende Partnersch., aber ich **bin** nicht wie andere. Zuschr. Z 69447 HNA Kassel

Hallo ! Ehepaar (Mitte 40) sucht nette *Bekannte (kein Sex). Zuschriften unter* Z 69370 HNA Kassel

Zwei alleinstehende Herren vom Lande 63-170 und 60-180, beide gut situiert, ortsgebunden, suchen Zwecks Heirat zwei liebevolle, einfache Frauen, die alsbald zu ihnen ziehen könnten, heimatlose Aussiedlerin oder Ausländerin angenehm, gern bis unter 52 uns mit Foto, Zuschr. Z 69416 HNA Kassel

Blonde, putzmuntere 58-jährige (m. Haus- u. Grundbesitz) su. Verwalter ab 1899 mm, (auch f. Herzensangelegenheiten). Zuschr. A 1-0571 HNA Kassel

Witwe 57/170 schl. natv. möchte nett. Herrn kennenl. Zuschr. Z 69699 HNA KS

Witwe 58 J., alleinst., hübsch, schlank, gepflegt, sehr weiblich gerundet, Pkw, nicht ortsgeb., Stationsschwester, einsam, vollbusig, wünscht Anruf/Brief u. 6348 aus dem Raum Kassel/Hessen an Nord-West-Kontakt, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 0202/84081

Welche Frau hat Lust auf Wanderungen bei wildem Wetter, mit mir (29, Sozialarbeiter) u. meinem Hund? Zuschr. Z 69516 HNA Kassel

Er, 35 J., 1,88 m., schlk., sympath., dkl.-haar., gutaussehend, su. nette Partnerin f. gemeins. Zukunft, Z 69362 HNA KS

An alle Mädels, die Motorräder mögen. Ich 29, 183, Soldat, sportlich, suche die passende Mitfahrerin bis 28. Laß uns gemeinsam abheben. Bildzuschr. Z 69463 HNA Kassel

54jährige Witwe, 170 cm groß u. schlank, NR, spiegeltauglich u. finanziell *unabhängig, sucht mangels Gelegen*heit die Bekannschaft eines ungebundenen, ehrlichen Herren ± 55 Jahren. Zuschr. Z 69331 HNA Kassel

Bin ehem. Krankenpflegerin, 65 J., v. Land, mit Pkw, gut. Figur, bin verträgl., einf., häusl., bescheiden, humorv., eine liebev. Köchin u. Hausfrau. **Mein Herzenswunsch** wäre ein lieb., ehrl. Mann, gern älter, m. d. ich noch viele schö. Std. verleben kann, denn zu zweit ist alles viel schöner. Darf ich auf ein. Anruf hoffen üb. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Er, 38, 182, schlank, sucht nach Bruchlandung, nette, sympathische Sie um erneut abzuheben. Jede Bildzuschr., wird beantwortet. Zuschr. A 9/3016 HNA Kassel

Er, 43/178, Ungar, 26 J. in Deutschland sucht *nette schl.* Sie, 32-43 J, *mögl.* Kr. ESA. AE 2136, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Selbstbew. Sie, 42/178, wünscht Kont. zu niveauv., viels. interess. Mann ± 50. Zuschr. Z 69471 HNA Kassel

Selbstständiger Kaufmann, kein Adonis, imposante große Erscheinung gebende 40J., sucht zum Aufbau einer zärtl. erotischen Kameradschaft, Dauerbeziehung, Gleichgesinnte im Raum Thüringen. *Bitte höflichst um Bildzuschriften* Zuschr. M 69536 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

42j. HAUSFRAU ...
ILONA, auf der Suche na. GEBORGENH. u. GLÜCK, e. liebensw., anmutige u. natürl. Frau, hübsch, mit guter Figur, bescheiden, ehrl. u. treu. Ich koche gern, liebe die Häuslichk. u. bin allem Schönen gegenüb. aufgeschl. Nach e. großen Enttäusch. su. ich nun e. lieben, familiär eingest. Lebenspartner.
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Ww., 53/1,57 wünscht sich Partner. Zuschr. Z 69585 HNA Kassel

Polizei-Beamter, Anzeige v.14.1.95, möchte Sie ohne PV kennenlernen. Zuschr. Z 69694 HNA Kassel

Tanzpartner für Tanzkreis gesu., ab 45 J., mind. 1,70 m., Zus. A 1/0574 HNA KS

Du bist weibl., 22-27 J., natürl., treu, dann beende Dein Single-Dasein und schr. Ihm, 24 J., 176/72 Kg, sportl. treuen NR m. Sinn f. Zärtlichkeit u. eventuell einer Vorliebe f. Dich. Zuschr. Z 69441 HNA Kassel

Anzeige v. 14.1.95, junger Ass.-Arzt, 29/185, ich, w., 25/178, möchte Sie gerne näher kennenlernen, wenn möglich ohne PV. Zuschr. Z 69466 HNA Kassel

Witwe, 57 J., 1,70, schlank, naturverb., sportl., aufgeschl., ohne jeden Anhang, mit Pkw, su. ebenso netten Kumpel und Partner bis 62, NR, für gute und schlechte Zeiten. Zuschr. Z 69610 HNA Kassel

Dipl. Ingenieur 57 J., groß, Witwer ohne Vorurteile, alleinst., PKW, mag Natur-Humor-Reisen, wünscht Anruf/Brief u. 6352 aus dem Raum Kassel/Hessen an Nord-West-Kontakt, 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 02 02/8 40 81

Mann, Landwirt, ev., 43 J., 180 cm, su. nette Frau. Kind kein Hindernis. Auch Aussiedlerin. Zuschr. Z 69682 HNA KS

Gestrandeter Kater, 168, 43 J., schlank, sucht großherziges Weibchen, Zuschr. Z 69473 HNA Kassel

Einsam, Sehnsucht nach Geborgenheit und Liebe? Einfühlsamer attr. ER 31/186 möchte Dich in seine Arme nehmen. Ich mag reisen, rom. Stunden u. vor allem Dich, wenn Du ebenso aufgeschlossen u. symp. bist. Nur Mut, Antw. gar. Zuschr. Z 69385 HNA Kassel

Sie, 48, 165, schlk., sucht Partner m. Niveau. Zuschr. Z 69530 HNA Kassel

"Sie", 57 J., Altenpflegerin, Witwe, jugendl. schlank, gutaussehend, PKW, fraulich, alleinst., kinderlos, umzugswillig, gutsituiert, vollbusig, wünscht Anruf/Brief u. 6354 aus dem Raum Kassel/*Hessen an Nord-West-Kontakt,* 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 02 02 / 8 40 81

Architekt 65 J., i. R. Witwer, ohne Anhang, eine Frohnatur, völlig unabhängig, PKW, ein Kavalier, einsam, wünscht Anruf/Brief unter 6351 aus dem Raum Kassel/Hessen an Nord-West-Kontakt, 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 02 02 / 8 40 81

Sie, Ende 40/1,69, schl., NR, *mag Natur,* Kultur, reden, lachen, lieben. Su. netten Ihn m. 53 J., m. Herz u. Verstand. Zuschr. Z 69414 HNA Kassel

Peggy/20, bitte melde Dich! Anz. vom 14.1.95, möchte Dich ohne PV kennenl. Zus. Z 69609 HNA KS

Sympath., niveauv. SIE, 48/1.70 m, Raucherin, wü. junggebl., bartl. Partner, ab 1,80 m. Zuschr. Z 69340 HNA Kassel

Starke Schützefrau, 38/170, ist auf der Suche nach dem gewissen Etwas. Du solltest lustig, sportl., intelligent u. auf jeden Fall kinderlieb sein. Zuschr. Z 69464 HNA Kassel

Anzeige v. 14.1.95 Claudia, 47 Jahre, Witwe, nicht ortsgebunden; möchte Sie gerne ohne PV kennenlernen. Bin in der gleichen Situation. Zuschr. Z 69701 HNA Kassel

Er, 56/1,90/90, Hobbys: Wandern, Radfahren, Urlaubsreisen, wünscht sich für eine ehrliche, dauerh., Partnerschaft, mögl. unabh., naturverb., liebe Sie mit Interesse an Haus und Garten in ländl. Gegend. Zuschr. Z 69399 HNA Kassel

Sie, 55/1,63, schl., blond, jünger u. gutausseh., natürl. u. warmherzig, su. liebev., zuverl., sympath. u. gepfl. ausseh. niveauv. Partner b. 58 J., f. dauerh., harmon. Partnerschaft, NR, NT. Bild wäre nett. Zuschr. Z 69687 HNA Kassel

Erfolgreicher Unternehmer, 36 J.,
möchte Herzenswärme an einfache aber treue Partnerin vergeben. Auch ein Kind dürfte sie haben. Er selbst liebt Geselligkeit, schöne Reisen und alles was Spaß macht.
Partner- u. Seniorenvermittlung FLAIR H. Linsing, Tel.: 05 61 / 58 27 18,
tägl. 9 - 20 Uhr, auch Sa. + So.

Hallo, Postkartenbilderromantische Bianca, 24, aus HNA v. 14.1., möchte Dich unbed. kennenlernen ohne PV. Zuschr. Z 69602 HNA Kassel

Warum allein bleiben!!!
Ungarinnen und Polinnen sind Traumfrauen, zw. 20 u. 70 Jahren vermitteln wir seit über 5 Jahren mit sehr großem Erfolg! Diese Damen sind von natürlicher Wesensart, zärtl., treu u. die meisten Frauen können deutsch sprechen. Schon Tausende haben auf diesem Weg ihren Lebenspartner gefunden. Warum nicht auch Sie!!! Durch Fernsehen und unsere Zeitungsinserate sind wir als erfolgreiche und seriöse Partnervermittlung bekannt!!! Wenn Sie interessiert sind, dann rufen Sie an!!! Informieren Sie sich bei Ihrer Gesprächspartnerin Frau Schirakowski!!!
Wir vermitteln auch deutsche u. thailänd. Frauen.
P.V. DER GEMEINSAME WEG
Tel. 0 56 03 / 56 19 (auch Sa. und So.)

Vierziger, best.erhalt., 175/73, kein 08/15-Typ, vorzeigb. m. Hirn, Niveau, Herz, Haus, gutsit. o. Kinder, s. schl., *hübsche, intell.* Sie f. Neuanfang. Zuschr. unter A 1/9780 HNA Kassel

Ungeb. reiselustige 49j. Verwaltungsangestellte sucht Partner bis 55 Jahre. Zuschr. Z 69707 HNA Kassel

Weibl., 32 J., *su. nette* **Frauen** *zur* Freizeitgestaltung (kein Sex). Zuschr. Z 69619 HNA Kassel

Tanzen lernen ab A-Kurs möchte ich 36/165/2 Ki. m. niveauv., unabh., Mann, b. 43, um dann vielleicht gemeinsam durchs Leben zu tanzen. Bildzuschr. u. A 1/1392 HNA Kassel

Er, 1,78/75 kg, schlank, s. sportl., naturverb., m. Niveau,su. wbl. Pendant ± 50, Bildzuschr. erbeten Z 69655 HNA KS

Wo sind all die gutaussehenden, netten, jungen

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Verkauf

● Möbel, Hausrat

Miele Hausgeräte
Miele-Beratungszentrum
34123 Kassel Industriepark
Werner-Heisenberg-Str. 1
Telefon: (05 61) 58 08-0
Werkskundendienst
Tel.: (0561) 5808-300

Laufend Einbauküchen
aus Ausstellung, super günstig.
Tel. 05 61 / 77 11 57

Brugman KÜCHEN
Über 40 Musterküchen
34277 Kassel-Fuldabrück, Ostring 7
Tel.: 05 61/58 10 71

Karl Tel. 2 12 50 Rumenapp u. Sohn
Tischbeinstraße 55
MIELE-Fachhändler mit eigenem Kundendienst

Ihr Fachhändler für
Bauknecht, Siemens u. Miele
Alle Großgeräte mit 2 Jahren Garantie.
Mit eigenem Kundendienst.
Bühring Fachmarkt
Brüder-Grimm-Str. 32
Vellmar · Tel. 82 10 68

...wo schöner Wohnen wenig kostet!!
Gebraucht-Möbelhaus
Kassel Wolfhager Str. 20–22
Gegenüber der Feuerwehr
☎ 8 08 88

Gebrauchtmöbel Bolte
in Vellmar, an der B7
hat die größte Auswahl!

Kleiderschrank, Kommode, hüb. Sitzecke, div. Kleinmöbel, Überseekoffer, Gardinen, sehr gün. abzugeben. Tel. 05 61 / 2 57 23

Eßgruppe, Kiefer, Tisch rd., ausziehb., 490,- DM, Tel. 05541 / 31767

2 Ölöfen à 60,-. Tel. 05662 / 1063

Wohnzimmeranbauwand Kirschbaum, Hülsta, 3,60 breit, neuw., umständeh. abzugeben. Tel. 05 61 / 82 44 50

Zierliche Chippendale Couch, 3 Sessel, Tisch, bleu, u. Kleinteile ☎ 05 61 / 6 74 51 Sa./So. v. 14-16 Uhr

Haushaltsauflösung wegen Umzug, Tel. 05 61 / 5 10 28 74, So. ab 10 Uhr

Suche Waschmaschine u. Trockner, auch leicht def., Tel. 0 56 25 / 40 42

Nähmaschine Phoenix Duplomatic m. Nähtisch u. Zubehör, DM 370,-. ☎ 282561

Kompl. Wohnzimmer (altdtsch.), Preis VS, Tel. 0561/ 51 55 25

Bauknecht Kühl-/Gefrierkombi, VB 100,- DM. Tel. 0 55 43 / 4 73 96

Küchenzeile, gute Markenqualität, fachger. Ausbau geboten. Tel. 05692 / 5830

Geschirrspülmaschine, Bauknecht (1,5 J./45 cm/16l Verbr.) VB 450,- ☎894946

Schwarzes Stahlrohrbett, IKEA, 1 x 2 m, neuw., mit am Kopf höhenverst. Lattenrost, ohne Matratze., DM 150,-. Tel. 0 56 74 / 64 38

Verk. Wohnküche, Tisch, 4 Stühle, Kleiderschr., 2 Betten, Tel. 06623 / 44494

Gasetagenheizung, Durchlauferhitzer, Kochherd, Heizofen, 1 Elektoherd, billig abugeb. Tel. 05 61 / 51 24 77

Rundeckgarnitur + Sessel m. Federkern, gut erh., 2 Federkernmatratzen, Gr. 100/200 cm, 2 Lattenrost verstellb., 100/200 cm, zu verk., Tel. 05602 / 3678

Vitrinenschrank, massiv Eiche, H 2 m, B 2,40 m, DM 4 500.-, **Sitzgruppe,** massiv Eiche m. Leder, 2 500.- ☎ 0561/3 89 54

Riegelanbauwand Eiche m. Vitrine, Beleuchtung u. Barfach, 1. Februar Woche günst. abzugeben. Tel. 0561/819453

Küchentisch, weiß, ausziehbar, 4 Stühle, 200,- DM. Tel. 05 61 / 6 96 11

2 Ohrensessel, neuw., NP 1 500,- DM, f. 590,- DM, auch einz. 05541/31767

Berber 2 x 2,5m, 150,-; Berberbrücke 0,7x1,4 m, 50,-; 2 Küchenstühle (Metallgestell), braun, 50,-; Schreibtischstuhl, 50,-; Jalousien 225x265 u. 250x200 (blaubeige), 200x170 (grün), je 20,-. Tel. 05 61 / 40 15 19 o. 528 08 85 (ab 15 h)

Nähmaschine, VB 150,- ☎ 0561/33894

Biederm.-Komm., schw. Bild.-Rah., 1,80x 1,50, ant. Spieg., ☎ 05606/2522

Wasserbett, 1 J. alt, 1.66 x 2.12, VB 1 200,- DM, Tel. 05 61 / 49 58 98

Geschirrspüler Bosch, 100,- Ks 281808

Eßzi.-Tisch m. 6 Stühlen, Rattan, neuwertig, abzug., Tel. 05625 / 398

Eckbank, Tisch u. 2 Stühle, neuw., DM 400,-. Tel. 0 55 43 / 36 45

Rundeck-Garnitur, 3er klappbar + Fernsehsessel, kpl. 300,- ☎ 0 56 82 / 45 60

Schaukelstuhl/Rattan (leicht angestaubt), DM 50,-. Tel. 05 61 / 2 39 07

Neuw. Teppichboden (1 Wo. alt) sandf. Velour, VB 10,-/m², Tel. 0561 / 818909

Neuw. Polstergarnitur, 3-1-1-1, 1 J. alt, NP 5 600,-, wegen Haushaltsaufl. DM 1 750,-. Tel. 0 56 92 / 48 89

Wohnzimmerschrank u. Eßzimmer, neuwertig. Tel. 05 61 / 4 61 02

Einbauküche, 4,83 m lg., m. Eckschr. VB 3 900,- ☎ 0 56 73 / 62 13

Couchgarnitur, 3-2-1, beige meliert, 350,-, Tel. 05 61 / 47 18 06

Schönes Kiefer Holzbett, 1,40 x 2 m., m. Matratze, 400,-. Tel. 0 55 41 / 7 20 35

Hülsta Wohnzi., Schlafzi., Vitrinen, Eiche rust. Möbel, 2er Schlafcouch, alles neuw., Tel. 0561 / 27421 od. 21780

Franz. Bett, 1,40m x 2m, 250,- DM. Tel. 0 56 61/ 5 15 83

E-Herd, leicht defekt f. DM 49,- zu verk., Tel. 05 61 / 2 21 83

Fernsehsessel, sehr gut erh. und Stehlampe zu verk. Tel. 05 61 / 88 64 94 ab 13 Uhr

Neff Elektroherd, 50 cm. 0561/821896

Doppelbett 170,- Tel. 05609/9436

2 Teppiche 2,5 x 3,5 m und 3x4 m, + Handnähmaschine, Tel. 05661 / 1420

800er Silberbesteck neu 156tlg. „Augsburger Faden" Menü-Fisch- u. Dessertbest. f.12 Pers. sowie Vorlegeteile LP 17000 DM f. 6500 DM Tel./Fax 0911 / 47 34 86

Verk. Einbauherd "Gaggenau" m. Ceranfeld, 250,-, Tel. 05606 / 9338

Messingbett m. Matr., 1.40 x 2 m, 150.- VB, 1 Sofa rot, Samt, Chippendale 300.- VB; 1 Billardspiel 50er J., guter Zust., Münzeinwurf 150.- VB T 05605/70522

Mahagoni Schlafzimmer, Schiebetürenschrank, franz. Bett, Herrenkommode. Tel. 05 61 / 2 33 21

Pers. Tepp. 4,50/3,50, Tel. 0561 / 13232

Eßgruppe: Eckbank, ausziehb. Tisch, 2 Stühle, m. pass. Lampe, 350 DM, Tel. 05671 / 5388

Schreibtisch, Eiche dkl., 1,60x80, ca. 70 J. alt, VB 600,-, ☎ 0561/886959, ab So.

Ölofen, Farb-TV Tel. 0561 / 824470

Anstellküche, Spüle, E-Herd, Kühl- u. Gefrierschrank, Vitrine, Sideboard, Akkordeon, 60 Bässe, alles billig zu verkaufen, Tel. 0 66 78 / 16 10

Wegen Umzug zu verk. Elementgr. m. Recamiere u. Sessel, 1 1/4 Ja., NP 6 144,-, VB 4 800,-, Tel. 05604 / 4311

Holzbett-Gestell, höhenverstellb. m. pass. Futon (1,40 m x 2 m) zu verk., VB 350,-, Tel. 0 56 85 / 81 50

Eckbank, Tisch u. 2 Stühle, Eiche rustikal neuw., VB 1 650,- Tel. 05661 / 52661

Gebr. Kühlschrank Siemens, 145 l, m. Eisfach, DM 200.-, Tel. 0561 / 814664

Schlafzimmer, 60er J., Schrank 2,65 m, Pr. VS, Tel. 0 56 21 / 27 13

70-teil. 24 Karat vergoldetes Eßbesteck, preisgüst. Tel. 05651 / 2791

Eleg. Highboard 300x40x130, Anrichte, Dpl.Schlafcouch, rd. Tisch+4 Stühle, Pr.VS. Tel. 0561 / 891102

Stühle, Tische, Sessel, Sofa und Hausrat, Verk. Hebebüh. 4' Säule,05634 / 272

Omas Küchenbüfett Tel. 05606 / 3418

Schlafzimmer, wie neu, 500,--DM, Eiche rustikal, Tel. 06622 / 41319

Rustik. Wohnwd. m. Sideboard, NP 6 300 DM, Kpr. 3 TDM VB, 05631 / 64521

Top-Küche, 1 J. alt, NP 15.200,- DM, neuw., f. DM 6.900,- inkl. Ab- und Aufbau, v. Privat abzug., Tel. 0561/12120

Neuw. Schlafzi. m. Überb. (1,80 x 2,00), 4-t. Schrank, esche-perlmutt, 1 700,-, mit Matr. u. Lattenr. 2 500,-. KS/64922

Waschvollautomat, 250,- DM. Tel. 0 56 85 / 81 49

Kühl-Gefrierkombination Liebherr, 2 J. alt, H 146, B 60, T 60, VB 800.-. Tel. 0561 / 472995

Nähmaschinen-Reparaturen aller Fabrikate. **Weber, Ahnatal, ☎ 05609 / 496**

Mahagoni-Buffet 1920. 0561 / 872114

1 kpl. Schlafzimmer, Einbaukü. m. Eßbank, Eiche; uvm. Tel. 0561 / 14582

Rundeckcouch, beige, Federkern, auch zum schlafen, f. 2 Pers., 1 Sessel, NP 2 500,- VB 800,-. Tel. 05602 / 7575

Verk. Waschmaschine u. Wäschetrockner Typ Blommberg, BJ 91, 5 kg, zur gew. Nutzung, Pr. VS, Tel. 036024 / 633

Alno-Küchenzeile m. E.G. 3,10m, Waschmaschine w.Umzug,05652 / 4605

Neuwertige Doppelschlafcouch mit Bettkasten, 750,-. Tel. 0561 / 406809

Jugendzimmer, 6tlg., billig zu verk., Tel. 0 66 23 / 2567

Ceran-Einbau-H., VB 700,-. KS/527706

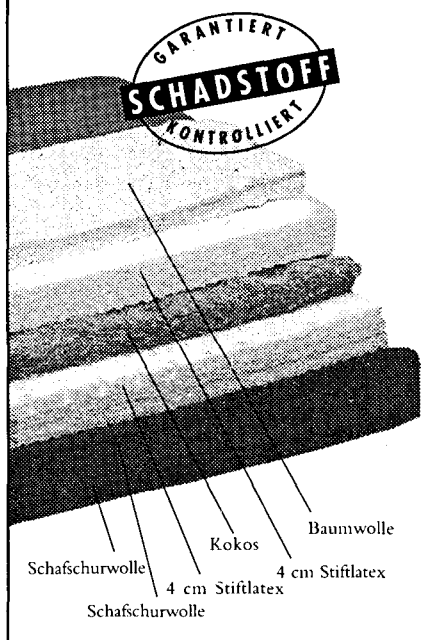
HNA Anzeigen-Service

Wissen Sie, wo Sie mit Erfolg verkaufen und kaufen ?

Mit einer kleinen Anzeige in der HNA-Ausgabe Nordhessen, Münden und Northeim sowie in der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen erreichen Sie über 710 000 Leser.

Da werden viele dabeisein, die genau das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie gerade suchen.

A 412



z.B. Duo Kokos
empf. VP 140 x 200 cm
DM 1139,-

DIESER TEST MUSS SEIN

100% Natur-Latex? Roßhaar? Baumwolle? Oder Schafschurwolle? Oder alles? Und wenn ja, wie dick? Und auf welchen Lattenrost? Geben Sie sich die richtige Antwort selbst. Auf dem Matratzentestplatz der Traum Station. Und besser heute als morgen.

TRAUM STATION

TREPPENSTRASSE 12-14 · 34117 KASSEL · TEL. 0561/13742
JÜDENSTRASSE 1 · 37073 GÖTTINGEN · TEL. 0551/58341

FÜR IHREN GUTEN SCHLAF

1 ½ J. alte Eckcouch m. 1 Sessel, 1 Wohnzi.-Tisch Glas, 2 Barhocker f. Küchentheke u. Wohnzi.-Anbauwand, Pr. VS. Tel. 0 56 77 / 4 04 od. 0 56 71 / 5 03 62

Einen antiken Tisch mit 6 Stühlen 1880, VB DM 4 500,-. Telefonkarten und jede Menge Comics. Tel. 06625 / 8281

Gut erhaltene Polstergruppe m. Rundecke + 2 Sesseln 500,- 06451 /21320

Oelofen, neuw., 250,-, Tel. 05603 / 1805

1 Tisch Kiefer massiv 175, 80 cm oval, rustik. Gestell. 1 el. Schreibmaschine Olympia Carrera Si (Typenrad). Tel. 05 61 / 4 56 21

Schrankwand 2.50 B, 2.20 H, TV-Schr. 1.50x2.20, nußb. T 0561/514346

Jugendzimmer, kompl., ☎ 0561/45102

Gr. Clubsessel aufgearb., 500,- T 33032

2 el. Heizkörper, billig, 2 gelbe Sessel Chippendale, Tel. 05 61 / 3 46 65

Kleiner Damen-Stil-Sekretär, neuw., DM 300,-, Tel. 0561/ 3 36 71

Eßzimmertisch ausziehb. + 6 gepol. Stühle zu verk., ☎ 0561 / 18445

Chippendale Möbel, Couch m. 2 Sesseln, Couchti., Teewagen, Tel. 0561 / 283953

Schlafzimmer, Eiche hell, Sitzgr. m. Federkern, altd. Wohnzi.-Schrank, Lampen. Tel. 0561 / 8700131 ab 15 h

Futon-Couch, 200,- DM. 2 Betten, je 50,- DM. Tel.: 0 56 92 / 74 64

Massivholz-Schreibtisch, günstig abzugeben. Tel. 05 61 / 88 25 75

Doppelbett komplett ab **95,-**
Wir lassen mit uns reden vom Wetter bis zum Preis.
Gebrauchtmöbelmarkt Mönchebergstr.4, Kassel
Transport sofort möglich!

Suche Spüle, max. 1.40 breit, weiß; E-Herd; Kühl-/Gefrierkomb.; gü. massiv. Kleiderschr. T 0561/18108 + 777362

Neuw. Schlafzimmer 300,-DM, 2 Gasherde a 50,-DM, Tel. 06622 / 3743

Neuer Elektro-Herd, Unterbau - Einbau, mit Abzugshaube, 4 Platten (58x50), verkauft Tel. 0 56 09 / 25 39

Runder Mahagoni Eßtisch mit 6 Stühlen v. Interlübke, neuwertig. ☎ 05543/643

Naum. Tretnähmasch., VS, 05624/2720

Falttür Eiche rust., B 3,00/H 2,20, neuw., VB 600,-. ☎ 0 56 83 / 77 92

Miele Haushaltsheißmangel, gegen Gebot, Tel. 05 61 / 88 25 96

Gelegenheit! Eiche Eßzi., kompl. m. Vitrine u. Tisch, 6 Stühle, neuw., VB 1.100,- DM. Tel. 0 56 05/ 44 67

Buffet Eiche Ju.-Stil, Komm. Weichh., gr. Ölgem. Waldstck., div. Holzrahmen, Tretnähmasch., Kd.-Bett, el. Reg.-Kasse, neuw., 05681/4330

Gas- + Backofen, 60,-. Tel. 05 61 / 49 54 63

Schrankwand Palisander, Schrankbett, Eßtisch, Postergarn. dkl.-grün, Tel. 05 61 / 82 63 24 od. 6 77 48

● Foto, Optik

Versuchen Sie's mal mit 'ner Neuen! Ihre "Alte" nehmen wir Ihnen ab! Barankauf oder Inzahlungnahme, ganz wie Sie wünschen! **Natürlich... Foto Bethke,** Entenanger 11 KS **0561/13701**

Nikon 4/80-200 mm, 1 J., + Sonnenbl., Filter, 1350, Spiegeltele 10/1000 mm f. Nikon, DM 480,-. Tel. 05603 / 3624

Wir kaufen bar an oder nehmen Ihre Fotogeräte zu günstigen Preisen in Zahlung, egal wie alt. **Hobby-Foto,** Fr.-Ebert-Str. 43, Kassel, T. 05 61 / 1 70 17

Spitzenpreise für alte und uralte Fotogeräte. **City Photo, KS, Wilhelmstr. 19, ☎ 1 31 43** (Eingang über Neue Fahrt)

FOTOGERÄTE-REPARATUREN!
Foto-Drogerie Quentin
Inh. K. H. Franke, 34134 Kassel-Ndzw.
Frankf. Str. 230, ☎ 05 61 / 4 24 55

Nikon 501 AF ZOOM; Olympus AX, m. tollen Zub.. Tel. 06621/ 13314

Minolta 7000 i, 35-80, Blitz 5200 i, 100-300. Tel. 05661 / 52217

● Schmuckwaren

Su. Rolex Day Date, gold, nicht älter als 5 J., bis 8 000,-, Tel. 0561 / 285933

● Bekleidung

Brautkleider ab 300,–
Sigrid
Festmoden für Sie und Ihn
Kassel, Brüderstr. 1, ☎ 05 61 / 77 57 86

B+A
Braut- u. Abendmoden
Verleih:
Brautkleider, Smoking, Frack
Kölnische Str. 5 / Ecke Wolfsschlucht / 5. Etg.
34117 KASSEL · Ruf 05 61 / 10 23 76

Modell Brautkleid, Gr. 36/38 u. Hut m. Schleier preisg. abzugeb. Tel. 0 56 63 / 63 01

Nerzmantel (Kurzform), Gr. 38, VB 1 450,- DM, Tel. 05 61 / 3 89 30

Traumhaftes, edles Satin-Brautkleid m. Schleppe, Gr. 38, best. m. Perlen u. Spitze, NP 3 300,-, 1 x getr., kompl. m. allem Zubeh., VB 1 200,-, Tel. 0561 / 4912131

Su. gebr. Kocharbeitsbekleidung, Gr. 48. Tel. 05664 / 8833, nach 17 Uhr

2 Arbeitsanzüge neu, Gr. 52, blau, à 10,- Overall, neu, Gr. 52, blau, à 30,-. Tel. 05545 / 1495

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, ☎ 05 61 / 10 38 43

Brautkl. Gr. 36, m. Reifr. kompl. VB 700,00 DM. Tel. 05656 / 4308

Aus zweiter Hand
An- und Verkauf
Tel. 05 61 / 51 38 55
0 5 10 17 02
Marions Brautmoden
Seestraße 33
34253 Lohfelden

4 Brautkleider, Gr. 36 bis 40, f. jeden Geschmack, Preise VS. ☎ 05662 / 4214

Zur Komfirmation: Blazer, Hose, Hemd u. Fliege, 1x getragen, Gr. 176, NP 350,- für DM 180,-, Tel. 0 56 08 / 15 33

Brautkleid m. Zubehör, Gr. 36/38, Tel. 05 61 / 49 66 31

„Man gönnt sich ja sonst nichts"
Edel-Second-Hand
für Damen und Herren
Kassel · Königstor · 1 23 25 ab 13 Uhr

He.- Da.-Wildledermantel aus Lammfell, je 200,-, schw. Ledermantel Gr. 40, 300,-, Tel. 05661 / 4804

Verk. Brautkleid Gr.38, VB, Tel. 05682 / 65 80

Pelzmantel Nutria, Gr. 40, m. angeschn. Kapuze, nicht getr., NP DM 1.800,- f. DM 300,-, Tel. 0561 / 884028

Nerzjacke, braun, 650.-, Breitschw. Persianer grau m. gr. Blaufuchskr., leicht u. warm, Gr. 42, neuw., 850.-, weiße Fuchsboa. Tel. 0561 / 3160578

Brautkleid, Gr. 38, Tel. 0 64 55 / 13 20

Marion's Brautmodenparadies
Neu u. Second-Hand
Leipziger Str. 130, ☎ 05 61 / 6 82 57

1 Lederanzug, Gr. 56, 300,-. 06993/347

Konfirmations-Kostüm, m. Hosenrock u. kurz. Jacke, Gr. 176, ☎ 0561/471334

Aktuelles, romant. Traumbrautkleid mit Zubeh., Gr. 38/40, NP 4.500,- DM, Preis VS, Tel. 05 61 / 6 62 45

● Funk

CB-Funk und Zubehör zu Einkaufspreisen. Tel. 0 56 09 / 90 36

Preissturz D-Netz! Grundgeb.mon./33,- DM (10 sek. kostenl.). 05694/ 4 65

Achtung! Neuer Tarif im D-Netz! Umger. ab 32,50/Mon., ab 0,345/Min. Mobilcom 06693/442 o. 0171/3421189

CB-Geräte & Funkscanner zu super Preisen! Bei VHB-GmbH 0561/408560

Suche **D-Netz-Handy's** gebraucht zu kaufen, 05542/6303 o. 8990

Funksysteme-BOS-Autotel.-Chekker Ascom-Motorola Vertragsservice ☎ 05544/ 1658 o. Thür. 036371/ 393

● Für das Kind

Baby- u. Kinderkleidung zu verk., Gr. 56 - 128, Tel. 05681 / 3800

Herlag-Sportwagen m. Sommerzubehör + Lammfellsack, günstig. 05624 / 8272

Paidi Gitterbett, Kiefer, 1,40 x 70, m. Himmel, 3-fach Bettwäsche, Matratze u. Daunendecke m. Kopfkissen, 580,- DM, Tel. 05 61 / 31 30 78

Kinderbett, 1.40 x 0.70 m, neuw., 120,- DM. Tel. 0 56 01 / 8 70 21

Verk. Teutonia Sportwg. m. So.- u. Wi.-Sack + Schirmchen, kaum gebr., Preis VB, Tel. 05631 / 65244

Teutonia-Sportwg. m. Stoffverd., kpl. m. Zub., NP 1 075,- VB 370,-. 05626/1236

Kinderwagen Paradies, An- und Verkauf, Zentgrafenstr.130, Tel. 61265

Verk. Römer Autositz 0-9 Kg, **su.** Römer King Autositz 9-18 Kg ☎ KS/284252

Ki.-Wagen Monbebe Tris, 94-er Mod., 3 Mon. gebr., Gestell weiß, Bezug bunt, erstkl. Zust., VB. 380,-, Säuglingsbekl. 0-6 Mon., kompl. 200,-, ☎ 0561/27272

Zwillingskinderwagen und mehr zu verk., Tel. 0 56 61 / 5 14 56

Herlag-Sportwagen mit Zubehör, 250,- DM. Tel. 05542 / 5319

2 Kiefer-Ki.-Betten, 70x140, incl. Matr. à 250,- DM, 2 bebe comfort Karren grün/bromb., Schirm u. Wi.-Sack, 30 l Korb à 350,- DM, Herlag-Karre lila/weiß, So.-Wi. sack u. Schirm 200,- DM, Tel. 05546/1279

Was Dein Baby brauchen kann findet es bei Neddermann, K.-Schumacher Str.27, Tel. 05 61 / 1 63 11

Babybekl. (bis 92) + Bettw., 05606/7188

Zusatzsitzbank f. Passat, b. Bj. 88, neu, 800,--. Tel. 05674 / 7948

Herlag Reisewg., 180,- 05603 / 4028

Kinderwagen „Gesslein", m. Fenster, Sportwagen Hauck „Clipper" u. versch. Kleidungsst. bis Gr. 92, ☎ 05682/6365

Konfirmationskleidung f. Jungen, Gr. 170/176, abzugeb. Tel. 0 64 55 / 88 19

1 Herlag-Ki.Bett m. Matratze, Himmel, Bettw. u. Spieluhr f. 250,--. ☎ 314457

Kinderbett, hell, 70 x 140 cm, **Zubehör:** Himmel, Matratze + Schoner, 8x Bettwäsche (guter Zustand) und Sonstiges, VB 310,- DM. Stores, Übergardine und Leiste VB 80,- DM, **Tel. 0 56 25 / 14 68**

● Für das Büro

Schreibtischwinkelkombin ation, braun/beige, Rufen Sie uns ab Montag an. Tel. 05 61 / 7 12 00 22

Gastro-Kasse, Mod. HS-3002, neu, zu verk., Preis VS, Tel. 0561 /15297

250 FAXGERÄTE Minolta Bj. 91/92 Garant. Stapeleinzug, Abschnitt, Nummernspeicher Npr. 1698.00 DM, Einzelsonderpreis 428.00 ab 5 je 389.00 DM Möllers 02505 / 3510, Info FAX 3787

TELEFONANLAGE BJ. 8/91, 12 x Amt, 24 x Nebenstellen mit Komfortapparaten, Neupr. 34 739,--, Sonderpr. 4 290,-- ☎ 02505 / 3510

Bürodrehstühle neu ab DM 198,–
Fischer Büromöbelcentrum
Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 13

Kopierer A4 u. A 3, groß, DM 2 600.-, Tische, hellgrau Holz, DM 600.-, Stühle, schw. Leder/Chrom, m. Armlehnen, 12 Stck. DM 360.-, Tel. 0561 / 47 13 45

Kopierer Toshiba BD 5110, m. Unterschr. (4 Farbsystem), vergr. + verkl., NP 14.000,-, wg. Geschäftsaufgabe VB 3.500,-. Tel. 0 56 03 / 27 54

Kopierer Minolta A3/A4/A5 vergr. u. verkl. 2.200,- DM. **Kopierer 3M** A3/A4/A5 vergr. u. verkl. 1.200,- DM. **Tresor Bode Panzer** 1-türig, Bj. 56, 800 kg, 2.200,- DM. ☎ 05602/3611 od. 3634

50 Mikrofichlesegeräte Bj. 92, C 6 Doppelbühne, Neupreis 1998,-- Sonderpreis 399,-- frei Haus. ☎ 02505 / 3510

3 KOPIERER Minolta ZOOM 2 Kassetten A 3 + A 4, 30 Kop. Min., Neupr. 11 650,-- Sonderpreis 1 698,-- Lieferung frei Haus, Garantie. Möllers Kopiertechnik. ☎ 02505 / 3510 Info FAX 3787

Zeichenplatte Riefler, A 2, 74 x 51 cm, Tel. 06452/3897

Canon -Kopiergeräte, Mikrofilm und Telefax
Fischer Bürotechnik, Kassel
Telefon 7 00 00-0

● Sport und Camping

Da.-Langlaufski 1.70, Schuhe Gr. 38/39, kpl. 100,-DM, Tel. 0561 / 35477

● Wasserfahrzeuge

Winterange-Boot, Hille-Boot Außenb., 40 PS, Tr.u.Pl., 1950,- VB, ☎ 05692 / 8035 o. 05609 / 7286

Bayliner, 7,60 x 2,45, 5,8l, div. Zub., exc. Zust., Pr. VS, ☎ 01 72 / 5 60 15 97

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Verkauf

● Wasserfahrzeuge

Motor Merc. 80 PS, 4-Zyl., Normalsch., s. gt. Zust., 7.400,-. 0561 / 14750

Kanus und Kajaks, Verkauf-Vermietung, Tramper- und Kanuladen, Ks, Fr.-Ebert-Str. 61, Tel. 0561 / 773596

Sportboot-Führerscheine, Binnen- u. Küstenführerschein, Seenotsignalmittel, **WAK**, Mühlengasse 31, 34125 Kassel, Anmeldung: Ks/872440 o. 05603/2007

● Musikinstrumente

Gitarrenverstärker Hohner 120 Watt, E-Gitarre Hohner neuwertig u. Zubehör. VB 790,- Tel. 05651 / 20981

Power-Mixer, 15/2 PA-Boxen, Endstufe, Studiomaster, 16/4/2 Mixer, Mikrofone, Tel. 0 55 43 / 45 44

Klavier, Fabrikat Christoph (Jahrhundertwende), DM 1 500.-, Tel. 05 61 / 93 57 80 ab Mo. v. 8-17 Uhr

Schmuckstück: Orgel Technics U 90, 1a-Zust., VB 2.900,-, ☎ 0561/4913099

Pearl Drumset Session Elite, 1 J., 10",12",14",16" TT m. IMS; Dpl. Pedal Snare Sitz, incl. Becken 14" Sizzle Hihat *AA Sabian*; 12" *Splash*; 15" *Dark Thin* crash; 20" Heavy Ride, alles. K Zidijan, neu. NP 6.400.-, VB 4.800.-. ☎ 0 56 91 / 26 69 ab 12 h

Akkordeon Weltmeister, 120 Bässe, wie neu, mit Koffer, VB 1 500,- Tel. 0 56 05 / 28 10 ab 15-20 Uhr

Suche ein Mischpult, mögl. von Firma Sound o.ein and. Tel. 05 61 / 81 46 13

2 Technics MK 1210 II Plattenspieler à 600,- DM (NP je 1100,- DM), 1 ECLERC Max 4-2 E Disco-Mixer, 19", 500,- DM (NP 900,- DM), 1 SOUNDCRAFT Series 200, 8/4/2, 19"-Mischpult 1400,- DM (NP ca. 4000,- DM), 1 passendes 12-HE L-Rack, 450,- DM (NP 850,- DM), 1 SYMMETRIX 525 Compressor, 19", 650,- DM (NP 1200,- DM), 1 FURMANN Power-Conditioner, 19", 230,- DM (NP 400,- DM), 1 10-HE Case, 230,- DM (NP 400,- DM), alles neuwertig, MwSt. ausweisbar, Tel. 0561 / 713200

B-Trompete günstig zu verk., DM 270.-, Tel. 0 64 51 / 2 34 39

Peavey-Anl. kpl., 12 Kanal-Powermixer NP 4400,--, VB 2500,--. 0561/891986

Synthesizer: K4, U 220, ☎ 05655 / 1000

Schmuckstück: Klavier Rittmüller wie neu, Eiche rust., Anlieferung mögl. Preis VB. Tel. 05651 / 1 00 96

4-Spur Fostex 280, 1.200,- VB; Tascam 244, 1.000,- VB; Cream/ Mashine 400,-; Tel. 0551 / 378207

Ältere Klaviere. ☎ 05 61 / 77 39 49

Fender Strat. + kl. Marshall/Amp., neuw., VS, **Washburn Western-Git.,** ½ J., + Softcase, VS. Tel. 05 61 / 3 98 75

Hard n Heavy-Band m. Plattenvertrag, CD u. Auftrittsmöglichkeiten, sucht einen **Bassisten** (kein Anfänger). Tel. 05 61 / 47 01 95, Fax 47 01 09

Klavier, 5 J. alt, weiß, 3 000,- DM. Tel. 0 56 41 / 15 87

Rolls Midi Fußleiste, lbz. Rock + Play, neuw., je 150,-. Tel. 05661 / 50281

Unglaublich! 10 000 Musik-Markeninstrumente, Einkauf zum Teil aus Lagerüberbeständen u. Auslaufmodelle **zu Super-Abholpreisen:** Roland, Technics, Ensonic, Kawai, GEM, Casio, Bell, Solton, Dynacord, Hohner, TAMA, Ibanez, Fender usw. Digital-Pianos 88 Tasten ab 1978,-; Akkordeon ab 399,-; E-Gitarren mit Verstärker ab 199,-, Gitarren ab 99,-; Geigen ab 199,-, Trompeten ab 199,-, Drum Sets ab 429,-; Kirchenorgeln digital ab 1948,-; Keyboards gebr. und neu ab 79,-; Heimorgeln gebr. ab 99,-; Lichttechnic, Nebelmaschinen, Powermixer, Endstufen u. Syntis. **Super Orgeln** Lowry MX 2, Roland Atelier u. Technics GA 3. **Musikcenter Scharte, Thüler Str. 2-4, Salzkotten, Tel. 0 52 58 / 55 55** Der weiteste Weg lohnt sich bestimmt. Mietkauf ganz einfach.

Tanzband sucht Schlagzeuger. ☎ 05602 / 6382

Alte Geige abzugeb., Tel. 06453 / 1485

Baßgitarre, neuw., VS, ☎ 05621/91033

Suche Konzertgitarre,☎ 0561/67598

Bekannte Rockband aus Kassel sucht zuverlässige(n) Schlagzeuger(in). Tel. KS 10 41 32

Suche Geigen, Bratschen, Celli u. Bässe. Tel. 0531 / 84 93 48

Gitarrenverstärker, VS ☎ 0561/777292

Fender Stratocaster, VS. 0561 / 18740

Verk. div. Gitarren Tel. 0561 / 63520

Kl. Kompaktanlage (CD, MC, Radio) VB 130,- DM. ☎ 0561/527485, abends

Saxophone, Jazz-Shop, KS 89 65 56

Dr. Böhm Orgel FNT, 3-manualig, m. Pedal, Eiche hell, VB 2.000,-. telef. erreichbar Sa. + So. bis 19 Uhr, 0561 / 884375

Übungsraum im Raum Kassel gesucht. Tel. 05 61 / 47 01 95, Fax 47 01 09

B-Tuba "Ligatone", 3 Ventile, 3 Mon. alt, *VB 3 800.- Tel. 05606 / 1089*

2 Geigen zu verk. Tel.05631/60407

Keyboard Kawai FS 690 mit Midi, VB 450,-. Tel. 0 56 62 / 26 02

Schlagzeug Senor-Des.-Serie, 10-teil., 3 Mon., *DM 5.000,-, Tel. 05681 / 2666*

Verk. Drumcomputer RX 15, 1/4 v. NP, **su.** Schlagzeug u. Congas, 05624/5562

Keyboard, Yamaha, PSS 51, mit Adapter, VB 350,-. Tel. 05 61 / 3 38 94

Service rund um's Klavier. Stimmungen, Reparaturen, Klavierbaumeisterbetrieb **Musik Eichler, Tel. 05 61 / 1 31 46**
Gibson Les Paul ☎ 05 61 / 1 76 07

SENSATIONELL!!!

Sensationelle Preise... **Sensationelle** Auswahl... **Sensationelle** Beratung... **Sensationeller** Service. Jede Menge an Gitarren, *Keyboards, PA Boxen und D-Pianos* **(auch 2. Wahl)** vorführbereit. Wo??? Natürlich im **Harmonie Musikstudio, Fünffensterstr. 6, 34117 Kassel, Telefon 05 61 / 1 76 74**

Dr.-Böhm-Orgel, gg. Gebot, abzugeben. Su. Klavier o. Tausch, ☎ 05541/31961

Bose 802 Serie II, neuwertig, bisher kein PA Betrieb, VB 1 900,-. Tel. 0561 / 55277 tägl. ab 12.00 Uhr.

● Radio-TV-Video

2 CD-Player Sony 339 ES, VB 800,-, u. Nakamichi MB 4S, VB 550,-, beide Ger. neuw., m. Garant. ☎ 0561/4001564

Farbfernseher Grundig Stereo, vorzeit., aus Leasing zurück, NP 2 398,-, jetzt **nur 550,-**. ☎ 0172 / 5179156 (Anr. lohnt)

Luxman L410 500 DM, Stereoplay Subwoofer + Akt.Frequ.Weiche + Technics-Verstärker 700 DM. T. 06622/5910

Revox Receiver B 780, NP 3 500,-; VB 1 400,-. **Canton Standbox,** schw., NP 3 600,-; VB 1 400,-. ☎ 05602/2758

Nakamichi CD-Player MB 4S, DM 499,-; Kassettendeck DR 3, DM 599,-. Geräte neuw., m. Garantie. Tel. 0561 / 886564

Farb-TV Bang & Olufsen, DM 1 299,-. Videorecorder Hitachi, 5 Mon., NP DM 899,- f. DM 499,-. Tel. 0561 / 886564

Su. Schallpl.-Sammlg., ☎ 0561/285743

Infinity-Lautsprecher zu Superpreisen. Tel. 05621 / 7 14 14

CD/LP ANKAUF-HANDEL-VERLEIH
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Div. gebrauchte Video-Camcorder, verschiedener Systeme, ab 495,-DM kpl. mit Zubehör + Tasche. **Mit Garantie. Hobby Foto, Fr.-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 70 17**

Wir haben eine Riesenauswahl an Video-Kameras. Lassen Sie sich beraten. Inzahlungnahme Ihrer Altgeräte. Hobby Foto, Friedrich-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 70 17

Clarion Subwoofer Tube ø 25 cm ½ Jahr alt mit Spule, VB 450,- Tel. 0 56 81 / 17 46

1 200 Singles, FP 2 000,- DM, Tel. 0 56 24 / 27 20

Receiver, 60,- DM. Tel. 05672/2918

70er Farb-TV, VT, 580,- VB. 05604/4354

HiFi-Video-TV, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

SONY Verstärker u. Tuner, ält. Spitzengeräte, *VB DM 399,-. HiFi Boxen Yamaha*, VB DM 399,-. Tel. 05 61 / 88 65 64

Camcorder Video 8, Siemens, FT 164, 12 mon. alt. Tel. 0 55 43/ 15 39

2 Farb-TV, neu, VB 230,-. **1 Verstärker,** 210,-. Tel.: 0 66 93 / 3 47

Kein Bild – kein Ton?
Wir kommen schon! Ruf 05 61 / 2 35 14
TV – Video – Stereo – Service
Werner + Co., Frankfurter Str. 51

● Hobby und Freizeit

Märklin HO Modelleisenb.,05622/5533

Handgefertigte
Marionetten
ca. 40 bis 90 cm, günstig abzugeben.
Tel. 05 61 / 70 93 40 bis 14 Uhr oder Montag ab 9 Uhr

ANGEBOT DES MONATS!
BRAWA; Art. Nr. 705
Zubehör Bahnbetr.-Werk, 120 Teile, Listenpreis: ~~115,–~~
Unser Preis: DM 79,90
ModellBahn Giloy
HMÜ, Tel. 0 55 41 / 87 00

Sauna, 2 x 3 m, VB 500,-. ☎ 05693 1803

DTM-Fahrzeuge f. Carrera Exclusiv 124. Tel. 05 61 / 81 13 97

Modellschiffe: Holländ. Galeere, 17. Jahrh., Prinz Eugen, Handarbeit, gutes Holz, Tel. 0 56 21 / 10 28

Patchwork-Bedarf, ☎ 0561 / 883061

Märklin Digital 3628 3791 + DNT Cockpit 4012, Tel. 05606 / 1290

Rarität: Fernsehspiel Space Invader f. Gaststätten Tel. 05 61 / 81 30 64

Mc Culloch Service-Station, Fa. Pfalzgraf, 34576 Homberg, Tel. 05681 / 806

An- u. Verkauf von gebr. Modell-Bau artikeln aller Art, Mo.-Fr. v. 9-18 Uhr. Schlotweg 3, MEG, ☎ 05661 / 52020

Verk. Tauchausrüstung, 05641 50882

Suche Modelleisenbahn und Zubeh., auch gr. Anlagen u.Sammlungen. Tel. 0 56 08 / 23 75

● Antiquitäten

Abbeiz-Zentrale
Antiquitäten-Zeughaus Göttingen
Maschmühlenweg 109, ☎ 05 51/33 321
Kontor Kassel, ☎ 05 61 / 39 123

Schöne, kleine Biedermeier-Truhe, Eiche, kl. Rep. nötig, VB 2.100,- DM. ☎ 05544/7550 od. na. 18 Uhr 78 62

Wohnen mit Antiquitäten
Roland Aufderheide
Wolfhager Str. 20-22
Kassel gegenüber der Feuerwehr
☎ 0561/80888

Runddeckeltruhe, Eiche, ca. 1850, gt.erh., 500,-DM, Tel. 05675 / 5892

Hochw. Eichebuffet, Jahrhundertw., m. pass. Stehl., VB 2.200,- ☎ 05605/4467

Umständeh. verk. ich einen Teil meiner antiken restaur. Möbel: Dielenschr. um 1800, Eiche; Dielenschr. um 1870, Eiche; Biedermeier-Kommode, Eiche; Säulenvertiko um 1870, Weihholz; Gründerzeitkommode, Weicholz; Tischgruppe m. 7 *Stühlen, Weichh.*; *Neo*-Barock-Prunkschr., dunkle Eiche. Tel. 0 56 08 / 43 95

Von privat, Barocktruhe, eiche; Biedermeierschrank; gr. Spiegel; 2 Petroleumstehlampen, gegen Gebot. Tel. 0 56 23/ 48 67 ab 10 Uhr.

Antiker gußeiserner, verzierter Ofen zu verkaufen, Tel. 06621/13612 oder 06622/43522

Pers. Tepp. 4,50/3,50, Tel. 0561 / 13232

Biedermeier u. Louis Philip Möbel, Kirsche, Apfel, Birke, Nuß, restaur. u. ab Lager Jesberg/Bahnhofstr 6, 06695/850

Oma's Möbel z.B. Schrank, Vitrine, Sofa, u.s.w., Tel. 05674 / 800

Kirschbaum Biedermeier-Möbel restauriert: Kommoden ab 3 900,-, Schreibschr. (Sekretär) 9 900,-, Schrank, B. = 140 cm, 6 900,-, Glasschr. umgebaut, B. = 130 cm, 7 900,-, Ausziehtisch, rechteckig, 4 600,-, **R. Wentzky, 0561/315972**

Antiquitäten in Niederkaufungen Axel Przybilla, Kirchplatz 1, ☎ 05605/6304. **Geöffnet: Mi. 14-18h, Sa. 9-14 h, sonst nach Vereinbarung**

Spiegelkommode, dunkel ☎ KS *88887*

Eichenschrank ca. 100 J. alt , B 150, H 230 cm, Tel. 0 56 81 / 6 03 46

Biolog. restaur. Weichholzschrank, Vitrine u. Schreibtisch, Tel. 05625 / 1585

Glasvitrine, Kommode u. Weichholz-Vertiko, kl. *Eichen-Glasvitrine u. Nußbaum-Vertiko* m. Aufsatz, nur an Privat günstig zu verk., Tel. 05 51 /79 46 68

Kirsch-Schrank 2 400,-, -Vitrine 3 000,-, -Vertiko, -Kommode, -Tisch je 1 600,-, restaur., 05544/504

Su. Orig. dtsch. Tropenhelm aus d. 2. Weltkrieg, Zuschr. Z 69563 HNA Ks

Oma's Büfett, ca. 1930, zu verk. Tel. 05 61 / 6 96 11

Jugendstil-Schlafzi., Eiche hell, kompl., gt. Zust., 1 500.- Tel. 0561 / 33648

Küchen-Bauernschrank 1920-30 abzugeben. *Zuschr. Z 69277 HNA Kassel*

Privat su. Möbel u. Einrichtungsgegenst. des Biedermeier b. 1830, 05601/87884

Verk. restaurierte u. unrestaurierte Biedermeier, Barock u. Louis-Phillipe Möbel, Tel. 0 55 07 / 32 61

● Briefmarken-Münzen

Münzen An- u. Verkauf, Münzhandlung Pflüger, KS, Holländ. Str. 95 ☎ 891032

Briefmarken u. Münzen
28 Jahre Fachgeschäft
Viktor Beck
Kaufe Briefmarken bunt Berlin, Deutsches Reich, DDR bis 1960, postfrisch, auch Erbnachlässe, bis zur Bedarfsdeckung
Oberste Gasse 23, 34117 Kassel

Kaufe Briefmarken, Briefe u. Karten. Altdeutschland u. Kaiserr. v. Brustschild bis Krone-Adler. *priv. auch Tausch* mögl.. Zuschr. Z 69715 HNA Kassel

Briefmarken, alte Briefe, Postkarten zu fairen Preisen kauft: 05 11 / 1 80 53

Münzsammlung BRD komplett ab Leibnitz zu verk.. Tel. 05661 / 3377

***Briefmarken* Dr. Stefan Rohde.**
Schätzungen u. Ankauf von Nachlässen und Sammlungen
Kassel. Königspl. 36a ☎ 0561 / 16217

Aus mehreren Sammlungen im Kundenauftrag: **Briefmarken, FDC, ETB, Jahrbücher, Münzen, alte Postkarten, Raritäten** wie Posthornsatz, Block I Berlin. Verkauf am 21.1.95 in 34587 Felsberg-Hilgershausen, Raiffeisenstr.16. G. Franke ☎ 0 56 62 47 59

Dtsch. Münzen ab 1800 An-u. Verkauf. Abwicklung diskret. Kassels große Münzenhandlung, J. Simon, Weserstraße 42, ☎ 05 61 / 87 35 14

● Wintersport

Gelgenheit! Da.- u. He.-Skischuhe, Nordica Syntech NX 9.5, NX 8.5, nagelneu. NP 480.-. f. 290.- VB. 05631 4309

1 P. Ab.-Ski Schäfer *MID*, 1.75, m. *Tirolia* 160 u. Stöcken 120.-; 1 P. Ab.-Ski-Schuh Dachstein. Gr. 42, 60.-; 1 P. Ab.-Ski-Schuh Dachstein. Gr. 37, 50.-. Tel. 0 55 51 / 51 202 od. 53 038 ☺

LL-Ski, Fischer-Crown, 2 m, mit Schuhen. Gr. 41 und Stöcken. **Neu!** DM 160,-. Tel. 05 61 / 52 73 66 ab 11 Uhr

Abfahrtski, 1.8 u. 1.6 m ☎ 0561/813064

Große Auswahl an Langlaufski. Tramper & Kanuladen, Fr.-Ebert-Str.61, 34119 Kassel, Tel. 0561 / 773596

Ski, Blizzard „Hot", 175 cm mit Tyrolia 160, Rossignol „Arosa", 190 cm mit Salomon 337, je 50,- DM. **Skischuhe**, Gr. 30, Gr. 35, Gr. 38, Gr. 6 1/2 je 50,- DM, Gr. 12, 30,- DM, zu verk. Tel. 05 61 / 49 63 75

Alpin-Ski, 1,90/1,70, 0561/49 32 41

LL-Ski 2.10+Sch.Gr. 42. ☎ 0561 / 85657

Snowboard-Schulung-**Vermietung**-Gebrauchtm.-**Auslaufmod.** ☎ KS 40 29 31

● Fahrräder

Lassen Sie **jetzt** Ihr Fahrrad startklar machen im **Radhaus Neddermann**, Tel. 05 61 / 1 69 63

MTB, 10 Mon. alt,Federg. Magura, NP 6 500.- f. 2 900.- DM ☎ 0561/493906

27er Damen 3Gg.,210,- ☎ 0561/778237

● Computer und Zubehör

Amiga 2000 m. Monitor 1084 + Drucker *Citizen Swift 24-Nadeldr. mit* Arbeitsprogr. u. Spielen, VB 1 250,- DM. Tel. 05661 / 6541 (priv.) o. 738500 (Fa.)

Suche ca. 20"- Monitor, ☎ 0561/35459

IBM - PS 2/80, 4 MB, RAM, 115 MB Festplatte, 15" Monitor, VGA/8514 m. hoher Auflösung, Tower-Gehäuse. Tel. 0561 / 71891, ab 14 Uhr.

Minicomputer 128 KB, Sharp IQ 8300 M m. Drucker u. Sprachenk. 05543/1539

Tintendrucker ges., Tel. 05681 / 1488

Laptop Toshiba TC 1910 CS, Color, 486-33 Mhz.! 8 MB RAM! weit unter NP (3 598,-), Tel. 01 61 / 3 50 38 10

Notbook gesucht, verk. Farbdrucker, Tel. 0 56 06 / 39 06

Su. VGA Mon. m. eingeb. Lautsprecher (z.B. Amtrad), Tel. 0561 / 472501

Kleiner PC für Einsteiger, 290,- DM. Tel. 0 56 09 / 90 36

Suche preisgünst. PC 386 o. 486, Tel. 01718800343

Suche **PC 386er od. 486er** nur Rechner. Tel. 05 61 / 87 14 88

286 komplett + Drucker f. 650,-DM Tel. 03 69 23 / 5 03 70

Laserdrucker Kyocera FS-1550 Ecosys, neu, 500,- DM u. NP. Tel. 0561 / 525471

Su. def. Drucker NEC P2, 05671 / 3940

COMPUTER+TEILE, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Computer-Discount
Info-Tel. 05 61/8 20 05 60
Vellmar, Holländische Str. 121
Kassel, Schönfelder Str. 18
Tel. 05 61/2 34 10
Reparaturen in eigener Fachwerkstatt, sofortige Umrüstung Ihrer **PCs,** Netzwerkinstallationen und Betreuung.
Samstag von 10-13 Uhr geöffnet

Expertenrat tut Not
Fachverband Informationstechnologie und Betriebsorganisation e.V.
Tel.: 0561/42057

Güns.Atari 1040 Farbmo., neuw., Schw. w.Mon.+Rech.+Spie.,05685 / 396

386 DX 40, 4 MB, 128 Cache, 270 MB FP, 2 LW, Mon., 1 J., 1 450.-. 0561 / 823847

Amiga 500 m. Monitor, Spiele, 300,- DM, Tel. 05692 / 4496

Amiga 500 m. Zubeh., VB 750 DM, Tel. 05631 / 64521

386-40 DX 4 MB, Ram, 120 MB, 3,5 und 5 1/4, Floppy und 14" Farbmonitor, VB 1 200.--. Tel. 06691 / 4801

Laserdrucker HP Laser Jet + zu verk., VB 475,- DM, Tel. 05653 / 211

Gebr. NES, gut. Zust., mit 18 Spielen und Zubehör für 600,-. Tel. 05 61 / 28 24 16

Laser-Printer Sharp + Kompat.- Geräte, Service + Zubehör Sharp-Fachh. R. Heinze GmbH 0561/572955

486-VLB, 16 MB-Ram, 40 MHZ, 540 MB HD, *Floppy* 3,5, 5,25 VLB *Kontoller*, 1 MB Grafik, Maus, Kabel, VB 2 300,-DM, Tel. 06622 / 6494

Su. PC 286-er aufwärts, EGA od. VGA, *mögl. m. Farbmonitor, kompl.* ohne Software, Tel. 05674 / 1352

Suche 486, wenn mögl. DX. Tel. 0 56 06 / 79 63

286, 1 MB RAM, 20 MB FP, SW-Monitor, NEC-Drucker, VB 600,-, Tel. 05692 / 2635

Computer Reparaturen schnell + fachgerecht. **ACO GmbH** ☎ 0561/8900044

Video-In-/Out-Karte Miro-Video TV1+ Software Premiere 1.1 ungenutzt 900,-DM Tel. 03691 / 21 47 26

Pentium 60 MHZ, 8 MB RAM, 540 MB *Festpl., 15" Monitor, CD-ROM, 5 Wo. alt, DM 2 900,--.* Tel. 05 61 / 4 91 19 64

A 500, 2 Laufw., Farbmon. Drucker u. Zubeh., VB 800,- Tel. 05661 / 2676

Amiga 600, Tel. 0 56 92 / 29 34

NEC P 7 Nadeldrucker, DIN A 3, m. Tractor, Tel. 0 56 22 / 54 90

Computer nach Maß!
Top-Preise m. Aufbau + Einweisung für jeden Bedarf ab DM 1 499.-.
Heute Info: M-System Tel. 05673 / 1099

Farbmon. SC 1224, f. Atari, KS/882596

Amiga 2000 40MB Festplatte 2Laufw. Colormonitor Joystick u. Maus + Spiele f. 860,-DM Tel. 036075 / 4177

80486DX II- 80 MHz, 4MB RAM
540MB HDD,1MB VGA-True Color VLB
256 KB Cache, 3,5"Floppy 1,44 MB, 14" VGA-Color Monitor MPR II, MF-II Tastatur, Maus komplett **DM 1899,--**
80486DX-40MHz komplett **DM 1666,-**
CD-ROM quadro speed DM 389,--
Disketten 3,5"HD formatiert **DM 6,--**
Weitere Angebote auf Anfrage
Wir installieren auf Wunsch Ihren neuen

CD mey Computer & Digitaltechnik
Telefon 0561/89 80 89/ 24Std.-Service

ATARI Computer
RME · Ihr ATARI Systemhändler
34317 Habichtswald · Tel. 0 56 06 / 98 12

● Garten und Landwirtschaft

Sägewerk LIESE

Holz für Heim und Garten
34289 Zierenberg
Horkenhäuser Mühle 4
Telefon 0 56 06 / 33 32
Fax 21 34

California Rinderdung®
Aus dem sonnigen Kalifornien
Lebenskraft aus reiner Natur!

- ★ Echter Bio-Dünger von gesunden Rindern
- ★ Organisch rein und umweltfreundlich
- ★ Super-Konzentrat für alles was grünt und blüht
- ★ Trocken, feinkörnig und geruchsarm

25-kg-Sack 49,– DM frei Haus, für Sammelbest. u. Vereine
bis 20 % Rabatt
BIOGA-Lager Kassel ☎ 31 41 28

Viehtriebwagen gesucht, von Händler od. Privat Tel. 0 64 55 / 72 33

Schwein f. Hausschl., ca. 4 Ztr., sowie Heu + Stroh spez. für Pferde abzugeben. Tel. 05663 / 7843

Su. Getreidespritze ☎ 036075 / 30633

Rasentraktor MTD-VENTZKI mit Schneeschild, Tel. 0 56 74 / 75 45

Achtung! Suche für Unimog 411, gut erh., **Kipp-Pritsche.** Tel. 0 56 04 / 18 78

Gebe preisg. Heu ab. Cornela Hüther, Im Winkel 7, 37318 Steinheuterode (nur Samstag/Sonntag

Hausschlachtungsschwein, 3 ½ Ztr., zu verkaufen. Tel. 0 56 63 / 78 55

Vogelfutterhäuser u. Nistkästen zu verk., Tel. 05 61 / 6 86 10

Motorkettensäge *Stihl 034,* neuwertig Tel. 05656/611

● Kunstmarkt

2 schöne Ölgemälde, ☎ 0 56 52 / 38 37

● Sonstiges

Seit über 60 Jahren Silberschmuck aus Meisterhand, **Silberschmiede Simmershausen**, Junghecksweg 5, Tel. 05 61 / 81 17 21

California Rinderdung

Der absolut naturreine Bio-Dünger aus Kalifornien (USA). Für alles, was grünt und blüht – drinnen und draußen. Trocken, fein gemahlen und geruchsarm.
25-kg-Sack 49,– DM frei Haus, für Sammelbest. u. Vereine
bis 20 % Rabatt
BIOGA-Lager Kassel ☎ 31 41 28

Biete Glasbilder (Fensterbilder) in Tiffany- u. *Bleitechnik*, Tel. 0 56 74 / 3 87

Schrotmühle zu verk. Tel. 0 36 922 / 2 88 90

Hausschlachtemaschinen, Wolf-, Föhlmaschine u. sonstiges, kompl. 800,- VB o. auch einzeln. ☎ 0 56 72/ 29 18

Nachtsichtgerät der Spitzenklasse 285,- DM, Tel. 0 60 21 / 54 07 29

Bücher zu verk., ☎ 05 61 / 82 83 71

Klöckner-Möller Ölbrenner, 36-160 kW, 4 J. alt ☎ 05676/1624 o. 05677/6181

Telefon mit Anrufbeantworter, VB DM 120,-. Tel. 0 56 62 / 26 02

Verkauf: Ü.-Ei-Figuren, ab 3,-. Münzhandlung Pflüger, Kassel, Holl. Str. 95

Küche, *Eiche rustikal*, 3 1/2 J. alt.; **Knieboard**; Preis VS. Tel. 05604 / 5333

Kompressor f. 170,-, Schutzgasschw. Gerät kompl.f.270,- 03606 / 605541

Gebr. El.-Masch., Bosch, Hilti, AEG, **Laser-Nivelliergerät.** 05602/3611 o. 3634

Zeitschr. „Leichtathletik" 1983-94 kompl. abzugeb. VB, ☎ 0561 / 85657

Bose Acoustimas 5, Serie II, Neu, 1298,- statt 2000,-. Tel. 04779 / 1248

El. Nähmaschine u. Solarium, Pr. VS, Tel. 05 61 / 4 31 36

9 Bücher (Naturgeschichte d. Vögel Mitteleuropas), 40x30 cm, Preis VS. Tel. 05545 / 1495

Vermessene Kunststoffenster, *Schiebe- u. Haustüren* IDEAL GmbH Tel. 05241-95060

2 echte Sauriereier, ca. 110 Mio J. alt, Preis zus. DM 7 500.- ☎ 0561 / 3 92 92

Angel Zeitungen, Fisch und Fang, von 1980 - 1988, Pr. 30 DM, Jagd Zeitungen, Wild und Hund, von 1953 - 1978, 100 DM, Tel. 0 56 63 / 12 41

Sauna 2 x 2 m z. Selbstaufb., kompl. m. Zubehör, Lief. mögl., DM 2 490,-, Tel. 05541 / 33216

Schnurlose Telefone, Luxusgeräte, 750 m Reichweite 139,- bis 20 km 499,-. Achtung: Exportgeräte! Abgabe nur an Händler o. ausländische Staatsbürger. **Fa. Keller, Tel. 0 60 21 / 54 07 29**

Waffenschrank. ☎ 0 56 63 / 54 36

Baukreissäge, 700,- VB m. 2 Sägeblättern 34er ø, Tel. 05693 / 6640

Speißfässer *90 l, St. 5,-; Kohleofen* Dauerbrand, 80,-; Eiswürfelmasch., 100,-; Mähbalken 500,-; div. Werkzeug, Schalfzimmer kompl. 300,-; Kühlschr. o. Strom f. Auto 50,-; Friteuse f. Imbißwg. 50,-; el. Orgel 250,-; kompl. Schlagzeug 450,-; Bongotrommel 300,-; Waage gr. + kl. 200,-; gr. Musikbox 80,-. Tel. 0 66 22 / 4 15 93

Gelegenheit! Neue med. Bandscheibenmatratzen m. Wirbelsäulenstütze, orig. verp., umständeh. weit unter Neupreis zu verk., können kostenlos gebracht werden, Tel. 0 64 31 / 5 43 90

Solarium, halbe Heizungstür, 1 Dampfrei*niger zu verk.* Tel. 0561/581663

Abluftanlage m. Motor und 22 m Rohr. Tel. 05 61 / 52 63 98

Heimtrainer u. Vorwerkteile zu verk., *Tel. 0561 / 524274*

Geldspielgerät SM 2 Lz - 12.96 zu verk., Tel.+Fax: 038826-7100

Hark 9KW Heizkamin neu, kompl. Bausatz Naturstein, NP 8 500,- DM, VB 3 800,- DM, Tel. 05546/1279

Küchenbuffet mit Kühlung, gr. Auslage, 1,50 breit, generalüberholt, VS. Tel. 05 61 / 4 91 22 11 ab 11 Uhr

● Ankauf

Suche Klavier. ☎ 03 60 77/93 09

Nachtsp.-Öfen ges.- 05151/26661

Alte Bücher ges.: 0551 / 484415

Su. einbaubaren Gasherd KS/284252

Suche Bücherschrank bzw. -regal u. Vertiko, Tel. 0 56 08 / 7 80

Wer verschenkt od. verkauft günstig Küche Tel. 0 56 73 / 68 66

Suche Flohmarkt Artikel, Kinderbett mit Rutsche. Tel. 05 61 / 10 27 39

Cafe-Gaststätteninventar gesucht. Zuschr. HNA Bebra A 40/2956

Gemeinn. Verein
su. günstig gebr. Fahrräder. Tel. 05671 / 50643 Mo.-Fr. 9-16 h

Kl. Kirschholz-Kommode, Biedermeier o.ä. ges. Tel. 0 55 52 / 74 18

Merklin Control Unit o. Vorgängermodell gesucht. Tel. 0561 / 828122

Suche Überraschungseierfiguren und Spiele für Nintendo, Super-Nintendo u. Sega, Tel. 0 56 05 / 74 61

Verkaufstheke ohne Spüle, ca. 2.50 m, Kuchenvitrine m. Kühlung, ca. 1.50 m gesucht. Tel. 05 61 / 31 41 28

Student su. Rock/Jazz/Classic-LPs u. Singles, Tel. 05 61 / 28 57 43

Kaufe mod. Oberbekleidung, Pelze, Schuhe, Hüte u. Bettfedern. Tel. 0 66 52 / 7 43 26

Alter Schrank, Hausrat u.v.m. v. priv. ges., Tel. 0 56 01 / 32 10

Biedermeiertisch ges. ☎ 0561 / 65593

Weitere Ankäufe an anderer Stelle dieser Ausgabe

● Tiermarkt

Schäferhund-Mischlingswelpen (weibl.) abzugeben. Tel. 05625 / 5756

Verk. ab 29.1.95 **Yorkshire-Welpen.** Nur in liebevolle Hände abzugeben. Tel. + Fax 0 66 22 / 4 16 27

Golden Retriever- u. Labrador-Welpen m Pap., DM 1 200.-, Tel. 09938 / 393

Schäferhund-Mischlingswelpen, 8-10 Wo., preisgünst., Tel. 05692 / 5361

Schäferhundwelpen, *14 Wo. alt zu verkaufen*, Tel. 06622 / 5293

Mastino Napoletano-Welpen aus HD-fr. *Elterntieren, bestens vorbereitet u. sozial.*, zu verk., Tel. 05251 / 35459

Dobermann-Welpen, kopiert, FCI-Pap., *Tel. 0 53 25 / 43 28*

Schicker 9-j. Rappwallach, ohne Abzeichen, V. Mandux/Thor, leichtrittig, gute Springveranlagung, Tel. 0 56 06 / 13 33

12 j. Araber-Schimmel-Wallach, absolut zuverl., f. Freiz., Western-u. Geländereiter; 9j. Schimmel-Wallach, reines Geländepferd f. erfahrene Reiter, günstig an Priv. Info: Tel. 05 51 / 79 46 68

Dtsch. Schäferhundwelpen, grau, nach Ferozeutnerhimmelreich und Paschaglockeneck, Tel. 05 61 / 81 34 21

Schäferhundwelpen verk. 05675 / 9735

Pferdeboxen zu verm., ☎ 0 56 93 / 4 73

CO2-Anlage Leitw.-Messer 0561/494340

Gebe ab: Dompfaffen, 2,2 Erlenzeisige, Tel. 06451 / 8786, Ausnahmegenehmigung vom vom Vermartungsverb. liegt vor.

Pudel-Junghunde, gesund, sauber, spaßig, sportl. u. lieb, Tel. 06458 / 821

Traumpferd ! Schw.-weißer Pinto-Hengst, 7 Mon., s. gut erzogen, in gute Hände zu verk. 5 000 DM FP. Tel. 0 56 61 / 37 01

Yorkshire-Rüde, 4 1/2 Mo., in gute Hände abzugeben, Tel. 0 56 56 / 43 06

Verk. preisg. 94er Rebh. Italiener Hähne u. Hennen. Zucht- u. Ausstellungstiere. **Tel. 03 60 43 / 7 05 83**

Verk. Wachhund. Tel. 0 66 27 / 88 65

Achtung!!! „Der etwas andere Reitbetrieb!"Pony Hof PondeLila hält die neuen Terminpläne für 95 für sie bereit. Bitte jetzt anfordern. Tel. 0 56 77 / 61 73

Golden Retriever Welpen, *850,- DM*, Tel. 05771 / 2684

DTK Rauhhaarteckelwelpen Tel. 05542 / 71804

Yorkis (klein) in beste Hände, sehr günstig. Tel. 05 61 / 82 11 71

Unsere Yorkis sind flügge. Tel. 0 57 32 / 7 20 07 o. 41 20

Amerikanisch-kanadisch weiße Schäferhunde, m. Pap., ☎ 05623/6027

Zwergkaninchen, marderblau, 20,-. Tel. 0 56 62 / 26 02

50 rote Neon 49,-; Guppy, Molly, Schwert träger, Welse je 10 Stck., 15,- u. v. a., auch Diskus. Tel. 05 61 / 28 33 39

Mischlingshund, kinderlieb, in liebevolle Hände zu verschenken. ☎ 05682 / 3234

1 Pärchen Burgsittiche u. **1 Schönsittich** 1,0, Tel. 0 56 03 / 52 90

Pudelmischlung, 8 Mon., 06455 / 7472

Mini Spaniel (Cavalier King Charles) Tel. 05274 / 1894

Junge Schäferhündin 14 Mon. r.P., günstig, Tel. 06456 / 8768

Eurasier-Welpen mit IRC-Pap., geimpft, *entwurmt, typvoll gepaart, zu verk.*, (Eurasier: mittelgr., kinderl., mittell. Fell, geeig. für Wohn- und Zwingerhaltung) Tel. 0 56 91 / 59 84 od. 0 56 93 / 70 09

Hundesportler sucht Rüden bis 3 J. - Schäferhund Malinois od. Rottweiler mit Sch.-H.-Prüfung, freud. Wesen u. konsequenter Schutzdienst Bedingung. Tel. 0 56 61 / 43 23

Yorki-Rüde VDH-Pap, 800,-KS/8709257

Brieftauben Rasse: Ivovanlerberghe, Meuleman, Janssen u. Delbar, gereiste u. ungereiste Vögel u. Weibchen abzugeben. Tel. 06625/8680

Golden Retriever-Welpen mit Impfung u. Papieren, Tel. 0 56 85 / 15 95

Kongo-Graupapagei, 12 Wo. alt, dt. Nachzucht, superzahm zu jedem, zu verkaufen. Tel. 0 66 97 / 4 22

Kl. Nordhess. Freizeit-Reiterverein su. erf. Honorar-Trainer. Zuschr. unt. Z 69740 HNA Kassel

Hdl., günst. Reptilien. 0671/2271

Bernhardinerwelpen. Tel. 05671 / 5629

Sheltie Welpen Tel. 0 55 34 / 23 87

Verk. Yorkshire, tätowiert, ohne Ahnentafel, *Preis 500,-* ☎ *0 56 61 / 30 00*

Zwei Meerschweinchen-Babys zu verschenken. Tel. 0 56 22 / 62 42

Schäferhund, 3 ½ J., m. Pap., in liebev. Hände gü. abzug., Tel. 05 61 / 51 86 89

Achtung Schäferhundfreunde! Zwinger v. Werraland verkauft 5,3 Welpen aus Kör-u. Leistungszucht V: Cliff v. Schloß Birkenstein SchH 3 M: Zeisa v. Busecker Schloß SchH 3 IPO 3 Tel. 05651 / 4440 ab 13 Uhr

Wasserschiltkröten, Tel. 0561 / 33894

Gut angelegte Schäferhundwelpen aus Kör- u. Leistungszucht zu verkaufen. Tel. 0 55 71 / 59 04

Setter, schw., 3 J., umständehlb. in gt. Hd. abzug. 0561/16002 o. 05665/5730

Suche jungen Münsterländer, 3 - 5 Mo. alt, braun/weiß, auch Mischling. Tel. 029 93 / 6 39

Zuchtaufgabe Kanarienvögel u. Chin. Zwergwachteln, Tel. 05544 / 7853

Eistauben, Jagdfasan, jg. Hasen u. Häsin mit Jungen abzg. Tel. 0 56 83 / 84 72

Schäferhund, 1 J., *sehr wachsam*, kräftig, in liebev., starke Hände zu verk., kein reiner Zwingerhund. Tel. 05624 / 400

Schlittenhundwelpen, 10 Wo. alt zu verkaufen, *Tel. 05681 / 4760*

Gutes Heu zu verk. ☎ 05546 / 266

Sprachbeg. Papageien, 05624/1436

Wolfsspitz-Hündin, 10 Wo., 05684/332

Collies verkauft. ☎ 05674 / 377

Dunkelgraue Schäferhündin, 6 Mon. alt, m. r. Pap., zu verk., ☎ 06455/8279

Mini-Yorkshire und Zwerg-Pudelwelpen. Tel. 0 55 72 / 49 12

Süße Yorkshire-Welpen, m. Pap., nur an *Liebhaber zu verk.* ☎ 0 56 01 / 26 78

Heilige Birma suchen ein liebes, neues Zuhause, Tel. 0 66 42 / 68 96

Verk. Seewasseranlage, 525 l, mit HQJ-Beleuchtg. Preis VS ☎ 036084/80853

Westi-Welpen, Tel. 05346 / 5940

Pferdeschlitten m. ausklappbaren Rädern, zu verk., Tel. 0 56 35 / 12 64

Amerik. Pitt-Bull-Terrier-Welpen aus bekannter Blutlinie (Snooty) hervorragende Verbindungen, zu verkaufen, Tel. 06466 / 415

2 Bullenkälber, Flexi, 4 Ztr. schw. abzugeben. Tel. 05546 / 1432

Golden-Retriever-Welpen zu verk.; Tel. 0 56 82 / 49 32

Kieffer-Sattel „Wien", Vielseitigkeit-Dressur, dunkelbraun, 2 J. gebraucht, VB 750,-. Tel. 05 61 / 6 99 13

Allerliebste Spitzmischlinge, 8 Wo. alt, pro Stk. 150,-. Tel. 0 66 93/ 15 53

Golden-Retriever-Welp., geimpft u. tätowiert, zu verk., Tel. 05223 / 71594

Königspython günstig zu verkaufen, Tel. 05542 / 71479

Verk. *Pittbull*-Hündin, 1 J., *kinderl., sehr* wachsam, Haus u. Hof gewöhnt, m. Papieren, Preis VS. Tel. 05661 / 3000

8 Mon. alte Schäferhündin *umständeh.* abzugeben. Preis VS, ☎ 05603/2543

Grau-Papagei mit Käfig, 950,-. *Tel. 0 56 62 / 26 02*

Westhighland White Terrier Welpen, Tel. 05771 / 1857

Hovawart-Welpen m. P. u. Impfung sof. abzug. Tel. 05685 / 523

Pitbullterrier, *sehr wachsam, kein* Beißer, 800,- DM. ☎ 05606/ 1227

Dobermannrüde u. Hündin abzugeben. *Tel. 05653 / 1682*

Hafer, auch gequetscht abzugeben. Suche Siebbandroder, Tel. 0 56 92 / 44 61

Ält. Dame sucht Beo, möglichst geschenkt o. preisw. ☎ 05607/7061

REITSPORTBEDARF
HOMBURG SPORT + FREIZEIT
WITZENHAUSEN
Walburger Str. 26
Telefon 0 55 42 / 20 54

Riesenschnauzer-Hündin, 9 Mon., *Schäferhündin, 4 Mon.,' beide Haus und* Zwinger gewöhnt, Tel. 05685 / 1623

Heu zu verkaufen, 05683 / 8043

Golden Retriever Welpen mit Pap. und Impf. zu verk. Tel. 05502/4033

Bobtail-Welpen, mit VDH-Papieren, geimpft, entw., in der Fam. aufgezogen, zu verkaufen. Tel. 0 60 43 / 34 41

Süße kleine Katze zu verschenken. Tel. 0 56 54/ 13 09

Verk. 0,2 Pommergänse grau, Tel. 05651 / 5732

Saluki Hundin, dunkle Schönheit, 7 Mon., DM 800,-. Tel. 0 56 85 / 17 65

Graue Schäferhund-Welpen m. roten Pap. zu verk., ☎ 0 56 06/6 04 87

Kaninchen zu verk., 05546/1381

Labrador-Retriever-Welpe, braun, entw. geimpft, mit Pap., ☎ 06674 / 580

Orig. American Pit Bull, *braun/weiß*, Rüde, 9 Mon., VB 1 500 DM, Tel. 06691 / 23761

Pfirsichköpfchen *Tel. 05692 / 4723*, Sa. ab 18 Uhr

Weiß-silbergraue Perserkatze, 1½ J. alt, geimpf + entwurmt, m. Papieren Tel. 0 66 74/ 5 80

Pony, 1.25, ger. u. gef., u. Kutsche VB 2 000,- DM. Tel. 0 56 31 / 85 96

Su. Aufzuchtplatz f. russ. Karabagh-Hengstfohlen m. Fohlengesellschaft, Fohlen ist evtl. zu verkaufen, Tel. 06626 / 8256

Türk. Angora-Kätzchen, 05661/52893

Fuchsstute, Stm. 1,60 m, 10jähr., kräftig, sicher geritten, wg. Krankheit abzugeben, VB 3 800,- DM, Tel. 05543 / 3279

Vielseitigkeits-Sattel, Stübben, schw., neuw., Pr. VS. Tel. 05622 / 4867

Shetty m. Sattel, *Tel. 05602 / 4477*

Hafl. Stutfohlen, 6/94, Wallach 5/93, 25% Arab, Pinto-Hengst-Fohlen 5/94, *End-M 1,60, Tel. 0 55 44 / 72 63*

Mittelschnautzer-Welpen Pfeffersalz, geimpft u. entwurmt, o. Pap. zu verk. *Tel. 03 60 75 / 42 32*

Tibert-Terrier (Mini-Bobtail), Tel. 05274 / 1637

2 Aquarien-Keramikleuchten a 160 W. f. 200,- DM, Tel. 05652 / 1378

Irish Setter, 3 Mon., 034463 /27610

Su. große Ziegen, Tel. 05681 / 4834

Schäferhundrüde, 5 Mo., m. Pap., Tel. 0 66 21 / 34 01

HUNDEERZIEHUNG behutsam-sicher-liebevoll. Info kostenlos Tel.: 0 28 71 / 3 30 30

Hundezwinger in Rohrstäben oder Gittergewebe, feuerverzinkt mit Dach u. Futterset nur DM 900,-- Bauelemente u. Hundehütten preiswert. **SCHWEINSBERG GmbH 3502 Vellmar Tel. 05 61 / *82 32 97***

Verk. 2 graue Schäferhündinnen, 3 Mon., rote Pap., Tel. 0561/821582

Winterstreufutter »Picki« 5 kg **6,90** / 25 kg **27,00**
Alico Extra-Mix 20 kg **33,00**
Pitti Katzenstreu 20 kg **9,90**
BELLOF & REESE GmbH
Justus-Liebig-Straße 4, 34253 Lohfelden
Telefon 51 93 45 + 51 93 46

Dt. Schäferhund, Rüde, 4 Mon. aus Spitzenverbindung zu verk., (rote Pap.), Tel. 0 56 83 / 75 17

Gel. Großhandelskauffrau. su. im Rahmen einer Umschulung Ausbildungplatz z. Pferdewirt. Zuschr. Z 69046 HNA KS

Berner Sennen-Wlp. ☎ 05731 / 26577

Schäferhundwelpe, weibl., günstig abzugeben. Tel. 0 55.29 / 7 77

Shetlandpony, tragend, Norwegerstute, Schlachteschwein u. Bullenkalb zu verk.. Tel. 0 55 72/ 48 84

Pferdeboxen frei, ☎ 05544/560 o. 7191

160 l Aquarium (Juwel) mit Abdekkung, Innen- und Außenfilter sowie Zubehör. Tel. 05 61 / 87 13 57

Border Collie Rüde, 3 Mo., tricolor, m. VDH Pap. abzugeb. 05631/3291

Zwerg-Australorts 1,5 u. Zwerg-Welsumer 1.5 zu verk. Tel. 05682 / 3671

Suche Berner Sennenhündin, 8 Wo.-15 Mon. Tel. 03 60 24 / 92 81

Turnier- und Geländegeeignete Fuchsstute, 7-jähr., Stm 1,68. ☎ 05654/1309

Labrador/Retriever-Welp. 05325/4328

Biete Reitbeteiligung f. sehr gute, junge und zuverlässige Reiterin/Reiter (11-13 J.) auf Turnierpony (StM 1,46), Kostenanteil ist zu übernehmen. Tel. 0561/ 61969 o. 0161/ 2527230.

Weiße Riesen Hasen. Tel. 05663 / 1732

Hübsche Westhigland-, sowie Yorkshirewelp. verk. Nähe KS. ☎ 02864/5826

Gras-Silo in Rundballen v. Bioland-Hof abzugeben. Tel. 0 56 92 / 86 35

2 Marken-Westernsättel aus USA für Araber o.ä., neuw., 1.500,- + 1.200,-. Tel. 0 56 25 / 71 39

Niedl. Yorkshire-Welp., 9 Wo., entw., geimpft m. Pap., verk., 05561/81554

Cairn-Terrier, KfT, VDH, ☎ *05654/6240*

Gebr. Leder-Reitstiefel, Gr. 40 zu kaufen gesucht. Tel. 05 61 / 81 91 16

Hovawart-Welpen verk. ☎ 0561/32768

2,0 Engl.-Springer-Spaniel-Welpen ab Mitte Febr. abzug., Tel. 05563/268

Aquarium, ca. 120 l, mit Bel.-Hzg., Filter u. Unterschrank, schwarz, VB 300,-. Tel. 05 61 / 4 15 97

Maine Coon, geb. 5.11.94, geimpft u. mit Papieren. Tel. 0 66 23 / 4 31 78

Zwergkaninchen m. Käfig abzugeben. Tel. 05 61 / 82 29 04

Gold.Retriver Rüde,12 Wo., 05381/1267

Pferdebox o. Offen-Stall, frei, Pflege, herrl. Gelände u. Reitplatz vorh., Korrektur mögl., Tel. 0 56 03 / 67 07

VS-Sattel (DMS) zu verk., 0561 / 884106

Donnerschlag-Hengstfohlen, br., M. Goldrausch, br., geb. 1994, gute GGA, Tel. 0 56 06 / 13 33

Quarterhorse, Paints u. Appaloosa zu verk. Tel. 05642 / 6325

GOLDEN-RETRIEVER, sehr schöne Welpen, Tel. 05246 / 5685

Pferdeschlitten u. Kutsche, restaur., 4-Sitzer, Tel. 03 44 63 /2 76 10

Chow-Chow u. Malteser **☎ 06622/2351**

Kleinste Hunderasse der Welt! 0,5 - 2,5 kg. ☎ 0 60 82 / 3 92 23

Norwegische Waldkatzen, in versch. Farben u. versch. Alters, umständeh. abzugeben, Tel 05602/5557, ab 10 Uhr

VS-Sattel, Marke Sommer, schwarz, s. gt. Zust., VB. 650,-, ☎ 05682 / 5741

Kingtauben weiß u. blau ☎ 05603/2243

Neufundländerhündin 3 J. m.Pap. sowie Neufundl.-Welpen + Welpen von Malteserkreuzung. Tel. 0171 / 5 05 48 46

10 Mon. jg. Schäferhündin, schw./grau, rote Papiere, Leistung II, wachsam. Tel. 0 66 27 / 89 37

● Entlaufen

Entlaufen! Kater "Schnurri", weiß/grau getigert, weiße Pfötchen, Nähe Kreuzung Harleshäuser Str./Wolfhager Str., Tel. 0561 / 403666 od. 887692

HNA
Ihre Kleinanzeige

Rufen Sie an – **05 61 / 2 03-03** – oder senden Sie uns diesen Coupon

An die HNA Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige am _____

Ausgabe:
- ○ HNA Großraum Kassel — 240 000 Leser, jede Zeile nur DM 6,50
- ○ HNA Nordhessen + Münden + Northeim + Thüringen — 670 000 Leser, jede Zeile nur DM 12,–
- ○ HNA Sonntagszeit — 600 000 Leser, jede Zeile nur DM 8,–
- ○ HNA Super-Kombi DM 13,– je Zeile — *HNA Nordhessen, Northeim, Thüringen am Samstag + HNA Sonntagszeit*
- ○ Gebrauchtwagen am Samstag — nur HNA Nordhessen/Münden/Northeim/WLZ + FZ/Thüringen, Zeile DM 13,–
- ○ Gebrauchtwagen Super-Kombi, Zeile DM 14,– am Samstag und Sonntag

Ehewünsche/Bekanntschaften am Samstag nur HNA-Hauptausgabe mit Westthüringen – Zeile DM 19,–

Rubrik:
- ○ Ankauf/Verkauf
- ○ Gebrauchtwagen
- ○ Wohnungen/Grundstücke
- ○ Stellengesuche
- ○ Tiermarkt
- ○ Verschiedenes
- ○ bzw. _____

○ mit Schlagzeile ○ mit Rahmen
Jeweils Preis einer Zeile zusätzlich

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre — 1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld

Chiffre-Zuschriften ○ hole ich ab + DM 2,50 ○ senden Sie mir zu + DM 9,–

○ **Ein Scheck über DM _____ liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr.: _____ Bankleitzahl: _____

bei Bank/Sparkasse/PSA: _____

Name/Vorname: _____

Telefon mit Vorwahl (bitte angeben)

Straße: _____ PLZ/Ort: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

A 390 F

● Mietgesuche

In **Kassel-Vorderer Westen** suchen wir 3 ZKB, mgl. mit Balkon, bis zu einem Mietpreis von **DM 1 200,–** inkl. NK
Hirsch Immobilien, Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel, Tel. 05 61 / 96 25 13/14, Fax 05 61 / 96 25 15

Ergotherapeutin sucht helle 3-Zi.-Wohnung, mit Balkon, Nähe Lohfelden. Tel. 05 61 / 51 39 09

3 Krankenpfleger su. gr. Whg. od. Haus in/um Kassel. Tel. 0561 / 63520 + 87 19 00 + 87 51 09

Jg. Mann, berufstät., Wochenendheimf., NR, su. **möbl. Zi.** od. **möbl. 1 Zi.-Whg./App.,** mögl. Nähe Bahnhof Wilh., Tel. 0 53 35 / 66 95 ab 10 Uhr

Rentnerin sucht im EG od. 1 St. kleine Wohnung in Ahnatal-Heckershausen. Zuschr. Z 69671 HNA Kassel

Fam. mit 3 Ki. su. 4-Zi.-Whg. bis 850.- kalt. Tel. 0551 / 61517

Suche 3 ZKB, 90 m², bis DM 800,- KM, in KS-Stadt, Tel. 8700608 ab 18 Uhr

Suche zum 1.4. 95, 4 ZKB od. kl. 1 Fam.-Haus, Ahnatal-Weimar, Calden, Zierenberg, ☎ 05692/8035

2 Brüder aus ehem. Jugosl. su. 2 ZKB. Mietz. garantiert. Tel. 0561 / 812022

Paar (29 m./28 w.) su. **3-4 ZKB,** Blk., Altbau, b. 750,- kalt in KS. 0561 / 83701

Verh. Lehrer su. 4-5 ZKB od. Haus, ruh. Lage in Hofgeismar. Tel. 0561 / 88830

Alleinst. Frau su. kl. Wohnung b. 500,- DM warm, ohne Kaut., Raum KS, Tel. 0561 / 402438

Innenarchitekt su. Altbauwhg. im Vord. Westen. ☎ 05 61 / 2 39 69

Dringend 2ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Jg. Mann sucht *2-3 ZKB bis 700,-* DM warm. Tel. 05 61/ 71 38 05

Angest. im Öffentl.Dienst sucht 3 ZKB, *Blk. Terr. u. Garage, Tel. 05665 / 8463*

Su. 4 Zi.-Whg. od. Haus in Niedenstein. Zuschr. Z 69549 HNA Kassel

Für unsere Kunden suchen wir dringend **3-4 ZKB Whg.** und **Einfamilienhäuser** in und im nahen Umkreis von Kassel, **Brandhuber Immobilien, KS, Karlsplatz 5, T. 13802**

Jg. Fam. m. 1 Kind **sucht 3 ZKB** in KS bis 1.050,- DM warm. Tel. 05673 / 6294

2 Akad. m. gereg. Eink., su. 2-3 ZKB, zentral gel., Tel. 0561 / 873654

3-4 ZKB in Söhrewald-Wellerode gesucht: 05608/3601

3 Jg. Leute (Pärchen + 22 j., männl.) suchen dring. 3 ZKB in KS-City bis 850,- ab 1.3.95. Tel. 05 61 / 203 18 67

Jg. Arztfam. m. 2 Kindern *su. 5 Zi.-Whg.* o. kl. Haus m. Garten im Einzugsgeb. Heideweg-Schule, z. 1.5. od. spät. KM max. 1 500,-. Zuschr. Z 69504 HNA KS

Harmonische Mini- Familie, w. 26 J., Bauzeichn., w. 6 J., **su.** in **Soehrewald** od. **Lohfelden 2-3 ZKB.** Tel. **0 56 08 / 42 39**

Dipl.-Geograph sucht 2 ZKB zum 1. 4. 95 in Kassel oder Niestetal, Tel. *0561/875379 o. 05542/72466 (ab 19 h)*

WG sucht 3 ZKB ab 1.3. o. früher. Tel. 0561 / 776817

Su. dringend 2-3 ZKB, evtl. Balk., in KS, bevorz. Vo. West., Wilhelmsh. o. Wehlh., bis max. 850,- warm, Tel. 0561 / 774420

2 Auszubildende weibl., su. 2-3 ZKB, bis 700,- warm, ab 1.3., im KVG-Bereich. Tel. 05 61 / 51 98 53

Paar (Geschäftsführer u. Hochschulangest.) su. 4 ZKB o. Haus bis 1 000,- warm in KS. Tel. 0561 / 66968

Dringend 1ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Wir (Andrea u. Daniela, 21 J.), **su. in Kassel, 2 ZKB,** od. 2 Zi. in WG, bis 800,- warm. Tel. 0 66 31 / 7 44 40, n. 18 Uhr

Su. 2-3 ZKB *bis 600/650,-DM warm in.* Btl./Lohf., Tel. 0561 / 45784

KS-Wilhelmshöhe, 3 Zi., mind. 100 m², *ruh. Lage, renov. Altbau o. Neubau, bis* DM 1 600,- kalt, z. 1.3.95, von ruh., berufst. Ehepaar, ohne Kinder gesucht, Tel. tagsü. 05691/890303 (Frau Kiechle)

Geschäftsehepaar sucht schicke ca. 90 m²-Wohnung, Nähe Freibad Wilhelmshöhe, Tel. 05 61 / 1 52 97

Wir su. für vorgem. Kunden 1-5 ZKB. MWZ-Immobilien☎774951 Fax 18024

Aus berufl. Gründen: Sie, 28 J., ledig, selbst., sucht dringend 2-3 ZKB Blk., ab 65m², in Kassel Stadt od. Stadtrand. Zuschr. Z 69742 HNA Kassel

Kindergartenleiterin sucht ruhige, helle **2 ZKB** m. Balkon od. Terrasse bis 800,- warm. Tel. 0561 / 68152

Jg. Paar, Er Handwerker, Sie Krankenschwester, mit Kind, suchen kl. Haus zu mieten od. Mietkauf in Kassel, oder Umgebung. Tel. 05 61 / 87 55 24

Dipl.-Kfm. su. Haus mit Gärtchen, in Kassel-Ki., KS-Harlesh. od. KS-Wehlh., von netten Vermietern, biete alle Sicherh., ☎ 0561/285139

In **Niestetal, Bettenhausen** und näherer Umgebung suchen wir ein Einfamilienhaus mit 4–5 ZKB, ca. 100–120 m² Wfl. bis zu einem Mietpreis von **DM 1 300,– + NK**
Hirsch Immobilien, Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel, Tel. 05 61 / 96 25 13/14, Fax 05 61 / 96 25 15

Witwe m. 3 Kindern su. Haus zu miet., im Umkreis v. KS, Tel. 05682 / 3228

1-2Fam.Haus *im Umkreis Kassels zu mie*ten gesucht Tel. 0 56 08 / 34 27

Jg. Paar mit Kind und Hund, suchen 3 Zi.-Whg. in Kassel od. Umgebung bis 1 000,- warm. Tel. 05 61 / 87 55 24

Ehepaar, mittl. Alters m. 2 großen Hunden (gut erzogen) **sucht** bis Mai **kleines Haus** (evtl. Mietkauf) od. größere **Wohnung** Raum Kassel oder Melsungen. Zuschr. Z 69512 HNA Kassel

Su. Haus bis 15 km außerh. v. KS, b. 1 200,- kalt, ruh. Lage, 0561/711112

Junge Familie sucht so schnell wie mögl. 1 Fam.-Haus in Arolsen o. Umgeb. Tel. 0 56 91 / 23 99

Familie m. erwachs. Sohn *su. kl. Häus*chen (ab 70 m²) m. Garten, bevorzgt. Baunatal/Schauenburg ☎ 05601/87043

Haus *in Kassel-West ges. 0561/64930*

Arzt m. Fam. u. Rechtsanwalt m. Sohn suchen zus. gr. Haus m. Garten, od. gr. Whg. m. Blk., Terr. od. Garten, *mind. 7* Zi., ab 180 m² i. KS zu mieten, evtl. zu kaufen ab März '95. Zuschr. Z 69737 HNA Kassel

Su. alleinst. Haus m. gr. Gart. zu miet. ,wenn mögl. Bauernhaus (Haustierhaltg.) Tel. 05623/3191

Jg. Paar m. 2 Hunden su. Haus, evtl. renov.-bedürftig zur Miete. Zuschr. A 1/1414 HNA Kassel.

● Zimmer

Maschinenbautechniker, 44 J.,alleinstehend, NR, sucht wegen berufl. Fortb., *die vom 27.2.95-5.1.96 in* Kassel Nähe Hbf. stattfindet, ein preisw. Zimmer. Zuschr. Z 69508 HNA Kassel

Azubi *sucht ab 1.8.95: 1-Zi.-Wohnung* od. möbl. Zimmer in Kassel und Umgebung. Zuschr. Z 69481 HNA Kassel

Jg. Arzt su. ab 1. 2. ***Zi. in Kassel****, max.* 400,- DM inkl., gerne WG. Clemens Rothaut, Tel. 0 64 21 / 3 28 90 ✆ (Rückruf)

Student sucht Zimmer *in Kassel. Tel.* 06451 / 21831

Dipl.Ing. aus Dortmund **su. ab April 1 Zi. u. ab August große 5 ZKB od. Haus,** zu mieten. Zuschr. Z 69777 HNA KS

Sep. möbl. Zi./Du/WC an Wochenendheimf., *NR, ab sof. Tel. 0561 / 885283*

Dringend Ladenflächen gesucht! IVS Gerhold Immobilien ☎ 7128122

● Garagen

Doppel-Garage o. kl. Halle, Raum KS, ☎ 46344

● Gewerbliche Räume

Praxisräume, 150 m2, Ks.-Bettenhs., zu ca. 10/95 ges., Zuschr. Z 69374 HNA Ks

Wir suchen im Kundenauftrag Praxisräume in Harleshausen/ *Kirchditmold*, ca. 80–120 m². **Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-13**

Ladengeschäft von solv. Kunden in Kirchditmold/Harleshausen, 80–100 m², gesucht. **Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-13**

Vertriebsgesellschaft sucht mod. Büroräume (110–150 m²) in zentraler Lage von Kassel. **Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-13**

TURKMENISTAN

Wenig Brot, aber Pomp und Paläste

Präsident Saparmurat Nijasow setzt sich ein protziges Denkmal nach dem anderen, doch den Menschen im eigentlich reichen Turkmenistan fehlt es oft am Nötigsten.

ASCHCHABAD ■ Der modernste Flughafen in der ehemaligen Sowjetunion steht in der turkmenischen Hauptstadt Aschchabad. Das 89 Millionen

VON JAN CIENSKI

Dollar (135 Millionen Mark) teure Projekt hat jedoch einen kleinen Fehler: der Kontrollturm steht auf der falschen Seite der Startbahn, weil turkmenische Beamte dies schöner fanden. Deshalb erhält der Flughafen keine internationale Betriebsgenehmigung.

Der Flughafen, der wie fast alles in Turkmenistan nach Präsident Saparmurat Nijasow benannt ist, ist ein Symbol für alles, was in diesem Land schiefgegangen ist. Turkmenistan ist eigentlich ein reiches Land. Es hält die drittgrößten Gasreserven der Welt, hat unendliche Ölreserven unter seinen Wüsten und fährt jedes Jahr die zweitgrößte Baumwollernte der ehemaligen Sowjetrepubliken ein.

„Zweites Kuwait"

Präsident Nijasow, der sich gern als Turkmenbaschi (Führer aller Turkmenen) titulieren läßt, sprach von seinem Land nach der Unabhängigkeit schnell euphorisch von einem „zweiten Kuwait". Im voreiligen Rausch über die zu erwartenden Reichtümer begann Nijasow, aus den Vollen zu schöpfen: In der Nähe der Hauptstadt entsteht etwa für 65 Millionen Dollar (knapp 100 Millionen Mark) die Nijasow-Moschee. In jeder Region des Landes werden Paläste für den Turkmenbaschi aus dem Boden gestampft, jeder davon allein für mindestens 20 Millionen Dollar (30 Millionen Mark).

Luxushotels

In der Wüste um die Hauptstadt sprießen jede Menge Luxushotels aus dem Boden, jedes einzelne ziert natürlich ein überdimensionales Nijasow-Porträt. Die Pläne für einen milliardenteuren Nationalpark liegen bereits in der Schublade. „Unabhängigkeit zeigt sich nicht nur durch eine Flagge und eine Nationalhymne. Dazu gehören auch Paläste, Parks und große Plätze", meinte der Sprecher des Wirtschaftsministeriums, Mohamed Berdijew. „In diesem Land geht Form über Substanz", meint dagegen ein westlicher Diplomat in Aschchabad.

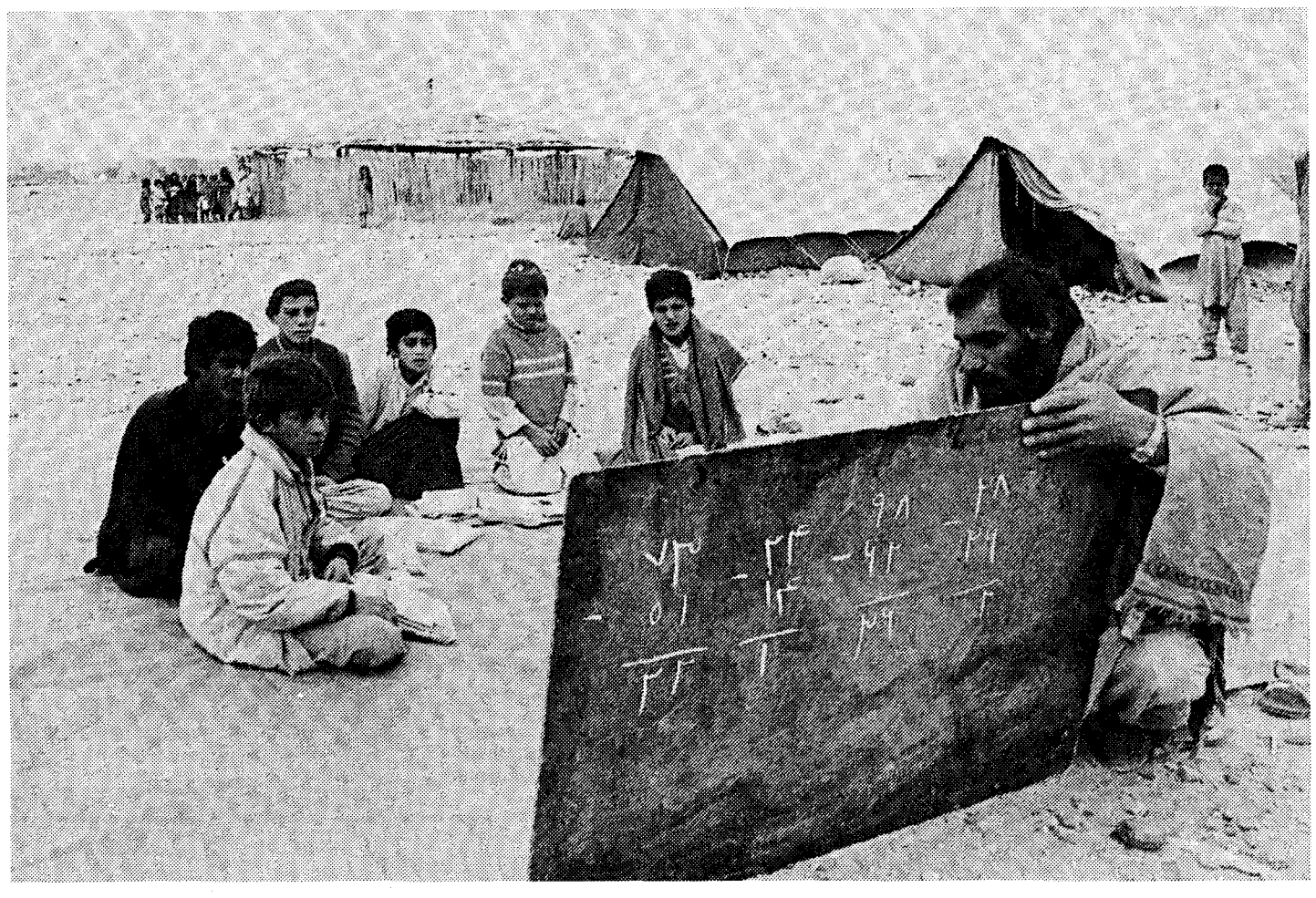
Der Turkmenbaschi pflegt mit großem Aufwand den Personenkult. Mit vollem Gesicht und Silberlocken blickt der Landesvater von fast jeder Straßenecke auf seine Landsleute nieder. Die Bevölkerung hat er mit großzügigen Geschenken offenbar auf seine Seite gebracht: Gas, Strom und Wasser gibt es umsonst, Brot und Benzin sind stark subventioniert. Flugtickets kosten kaum etwas: der Flug in das 2500 Kilometer entfernte Moskau kostet gerade drei Dollar (4,50 Mark).

Engpässe

Die umfangreichen Subventionen haben jedoch zu großen Engpässen geführt. Brot gibt es nur noch auf Bezugsschein, Benzin ist so gut wie nicht zu bekommen. Die Wasserversorgung brach im Sommer praktisch ganz zusammen. Die Währung, Manat, ist wertlos, die Inflation liegt bei mehr als 20 Prozent im Monat. Die Devisenkassen sind leer, denn Turkmenistan wartet dringend auf rund 1,5 Milliarden Dollar (2,2 Mrd DM) für Gaslieferungen an Georgien und die Ukraine.

Kleine Opposition

Trotz allem hält sich der Protest jedoch in Grenzen. Turkmenistan hat keine Tradition politischer Zwistigkeiten, wer nicht spurt, wird in der Regel von Stammesälteren zur Raison gebracht. In Moskau hat sich allerdings inzwischen eine kleine turkmenische Opposition unter dem ehemaligen Außenminister Abdi Kulijew geformt. „Nijasow hat für ein paar Leute vielleicht ein zweites Kuwait geschaffen, die Mehrheit der Bevölkerung geht aber leer aus", meint Kulijew, der sich 1992 absetzte. *(dpa)*



Schulunterricht wird für die Kinder des Krieges im verwüsteten Afghanistan mit einer geschätzten Analphabeten-Rate von 95 Prozent immer mehr zur Ausnahme. Wer unter freiem Himmel und unter primitivsten Bedingungen wie hier in einem Flüchtlingslager bei Jalalabad unterrichtet wird, kann sich glücklich schätzen. *(dpa-Funkbild)*

AFGHANISTAN

Die Kinder des Krieges

Sie kennen nur den Krieg: Die Kinder Afghanistans sind in Angst und Schrecken aufgewachsen. Und die meisten haben noch nie eine Schule besucht.

MAZAR-I-SHARIF/JALALABAD ■ Als sowjetische Truppen vor 15 Jahren, im Dezember 1979, in Afghanistan einmarschierten, waren sie noch gar nicht

VON ROLAND SIEGLOFF

geboren: Millionen afghanischer Kinder haben zeitlebens nichts anderes kennengelernt als den Kriegszustand. „Wenn Menschen in ihren Wohnungen erschossen werden – was sollen dann die Angehörigen, was sollen die kleinen Kinder von ihrem weiteren Leben erwarten?" fragt die Kabuler Psychologin Nasima Ranah.

Befreiungskampf und Bürgerkrieg haben die Menschen verunsichert, erklärt die ehemalige Hochschuldozentin Ranah im nordafghanischen Mazar-i-Sharif. „Man könnte die Afghanen ein Volk von Entwurzelten nennen." Die Familien und die Kinder hätten darunter besonders gelitten, sagt die promovierte Psychologin: „Wer morgens zur Arbeit geht, weiß nicht, ob er seine Familie abends wiedersieht. Die Kinder gehen in die Schule, aber die Eltern wissen nicht, ob sie zurückkehren."

Und auch der Schulunterricht selbst wird in diesem Land mit einer geschätzten Analphabeten-Rate von 95 Prozent immer mehr zur Ausnahme. Zu Hunderttausenden sind die Bewohner der Hauptstadt Kabul vor Raketenbeschuß und anhaltenden Kämpfen in die Provinz geflüchtet. In den riesigen Flüchtlingslagern rund um Dschalalabad im Osten entstehen erst nach und nach erste Schulen. „Am wichtigsten wäre ein Schulhaus, denn jetzt kommt der Winter", meint der Lehrer Said Hassan, der im Lager Sar Shahi Mathematik unterrichtet.

Es fehlt an allem

402 Kinder kommen laut Hassan in die Schule im Block 25 des Lagers, das rund 150 000 Menschen beherbergt – bei durchschnittlich acht Mitgliedern pro Familie in den 384 Zelten des Blocks ist das nur ein Bruchteil der Kinder im schulpflichtigen Alter. Die beiden Mädchenklassen sind in einer Strohhütte untergebracht, die Jungen haben jahrgangsübergreifend Unterricht in drei kleinen Zelten oder auf Decken im Freien. Auch das Lehrerzimmer ist nur eine Plastikplane im Wüstensand. Tafeln, Kreide, Stifte – „uns fehlt es an allem, was man in einer Schule braucht", sagt Lehrer Hassan.

Hassan hat bei Raketenangriffen auf Kabul nicht nur Haus und Schule, sondern auch zwei Brüder verloren. Einem Kollegen starb im Bombenhagel die Tochter. Nun wollen sie ihre Schüler im Camp Sar Shahi auf ein Leben nach dem Krieg vorbereiten. In anderen Flüchtlingslagern wie dem Camp Neu Haddar südöstlich von Dschalalabad, das innerhalb von acht Wochen 50 000 Menschen aufnahm, gibt es noch nicht einmal eine einzige Schule für die vielen Kinder.

Andernorts knüpfen Flüchtlings- und Waisenkinder in offiziellen Programmen der Vereinten Nationen gar Teppiche, um sich ein Zubrot zu verdienen: Sieben Stunden pro Tag arbeiten im Lager Kamas I in Mazar-i-Sharif mehr als 30 Kinder im Alter zwischen zehn und 15 Jahren bei der Teppichherstellung. Dafür bekommen sie die halbe Lebensmittelration der Erwachsenen in Essen-für-Arbeit-Programmen. „Sie brauchen Nahrung und andere Dinge zum Leben. Wenn es das Teppichzentrum nicht gäbe, würden sie andere Arbeit machen", sagt ein Verantwortlicher.

Psychologin Ranah kann es angesichts der Zustände in ihrem Land verstehen, wenn Eltern ihre Kinder allein ins Flugzeug – etwa nach Deutschland – setzen. „Sie haben Angst, ihre Kinder würden hier getötet. Sie wollen sie nur weit weg von diesem Land und vom Krieg bringen", sagt sie. „Die Eltern können nicht an die Zukunft denken, sie denken nur an die Gefahr." Doch die meisten können sich das Flugticket nach Frankfurt oder anderswo nicht leisten.

Leben gerettet

„Wir haben nur das mitgebracht, was wir auf dem Körper tragen", erzählt Mir Alan, ein ehemaliger Angestellter der Schulverwaltung in Kabul. Vor sieben Monaten brach er mit Frau und neun Kindern nachts im zerstörten Kabul zu Fuß auf, um bei Reis und Bohnen im Lager Sar Shahi zumindest das nackte Leben zu retten. Auch Nargis Sarweri konnte ihre sechs Kinder noch in Sicherheit bringen, als Mudschahedin ihr Haus in Kabul plünderten und beschossen. Aber eine Narbe im ausdrucksvollen Gesicht der 35jährigen wird immer an diesen Tag vor zwei Jahren erinnern. *(dpa)*

INDIEN

Menschenrechte auf dem Stundenplan

TEKANPUR ■ Für die Ohren der indischen Offiziere mußte dies ungewöhnliche Kost sein: Kommandeure, die ihre Soldaten sonst in den Kampf gegen moslemische Separatisten im Unionsstaat Kaschmir schikken, wurden jüngst über Menschenrechte und Gewaltlosigkeit belehrt. Das Internationale Komitee vom Roten Kreuz (IKRK) bot kürzlich den ersten Menschenrechtskurs für Soldaten an. Teilnehmer waren 22 Kommandeure der Grenztruppen.

In Verruf geraten

Die indischen Streitkräfte, die von der Regierung in einem guten Dutzend Krisenherden auf dem ganzen Subkontinent eingesetzt werden, sind in den letzten Jahren in Verruf geraten. Erschießung von Zivilisten, Vergewaltigung, Plünderung, Gefangenenmißhandlung – die Liste der Vorwürfe ist so lange wie die der kleineren und größeren Einsätze der Armee gegen Aufständische, Abtrünnige, Unzufriedene in diesem Vielvölkerstaat von Kaschmir über Punjab nach Andrah Pradesch.

Im Unionsstaat Jammu und Kaschmir kämpfen seit 1989 moslemische Separatisten für die Unabhängigkeit beziehungsweise den Anschluß ihres mehrheitlichen von Moslems bewohnten Gebiets an Pakistan.

Mindestens 9500 Menschen kamen bislang ums Leben, der Armee wird Folterung von Moslems, Mißhandlung von Gefangenen, Plünderung, Mord vorgeworfen. Im Punjab, wo Sikh-Rebellen sich vor zwölf Jahren gegen die Regierung in Neu-Delhi erhoben, kamen seitdem 18 000 Menschen um. Hier soll die Armee Oppositionelle ohne Gerichtsverfahren exekutiert haben.

Die Gefangenenhilfsorganisation amnesty international (ai) kann sich angesichts einer solchen Bilanz für die Kurse des IKRK nicht uneingeschränkt begeistern. Solange die Regierung in Neu-Delhi nicht rigoros gegen Menschenrechtsverletzungen vorgehe, nutzten solche Schulungen wenig, heißt es in einer ai-Erklärung. Das IKRK will dennoch bald Kurse in ganz Indien anbieten, um wenigstens einen Anfang zu machen, wie Südasienchef David Delapraz erklärte. *(dpa)*

UGANDA

Mit Frauen-Power gegen die Armut

KAMPALA ■ Fahrräder sind in Uganda Transportmittel Nummer eins, aber Radfahren ist ein Privileg der Männer. Frauen müssen Wasserkanister, Zuk-

VON ELKE SILBERER

kerrohr und Brennholz kilometerweit mühsam auf ihren Köpfen schleppen. „Den Frauen wird eingeredet, daß Radfahren ihrem Körper schadet. Sie haben Angst, daß sie keine Kinder mehr bekommen können." Father John Waliggo, Priester der Erzdiözese Kampala und engagierter Fürsprecher der ugandischen Frauenbewegung, will das Tabu brechen, das Männern Freiheiten verschafft und Frauen an die Hütten bindet. „Mein Ziel ist es, Frauen in den Dörfern 1000 Fahrräder zu schenken."

Dies käme einer Revolution gleich, einer von vielen kleinen, die zur Zeit das Frauenbild im Lande verändern. Aber Waliggo, der auch Generalsekretär der verfassungsgebenden Versammlung und Sonderbeauftragter für die Verfassungsbildung von unten ist, findet starken Rückhalt. Staatspräsident Yoweri Museveni setzte ein Zeichen, indem er im November eine Frau erstmals zur Vizepräsidentin ernannte. Daneben gehört die Kirche zu den engagiertesten Helfern der neuen Frauen-Power gegen die Armut und für den Aufbau des Landes nach 20 Jahren Bürgerkrieg. „Wer 51 Prozent der Bevölkerung beim Aufbau eines Landes nicht mit einsetzt, ist ein Dummkopf", meinte jüngst ein Mitglied der verfassungsgebenden Versammlung.

„Früher mußte ich meinen Mann bitten, wenn ich etwas Geld haben wollte. Heute muß er fragen, weil ich manchmal mehr habe." Maria ist eine von 35 Frauen, die sich mindestens einmal in der Woche auf einer Art Modell-Bauernhof in der Gemeinde Katende treffen, arbeiten, lernen, reden, singen und lachen. Die Gruppe ist Teil des Frauenprojektes, das die Erzdiözese Kampala mit Hilfe von Misereor finanziert.

Stolz erklärt Margret Bokenja die Funktion eines Lehrbackofens unter freiem Himmel zwischen zwei Lehmhäusern und einer kleinen Bananenplantage. „In manchen Dörfern haben sie mittweile ähnliche Öfen gebaut, backen Brot für die Familie und verkaufen den Überschuß." Das ist auch das Prinzip der Arbeit auf dem mustergültigen Gemüsefeld, dem Versuchs-Komposthaufen und der Viehzucht mit drei Projektkühen: Die Frauen lernen effektives Wirtschaften, verkaufen Produkte und nutzen einen Teil selbst. Und der Verkauf geflochtener Körbe und Matten bessert die Familienkasse auf.

„Wenn die Männer in die Stadt gehen, um Geld zu verdienen, sind die Frauen oft Monate allein. Sie müssen sehen, wie sie zurecht kommen", erläutert Apollonia Lugembwa die Verantwortung der Frauen. Lugembwa hat in der Diözese seit 1989 ein Netz von 680 Frauengruppen geknüpft. 10 000 Frauen sind darin organisiert. Anfangs hatten sich manche Ehemänner dagegen gewehrt. Aber gegen ein besseres Leben fehlen ihnen die Argumente: Die Kinder können zur Schule gehen, die Mahlzeiten sind gesichert, und der Arzt kann im Notfall auch bezahlt werden. *(dpa)*

ERDBEBENGEBIET KOBE

Zehn Überlebende geborgen

Die verzweifelte Suche nach Überlebenden im vom Erdbeben zerstörten Kobe geht weiter. Zehn Menschen wurden gestern aus den Trümmern gerettet.

KOBE ■ Auch vier Tage nach dem verheerenden Erdbeben in Mitteljapan gibt es noch geringe Hoffnung für die etwa 600 Vermißten. Rettungsmannschaften bargen gestern in den Trümmern der Millionenstadt Kobe zehn Menschen, die bei Nachtfrost und ohne jede Nahrung überlebt haben. Tausende, die Beben und Brände überstanden, leiden nun wegen schwerer Organisationsmängel an Hunger, Kälte und Krankheiten. Die Katastrophe am Dienstag forderte nach neuesten Zahlen 4438 Menschenleben; mehr als 23 000 Personen wurden verletzt, an etwa 40 000 Gebäuden entstand zum Teil schwerster Schaden.

Medienberichten zufolge bargen Rettungsmannschaften die Überlebenden an verschiedenen Stellen in der fast völlig zerstörten Stadt. Mit jeder weiteren Nacht bei Temperaturen nahe null Grad wird jedoch die Hoffnung geringer, weitere Verschüttete lebend herauszuholen.

Überall standen oder knieten auch am Freitag Bewohner von Kobe vor Trümmerbergen und riefen nach verschütteten Verwandten und Freunden. Ganz selten war ein Lebenszeichen zu hören. Das Suchteam des Schweizerischen Katastrophenhilfsdienstes spürte mit seinen zwölf Spürhunden bisher 13 Verschüttete auf. Für diese Opfer kam die Hilfe allerdings zu spät: Zwölf konnten nur tot geborgen werden, das 13. erlag später in einem Krankenhaus seinen Verletzungen.

Nachbeben registriert

Doch auch für die, die mit dem Leben davongekommen sind, hat der Schrecken noch kein Ende. Gestern versetzte ein Nachbeben der Stärke 3,6 die Menschen erneut in Panik. Rund 280 000 Einwohner hausen in Notunterkünften, 110 000 Haushalte sind ohne Strom, 850 000 ohne Gas. Das Gesundheitsministerium erklärte, das unterirdische Rohrsystem sei so schwer beschädigt, daß die Wasser- und Sanitärversorgung von einer Million Häusern vorübergehend eingestellt werden müsse.

Angesichts der trostlosen Lage verlassen die Menschen weiterhin zu Tausenden das Erdbebengebiet. Viele von ihnen sind zu Fuß unterwegs und befördern ihre Habseligkeiten mit Kinderwagen. Lastwagen mit Hilfsgütern bleiben in Verkehrsstaus stecken, und die Behörden räumen ein, daß die Versorgung der Obachlosen mangelhaft ist. *(AP/dpa)*

DARMSTÄDTER MILLIONENCOUP

Vier Bankräuber gefaßt

Weil sich ein Anwohner zufällig das Nummernschild eines Fluchtfahrzeugs notiert hatte, konnten vier der fünf mutmaßlichen Bankräuber von Darmstadt in Frankreich festgenommen werden.

DARMSTADT/LYON ■ Keine zwanzig Stunden nach dem Darmstädter Millionenraub sind am Donnerstag abend in Lyon (Frankreich) vier mutmaßliche Täter festgenommen worden. Von der Beute in Höhe von über 1,3. Millionen Mark wie auch von dem fünften Bankräuber fehlte gestern aber noch jede Spur, teilte die Darmstädter Polizei mit. Die Staatsanwaltschaft Darmstadt beantragte Haftbefehle gegen die vier Franzosen im Alter zwischen 25 und 40 Jahren.

Am Donnerstag morgen hatten fünf maskierte und bewaffnete Männer gegen 7 Uhr dem Hausmeister der Volksbank des Darmstädter Stadtteils Arheilgen aufgelauert, den 60jährigen mit einem Pistolenhieb verletzt und sich von ihm ins Gebäude führen lassen. Während sie auf den Bankdirektor mit dem Tresorschlüssel warteten, hielten sie 30 nach und nach eintreffende Angestellten in Schach. Bevor sie mit über 1,3 Millionen Mark flohen, sperrten sie die Bankbeschäftigten in die Toilette.

Die gegen 8 Uhr gestartete Großfahndung brachte zunächst keinen Erfolg. Ein Anwohner hatte jedoch – ohne von dem Überfall zu wissen – das Kennzeichen eines ihm verdächtig erscheinenden Autos notiert. Wie sich herausstellte, war der Wagen in Lyon gemeldet. Über Interpol verständigte die Darmstädter Polizei ihre französischen Kollegen, die den Wagen sowie ein zweites Fluchtfahrzeug und die vier mutmaßlichen Täter noch am Abend aufspürten.

Noch unklar ist, warum die Franzosen eine Darmstädter Bank aussuchten. Der Polizei liegen jedoch Hinweise vor, nach denen die Räuber bereits zwei Tage zuvor in der Umgebung der Sparkasse beobachtet wurden. Während des Überfalls hatten die Täter offenbar Tarnnamen benutzt, die für einige Angestellte jugoslawisch klangen. Andere Mitarbeiter erkannten jedoch ihren französischen Akzent.

Auslieferung noch offen

Die Staatsanwaltschaft Darmstadt prüft derzeit, ob ein Auslieferungsantrag möglich ist. In der Regel liefere kein Staat seine eigenen Bürger aus, sagte Oberstaatsanwalt Georg Nauth. Für diesen Fall könne die deutsche Justiz das Verfahren an das Nachbarland abgeben, so daß die Täter sich vor einem französischen Gericht verantworten müßten. *(dpa)*

WETTER

„Sophie" droht mit Hochwasser

HAMBURG ■ Mit schauerartigen Sturmböen fegt das Tief „Sophie" am Wochenende von West- nach Ostdeutschland. Durch jede Menge Regen und Tauwetter drohe Hochwasser, warnte gestern ein Meteorologe vom Deutschen Wetteramt in Offenbach. Bei starken Niederschlägen und Sturmböen bis Stärke neun „macht man es sich am besten zu Hause gemütlich", rät der Wetterexperte. Kleinere Flüsse könnten bereits morgen über die Ufer treten, bei den größeren müsse von Montag an mit Hochwasser gerechnet werden.

„Von Samstag nachmittag bis Montag wird es durchregnen", prophezeite ein Meteorologe vom Essener Wetteramt. In der Nacht zum Montag könnten die Sturmböen eine Spitzengeschwindigkeit von 100 km/h erreichen. Vor allem an der Küste steht ein stürmisches Wochenende bevor. Bei Temperaturen von vier bis acht Grad am Tag und zwei Grad nachts erwartet das Seewetteramt Hamburg an der Nordsee am Sonntag sogar Sturmstärke zehn. *(dpa)*

PUNKTESYSTEM FÜR VERKEHRSSÜNDER

ADAC gegen Verschärfung

FRANKFURT ■ Die Absicht von Bundesverkehrsminister Wissmann (CDU), das Punktesystem für häufig aufgefallene Verkehrssünder zu verschärfen, ist auf den Kritik des ADAC Hessen-Thüringen gestoßen. Der Vorsitzende des Automobilclubs, Erhard Oehm, sagte am Freitag in Frankfurt, angesichts der positiven Unfallstatistiken bestehe keine Notwendigkeit, die Autofahrer derart „zu knebeln".

Insbesondere wendet sich Oehm gegen Pläne, das Punktesystem per Rechtsverordnung so zu pauschalieren, daß im Einzelfall der Richter die Persönlichkeit des Autofahrers nicht mehr berücksichtigen kann. Dem Richter solle stets die Möglichkeit zur Einzelprüfung bleiben. *(dpa)*

AUS ALLER WELT

Zehn Tote bei Absturz. Ein Flugzeugunglück hat gestern in Paris zehn Menschenleben gefordert. Die Maschine mußte kurz nach dem Start von dem Flughafen Le Bourget wegen eines Feuers in einem Triebwerk umkehren. Bei der Notlandung stürzte sie ab. Die sieben Passagiere und drei Besatzungsmitglieder kamen ums Leben.

Anklage wegen Doppelmords. Nach jahrelangen Ermittlungen hat die Staatsanwaltschaft Mordanklage gegen einen Fürther Arzt und drei mutmaßliche Komplizen erhoben. Der 46jährige Mediziner soll einen Studenten und eine Rentnerin umgebracht haben, um an Geld zu kommen.

KKW-Schornstein gesprengt. Mit 7,2 Kilogramm Sprengstoff ist gestern der 130 Meter hohe Abluftkamin des stillgelegten Kernkraftwerks Niederaichbach in Niederbayern in die Luft gesprengt worden. Die Sprengung gilt als der spektakulärste Schritt im Zuge des weltweit ersten vollständigen Abbruchs eines Atommeilers.

Testflugzeug abgestürzt. Ein deutsch-amerikanisches Kampfflugzeug ist in der Mojavewüste in Kalifornien (USA) während eines Testflugs abgestürzt. Der deutsche Pilot konnte sich mit dem Schleudersitz retten. Die Absturzursache war zunächst unbekannt. Die Maschine vom Typ X-31 gehört zu einer neu entwickelten Generation von äußerst manövrierfähigen Militärflugzeugen und wird derzeit erprobt.

Waffen bei Flugpassagieren. Bei der Abfertigung der rund 35 Millionen Passagiere am Frankfurter Flughafen sind im vergangenen Jahr etwa 77 055mal Waffen, Munition oder Werkzeuge entdeckt worden. Die Abteilung Luftsicherheit des Flughafens berichtete, viele Reisende seien Sporttaucher oder Bergsteiger und führten daher Harpunen oder Eispickel mit sich. Auch der Jagdtourismus nehme immer mehr zu. Rund 3630 Schußwaffen stellten die Fluggast-Kontrolleure sicher, fast doppelt so viele wie 1993.

Schlangen im Büstenhalter. Eine überraschende Entdeckung machten schwedische Zollbeamte bei der Leibesvisitation einer 42jährigen Frau. Im BH fanden die Zöllner 65 Schlangenbabys, in der Bluse der Frau krochen sechs Eidechsen. Die Frau erklärte den verduzten Beamten, sie habe eine Reptilienfarm eröffnen wollen.

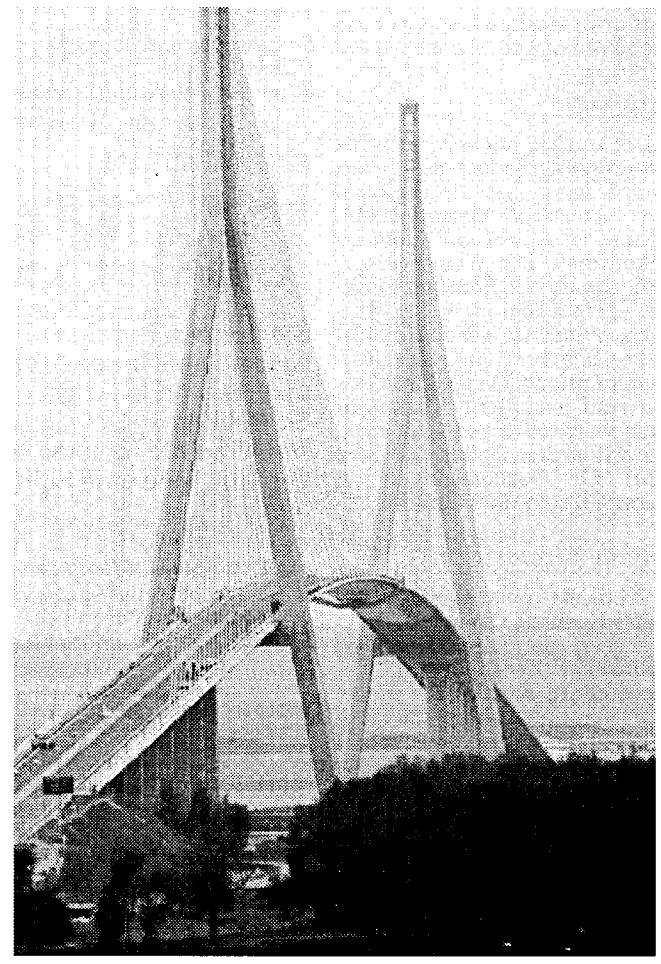
WELTRAUMMISSIONEN

Deutsche Forscher beteiligt

BONN ■ Die Deutsche Forschungsanstalt für Luft- und Raumfahrt (DLR) ist in diesem Jahr an drei spektakulären Weltraummissionen mit zentralen Beiträgen beteiligt. Der DLR-Vorstandsvorsitzende Walter Kröll berichtete gestern in Bonn, im August soll die zweite, 135 Tage dauernde europäisch-russische Raumfahrtmission Euro-Mir starten. Im Dezember wird die Sonde Galileo nach sechsjährigem Flug durch das Sonnensystem den Planeten Jupiter erreichen. Im ersten Halbjahr soll der europäische Umweltsatellit ERS-2 der Klima- und Atmosphärenforschung eine neue Qualität geben.

Euro-Mir '95 wird die erste westeuropäische Langzeitmission überhaupt sein. Für den Flug trainieren der Deutsche Thomas Raiter und der Schwede Christian Fuglesang, beides Mitglieder des Astronauten-Teams der Europäischen Weltraum-Organisation (ESA). Wer von ihnen die viereinhalb Monate in der russischen Raumstation Mir verbringen soll, wird erst 14 Tage vor dem Start entschieden.

Sollte die Wahl auf Fuglesang fallen, wäre er der erste Schwede im All. Die DLR ist verantwortlich für das Training im Kölner Ausbildungszentrum und für die Missionskontrolle während des Fluges. *(AP)*



Neue Brücke über Seine-Mündung

Seit gestern ist sie für den Verkehr freigegeben: Die neue Normandie-Brücke über der Seine-Mündung am Atlantik, nach französischen Angaben mit 856 Metern die längste Hängebrücke der Welt, verkürzt die Fahrzeit zwischen den Orten Le Havre und Honfleur von einer auf eine Viertelstunde. Täglich sollen 8000 Fahrzeuge die Stahlkonstruktion nutzen. Die Baukosten von zwei Milliarden Franc (580 Mio DM) sollen durch die Mautgebühr von 32 Franc (9 DM) pro Überquerung wieder hereinkommen. (AP-Bild)

Schneechaos in Indien: Zahl der Toten steigt

NEU DEHLI ■ Der bitterste Winter seit 15 Jahren fordert im nordindischen Bundesstaat Kaschmir weiter zahlreiche Menschenleben. Indische Nachrichtenagenturen berichteten gestern, mindestens 200 Menschen seien allein während der letzten vier Tage entlang der Schnellstraße zwichen den Provinzhauptstädten Jammu und Srinagar in Schneeverwehungen, Erdrutschen und Lawinen ums Leben gekommen. Damit erhöhe sich die Gesamtzahl der Opfer der seit Jahresbeginn andauernden Kältewelle auf etwa 250.

Hunderte von Lastwagen und Bussen seien auf der Schnellstraße in bis zu drei Meter hohen Schneeverwehungen und Lawinen steckenblieben. Mehrere hundert Menschen werden noch in diesen Fahrzeugen vermutet. *(dpa)*

Bahn streicht „Tramper-Ticket"

FRANKFURT ■ Die Deutsche Bahn AG streicht das „Tramper-Monats-Ticket" für Jugendliche zum 1. Februar ersatzlos. Die 1978 eingeführte Karte habe wegen der Bahncard immer weniger Abnehmer gefunden, teilte eine Sprecherin der Bahn gestern mit. In den vergangenen Monaten seien im Schnitt nur noch rund 3500 Tikkets verkauft worden. „In den Hochzeiten der 80er Jahre waren es bis zu 6000 im Monat." Mit dem Tramper-Ticket konnten Jugendliche bis 22 Jahre und Studenten bis 26 Jahre einen Monat lang mit allen Zügen in der 2. Klasse durch Deutschland fahren. *(dpa)*

KAUFHAUS-ERPRESSER

„Dagobert" erzählte Einzelheiten

BERLIN ■ „Dagobert" hat auch am zweiten Prozeßtag reinen Tisch gemacht. Freimütig räumte der Kaufhaus-Erpresser Arno Funke gestern vor dem Berliner Landgericht Details seiner Taten ein, die selbst der Polizei unbekannt waren und die ihm am Ende sogar eine härtere Strafe einbringen könnten.

Dem überraschten Staatsanwalt erklärte der 44jährige, daß er bei einer gescheiterten Geldübergabe Ende Oktober 1992 in der Nähe des Berliner S-Bahnhofes Savignyplatz eine Waffe getragen habe. Er habe damit nicht auf Polizisten schießen wollen, sondern sich selbst töten wollen, falls er umstellt gewesen wäre.

Nach seiner Flucht an diesem Tag, so erzählte „Dagobert", habe er tatsächlich die Pistole „an die Schläfe gesetzt", als er in einem Haus, in dem er sich verborgen hatte, Schritte hörte. Es seien aber keine Polizisten gewesen, sondern nur Bewohner, sagte Funke.

„Nur knapp entkommen"

Auch zuvor sei er nur knapp den Beamten entkommen. Ein Polizist habe ihn schon „am rechten Ärmel" gepackt. Er habe dann in die Pedale seines Fahrrads getreten und „versucht, schneller zu sein als er". „Hat dann auch geklappt", fügte Funke hinzu. In dem Verfahren werden Funke sechs Sprengstoffanschläge, schwere räuberische Erpressung und versuchte Brandstiftung zur Last gelegt.

Breiten Raum nahm seine Vernehmung zu der gescheiterten Geldübergabe im April 1993 in Berlin-Britz ein, für die er eine präparierte Streusandkiste verwendet hatte. Funke erzählte, daß er zunächst den Deckel eines Regenwasserkanals entfernt und das Loch dann vorsichtig nur „zwei Zentimeter stark" zubetoniert habe. Verkleidet mit einem „Blaumann", habe er dann die präparierte Streusandkiste auf die Stelle gestellt und darin eine Nachricht für die Polizei hinterlegt, das Geld dort zu deponieren. Die Beamten seien dann auch tatsächlich wie verabredet dort hingekommen. Er habe unten im Regenwasserkanal gesessen. Die Ablage des vermeintlichen Geldes habe er dadurch mitbekommen, daß die Geräusche durch ein von ihm installiertes Mikrophon in sein Versteck übertragen worden seien.

Von unten habe er dann die Betonschicht durchbrochen und in die Kiste hineingegriffen. Zu seiner Enttäuschung habe er jedoch feststellen müssen, daß kein Geld sondern Papierschnipsel darin gewesen seien. *(dpa)*

Forschungsreaktor wird stillgelegt

KIEL ■ Einer der zwei Reaktoren des Forschungszentrums GKSS in der Nähe des Atomkraftwerks Krümmel wird dauerhaft außer Betrieb genommen. Wie Schleswig-Holsteins Energieminister Claus Möller gestern in Kiel mitteilte, hat er dazu ebenso die Genehmigung erteilt wie zum Abbau von Komponenten und Systemen des Reaktors. Im Januar 1993 hatte das Forschungszentrum in Geesthacht den Antrag gestellt, den Reaktor mit einer Leistung von 15 Megawatt wegen mangelnder Aufträge stillzulegen und Teile abzubauen. *(AP)*

Kasseler Rundschau

HEUTE IM LOKALTEIL

Neues Konzept für Haus der Jugend

KASSEL ■ Ein verändertes Konzept für das Willi-Seidel-Haus als zentrale Einrichung der städtischen Jugendarbeit stellte gestern Stadträtin Christine Schmarsow vor. **SEITE 35**

Köpfe, Klatsch, Karrieren

KASSEL ■ Karl-Heinz Jörgens bekam die Ehrennadel der Stadt, Karl Branner den Hessischen Verdienstorden und die Kasseler Medien einen Rüffel vom OB. **SEITE 36**

600 Wohnungen in alter Kaserne

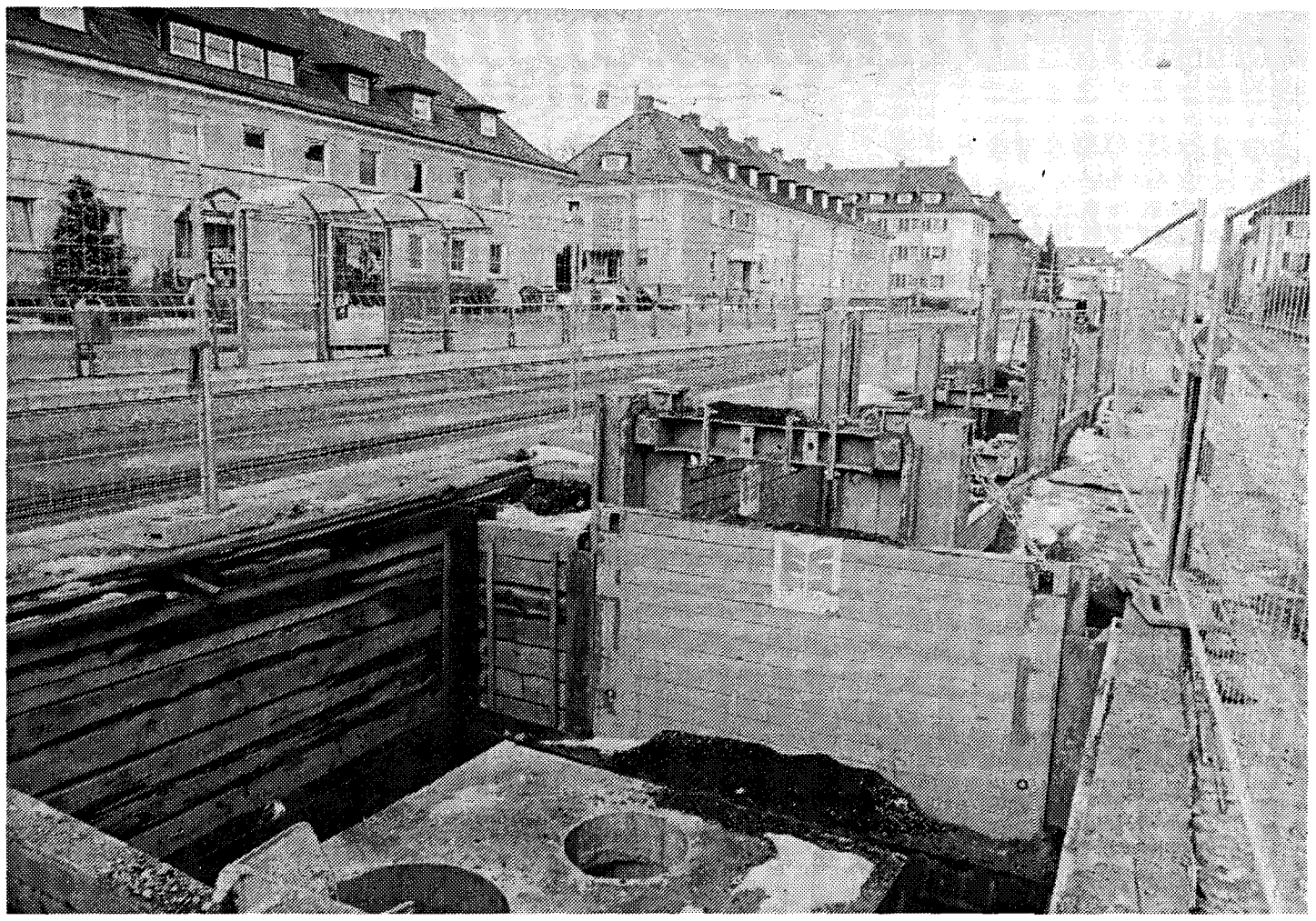
KASSEL ■ Die zivile Nutzung der Kasernengelände und der Erweiterungsbau für die Heidewegschule waren Themen im Ortsbeirat Wilhelmshöhe/Wahlershausen. **SEITE 38**

Fürsorge oder Kontrolle?

BAUNATAL ■ Wer krank war, muß bei seiner Rückkehr mit dem Chef reden: Aus Fürsorge, heißt es im Baunataler VW-Werk, doch es gibt auch kritische Stimmen. **KREIS SEITE 39**

Grenacher: Stadt bleibt attraktiv

BAUNATAL ■ Baunatal werde trotz knapper Kassen als Stadt attraktiv bleiben: Das versprach Bürgermeister Heinz Grenacher gestern abend beim Neujahrsempfang. **KREIS SEITE 39**



Wer auf dieser Seite der Ihringshäuser Straße wohnt, hat Glück gehabt. Die Kosten für den kurzen Kanal-Hausanschluß halten sich in Grenzen. Von der gegenüberliegenden Seite sind es bis zu 30 Meter oder 30 000 DM. *(Foto: Lantelmé)*

KANALANSCHLÜSSE

Jeder Meter kostet fast 1000 Mark

„Wir haben das Pech, auf der falschen Straßenseite zu wohnen", sagen Anwohner der Ihringshäuser Straße. Im Gegensatz zu ihren Nachbarn sollen sie circa 30 000 DM für einen neuen Hausanschluß an die Kanalisation zahlen.

KASSEL ■ Von seinem Wohnzimmerfenster aus kann Klaus Kerschner die Bagger an der Ihringshäuser Straße sehen. Sie sind ihm viel zu weit weg. Am liebsten hätte er den Baulärm direkt vor seiner Haustür. So unwahrscheinlich das klingen mag, es entspricht der Realität. Auf der anderen Straßenseite wird der Hauptkanal für das Abwasser erneuert. Jeder Meter von seinem Hausanschluß bis zu dem Kanal kostet bares Geld. Genau 985 DM pro Meter, so die Berechnungen der Stadt – zuzüglich Umsatzsteuer. Daß diese Anschlüsse an der Ihringshäuser Straße saniert werden müssen, ist unstrittig. Die Häuser wurden Ende der 20er Jahre gebaut. Entsprechend alt und marode sind die Kanäle.

VON THOMAS SIEMON

Für die Erneuerung seines Hausanschlusses wird Klaus Kerschner rund 25 000 DM bezahlen müssen. Eine Summe, die durch die Zinsen bei einem Kredit noch wächst. Klaus Kerschner ist einer von 18 Anwohnern, die sich zur „Interessengemeinschaft Kanalbau Ihringshäuser Straße" zusammengeschlossen haben. Was zur Zeit an dieser Straße geschieht, hat seine Rechtsgrundlage durch die Kasseler Abwassersatzung, wird von den Betroffenen aber als zutiefst ungerecht empfunden. Von den Häusern am stadtauswärts rechten Rand der Ihringshäuser Straße sind es nur wenige Meter bis zum Kanal, von der anderen Seite sind es im Schnitt 25 teure Meter. Dabei macht es Sinn, den Kanal nicht in der Straßenmitte zu verlegen. Dort verläuft die Trasse der Straßenbahn. Bei Reparaturarbeiten am Kanal wäre der Bahnverkehr blockiert.

Große Verärgerung

Für die Anwohner der Häuser mit den ungeraden Nummern ändern solche Begründungen wenig an ihrer Verärgerung. „Man kann doch nicht einfach sagen, ihr habt Pech gehabt, tut uns leid", sagt Petra Ilona Costé, eine der Betroffenen. 30 000 DM kann sie ebensowenig aus der Portokasse nehmen wie Ernst Wondrak, der zwei Häuser weiter wohnt. „Nächstes Jahr gehe ich in Ruhestand, dann muß ich das Geld von der Rente abbezahlen." Und das alles nur, weil er auf der falschen Straßenseite wohnt.

Das Problem ist nicht auf die Ihringshäuser Straße begrenzt. Wenn im Frühjahr die Kanalarbeiten an der – noch breiteren – Wilhelmshöher Allee beginnen, wird es auch dort für viele Hausbesitzer ein böses Erwachen geben. Es ist kaum anzunehmen, daß dort alle Hausanschlüsse die seit Juli '93 gesetzlich vorgeschriebene Prüfung bestehen. Auch hier wird der Hauptkanal nicht in der Straßenmitte unter den Straßenbahnschienen verlegt werden können.

„Wir wollen, daß die Abwassersatzung der Stadt geändert wird", sagt Klaus Kerschner als Sprecher der Interessengemeinschaft. Ziel müsse es sein, die Zufälligkeiten bei den Kosten für die Hausanschlüsse zu vermeiden. In anderen Kommunen werde lediglich die Distanz bis zur Grundstücksgrenze berechnet und die übrigen Kosten über Gebühren auf die Allgemeinheit umgelegt. Auch eine Bemessung der Kosten bis höchstens zur Straßenmitte sei gerechter als die derzeitige Situation.

„Ich kann den Unmut der betroffenen Anwohner verstehen", sagt der für den Kanalbau zuständige Baurat Ulj Hellweg. In Gesprächen mit der Interessengmeinschaft seien die Probleme erörtert worden. In Härtefällen könnten Zahlungen zu einem vergleichsweise günstigen Zinssatz gestundet werden.

Anzeige

Bundeswehrstandorte sichern

Soldaten nicht als Mörder beschimpfen

F.D.P.-Zweitstimme pro Sicherheit

Alles andere sei eine Frage der politischen Willensbildung. Nur mit entsprechenden Mehrheiten könne die Satzung geändert werden. „Die meisten grö

Anzeige

Familienfeiern im

Wald Hotel Schäferberg

Ihr RINGHOTEL KASSEL
Espenau · Tel. 0 56 73 / 79 51

POLIZEI

Unbekannte Frau kann sich an nichts erinnern

KASSEL ■ Ein nicht alltäglicher Fall stellt derzeit die Kasseler Polizei vor ein Rätsel. Eine ungefähr 20 bis 30 Jahre alte Frau habe sich am vergangenen Mittwoch nachmittag aus einer Telefonzelle am Scheidemannplatz bei der Kasseler Polizei gemeldet.

Wer kennt diese Frau?

Keine Erinnerung

Sie teilte den Beamten mit, daß sie sich weder an ihren Namen noch an ihren bisherigen Wohnort erinnern könne. Auch auf der Wache habe sie anschließend keinerlei Angaben über ihr bisheriges Leben machen können.

Die junge Frau habe sich laediglich an Fachworte aus der Computersprache erinnert, so Polizeisprecher Frieder Kantwill. Ausweispapiere habe sie nicht bei sich gehabt. So konnte die Polizei ihre Identität bislang nicht feststellen und wendet sich nun an die Öffentlichkeit.

Kein Verbrechensopfer

Anzeichen, daß die Frau Opfer eines Gewaltverbrechens geworden ist und deshalb an ihrer Erinnerungsstörung leidet, gebe es nicht. Sie ist derzeit in einem Krankenhaus untergebracht. Auch für die Mediziner sei dieser Fall mehr als ungewöhnlich, heißt es bei der Polizei.

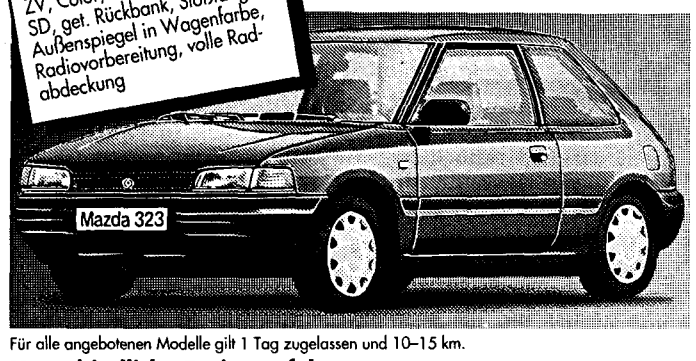
Die Beschreibung der Frau: 1,76 Meter groß, schlank, dunkles Haar. Getragen hat sie einen lilafarbenen Mantel mit einem schwarzen Kunstfellkragen, schwarze Jeans, braune Schuhe.

Wer sie kennt oder Angaben über ihre Identität machen kann, soll sich bitte mit der Polizei unter ☎ 9100 in Verbindung setzen. *(awe)*

Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden (verantwortlich), Rüdiger Kreissl (Stellvertr.); Kassel-Land: Ingrid Jünemann. Redaktionstelefon: 2 03 14 05, Fax: 2 03 06

Preise zum feiern!

Mazda 323 LX
Sondermodell „TOUR", 1,4 l, 16V, 54 kW, US-Kat, Servo, ZV, Color, met., el. Glashub-/SD, get. Rückbank, Stoßfänger, Außenspiegel in Wagenfarbe, Radiovorbereitung, volle Radabdeckung

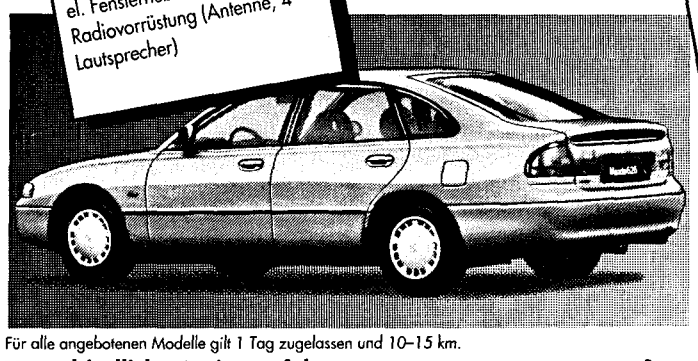


Für alle angebotenen Modelle gilt 1 Tag zugelassen und 10–15 km.

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs ~~22.990,-~~
zuzüglich Fracht + Zulassung

Unser Barpreis: 19.990,-
inklusive Fracht + Zulassung

Mazda 626 GLX
Fließheck, 2,0 l, 16V, 85 kW, US-Kat, Servo, ABS, ZV, Color, el. Fensterheber/Außenspiegel, Radiovorrüstung (Antenne, 4 Lautsprecher)

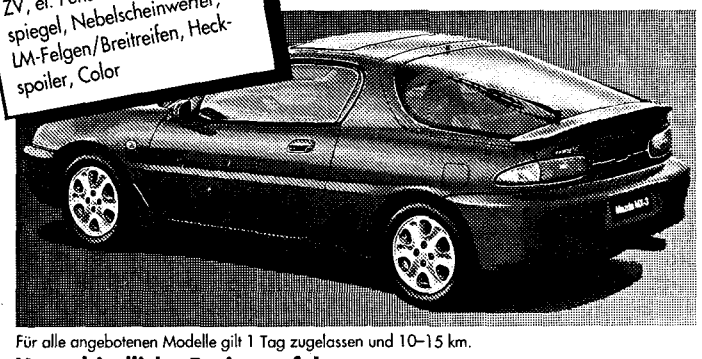


Für alle angebotenen Modelle gilt 1 Tag zugelassen und 10–15 km.

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs ~~33.950,-~~
zuzüglich Fracht + Zulassung

Unser Barpreis: 29.950,-
inklusive Fracht + Zulassung

Mazda MX-3
Coupe, 1,9 l, V6 24V, 98 kW, US-Kat, Servo, ABS, el. SSD, ZV, el. Fensterheber/Außenspiegel, Nebelscheinwerfer, LM-Felgen/Breitreifen, Heckspoiler, Color



Für alle angebotenen Modelle gilt 1 Tag zugelassen und 10–15 km.

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs ~~37.650,-~~
zuzüglich Fracht + Zulassung

Unser Barpreis: 33.950,-
inklusive Fracht + Zulassung

Autohaus **matthias bauer** GmbH
Scharnhorststraße 7
am kleinen Kreisel
T. 0561-95 35 30
Verkauf 95 35 310

Vertragshändler in Kassel
mazda

Leasing – Finanzierung?
Fragen Sie nach unseren **extrem** günstigen Leasingmöglichkeiten.
Finanzierung: Effektiver Jahreszins: 1,9 %
Leasing/Finanzierung durch AKB-Bank auch ohne Anzahlung möglich

IN DIESEN TAGEN

Dirk Schwarze

Zeit zum Luftholen

Der Vorgang ist merkwürdig, vielleicht aber auch typisch für unsere Zeit. Da soll das Schloß Wilhelmshöhe in Windeseile und zum Minimalpreis repariert, saniert und umgebaut werden, damit die in ihm beheimatete Gemäldegalerie eine ihr angemessene Umgebung zurückgewinnt. Gut und schön. Dann wird ein Vorschlag für einen gläsernen Dachaufbau gemacht, der die Gemüter so erhitzt, daß sich die Umbau-Diskussion auf die Dach-Frage verkürzt.

Also bekommt die Landesregierung, zumal so kurz vor der Wahl, Bauchschmerzen, bläst zum Rückzug und will nun auf einmal mit viel mehr Zeit und viel mehr Geld grundsätzlich über die Neugestaltung von Schloß und Gemäldegalerie nachdenken.

Doch die Diskussionslawine ist derweil so in Fahrt, daß es schon gar nicht mehr um Sanierung, sondern um Restaurierung und Rekonstruktion geht. In der Konsequenz hieße das: Wenn dem Museum das historische Schloß mit draufgesetzter Kuppel nicht gefällt – warum sucht es sich nicht einen anderen Ort?

Es wäre grotesk, würde jetzt ein neues Nachdenken über die Nutzung von Wilhelmshöhe beginnen. Die Grundsatzentscheidung in den 60er Jahren war vielleicht problematisch, aber auf lange Sicht richtig. Die Verbindung von Schloß und Galerie ist – trotz mancher Mängel – optimal. Jeder, der nun die Rückgewinnung der alten Schloßform verlangt, muß sich daran erinnern lassen, daß im Innern ein moderner Stahlbau steht, der sich in seiner Rohbaufassung in nichts von einer Großmarkthalle unterscheidet. Denkmalschutz in Wilhelmshöhe kann also nur Fassaden- und Silhouetten-Schutz sein.

Allerdings wird der Streit um die Frage, ob oben drauf eine Kuppel oder ein Laternengeschoß gehört, nie gütlich beizulegen sein. Dazu gehen die Vorstellungen von Städtebau und Architektur zu weit auseinander. Also wird der Kompromiß im „unsichtbaren" Glasdach bestehen.

Mit seiner jüngsten Entscheidung hat Wiesbaden erst einmal Zeit zum Luftholen gegeben. Wenn das Angebot wirklich steht, auch noch nach dem 19. Februar, dann wäre es natürlich verlockend, in größeren zeitlichen und finanziellen Dimensionen zu planen. Dann könnte vieles möglich werden – auch die Herausnahme eines Geschosses, um eine weitere hohe Raumfolge zu gewinnen.

Natürlich geht es bei der Entwicklung der Alternativen zentral darum, ob der von Posenenske geschaffene Innenbau korrigiert werden oder verschwinden soll. Doch egal, welcher Weg genommen wird: Die Diskussion muß vor allem auf den Punkt zurückgelenkt werden, um dessentwillen sie begonnen wurde – auf die Sanierung des Schlosses, um der Gemäldegalerie zu einer besseren Entfaltung zu verhelfen.

Eine Atempause ist gegeben. Mehr aber nicht. Zu grundsätzlich und langwierig dürfen die nun folgenden Untersuchungen nicht werden. Denn schon ist die leergeräumte Galerie ein Mahnmal.

Auch gilt das Versprechen, die 120 Meisterwerke Ende 1996 aus dem Fridericianum wieder abzuziehen. Wilhelmshöhe und die Alten Meister dürfen nicht auf Jahre verschlossen bleiben, ohne daß etwas passiert. Sonst hätten die recht, die auf die kleine als die sicherere Lösung setzen.

AUS DEM POLIZEIBERICHT

Täter während Fete festgenommen

KASSEL ■ Der Besuch eines Festes auf dem Gelände der Gesamthochschule am Holländischen Platz endete gestern für einen 19jährigen aus Kassel mit der Festnahme durch die Polizei. Der 19jährige hatte nach Angaben der Polizei am Donnerstag abend mit einem 16jährigen Komplizen eine Studentin an der Weserspitze überfallen. Die beiden Täter lauerten der 22jährigen gegen 21.25 Uhr auf dem Fußweg zwischen Weser- und Bürgistraße auf. Der 16jährige habe sie mit einem Taschenmesser bedroht, während ihr der 19jährige die Tasche entriß, so die Polizei. Beide Täter flohen zu Fuß. Wie es der Zufall wollte, war die Studentin einige Zeit später bei der Studentenfete anwesend, die auch der 19jährige Räuber besuchte. Sie erkannte ihn wieder und alarmierte die Polizei, die ihn kurz darauf festnahm. Sein Komplize wurde anschließend ebenfalls gestellt. Beide wurde nach der Vernehmung entlassen.

(awe)

KURZ NOTIERT

Ausstellung in Stadtsparkasse

KASSEL ■ Die gehörlosen Kunstmaler Manfred Mertz, Dieter Heilmann und Wilfried Wareka stellen ihre Werke nicht im Dock 4 aus, wie gestern irrtümlich berichtet, sondern in der Hauptstelle der Stadtsparkasse Kassel, Wolfsschlucht 9. Die Ausstellung wird am kommenden Dienstag, 24. Januar, um 19 Uhr eröffnet und ist bis zum 17. Februar zu besichtigen.

Mütterzentrum umgezogen

KASSEL ■ Nach viermonatiger Umbau- und Umzugszeit beginnt das Mütterzentrum Kassel in den neuen Räumen Friedrich-Ebert-Str. 171, ☎ 1 30 42, wieder mit seinem Betrieb. Ab kommenden Montag, 23. Januar, ist das Cafe nunmehr montags bis freitags von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Die Stillberatung für Schwangere und Säuglingsmütter läuft wie gehabt montags und donnerstags während der Öffnungszeiten.

Seniorenkegler suchen Partner

KASSEL ■ Seniorenkeglerinnen und -kegler der Gruppe 1 vom Verein „Arbeiten und Lernen" e.V. aus Mühlhausen/Thüringen suchen Vereine oder Clubkegler, die an einem Wochentag mit ihnen im Waldhotel Schäferberg, Espenau, kegeln. Anmeldung bei Wolfgang Bode, Clemens-Brentano-Str. 4, 99974 Mühlhausen.

EVA KÜHNE-HÖRMANN

Eine Quotenfrau will sie nicht sein

Noch ist sie Leiterin des Büros von Oberbürgermeister Lewandowski. Nach der Hessenwahl am 19. Februar will Eva Kühne-Hörmann für die CDU in den Landtag ziehen.

KASSEL ■ Sie ist die Frau mit dem Kleeblatt. Von den Wahlplakaten lächelt Eva Kühne-Hörmann mit dem vierblättrigen Glücksbringer in der Hand. Die 32jährige Juristin hat sich einiges vorgenommen. Im Kasseler Westen, dem Wahlkreis 3, geht sie für die CDU als Direktkandidatin gegen den hessischen Ministerpräsident Hans Eichel (SPD) ins Rennen. „Allzu groß sind meine Chancen auf Platz 44 der Landesliste nicht. Deshalb muß ich den Wahlkreis gewinnen, um in den Landtag zu kommen", sagt sie.

Hessenwahl 1995

Auf Glücksbringer allein will sie sich dabei nicht verlassen. Ein Kleeblatt findet sich auch im Kasseler Stadtwappen und die nordhessischen Interessen sollen das zentrale Thema ihres Wahlkampfs werden. Diesen Interessen habe Kassels ehemaliger Oberbürgermeister Hans Eichel „eher geschadet als genutzt". Den Abzug von Dienststellen und der Bundeswehr oder die Diskussion um den Transrapid bezeichnet sie als Beispiele für die mangelnde Unterstützung des Landes für Kassel.

Beim Thema A 44 spielt nicht zuletzt die eigene Erfahrung als Pendlerin zwischen Kassel und Erfurt eine Rolle. Im Thüringer Landtag hat sie zum Einstieg in die berufliche Laufbahn als als Kabinetts- und Parlamentsreferentin gearbeitet. „Mit der jetzt vorgestellten Trassenführung der A 44 ist nichts gewonnen", sagt sie. Schulpolitik, innere Sicherheit und die Ablehnung des Gleichstellungsgesetzte – „ich will nicht aufgrund von Quoten etwas werden" – nennt sie als weitere Themen, die sie im Wahlkampf ansprechen will.

Heute ist ihr Arbeitsplatz im Kasseler Rathaus. Oberbürgermeister Georg Lewandowski hat ihr 1993 eine Stelle als Leiterin seines Büros angeboten. „Damals war meine eigene politische Karriere noch kein Thema", sagt Eva Kühne-Hörmann. Ihre ersten politischen

Will für die CDU in den Landtag einziehen: Eva Kühne-Hörmann

Erfahrungen hat sie schon während der Kindheit gemacht. Vater Gerhard Kühne, der 1989 starb, war unter Hans Eichel Stadtkämmerer in Kassel. „Von ihm habe ich gelernt, daß der Rechtsstaat nur funktionieren kann, wenn sich die Menschen dafür engagieren." Der SPD-Politiker hat die Entscheidung seiner Tochter für die Konkurrenz-Partei akzeptiert. „Im Umfeld sah das teilweise ganz anders aus", erinnert sich Eva Kühne-Hörmann. „So bekommst du in Kassel kein Bein auf die Erde", habe man ihr damals prophezeit.

Anzeige

Walter Fenster
34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 0561/94099-0 · FAX 0561/94099-22

Auch während der Schulzeit spielte die Auseinandersetzung mit der SPD eine Rolle. „Auf dem Friedrichsgymnasium hat man mich gefragt, warum ich dort bin und nicht auf einer Gesamtschule." Die Schulpolitik seiner Partei habe ihr Vater allerdings nie mitgetragen und sie deshalb auf das humanistische Gymnasium geschickt.

Eine Trotzreaktion sei es nicht gewesen, der CDU, für die sie im Ortsbeirat Wilhelmshöhe saß, beizutreten. „Ich halte es für falsch, wenn eine Partei zu lange an der Macht ist. Das war nicht nur in Kassel so, sondern gilt auch für die CSU in Bayern".

(tos)

Lokale Leserbriefe

Neue Verbindung ist ein alter Hut

„ICE bald schneller und öfter in Kassel" (29.12.)

In dem Artikel will die Bahn einen durchgehenden ICE von Kassel nach Luzern anbieten und betont damit die Direktverbindung. Vor vielen Jahren sind wir bereits in Luzern in einen IC eingestiegen und in Bebra wieder aus, was ist die angekündigte Verbindung für eine Besonderheit? Früher konnte man z. B. von Bebra nach Freiburg oder Lindau durchfahren, seit der ICE angeblich alle Strecken bedient, ist das nicht mehr möglich. Für ältere Menschen sind Bahnreisen sehr beschwerlich geworden!

G. und B. Hallenberger
Turmgasse 5
Rotenburg

Kassel ist behindertenfeindliche Stadt

„Kein Weg hinauf für Behinderte" (10.1.)

Leider hat mich dieser Artikel in meiner Meinung bekräftigt, daß Kassel eine behindertenfeindliche Stadt ist, anscheinend nur aus Geldmangel.

Ich selbst bin Rollstuhlfahrerin und wohne seit kurzer Zeit auf dem Unigelände. Die Haltestelle am Hopla wäre ideal, um von da aus in die Stadt zu gelangen, wenn man da nicht diese Unterführung überwinden müßte. Oft frage ich fremde Leute, ob sie mich die Rampe zur Haltestelle hochschieben können, doch dies ist ein riskanter Kraftakt, den man anderen kaum zumuten kann, und runter ist dies sowieso unmöglich.

So fahre ich dann meist per Hand zur nächsten Haltestelle an der Mombachstraße, doch da muß ich dann des öfteren eine halbe Stunde auf eine Niederflurbahn warten, und das bei dieser Witterung. Also fahre ich dann lieber per Hand in die Innenstadt, um Zeit zu sparen.

Zum Hauptbahnhof darf man als Behinderter ja auch nicht wollen, man kommt zwar von der Innenstadt aus die Unterführung runter, aber in Richtung Bahnhof gibt es nur Treppen bzw. Rolltreppen, um nach oben zu gelangen. Kassel fehlen die finanziellen Mittel, um diese Probleme zu lösen, bzw. befürchtet ja gleichzeitig ein Verkehrschaos, hervorgerufen durch Fußgängerampeln. Und auf die Hilfsbereitschaft der anderen Leute kann man sich ja auch nicht immer verlassen, es gibt immer wieder welche, die lieber „dezent" weggucken und auf Ansprechen nicht reagieren. Schade eigentlich, es könnte auch in Kassel einiges leichter gehen.

Gracia Deecke
Arnold-Bode-Straß 4/101
Kassel

Neue Autobahn ist menschenfeindlich

„Widerstand gegen A 44", „Forderungen an Landesregierung" und „Boykott und Austritte" (14.1.)

Bei der Entscheidung des Verlaufs einer A 44 durch das Lossetal handelt es sich nicht um einen Konflikt „Natur" contra „Mensch". Wenn erzürnte Kaufunger Gemeindevertreter es immer noch so darstellen, zeigt dies, daß sie nicht bereit sind zu lernen, daß man Mensch und Natur nicht auseinander dividieren kann.

Es gibt doch unbestreitbar bei jeder bisher gedachten Variante für eine A 44 Menschen, die diese mit guten Gründen als Zerstörung unseres Lebensraumes ablehnen. Eine solche Straße in unserer Region ist menschenfeindlich. Auch die bisherige B 7 ist es.

Aber ohne eine neue Straße ist durch Geschwindigkeitsreduzierung, (Nacht)fahrverbote und – im Werra-Meißner-Kreis – Ortsumgehungen die Belastung der Anwohner noch am ehesten in Grenzen zu halten. Jetzt erneut den Protest nach dem St. Florians-Prinzip zu organisieren, würde zu kurz greifen. Damit war Kaufungen bisher offensichtlich wenig glaubwürdig.

Die Bürger im östlichen Landkreis Kassel können die A 44 nur noch verhindern, indem sie gemeinsam den Widerstand auf juristischer Ebene unterstützen und gleichzeitig Politiker überzeugen, daß wir alle im nächsten Jahrhundert neue Konzepte für Mobilität, Transport und Verkehr in Richtung intelligenter Verkehrsvermeidung, weniger Verbrauch von Energie und anderen Naturressourcen zum Leben und Überleben brauchen werden. Dazu gehört z.B. die Lossetalstraßenbahn, ganz sicher keine A 44.

Stefan Weiß
Kirchplatz 9
34260 Kaufungen

A 44 wird sechsspurig werden müssen

„Front wächst gegen Lossetal-A 44" (28.12.)

Es ist kaum vorstellbar, daß es irgendwann eine sechsspurige Autobahn, eine (Bundes?-)Straße und eine Eisenbahnstrecke im Lossetal geben soll.

Wir wollen uns doch nichts vormachen: Die Nord-Südautobahn ist bereits sechsspurig, und die A 44 wird man eines Tages auch sechsspurig ausbauen müssen!

Es können nur Träumer sein, die mit allen möglichen Tricks und Gemeinheiten die Autofahrer aus ihren Blechkisten herausholen wollen. Das, was vor Jahren noch der Stabilität der Wirtschaft dienen sollte, der Kauf von Kfz nämlich, ist heute schon beinahe ein Verbrechen gegen die Umwelt. Das ist irrwitzig und nicht durchsetzbar und vor allem auch nicht Rechtens!

Wenn ein Jumbo mit 333 Tonnen Startgewicht in die Höhe gewuchtet werden muß, mit ungeheuren Energiemengen..., dann sollte man erst einmal in diesem Bereich beginnen. Schon allein deshalb, weil diese Dinger ihren Dreck direkt in den Bereichen ausstoßen, die für unseren Lebensraum so wichtig sind.

Und was die Eisenbahn angeht, da kann man eigentlich nur den Kopf schütteln. Weiß man es nicht oder geht man bewußt darüber hinweg: Die Eisenbahn ist in vielen Gebieten kaum noch vorhanden! Man möge doch einmal die kleinen Bahnhöfe ansehen. Es gibt dort nur noch wenige Ladegleise, viele Strecken sind stillgelegt...

Es ist pure Augenwischerei, wenn Grüne und SPD von „Güter gehören auf die Bahn" reden.

Roland Mai
Von-Bodelschwingh-Straße 2
Vellmar

Bonifatiusbote für Daniel

Tagebuch „Warte nur, warte..." (16.1.)

Lieber Daniel, bereits bestehende Bekanntschaften können noch vertieft werden. Wir Redakteure des Fuldaer Bistumsblatts haben in Deiner Zeitung gelesen, daß Du, mehr zufällig zwar, auf den „Bonifatiusboten" gestoßen bist.

Vielleicht könnte aus dieser Begegnung eine Dauerbekanntschaft werden? Wir in Fulda möchten Dir vier Schritte entgegenkommen.

Wir schicken Dir daher vier Wochen lang den „Bonifatiusboten" zu. Kostenlos. Weitere Ausgaben können von Dir bestellt werden.

Herzliche Grüße aus Fulda

Redaktion „Bonifatiusbote"
Dietmar Kuschel
Vor dem Peterstor 2
Fulda

Anzeige

KOMFORT-
Möbel
Salomon
Leipziger Str. 205–209 · KS · Tel. 05 61 / 5 34 06

Zeugen Jehovas sind keine Sekte

„Autoritäre und dogmatische Sekte" (4.1.) und „In Erwartung der Herrschaft Gottes" (22.12.)

Diese beiden Artikel haben mich wirklich schockiert. Wie kann dieser Sektenbeauftragte Harald Achilles nur solche Lügen über die Zeugen Jehovas verbreiten! Ich selbst (14) bin eine Zeugin, aber bei uns geht es überhaupt nicht so zu. Wir sind keine Sekte, weil wir Gott anbeten und nicht irgendeinen Menschen. Wir Zeugen legen schon Wert auf eine gute Ausbildung und wir haben unter uns viele Ärzte, Rechtsanwälte, Lehrer usw. In der Bibel wird gesagt, daß man sich des Blutes enthalten sollte (Apostelgeschichte 15:29) und daran halten wir uns als Zeugen Jehovas. Außerdem sind Bluttransfusionen heute nicht mehr zwingend notwendig, denn meistens reicht eine Infusion ohne Blutbestandteile, wie sie auch schon erfolgreich in den USA angewendet werden, aus. Die Kinder der Zeugen werden auch nicht zu Außenseitern gemacht. Ich zum Beispiel bin oft mit meinen Eltern und meinen Freunden – die nicht alle den Zeugen Jehovas angehören – im Kino, im Schwimmbad und so. Auch unsere Spenden sind vollkommen freiwillig. Und durch das Geld, das die Watchtower im Jahr umsetzt, werden unsere Zeitschriften, die wir den Menschen kostenlos anbieten, hergestellt.

Sara Schülke
Lessingstr. 16
Fuldatal

LANDGERICHT

Haftstrafen für zwei drogensüchtige Räuber

KASSEL ■ Der 26jährige Maler, der im vergangenen Jahr einen Taxifahrer mit einem Messer bedroht, ihn beraubt und schließlich im Kofferraum seines Fahrzeugs eingesperrt hat, ist vom Kasseler Landgericht zu zwei Jahren und sieben Monaten Haftstrafe verurteilt worden.

Eine dreijährige Freiheitsstrafe verhängte die 6. Strafkammer in einem anderen Verfahren gegen einen 29jährigen, der eine Spielothek überfallen hat.

Die beiden verbindet lediglich das Motiv der jeweiligen Straftat: Aufgrund ihrer Drogenabhängigkeit hatten sie sich Geld für den dringend benötigten Stoff besorgen wollen.

Drogenentzug

Jetzt haben die Männer noch etwas gemeinsam: Sie werden aufgrund der gestrigen Gerichtsentscheidungen zunächst in einer Entziehungsanstalt untergebracht.

Es ist fast ein Jahr her, als der 26jährige Maler sich (zusammen mit einem zweiten, nicht zu ermittelnden Komplizen) in ein Taxi setzte. Der Fahrer wurde zunächst von hinten an den Haaren gerissen und schließlich mit einem Küchenmesser bedroht.

Nachdem er seine Geldbörse mit 130 Mark herausgegeben hatte, wurde das Opfer dann im Kofferraum seines Wagens eingesperrt. Der Maler stellte sich übrigens schon am nächsten Tag reumütig selbst bei der Polizei, die bis dahin keine Hinweise auf die Täter hatte.

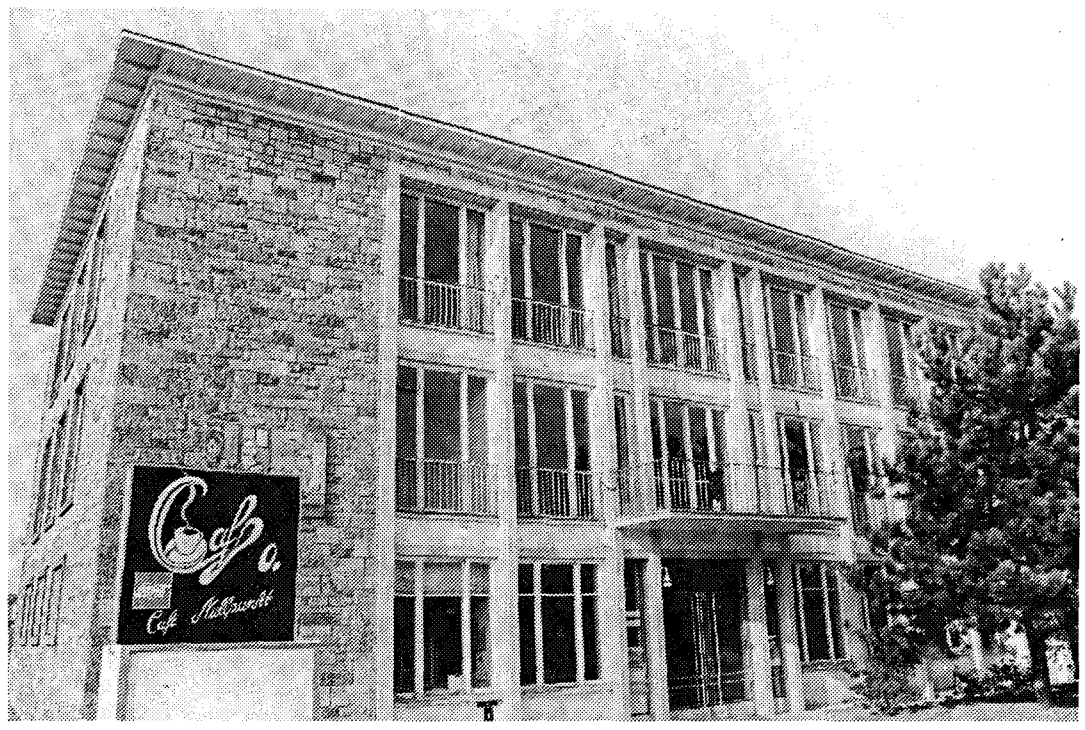
Pflasterstein geworfen

Der andere, der auf der Anklagebank saß, war im Juni vergangenen Jahres - „bewaffnet" mit einem Pflasterstein - in eine Kasseler Spielothek gegangen, getrieben von der Sucht nach Drogen, für die er kein Geld hatte. In einem „Reflex" habe er dann den Stein geworfen, sagte er vor Gericht. Der Stein traf eine Angestellte, die im Bereich der Rippen verletzt wurde.

Mit der Beute in Höhe von rund 1400 Mark Bargeld sowie einem Scheck in Höhe von 250 Mark kam nur bis zum Bahnhof. Dort hatte er sich von dem geraubten Geld Heroin kaufen wollen.

Die Polizeibeamten warteten freilich schon auf ihn: Der 29jährige hatte in der Spielhalle seinen Ausweis verloren.

(ari)



Mit einem veränderten Konzept soll das Willi-Seidel-Haus (Bild) in Zukunft intensiver für Veranstaltungen des Kommunalen Jugendbildungswerkes genutzt werden. (Archivfoto: nh)

EINSPARUNGEN

Neues Konzept für das Haus der Jugend

KASSEL ■ Ein verändertes Konzept für das Willi-Seidel-Haus als zentrale Einrichung der städtischen Jugendarbeit stellte gestern Sozialstadträtin Christine Schmarsow vor. Ausgangspunkt: Seit dem 1. Januar diesen Jahres sind drei der vier Sozialarbeiterstellen gestrichen – als Beitrag des Jugendamtes zur Haushaltskonsolidierung. Außerdem ist das für die vergangenen fünf Jahre gültige Jugendkulturkonzept am 16. Januar vom Magistrat aufgehoben worden.

Das neue Organisationsmodell basiere grundsätzlich darauf, daß das Kommunale Jugendbildungswerk (KJB), das jetzt noch unter der Adresse Marställer Platz 1 firmiert, mit seinen drei Jugendbildungsreferenten ins Willi-Seidel-Haus umzieht. Personell soll das Seidel-Haus in Zukunft immer Team außerdem durch Zivildienstleistende verstärkt werden.

Das Haus soll in Zukunft intensiver für Veranstaltungen des KJB genutzt werden. Deren Leiter Peter Dumschat wird gleichzeitig Leiter des Hauses, ist dann auch für die neue „Programm AG" zuständig. Die AG soll die Arbeit der bisher und auch weiterhin im Willi-Seidel-Haus untergebrachten Institutionen koordinieren. Zu diesen Einrichtungen gehören beispielsweise der Kasseler Jugendring, die Kinderbeauftragte Bettina Malorny und die Schreinerei von Jafka. Das Konzept gilt für die kommenden fünf Jahre.

Laut Sozialdezernentin Schmarsow soll das Willi-Seidel-Haus häufiger auch Raum für Veranstaltungen von Verbänden bieten, die mit Jugendarbeit zu tun haben. Wie Dumschat erklärte, soll jeweils ein Veranstaltungsvertrag abgeschlossen werden, in dem dem Interessenten möglichst weitgehende Leistungen wie beipielsweise einen Bestuhlungsdienst und Getränkeservice angeboten werden sollen. Das Haus wird auch weiterhin die offenen Arbeit mit Jugendlichen aus der Unterneustadt fortführen.

Den Segen des Jugendhilfeausschusses hat das neue Konzept übrigens nicht: Dessen Forderungen nach einer weiteren Hierarchie-Ebene und einer Zusatzstelle seien und könnten nicht erfüllt werden, so Schmarsow. *(she)*

BLAUES KREUZ

Aufruf zum Verzicht

KASSEL ■ Das Blaue Kreuz, der älteste deutsche Suchtkrankenverband – der übrigens in diesem Jahr in Kassel sein 100jähriges Bestehen feiert – hat jetzt schon den Frühling ins Visier genommen. Unter dem Aspekt „Frühlingsputz" ruft das Blaue Kreuz auch in diesem Jahr in der vorösterlichen Karzeit zum 15. Mal zur Aktion „Lohnender Verzicht" auf. Es geht darum, in der Zeit vom 5. März bis 15. April eine Zeit „ohne" zu verbringen. Ohne Fernsehen, ohne Süßigkeiten, ohne Nikotin, ohne Alkohol... Der Phantasie sind für diesen „Prozeß des Umdenkens und des Bewußtwerdens" keine Grenzen gesetzt. „Wir wünschen Ihnen und uns, daß wir in der Zeit die Liebe Gottes zu den Menschen neu entdecken", formuliert es Diakon Michael Senner. Die Zeit des „Lohnenden Verzichts" könne denjenigen, der sich entschließt, in seinem Leben Frühlingsputz zu halten, zu einem neuen Lebensstil führen.

Das Blaue Kreuz, Fachverband der Suchtkrankenhilfe und Mitglied im Diakonischen Werk, lädt jetzt schon ein, sich an dieser Aktion zu beteiligen. Informationen erteilt das Blaue Kreuz e.V., Landgraf-Karl-Straße 22, ☎ 3 55 55. *(chr)*

Stadtparlament tagt am Montag

KASSEL ■ 20 unspektakuläre Tagesordnungspunkte müssen die Kasseler Parlamentarier in der Stadtverordnetenversammlung am Montag, 23. Januar, ab 15 Uhr, im Rathaus bewältigen. Darunter: Auswirkungen der Pflegeversicherung auf den Stadthaushalt, die Einrichtung einer zweijährigen Berufsfachschule für Sozialpflege und die Aufnahme von Kindern aus dem Landkreis in Kasseler Gymnasien. *(red)*

AUS DER HOCHSCHULE

Landtagspolitiker in der Uni

KASSEL ■ Die Gewerkschft Erziehung und Wissenschaft (GEW) lädt ein zum Kasseler Hochschulgespräch am Montag, 23. Januar, 19.30 Uhr, in der Arnold-Bode-Straße 8, Raum 0113/0114. Unter dem Titel „Studienzeitverkürzung: Numerus Clausus – Offenhalten der Hochschulen in Hessen" diskutieren die Vertreter der im Landtag vertretenen Parteien über die künftige Hochschulpolitik: Prof. Anita Breithaupt (SPD), Renate Fricke (FDP), Reinhold Weist (Bündnisgrüne), Prof. Bernd Hamer (CDU), sowei Markus Hühn (AStA der GhK). Moderation: Dr. Ralf Schaper (GEW der GhK)

Der Konflikt in Rio Trombetas

KASSEL ■ „Konfligierende Raumnutzungsinteressen in der Region Rio Trombetas. Bauxitabbau, Naturschutz und Engergiegewinnung gegen die Rechte der Nachkommen entflohener Sklaven in Amazonien" lautet der Titel eines Vortrages von Dieter Gawora, zu dem die Lateinamerika Dokumentationsstelle Brasilien und Grauer Raum – ASL am 24. Januar einladen. Die Veranstaltung im Grauen Raum in der Henschelstraße 2 beginnt um 20 Uhr.

In der Region Rio Trombetas, nördlich des Amazonas im brasilianischen Bundesstaat Para stehen die Raumnutzungsinteressen der traditionellen Bevölkerung sowie die Interessen des Berbaus, der Energiewirtschaft und des Naturschutzes im offenen Konflikt zueinander. Diese für viele Teile Amazoniens typische Konfliktkonstellation wird exemplarisch vorgestellt. Der Vortrag wird die verschiedenen Konzepte der Raumnutzung sowie deren soziale und ökologische Auswirkungen darstellen.

(cza)

Frauen an türkischen Hochschulen

KASSEL ■ Das hochschulöffentliche Colloquium „Frauen an türkischen Hochschulen" des WZ I findet nicht wie vorgesehen am 23. Januar statt. Der Termin mußte auf den 20. Februar verlegt werden. *(pax)*

CARITASVERBAND

Freizeiten für reiselustige Senioren

KASSEL ■ Berta Görner, reiselustige und rüstige Seniorin, freut sich bereits auf ihr nächstes Urlaubsziel im Frühsommer: Bad Nauheim. Es ist ihre 5. Fahrt, die sie mit dem Caritasverband Kassel unternimmt.

Unter dem Motto „Lebendige und christliche Gemeinschaft erfahren" bietet der Caritasverband für die Diözese Fulda Senioren-Freizeiten an. Das sind Erholungsmaßnahmen für Senioren und Seniorinnen, die den Wunsch nach Erhohlung, nach Ruhe und Entspannung, nach Ausflügen, Gymnastik und geselliges Beisammensein haben.

„Alle Angebote richten sich grundsätzlich an gesundheitlich stabile, rüstige Senioren, besonders aber an diejenigen, die in ihrem Leben selten oder nie die Möglichkeit hatten, Urlaub zu machen oder einmal richtig auszuspannen", erläutert Sozialarbeiterin Elisabeth Witzel, zuständig für die Vermittlung der Fahrten. Ihr Wunsch und Ziel ist es, solche Reisen in Zukunft auch für behinderte Menschen anbieten zu können. Doch das, so Frau Witzel, sei noch Zukunftsmusik.

Christliche Prägung

Die Seniorenfreizeiten führen in christlich geprägte Häuser, „weil gerade dort eine überaus positive Einstellung zur Seniorenerholung vorherrscht."

Die nächsten Reisen, beginnend im April, führen nach Fehmarn (5. April – 26. April), Bad Nauheim (19. Juni – 10. Juli), Scheinfeld/Steigerwald (10. Juli – 31. Juli) und Hünfeld (22. Juli – 12. August. Weitere Reiseziele in diesem Jahr sind: Dietershausen/Rhön, Cham/Bayerischer Wald, Sensweiler-Langweiler/Hunsrück, Gersfeld/Rhön und Bad Wörrishofen/Allgäu.

Alle Gruppen werden von geschulten und erfahrenen Betreuerinnen begleitet, die sich vor Ort um alles Organisatorische kümmern und den Teilnehmern beratend und helfend zur Seite stehen.

Informationen über die Senioren-Freizeiten erteilen Elisabeth Witzel und ihre Mitarbeiterinnen, die übrigens auch bei der Antragstellung und Kostenregelung Hilfe leisten: Caritasverband Kassel e.V., Die Freiheit 2, ☎ 7004 218.

(chr)

Aufruf zur Lepra-Hilfe

KASSEL ■ Anläßlich des bevorstehenden Welt-Lepra-Tages am Sonntag, 29. Januar, hat jetzt Gesundheits- und Sozialdezernentin Ilona Caroli um Unterstützung der Arbeit des Deutschen Aussätzigen-Hilfswerks durch eine Spende aufgerufen. Weltweit setze sich die Organsiation in über 40 Ländern für die Millionen zählenden Leprakranken ein.

„Lepra – wir helfen" ist das Motto der diesjährigen Spendenaktion gegen die „Krankheit der Armut". Stadträtin Caroli wies darauf hin, daß durch Spendenmittel sowohl die medizinisch-medikamentöse Hilfe als auch soziale Rehabiliatation der von der Krankheit gezeichneten Menschen möglich sei.

(red)

HONDA Vertragshändler

Ihr neuer Honda-Vertragshändler in Kassel!

Autohaus SATURN

lädt Sie ganz herzlich HEUTE* und MORGEN* zur Neueröffnung ein!

* Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrt.

Wir freuen uns, Ihnen Eishockeyspieler der Kasseler Huskies, ECK, zu einer Autogrammstunde am 21.1.1995 zwischen 13 und 14 Uhr präsentieren zu können.

Des weiteren erwarten Sie viele Spiele mit tollen Gewinnen und natürlich attraktive Neu- und Gebrauchtfahrzeuge.

Hauptgewinn ist ein Wochenende für zwei Personen mit Übernachtung in einem First-Class-Hotel und Besuch der Spielbank Baden-Baden!

Autohaus SATURN GmbH • Holländische Straße 228 • 34127 Kassel • Telefon 0561/98909-0

KULTURTERMINE

AUSSTELLUNGEN

Aquarelle von Hans-Günther Ramlow (Künstlergruppe Titanenweiß) sind noch bis zum 20. April, täglich von 9 bis 19 Uhr, im Speisesaal des Altenzentrums Sängelsrain, Sängelsrain 40, zu sehen.

Die Mensa ist Thema von mehreren noch bis zum 17. Februar wöchentlich wechselnden Ausstellungsbeiträgen und Aktionen, die unter dem Motto „Darf's noch ein Kartöffelchen mehr sein?" in der Mensa für den Kunsthochschulbereich der GhK, Menzelstraße 13, gezeigt werden. Geöffnet ist montags bis donnerstags von 9 bis 20 Uhr sowie freitags von 9 bis 14 Uhr.

Trinquete ein Ballspiel, wie es besonders in Valencia und Umgebung gespielt wird, ist Gegenstand des Werkes von Ximo Amigó, einem spanischem Künstler, der seine neuesten Arbeiten vom Mittwoch, 25. Januar, bis zum Freitag, 3. Februar, im Landgericht zeigt. Die Ausstellung in der Reihe „Kunst im Landgericht" präsentiert auch eine Fotodokumentation sowie Videovorführungen zum Trinquete-Spiel. Eröffnet wird sie am Mittwoch, 25. Januar, 17 Uhr. Spätere Öffnungzeiten: montags bis freitags von 8 bis 17 Uhr.

FÜHRUNGEN

Neue Termine: Sonntag, 22. Januar, 12 Uhr, Museum Fridericianum, Andy Warhol – Art from Art, Treffpunkt: Museums-Foyer.

PUPPEN-/ZAUBERTHEATER

Änderung: Die „Puppenbühne Morgentau", das musikalische Figurentheater, zeigt am Sonntag, 22. Januar, in der Schatzkammer das Stück „Jonathan und das Krokodil aus Eis". Die Vorstellungen beginnen um 11 und 15 Uhr, nicht, wie angekündigt um 16 Uhr.

VEIT LOERS

Bewerbung für Abteiberg

KASSEL ■ Dr. Veit Loers, Leiter der Kunsthalle Fridericianum, ist im Gespräch für den Posten des Leiters des Museums Abteiberg in Mönchengladbach. Wie gestern in der Rheinischen Post zu lesen war, konnte sich der 52jährige Kunsthistoriker, der in Kassel das Fridericianum seit sieben Jahren leitet, unter 32 Kandidaten aus Europa und Übersee vor einer Auswahlkommission profilieren und mit drei weiteren Kollegen in die engeren Wahl kommen. Die letzte Entscheidung werden dann Kultur- und Personalausschuß der Stadt haben.

Aus dem Museum Fridericianum war gestern dazu keine Stellungnahme zu erhalten. Dr. Loers befand sich außerhalb Kassels.

(jsa)

VERANSTALTUNGEN

Erster Kasseler Squash-Gastro-Cup

KASSEL ■ Heute wird ab 11 Uhr der erste Kasseler Gastro-Cup im „City Squash" ausgespielt. 16 Teams bekannter Gaststätten und Discotheken kämpfen um den Sieg.

Führung durch die Martinskirche

KASSEL ■ Zu einer Kirchenführung durch die Martinskirche lädt Pfarrer Michael Becker nach dem Gottesdienst am Sonntag, 22. Januar, ein. Erläutert wird die gotische Anlage der Kirche und der Wiederaufbau von 1958, das Grabmal des Landgrafen Philipp sowie die Fürstengruft.

Baukunst: Tempel und Synagogen

KASSEL ■ Mit Tempel- und Synagogenbauten beschäftigt sich eine museumspädagogische Veranstaltung am Montag, 23. Januar, um 15 Uhr im Stadtmuseum. Die Veranstaltung wird geleitet von Esther Hass.

Sport für brustkrebsoperierte Frauen

KASSEL ■ Der hessische Landessportbund und der Verein „Leben mit Krebs" laden an Brustkrebs operierte Frauen zu einer Sportveranstaltung ein. Die wöchentliche stattfindenden Gruppen sollen den Betroffenen die Möglichkeit bieten, unter Berücksichtigung krankheitsspezifischer Probleme gemeinsam Sport zu treiben. Das erste Treffen findet am Montag, 23. Januar, von 20 Uhr bis 21.30 Uhr im Haus der Jugend in der Leipziger Straße statt. Übungsleiterin ist die Sportpädagogin Elke Kley. Informationen gibt es unter ☎ 107670.

Tantra-Abendgruppe

KASSEL ■ „Abenteuer Lebendigkeit" ist das Thema der Tantra-Abendgruppe, die am Montag, 30. Januar, in Kassel beginnt. Die vorerst acht Abende des Kurses sind geeignet für „Einsteiger" und für jene, die bereits bei anderen Gelegenheiten gesammelte Erfahrungen vertiefen wollen. Bereits am Montag, 23. Januar, findet um 20 Uhr ein Informationsabend im kabera, Kurt-Schumacher-Straße 2, statt. Weitere Auskünfte unter ☎ 89 35 87, Kasseler Institut für Gesundheit und Körpererfahrung.

Empfang beim Friedensforum

KASSEL ■ Die Jahresauftaktveranstaltung 1995 des Kasseler Friedensforums findet am Dienstag, 24. Januar, 19 Uhr, im großen Saal des Gewerkschaftshauses, Spohrstraße 6, statt. Die Veranstaltung steht unter dem Motto „50 Jahre danach". Es spricht der Journalist Eckart Spoo, Hannover, über das Thema „Die Abwicklung des Antifaschismus oder Deutschland auf dem Sprung zur Weltmacht".

„Die neue Pflegeversicherung"

KASSEL ■ Das Thema eines Vortrages mit anschließender Diskussion lautet „Die neue Pflegeversicherung", die das Referat für Altenarbeit interessierten Seniorinnen und Senioren am Dienstag, 24. Januar, 14.30 Uhr, im Lesezimmer des Rathauses, 2. Stock, Hauptgebäude, anbietet. Referent ist Gottfried Maßmann.

Mittendrin

Köpfe, Klatsch und Karrieren

Gesammelt von Thomas Wessel

Tel.: 203 1441 · Fax: 203 06

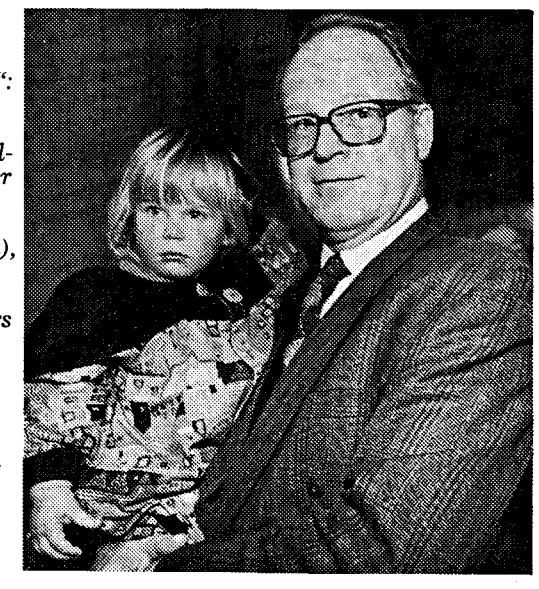
Des Alters zweite Jugend

Ja, **Karl Branner** war gerührt. Er hatte sich gerade auf seinen Platz in der ersten Reihe setzen wollen, als Beifall aufbrandete im Gießhaus der GhK, nicht enden wollender, herzlicher Applaus für einen Mann, der in wenigen Minuten von Ministerpräsident **Hans Eichel** mit dem Hessischen Verdienstorden ausgezeichnet werden sollte. Ein bewegender Augenblick, für den sich Branner mit einem Goethe-Zitat zu bedanken wußte: „Ein herzlich Anerkenn' ist des Alters zweite Jugend."

Blendend aufgelegt: Karl Branner.

Bei dieser Feierstunde soll es Gäste gegeben haben, die einzig und allein gekommen waren, um Karl Branner *reden* zu hören. Das hat sich gelohnt. Der Alt-OB war blendend aufgelegt, verknüpfte geschickt einen sehr persönlich gehaltenen Rückblick auf seine Jahre in der Kasseler Politik mit der Begrüßung der Ehrengäste (an der Spitze **Holger Börner, Hans Krollmann, Herbert Günther**) und vergaß auch die nicht zu erwähnen, die nicht gekommen waren: „Der **Volker Schäfer** hatte zugesagt, aber jetzt liegt er mit Angina zu Bette".

Inzwischen ist der Fraktionsvorsitzende der Kasseler Grünen wieder auf den Beinen; erwischt hat es jetzt Karl Branner: „Starke Erkältung". Gute Besserung.



„Hier bin ich": Der hessische Finanzminister Ernst Welteke mit seiner Großnichte Helena (wird im April zwei), Tochter des isofloc-Geschäftsführers Uwe Welteke-Fabricius.

Fotos: Jochen Herzog (2), Thomas Rosenthal, Jörg Lantelmé.

Neujahrsempfang: Eine Nachlese

Der Oberbürgermeister stutze einen Augenblick, dann unterbrach er seine Neujahrsrede: Da hatte er doch eben, dem Redemanuskript folgend, Finanzminister **Ernst Welteke** als Vertreter der hessischen Landesregierung begrüßt, und jetzt war er sich nicht sicher, ob der auch wirklich gekommen war: „Ich hab ihn noch gar nicht gesehen", wandte sich **Georg Lewandowski** antwortheischend an die Menge. „Hier bin ich", kam es prompt zurück, und Welteke, mittendrin im proppenvollen Stadtverordnetensaal, winkte fröhlich in Richtung Rednerpult.

Allgemeine Heiterkeit, ein schöner, ein vielversprechender Auftakt. Und dann dieser Rüffel, der uns den ganzen Nachmittag verdorben hat: Wahrheitswidrig sei das, tadelte der OB, wenn die Medien immer wieder verbreiteten, die Stadt sei handlungsunfähig. In Kassel gebe es keinen Grund, zu jammern und zu klagen. „Sie können unserer Stadt helfen, indem sie über unsere Stadt positiv berichten". Gut, machen wir. Wann immer sich eine Gelegenheit bietet.

Sport, Spiel und Spannung

Womit **Marcel Reif** wirklich Probleme hat, können wir nur ahnen; womit er keine hat, daß wissen wir jetzt: Mit seinem neuen Arbeitgeber RTL, mit seinen Sportkollegen von ARD und ZDF, auch nicht damit, daß SAT 1 Meinungsführer in Sachen Fußball-Bundesliga ist – „damit hab' ich überhaupt kein Problem". Als Reifs Dauerbekenntnis sich fast schon zum Motto des Presseclub-Abends im „Mövenpick"-Hotel verfestigt hatte, erreichte die straff geführte Diskussion das Thema Sport und Kommerz – und da gestand der Top-Moderator, doch ein Problemchen zu haben, weil „zuviel Werbung eine Sendung kaputt macht".

Diskutierten über „Sport und Journalismus": Rose-Marie von Krauss von der Pressestelle des LWV, RTL-Sportmoderator Marcel Reif, MDR-Sportchef Wilfried Mohren und HNA-Lokalchef Horst Seidenfaden.

Was die beiden Ober-Huskies im Saal, **Uli Egen** („Der Abend hat mir 'ne Menge gebracht") und **Gerhard Swoboda** („Lieber bunt als pleite"), so nicht nachvollziehen konnten, „wir leben doch von der Werbung, und Sie, Herr Reif, auch". Unbestritten. Und wovon außer den harten Fakten lebt so ein Abend sonst noch? Von schönen Reif-Bonmots („Lieber Becker verlieren sehen, als Stich gewinnen") und den Plaudereien aus dem ARD-Nähkästchen seines kettenrauchenden MDR-Kollegen **Wilfried Mohren**.

Großer Bahnhof für das Geburtstagskind: Karl-Heinz Jörgens mit Tochter Helga Heine und Enkelsohn Constanz.

Jubelklang und Ehrennadel

So gehört sich das wohl, wenn einer geehrt wird, der sich um Land und Leute verdient gemacht hat: Defilee, Jubelklänge, Lobreden, Auszeichnungen. Großer Bahnhof also für **Karl-Heinz Jörgens**; der Anlaß war entsprechend, ein Doppeljubiläum sozusagen: Der Brigadegeneral a. D. wurde 75, sein Lebenswerk, die „Aktion für Behinderte" (AfB), ein Vierteljahrhundert alt.

Wir haben die Zeit gestoppt: Die Gratulationscour im Chattensaal der Lüttichkaserne dauerte sage und schreibe 35 Minuten. **Günter Kestner**, früherer Stadtverordnetenvorsteher und heute 1. Vorsitzender des AfB-Kuratoriums Stadt und Landkreis Kassel, reagierte prompt und begrüßte die Ehrengäste gleich gruppenweise – des „Zeitfaktors" wegen. Das dürfte auch ganz im Sinne von Oberbürgermeister **Georg Lewandowski** gewesen sein. Der hatte seinen Auftritt zwar erst nach der soldatisch-gründlichen Laudatio von Oberst **Jürgen Damm**, dem Kommandeur des Verteidigungsbezirks 44, konnte dem Jubilar die Ehrennadel dann aber doch noch vor dem Run aufs Buffet ans Revers stecken – das Geschenk der Stadt Kassel für einen außergewöhnlichen Mann. Und der schenkte seinen Gästen Außergewöhnliches zurück: ein Solo an den Löffeln (!) in der vom Heeresmusikkorps 2 (Leitung: Major **Walter Ratzek**) schwungvoll intonierten Löffel-Polka.

LANDTAGSWAHL

15 Parteien schicken ihre Kandidaten ins Rennen

KASSEL ■ Zur Landtagswahl am 19. Februar werden insgesamt 15 Parteien in den beiden Kasseler Wahlkreisen 3 (Kassel-West) und 4 (Kassel-Ost) antreten. Nachdem am Montag abend die Frist für die Zulassung zur Wahl abgelaufen war, entschied gestern der Kreiswahlausschuß über die Liste der beiden Wahlkreise.

Im Wahlkreis 3 geht Ministerpräsident Hans Eichel für die SPD ins Rennen, für die CDU steht Eva Kühne-Hörmann auf der Liste, für die FDP Renate Fricke, für Bündnis 90/Die Grünen Volker Schäfer, für die Naturgesetzpartei Karin Bau-Hufnagel, für die Deutsche Heimat Partei (DHP) Hans Behrmann,

Hessenwahl 1995

für die Statt Partei Dr. Klaus Vivell und für Die Grauen-Graue Panther Christa Klose. Von der Wahl ausgeschlossen sind hier die NPD und die Partei Bibeltreuer Christen (PBC). Ihnen fehlten die nötigen Unterstützungs-Unterschriften.

Im Wahlkreis 4 schickt die SPD Lisa Vollmer ins Rennen, die CDU Aloys Zumbrägel, die FDP Dr. Hans Walter Bumm, das Bündnis 90/Die Grünen Reinhold West, Die Grauen Helga Kubiak, die Republikaner Bernd-Rüdiger Mey und die NPD Ingeborg Palm. Hier wurde nur die Partei Bibeltreuer Christen aufgrund fehlender Unterstützungs-Unterschriften von der Wahl ausgeschlossen.

Hessenweit gibt es zusätzlich zu diesen Parteien Landeslisten der Ökologisch-Demokratischen Partei (ÖDP), der Bürgerrechtsbewegung Solidarität, der Autofahrer- und Bürgerinteressen Partei Deutschlands (APD), der Deutschen Kommunistischen Partei (DKP), der Partei für Nicht-, Erst-und ProtestwählerInnen und des Bundes Freier BÜrger (BFB).

Wichtig für alle Wählerinnen und Wähler: Wer seine Wahlbenachrichtigung bis zum 7. Februar nicht im Briefkasten hat, sollte seinen Eintrag ins Wählerverzeichnis überprüfen lassen (☎ 787/22 94/95).

Unter dieser Telefonnummer ist auch das Briefwahlbüro zu erreichen, das ab 24. Januar geöffnet ist und zwar montags, dienstags und donnerstags von 10 bis 16 Uhr, mittwochs von 10 bis 17.30 Uhr und freitags von 10 bis 12.30 Uhr. *(pax)*

KOMMENTAR

Um- und wegorganisiert

Die Post organisiert sich um, die Postler werden umorganisiert: zugeordnet in neue Geschäftsbereiche, versetzt in neue Dienststellen – teils aus dem Boden gestampfte Brief- oder Frachtpostzentren –, konfrontiert mit neuen (Nacht-)Arbeitszeiten und geführt von weit entfernten Verwaltungen und Vorgesetzten. Eine Behörde auf dem Weg zum Unternehmen, mit Beschäftigten auf dem Weg ins Ungewisse.

Daß für den Kasseler Fernmeldemechaniker im „Telekom-Geschäftsbereich Netze" der Chef in weite Ferne rückt, mag verkraftbar sein. Daß er künftig jedoch auch für ein Vier-Augen-Gespräch mit seinem Betriebsrat nach Fulda aufbrechen muß, wiegt schwerer. Die Distanzen machen einer kompetenten Mitarbeitervertretung den Garaus. Noch kennt nahezu jeder jeden im Amt. Zweifelhaft, ob der im Postfrachtzentrum Staufenberg sitzende Betriebsrat weiß, wer in der Zustellbasis Bad Hersfeld arbeitet; geschweige denn, welche Probleme er hat.

Mit dem Verlust von Fernmelde- und Postämtern verschwindet auch die Post aus Kassel – zumindest ein Teil der gelben mit dem Horn. Nicht nur, daß über 400 Arbeitsplätze von der Stadt ins Umland wandern. Kassel wird auch auf Gewerbesteuereinnahmen verzichten müssen, die die Niederlassungen der Postdienst-Aktiengesellschaft künftig abwerfen werden.

Politiker von und für Kassel müssen sich fragen lassen, ob sie in der Vergangenheit alles für den Poststandort Kassel getan haben. Müssen erklären, warum sie und ihr eigener Behörden- und Gremienapparat sich diesmal tatenlos von der Entscheidungsfreudigkeit der oft belächelten Noch-Behörde Post überraschen ließen.

Andreas Hermann

Drei Unternehmen im Umbruch

Seit 1. Januar sind die drei öffentlichen Unternehmen der ehemaligen Bundespost – Telekom (Telekommunikation), Postdienst (Kommunikation, Transport, Logistik) und Postbank (Kreditinstitut) – Aktiengesellschaften. Die Aktien von Deutsche Telekom AG, Deutsche Post AG und Postbank AG gingen in Bundeseigentum über. Vage ist jedoch ihr Börsengang bereits geplant: für Telekom und Postbank 1996, für die „Gelbe Post" 1998.

Die am 1. Juli 1989 in Kraft getretene Postreform 1 teilte die Bundespost als Behörde äußerlich in drei öffentliche Unternehmen. Mit der zum Januar begonnenen Privatisierung (Postreform 2) soll im Laufe des Jahres nun das Innere von Telekom, Postdienst und Postbank umorganisiert und deren Behördenstruktur abgeschafft werden.

Aus Fernmelde- und Postämtern werden Niederlassungen. Die „Gelbe Post" teilt sich in die Geschäftsbereiche Frachtprost, Briefpost und Postfilialen, die Telekom in die Geschäftsbereiche Privatkunden, Geschäftskunden und Netze. Die Mitarbeiter werden den jeweiligen Geschäftsbereichen zugeteilt, vertreten werden sie durch neu zu wählende Betriebsräte in den jeweiligen Niederlassungen.

Zwar übernehmen die drei neuen Aktiengesellschaften laut Tarifvertrag vorläufig alle rund 600 000 Mitarbeiter und garantieren den Beamtenstatus, dennoch stehen den Beschäftigten unsichere Zeiten und große Veränderungen bevor. Alle Unternehmen wollen die Zahl ihrer Mitarbeiter verringern: Telekom (Umsatz '94 rund 64 Mrd. DM) bis zur Jahrtausendwende von 230 000 auf 200 000; Postdienst (Umsatz '94 rund 28 Mrd. DM) in den nächsten Jahren von 350 000 auf 315 000; Postbank von 17 200 auf 12 000 Mitarbeiter.

Außerdem macht die Umorganisation Versetzungen und mehr Nachtarbeit nötig, zumindest aber muß sich an neue – teils hunderte von Kilometer entfernte – Vorgesetzte gewöhnt werden.

Davon betroffen sind auch Beschäftigte in Kassel, wo sich bis zum 1. Januar 1996 sowohl das Telekom-Fernmeldeamt in der Friedrich-Ebert-Straße als auch das Hauptpostamt in der Unteren Königsstraße aufgelöst haben werden. *(aha)*

POSTDIENST KASSEL

Die „Gelbe Post" zieht's ins Umland

Großteile des Postdienstes ziehen bald von Kassel ins Frachtzentrum Staufenberg und ins Briefzentrum Fuldabrück. Von derzeit rund 800 Mitarbeitern wird nur die Hälfte an der Unteren Königsstraße bleiben.

KASSEL ■ Der Auszug der „Gelben Post" aus Kassel hat begonnen. Mit der Umstrukturierung der neuen Deutsche Post Aktiengesellschaft in die drei Geschäftsbereiche Briefpost, Frachtpost, und Postfiliale leert sich auch das ehemalige Kasseler Hauptpostamt: viele seiner derzeit rund 2350 Mitarbeiter, davon rund 800 Beschäftigte in der Unteren Königsstraße, zieht es ins Umland.

Bereits seit Mitte Januar richten sich die ersten Kasseler Frachtpost-Mitarbeiter im niedersächsischen Staufenberg ein. Zum 1. Juni 1995 soll das dort errichtete Frachtpostzentrum seine Arbeit aufnehmen, erläuterte Stefan Dörbaum, Sprecher der Kasseler Außenstelle der Postdienst-Direktion Frankfurt.

Auf gepackten Koffern sitzt auch schon so mancher Kasseler Briefpost-Mitarbeiter, denn einen Monat später als in Staufenberg fällt in Fuldabrück-Bergshausen der Startschuß für das neue Briefpostzentrum.

Für Kassels Postfilialen-Mitarbeiter rückt die Zentrale in noch weitere Ferne, für sie ist ab 1. Januar 1996 die Niederlassung Bad Hersfeld zuständig. In Korbach (Kreis Waldeck-Frankenberg) plant der Postdienst-Vorstand nach Angaben Dörbaums eine Bezirksfilialdirektion, in Kassel verbleiben zunächst die rund 130 Filialen. Einzelnen droht jedoch bereits die Schließung, so der Unternehmenssprecher. Mit an oberster Stelle der Streichliste steht auch die Postfiliale Helsa-Eschenstruth (HNA berichtete), die ab Mitte Februar durch eine Agentur in einem Einkaufsmarkt ersetzt wird.

Verwaltungen gehen

Von dem Umzug vor allem betroffen sind die Beschäftigten in der Verwaltung. Ab Januar 1996 wird Kassels Hauptpost-Gebäude weitgehend „verwaltungsfrei" sein. Jeweils rund 60 Mitarbeiter aus den Bereichen Brief- und Frachtpost werden demnächst in die Niederlassungen Fuldabrück beziehungsweise Staufenberg ihren Dienst versehen, über zehn Postfilial-Verwaltungsbeschäftigte gehen nach Bad Hersfeld.

Noch ist ungewiß, wie viele Mitarbeiter in der Unteren Königsstraße nach dem 31. Dezember 1995 arbeiten werden. Reinhard Kampe, Betriebsrat der Postdienst-Niederlassung Kassel, erwartet, daß „etwa 400 bis 500 Beschäftigte bleiben". Damit würde die Mitarbeiterzahl nahezu halbiert.

Zu denen, die Kassel treu bleiben, gehören die Postfilial-Schalterbeamten und etwa 60 Frachtpost-Mitarbeiter, da in Kassel eine von insgesamt 18 sogenannten Zustellbasen des Zentrums Staufenberg eingerichtet werde, erläuterte Dörbaum. Für den parallel zur Straße stehenden Gebäudetrakt des ehemaligen Hauptpostamtes werden bereits seit längerem Mieter gesucht. In vier bis fünf Jahren wird er außer dem davorliegenden Schalterbereich weitgehend leerstehen, kündigte Dörbaum an.

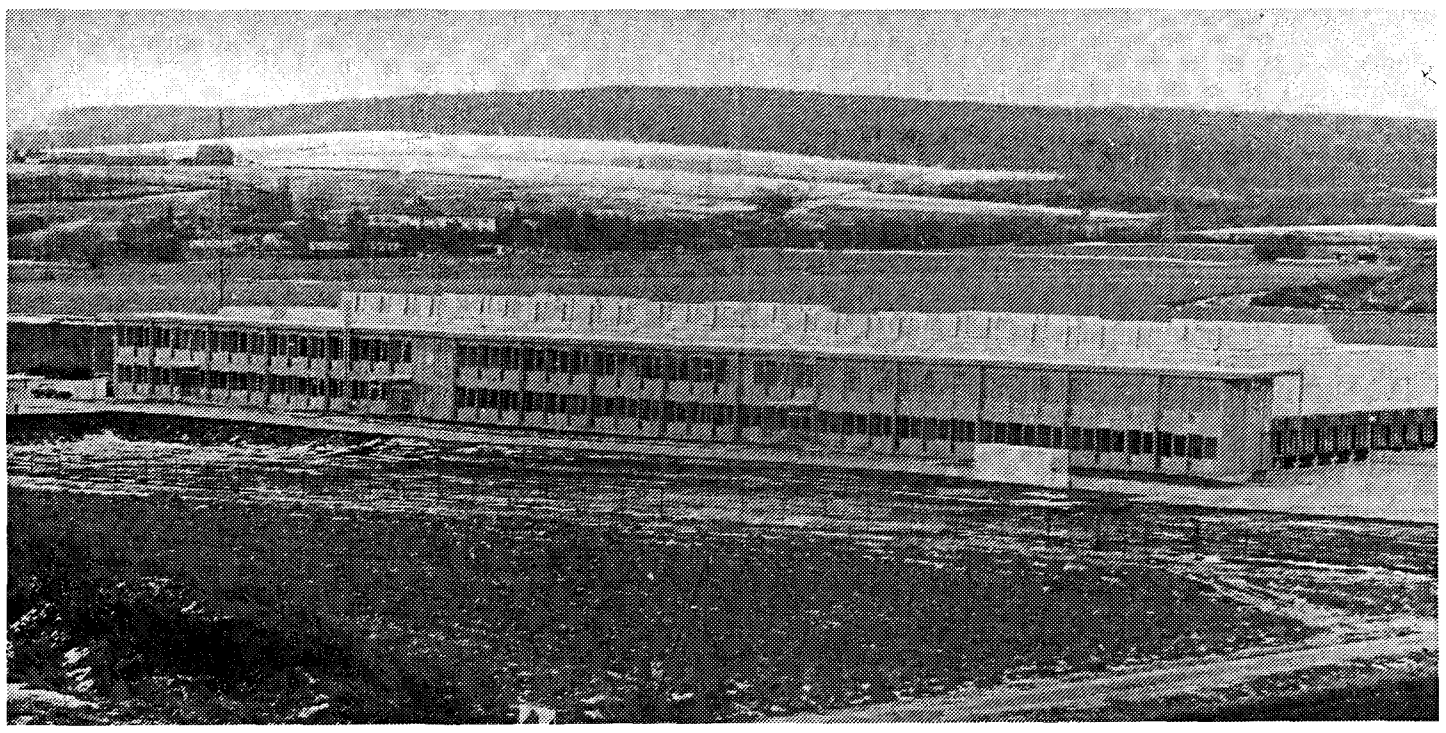
Bis zum 1. Januar kommenden Jahres wird sich das Hauptpostamt Kassel aufgelöst haben. Von da an werden bundesweit 169 Postdienst-Niederlassungen die drei Geschäftsbereiche der AG steuern. Für unsere Region sind folgende Zentren/Niederlassungen vorgesehen:

- Geschäftsbereich Briefpost **(Niederlassung Fuldabrück-Bergshausen** / Leiter Reinhard Muschlien) – eines von 83 Brieftpostzentren bundesweit): zuständig für den Postleitzahlbereich 34, mit rund 250 Mitarbeitern vor Ort und insgesamt etwa 1200 Beschäftigten. In Kassel verbleiben zehn oder elf Stützpunkte; jeweils einer, für einen Postleitzahlbereich und mit jeweils rund 20 Mitarbeitern.
- Geschäftsbereich Frachtpost **(Niederlassung Staufenberg** / Leiter Otto Beyer) – eines von 33 Frachtpostzentren bundesweit): zuständig für die Postleitzahlbereiche 34, 36, 37 und teilweise 35, mit rund 580 Mitarbeitern vor Ort und weiteren rund 850 Beschäftigten in den 18 geplanten Zustellbasen. Eine davon im ehemaligen Kasseler Hauptpostamt mit knapp 60 Mitarbeitern.
- Geschäftsbereich Postfilialen **(Niederlassung Bad Hersfeld** / Leiter Rudolf Lavies, noch Amtsleiter in Kassel) – eine von 53 Postfilialzentren bundesweit): zuständig für die Postleitzahlbereiche 34 und 36, rund 130 Postfilialen bleiben in Kassel.

Über 100 Stellen weniger

Trotz des bis Ende 1995 tarifvertraglich festgelegten Entlassungsverbots werden nach Angaben des Betriebsrates im Laufe des Jahres über 100 Arbeitsplätze im ehemaligen Kasseler Hauptpostamt wegfallen.

Gründe: Für ausscheidende Mitarbeiter wird es keine Neueinstellungen geben, etwa 50 Auszubildende, die im Laufe des Jahres ihre Ausbildung abschließen werden, scheiden trotz vorheriger Zusage ohne Übernahme aus. In den Vorruhestand zog es laut Kampe 1994 21 Beamte. 1995 haben weitere 20 ihren Abschied beantragt. *(aha)*



Nimmt Anfang Juli seinen Betrieb auf: das neue Briefpostzentrum (Bild) im Fuldabrücker Ortsteil Bergshausen. *(Foto: Lantelme)*

DEUTSCHE BAHN

Bereich Ladungsverkehr feiert sein neues Gebäude

KASSEL ■ Mit einem Neujahrsempfang hat der Regionalbereich Kassel des Geschäftsbereiches Ladungsverkehr gestern ein Jahr Deutsche Bahn AG und den Einzug in sein neues Bürogebäude in der Bertha-von-Suttner-Straße 3 gefeiert.

Zu der Veranstaltung waren Kunden und Mitarbeiter in den neuen Standort des Regionalbereichs Kassel gekommen. Vorher in der Generaldirektion am Hauptbahnhof untergebracht, sind bereits seit Mitte Oktober vergangenen Jahres 44 Bahn-Beschäftigte aus dem Bereich Ladungsverkehr in den beim Gerling-Konzern angemieteten Räumen tätig – eine Bürofläche von rund 800 Quadratmetern im vierten Stock und im Erdgeschoß.

Im Vergleich zu der insgesamt leicht negativen Umsatzentwicklung im Ladungsverkehr habe der Regionalbereich Kassel 1994 sowohl an Umsatz als auch an Menge leicht zugelegt, erklärte Dieter Sonde, kaufmännischer Leiter im Regionalbereich Kassel.

Während die beförderten Mengen um 15 Prozent zunahmen, sei der Umsatz voraussichtlich im Versand um etwa sieben Prozent auf rund 200 Millionen Mark und im Empfang um etwa zwei Prozent auf rund 125 Millionen DM gestiegen.

Ziel sei es jedoch, durch eine „Anpassung der Verkaufsorganisation" und komplette Dienstleistungspakete für den Kunden künftig die Zuwachsraten im Umsatz an den der Menge möglichst anzugleichen, so Sonde.

Nach seinen Angaben arbeiten rund 580 Mitarbeiter für den Kasseler Regionalbereich Ladungsverkehr. Davon 44 in der zentralen Verwaltung in der Bertha-von-Suttner-Straße und über 200 in der Niederlassung Kassel. Weitere Niederlassungen, für die der Regionalbereich Kassel zuständig ist, sind in Göttingen, Gießen, Bebra und Fulda.

Wie der technische Regionalbereichsleiter, Heino Wesche, erläuterte, ist der Standort Kassel für den Ladungsverkehr der Deutschen Bahn in dem Gebiet vom niedersächsischen Seesen im Norden bis nach Schlüchtern im Süden und von Dillenburg im Südwesten bis nach Bad Lauterberg im Nordosten verantwortlich. *(aha)*

TELEKOM KASSEL

Die Umstrukturierung hat begonnen

Noch ist Kassels Telekom-Niederlassung zuständig für alle Geschäftsbereiche. Ab April reduziert sich die Zuständigkeit auf Privatkunden, dehnt sich aber geographisch aus. Unklar ist, ob diese Organisation bleibt.

KASSEL ■ Mit der Umwandlung der Telekom in eine Aktiengesellschaft sind aus den ehemaligen Fernmeldeämtern zum 1. Januar 1995 Niederlassungen geworden. Nehmen auch die über 1800 Kasseler Telekom-Mitarbeiter diese Umstrukturierung bisher nur durch den neuen Firmennamen und das neue Logo – einem roten „T" – wahr, wird dies nach Angaben von Hans Dieter Möller bald schon konkreter werden.

Wie der Sprecher der Kasseler Telekom-Niederlassung erläuterte, tritt die seit Anfang 1994 im Bereich Kassel, Gießen und Fulda erprobte Umorganisation der Telekom-Geschäftsbereiche am 1. April in ihre dritte und entscheidende Phase: Von diesem Zeitpunkt an werden die Niederlassungen Kassel, Fulda und Gießen jeweils nur noch für einen ihrer drei bisherigen Geschäftsbereiche – Privatkunden, Geschäftskunden und Netz (Technik) – zuständig sein; übernehmen dafür aber in ihrem Geschäftsbereich die Verantwortung für ein geographisch größeres Gebiet. Für das nämlich, was zuvor alle drei Fernmeldeämter zusammen abgedeckt haben.

Zuständig für Private

Der Telekom-Niederlassung Kassel fällt ab April der Geschäftsbereich Privatkunden (Vetrieb/Service/Verwaltung/Fernsprechauskunft) zu, mit einer Zuständigkeit im Norden bis Bad Karlshafen, im Südwesten bis hinter Limburg und im Südosten bis hinter Fulda an die bayerische Grenze. Niederlassungsleiter ist Dieter Gronewold, Ex-Chef des Kasseler Fernmeldeamtes.

Vor der Umstrukturierung haben das Fernmeldeamt Kassel über 1800, das Fernmeldeamt Fulda rund 1550 und das Fernmeldeamt Gießen knapp 2500 Beschäftigte. Nach dem 1. April soll es nach Schätzungen der Deutschen Postgewerkschaft (DPG) folgende Beschäftigtenzahlen in den drei neuen Niederlassungen geben:

- Geschäftsbereich Privatkunden **(Niederlassung Kassel):** mit insgesamt knapp 2200 Mitarbeitern, davon 938 vom ehemaligen Fernmeldeamt Gießen und 375 vom ehemaligen Fernmeldeamt Fulda.
- Geschäftsbereich Geschäftskunden **(Niederlassung Gießen):** mit insgesamt rund 1000 Mitarbeitern, davon 246 aus Kassel und 180 aus Fulda.
- Geschäftsbereich Netze **(Niederlassung Fulda):** mit insgesamt rund 2500 Mitarbeitern, davon 687 aus Kassel und 879 aus Gießen.

Das heißt aber nicht, daß demnächst etwa alle der über 2000 Mitarbeiter, die der Kasseler Niederlassung Privatkunden zugeordnet sind, auch ihre Dienststelle in Kassel haben werden. Durch die Neustrukturierungen sind zwar Chef und Verwaltungssitz etwa für den Kasseler Fernmeldemechaniker im Geschäftsbereich Netze demnächst in Fulda angesiedelt, seine Versetzung sei dadurch jedoch zumindest vorerst nicht notwendig, da Außenstellen aller Geschäftsbereiche in allen drei Einzugsgebieten der ehemaligen Fernmeldeämter verblieben, erklärt Möller. Ob dies aber in zwei oder drei Jahren noch genauso sein wird, will der Telekomsprecher nicht garantieren.

Denn ob es überhaupt bei der geplanten Organisationsform nach dem Schema des Pilotprojektes Kassel, Fulda, Gießen bleibt, entscheidet der Telekom-Vorstand erst nach Ablauf der Probephase Ende September 1995. Dann wird sich zeigen, ob das hiesige Pilotprojekt von allen anderen Niederlassungen im Bundesgebiet übernommen wird oder Kassel, Gießen, Fulda wieder zurück- oder umorganisieren müssen.

Vorruhestand

Aufgrund drohender Versetzungen und ungewisser Arbeitsplatz-Zukunft gehen zahlreiche Kasseler Telekom-Mitarbeiter in den Vorruhestand, wie die Betriebsrätin in der Kasseler Telekom-Niederlassung, Anneliese Ewald, berichtet. Rund 50 Kasseler Beschäftigte wählten 1994 und 1995 bereits diese Möglichkeit, die für Beamte im einfachen und mittleren Dienst ab 50 Jahren und im gehobeneren Dienst ab 60 Jahren möglich ist. *(aha)*

VERANSTALTUNGEN

Wiedergründung der Unterneustadt

KASSEL ■ Am Montag, 23. Januar, 19.30 Uhr, findet im Raum 105 des Willi-Seidel-Hauses ein weiteres Gespräch zur Wiedergründung der Unterneustadt mit dem Leiter des Amtes für Stadtplanung und Stadterneuerung, Heinz Spangenberg, sowie dem Projektleiter Eckhard Jochum statt. Im Rahmen dieses Werkstattgespräches soll der Stand der Rahmenplanungen für die Wiedergründung der Unterneustadt vorgestellt werden.

Ju Jutsu neu im Angebot

WILHELMSHÖHE ■ Die TSG Wilhelmshöhe erweitert ihr sportliches Angebot und bietet ab Montag, 23. Januar, die Selbstverteidigungstechnik Ju Jutsu für Frauen und Männer an. Die Übungsstunden finden jeweils montags von 20 bis 21.30 Uhr in der Turnhalle der Reformschule Wilhelmshöhe statt.

Jahrestreffen der Arbeitsgemeinschaft

NIEDERZWEHREN ■ Die Arbeitsgemeinschaft Niederzwehrener Vereine, Verbände, Kirchen, Schulen und Organisationen lädt zu ihrem diesjährigen Jahrestreffen am Sonntag, 29. Januar, ab 10.30 Uhr im Saal des Elisabeth Selbert Hauses in der Frankfurter Straße 298 ein. Das Rahmenprogramm gestalten die Karnevalsgesellschaft Süd und der Heimatverein Dorothea Viehmann sowie die Freie Turnerschaft.

IN KÜRZE AUS DEN ORTSBEIRÄTEN

Ortsbeirat Mitte trifft sich

MITTE ■ Der Ortsbeirat Mitte trifft sich am Donnerstag, 26. Januar, 18 Uhr, im Rathaus, Kommissionszimmer I. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Themen: Errichtung eines Polizeipräsidiums mit Tiefgarage am Grünen Weg, Pflasterung der Straße am Martinsplatz und Geschwindigkeitsbegrenzung für Straßenbahnen und Omnibusse im Bereich Grüner Weg. Die Sitzung beginnt mit einer Fragestunde.

800 Jahre Oberzwehren im Blick

OBERZWEHREN ■ Zu seiner nächsten Sitzung trifft sich der Ortsbeirat Oberzwehren am Donnerstag, 26. Januar, um 18.30 Uhr in der Gaststätte Eichholz, Oberzwehrener Straße 49. Diskutiert werden soll über das Thema „800 Jahre Oberzwehren", über die Treppenanlage an der DB-Neubaustrecke im Bereich der Oberzwehrerener Straße sowie der Bundesbahnhaltestelle, über das Halteverbot am Wendeplatz „Im Füllchen" und über die Verkehrsführung während des Brükkenbaues in der Korbacher Straße.

ORTSBEIRATSSITZUNG

600 neue Wohnungen in alter Kaserne

Die zivile Nutzung der Kasernengelände, der Erweiterungsbau für die Heidewegschule und Parkplatzprobleme waren Themen im Ortsbeirat Wilhelmshöhe/Wahlershausen.

WILHELMSHÖHE ■ Rund 600 neue Wohnungen sollen auf dem ehemaligen Kasernengelände an der Druseltalstraße in den nächsten Jahren entstehen. Das sehen die Planungen der Stadt und der von ihr beauftragten Hessischen Heimstätte vor.

Dabei soll so viel wie möglich von der bereits vorhandenen Gebäudesubstanz erhalten werden. Mit dem Umbau von ehemaligen Mannschaftsgebäuden haben die Planer und Architekten der Hessischen Heimstätte bereits Erfahrungen. Davon kann man sich auf dem ehemals militärisch genutzten Gelände auf der Hasenhecke überzeugen.

Auf einen genauen zeitlichen Rahmen wollte sich bei der Vorstellung der Pläne für die Wittich- und Hindenburgkaserne im Ortsbeirat Wilhelmshöhe/Wahlershausen niemand festlegen.

Baustart in 1995

Im günstigsten Fall werde noch in diesem Jahr mit den Arbeiten begonnen. Bis wann wieviele Wohnungen fertiggestellt werden, hänge nicht zuletzt von der Nachfrage ab. Wie bereits berichtet, gibt es für rund 30 Prozent der Flächen und Gebäude Kaufinteressenten.

Vom Kindergarten bis zum Technologie- und Gründerzentrum reicht die Liste. Für den attraktiven Standort in der Nähe des ICE-Bahnhofs soll demnächst verstärkt geworben werden. Wann mit dem Erweiterungsbau für die Schule am Heideweg begonnen werden kann, ist nach Angaben der Stadt noch nicht klar. Die Planung für das Gebäude liegt zwar vor, die Mittel stehen im Haushalt doch bisher ist die Statik noch nicht überprüft worden. Das dafür benötigte Geld ist noch nicht von der Kämmerei freigegeben worden. Durch die Verzögerung befürchtet die Schule, daß möglicherweise eine Klasse ausgelagert werden muß. In einem Antrag an den Magistrat hat sich der Ortsbeirat gegen eine Auslagerung und für die Freigabe der Mittel ausgesprochen. Nicht um die Finanzen, sondern um die Namensgebung ging es bei einem Antrag der Schulkonferenz der Wilhelmsschule. Die soll, wenn der Schulträger zustimmt, demnächst wieder Wilhelmsgymnasium heißen. Der Ortsbeirat unterstützt dieses Anliegen.

Park-Probleme

Probleme durch parkende Autos gibt es an der Rammelsbergstraße. Viele Mitarbeiter der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft stellen hier ihr Fahrzeug ab. Denen sollen Ersatzparkplätze oberhalb der KVG-Endhaltestelle angeboten werden. Dafür müßte ein Feldweg asphaltiert und Lampen angebracht werden. Einen entsprechenden Antrag an den Magistrat hat der Ortsbeirat gestellt. *(tos)*

WAHLERSHÄUSER STRASSE

Spielplatz soll im Frühjahr zur Verfügung stehen

KIRCHDITMOLD ■ Bis zum Frühjahr soll der Spielplatz an der Wahlershäuser Straße endlich wieder für Kinder zugänglich sein. Nach der Kieselrotsanierung hatte das Gelände lange brach gelegen.

Ein Grund dafür war die mangelnde Resonanz bei der ersten Ausschreibung für die Neugestaltung des Spielplatzes. „Damals hat sich nur eine Firma gemeldet und ein Angebot gemacht, das nicht mit unseren Vorstellungen vereinbar war", so Manfred Schönwetter vom städtischen Umwelt- und Gartenamt.

Am Montag, 23. Januar, sollen die Bauarbeiten beginnen. Im Vorfeld wurden bereits fünf Bäume auf dem Gelände markiert. Die sollen gefällt werden.

Anwohner besorgt

Insbesondere das Schicksal einer mächtigen kanadischen Pappel beschäftigt besorgte Anwohner. Wolfgang Friedrich hat für die Grünen das Thema im Ortsbeirat vorgetragen. Fest steht, daß bei der Kieselrotsanierung auch die – ebenfalls belastete – Erde zwischen den oberflächennahen Wurzeln des Baumes abgetragen wurde. Ob der Baum schon 60 Jahre alt ist, wie vom Gartenamt behauptet, bezweifeln ältere Anwohner.

„Fest steht, daß der Baum keine lange Lebenserwartung mehr hat und heute schon mehrere Äste in der Krone abgestorben sind", so Manfred Schönwetter. Bei einem Ortstermin mit dem Kasseler Naturschutzbeirat habe man die Schäden festgestellt.

Schönwetter: „Wir waren uns einig, daß die fünf Bäume aus Sicherheitsgründen gefällt werden müssen. Dafür werden zehn neue Bäume gepflanzt."

Für die Neugestaltung des Spielplatzes stellt die Stadt Kassel 170 000 DM zur Verfügung. Der Bodenaushub, der beim Bau der benachbarten Sporthalle angefallen ist, soll für eine hügelige Spiellandschaft verwendet werden.

Mit einer Hängebrücke, Rutschen, Schaukeln, einem Spielhaus, Türmen, einem Balancierbalken und einer Sitzgruppe soll der Spielplatz ausgestattet werden. Die Planungen sind mit der benachbarten Mergellschule und dem Ortsbeirat abgestimmt.

(tos)

Doppel-CD:

Die größten Welterfolge der schönsten

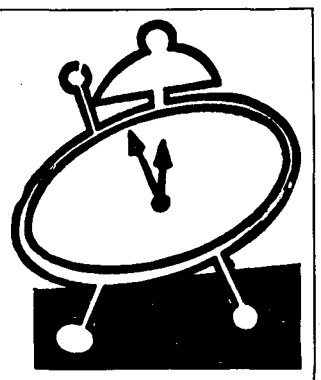
Musical-Melodien

Doppel-CD mit mehr als 100 Minuten Spieldauer, höchste klangliche Qualität durch digitales Mastering (ADD) **DM 19,80**

Renommierte Interpreten und internationale Orchester präsentieren mit herrlichen und unvergeßlichen Melodien die turbulente Welt des Musicals. Unter den Glanzlichtern finden sich die großen Hits und Evergreens aus »Evita«, »A Chorus Line«, »Cats«, »Starlight Express«, »Miss Saigon«, »Phantom der Oper«, »Can Can«, »My Fair Lady«, »West Side Story«, »Cabaret« u.v.a.m.

HNA Leser-Service

Wer nicht wirbt, ist wie der Mann, der die Uhr anhält, um Zeit zu gewinnen.



● Freie Berufe

Zurück
Dr. med
H. X. Scharwenka
Psychotherapie
(Internistische Behandlung, nur Privatkassen)
Friedrich-Ebert-Str. 51
Kassel
Tel. 05 61 / 77 79 48
Anmeldung tägl. 8–10 Uhr

Praxisverlegung
Praxis für Psychotherapie und Psychosomatik
Dr. phil. Monika Reichelt
Gestaltherapeutin - Heilpraktikerin
Integrative Therapie - Gespräche
Einzel- und Gruppensupervision
Friedrich-Ebert-Str. 10-12, Kassel
☎ (0 56 01) 25 39 oder
(01 72) 5 60 69 33.

Körper-, Atem,- Stimmarbeit
Einzel- und Gruppentermine, Angela Schlehuber-Funke, ☎ 0561/ 77 56 36

Sie arbeiten im Vertrieb ... und verdienen weniger als 5.000,- DM ? Das muß nicht sein! Wir suchen Führungskräfte, die es noch einmal wissen wollen. Info: Sa. Tel. 0661/602015 9-12 Uhr und Mo. Tel. 06033/15994 10-16 Uhr

● Verschenken

Ravensburg Puzzles, bis 1.500 Teilen zu verschenken. Tel. 0561 / 6 14 00

14 Lampen f. Neonröhren zu verschenken. Tel. **ab Mo.** 8 Uhr, 1 40 08

4 Wi.-Reif. m. Felgen, f. VW Käfer. Tel. 05 61 /49 32 63

Wi.-Reifen/ C-Kadett u. **kl. Kühlschrank**. Tel. 05 61 / 2 18 36

Bett, 1,80 x 2 m, Fichte natur, m. 2 Bettkästen, ohne Matratze zu verschenken, Tel. 0561 / 876164 Sa. 18 Uhr

Ikea-Kleiderschrank mit Fächern. Kieferfront u. Schiebetüren, H 200, B 110, T 60 cm Tel. 05 61 / 88 77 45

Aus Haushaltsauflösung: Lindgrüne Velours-Klappcouch + 2 Sessel, Couchtisch, Sideboard 180 breit an Selbstabholer. Tel. 0561 / 472995

4 M+S 165 R 14 m. Felge f. Mazda 626, ☎ 0561 / 875277

Schreibtisch, Kleider- u. Regalschrank aus Jugendzimmer zu verschenken, Tel. 0561 / 770652

Tischgrill. ☎ 05 61 / 6 75 48

2 neue M+S, 135/13, Tel. 05541 / 72005

Braune Cordliege 1,40 breit zu verschenken, Tel. 0561 / 576512

Feststoffbrenn-Ofen zu verschenken Tel. 0 56 81/58 48

Flurgarderobe, alt (60 Jahre), zu verschenken. Tel. 05 61 / 40 34 44

1 Flurgarderobe, Bild der Wissenschaft 68-74 zu verschenken. T 0561/513974

Ascona B, BJ 77, Tel. 05541 / 31723

Elektroheizungen Bj. 70/72, an Selbstabholer. Tel. 0 56 21 / 17 43

Verschenke 8 intakte Elektro-Nachtspeicheröfen an Selbstabholer, Tel. 05 61 / 87 78 78

4 Rf. a. Flg. 165 SR 14. 05544/1365

Farbfernseher, Geschirr Tel. 0561 / 281808

Umbauliege, braun, 150 cm breit, zu verschenken. ☎ 0 56 77 / 12 07 od. 12 08.

F. BMW E 21 Motorhaube u. Kofferraum-Deckel zu versch., Tel. 0 56 03 / 67 55

Gaskoch- und Backherd zu versch., ☎ KS 898224

Ca. 100 L. Aquarium zu verschenken, Tel. 0 55 41 / 7 20 05

E-Herd m. Backofen **u. Küchenofen** zu verschenken. Tel. 05 61 / 49 43 50

Zu verschenken: Sofa, Kommode, Küchenstühle u. Kü.-Schrank (60er). Tel. 0 56 01 / 25 88

Couchgarnitur, 2-2-1, Velour braun, zu verschenken. Tel. 05 61 / 51 45 77

Kühlschrank leicht def., Tel. 05 61 / 3 16 08 28

Kühlgefrierkombination Fa. Bosch, ☎ 0 56 21 / 12 43

Haushaltsauflösung -alles zu verschenken- Tel. 05 61 / 81 31 61

Eckbank, Einzelbett, Spiegelgarderobe/ Schrank zu versch. ☎ 0561/523714

Jugendzimmer-Möbel, schw., best. aus Kleiderschrank, Bett, 3 Schränke, zu verschenken, Tel. 05 61 / 88 25 96

Ford Fiesta, 50 PS, o. TÜV, 130tkm, fahrbereit, zu versch., Tel. 05626 / 8619

2 Beistelltische v. Ikea, hellblau, 55x55x45 cm Tel. 05 61 / 87 79 16

3 einf., weiße Küchenanbauschränke u. 1 gebr. Kühlschr. zu verschenken, Tel. 6 27 43 Montag nachmittag

Schlafzimmer zu verschenken, Tel. 05 61 / 4 38 83

„Papi ...? Ich hab' da in der Innenstadt ein Paar Schuhe im Schaufenster gesehen, die find' ich total chic ..."

Heute Verpackung morgen Wertstoff

Der grüne Punkt
Er besagt: „Für diese Einwegverpackung gibt es eine Verwertungsgarantie". Er ist jedoch ***kein*** *Gütesiegel für Umweltfreundlichkeit.*

Wohin mit Verpackungen?
Sie gehören nicht in den Hausmüll, sondern:

Glas und Papier, wie gehabt, in den Wertstoffcontainer

Blech, Kunststoff, Verbund- und sonstige Materialien in den Gelben Sack (kostenlos für alle Kasseler Haushalte in 45 Einzelhandelsgeschäften, an den Sammelfahrzeugen der Stadtreiniger Kassel und in den Bezirksstellen)

Ab 1995 steigt die Verwertungsquote auf 72%!

Am besten:
Nur das Vermeiden von Verpackungen schont die Umwelt und die Haushaltskasse

Mehr über Verpackungen mit ihren Plus-, Schwach- und Grünen Punkten verraten

Tel. 500 31 31

A1/95

RÜCKKEHRERGESPRÄCHE

VW: Kritik nur vereinzelt

Seit fünf Jahren gibt's im Baunataler VW-Werk sogenannte Rückkehrergespräche, die nach einer Arbeitsunfähigkeit mit dem Vorgesetzten geführt werden müssen. Mit Erfolg, wie die Verantwortlichen meinen. Aber es gibt auch Kritik.

BAUNATAL ■ Mitarbeiter im Baunataler VW-Werk, die nach einer Krankheit wieder an ihren Arbeitsplatz zurückkehren, werden als erstes zu einem Ge-

VON ELLEN SCHWAAB

spräch mit ihrem Chef gebeten. In dessen Verlauf soll dem Beschäftigten klar werden, „daß sein Fehlen dem Vorgesetzten auffällt und daß ohne ihn die Erledigung der Aufgaben erschwert wird." Außerdem sollen Krankheitsursachen ermittelt, bei Bedarf weiterführende Hilfen oder Verbesserungen am Arbeitsplatz angeboten werden. So steht es in einer Vereinbarung zwischen Betriebsrat und Werksleitung.

Praktiziert werden die sogenannten Rückkehrergespräche bereits seit fünf Jahren (die HNA berichtete). Und zwar erfolgreich, wie Robert Hofstätter vom Betriebsrat und Manfred Kramer von der Personalabteilung des Baunataler Werks unisono meinen. Die Gespräche, so Hofstätter, hätten sich „unwahrscheinlich positiv" auf das Betriebsklima ausgewirkt. Auch Kramer spricht von einem besseren gegenseitigen Verständnis. Er weiß sogar von Mitarbeitern zu berichten, die ihrem Anspruch auf eine derartige Unterredung besonderen Nachdruck verliehen hätten: „Da ist uns ein bißchen das Herz aufgegangen."

Nun geht es aber nicht nur ums Betriebsklima. Der Krankenstand soll gesenkt werden, auch wenn die Verantwortlichen vor Ort lieber von Fürsorge für ihre Mitarbeiter sprechen. Schließlich zielen die Gespräche darauf ab, krankmachende Faktoren am Arbeitsplatz zu erkennen und zu beheben. Besonderes Augenmerk, so Pressesprecher Erich Ewen, gelte aber auch denjenigen, die das soziale Netz des Betriebes zu Lasten ihrer Kollegen ausnutzten. Gemeint sind notorische Krankfeierer.

Daß weiterführende Hilfen etwa bei Drogen- und Alkoholproblemen oder eine Umsetzung des Arbeitnehmers innerhalb des Betriebs nur dann möglich sind, wenn der Betroffene den genauen Grund für seine Arbeitsunfähigkeit angibt, leuchtet jedem ein. Verlangt wird dies laut Kramer zwar nicht, doch sprächen die meisten ganz locker über Krankheiten, selbst über Aids.

Laienhafte Ratschläge?

In der mehr oder weniger freiwilligen Offenlegung der Krankheit sehen Kritiker den Haken. So spricht ein Kasseler Hautarzt von einem „eklatanten Bruch des Patientengeheimnisses" und berichtet von einem Patienten, der von seinem Vorgesetzten unter Druck gesetzt worden und mit laienhaften Ratschlägen zur Behandlung seiner Erkrankung überhäuft worden sei.

Vorwürfe, die man bei VW nicht gelten lassen will. Zwar räumt Betriebsratsmitglied Hofstätter ein, daß es bei 600 Meistern nicht ausgeschlossen sei, daß einer mal ausschere, auffällige Probleme seien ihm jedoch nicht bekannt. Und Personalbetreuer Kramer meint, die Zahl der Kritiker sei „nicht erwähnenswert".

Doch im Betrieb wird offenbar mit zweierlei Maß gemessen: Angestellte, die das Gespräch verweigern, werden nach Kramers Auskunft zwar darauf hingewiesen, daß sich Probleme ergeben könnten, wenn sich ihre Fehlzeiten nicht verringerten. Die Teilnahme am sogenannten Runden Tisch (siehe Kasten) wird von ihnen aber nicht verlangt – anders als bei den Arbeitern aus der Produktion. Kramer: „Unsere Hauptklientel sind die Lohnempfänger." Da der Krankenstand bei den Angestellten (etwa drei Prozent) relativ niedrig sei, gehörten sie nicht zur eigentlichen Zielgruppe. Diese sei bei den Lohnempfängern zu suchen (hier lag der Krankenstand 1990 bei 8,6 und Ende '94 bei 5,6 Prozent): 95 Prozent der Rückkehrergespräche würden mit ihnen geführt.

Einzelgespräche und Runder Tisch

Die Vorgesetzten sind verpflichtet, mit jedem Mitarbeiter zu sprechen, ob er nun drei Tage oder drei Monate gefehlt hat. Von dieser Zusammenkunft unter vier Augen wird laut Personalbetreuer Manfred Kramer ein Protokoll angefertigt, das von beiden unterschrieben werden muß, aber nicht weitergeleitet wird und bei dem Vorgesetzten verbleibt. Diese Niederschrift werde nach einem Jahr vernichtet, es sei denn, es handele sich um Alkohol-, Drogen- oder andere gravierende Probleme.

Verweigere ein Rückkehrer das Gespräch, komme es in der Regel zu einem Runden Tisch mit dem Betroffenen und seinem Vorgesetzten, Vertretern des Betriebsrats, der Personalabteilung sowie – bei Bedarf – Mitarbeitern der Drogenberatung und Familienangehörigen. Ziel sei, weiterführende Hilfen anzubieten. *(els)*

Bürgermeister Heinz Grenacher (am Rednerpult) begrüßte beim Neujahrsempfang rund 600 Gäste. (Foto: Rosenthal)

JAHRESEMPFANG

Kleine Schritte statt großer Projekte

Keine großen Sprünge, aber eine kontinuierliche Weiterentwicklung der Stadt stellte Baunatals Bürgermeister Heinz Grenacher bei der Neujahrsbegrüßung gestern abend in Aussicht.

BAUNATAL ■ Trotz knapper Kassen werde es in Baunatal keinen Stillstand geben, wohl aber müsse manches wünscheswerte Vorhaben zurückgestellt werden. Dies sagte Bürgermeister Heinz Grenacher gestern abend beim Neujahrsempfang in der Baunataler Stadthalle vor rund 600 Gästen aus Vereinen und Verbänden, Wirtschaft, Kultur und Politik – darunter Landrat Dr. Udo Schlitzberger, der ehemalige hessische Innenminister Dr. Herbert Günther und die SPD-Europaabgeordnete Barbara Weiler.

Insbesondere die Repräsentanten der örtlichen Gemeinschaften bat Grenacher um Verständnis dafür, daß der Gürtel enger geschnallt werden müsse: Man werde jedoch die Förderung im Rahmen des Machbaren fortsetzen und darauf achten, daß bewährte Strukturen erhalten blieben. Als Schwerpunkte für die weitere Arbeit nannte der Bürgermeister die Ansiedlung weiterer Gewerbe- und Industriebetriebe, wobei eine enge Abstimmung mit der Stadt Kassel angestrebt sei. Rund 60 Hektar seien noch verfügbar. Zum Ziel gesetzt habe man sich zudem die Ausweisung neuer Baugebiete in den einzelnen Stadtteilen sowie westlich des Parkstadions, wo eventuell ein Areal von rund neun Hektar von der Stadt erworben werde.

Fortschritte gemacht habe man beim Umweltschutz. Als Beispiele nannte Grenacher unter anderem Auflagen beim Wohnungsbau, Konzepte zur Energieeinsparung und den Hochwasserschutz. Ein weiterer Meilenstein – auch aus ökologischer Sicht, sei die Straßenbahn nach Baunatal.

Ebenfalls auf den Weg gebracht worden sei die gesicherte Betreuung alter Menschen, ein erster Schritt zur Umsetzung des Gesamtaltenplans, der voraussichtlich '95 verabschiedet werde, sei die neue Sozialstation. Mit der Vernetzung der sozialen Dienste vor Ort habe man ein seit längerem angestrebtes Ziel städtischer Sozialpolitik erreicht.

Einen besonderen Dank richtete Grenacher an jene Bürger, die sich um die Dokumentation der Stadtgeschichte bemühen. Hier nannte er den Arbeitskreis unter Vorsitz von Heinrich Pflug, der den ersten Band einer vierteiligen Chronik vor wenigen Wochen veröffentlichte, und das Heimatbuch von Heinrich Broll. Ihnen sei zu verdanken, daß sich die Bürger verstärkt mit Baunatal als ihrer Heimat identifizierten.

Vom Charme des Beständigen in einer Zeit raschen Wandels sprach auch Stadtverordnetenvorsteher Dr. Werner Neusel in seiner Nachlese zum Superwahljahr '94: Gerade in unruhigen Zeiten wachse offenbar die Sehnsucht nach Obhut. Als besonders positiv sei die klare Absage an den Rechtsextremismus zu bewerten. „Der mündige Wähler ist sensibler geworden", sagte Neusel. Trotz aller Unkenrufe sei unsere Demokratie offenbar gefestigt, wachsam bleiben müsse man dennoch.

Neusel warnte vor einer Spaltung der Gesellschaft in Arme und Reiche. Eine solche Entwicklung wäre fatal. Vielmehr müsse der sich anbahnende Aufschwung für alle deutlicher bemerkbar werden. Für Musik und Tanz sorgten das Kreisjugendmusikschulorchester, der Musikzug des GSV Eintracht Baunatal und die Stadtgarde der Großenritter Carnevals-Gemeinschaft. *(els)*

BAHNHOFSUMBAU

Ausschuß legt sich auf keinen Plan fest

Die drei Preisträger des Architektenwettbewerbs zur Umgestaltung des Bahnhofs Weimar stellten am Donnerstagabend ihre Arbeiten vor. Welcher Plan umgesetzt wird, steht noch nicht fest.

AHNATAL ■ Die Entscheidung ist vertagt. Zu einer Empfehlung, welche der drei preisgekrönten Architektenarbeiten genommen wird, um den Bahnhof Weimar mit Vorplatz umzugestalten, mochte sich der Bauausschuß der Gemeindevertretung Ahnatal am Donnerstag abend nicht durchringen. Vielmehr waren sich die Ausschußmitglieder einig, erst in der nächsten Sitzung eine Beschlußempfehlung für das Parlament auszusprechen.

Vor der Aussprache war den drei Preisträgern die Möglichkeit gegeben, ihre Planungen vorzustellen. Tobias Mann, vom Planungsbüro Mann in Kassel, das bei dem ausgelobten Architektenwettbewerb den ersten Preis errungen hatte, hob als Leitlinie seiner Arbeit hervor, den Bahnhof möglichst stark in das Ortsbild Weimars einzubinden. Weiter sei versucht worden, klare Räume zu schaffen, wobei der Bahnhofsvorplatz das Zentrum bilde. Dort wolle man ein großes Glasdach anbringem, um den ÖPNV-Fahrgästen das Umsteigen von Bus auf Bahn zu ermöglichen, so Mann.

Das Bahnhofsgebäude selbst soll nach den Vorstellungen des Planers im unteren Bereich als Wartehalle für Fahrgäste beibehalten werden. In südöstlicher Richtung sei die Erweiterung zu einem Café möglich, wobei die alte Laderampe als Terrasse genutzt werden könne.

Nachdem Vertreter des Architekturbüros Schürmeyer und Böse (2. Peris) sowie des Planungsbüros Landschaft und Freiraum (3. Preis) ihre Arbeiten erläutert hatten, stellten sich die Architekten Fragen aus dem Zuhörerraum. Bürgermeister Karl-Heinz Poetzsch bemängelte in diesem Zusammenhang, keiner der drei Entwürfe würde dem Anspruch gerecht, den Bahnhofsvorplatz multikulturell zu nutzen. Beispielsweise sah der Bürgermeister Probleme, Kirmesfeiern auf den vorhandenen Flächen auszurichten. Dem allerdings widersprachen alle drei Planer, wobei sie einräumten, die vorgesehenen Räume böten lediglich Platz für kleinere Stände und keine großen Fahrgastgeschäfte.

Auch unter den Zuhörern kontrovers diskutiert wurde die geäußerte Kritik an zu wenig Parkplätzen. Während einige Bürger und Ausschußmitglieder die ausgewiesenen Stellplätze als viel zu gering ansehen, erklärten andere, der Architektenwettbewerb habe nun einmal nicht gelautet, einen Parkplatz zu planen. *(kil)*

KRANKENSTAND

Quote soll gesenkt werden

Obwohl als Ziel so nicht formuliert, haben die Rückkehrergespräche offenbar nicht vermocht, den Krankenstand im Baunataler VW-Werk spürbar zu senken. So verzeichnete man dort laut Personalchef Dr. Günther Koch 1994 um ein Drittel höhere Fehlzeiten als in anderen VW-Werken, was sich als Standortnachteil auswirke.

Einen Grund für das bessere Abschneiden der anderen sieht man in Baunatal darin, daß diese wesentlich konsequenter gegen notorische Krankmacher vorgingen und sogenannte Fehlzeitengespräche führten. Seit einigen Wochen setzt man laut VW-Sprecher Erich Ewen auch in Baunatal verstärkt auf dieses Mittel – als Vorstufe zu arbeitsrechtlichen Schritten. Werde dabei ein Mißbrauch von Krankmeldungen entdeckt, biete man den Betroffenen einen Aufhebungsvertrag an. In jüngster Zeit hätten etwa 60 Beschäftigte den damit verbundenen finanziellen Anreiz genutzt und seien aus dem Werk ausgeschieden.

Als weiteren Schritt zur Senkung des Krankenstandes wurde zudem ein Projekt gestartet, das unter anderem über die wirtschaftliche Bedeutung der Fehlzeiten informiert. *(els)*

KULTURPROGRAMM

Generationen sollen ins Gespräch kommen

AHNATAL ■ Ein ausgewogenes und vor allem generationsübergreifendes Programm bietet das Amt für Kultur, Jugend und Senioren der Gemeinde Ahnatal im ersten Halbjahr 1995, wie Abteilungsleiter Uwe Westphal unterstreicht. Hauptanliegen sei auch diesmal wieder gewesen, die Generationen ins Gespräch zu bringen, daher stünden die Veranstaltungen grundsätzlich allen Altersgruppen offen.

Als Schwerpunkte für die Jüngsten nennt Westphal unter anderem fünf Kinderkino-Aufführungen, Kindertheater, einen Holzbaukursus sowie eine Reiterfreizeit am Meißner. Das Angebot für Jugendliche reicht vom Selbstbehauptungskursus für Mädchen und Frauen bis hin zum Fotokursus, der Raveparty und einer Kanufreizeit. Ähnlich vielseitig das Programm für Senioren: Plauderstunde Alt-Weimar, Arbeitsgruppe Geschichte und Geschichten, kommunales Kino, Freizeiten und ein Zaubernachmittag für Senioren sind nur ein Ausschnitt der Angebote.

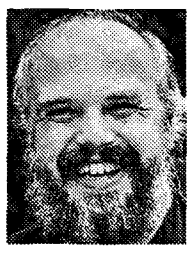
Näheres über das neue Programm unter ☎ 05609/628-25. *(kil)*

SONNTAGSPREDIGT

Kraft der Schwachen

Der Text zum Familiengottesdienst am 22. Januar ab 10 Uhr in der evangelischen Kirche Fuldatal-Simmershausen steht im 2. Kor. 12,9:

Gott hat zu mir gesagt: Laß dir an meiner Gnade genügen; denn meine Kraft ist in den Schwachen mächtig. Darum will ich mich am liebsten rühmen meiner Schwachheit, auf daß die Kraft Christi bei mir wohne.



Pfarrer Peter-Michael Leppin

Dazu Pfarrer Peter-Michael Leppin:
„Wenn ich mich schon verausgabe, dann muß es auch 'was bringen!" So sagten sich sicherlich auch die Ritter früherer Zeiten. – Und weil für die „Wrestling-Stars des Mittelalters" damals noch keine hohen Gagen fällig waren (das Fernsehen kam erst später in Mode) kämpften sie für Könige und Herrscher um Ehre – und Unterhalt. Jeder wolle der Beste sein, und keiner am Ende der Schlacht zu den Besiegten gehören.

Wer will das schon? – Bis heute wünschen sich alle Menschen groß und mächtig, stark und möglichst vermögend zu sein. (Viele unserer Neujahrswünsche haben letztlich diesen Hintergrund.)

Von einem, der dies alles erreicht hatte, der Bester der Besten war und trotzdem täglich am liebsten Kinder durch einen gefährlichen Wildbach trug, – statt seine Kräfte mit anderen kämpfend und sich prügelnd in Siege umzumünzen, – erzählt unser Familiengottesdienst, zu dem wir besonders Täufling Anna-Lena und ihre Familie, andere Familien mit und ohne Kinder und eigentlich alle einladen, die bei einer turbulenten, lebendigen, mitunter auch fröhlich-lauten Kirche das Wort und den Zuspruch Gottes entdecken wollen. *(Foto: Herzog)*

Ingrid Werkle gibt den Takt an: Mitglieder der Gitarren- und Flötengruppe vom TSV Hertingshausen üben im Wohnzimmer der Gruppenleiterin. Rechts im Hintergrund sind die beiden Flötenlehrerinnen Ina Müller (rechts) und Martina Bekker zu sehen. (Foto: Lantelmé)

TSV HERTINGSHAUSEN

Sportlern „Flötentöne" beigebracht

Beim TSV Hertingshausen wird nicht nur Sport getrieben. Eine Gruppe des 800 Mitglieder starken Vereins spielt regelmäßig Flöten- und Gitarrenmusik.

BAUNATAL ■ In einem Sportverein wird normalerweise Sport getrieben. So auch beim TSV Hertingshausen. Es gibt dort die klassischen Sparten

VON HEINO REENTS

Handball, Fußball, Tennis und Gymnastik. Aber nicht nur das: In einer Abteilung des Vereins spielen die Mitglieder Gitarren- und Flötenmusik.

Vor 21 Jahren hat Ingrid Werkle zusammen mit Christiane Schmincke den Gitarren- und Flötenunterricht beim TSV ins Leben gerufen. „Auslöser waren eigentlich die eigenen Kinder", erinnert sich Ingrid Werkle. Weil sie ihre drei Kinder nicht alleine unterrichten wollte, holte sich die Sekretärin weitere Anfänger dazu. „Angefangen haben wir zu acht", erzählt sie. Und weil man lange Fahrten in andere Orte vermeiden wollte, entschloß sich die Gruppe, sich dem hiesigen Sportverein anzuschließen. Ingrid Werkle: „Der TSV hat uns damals mit Kußhand aufgenommen."

Auftritte

Mittlerweile hat sich ein fester Stamm von etwa 35 Mitgliedern gebildet, die regelmäßig in Vierer- oder Fünfergruppen üben und gelegentlich bei Seniorennachmittagen, in Kirchen oder bei Vereinsfesten auftreten.

Die Gitarrengruppe wird von Ingrid Werkle betreut, die Flötenspieler haben vor drei Jahren – seit dem berufsbedingten Ausscheiden von Christiane Schmincke – die beiden 17jährigen Ina Müller und Martina Becker übernommen.

Die beiden sind „Eigengewächse" des Vereins: Sie sind seit 1986 dabei. Martina spielt nebenbei noch Handball beim TSV. Fast alle anderen Mitglieder der Gruppe sind noch in weiteren Abteilungen des TSV aktiv. Überhaupt sind die Hertingshäuser ein sportbegeistertes Volk. Genau 772 Mitglieder hat der Turn- und Sportverein Hertingshausen. Und das bei einer Einwohnerzahl von etwa 1300.

VEREINE VON NEBENAN

Wie der zweite Vorsitzende des TSV, Klaus Börner, sagt, ist die Musikgruppe „gut in den Verein integriert". Bei der Sportwoche oder der TSV-Weihnachtsfeier sei „die Halle bei den Auftritten jedesmal voll". Zwei Stunden lang Programm gibt es dann gelegentlich zu bewundern. Nicht nur Musik, sondern auch Gedichte, Sketche und Gesang.

„In den 20 Jahren haben wir etwa 200 Schüler in unserer Abteilung betreut", erzählt Ingrid Werkle stolz. „Denen haben wir die Gitarren- und Flötentöne beigebracht", sagt die 54jährige und lacht verschmitzt. Gespielt wird „alles was Spaß macht". Neben viel Folklore, Songs von den Beatles und auch etwas Klassischem sind es vor allem Kinderlieder, die von den Mädchen und Jungen im Alter zwischen fünf und 16 Jahren gewünscht werden.

Besonders gefreut hat sich Ingrid Werkle im letzten Jahr, als zum 20jährigen Bestehen der Abteilung die acht ersten Teilnehmer wieder zusammen kamen und gemeinsam mit ihren Kindern musizierten. „Das war dann schon die nächste Generation", frohlockt Ingrid Werkle und hofft auf weiteren Zuwachs ihrer Gruppe.

VERANSTALTUNGEN

Haupt- und Finanzausschuß tagt

LOHFELDEN ■ Der Haupt- und Finanzausschuß des Lohfeldener Parlaments kommt am Dienstag, 24. Januar, um 18 Uhr im Rathaus zusammen. Themen: Die Wahl von Mitgliedern des Ortsgerichts sowie die Stellplatz- und Ablösesatzung.

Hexentänze mit dem Spielmobil

BAUNATAL ■ Zu Hexen- und Zaubertagen lädt das Team des Spielmobils Augustine von Montag, 23. Januar, bis Donnerstag, 26. Januar, alle Sechs- bis Zwölfjährigen jeweils ab 14 Uhr an die Alte Schule in Großenritte, Grüner Weg, ein. Unter anderem wird getanzt und gebastelt.

Ausschüsse beraten über Haushalt

NIESTETAL ■ Über den Haushalt '95 wollen die Mitglieder des Ausschusses für Kultur, Jugend und Sport des Niestetaler Parlaments in ihrer Sitzung am Montag, 23. Januar, ab 18 Uhr im Rathaus beraten. Ab 20 Uhr trifft sich an gleicher Stelle der Ausschuß für Umwelt, Bau und Verkehr.

KURZ NOTIERT

Familienfreizeit in den Bergen

KASSEL ■ Im Kreis wohnende Familien, die die Osterferien (3. bis 21. April) im Jugendheim Panorama oder in der Erholungseinrichtung Buchenhaus des Kreises in Schönau am Königssee verbringen möchten, bekommen beim Kreis, ☎ 0561/10 03 352, nähere Informationen.

Griesel führt SPD-Fraktion

AHNATAL ■ Neuer Fraktionschef der SPD im Ahnataler Parlament ist Ewald Griesel. Er tritt damit die Nachfolge von Gerhard Rübenkönig an, der seit Oktober Bundestagsabgeordneter ist. Zu Griesels Stellvertreter wählte die Fraktion Hans-Dieter Baller. *(zmb)*

AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

Generationswechsel bei der Wehr

AHNATAL ■ Generationswechsel beim Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Ahnatal: Matthias Carl (1. Musikzugleiter), Jörg Zaun (2. Musikzugleiter), Eva Hanke (Schriftführerin) und Jennifer Müller (Jugendwart), allesamt nicht älter als Mitte 20, nehmen nun die Plätze ausgeschiedener Vorstandsmitglieder ein.

Zuvor hatte Rainer Zaun, der sein Amt als Musikzugleiter aus beruflichen Gründen abgab, an die Auftritte im In- und Ausland erinnert. Übungsleiter Heinz-Georg Stahl hob die neuen Lieder hervor, die man einstudiert habe. Kassierer Franz Brandel – bei den Wahlen bestätigt – verwies auf den guten Kassenbestand. Zum neuen Kassenprüfer wurde Wolfgang Peter gewählt. *(els)*

Vereinsjugend will mitreden

AHNATAL ■ Die rund 300 im Freien Turn- und Sportverein (FTSV) Heckershausen organisierten Kinder und Jugendlichen wollen bei der Vereinsarbeit künftig mehr mitbestimmen. In einer Vollversammlung beschloß man eine neue Jugendordnung. Diese muß nun von der Jahreshauptversammlung des Vereins bestätigt werden.

Während Mitglieder über 14 Jahre sich fortan selbst an Abstimmungen beteiligen können, sollen die jüngeren Sportler durch zwei Jugendsprecher vertreten werden. Die Wahl des Sprecherduos ist für die nächste Jugendvollversammlung geplant.

Jugendleiter Uli Evers erhofft sich nach eigenem Bekunden durch die neue Regelung, daß noch mehr Jugendliche künftige ihre Rechte als Vereinsmitglied wahrnehmen. *(zmb)*

DIAMANTENE HOCHZEIT

Mit dem Leben zufrieden

NIESTETAL ■ Die Diamantene Hochzeit feiern am heutigen Samstag in Niestetal-Sandershausen Maria und Josef Menzel. Das aus Schlesien stammende Ehepaar lebt seit 1979 in Sandershausen.

„Der Krieg hat unser Leben geprägt", erinnert sich die 80jährige Maria Menzel an die Anfänge ihrer Ehe. „Mein Mann wurde im Krieg schwer verwundet und mußte noch ein Jahr lang im Krankenhaus verbringen." Die Eheleute bezeichnen diese Zeit als ihre schwerste, doch Aufgeben kam nicht in Frage. Schließlich mußten die vier Kinder versorgt werden. Mit einer eigenen kleinen Landwirtschaft, die zwei Kühe, ein paar Hühner und den Anbau von Obst und Gemüse umfaßte, hielten sich die Menzels über Wasser.

Ein besonderes Rezept, daß ihre Ehe so lange hielt, haben die beiden nicht. Sie sind zufrieden mit ihrem Leben und stolz auf ihre Kinder und Enkelkinder. Sie genießen ihren Lebensabend, wenn auch die Sehnsucht nach Schlesien, ihrer alten Heimat, geblieben ist. Deshalb freut sich das Ehepaar auch ganz besonders auf den Ehrentag, denn die Feier bringt die ganze Familie wieder zusammen. *(bf)*

Feiern heute ihre Diamantene Hochzeit: Maria und Josef Menzel. (Foto: Rosenthal)

Demo gegen geplante A 44-Trasse

KAUFUNGEN ■ Zu einer Demonstration gegen die in der Tallage der B 7 geplante Autobahn 44 Kassel-Eisenach ruft die Bürgerinitiative Pro A 44 am Samstag, 21. Januar, in Kaufungen auf. Die Aktion beginnt um 14.30 Uhr am Bürgerhaus in Oberkaufungen, von dort aus ist ein Protestmarsch in Kaufungen geplant. Zum Abschluß der Veranstaltung findet im Bürgerhaus eine Kundgebung statt. *(red)*

Landtagswahl: PBC nicht zugelassen

KASSEL ■ Die Partei Bibeltreuer Christen (PBC) wurde als einzige Partei im Landkreis nicht für die Landtagswahlen am 19. Februar zugelassen. Da die PBC nicht die erforderliche Zahl von Unterschriften aufweisen konnte, wurde die Aufnahme in die Landtagswahlliste abgelehnt.

Zugelassen hat der Kreiswahlausschuß für die Wahlkreise 1 und 2 insgesamt sechs Parteien. *(hrx)*

A 44

Schaub sieht „Spielraum"

HELSA / KAUFUNGEN ■ Der SPD-Landtagskandidat Manfred Schaub hat die Bürger Helsas und Kaufungens aufgefordert, sich aktiv an der Diskussion über Möglichkeiten in Sachen Lärmschutz, Einhausungen und Tunnelbauten entlang der geplanten Autobahn 44 Kassel-Eisenach zu beteiligen.

Schaub reagierte damit auf Kritik aus den Reihen der eigenen Partei, speziell der Genossen in den Lossetalgemeinden, am geplanten Bau einer Trasse in Tallage. Der „Planungskorridor" lasse „noch eine ganze Menge Spielraum", so der SPD-Unterbezirksvorsitzende in einer Pressemitteilung.

Die Betroffenen würde über alle Einzelheiten des Planungsstandes rechtzeitig informiert, erklärte der Baunataler. Dies beweise nicht zuletzt ein Gespräch, das Verkehrsminister Lothar Klemm am kommenden Montag mit Bürgern der betroffenen Gemeinden führen werde. *(tok)*

PARLAMENTE

Von Haushalt bis Tagebau

KASSEL ■ Haushaltsberatungen und Bebauungspläne stehen unter anderem auf den Tagesordnungen, wenn in der kommenden Woche die Parlamente Lohfeldens, Helsas und Espenaus zu Sitzungen zusammenkommen.

In Espenau wird es am Montag, 23. Januar, ab 19 Uhr, im Saal der Gemeindeschänke Hohenkirchen um den Vorentwurf des Bebauungsplans „Gartengebiet / Auf der Sandbreite" gehen. Außerdem liegen Anträge der Fraktionen und des Gemeindevorstands zum Haushalt '95 vor. Diese werden auch Gegenstand einer Sitzung des Finanzausschusses sein, der sich an diesem Tag bereits ab 17.30 Uhr im Sitzungssaal des Bürgermeisteramts in Hohenkirchen trifft.

Helsas Gemeindevertreter wollen sich in ihrer Sitzung am Donnerstag, 26. Januar, ab 20 Uhr im Gemeindezentrum, Berliner Straße 20, unter anderem mit den Plänen zu Bau eines Seniorenpflegeheims in der Fröbelstraße befassen. Darüber hinaus geht's um das Thema Braunkohletagebau Tiefenbach und Paradiesfeld, die Autobahn 44 sowie um den Haushalt.

Ebenfalls am 26. Januar kommt das Lohfeldener Parlament zusammen. In der Sitzung ab 19.30 Uhr im Bürgerhaus, Lange Straße 22, befassen sich die Gemeindevertreter unter anderem mit dem geplanten Güterverkehrszentrum im Dreieck Lohfelden / Fuldabrück / Kassel. Beschlossen werden soll überdies eine Gestaltungssatzung für das Baugebiet „Quellenweg". *(tok)*

AUS DER WIRTSCHAFT

Kneipp-Hotel ausgezeichnet

NAUMBURG ■ Mit dem Prädikat „der umweltfreundliche Hotel- und Gaststättenbetrieb" wurde das Hotel „Haus Weinrich" in Naumburg ausgezeichnet. Die Betreiber, Eckhard und Marita Thiel, hatten sich mit landesweit 450 weiteren Betrieben des Gewerbes an einem entsprechenden Landeswettbewerb beteiligt. Lediglich 52 von ihnen erfüllten die an einen umweltfreundlichen Gastronomiebetrieb gestellten Ansprüche.

GEGENDARSTELLUNG

Braun widerspricht HNA-Bericht

Gegendarstellung zum Bericht „Aus Ärger über Calden nach Vellmar" vom 31. Dezember 1994 in der HNA.

1. In Ihrer Überschrift zu den o.g. Berichten stellen Sie fest, daß die Firma Herkules-Flug-Service GmbH ihren Sitz nach Vellmar verlegt habe und sie Calden keine Gewerbesteuer mehr gönne.
Diese Behauptung ist falsch.
Der Sitz der Firma Herkules-Flug-Service wurde nach Vellmar verlegt, weil die Gemeindevertreter beschlossen haben, eine Verlängerung der uns in Calden erteilten Betriebsgenehmigung zu verhindern. Die Verpflichtung des Unternehmens, die Gewerbesteuer an dem Ort der Gewerbeausübung zu entrichten, unterliegt nicht unserer Dispositionsfreiheit, sondern ergibt sich aus dem Gesetz.

2. Sie stellen fest, daß die Firma HFS Helicopter-Flug-Service GmbH und die Firma HFS Herkules-Flug-Service GmbH miteinander verwoben seien.
Diese Behauptung ist falsch.
Richtig ist, daß sowohl die Firma HFS Herkules-Flug-Service GmbH als auch die Firma HFS Helicopter-Flug-Service GmbH eigenständige juristische Personen sind, beide Firmen verschiedene Gesellschafter haben, die gegenseitig an den Unternehmen keine Gesellschaftsanteile halten und daß beide Firmen unabhängig voneinander arbeitende Geschäftsführer haben.

3. Sie stellen fest, daß beide Firmen im gleichen Gebäude unter gleicher Telefonnummer firmieren.
Diese Behauptung ist falsch.
Richtig ist, daß die ursprünglich vereinbarte Bürogemeinschaft mit Wirkung zum 1.12.1994 aufgegeben wurde. Allein die Firma HFS Helicopter-Flug-Service GmbH firmiert am Gewerbestandort Calden. Dort wird seit dem 1.12.1994 keine Gewerbetätigkeit der Firma HFS Herkules-Flug-Service mehr ausgeübt. Weder Gebäude noch Telefonleitungen werden seither gemeinsam benutzt.

4. Sie behaupten, es gäbe zwischen den Firmen HFS Herkules-Flug-Service sowie HFS Helicopter-Flug-Service GmbH einerseits und der SPD-Mehrheitsfraktion in der Gemeinde Calden andererseits Streit.
Diese Behauptung ist falsch.
Richtig ist, daß es keinerlei Streit zwischen der Gemeinde Calden und den beiden genannten Firmen gibt.

5. Sie stellen fest, die Firma HFS mache in einer Anzeigenserie gegen die SPD mobil.
Diese Behauptung ist falsch.
Richtig ist, daß die Firma HFS keinerlei Anzeigen mit Inhalten gegen die SPD schaltet und nicht gegen die SPD mobil macht.
Allein die Mitarbeiter der Firma HFS Helicopter-Flug-Service GmbH haben sich als Privatpersonen öffentlich gegen den arbeitsplatzzerstörenden Beschluß der SPD-Fraktion in Calden gewandt, die Verlängerung der Betriebsgenehmigung der Firma Helicopter-Flug-Service GmbH in Calden zu verhindern. Keine in der HNA erschienene Anzeige ist im Sinne des Presserechtes durch HFS Helicopter-Flug-Service GmbH zu verantworten.

6. Sie stellen fest, daß die Produktionsstätte der Firma HFS Herkules-Flug-Service GmbH in Calden bleiben werde.
Diese Feststellung ist falsch.
Wie oben ausgeführt, hat die Firma Herkules-Flug-Service GmbH mit Wirkung zum 1.12.1994 sämtliche Geschäftstätigkeit am Standort Calden aufgegeben.

7. Sie stellen fest, daß Herr Günther Braun das in der Flughafenstraße Calden gelegene Gewerbegebiet nach vorangegangenem Streit mit der Flughafen GmbH bebaut habe.
Diese Feststellung ist falsch.
Das Betriebsgelände an der Flughafenstraße in Calden steht ausschließlich im Eigentum der Firma HFS Helicopter-Flug-Service GmbH. Es gibt keinerlei Beteiligung Dritter, insbesonder auch keine Beteiligung an diesem Grundstück von Herrn Günther Braun als natürlicher Person.

Die Umsiedlung von Flughafengelände zum neuen Betriebsstandort war nicht nach vorausgegangenem Streit mit der Flugplatz GmbH Kassel notwendig, sondern weil diese über einen Zeitraum von sieben Jahren trotz ständigen Nachfragens nicht die von unserem Unternehmen benötigten Betriebsflächen am Flughafen Kassel bereitstellen konnte. Die Umsiedlung diente allein dem Zweck der Sicherung der geschaffenen Arbeitsplätze und Schaffung weiterer Arbeitsplätze.

Günther Braun
Geschäftsführer der
Helicopter-Flug-Service

Anmerkung der Redaktion: Wir sind presserechtlich verpflichtet, Gegendarstellungen zu veröffentlichen - unabhängig von ihrem sachlichen Wahrheitsgehalt.

Terminkalender

MUSEEN · SCHLÖSSER · GÄRTEN

KASSEL

Gemäldegalerie Alte Meister geschlossen.

Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Neue Galerie, Staatliche und Städtische Kunstsammlungen, Malerei und Plastik von 1750 bis zur Gegenwart, Schöne Aussicht 1, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Anzeige
TAXI 88111
SCHNELLER ALS SIE WARTEN KÖNNEN!
24-Stunden Boten- und Kurierdienst.

Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Torwache am Hessischen Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: „Kunst und Design 1840 bis heute", Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Deutsches Tapetenmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Museum für Astronomie und Technikgeschichte mit Planetarium in der Orangerie, Karlsaue: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr; Vorführungen des Planetariums: Samstag 14 Uhr und Sonntag 15 Uhr.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: Samstag und Sonntag, 10–17 Uhr.

Dorothea-Viehmann-Museumsstube, Knorrstraße 6, Sonntag 14–17 Uhr.

Gedenkstätte Breitenau 1933–45, Archiv und Ausstellung der Gesamthochschule Kassel, Außenstelle Guxhagen: Sonntag 13–17 Uhr, Führung: Sonntag, 14.30 Uhr, ☎ 0 56 65/35 33.

LANDKREIS

Hessisches Kutschen und Wagenmuseum, Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 14, nach Vereinbarung, ☎ 05 61/51 68 94.

Fritz-Erler-Kaserne, Haus Posen, Fuldatal-Ihringshausen: Dauerausstellung „Währungsreform 1948", nur nach Vereinbarung, ☎ 05 61/87 80 18, Kössinger.

SCHLÖSSER UND GÄRTEN

Schloß Wilhelmshöhe, Löwenburg und Schloß Wilhelmsthal: Samstag und Sonntag 10–16 Uhr, letzte Führung 15 Uhr.

Gewächshaus Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Sababurg im Reinhardswald, Tierpark mit Forst- und Jagdmuseum, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.

DIENSTBEREIT

Apothekendienst
Von Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr:

Martins-Apotheke, Entenanger 7 a, ☎ 1 75 59.
Westend-Apotheke am Bebelplatz, Friedrich-Ebert-Str. 132, ☎ 77 28 74.
Fasanenhof-Apotheke, Mörikestr. 2, ☎ 87 76 76.
Vellmar-Obervellmar, Apotheke im Herkules-Einkauf-Center, Lange Wender 7, ☎ 8 20 01 47.
Fuldabrück-Dörnhagen, Helios-Apotheke, Rundstr. 2 d–f, ☎ 0 56 65/37 22.
Baunatal-Großenritte, Langenberg-Apotheke, Kirchweg 1, ☎ 8 66 59.

★

Von Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr:

Schwanen-Apotheke, Garde-du-Corps-Str. 7, ☎ 77 62 16.
Paracelsus-Apotheke, Wilhelmshöher Allee 183, ☎ 3 41 51.
Dorotheen-Apotheke, Bettenhausen, Ochshäuser Str. 32, ☎ 51 26 36.
Vellmar-Obervellmar, Rosen-Apotheke am Stahlberg, Holländische Str. 82, ☎ 82 15 07.
Baunatal-Altenbauna, Rathaus-Apotheke, Marktplatz 4, ☎ 49 30 16.

★

Medikamenten-Notdienste:

Allgemeiner Rettungsverband Deutschland: Von Samstag, 0 Uhr, bis Montag, 6 Uhr. — Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Ärztlicher Notfallvertretungsdienst
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr, nur für Stadtgebiet Kassel (wenn der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Arzt – auch Kinderarzt – über Ärztnotrufzentrale, Wilh. Allee 67, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Zahnärztlicher Notfallvertretungsdienst
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der behandelnde Zahnarzt nicht erreichbar ist). Der eingeteilte Zahnarzt ist von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 17 Uhr in seiner Praxis anwesend und darüber hinaus in dringenden Fällen telefonisch erreichbar:
Kassel-Stadt ☎ 7 09 86 19;
Kassel-Land West ☎ 7 09 86 21;
Kassel-Land Nord ☎ 7 09 86 20;
Kassel-Land Süd ☎ 7 09 86 22.

Tierärztlicher Notfallvertretungsdienst
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der Haus-Tierarzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Tierarzt Dr. Umbach, ☎ 3 34 34.

Telefon-Seelsorge: ☎ 1 11 01.

Anwaltsnotdienst in Strafsachen: freitags ab 18 Uhr bis montags 8 Uhr, ☎ 01 71/4 40 53 33.

Krankentransport: ☎ 1 92 22.
Behinderten-Fahrdienste: Stadt Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 7 28 00 15; östlicher Landkreis Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 9 51 87–0; südlicher Landkreis Kassel: Johanniter-Unfall-Hilfe, Baunatal, und Arbeiter-Samariter-Bund, Baunatal, ☎ 49 20 23.
Sanitätsdienstliche Bereitschaft für Soldaten im Standort Kassel: Fuldatal/Rothwesten: ☎ 0561/3 19 51 16 oder Hess. Lichtenau: 0 56 02/4 01 12 12.
Feuerwehr einschl. Rettungsdienst: ☎ 1 12 oder ☎ 1 92 22.
Polizei: ☎ 1 10.

★

Umwelttelefon: ☎ 7 87 31 31.

Smogtelefon: ☎ 7 87 31 30.

Freizeit-Telefon: ☎ 7 87 67.

Schnee-Telefon: 7 88 41 00.

Notdienst für Gasheizungen: ☎ 7 82 22 83.

ÄRZTE IM LANDKREIS

Baunatal: 21.1., 8 Uhr, bis 22.1., 8 Uhr: Dr. Wunderlich, Heinrich-Nordhoff-Str. 7, Altenbauna, ☎ 49 24 00. — 22.1., 8 Uhr, bis 23.1., 8 Uhr: Bleckmann, Poststr. 8, Großenritte, ☎ 0 56 01/8 77 54, privat 0 56 65/81 88.
Schauenburg: 21.1., 8 Uhr, bis 23.1., 8 Uhr: Dr. Wiemer, Korbacher Str. 60, Elgershausen, ☎ 0 56 01/14 54.
Kaufungen und Helsa, Ortsteil Helsa: Dr. Türk, Kaufungen, ☎ 0 56 05/47 30.
Helsa, Ortsteil Wickenrode: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 04/86 88.
Helsa, Ortsteile Eschenstruth und St. Ottilien: Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 0 56 02/55 88.
Lohfelden, Ortsteil Lohfelden, und Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen: Dr. Bertzen, Bergstr. 16, Lohfelden 1, ☎ 51 31 66.
Lohfelden, Ortsteil Vollmarshausen, und Gemeinde Söhrewald: Nickel, Kasseler Str. 2, Lohfelden 2, ☎ 0 56 08/22 44.
Fuldabrück, Ortsteile Dennhausen, Dittershausen und Dörnhagen: Samstag: Dr. Schröder, Dörnhagen, ☎ 0 56 65/41 60. — Sonntag: Dr. Senske, Körle, ☎ 0 56 65/20 66.
Niestetal: Dr. Flach, Heinrich-Möller-Str. 7, Sandershausen, ☎ 52 29 10 und 5 28 04 57.
Nieste: Dr. Unger, Auf der Höhe 25, Lutterberg, ☎ 0 55 43/18 55.
Ahnatal: Dr. Gild, Dörnbergstr. 20, Weimar, ☎ 0 56 09/3 80.
Vellmar und Espenau: Samstag: Dr. Lorenz, Westring 7, Vellmar, ☎ 82 10 01, privat 82 83 57. — Sonntag: Dr. Schott, Holländische Str. 85 A, Vellmar, ☎ 82 33 23.
Fuldatal, Ortsteile Ihringshausen, Simmershausen und Rothwesten: Dr. Lehmann, Am Rathaus 8, Ihringshausen, ☎ 81 18 63, privat 81 90 22; die Praxis ist am Samstag von 10–12 Uhr geöffnet.
Fuldatal, Ortsteile Wahnhausen, Wilhelmshausen und Knickhagen: Samstag: Dres. Park, Wilhelmstr. 16, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/3 38 66. — Sonntag: Dr. Maring/Dr. Klocke, Friedrichstr. 4, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/60 68.

Unserer heutigen Ausgabe (außer Postauflage) liegt ein Prospekt der Firma WAHLBUSCH, Solingen, bei.

Kassel **Autohaus Matthias Bauer** Scharnhorststr. 7 · ☎ 05 61 / 9 53 53-0

Baunatal-Großenritte **Autohaus Chad-Bakht** Stettiner Str. 21 · ☎ 0 56 01 / 8 70 40

VERSCHIEDENES

Schatzkammer am Berliner Platz, Kassel: Samstag, 16 Uhr, „Hokus, Pokus, Fidibus", Zauberei für Kinder ab fünf Jahren mit ‚Martelli'. – 20 Uhr, „Magischer Cocktail", Zauberstunde für Erwachsene mit ‚Klaatu & Michael'.

Schallplatten- und CD-Börse: Sonntag, 11–18 Uhr, Hermann-Schafft-Haus, Wilhelmshöher Allee 19, Kasssel.

documenta-Halle, Du-Ry-Straße, Kassel: „Das Forum", Handwerk, Kunst und Kreatives mit ca 50 Künstlern und Handwerkern, Sonntag 11–18 Uhr.

Mehrzweckhalle Vellmar-Frommershausen: Sonntag, 20 Uhr, „Bayerischer Abend" mit Gerhard Polt und der „Biermösl Blosn".

FÜHRUNGEN

Rundgang „Fürstliche Geschenke und exotischer Reiz": Samstag, 14 Uhr, Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Kassel.

Museum für Astronomie und Technikgeschichte in der Orangerie, Karlsaue, Kassel: Sonntag, 11 Uhr, „Die Weltmodelle der Astronomiegeschichte", Prof. Dr. Ludolf von Mackensen.

OFFENER KANAL KASSEL

TV Kabel-Kanal II: Wiederholung der Sendungen der vergangenen Woche: **Samstag:** 16 Uhr „Nawai Afghan" von Obaidullah Nawid, Kassel. – 17 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Kontaktpunkt des Glaubens" von Mark Roßbach, Kassel. – 17.52 Uhr „Talentforum" von Michael Hallberg, Kassel. – 18.52 Uhr „Univision – Magazin aus der GhK" von Michael Hildebrandt, Kassel. – 19.22–20.01 Uhr „Der neue Kindergarten" von Gerlinde Wehner, Kassel. — **Sonntag:** 16 Uhr „Eishockey-Magazin Kassel" von Patrick Schuhmacher, Baunatal. – 17 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Die Fülle der Zeit" von William Louis Gordon Jr., Kassel. – „OB Live – Das aktuelle Stadtgespräch": 17.52 Uhr Teil 1 von Karin Wiedner, Kassel; 18.52 Uhr Teil 2 von Thorsten Heuschkel, Vellmar. – 19.52 Uhr „Simaye Asadi" von Mahmood A. Pouri, Kassel. – 20.52–21.47 Uhr „Menschlich prominent – Stefan Raab" von Gaby Sonnenberg, Kassel.

BIBLIOTHEKEN UND ARCHIVE

Gesamthochschul-Bibliothek: Hauptbibliothek, Diagonale 10, **Zentral-Informationsstelle,** ☎ 8 04 21 66 (hier Auskünfte über Standorte und Öffnungszeiten der Bereichsbibliotheken Naturwissenschaften, Kunst, Medizin, Technik und Landwirtschaft), Diagonale 10, Samstag, 9–13 Uhr.

Bereichsbibliothek Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Samstag 10–13 Uhr, ☎ 8 04 73 16.

Internationale FKK-Bibliothek, Forsthaus am Brand, Baunatal, nur nach telef. Vereinbarung ☎ 05 61/49 44 12.

Archiv Frau und Musik, Naumburger Straße 40: Samstag 10–14 Uhr und nach Absprache, ☎ 8 90 00 61.

BÄDER

Hallenbad Kassel-Mitte Samstag und Sonntag 9–17.30 Uhr.
Hallenbad Kassel-Ost geschlossen.
Hallenbad Süd Samstag 8–10 Uhr, nur für Frauen; 10–13.30 Uhr; Sonntag geschlossen.
Kurhessen-Therme Kassel-Wilhelmshöhe: Samstag 9–24 Uhr, Sonntag 9–23 Uhr.
Freizeitbad Baunatal-Altenbauna: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.
Wichtel-Brunnen-Bad Niestetal-Sandershausen: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.
Hallenbad Vellmar: Samstag 10–17 Uhr, Sonntag 8–15 Uhr.

STERNWARTEN

Volkssternwarte Fuldatal-Rothwesten, Am Häuschensberg: Samstag, ab 20 Uhr, Beobachtungen (nur bei klarem Wetter).

VEREINE · PARTEIEN

KASSEL

Die Alten Kasseler Athleten: 24.1., 10.19 Uhr, Endstation Linie 3, Druseltal, Treffen zur Wanderung, Einkehr Gasthaus Hohes Gras.

Bürger- und Heimatverein Kirchditmold: 21.1., 15 Uhr, Gemeindehaus, Kaffeenachmtitag.

Deutscher Alpenverein: 29.1., Wanderung südlich des Edersees, 20 km, Führung H. Wiese, Liste bie Kajulä.

Interessenvereinigung der Senioren 83: 23.1., 14 Uhr, Raum 12 des Hermann-Schafft-Hauses, Wilh. Allee 19, Informationen und *Anmeldungen für Reise nach* Nürnberg vom 24.–26.3.; ab 15 Uhr öffentlicher Vortrag „Der weite *Schutz der gesetzlichen Versicherungen*", Prof. Dr. Krasney.

GdBA-Wandergruppe Senioren: 17.1., 10.24 Uhr ab Druseltal mit Bus 43 zum Hohen Gras, Mittagseinkehr, Rückfahrt 13.58 Uhr mit Bus 43.

Wandergruppe AEG-Pensionäre: 25.1., 12 Uhr, Gaststätte Rode, Ochshäuser Dorfstraße 12, Lohfelden, Bus 27 bis Haltestelle an der Brücke, Neujahrsbegrüßung.

Verein der Rheinländer 1892: 22.1., 10 Uhr, Clubhaus Hermannia, Elferrats-Stammtisch.

Kassler Senioren Treff: Spaziergang zur Neuen Mühle: 23.1., 14 Uhr ab Damaschkebrücke. – *Kegelgruppe van der Donk:* 26.1., 15 Uhr, Vereinshaus BC Sport, Kegeln.

Spielverein 06: 23.1., 18.45 Uhr, *Clubhaus, erweiterte Vorstandssitzung* mit Beirat.

Rot-Weiss-Klub: 22.1., ab 20 Uhr, Tanzzentrum Auepark, Damaschkestraße 10, Klubabend mit Gästen.

Kleingärtnerverein Frasenweg: 22.1., 10.30 Uhr, „Frasenschänke", Neujahrsempfang.

Freunde des Stadtmuseums: 24.1., 16 Uhr, Stadtmuseum, Museumstreff mit Besuch des Gemäldemagazins.

Arbeitgsgemeinschaft Kasseler Südstadt: 22.1., 11.30 Uhr, Markuskriche, Neujahrsempfang.

Hessisch-Waldeckischer Gebirgsverein: Singkreis: 24.1., 19.15 Uhr, Wohnstift, Am Weinberg, Übungsstunde. – Alle Wanderführer: 27.1., 18 Uhr, Kulturhalle Süsterfeld, Eifelweg, Terminbesprechung Mehrtagewandeurng 1996. – Wandergruppe 15: 29.1., *Wanderung Auestadion*, Dittershausen, Bergshausen, Liste bei Kajulä bis 27.1., 16 Uhr.

Seniorenclub, vorm. CdE: 23.1., 14.30–18 Uhr, Eisenbahner-Gaststätte, Wolfhager Straße, Jahreshauptversammlung, anschliessend Tanz.

AWO-Seniorenclub II Harlesahusen: 23.1., 14 Uhr, Kennedy-Haus, Treffen.

Hausfrauenverband: Wandergruppe: 24.1., 10.54 Uhr ab Druseltal mit Bus 43 bis Herkules, Wanderung nach Elfbuchen.

Seniorenschutzbund Graue Panther: 24.1., 14 Uhr, Weinbergstraße 1, Treffen.

KSV Auedamm, Turnabteilung: Übungszeiten Gymnastik nach Musik: montags, 20 Uhr, Albert-Schweitzer-Schule; *donnerstag*, 19 Uhr, Hupfeldschule.

BWG-Seniorenclub 85: 25.1., 10 Uhr, Café Paulus am Friedrichsplatz, Treffen zur Wanderung; 11.30 Uhr Mittag im „Forellenhof", Neue Mühle; 15 Uhr Abschluß Café Schaumburg, Frankfurter Straße 338.

Verein AlterNatives Wohnen: 24.1., 20 Uhr, Hölke'sches Haus, Stammtisch.

★

CDU West: 21.1., 10–12 Uhr, Kirchweg, gegenüber Metzgerei Brosche, Infostand.

CDU Süsterfeld/Helleböhn: 21.1., 19.30 Uhr, Olof-Palme-Haus, Eugen-Richter-Straße 111, Neujahrsbegrüßung mit Eisbeinessen.

SPD Mitte: 22.1., 10.30 Uhr, Brüder-Grimm-Stuben, Königsplatz, Neujahrsempfang mit Ministerpräsident Hans Eichel.

SPD Bettenhausen, Forstfeld, Unterneustadt und Waldau: 22.1., 11 Uhr, Josef-von-Eichendorff-Schule, Neujahrsbegrüßung mit Ministerpräsident Hans Eichel und Lisa Vollmer, MdL.

SPD Wolfsanger/Hasenhecke: 22.1., 15.30 Uhr, Gaststätte Hahn, Spiekershäuser Straße, Neujahrsempfang mit Ministerpräsident Hans Eichel.

SPD Oberzwehren: 22.1., 15 Uhr, Gaststätte Wicke, Brückenhofstraße 22, Neujahrsbegrüßung mit *Ministerpräsident Hans Eichel.*

SPD Wesertor: 21.1., 16 Uhr, Speisesaal der Carl-Schomburg-Schule, Neujahrsbegrüßung mit Lisa Vollmer, MdL.

SPD Jungfernkopf: 22.1., 15 Uhr, Bürgerhaus Wegmannstraße, Neujahrsempfang mit Stadtkämmerer Dr. Jürgen Barthel.

LANDKREIS

Schauenburg. Freiwillige Feuerwehr Elmshagen: 21.1., 19.30 Uhr, Hotel „Tannenhof", Jahreshauptversammlung.

Baunatal. Freiwillige Feuerwehr Großenritte: 21.1., 20 Uhr, Vereinshaus, Grüner Weg, Jahreshauptversammlung.

Schauenburg. Musik- und Spielmannszug Elgershausen: 22.1., *16 Uhr, Vereinslokal „Zur Sohle"*, Jahreshauptversammlung.

Schauenburg. FSK Hoof, Sparte Gesang: 21.1,, 20 Uhr, Gaststätte Lauterbach (Himmel), Korbacher Str., Hoof, Kränzchen.

Helsa. Freiwillige Feuerwehr Eschenstruth: 21.1., 20 Uhr, Gaststätte „Lachshuhnklause", Jahreshauptversammlung.

Helsa. Siedlergemeinschaft Waldhof: 21.1., 20 Uhr, Gaststätte Wommer, Waldhof, Jahreshauptversammlung.

Baunatal. TSV 1896 Guntershausen: 21.1., 19.30 Uhr, DGH Guntershausen, Jahreshauptversammlung.

Baunatal. Männerchor 1984: 22.1., 9.30 Uhr, Gaststätte „Hessenklause", Altenritte, Jahreshauptversammlung.

Fuldatal. RWG: 22.1., 11 Uhr, Clubhaus, Neujahrsempfang.

Baunatal. Gesangverein Rengershausen 1901: 21.1., 20 Uhr, Gaststätte Wicke, Vereinskränzchen.

Schauenburg. Turn- und Sportverein 1897 Breitenbach: 22.1, 15.30 Uhr, Vereinsheim, Jahreshauptversammlung.

Baunatal. Jagdgenossenschaft *Altenritte-Altenbauna:* 21.1., 19 Uhr, Hotel „Stadt Baunatal", Jagdversammlung.

Vellmar. Karnevalsgesellschaft „Die Aquarianer": 21.1., 20.11 Uhr, Kulturhalle, Prunk- und Fremdensitzung.

Vellmar. Obst- und Gartenbauverein *Niedervellmar:* 22.1., 13 Uhr, Gaststätte „Vellmarer Hof", Treffen zur Winterwanderung.

★

Baunatal. SPD Hertingshausen: 22.1., ab 10 Uhr, Clubhaus am Sportplatz, Mitgliederversammlung und Neujahrsbegrüßung.

Espenau. SPD: 22.1., 13.30 Uhr, Gemeindeschänke, Hohenkirchen, Neujahrsempfang, Diskussion zum Thema „Das Ehrenamt als *Grundpfeiler der örtlichen Gemeinschaft*", Gäste Dr. Herbert Günther, Manfred Schaub, Dr. Udo Schlitzberger, Bürgermeister Erhard Bunzenthal; 15 Uhr, Mitgliederehrung; für Kinder: Spielmobil „Rote Rübe".

Niestetal. *CDU:* 22.1., 11 Uhr, Gaststätte „Vaterland", Niestetal, Bürgerfrühschoppen, Thema „A 44", Gast Eve Rotthoff.

THEATER · KONZERTE · VORTRÄGE

THEATER

Staatstheater: Samstag: Schauspielhaus: 19.30 Uhr Uraufführung „Das Kirschgärtchen". — tif – theater im fridericianum, Foyer: 20.30 Uhr Lesebühne „Mehr Prügel als Flügel". — Foyer der Schauspielhauses: 10–14 Uhr Kostümverkauf. — theatercafé im Foyer des Schauspielhauses: 23 Uhr Premierenfeier zu „Das Kirschgärtchen". — **Sonntag:** Schauspielhaus: 18 Uhr „Das Land des Lächelns" (geschlossene Vorstellung). – tif – theater im fridericianum: *20.30 Uhr „Ay, Carmela!".*

Komödie Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 39: Samstag Gastspiel auswärts. — Sonntag, 20 Uhr, „Es war nicht die Fünfte, es war die *Neunte*" (geschlossen Vorstellung).

kleine bühne 70: Samstag und Sonntag, jeweils 15 Uhr, Theater im Movie, Jordanstraße 11, Kassel, „Rotkäppchen".

Gaststätte König von Preußen, Helsa: Samstag, 16 Uhr, „Der möblierte Herr" mit der ‚laienspielgruppe helsa'.

Gaststätte Korbacher Eck, Korbacher Straße 30: Samstag, 20 Uhr, „Revue Blamage" mti dem Abteilung *Show & Tanz der Freien Turn*erschaft Niederzwehren.

Schatzkammer am Berliner Platz, Kassel: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, „Jonathan und das Krokodil aus Eis" mit dem musikalischen Figurentheater ‚Puppenbühne Morgentau', ab vier Jahren.

Kasseler Figruentheater im Dock 4, Untere Karlsstraße 4: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, „Wenn es Nacht wird im Bilderbuch" mit dem ‚Puppentheater Knorzkopp', ab vier Jahren.

Stadthalle Baunatal: Sonntag, 18.30 Uhr, „Der Meisterboxer" mit der Theatergruppe der Christus-Erlöser-Kirche Baunatal.

AktionsTheater Kassel: Sonntag, 20 Uhr, Saal Friedrichstraße 25, neben dem Hotel Mercure, Kassel, „Das Haus meines Lebens".

Filmtheater: Programm im Anzeigenteil.

KONZERTE

Ev. Kirche Kassel-Kirchditmold, *Schanzenstraße: 18 Uhr, Kantor Michael Gerisch* spielt Orgelmusik von Buxtehude, Albrecht u.a.

Klosterkirche Kassel-Nordshausen: Samstag, 18 Uhr, „‚Körnichte' und empfindsame Lautenmusik" mit Lautenist Lutz Kirchhof.

Ev. Gemeindehaus Niestetal-Sandershausen: Samstag, 19.30 Uhr, Werke von Farkas, Desportes u.a. mit dem „Bremer Klarinettenquartett".

Ev. Kirche Baunatal-Großenritte: Sonntag, 17 Uhr, „Lieder der Hoffnung" mit der Gruppe „Hahiwenu" und dem Kirchenchor.

Erlöserkirche, Kassel-Harleshausen: Sonntag, 17 Uhr, Werke von Haydn, Schumann und armenischen *Komponisten mit dem armenischen* Klaviertrio: Georg Budagjan, Violine; Lusine Arakeljan, Violoncello, und Marianna Schirinjan, Klavier.

VORTRÄGE

„Aufbruch der Kirchen in den Ländern der ehemaligen Sowjetunion", Prof. Dr. Hermann Goltz, Halle/Saale, Sonntag, 17.30 Uhr, Karlkirche, Karlsplatz, Kassel (Ev. Kirchengemeinden in der Stadt Kassel).

AUSSTELLUNGEN

KASSEL

Kasseler Kunstverein im Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: Werke von Olaf Metzel, Samstag und Sonntag 12–17 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–13 und 15–17 Uhr.

GhK-Bereichsbibliothek Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Clara und Robert Schu*mann – Zeitgenössische Porträts*, Montag, Mittwoch und Freitag, 10–18 Uhr.

Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: „Museum auf Zeit" sowie „120 Meisterwerke" aus der Kasseler Gemäldegalerie (Führung: Samstag, 15 Uhr, Dr. Vera Leuschner) und „Andy Warhol: ‚Art From Art'", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr; Warhol-Ausstellung: Führung: Sonntag, 12 Uhr; Donnerstag bis 20 Uhr geöffnet.

Neue Galerie, Schöne Aussicht 1: „Die Künstlerfamilie Nahl. Rokoko und Klassizismus in Kassel", *nur* noch Samstag und Sonntag 10–17 Uhr; Führung: Sonntag, 15 Uhr, Dr. Sabine Fett.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: „Zur Erinnerung – Zimmerdenkmale im Lebenslauf", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16: „Von Kassel nach Chicago – August Spies und Georg Engel, zwei nordhessische Sozialrevolutionäre in Amerika" und „Bilder aus dem alten Kassel – Gemälde 1870–1940", Samstag und Sonntag 10–13 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–17 Uhr.

Produzentengalerie, Sickingenstraße 10: Gruppenausstellung „Licht", *Samstag und Sonntag* sowie Donnerstag und Freitag 17–19 Uhr.

Rathaus: Vestibül: „Augenblicke einer Stadt", Zeichnungen & Serigraphien von Wolfgang Loewe. – *Vorzimmer des Dienstzimmers* des Oberbürgermeisters: „Erinnerung an Philipp Scheidemann", Montag, Dienstag und Donnerstag 8.30–16 Uhr, Mittwoch 8.30–17.30 Uhr, Freitag 8.30–12.30 Uhr.

Kulturhaus Dock 4, Untere Karlsstraße 4: „Aufsicht", Fotoinstallation von Dieter Haist, sowie Fotografien „Stahlwerke in Ost und West" von Martin Luxenburger, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Dorothea-Viehmann-Museumsstube, *Knorrstaße 6:* „Niederzwehren – Vom Dorf zum Stadtteil Kassels", Fotoausstellung von Heinz Siebert, Sonntag 14–17 Uhr.

Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 1: Gebrauchskeramik von Michael Üffing, Keramikwerkstatt Werrahof, *während der Geschäftszeiten.*

FrauenForum, Annastraße 9: „Schwarze Menschen in Deutschland 1991", Fotoausstellung von Katharina Oguntoye, während der Bürozeiten des Frauenforum.

Keramikwerkstatt + Galerie Körner, Goethestraße 42: Keramische Plastiken von Marlies Seeliger-Crumbiegel und Malerei von Dieter Crumbiegel, Montag bis Freitag 10–17 Uhr, Samstag nach Vereinbarung, ☎ 1 69 80.

Mathe Helfer, Obere Karlsstraße 14: Malerei von Jürgen Keßler und Wolfgang Petzholdt, Dresden, Donnerstag und Freitag 15–17 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 71 92 33 montags bis freitags 14.15–17.15 Uhr.

Bau-Kunst-Studio Werner Krömeke, Wilhelmshöher Allee 178: Drucke, Skizzen und handcolorierte Grafik von W. Krömeke, nur noch Samstag 15–19 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 3 89 69.

Handwerksform, Scheidemannplatz 2: „Einblicke", Photographien von vierzehn Nachwuchsphotographinnen und Photogaphen aus Nordhessen, Samstag 9–12 Uhr, Montag bis Freitag 9–12 und 13–15.30 Uhr,Eröffnung 20 Uhr.

Galerie Siegfried Sander, Schönfelder Straße 3: Abschlußarbeit des GhK-Studenten Christian Dettmar, Eröffnung: Samstag, 19 Uhr, geöffnet Montag bis Freitag 15–15 Uhr.

Kunstwerkstatt Zeighaus, Ludwig-Mond-Straße 123–125: „Töter und Opfer", Objekte von Waldemar Kremser, Eröffnung: Samstag, 19 Uhr, zu besichtigen nach Vereinbarung, ☎ 2 76 06.

Galerei Holz-Haus am Hinterhaus, Harleshäuser Straße 4: „Jede Menge Bücher", Buchobjekte aus Holz von Siegfried Gerstgrasser, nach Vereinbarung, ☎ 6 86 73.

Café Brückenschlag, Friedrich-Ebert-Straße 92: „Deutschlands andere Gesichter", Fotoausstellung der „Projektgruppe Iska", Samstag sowie Donnerstag und Freitag 18–1 Uhr, Sonntag 15–19 Uhr.

Ludwig-Noll-Krankenhaus, Dennhäuser Straße 156: Gemälde von Michael Fröhlich, täglich, außer Donnerstag, 16–18 Uhr.

Schaufenstergalerie, Fußgängertunnel Fünffensterstraße, Frankfurter Straße: „Kükels II", Porträtbüsten von Astrid Bohny, täglich 9–21 Uhr.

LANDKREIS

Rathaus Vellmar, Foyer: Öl- und Aquarellmalerei von Helga Baddack, Montag bis Mittwoch 8–13 und 14–16 Uhr, Donnerstag 8–13 und 14–18 Uhr, Freitag 8–12 Uhr.

Ev. Gemeindehaus Fuldabrück-Dennhausen: Malerei, Öl auf Leinwand und Acryl auf Japanpa*pier von Rosemarie Kliem und Lia*ne Gouvela, während der Öffnungszeiten des Gemeindhauses.

Rathaus Lohfelden: „Visionen" von Dietrich Klein, Montag 8.30–11.30 Uhr und 15–18 Uhr, Dienstag bis Freitag 8.30–11.30 Uhr.

SPORT AM WOCHENENDE

SAMSTAG

Handball. Oberliga, Männer: VfB Kassel – Holzheim, 16.45 Uhr, Olebachweg; SVH Kassel – Dutenhofen II, 19 Uhr, Harleshausen; Eintr.Baunatal – Kirchhain, 19.15 Uhr, EKS-Halle. - Bezirksliga: WVC Kassel – Grebenstein, 16 Uhr, Auepark; Niederzwehren – Wollrode, 17 Uhr, Spth.Oberzwehren. - *Oberliga, Frauen:* VfL Kassel – Gedern, 16.30 Uhr, Harleshausen. - Bezirksliga: Eintr.Baunatal II – Böddiger/Deute, 17 Uhr, EKS-Halle; Niederzwehren – HSG Baunatal II, 18.45 Uhr.

Fußball. GSV-Eintracht-Hallenturnier, 14 Uhr, Rundsporthalle. Turnier des TSV Ihringshausen, 10 Uhr, Eichhecke.

Tennis. Nordhess.Bezirksmeisterschaft, 9 Uhr, Tennishalle Bergshausen.

Kegeln. Regionalliga, Herren: Phönix Kassel – Herfa, 13 Uhr, Hess.Hof/Waldau; BRK Kassel – Windstärke 10 II, 13 Uhr, Kegelzentrum; Sturmfalke – Hönebach, 14 Uhr, Königstor-Halle.

Volleyball. *Regionalliga, Frauen:* Wehlheiden – Lebach, 19.30 Uhr, Auepark.

SONNTAG

Eishockey. DEL: EC Kassel – Preussen Berlin, 14.40 Uhr, Eissporthalle.

Handball. Bezirksliga, Männer: Calden – HSG Baunatal, 17 Uhr; Dittershausen – Landwehrhagen, 17 Uhr, Dörnhagen; Ihringshausen – Oberweser, 18 Uhr. - 2.Bezirksliga: Oberkaufungen – Hofgeismar, 17 Uhr, Schulsporthalle; Hoof – Waldau, 18.15 Uhr, Schauenburghalle. - Oberliga, Frauen: Südstadt Kassel – HSG Baunatal, 16 Uhr, Auepark. - Bezirksliga: Wolfsanger – Grebenstein, 16 Uhr, Jung*henn-Halle; Dittershausen* – Oberweser, 18.45 Uhr, Dörnhagen.

Fußball. GSV-Eintracht-Hallenturnier, 14 Uhr, Rundsporthalle. Freundschaftsspiel: FC Hessen – Hamburger SV Am., G-Platz.

Tennis. Nordhess.Bezirksmeisterschaft, 9 Uhr, Tennishalle Bergshausen.

Kegeln. Hessenliga, Damen: Condor – Club 69, 10 Uhr, Kegelzentrum; CD Kassel – Herborn, 10 Uhr, Kegelzentrum. - Regionalliga, Herren: KSV Baunatal – BW Korbach, 10 Uhr, Stadthalle.

WIR GRATULIEREN

Kassel. Frau Margarete Kuhn, Fischmannstraße 6, *feiert heute im Kreise* ihrer Familie ihren 70. Geburtstag.

Kassel. Frau Emilie Engelke, Görlitzer Straße 23, feiert morgen im *Kreise ihrer Familie ihren* 80. Geburtstag.

Fuldatal. Samstag: Rothwesten: Anna Lange, 81., Dora Iffert, 80. und Hildegard Stanzel, 70. — Hans Junkermann, Wahnhausen, 78. — Sonntag: Marie Stein, Rothwesten, 82.

Baunatal. Samstag: Altenbauna: Elisabeth Siebert, 86., Julius Falken*hain*, 81., *Rosa Geiger*, 81., *Hein*rich Neurath, 75. und Elisabeth Kermer, 70. — Konrad Hellmuth, Großenritte, 83. — Thea Pfaffenbach, 80. — Engelhardt Volland, Hertingshausen, 75. — *Otto Mai*er, Guntershausen, 75. — Maria Kettenbeil, Altenritte, 74. — Sonntag: Martha Pfeffer, Altenbauna, 93. — Großenritte: Marie Degenhardt, 90., Anna Handke, 78. und Friedrich Müller, 72. — Elfriede Hagenauer, Guntershausen, 75. — Marie Heundl, Hertingshausen, 75. — Anneliese Grebe, Rengershausen, 70.

Kaufungen. Samstag: Oberkaufungen: Heinrich Krämer, 74., Karl Weishaupt, 73., Karl Schützen*meister*, 71. *und Otto Henrich*wark, 83. — Sonntag: Josefine Noll, Oberkaufungen, 79. — Waltraud Mattausch, Niederkaufungen,74.

Söhrewald. Samstag: Wellerode: Margarete Nagel, 86. und Marie Gansen, 71. — Mararete Lauterbach, Eiterhagen, 75.

Niestetal. Samstag: Irmgard Hantzsch, Heiligenrode, 80. — Hildegard Ullrich, Heiligenrode, 75.

Schauenburg. Samstag: Christel Schmolinga, Elgershausen, 74. — Sonntag: *Elli Meyer, Martinha*gen, 74. — Ernst Gross, Hoof, 72.

Helsa. Samstag: Eschenstruth: Johanna Wenig, 93. und Nikolaus Linge, 74. — Alois Knoblich, 81. — Sonntag: *Minna Taubert*, Wikkenrode, 82. — Willi Petschel, 78.

Ahnatal. Samstag: Wilhelm Steube, Weimar, 84. — Sonntag: Erika Brübach, Kammerberg, 75. — Karl Hartmann, Weimar, 75.

Vellmar. Samstag: Georg Fabian, 75., Erich Gries, 85., Erna Schaub, 75., Fritz Schmidt, 79. und Konrad Schmidt, 77. — Sonntag: Hildburg Birke, 70., Frieda Anna Heidenreich, 73. und Maria Maleja, 84.

AUS DER WIRTSCHAFT

Die **Barmer Ersatzkasse** bietet Trainingsprogramme unter dem Motto „aktiv und gesund" an. Es stehen für alle Interessenten Computer-Programme mit individuellen Trainingsempfehlungen für Ski-Alpin und Ski-Langlauf zur Verfügung. Der Gesundheits-Computer kann von Montag, 30. Januar, bis Mittwoch, 1. Februar, bei Sport-Sperk im DEZ-Einkaufszentrum während der Öffnungszeiten in Anspruch genommen werden. Jeder Teilnehmer erhält kostenlos persönliche Empfehlungen mit sportmedizinischen Hinweisen sowie ein Faltposter mit Fitneß-Übungen.

Einen **Tag der offenen Tür** veranstaltet die Schülerhilfe, Obere Königsstr. 45, am Samstag, 4. Februar, von 11 bis 14 Uhr, bei dem sich Eltern und Schüler über die Möglichkeit preiswerter Nachhilfe informieren können.

● Amtliche Bekanntmachungen

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Kassel

Bekanntmachung der I. Nachtragssatzung zur Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 1994 sowie Hinweis auf die Auslegung des I. Nachtragshaushaltsplanes 1994

A. Satzungstext

I. Nachtragssatzung zur Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 1994

Aufgrund des § 98 der Hessischen Gemeindeordnung in der Fassung vom 1. April 1993 (GVBl. 1992 I S. 534) hat die Stadtverordnetenversammlung am 14. 11. 1994 folgende I. Nachtragssatzung beschlossen:

§ 1

Mit dem I. Nachtragshaushaltsplan werden

	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschließlich des I. Nachtragsplanes gegenüber bisher	auf nunmehr festgesetzt
	DM	DM	DM	DM
a) im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	40 925 460	4 703 660	914 731 410	950 953 210
die Ausgaben	212 372 510	12 721 860	1 056 030 790	1 255 681 440
b) im Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	8 176 500	—	284 050 500	292 227 000
die Ausgaben	18 176 500	10 000 000	284 050 500	292 227 000

§ 2

Die Höhe der bisher vorgesehenen Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird nicht geändert.

§ 3

Der bisherige Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird nicht geändert.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird gegenüber dem bisherigen Höchstbetrag nicht verändert.

§ 5

Die Steuersätze werden nicht geändert.

§ 6

Der bisherige Stellenplan wird nicht geändert.

Kassel, 14. November 1994

Stadt Kassel – Magistrat
Georg Lewandowski, Oberbürgermeister

B. Bekanntmachung der I. Nachtragssatzung

Die vorstehende I. Nachtragssatzung für das Haushaltsjahr 1994 wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Die nach §§ 102 Abs. 4 und 103 Abs. 2 Hessische Gemeindeordnung (HGO) erforderliche Genehmigung der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in den §§ 2 und 3 ist erteilt. Sie hat folgenden Wortlaut:

Genehmigung

Hiermit erteile ich die Genehmigung

1. zu den in § 2 der I. Nachtragssatzung zur Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Haushaltsjahr 1994 vorgesehenen Kreditaufnahmen in Höhe von **89 191 150 DM** (in Worten: neunundachtzig Millionen einhunderteinundneunzigtausendeinhundertfünfzig Deutsche Mark) gem. § 103 Abs. 2 der Hessischen Gemeindeordnung unter dem Vorbehalt, daß die Aufnahme der einzelnen Kredite meiner Genehmigung nach § 103 Abs. 4 Nr. 2 der Hessischen Gemeindeordnung (Einzelgenehmigung) bedarf,
2. zur Inanspruchnahme der in § 3 der vorgenannten Haushaltssatzung vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von **84 779 400 DM** (in Worten: vierundachtzig Millionen siebenhundertneunundsiebzigtausendvierhundert Deutsche Mark) gemäß § 102 Abs. 4 der Hessischen Gemeindeordnung mit der Auflage, die Verpflichtungsermächtigungen nur in Anspruch zu nehmen

a) für Fortführungsmaßnahmen,
b) für neue Maßnahmen nur bei Vorliegen eines schriftlichen Bewilligungsbescheides des Bundes oder des Landes;

die Genehmigung für eine weitergehende Inanspruchnahme der Verpflichtungsermächtigungen behalte ich mir vor.

Kassel, 10. Januar 1995

Regierungspräsidium Kassel
– 12 b – 33 e 02 01 –

Der I. Nachtragshaushalt 1994 liegt zur Einsichtnahme vom **23. 1. 1995 bis 31. 1. 1995 im Rathaus, Zimmer F 213 (Kämmerei und Steuern),** während der Dienststunden (Montag, Dienstag, Donnerstag 8.30 bis 12.30 und 14.00 bis 15.30 Uhr, Mittwoch 8.30 bis 12.30 und 14.00 bis 17.30 Uhr, Freitag 8.30 bis 12.30 Uhr) öffentlich aus.

Stadt Kassel – Der Magistrat
Georg Lewandowski, Oberbürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kassel

Luftschadstoffkonzentrationen

Die Hess. Landesanstalt für Umwelt hat am 20. 1. 1995 von 9.00 bis 12.00 Uhr (MEZ) als 3-Stunden-Mittelwert folgende Schadstoffkonzentrationen in Milligramm pro Kubikmeter Luft (mg/m³) gemessen:

	Bettenhsn.	Nord	Süd	Witzenhsn.	Grenzwert der Smog-VO
SO_2	0,009	0,005	0,016	–	0,6
CO	–	0,6	1,3	–	30,0
NO_2	0,037	0,038	0,061	–	0,6
Staub	0,014	0,012	0,035	–	–
und als maximale Halbstundenmittelwerte am 19. 1. 1995					
SO_2	0,020	0,012	0,028	–	
CO	–	1,8	4,9	–	
NO_2	0,074	0,076	0,084	–	
Staub (Einstundenmittel)	0,074	0,059	0,090	–	

Der Schadstoffausstoß durch den Autoverkehr ist Hauptursache für die Belastung durch Kohlenmonoxid und Stickstoffdioxid.

Vorwarnstufe nach der Hess. Smog-Verordnung wird ausgelöst, wenn:
- im 3-Stunden-Mittel die o. g. Grenzwerte überschritten sind
  oder
- die Summe der Konzentration von SO_2 und dem 2fachen der Konzentration von Schwebstaub gemittelt über 24 Stunden und über die letzten 3 Stunden jeweils 1,10 mg/m³ überschritten ist
  und
- *eine austauscharme Wetterlage bekanntgegeben wurde.*

Die aktuellen Meßwerte können über den Anrufbeantworter der Stadt Kassel, Smogtelefon, unter der Telefonnummer 7 87-31 30 und täglich über den Anrufbeantworter der Hess. Landesanstalt für Umwelt unter der Telefonnummer 06 11 5 81-2 42 und auf hr3 Videotext, Tafel 167, abgerufen werden.

SO_2 = Schwefeldioxid
CO = Kohlenmonoxid
NO_2 = Stickstoffdioxid

Mitgeteilt von:
Stadt Kassel – Umwelt- und Gartenamt –
Abteilung für Umweltschutz
Kassel, den 20. Januar 1995

Öffentliche Ausschreibung der Gemeinde Bad Zwesten

zur Durchführung von Kanalisationsarbeiten incl. eines Staukanals
ca. 20 m Steinzeugrohrkanal DN 250
ca. 120 m Steinzeugrohrkanal DN 300
ca. 180 m Steinzeugrohrkanal DN 400
ca. 135 m Stahlbetonrohrkanal DN 500
ca. 160 m Stahlbetonrohrkanal DN 600
ca. 18 m Stahlbetonrohrkanal DN 700
ca. 10 m Stahlbetonrohrkanal DN 800
ca. 48 m Stahlbetonrohrkanal DN 900
ca. 30 m Stahlbetonrohrkanal DN 1200 (Staukanal)
incl. der Hausanschlußleitungen
Bauleitung: Ing.-Büro IWV GmbH, Wilhelmshöher Allee 306 B, 34131 Kassel
Angebotsanforderung: schriftlich gegen Vorlage der Einzahlungsquittung bis zum 3. Februar 1995 bei der Bauleitung
Gebühr: 45,– DM
Einzahlungen: Stadtsparkasse Kassel (IWV GmbH), Konto-Nr. 2 057 719, BLZ 520 501 51
Baubeginn: 10 Tage nach Auftragserteilung
Bauzeit: 140 Arbeitstage
Ablauf der Zuschlagsfrist: 30. April 1995
Angebotseröffnung: Montag, den 27. Februar 1995, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Bad Zwesten, Ringstraße 1, 34596 Bad Zwesten.
Bad Zwesten, 21. Januar 1995
gez. Haupt, Bürgermeister

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Der Vorstand des DRK OV Bettenhausen/Waldau lädt seine Mitglieder zur Jahreshauptversammlung 1995 am **Samstag, den 18. 2. 1995 um 15.00 Uhr in den Räumen der OV im Faustmühlenweg 31** recht herzlich ein.

Tagesordnung:
TOP 1: Begrüßung
TOP 2: Ehrungen und Gedenken
TOP 3: Bericht des Vorsitzenden
TOP 4: Bericht der Schatzmeisterin
TOP 5: *Bericht des Bereitschaftsführers*
TOP 6: Aussprache über die Berichte
TOP 7: Bericht der Kassenprüfer
TOP 8: Entlastung des Vorstandes
TOP 9: Bestätigung des Bereitschaftsführers i.d. Vorstand
TOP 10: Neuwahl des 1. Vorstandes
TOP 11: Neuwahl der Kassenprüfer
TOP 12: Wahl der Delegierten zur JHV des KV 1995
TOP 13: Verschiedenes

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Kassel-Bettenhausen/Waldau
Der Vorstand

Öffentliche Ausschreibung von Bauleistungen

Bauherr: BAVARIA Objekt- und Baubetreuung GmbH, *Boxdorfer Hauptstr. 65,* 90427 Nürnberg
Bauleitung: BÄUTRAKO Bauträger- und Koordinierungsgesellschaft mbH, 34253 Lohfelden, Lange Straße 14
Für den Neubau von 48 Eigentumswohnungen in 34253 Lohfelden, Poststraße, schreibt der Bauherr die

Kostenbeitrag

Elektroinstallationsarbeiten (Ausführungsbeginn: A./März 1995) 30,– DM
Zimmerarbeiten (Ausführungsbeginn: A./Mai 1995) 20,– DM
Dachdeckerarbeiten (Ausführungsbeginn: A./Mai 1995) 20,– DM
Klempnerarbeiten (Ausführungsbeginn: A./Mai 1995) 20,– DM

öffentlich aus.

Die Angebotsunterlagen für die **Elektroinstallationsarbeiten können ab 24. 1. 1995, die Zimmer-, Dachdecker- und Klempnerarbeiten ab 3. 2. 1995** bei der BAVARIA Objekt- und Baubetreuung GmbH, 34253 Lohfelden, Lange Straße 14, Tel. 05 61 / 5 11 08–02, angefordert werden. Der Kostenbeitrag (wird nicht zurückerstattet) für je zwei Ausfertigungen ist per Verrechnungsscheck zu entrichten.
Die Planunterlagen können nach vorheriger Terminabsprache bei der BAUTRAKO GmbH, 34253 Lohfelden, Lange Straße 14, Tel. 05 61 / 5 11 08–01, eingesehen werden.
Submission: 22. 2. 1995, 11.00 Uhr – Elektroinstallation
Submission: 28. 2. 1995, 11.00 Uhr – Zimmerarbeiten
28. 2. 1995, 11.15 Uhr – Dachdeckerarbeiten
28. 2. 1995, 11.30 Uhr – Klempnerarbeiten
in den Räumen der BAVARIA Objekt- und Baubetreuung GmbH, 34253 Lohfelden, Lange Straße 14.
Zuschlagsfrist: gem. VOB
Nürnberg, 19. 1. 1995

BAVARIA Objekt- und Baubetreuung GmbH

Öffentliche Ausschreibung der Gemeinde Neuental

zur Durchführung von Kanalisationsarbeiten
Los I – Kanalisation im Ortsteil Zimmersrode
ca. 100 m Stahlbetonrohrkanal DN 300, alternativ Steinzeug
ca. 250 m Stahlbetonrohrkanal DN 400, alternativ Steinzeug
incl. der Hausanschlußleitungen
Los II – Kanalisation im Ortsteil Gilsa
ca. 165 m Stahlbetonrohrkanal DN 300, alternativ Steinzeug
ca. 55 m Stahlbetonrohrkanal DN 500, alternativ Steinzeug
ca. 125 m Stahlbetonrohrkanal DN 900
incl. der Hausanschlußleitungen
Bauleitung: Ing.-Büro IWV GmbH, Wilhelmshöher Allee 306 B, 34131 Kassel
Angebotsanforderung: schriftlich gegen Vorlage der Einzahlungsquittung bis zum 3. Februar 1995 bei der Bauleitung
Gebühren: Los I – 35,– DM; Los II – 35,– DM
Einzahlungen: Stadtsparkasse Kassel (IWV GmbH), Konto-Nr. 2 057 719, BLZ 520 501 51
Baubeginn: 10 Tage nach Auftragserteilung
Bauzeit: Los I – 60 Arbeitstage; Los II – 60 Arbeitstage
Ablauf der Zuschlagsfrist: 30. April 1995
Angebotseröffnung: Dienstag, den 28. Februar 1995, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Neuental, Hauptstraße 8, 34599 Neuental, im OT Zimmersrode
Neuental, 21. Januar 1995

Der Gemeindevorstand
gez. Honert, 1. Beigeordneter

Öffentliche Bekanntmachungen des Zweckverbandes Raum Kassel

Öffentliche Bekanntmachung zur öffentlichen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am Donnerstag, dem 2. Februar 1995, 16.00 Uhr, im Sitzungssaal der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Raum Kassel, Mauerstraße 11, 34117 Kassel

TOP 1: Jahresrechnung 1993 – Schlußbericht des RPA –
TOP 2.1: Überplanmäßige Ausgabe SN1
TOP 2.2: *Überplanmäßige* Ausgabe
– HHSt. 1.0200.652000.3 Postgebühren –
TOP 3: Bodenbevorratung durch die GVZ-E
TOP 4: Mitteilungen

Zweckverband Raum Kassel
gez. Anita Mahrt
stellv. Ausschußvorsitzende
F.d.R. Ossowski, Geschäftsführer

Öffentliche Bekanntmachung der öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Planung und Entwicklung am Donnerstag, dem 2. Februar 1995, 17.00 Uhr, im Sitzungssaal der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Raum Kassel, Mauerstraße 11, 34117 Kassel

1. F-Planänderung „Ahnatal 15"
– endgültige Beschlußfassung –
2. Bodenbevorratung durch die GVZ-E
3. Bildung des Arbeitskreises Gesamtverkehrsplan
4. Mitteilungen

Zweckverband Raum Kassel
gez. Joachim Vesterling
Ausschußvorsitzender
F.d.R. Ossowski, Geschäftsführer

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung

Der Magistrat der Stadt Gudensberg schreibt die Straßenbauarbeiten im Zuge verschiedener Erschließungsmaßnahmen in der Kernstadt Gudensberg, öffentlich aus.

Folgende Leistungen kommen u. a. zur Ausführung:

Los I: Anbindung des Gewerbegebietes „Bahnhof/Schwänheit" an die L 3221
ca. 900 m³ Oberboden- und Bodenbewegung
ca. 200 m³ Untergrundverbesserung
ca. 1800 m² Geotextil
ca. 500 m³ Bodenaushub der Rohrgräben
ca. 110 m Steinzeugrohrleitungen nach DIN EN 295, DN 250
ca. 130 m Stahlbetonrohrleitungen nach DIN 4035, DN 300
ca. 12 St. Kontrollschächte DN 1000
ca. 500 m³ Frostschutzschicht 0/45 mm
ca. 1200 m² bit. Tragschicht 0/32 mm (300 kg/m²)
ca. 1200 m² Asphaltbeton 0/11 mm (100 kg/m²)
ca. 370 m Bordsteine DIN 483, R 15 x 22 cm

Los II: Ausbau der Erschließungsstraße „Schwänheit"
ca. 900 m³ Bodenbewegung
ca. 750 m³ Frostschutzschicht 0/45 mm
ca. 1600 m² bit. Tragschicht 0/32 mm (300 kg/m²)
ca. 1600 m² Asphaltbeton 0/11 mm (100 kg/m²)
ca. 550 m Betonrinnenplatten 30/30/10 cm
ca. 550 m Bordsteine DIN 483, R 15 x 22 cm
zzgl. erforderlicher Entwässerungsarbeiten.

Los III: Endausbau im Zuge der Erschließung des Baugebietes „Gesamtschule" gem. Bebauungsplan Nr. 35
ca. 950 m³ Bodenbewegung
ca. 1250 m³ Frostschutzschicht 0/45 mm und 0/32 mm
ca. 250 t bit. Tragschicht 0/32 mm und 0/22 mm
ca. 550 t Asphaltbinder 0/22 mm
ca. 4300 m² Asphaltbeton 0/8 mm (75 kg/m²)
ca. 3400 m² Betonsteinpflaster
ca. 1150 m² Betonökopflaster
ca. 1080 m Pflasterstreifen aus Betonsteinpflaster, 3zeilig
ca. 2000 m Bordsteine DIN 483, R 15 x 22 cm und H 15 x 25 cm
ca. 1650 m Betonkantensteine
zzgl. erforderlicher Entwässerungsarbeiten.

Sowie aller Materiallieferungen und sonstigen Nebenarbeiten zu Los I bis III.

Die Ausschreibung zu Los III erfolgt vorbehaltlich der Sicherstellung der Finanzierung.

Der Auftraggeber behält sich eine getrennte Vergabe der Lose I bis III vor.

Es kommen nur Bewerber für die Auftragserteilung in Frage, die mit Abgabe des Angebotes den Nachweis entsprechend VOB, Teil A, § 8, Ziffer 3, erbringen, insbesondere darüber, daß sie Leistungen vorgen. Umfanges fachtechnisch einwandfrei und termingerecht bereits ausgeführt haben.

Die Vergabeunterlagen können ab sofort beim **Ing.-Büro Josef Heer, Marktplatz 22, 34560 Fritzlar,** schriftlich bzw. über Telefax-Nr. 0 56 22 / 7 05 73 angefordert werden.

Die Angebotsgebühr, die nicht zurückerstattet wird, beträgt:
für Los I = 100,00 DM
für Los II = 80,00 DM
für Los III = 120,00 DM
und ist auf das Konto-Nr. 110 053 428 bei der Kreissparkasse Schwalm-Eder, BLZ 520 521 54 zu überweisen. Der Einzahlungsbeleg ist der Angebotsanforderung beizufügen.

Zusätzlich zu den gedruckten Vergabeunterlagen kann gegen Einzahlung von 30,00 DM je Los eine Diskette (3,5 Zoll der Datenart 83 nach GAEB) mit den Daten des Kurztext/Preisverzeichnisses geliefert werden.

Als Sicherheit für die Vertragserfüllung und Gewährleistung wird eine Bürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme verlangt.

Eröffnungstermine:
am Mittwoch, dem 22. 2. 1995
Los I = 10.00 Uhr
Los II = 10.20 Uhr
Los III = 10.40 Uhr
im Rathaus der Stadt Gudensberg, Sitzungszimmer.

Es können nur Bieter und Ihre Bevollmächtigten anwesend sein.

Zum vorgenannten Eröffnungstermin sind von den Bietern die Originalangebote und eine Kopie des Originalangebotes *einschl. aller Anlagen sowie die Kalkulationsunterlagen,* jeweils in geschlossenen Umschlägen, getrennt und einwandfrei gekennzeichnet vorzulegen.

Die Planunterlagen können nach vorheriger Terminabsprache beim Ing.-Büro Heer, Marktplatz 22, 34560 Fritzlar, eingesehen werden.

Die Zuschlagsfrist beträgt 6 Wochen.

Gudensberg, den 21. 1. 1995
gez. Dinges, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Der Magistrat der Stadt Witzenhausen schreibt für die Baumaßnahme **Modernisierung des Rathauses der Stadt Witzenhausen** öffentlich aus:

1. Elektroinstallationsarbeiten
Leistungsumfang:
10 St. Elektroverteiler
1 St. Zählerverteileranlage mit 26 Zählerplätzen
1 St. Brandmeldezentrale
ca. 15 000 m Installationsleitungen
ca. 180 m Fußbodenkanal
ca. 350 St. Einzelleuchten
ca. 15 St. Notleuchten
Voraussichtlicher Ausführungsbeginn: April 1995.

2. Heizungsinstallationsarbeiten
Leistungsumfang:
– Dachzentrale mit 4 Gas-Brennstellen
– LAS-System
– 84 St. Röhrenheizkörper, fertig lackiert
– Stahlrohrleitungen, sichtbar verlegt
– Einzelraumregelgeräte
Voraussichtlicher Ausführungsbeginn: April 1995.

3. Sanitärinstallationsarbeiten
Leistungsumfang:
– *Fäkalienhebeanlage*
– Außen-WC-Anlage
– Vorwand-Installationssystem
– Verbund-Wasserleitungen
– Unterflur-Außenzapfstellen
– Entwässerungsnetz
Voraussichtlicher Ausführungsbeginn: April 1995.

4. Lüftungsanlage
Leistungsumfang:
– Klimaanlage Saal mit Kälteanlage
– Zentrale WC-Entlüftung
– Lüftungsanlage Kellerräume
Voraussichtlicher Ausführungsbeginn: Mai 1995.

Die Zuschlagsfrist endet am 13. April 1995.

Die Vergabeunterlagen können bis zum 16. Februar 1995 beim **Magistrat der Stadt Witzenhausen, Bauverwaltungsamt, Am Eschenbornrasen 19, 37213 Witzenhausen,** gegen eine Unkostenerstattung für
1. Elektroinstallation von 80,– DM
2. Heizungsinstallation von 70,– DM
3. Sanitärinstallation von 80,– DM
4. Lüftungsanlage von 50,– DM

schriftlich angefordert werden (2fach). Der Betrag kann über folgende Bankverbindungen des Magistrates eingezahlt werden:
Sparkasse Werra-Meißner,
Konto-Nr. 50 000 058 (BLZ 522 500 30);
Raiffeisenbank Witzenhausen,
Konto-Nr. 0 401 005 (BLZ 520 636 08);
Volksbank Witzenhausen,
Konto-Nr. 40 007 008 (BLZ 520 924 00);
Postgiroamt Frankfurt a. M.,
Konto-Nr. 112 78-601 (BLZ 500 100 60).
Der Einzahlungsbeleg ist mit dem Vermerk *„Ausschreibung Rathaus"* zu versehen. Er ist der Anforderung beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückgezahlt.

Angebote müssen bis zum **Eröffnungstermin am Montag, dem 23. Februar 1995,**
1. Elektroinstallation 10.30 Uhr
2. Heizungsinstallation 11.00 Uhr
3. Sanitärinstallation 11.30 Uhr
4. Lüftungsanlage 12.00 Uhr
im **Stadtbauamt Witzenhausen, Am Eschenbornrasen 19, Zimmer 115, 37213 Witzenhausen,** vorliegen. Die Vergabeunterlagen können vor Aufforderung beim Magistrat der Stadt Witzenhausen, Am Eschenbornrasen 19 in 37213 Witzenhausen zu den üblichen Büroöffnungszeiten eingesehen werden.

Bei Vergabe kann als Sicherheit für die Vorauszahlungen/Abschlagszahlungen eine Bürgschaft eines in der Europäischen Gemeinschaft zugelassenen Kreditinstitutes oder Kreditversicherers in Höhe der Auftragssumme und der Nachträge verlangt werden. Als Sicherheit für die Gewährleistung werden 5 v.H. der Abrechnungssumme einbehalten. Der Auftragnehmer kann statt dessen eine Bankbürgschaft *im vorgenannten Absatz benannter Institutionen stellen. Die weiteren Einzelheiten* sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Für die Auftragserteilung kommen nur Bieter in Betracht, die mit der Abgabe des Angebotes den Nachweis der Fachkunde, der Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit nach VOB/A § 8 Nr. 3 erbringen, insbesondere darüber, daß sie bereits Leistungen im vorgenannten Umfang fachtechnisch einwandfrei und termingerecht ausgeführt haben.

Der Magistrat der Stadt Witzenhausen
Engel, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

für das Bauvorhaben: **A 44, Sanierung der Talbrücke Breuna (Bw 645)-Verkehrssicherung**

Die Arbeiten umfassen im wesentlichen folgende Leistungen:
Einrichten, Unterhalten und Abräumen einer 4+0-Verkehrsführung
ohne mechanische Mitteltrennung
für die Fahrbahn Dortmund–Kassel (1995) und die Fahrbahn Kassel–Dortmund (1996).
Bauzeiten: 2. 5 1995 bis 24. 11. 1995 und 2. 5. 1996 bis 29. 11. 1996.
Die Ausschreibungsunterlagen sind spätestens bis zum 10. 2. 1995 anzufordern.
Die Quittung über die Einzahlung der Selbstkosten in Höhe von 50,– DM ist beizufügen.
Einzahlungen bei der Staatskasse Kassel, Postgirokonto Frankfurt/M. Nr. 67 45-608 (BLZ 500 100 60) unter Angabe der Zweckbestimmung.

Der Eröffnungstermin – etwa Ende März 1995 – wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.
Nachprüfstelle nach VOB/A § 31: Hess. Landesamt für Straßen- u. Verkehrswesen, *Wilhelmstraße* 10, 65185 Wiesbaden, Tel. 06 11 / 36 60.

Kassel, 18. 1. 1995

Am für Straßen u. Verkehrswesen Kassel
Postfach 10 17 80, 34017 Kassel
Tel. 05 61 / 72 86-2 90
Fax 05 61 / 72 86-2 08

Öffentliche Ausschreibung

Die Arbeiterwohlfahrt, Bezirksverband Hessen-Nord e.V., Lilienthalstr. 3, 34123 Kassel, beabsichtigt für den Um- und Erweiterungsbau des Altenheimes Auefeld, Eberhard-Wildermuth-Str. 15, Kassel, auf dem Wege der öffentlichen Ausschreibung, die Ausführung der **Außenanlagen (30,00 DM)** zu vergeben.
Voraussichtliche Ausführungszeit: *Ende März 1995*

Die Ausschreibungsunterlagen können bis zum **1. 2. 1995** im Architekturbüro Salzmann–Taubert–Landgrebe, Nürnberger Str. 71, 36179 Bebra, nur schriftlich, gegen Vorlage des Einzahlungsbeleges (keine Barzahlung) angefordert werden.
Die Gebühr ist auf das Konto Nr. 600 113 69 bei der Sparkasse Hersfeld-Rotenburg (BLZ 532 500 00) mit dem Vermerk „Öffentliche Ausschreibung für das „Altenheim Auefeld" zu überweisen.
Der Betrag wird nicht zurückgezahlt.
Submissionstermin: *23. 2. 1995*
Die Submission findet im Architekturbüro Salzmann–Taubert–Landgrebe, Nürnberger Str. 71, 36179 Bebra, statt.
Es können Bieter oder ihre Bevollmächtigten anwesend sein.
Als Sicherheit für die Vertragserfüllung kann eine Bürgschaft eines in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenen Kreditinstitutes oder Krediversicherers in Höhe von 5 % v. H. der Auftragssumme verlangt werden.
Als Sicherheit für die Gewährleistung werden 5 v. H. der Abrechnungssumme einbehalten. Der Auftragnehmer kann statt dessen eine Bürgschaft eines zugelassenen Kreditinstitutes stellen.
Zahlungen erfolgen nach VOB/B § 16.
Mit dem Angebot sind vom Bieter zur Beurteilung seiner Eignung Angaben gem. VOB/A § 8, Ziff. 3 (1), a) und c) einzureichen. Weitere Nachweise gem. VOB/A § 8, Ziff. 3 und 4 können nachträglich angefordert werden.
Begründete Einsprüche gegen das Ausschreibungsverfahren können bei der VOB-Stelle im Regierungspräsidium Kassel, Steinweg 6, 34117 Kassel, vorgebracht werden.
Kassel, den 21. 1. 1995

Arbeiterwohlfahrt
Der Geschäftsführer
gez. Horn

● Versteigerungen

Veröffentlichung des Amtsgerichts

Zwangsversteigerung

Das im Grundbuch von Obermöllrich Blatt 527 eingetragene Grundstück, Lindensteinstraße 3 in Fritzlar-Obermöllrich = 4 m² und 288 m², auf dem nach der Schätzungsurkunde ein teilunterkellertes Wohnhaus *(ca. 65 m² Wohnfläche) aus der Zeit* um 1910/20 mit erheblichem Reparaturanstau steht, soll versteigert werden. Der Verkehrswert des Gebäudegrundstücks wurde auf 54 000,– DM festgesetzt.

Zwangsversteigerung im Wege der Zwangsvollstreckung am **Freitag, 27. Januar 1995, 10.00 Uhr,** in Fritzlar, Schladenweg 1, Zimmer 15.

Bieter müssen damit rechnen, 1/10 ihres Bargebotes als Sicherheit in barem Geld im Termin zu hinterlegen.
Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte „Zwangsversteigerungen" im Staatsanzeiger für das Land Hessen wird hingewiesen.

Amtsgericht Fritzlar
– K 11/94 –

HNA Anzeigen-Service

Wie Sie am Sonntag mit Ihrer Kleinanzeige erfolgreich sind.

Mit Ihrer Kleinanzeige in der HNA-Sonntagszeit kommt Ihr Angebot zu über 600 000 Lesern in Nordhessen und Südniedersachsen. Da sind viele dabei, die gerade das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie suchen.

Übrigens: Für diesen Sonntag können Sie Ihre Kleinanzeige noch telefonisch aufgeben.

Rufen Sie an: 05 61 / 2 03-03

Anzeigenannahme bis 11 Uhr.

A 311

Nu bin ich da,
Tanita

geb. 7. 1. 1995, 3380 g, 51 cm

Es freuen sich die Eltern
Wanda und Hugo Zindl

Vielen Dank dem Team der Koch-Klinik

Hallo, hier bin ich!

Etwas zu früh, dafür um so lauter!

Kira Henrike Engelke

Am 7. Januar 1995 um 19.17 Uhr wurde ich geboren.

Meine Eltern
Heike Engelke und Jürgen Pufke-Engelke
freuen sich sehr.

34117 Kassel, Wilhelmshöher Allee 20

Das Wunderwerk ist vollbracht, Ulrike hat durch Leonard eine Tochter zur Welt gebracht.

Sarah Vanessa

* 14. 1. 1995
55 cm 4120 g

Es gratulieren die stolzen Großeltern:

Gisela und Heinz Kluge
und Tante Andrea nebst Dirk

Hurra, hurra, pünktlich bin ich da!

Victoria Patricia

14. 1. 1995
50 cm, 3340 g

Es freuen sich:

Odila und Thomas Kaske
Yannik und Kevin

Johannes

wurde am 17. Januar 1995 geboren.

Dipl.-Ing. Steffen Reichert und Frau Sabine
geb. Achler

Es freuen sich mit den Eltern:
Dr. Hellmut Achler und Frau Jutta

Baunatal, den 21. Januar 1995

Wir sind dankbar und glücklich über die Geburt unserer Tochter

Meike

* 20. 12. 1994
2230 Gramm · 43 cm

Dominik und Beate Heinen
34281 Gudensberg-Maden, Teichstraße 8

Hurra, hurra, es ist unglaublich, aber wahr,

unser *Werner Bergholz* wir heut *50 Jahr'*

Alles Gute und viel Gesundheit wünschen die ehemaligen Angehörigen der TrVerw NschBtl 2

Es gratulieren:

B. Zieren, H. Paul, L. Pforr, H. Ahrend, H. Holzhauer, D. Krause, R. Köhler, M. Schunder, P. Gebhardt und G. Klose

---

Guten Morgen, Oma Ingeborg!

Alles Glück auf dieser Welt
und dazu genügend Geld,
Gesundheit für das 60. Jahr
wünscht Dir Deine

Kinder- und Enkelschar
Dieter, Silvia, Steve, Dennis,
Susanne, Heiko, Charlene, Volker, Steffi

Kassel, den 21. Januar 1995

Seinen 80. Geburtstag feiert heute in körperlicher und geistiger Frische

Hans Matthäi

Zu den Gratulanten zählen
die Kinder und Enkel

Kassel, Stillingstraße 2

Liebe Leute, schreit hurra,

unser *Gustav* wird heut

70 Jahr'.

Die besten Wünsche für unseren Vater, Schwiegervater, Opa, Nachbarn und Freund

von der Familie
und Nachbarn

D für alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit,
A für die tröstenden Worte der Anteilnahme, gesprochen oder geschrieben,
N für die stumme Umarmung und den Händedruck, wenn Worte fehlten,
K für die ärztliche und therapeutische Betreuung im Ludwig-Noll-Krankenhaus,
E für ein stilles Gebet,
Herrn Pfarrer Dummer für seine trostreichen Worte,
für Blumen-, Kranz- und Geldspenden,
für den gemeinsamen Abschied.

Renate und Nicole Lege

Karl-Heinz Lege

Kassel, im Januar 1995

Danke

für eine stumme Umarmung,
für tröstende Worte,
gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck,
wenn Worte fehlten,
für Blumen und Kränze,
für alle Zeichen der Liebe
und Freundschaft,
Herrn Pfarrer Steinert
für die trostreichen Worte

Paul Soppa — Helga Soppa und Angehörige

Kassel, im Januar 1995

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns zum Heimgang unserer lieben Mutter und Oma

Hedwig Winneknecht
geb. Tresselt

ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Dieter Winneknecht und Familie

Spiekershausen, im Januar 1995

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unserer lieben Entschlafenen

Martha Gundlach
geb. Bartheld

die letzte Ehre erwiesen haben und uns ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen, Kranz- und Geldspenden bekundeten.

Im Namen aller Angehörigen:
Inge Klahold
Marlies Riehm

Kassel, im Januar 1995

Herzlichen Dank

allen denen, die uns durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden ihre Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Hedwig Sadlo

bekundet haben.

Im Namen aller Angehörigen:
Günter Sadlo

Kassel, im Januar 1995

DANKE

sage ich allen für die Beweise der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit beim Heimgang meiner lieben Mutter

Maria Harbusch

Der Zuspruch und die Anteilnahme so vieler mitfühlender Menschen hat mir geholfen, die Abschiedsstunde zu ertragen und wird mir auch in Zukunft ein Trost sein.

Im Namen aller Angehörigen:
Klaus-Dieter Harbusch

Kassel, im Januar 1995

Bestattungsinstitut

HUMBURG + BECKER

Kassel-Ndzw.
Wartekuppe 4
Tel. 4 27 64

Kassel-Obzw.
Brandgasse 8–10
Tel. 4 12 57

Erd- und Feuerbestattungen – Überführungen

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Hildegard Walper
verw. Wagner, geb. Krug

durch Wort, Schrift, Kranz-, Geld- und Blumenspenden sowie allen, die ihr das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren innigsten Dank. Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer von Both für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Jürgen und Helga Wagner

Kassel-Niederzwehren, Knallhütter Straße 7, im Januar 1995

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Tante

Hildegard Geyer

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden sowie allen, die ihr das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren innigsten Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
Volker Köditz

Fuldabrück, im Januar 1995

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Alfred Quittek

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie allen, die am Requiem teilnahmen und ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank. Besonders danken wir Herrn Dechant Weiser für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Auguste Quittek

Kassel, im Januar 1995

IM BUNDESVERBAND DES DEUTSCHEN BESTATTUNGSGEWERBES E.V.
BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN
seit 1927

Bestattungs-Institut
Otto Holzapfel
Inh. Helmut Koch
Mönchebergstraße 35a
Ruf 87 77 41

Herzlichen Dank

allen, die uns durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden ihre Anteilnahme an unserer Trauer erwiesen haben.

Im Namen der Angehörigen:
Arthur Hauck

Irene Hauck
geb. Turski
† 8. 1. 1995

Kassel, im Januar 1995

Für die liebevolle Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Erwin Ulrich

durch Wort, Schrift, Kranz- und Geldspenden zuteil wurde, für die tröstenden Worte des Herrn Pfarrer Ley und für das ehrende Gedenken des Schäferhunde-Vereins Fuldatal sowie des Gesangvereins Mönchehof spreche ich hiermit, auch im Namen meiner Kinder, meinen herzlichen Dank aus.
Mein besonderer Dank gilt dem Ärzte- und Schwesternteam der Abteilung B 1 des Marienkrankenhauses Kassel.

Erika Ulrich und Kinder

Mönchehof, im Januar 1995

Danksagung

Herzlichen Dank allen, die uns zum Tode unseres lieben Entschlafenen

Arnold Rüdiger

ihre Anteilnahme entgegenbrachten, sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben.

Im Namen der Angehörigen:
Familie Erwin Rüdiger

Kassel, im Januar 1995

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Tante ist sanft entschlafen.

Elfriede Christel Döberitz

* 16. 2. 1916 † 11. 1. 1995

In Liebe und Dankbarkeit
haben wir Abschied genommen:

Peter und Gerlinde Döberitz
mit Kirsten und Hendrik
Ingrid Weinhonig
und Angehörige

34123 Kassel, Breslauer Straße 60

Die Trauerfeier hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Am 11. Januar 1995 verstarb unsere Seniorchefin, Frau

Elfriede Döberitz

im Alter von 78 Jahren.

Wir werden der Verstorbenen stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Die Belegschaft und Mitarbeiter
DÖKA-Feuerlöschgerätebau GmbH

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann, Bruder, Schwager und Onkel

Versicherungskaufmann

Karl Franz

* 31. 12. 1907 † 14. 1. 1995

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:
Anni Franz, geb. Wilhelm

34121 Kassel, Plüschowstraße 25

Die Beerdigung fand auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.
Von Beileidsbesuchen bitten wir abzusehen.

Ganz besonderen Dank Herrn Dr. Peter Diehls für seine langjährige, gute ärztliche Betreuung.

Befiehl dem Herrn deine Wege.

Wir trauern um

Emma Rogmann

geb. Bischoff

* 3. 3. 1912

meine liebe Frau und Mutti, die am 17. Januar 1995 gestorben ist.

In Liebe und Dankbarkeit:

Ewald Rogmann
Ingrid Rogmann und Holger Reinhard
Rolf Müller und Frau Gisela, geb. Rogmann
Claus Bernhard, Jens-Uwe und Anne Dorothee
und alle, die sie lieb hatten

34123 Kassel, Blücherstraße 22

Die Beerdigung findet am Montag, dem 23. Januar 1995, um 9.45 Uhr von der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, aus statt.

Wenn Liebe Wunder tät
und Tränen Tote wecken,
so würde dich bestimmt noch nicht
die kühle Erde decken.

Plötzlich und unerwartet entschlief mein herzensguter Mann, *lieber Sohn, unser Vater und Opi*

Wolfgang Denecke

* 18. 8. 1947 † 17. 1. 1995

In Liebe und Dankbarkeit:

Marianne
Inge
Leni, Gertrud und Melanie
Werner und Familie
und alle Angehörigen

34246 Vellmar, Eichenweg 8

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 24. Januar 1995, um 13.30 Uhr von der Kapelle des Westfriedhofes Vellmar aus statt.

Mit Bestürzung und Trauer nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Mitarbeiter und Kollegen

Wolfgang Denecke

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

HANNO-BLUMEN

Ursula und Waldemar Gatke — seine Kollegen und Kolleginnen

Kassel, im Januar 1995

Bestattungsinstitut
BOECK
Inh. U. Kuttler
Erd- u. Feuerbestattungen
Überführungen
Erledigung der Formalitäten.
Auf Wunsch Hausbesuche
☎ 77 55 33
Tag und Nacht
KS · Breitscheidstr. 33
Ecke Elfbuchenstraße

Bestattungs-Institut
Gobrecht
Kassel
Fünffensterstr. 18
Telefonisch Tag
und Nacht unter
05 61 / 14 119
erreichbar.
● Hausbesuch auf Wunsch ●

Im gesegneten Alter von 92 Jahren verstarb unsere liebe Tante

Klara Kirchner

In stiller Trauer:
Paul Müller und Familie

Kaufungen, den 21. Januar 1995
Traueranschrift: Birkenweg 2, 34260 Kaufungen
früher: Knaustwiesen 5, 34130 Kassel

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 24. Januar 1995, um 12 Uhr von der Friedhofskapelle Oberkaufungen aus statt.

Danksagung

Für die vielen Beweise tiefer Anteilnahme, die uns nach dem Tod unseres lieben Verstorbenen

Horst Hochapfel

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden erreichten, sowie bei allen, die seinen letzten Weg begleiteten, sagen wir hiermit herzlichen Dank. Der Dank gilt auch den Bediensteten der Intensivstation des Marienkrankenhauses, die sich so fürsorglich um seine Pflege kümmerten.

Im Namen aller Angehörigen:
Berta Hochapfel

Fuldatal, im Januar 1995

Wie eine Quelle war dein Leben,
geben, immer nur geben.

Philipp Brückmann

* 22. 7. 1904 † 18. 1. 1995

In Liebe und Dankbarkeit:

Grete Brückmann, geb. Emtmann
Helgard Kosbab, geb. Brückmann
mit Matthias und Boris
sowie alle Angehörigen

34128 Kassel, Sandweg 4

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 24. Januar 1995, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle Kassel-Harleshausen, Eingang Wegmannstraße, aus statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Mann, Vater, Groß- und Urgroßvater

Willy Luckhardt

der am 13. Januar 1995 im Alter von 86 Jahren von uns gegangen ist.

Sophie Luckhardt, geb. Osburg
Familie Klaus Solf
Familie Robert Anderson
und alle Angehörigen

34119 Kassel, Herkulesstraße 59

Die Trauerfeier fand auf Wunsch des Verstorbenen am 20. Januar 1995 im engsten Familienkreis statt.

KASSELER
BESTATTUNGSHAUS
Pietät seit 1868
DÖTENBIER

„Wo der Sterbefall auch eingetreten ist, oder die Beisetzung auch erfolgen soll, wir holen heim oder bringen heim."

Gunther Dötenbier

☎ 1 22 85 · Wilhelmsstraße 31

Rudolf Leschik

* 6. 8. 1910 † 16. 1. 1995

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:
Peter Wallner

34123 Kassel, Heinrich-Steul-Straße 21

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 24. Januar 1995, um 12.15 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, statt.

Wir trauern um unseren Freund

Carsten

Wir vermissen dich:

Kevin
Jens
Marc
Hendrik
Yvonne
Anna Katharina
Nicole

Kassel, im Januar 1995

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann und Vater, Bruder, Schwager und Onkel

Paul Gerke

* 22. 5. 1922 † 19. 1. 1995

In stiller Trauer:

Else Gerke, geb. Gödecke
Helga Kühn, geb. Gerke
und alle Angehörigen

34277 Fuldabrück, Steinweg 1

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 24. Januar 1995, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Dittershausen statt.

SPECK Bestattungen

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Anonyme Bestattungen
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

Beratung auf Wunsch im Trauerhaus

Anonyme Feuerbestattung ab 2100,- DM (gesetzliches Sterbegeld der Krankenkasse)

Bestattungsinstitut M. Speck
Wilhelmshöher Allee 167
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 3 50 50

Danksagung

Siehe, ich bin bei euch alle Tage.

Es gibt uns viel Trost, zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht alleine sind. In der Stunde des Abschieds haben wir erfahren, wieviel Zuneigung und Liebe unserer geliebten Entschlafenen

Anita Müller

geb. Nicolaus

entgegengebracht wurden. Wir danken allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die der Verstorbenen das letzte Geleit gegeben haben, und all denjenigen, die durch Karten, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundeten. Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Moschner für seine lebendigen, tröstenden Worte und Herrn Verbandsanwalt Gessner vom Raiffeisenverband für seinen ehrenden Nachruf.

Im Namen aller Angehörigen:
Werner Müller

Fuldabrück-Bergshausen, im Januar 1995

Müh und Arbeit war dein Leben,
Ruhe hat dir Gott gegeben.

Nach einem erfüllten, arbeitsreichen Leben nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin und Tante

Wilhelmine Müller

geb. Schillberg

* 3. 11. 1911 † 18. 1. 1995

In stiller Trauer:
Dieter Müller und Frau Gisela, geb. Sehrt
Kai und Astrid
Carsten Seeger und Frau Heike, geb. Müller
mit René
Frank und Vera
sowie alle Anverwandten

34253 Lohfelden, Söhrestraße 7
Trauerhaus: Lohfelden, Heupel 27

Die Beisetzung findet am Dienstag, dem 24. Januar 1995, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Lohfelden, Bergstraße, aus statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Gekämpft, gehofft
und doch verloren.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder.

Modest van Akoleyen

geb. 27. 7. 1917 gest. 19. 1. 1995

In stiller Trauer:
Maria Dahlmann, geb. van Akoleyen
Franz van Akoleyen und Frau Laura
Silvia, Anja, Steffen, Thomas
und Frank
Urenkel Jana und Thyron
sowie alle Angehörigen

Kassel, Heinrich-Plett-Straße 67

Die Beerdigung findet am 24. Januar 1995 um 12 Uhr von der Kapelle des Westfriedhofs, Heinrich-Schütz-Allee, aus statt.

Der Herr ist mein Hirte.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

Friedrich (Fred) Kurz

* 8. 4. 1926 † 18. 1. 1995

In stiller Trauer:
Ingeborg Kurz, geb. Wilke
Hans-Jürgen und Birgit Kurz
Rainer und Christel Frisch, geb. Kurz
Ute Kretzschmar, geb. Kurz
Kirsti, Johanna, Katharina und Julia
sowie alle Anverwandten

Kassel-Niederzwehren, Im Windenfeld 11

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 24. Januar 1995, um 11 Uhr von der Friedhofskapelle Niederzwehren aus statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Grabmale
Jetzt für's Frühjahr bestellen
Foerster steintechnik GmbH
die Bildhauerei in
Kassel Frankf. Str. 200 Nähe dez
Tel. 44287 vormals Fa. Gunnar Ravn

BADMÖBEL
in hoher Qualität – **preiswert** –
Individuelle Planung für jedes Bad
Montage · Service
Besuchen Sie unsere Ausstellung
KÜCHEN-ECK
Leipziger Straße 1 · Kassel

● Kirchliche Nachrichten

Erste Kirche Christi Wissenschafter Kassel
Königstor 38: So. 9.45 Uhr; Schule 9.45, Mi. 19 Uhr. Öffentlicher Leseraum: Mi. 16–18 Uhr.

Chaco-Indianer:

Vertrauensleute statt Projekte

Das noch vorhandene Waldgebiet des Gran Chaco schrumpft. Und damit der Lebensraum der hier als traditionelle Sammlerinnen und Jäger überlebenden indianischen Völker. Über Hilfsmaßnahmen wird versucht, sie in ihren Bemühungen zu unterstützen, ihre Lebensformen und -möglichkeiten zu erhalten.
Doch Landraub, Gewaltanwendung, Ausbeutung, Zerstörung von Kultur und Traditionen sind kaum aufzuhalten. Eine kirchliche Studie ergibt: Die Indianervölker brauchen flexible und kompetente Begleitung. Entsprechend den gerade anstehenden Problemen. Vertrauensleute, die ihnen bei Behörden und Ministerien, bei Konzernen und Siedlern zur Seite stehen, ihre Interessen und Nöte in der Öffentlichkeit vertreten. Spenden an „Brot für die Welt" ermöglichen den Aufbau dieses wichtigen Netzwerkes.

DEN ARMEN GERECHTIGKEIT

Brot für die Welt

Konto 500 500 500
Postfach 10 11 42, 70010 Stuttgart
Einzahlungen bei Banken, Sparkassen, Postbank Köln. Bei vielen Instituten liegen Spendenzahlscheine aus.

Christus, der Schlüssel zum Tor des Lebens
Universelles Leben

Erzbergerstraße 11, Kassel
„Innere-Geist-Christus-Kirche"
Wir laden zu Offenbarungen, Aussprache und Schulungen ein.
„Glaubst Du, daß Christus heute wieder zu uns spricht? Ja. Er offenbart sich immer wieder, auch in der Jetztzeit." (s. Joh.-Evg. 16, 12/13)
Besuchen Sie die „Innere-Geist-Christus-Kirche". Jeden Sonntag 9.30 Uhr.
Jeder herzlich willkommen.
Weitere Termine Universelles Leben e.V.
Telefon 05 61 / 40 31 52

1170,– + NK
1200 + NK
1400 + NK
Was wäre die Zeitung ohne Kleinanzeigen.

Direkt vom Hersteller
Stühle · Tische · Eckbänke
für Privat und Gastronomie,
auch Sonderanfertigungen.
Jeden Samstag von 9–13 Uhr
und jeden Montag von 13–17 Uhr.
IBS GmbH · Hauptstraße 27
34593 Knüllwald-Remsfeld
Tel. 0 56 81 / 63 99

Friedhof Niederzwehren
Pflege Ihrer Grabstätte
Moderne Kranzbinderei
E. Heublein
Frankf. Str. 317, 34134 KS, ☎ 4 25 28

Friedhof Harleshausen
Unterer Eingang
Kränze, Blumen, Grabpflege, Gestaltung
Vom überprüften Fachbetrieb
Günter Geister
☎ 05 61 / 88 45 72, Kassel-Ha., Am Stockweg 1

Hauptfriedhof + Nordfriedhof
Kränze · Blumen ·
Grabpflege · Gestaltung
Gärtnerei Ullrich
Ahnabreite 5, 34127 Kassel, Tel. 89 54 64

Wehlheider + Westfriedhof
Trauerbinderei – Grab-Erstinstandsetzung
Gestaltung – Pflege
Vom überprüften Fachbetrieb
Gärtnerei Hollstein
Kohlenstraße 43, ☎ 2 11 30

● Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gottesdienste
Kassel-Stadt
Sonntag, den 22. Januar 1995
(3. Sonntag nach Epiphanias)
Kirchensammlung: a) Aiko, b) Drogenverein
Abkürzungen: GD = Gottesdienst, AGD = Abendmahlsgottesdienst, FGD = Familiengottesdienst, KGD = Kindergottesdienst, S = Kirche mit Schwerhörigenanlage

Bettenhausen
Alt-Bettenhausen Kirche (S): 10.00 GD (Zechmeister); Mi. 14.30 Freizeittreffen „Bayr. Wald"; Do. 14.30 Gemeindestunde
Immanuelkirche/Erlenfeld: 10.00 GD/Gem.-Haus (Hefter), 11.15 KGD/Gem.-Haus
Jakobuskirche: 10.00 GD (Weidner), 11.00 KGD; Do. 15.00 Bibelstunde; Fr. 20.00 Abend-GD (Zechmeister)

Brasselsberg
Emmauskirche (S): 10.00 GD (Hahn), 10.00 KGD; Mo. 19.00 Friedensgebet

Fasanenhof
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Kallweidt), 11.15 KGD; Di. 15.30 erste Konfirm.-Stunde d. Vorkonfirm.; Do., 14.00 Seniorenkreis

Harleshausen
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Wondrak), 10.00 KGD; Do. 15.00 Seniorenkreis
Elenaklinik: 9.00 GD (Wondrak)
Paul-Gerhardt-Kirche (S): 10.00 GD (Brand); Fr. 19.00 Friedensgebet

Jungfernkopf
Kirche (S): 10.00 GD (Siemon), 11.15 KGD

Kirchditmold
Kirche (S): 10.00 GD/Taufen (Heubner); Mi. 15.00 Seniorennachmittag

Mattenberg
Stephanuskirche: 10.00 AGD (Götte), 11.00 KGD; Di./Mi. 14.00 Altennachmittag; Do. 15.00 Bibelstunde

Niederzwehren
Lukaskirche (S): 10.00 GD (Heller); Di. 19.30 Friedensgebet
Matthäuskirche (S): 10.00 GD (v. Both), 10.00 KGD; Di. 14.30 Bibelkreis, 19.30 Friedensgebet; Do. 14.30 Altennachmittag

Nordshausen
Klosterkirche (S): 10.00 GD (Most), 10.00 KGD

Nordstadt
Auferstehungskirche (S): 9.30 AGD, 10.00 GD (Schweter), 11.15 KGD; Mo. 14.30 Seniorenkreis; Mi. 15.00 Andacht; Fr. 19.30 Hauskreis/Brinkmann
Zionskirche (S): 10.00 GD (Wohlgemuth), anschl. Gemeindeversammlung, 10.00 KGD I u. II

Oberzwehren
Thomaskirche (S): 10.00 GD (Feußner), 11.00 KGD; Di. 19.30 Bibelstunde

Rothenditmold
Kirche (S): 10.00 AGD (Hedwig)

Stadtmitte
Karlskirche (S): 10.00 GD (Meyer) 17.30 Vortrag Prof. Dr. H. Goltz, Halle: „Aufbruch der Kirchen i.d. Ländern der ehemaligen Sowjetunion"; Di. 16.30 Bibelgesprächskreis; Mi. 18.00 Vortrag/Gem.-Haus; Do. 15.30 Seniorenkreis
Lutherkirche (S): 10.00 GD (Stolze); Di. 19.30 Abendkreis; Do. 14.30 Seniorenkreis
Martinskirche (S): 10.00 GD (Becker), anschl. Kirchenführung; Mi. 15.00 Frauenkreis

Südstadt
Markuskirche: 10.00 GD (Siebert)
Johanneskirche: 10.30 GD (Ullrich)

Süsterfeld/Helleböhn
Dreifaltigkeitskirche (S): 10.00 KGD, 11.00 GD: Ein Sommertag im Winter (Stiel); Di. 18.00 Bibelkreis

Unterneustadt
Kirche: 10.00 Bibelwoche-Schluß-GD (Geipel), 11.15 KGD; Di. 19.30 off. Treff; Do. ab 15.00 off. Sen.-Gemeindenachm.

Vorderer Westen
Friedenskirche (S): 10.00 GD/Einführung der erneuerten Agende (Remke); Mi. 19.00 Bibelgesprächskreis
Apostelkapelle: 10.30 GD/Einführung d. erneuerten Agende (Dithmar)
Kreuzkirche (S): 11.00 GD (Dickel), 12.00 Gemeinde-Mittagessen
Diakonissenhaus (S): 10.00 GD (Pfeiffer); Mo.–Sa. 7.15 Morgenand., 12.30 Mittagsgeb.; Mo.–Fr. 18.30 Abdgeb.; Sa. 19.30 Wochenschluß-GD

Waldau
Kirche (S): 10.00 AGD (Heine)

Wehlheiden
Adventskirche (S): 11.00 GD (Schaumburg)
Gemeindehaus Hupfeldstraße (S): 9.30 GD (Schaumburg)

Wesertor
Neue Brüderkirche (S): 10.00 GD (Bothmann)

Wilhelmshöhe
Christuskirche (S): 10.00 GD (Dr. Schinzer), Verabschiedung u. Einführung Gemeindeschwester, 10.00 KGD; Mi. 19.15 Friedensgebet
Augustinum: 11.15 GD (Lange)
Luisenhaus: 10.00 GD (Lange)
Schloßkapelle: 15.00 GD (Dr. Schinzer)

Wolfsanger
Versöhnungskirche/Bossental: 10.00 GD (Dippel), 10.00 KGD; Do. 15.00 Seniorenkreis, 20.00 Männerkreis
Kirche Wolfsanger (S): 10.00 GD (Köhler/Kirchenvorstand)

Kliniken:
Burgfeldkrankenhaus: 10.00 GD (Hesse)
Elisabeth-Krankenhaus (Kapelle): Do. 18.30 GD (Gohde)
Rotes-Kreuz-Krankenhaus (Kapelle): Fr. 18.00 GD
Städtische Kliniken (Kapelle): 9.30 GD (Schiffer)

Landeskirchliche Gemeinschaften
„Friedenshof", Kleine Rosenstraße 4: 10.00 GD, 10.00 KGD; Mi. 20.00 u. Do. 15.30 Bibelgespr.-Krs.; Fr. 19.30 Jugendkreis
Berliner Platz: Mi. 17.00 Bibelgesprächskreis
Wilhelm-Busch-Str.: Mi. 19.30 Bibelgesprächskreis; Fr. 19.00 Gebetsstunde
Gemeinschaft in der Landeskirche,
Lassallestr. 4: 10.00 GD (A. Rudolph), 10.00 KGD; Mo. 20.00 Krs. jg. Erw.; Di. 20.00 Bibelstd.; Mi. 19.30 Jgd.-Krs.; Do. 15.30 Sen.-Bibelkrs.
Blaues Kreuz, Landgraf-Karl-Str. 22: 9.30 GD; Di. 19.30 Bibelgesprächskreis
Schwerhörigenseelsorge:
Gemeindehaus Lutherkirche: Do. 10.00 Bibelstunde (Röhricht).

Evangelische Gottesdienste
Kassel-Land

Baunatal
Altenbauna + Baunatal-Mitte (S): 10.00 AGD (Schrödter-Hoffmann), 11.15 KGD
Altenritte: 9.30 GD (Schurian), 9.30 KGD
Großenritte: 10.30 GD (Schurian); Sa. (21. 1.) 14.00 KGD
Guntershausen: 10.30 GD (Haenisch), 10.30 KGD; Sa. (21. 1.), 16.30 GD/Marie-Behre-Heim
Hertingshausen: 19.00 GD (Luttropp); Sa. (21. 1.) 14.00 KGD
Kirchbauna: 18.00 GD (Luttropp), 10.00 KGD
Rengershausen: 9.30 GD (Haenisch), 10.30 KGD
Espenau
Hohenkirchen: 10.30 GD (Ley)
Mönchehof: 9.00 GD (Ley)

Fuldabrück
Bergshausen: 10.00 GD (Seifert), 11.15 KGD/Gemeindehaus.

Kaufungen
Niederkaufungen: 10.00 GD (Weiß), 10.00 KGD
Oberkaufungen (S): 10.00 GD m. Taufen (Schaefer)

Niestetal
Heiligenrode: 10.00 GD (Luncke)
Sandershausen (S): 10.00 GD (Kugler)

Vellmar
Frommershausen: 10.00 GD (Steiner), 11.00 KGD
Vellmar-Mitte: 10.30 GD (Bennefeld)
Niedervellmar: 10.00 GD (Adam)
Obervellmar: 9.30 GD (Käppeler)
Vellmar-West: 11.00 GD (Steiner)

Katholische Gottesdienste
Kassel-Stadt
S) = Schwerhörigen-Anlage
S) St. Andreas, Bettenhausen: Sa. 18.30 Vorabdmesse i.d. ev. Kirche Bergshausen; So. 9.00 u. 10.30 hl. Messe i.d. kath. Kirche St. Andreas.
S) St. Bonifatius, Ihringshäuser Str. 3: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt, 19.00 Abendmesse
Kapelle im Familienhaus der Alten St. Bonifatius, Bürgistr. 28: Sa. 16.00 Vorabdmesse
S) St. Elisabeth, Friedrichsplatz 13: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt
St. Elisabeth-Kapelle, Weinbergstr. 7: So. 8.30 hl. Messe
S) St. Familia, Kölnische Str. 55: Sa. 17.00 Vorabendmesse; So. 10.30 Amt
S) Herz Jesu, Niederzwehren: Sa. 18.00 Vorabdmesse; So. 10.00 Hochamt
S) Herz Mariä, Harleshausen: Sa. 18.30 Vorabendmesse; So. 9.30 Amt; Beichtgelegenheit: Sa. 16.00
S) St. Joseph, Rothenditmold: Sa. 17.30 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt
Marienkrankenhaus-Kapelle, Marburger Str. 85: So. 7.00 hl. Messe
S) Maria Königin des Friedens/Fatima, Wilhelmshöhe: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.30 Hochamt
St. Kunigundis, Bettenhausen: So. 18.00 Vorabendmesse; So. 8.30 Frühmesse, 10.00 Amt
St. Laurentius, Warteberg: Sa. 18.30 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt
S) St. Maria/Rosenkranzkirche, Am Bebelplatz: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt/FGD; 11.15 hl. Messe
S) Krankenhaus-Kapelle Städtische Kliniken, Mönchebergstraße: Sa. 18.30 hl. Messe
Kapelle St. Michael, Hasenhecke: So. 8.45 hl. Messe
St. Michael, Auefeld: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt/FGD
St. Nikolaus von Flüe, Oberzwehren: Sa. 18.00 Vorabdmesse; So. 8.00 Frühmesse, 10.15 Amt
S) St. Theresia, Helleböhn: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt
In allen diesen Kasseler Kirchen ist Samstag von 16.30 bis 17.30 Uhr Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes/Beichte.

Kassel-Land
Ahnatal, Heilig-Geist-Kirche: Sa. 17.00 Vorabendmesse
Dennhausen: So. 8.45 hl. Messe
Baunatal: Sa. 18.00 Vorabendmesse in Christ-Erlöser-Kirche; So. 9.00 hl. Messe in St. Pius-Kirche, 10.30 Hochamt in Christ-Erlöser-Kirche
Elgershausen: So. 8.45 hl. Messe
Fuldatal-Ihringshausen: Sa. 18.00 Vorabendmesse, So. 10.30 Hochamt
Fuldatal-Rothwesten: So. 9.00 hl. Messe
Helsa: Sa. 17.30 Vorabendmesse, Abfahrt in Eschenstruth 17.05, in Waldhof 17.15
Lohfelden: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 9.30 Amt, 11.00 hl. Messe (Wattenbach)
Niederkaufungen: So. 11.00 Meßfeier
Oberkaufungen: So. 9.30 Meßfeier, Abfahrt in Nieste um 9.15
S) Vellmar: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt

Selbständige Evangelisch-Lutherische Kirche
St.-Michaelis-Kirche, Kassel, Tischbeinstr. 71: 9.00 Beichtgottesdienst, 9.30 Abendmahlsgottesdienst u. Kindergottesdienst (Salzmann)
Gertrudenstiftsgemeinde Baunatal, Prinzenstr. 82: 11.00 Predigtgottesdienst (Zielke)

Alt-katholische Gemeinde
Johannes-Gemeindezentrum, Friedrich-Ebert-Str. 111, Tel. 0 56 74 / 47 06: Gottesdienst am So. um 16.00, anschl. Gemeindeversammlung

Freikirchliche Gottesdienste
Evangl.-Freikirchliche Gemeinden
Mönchebergstr. 10: So. 9.00 Gemeinde-Bibelschule, 10.00 GD (J. Zeiger). – **Friedrich-Ebert-Straße 102:** So. 10.00 GD; Fr. 20.00 Anbetungs-GD. – **Oberzwehren, Am Lindenhof 2:** So. 10.00 GD (G. Manns) u. Sonntagsschule; Mi. 20.00 Bibelgespräch. – **Fuldatal-Ihringshausen, Wolfsangerstr. 10:** So. 10.00 GD (G. Beckers); Do. 19.30 Bibelstunde. Jeden Tag: Tel.-And. Tel. 81 48 59; Di.–Do. 14.00– 19.00 Psychosoziale Beratung oder nach Vereinbarung
Ev.-methodistische Kirche, Pauluskirche, Friedr.-Engels-Straße 24: So. 10.15 GD m. Abendmahl; Mi. 15.00 Bibelstunde
Freie evangelische Gemeinde, Kurhausstraße 46: So. 9.15 GD, 11.00 GD
Gemeinde Gottes, Simmershäuser Str. 103: So. 10.00 GD; Di. 19.45 Bibelstunde
Die Heilsarmee, Graben 12: So. 10.00 GD, 18.00 GD; Di. 15.00 Frauenkreis; Do. 15.00 Seniorenkreis
Freie Christengemeinde, Akazienweg 24: Sa. 17.00 Teeny-Treff und Jugend; So. 9.00 und 11.00 GD und KGD
Advent-Gemeinde, Schönfelder Str. 34: Sa. 9.30 Bibelgespräch, 10.30 Predigt, 15.30 Jugendstunde

Jesus Christus gestern und heute
und derselbe auch in Ewigkeit.
Hebr. 13, 8

Der Kreis des gern gelebten, schaffensfrohen Lebens unserer lieben Mutter und Oma hat sich geschlossen.

Hildegard Brachmann

geb. Hoffmann

* 3. 12. 1915 † 19. 1. 1995

In Liebe und Dankbarkeit:
Dres. Wolfgang und Eva-Maria Hagedann,
geb. Seidel
mit Henrich Christoph

Fuldatal, Bürgermeister-Franz-Straße 22, den 21. Januar 1995
Trauerhaus: Rainbrunnenweg 1, 34125 Kassel

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 24. Januar 1995, um 13 Uhr in der Friedhofskapelle Simmershausen statt.

Anstelle freundlich zugedachter Kranz- und Blumenspenden bitten wir, die v. Bodelschwinghschen Anstalten Bethel, Sparkasse Bielefeld, BLZ 48050161, Konto-Nr. 6420130, zu bedenken.

Wir trauern um unseren geschätzten Kollegen

Kaufmann

Alois Bieniek

Inhaber der Firma Kramer und Bieniek

Wir danken für seine über 40jährige Mitarbeit am Großmarkt Kassel und für seine Tätigkeit als Mitbegründer und Aufsichtsratsmitglied der Großmarktverwaltung Kassel GmbH.

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Für die Gesellschafter

Dieter Hohendamm
Klaus Himmelmann
Geschäftsführer

Lothar Giesler
Konrad Becker
Torsten Meißner
Aufsichtsrat

Kassel, im Januar 1995

Wir trauern um

Fritz Trebing

* 12. 11. 1924 † 18. 1. 1995

In stiller Trauer:

Rosemarie Trebing, geb. Otto
Norbert und Birgit Trebing
nebst allen Angehörigen

34253 Lohfelden, Berliner Straße 17

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Montag, dem 23. Januar 1995, um 11 Uhr von der Friedhofskapelle Lohfelden, Bergstraße, aus statt.

Ihr Bestatter in der Nordstadt.
HÖHMANN
GmbH
Bestattungsinstitut
Holländische Straße 87
Kassel
Tel.: 8 90 06 91

Für die Beweise der Freundschaft und Verbundenheit, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen entgegengebracht wurden, sagen wir unseren herzlichsten Dank. Besonderen Dank dem Blinden-Altenheim für die Betreuung sowie Herrn Pfarrer Lehmann für seine trostreichen Worte.

Im Namen der Familie:
Helga Schüßler

Hulda Schüßler Kassel, im Januar 1995

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unsere liebe

Elisabeth Hetzler

auf ihrem letzten Weg begleiteten.
Besonderen Dank der Pflegestation Familienhaus der Alten, St. Bonifatius, Bürgistraße, und Herrn Pfarrer Bulowski.

Familien Hetzler und Völker

Kassel, im Januar 1995

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Emil Schmidt

durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichsten Dank. Besonders danken wir Herrn Pfarrer Follmann für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Irmgard Schmidt

Kassel, im Januar 1995

Die Familien-Anzeige

in unserer Zeitung
erreicht
alle Freunde
und Bekannten

HNA
Leser-Service

Der kuschelige Emil für nur DM 16,80

Herzlich willkommen in Ihrer HNA-Geschäftsstelle.

Neben dem aktuellen Buch- und CD-Angebot aus dem HNA-Leserservice erwartet Sie – frisch eingeflogen – die Zeitungs-

Ente Emil.

Emil ist ca. 26 cm hoch, ca. 35 cm lang, nicht entflammbar und waschbar.

BAYERISCHE STAATS BÄDER INFORMIEREN

Kur-Experten beraten Sie!

1. und 2. Februar 1995

Am Mittwoch, 1. Februar, und Donnerstag, 2. Februar 1995,

INFO-TAGE

der bayerischen Staatsbäder in der HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz, Kassel, und im Presse + Druckzentrum, Frankfurter Straße 168, Kassel, jeweils von 9.00 bis 17.00 Uhr.

Bad Bocklet
Bad Brückenau
Bad Kissingen
Bad Reichenhall
Bad Steben

Schauen Sie vorbei, und lassen Sie sich aktuell und ausführlich informieren. Oder rufen Sie an.

05 61 / 2 03 15 31

HNA

● Geschäfte

Geschäftseröffnung

METHA GmbH
Bauplanung – Baustatik – Baukonstruktion

Der Partner für
Bauherren
Bauträger
Bauplaner

34379 Calden-Ehrsten
Telefon: (0 56 77) 63 70
Telefax: (0 56 77) 62 83

Schreinerei von Schreinermeister zur Übernahme gesucht, evtl. Mitarbeit bis zum Übergabe-Zeitpunkt möglich. Tel. 05 61 / 1 40 39 o. Werkstatt 89 99 65

Güternahverkehr/Transporte
☎ 05 61 / 51 22 26

Gemütliches Ausflugslokal mit Fremdenzimmern, mehrere 1 Zi.-App., großer Saal, große Terrasse, Sauna, Solarium, Tennisplatz sowie eine 80 m2 große Wohnung aus gesundheitlichen Gründen zu verkaufen. Das Anwesen ist renoviert und befindet sich im Kellerwald zwischen den Kurstädten Bad Zwesten und Bad Wildungen.
Zuschr. Z 69680 HNA Kassel

Komplett Videothek zu verkaufen, Computer m. Programm, Thresen, Regale, 2 Abspielgeräte, ca. 1.200 Filme + Hüllen, VB DM 18.000,-. Zuschr. unter Z 69413 HNA Kassel

Restaurant in Kassel zu verkaufen. Zuschr. Z 69436 HNA Kassel

Laden KSH, Großraumladen, gute Innenausstattung, genügend Parkplätze vorhanden. Zuschr. Z 69537 HNA Kassel.

Fleischereifiliale, auch f. Lebensmittelladen geeign., Nähe Bhf. Wilhelmshöhe, Tel. 05 61 / 89 70 51 o. 0 56 73 / 67 57

Kassel, Schulungsräume zu verp. od. zu verk., geeignet f. Fahrschule usw., Zuschr. Z 69507 HNA Kassel

Kassel, Friseurgeschäft günst. zu verk. od. verp., Zuschr. Z 69506 HNA Kassel

Imbißstand Raum Kassel aus gesundheitlichen Gründen zu verkaufen. Zuschr. Z 69420 HNA Kassel

Sonnenstudio in Homberg in Top-Lage zu verkaufen. Tel. 05681 / 71444

HNA

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihre Anzeige aufgeben wollen.

Übermitteln Sie Ihren Anzeigentext einfach und schnell per Telefax:

05 61 / 2 03-21 62
05 61 / 2 03-25 92

● Verschiedenes

California Rinderdung

Der absolut naturreine Bio-Dünger aus Kalifornien (USA). Für alles, was grünt und blüht – drinnen und draußen. Trocken, fein gemahlen und geruchsarm.

25-kg-Sack 49,– DM frei Haus, für Sammelbest. u. Vereine
bis 20 % Rabatt
BIOGA-Lager Kassel ☎ 31 41 28

Suche 30 000 DM
zu leihen
für 2 Monate
Sicherheiten vorhanden
Zuschriften unter AM 5800
MA Mühlhausen, Röblingstr. 15

Dreirad-Elektro-Mobil (Rollstuhl) BEC Sterling XL, ca. 20 Betriebsstunden, neuwertig, Preis VS. Tel. 05662 / 2462

Clownin Tildi kommt gern zu Deinem Kindergeburtst. Alter 3-10 J. 515829

Holz- und Steintreppen belegt mit PVC oder Teppichboden. **Fa. G. Jorch, Kassel-Waldau,** Tel. 05 61 / 57 22 14

Renovierarbeiten, innen/außen, preisw. u. gut. Fax 05681/ 7 12 21. ☎ 7 12 11 oder 0161 / 3505005 o. 0172 / 5612211

Alleinunterhalter. ☎ 05 61/ 51 63 41

Plexiglas Lager u. Verarbeitung, Zuschnitte, Glas Knaust, Weserspitze, Tel. 05 61 / 87 36 71

Kindergeburtstage

Sie wissen nicht, was Sie mit den kleinen Gästen anfangen sollen ? Ich nehme Ihnen diese Sorge ab und feiere ihre Geburtstage. Tel. 05 61 / 82 57 21

Sie wollen bis zu 30% auf alle neuen Artikel (Autos, Reisen, Elektronik, Parfüm usw.) erhalten? Rufen Sie uns an ☎ 05622/79246 od. 0171/3269246

● Baumfällung ●
☎ KS 89 39 32, auch Schnitt, m. Abfuhr

Leuchtreklame, voll funktionsfäh., Maße: 800x90, zu vk., DM 500 ☎ 0561/770821

Doppelgänger, die aussehen wie Prominente, gesucht. Zuschrift mit Foto bitte an: MG Werbeagentur, Mühlenstr. 19, 34212 Melsungen

Wo darf Bridgespielerin mitmischen? Frdl. Zuschriften unter A1/1379 HNA Kassel

KOLI-LEUCHTEN
Hessens größtes Leuchtenfachgeschäft
Kassel, Leipziger Straße 287
Telefon 05 61 / 51 82 24

Blumnauer reinigt Teppiche + Polstermöbel. Kaufungen ☎ 0 56 05 / 65 88

Astrolog. Partnerberatung, KS/407416

Maler- u. Tapezierarbeiten fachgerecht u. preisgünstig ☎ 05601/89369

Tanzband "Die Calimeros"
Tel. Gö. 05 51/ 7 70 01 03

Flechte alte Stühle aus ☎ KS 3 97 88

Sängerin sucht Pianisten.
Tel. 0 56 65 / 83 64 ab 17 Uhr

Wer transportiert Schreibtisch v.Gotha nach Melsungen? Tel. 05661 52287

Gefahrenbäume - Notdienst
Schneiden, fällen, kappen, ausasten Gartengestaltung.
Meisterbetrieb ☎ 05 61 / 4 25 28

Gastronomie-Team su. sehr guten Koch für Einstieg in ein Objekt.
Zuschr. A1-0590 HNA Kassel

Gemischter Kegelverein su. Verstärkung zw. 25-40 J. Tel. 05673 4421

Wie neu: Teppichböden und Polstermöbel reinigt Getifix. Tel. 05608 5692

Bilde Nageldesignerin aus
mit Zertifikat, 2 Tage Seminar.
Tel. 05 51/ 4 59 44 od. 54 13 10

LVM-SCHOLZ 51 22 83

● **Nur 10 Stück** für je 5.250,-DM. ● Heizkessel 20 kW mit Ölbrenner, Boiler, Regelung. Firma Tel. 05602 70398

pssst...
for Ladies only
Sigosa Körperstudio Vellmar
Telefon 8 20 05 58

Hako Schneefrese, 3 PS, VB 300,-. Tel. 0 56 21 / 44 95

Maler- u. Renovierungsarb. ☎ 89 86 84

Su. spanischen Maurer f. kleines, priv. Bauvorhaben i. Spanien (ca. 6 Wochen) bzw. gt. span. Kenntnisse nötig. Zuschr. Z 69643 HNA Kassel

Alleinunterhalter hat Termine frei.
Tel. 0 66 21 / 7 54 76

● Geschäftsverbindungen

Renommiertes Hotel-Restaurant
5 km von Stadtgrenze Kassel
in landschaftlich reizvoller Lage ist dieser brauereifreie, wirtschaftlich, interessante Betrieb, Bj. 80, mit Fremdenzimmern, Restaurant, gr. Gastterrasse, moderner Küche, im UG Kegelbahn, Bierstube u. Sauna, 809 m² Nutzfl., Grdst. 2000 m², separat im EG u. DG 2 abgeschlossene Whg., mit hochwertiger Ausstattung, insges. 229 m² Wfl., sehr gut geeignet für andersw. Nutzung (Seniorenheim)
DM 2,9 Mio.

Meissner-Immobilien GmbH VDM
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · ☎ 05 61 / 77 70 78

BW-Analyse, Kostensenkung, Finanzopti., Rationalisierg., Existenzgründg., Öff. Mittel, **auf alle Branchen erfolgr. spezialisiert,** INFO-Gespräch u. Analyse kostenlos
KÖNIG
Unternehmens-Beratung
Betriebswirtsch. u. Finanzen
36179 Bebra, Zum Kelkerbach 18
Tel. 0 66 22 / 4 34 63, Fax 0 66 22 / 25 34

Wir suchen Putzerfirma die mit uns zusammenarbeiten möchte.
Malerbetrieb Horst Rettberg
34637 Schrecksbach 2, Moosrain 4.
Tel.0 66 98 / 12 00 Fax 06698/8360

Ziehen sie um? - Dann rufen sie uns an! Wir übernehmen Umzüge, Kleintransporte, u. Entrümpelungen. Tel. 0 55 42 / 64 40 od. 05 61 / 8 90 04 08 **ILGB** Inovationsges. f. Lernen, Gesundheit und Beruf mbH.

Kleines **MODEGESCHÄFT,** gut eingeführt, in zentraler Lage von Kassel, aus gesundheitlichen Gründen zu verkaufen. Günstige Konditionen ! Kontakt über: s.m.art - Agentur für Kommunikation, Weender Landstraße 46, 37073 Göttingen, Telefon: 0551/31000

Konzessionsträger f. Baugewerbe gesucht. Zuschr. Z 69621 HNA Kassel

Unser Dienstleistungsangebot:
Existenzgründungsberatung
Betriebsverkauf & Verpachtung
Unternehmensaufbauberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung
Vermittlung von Beteiligungen
Suche von Geschäftspartnern
Vertriebsaufbau & Vertriebsumbau
★ Führen Sie ein Info-Gespräch ★
Unternehmensberatung ZEUCH
34121 Kassel, ☎ 05 61 / 5 07 68 21

Freiberufl. Fahrer su. noch Aufträge/ Festtouren, Tag o. Nacht, national o. international, m. o. ohne Pkw/Bus/Transporter, FS Kl. II u. III, ☎ 0 64 23 / 45 79

Achtung Busunternehmer! Tagesfahrt nach Bad Karlshafen -Cafétafel, soviel jeder mag- zum preiswerten Pauschalpreis, gr. Parkplatz, herrl. Rundblick zur Weser, auf Wunsch Tanz u. Unterhaltung für jedes Alter. **Info:**
☎ 0561 / 314128 od. 05273 / 88194

Übernehme **Urlaubs-u. Krankheitsvertretung** in der Finanzbuchhaltung.
C. Weißenborn- Bilanzbuchhalterin
Tel.+Fax: 05665/30628

Dedektei übernimmt in Hessen/Thür. /Niedersachsen Ermittlung in allen Bereichen sow. Kaufhaus-Überwachung durch Personal/Technik. **MVS Marketing-Vermittlungsservice-S-Dedektei.** Tel. 05605/4816 oder 48 05 sowie Fax 47 64. Tägl. 8-30 - 10.30 + 15-17 Uhr

MB 1422 Jumbozug, 120 cbm, zu verk., Plane u. Maschine neu, **Aufträge vorhanden**. Zuschr. Z 69684 HNA Kassel

Su. selbst. Friseurmeister/-in als Geschäftspartner m. eigenem Kundenstamm, der/die Lust auf Selbständigkeit hat. Biete die Hälfte meines Salons als Einstieg an. Zuschr. Z 69412 HNA Kassel

Gutgehendes Blumenfachgeschäft, umzugshalber zu verk., Landkreis KS, Zuschr. Z 69384 HNA Kassel

Qualitätsbewußtes Moselweingut
Suche für gehobene Rieslingweine
Vertriebspartner/Handelsvertreter.
Weingut Dieter Sünner
Am Rosenberg 6, 56333 Winningen
Tel. + Fax 0 26 06 / 3 75

Junges Ingenieurbüro
mit hoher technischer Ausstattung (u.a. CAD, A0 Plotter) erstellt Baustatik/Baupläne. Freie Kapazitäten.
sucht Architekten/Bauträger
f. dauerhafte Geschäftsverbindung.
Zuschr. Z 69347 HNA Kassel

...Subunternehmer...

bietet Zusammenarbeit in verschied. Bereichen an. Tel. 05 61 / 81 47 66

Buchführungshelfer
Neugründung Berufsverband
Tel. 06691 / 22489 Fax. 23097

Lohn- + Gehaltsabrechnung erledigt über eigene EDV: Office Service
☎ 05 61 / 82 85 63, Fax 8 20 06 04

Buchführungs- u. Kontierungsbüro übernimmt noch Buchführungs- u. Kontierungsarbeiten sämtlicher Gewerbezweige.
☎ 0561/59353, Mo. ab 9 Uhr

Su. Geschäftspartner, Branche Partnervermittlung, Zuschr. A 1 1959 HNA KS

Spediteur mit MB-Frischdienstkoffer (410 D), su. Beschäftigung bei Lebensmittelhandel/-Industrie-/Spedition. D.Siebert, ☎/FAX: 0561 / 47 05 04 od. 1 61 57

Unsichere Zeiten verlangen sichere Maßnahmen
★ Personenschutz für Menschen, die in der Öffentlichkeit stehen
★ Courierdienste, Übermittlung und Lieferung streng vertraulicher Dokumente und Unterlagen
Mehr als eine Lebensversicherung!
Rufen Sie uns an! Tel. 05 61 / 2 54 63

Dipl.Betriebswirt mit mehrjähriger Geschäftsführungserfahrung sucht Handels- oder Produktionsbetrieb im Großraum Kassel. Eigenkapital vorhanden. Zuschr. Z 69601 HNA Kassel

Su. Geschäftsmann od. Firmeninhaber (Bereich Kunststoff, Spritzguß) od. ähnliches, zur Hilfestellung bzw. Verwirklichung eines Patents bzw. Gebrauchmusters. 17.11.94 Bekanntmachung im Patentblatt, Rollennummer usw. Gegenleistung: Teilhaber mit 20%, Zuschriften an HNA Bebra, A 40/ 2954

● Geschäftsempfehlungen

Umzüge Nah + Fern/Lagerung Eberl GmbH, 05 61 / 82 87 52

Imbisspavillion, Flachdach, Außenputz und Verglasung mit Rolläden, kpl. eingerichtet mit Imbissanlage-Edelstahl, Friteuse, Rostbräter, Wasserbad, Mikroherd, Kebapgrill, Kühlschrank, Gefrierschrank, Spüle mit Boiler, Telefon ect. zu verkaufen. Herstellungsjahr 1993. NP 68.000,- jetzt 38.000,- DM, MWst auswb. Kann mit Tieflader transportiert werden. Tel. 07 71 / 6 25 50

Kleintransporte und Kleinumzüge.
Tel. + Fax 0 56 65 / 3 09 40

Architekt übernimmt Planung und Bauleitung. Zuschr. A 1 1958 HNA Kassel

City-Drive Personenbeförd. KS/7300073

Näherei hat noch freie Kapazitäten.
Tel. 03 60 24 / 5 31 08

Wegen Betriebserweiterung
Freie Gravierkapazität für Industrie, Handel und Gewerbe (Meisterbetrieb)
Tel. + Fax 03 69 21 / 65 33

Lkw 1,2 t, m. Fahrer, frei.
☎ 0561/284303, Fax 0561/284547

UMZÜGE-HARTLEB, 05 61 / 47 25 97. Nah+Fern, Lagerung, Übersee, Beilad.

Wir nehmen Rohbauarbeiten entgegen Tel. 0 56 93 / 64 42

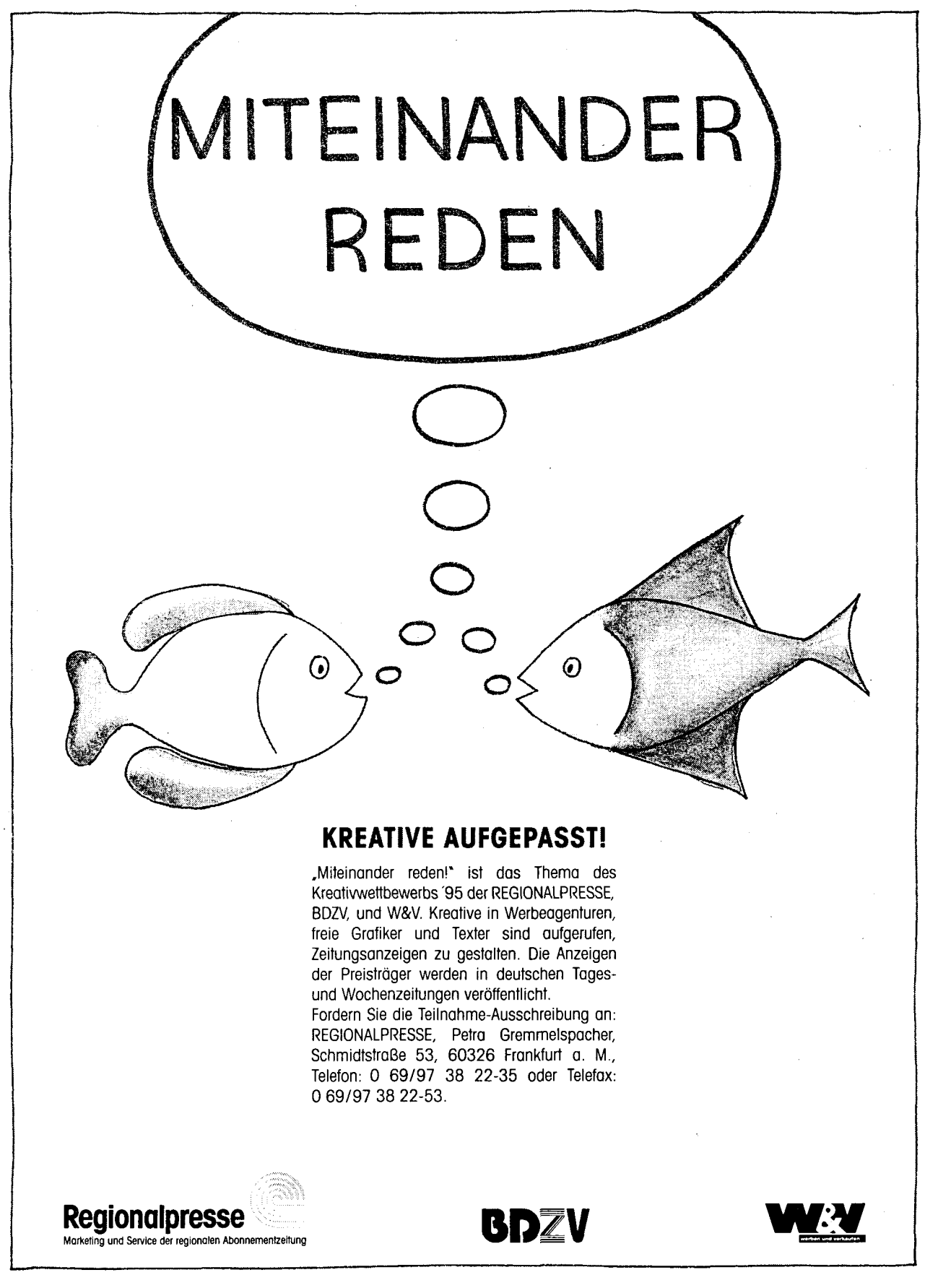
UMZÜGE Redler & Döcke KS 2 61 62
Nah + Fern sowie Lagerung (preiswert)

Kurier- u. Botenfahrten. KS / 7300077

Umzüge MARGGRAF, Melsungen. Nah und Fern. Tel. 05661/1220 od. 52123

Umziehen? Kein Problem!
Umzugskartons
Kleiderkisten, -säcke, Möbelroller, Sackkarre,
Vermietung/Verkauf,
Anlieferung möglich.
05 61 / 5 68 19

Kleinanzeigen in der HNA – für wenig Geld viel Erfolg



KREATIVE AUFGEPASST!

„Miteinander reden!" ist das Thema des Kreativwettbewerbs '95 der REGIONALPRESSE, BDZV, und W&V. Kreative in Werbeagenturen, freie Grafiker und Texter sind aufgerufen, Zeitungsanzeigen zu gestalten. Die Anzeigen der Preisträger werden in deutschen Tages- und Wochenzeitungen veröffentlicht.
Fordern Sie die Teilnahme-Ausschreibung an: REGIONALPRESSE, Petra Gremmelspacher, Schmidtstraße 53, 60326 Frankfurt a. M., Telefon: 0 69/97 38 22-35 oder Telefax: 0 69/97 38 22-53.

Regionalpresse
Marketing und Service der regionalen Abonnementzeitung

BDZV

W&V

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

Die freundliche Maklerfamilie **informiert:**

Verliebtsein

Immer wieder erleben wir es, wie Kunden angesichts einer Immobilie begeistert ausrufen: „Das ist ja toll" (etwa beim Anblick eines alten, märchenhaft wirkenden Fachwerkhauses). „Das ist ja idyllisch!" (wenn sie ein Haus am Waldbach sehen), oder: „Ist das herrlich ruhig hier!" (auf dem Lande).

Andere Kunden sind darauf aus, KVG-Anschluß in unmittelbarer Nähe ihres Domizils zu haben (etwa wegen der Kinder). Auch das Gewerbegebiet am Ortsausgang findet seine Liebhaber, wenn z. B. beide Ehepartner dort ihr Brot verdienen und auf kurze Wege zur Arbeit Wert legen.

Ein jeder Mensch hat seine persönlichen Kriterien – eines aber wünschen alle: Man will sich wohlfühlen in seiner Wohnung, seinem Haus, seiner Umgebung.

Dieses Sich-Wohlfühlen ist ja auch die Basis dafür, daß man seine Heimat(stadt) liebt. Und daß Sie sich wohlfühlen, ist ebenfalls unsere Maxime, wenn wir Ihnen eine Immobilie anbieten. Wir wollen, daß Sie sich verlieben, und wir haben Häuser und Wohnungen in unserem Angebot – die sind zum Verlieben. Es liegt an Ihnen, sie für sich zu entdecken. Natürlich geht dem Verliebtsein immer ein Kennenlernen voraus. Auch Sie müssen das Objekt Ihrer Begierde zuerst einmal kennenlernen, ehe Sie sich darin verlieben. Um Ihnen das zu ermöglichen, nehmen wir uns alle Zeit der Welt und beginnen damit, Ihnen zuzuhören, wenn Sie uns erzählen, wofür Sie sich begeistern könnten.

Ihre Immobilie durch die freundliche Maklerfamilie

JÖRN HÖDTKE RDM

Kaufobjekte

Schöne Südhanglage am Kammerberg

Ansprechendes, gepflegtes 1-Fam.-Haus mit Garage, auf üb. 700 m² zauberhaft eingewachsenem Grdst., Terrasse u. Balkon zur sonnigen Gartenseite, attraktiv geschnittene Räume, 4–5 ZKB, Gäste-WC, geräumige Diele, **390 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Alleinlage/Ortsrand im Kaufunger Wald

Rd. 5000 m² prächtig eingew. Grdst. m. hübschem 6-Zi.-Haus in einmalig schöner Umgebung, ohne Verzicht auf Infrastruktur. Erfüllen Sie sich Ihren Traum vom naturnahen Leben. – Verspüren Sie den Atem des Frühlings aus den Hunderten von Rhododendron-Blüten, und riechen Sie den Sommer im warmen Kieferngehölz! Schauen Sie, wie herrlich der Herbst das Laub verfärbt, und lassen Sie sich vom Rauschen der Wipfel in Schlaf wiegen, ja genießen Sie wie einst als Kind die weiße Pracht des Winters, und erfreuen Sie sich an Ihren geflügelten und vierbeinigen, vielgestaltigen Nachbarn, die ihre Spuren im Schnee hinterlassen u. sich mit mancherlei Stimmen melden **595 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Renov., helle 3-Zi.-ETW Baunatal, am Baunsberg

gute Infrastruktur, unmittelbare Nähe zum Wald-/Erholungsgebiet, Straßenbahnanschluß. 75 m² Wfl., großer Balkon am Wohnzimmer, geflieste Küche, lichtes Duschbad, ISO-Fenster, GZH, Keller u. Pkw-Stellplatz. **205 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

weitere Kaufobjekte

4-Zi.-ETW mit Balkon gut gelegen in Kassel

Vord. Westen, ruhig und mit schöner Aussicht, ca. 93 m² Wfl., im 2. OG eines attraktiven 11-Fam.-Hauses. **288 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

3-Zi.-ETW mit Balkon im vord. Westen von KS

Ruhige Lage, 76 m² Wfl., **218 000 DM.** ☎ 05 61 / 49 20 55

2-Zi.-ETW für 110 TDM citynah in Kassel

Ca. 50 m² Wfl., ordentl. Zustand ☎ 05 61 / 49 20 55

Renov. Haus m. 3 Wohnungen in Kassel-Harleshausen

In EG u. OG jeweils 78 m² Wfl., im DG – m. Gaube u. Schrägen – ca. 60 m² Wfl., EG ist vermietet, OG u. DG mit zus. ca. 138 m² Wfl. sind frei, Vollkeller m. Waschküche u. separatem Ausgang in den Garten, 3 Garagen. **380 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Qualitätshaus Bj. 81 sehr gute Lage Espenau

Vollverklinkert, vollunterkellert, Satteldach mit großer Giebelloggia, 175 m² Wfl. in EG u. DG, repräsentativer, lichter Wohn-/Eßbereich m. hochwertigem, weißem Steinfußboden, große Küche, Arbeitszimmer, Gäste-WC, im DG 3 Schlafzimmer, geräumiges Bad, 2 Garagen, schön eingewachsenes, ruhiges Grdst. von üb. 800 m², **595 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Wir suchen

... für große Arzt-Fam.

Haus aus der Gründerzeit in guter Lage v. KS, am Brasselsberg, in Wilhelmshöhe, Harleshausen. Am liebsten ein Haus m. Holzdielen u. Erker – jedenfalls m. Atmosphäre, ca. 800 m² Grdst. ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Anleger RH

in KS-Nordstadt ☎ 05 61 / 49 20 55

... 2-/3-Fam.-Haus

in Vellmar, als Anlageobjekt ☎ 05 61 / 49 20 55

... in Edermünde

Besse od. Grifte: Haus m. ELW od. 2-Fam.-Haus m. insg. ca. 160 m² Wfl., Garage, gern Dpp.-Garage. Bis 500 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

... in KS-Wolfsanger od.

Fasanenhof, Vellmar, Fuldatal: freistehendes, geräumiges 1-Fam.-Haus, bis 700 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Alt und Jung, die zusammenziehen wollen:

Ein Haus m. 2 Whgn., je ab 80 m². Es soll, angenehm eingebettet, in KS od. nahem Umkreis stehen. ☎ 05 61 / 49 20 55

Jörn Hödtke
Unser Büro in Kassel
Ladenbüro über zwei Etagen
Wolfsschlucht 37, 34117 Kassel
Ecke Kölnische Straße im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 77 00 58, ☎ 05 61 / 77 00 55

JÖRN HÖDTKE

Unser Büro in Baunatal
ist unser Stammsitz
An der Stadthalle 5, 34225 Baunatal
in der Fußgängerzone im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 49 20 59, ☎ 05 61 / 49 20 55

Vorderer Westen – nahe Terrasse

5-Fam.-Haus in sehr ruhiger Citylage

Bj. 1908, **insges. ca. 511 m² Wfl.,** ggfls. auch gewerblich nutzbar, 3 Balkone, Fernwärme, teilw. noch vermietet, teilw. freiwerdend, 318 m² Gartengrdst., Nachholbedarf **DM 780 000,–**

Freistehendes Haus zzgl. 3-Fam.-Haus

Gartenlage von Kassel-Bettenhausen, nahe Dr.-Koch-Klinik

Bj. 50/51, 3-Fam.-Haus mit 215 m² Wfl., teilw. vermietet und 1-Fam.-Haus, ca. 90 m² Wfl., frei Mitte '95, 911 m² Grdst., Garage **Angebotspreis DM 620 000,–**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Besichtigen Sie Sonntag!

Gepflegtes 2-Fam.-Haus (DHH) in Harleshausen

mit zwei **gleichgroßen Wohnungen** mit jew. 97 m² Wohnfl.; EG und OG jew. 4 ZKB, sep. WC, Terrasse bzw. Balkon, gute Ausstattung, u. a. Parkett, Kaminofen, Vollkeller mit Außentreppe, ÖZH. **Die OG-Wohnung ist frei, die EG-Wohnung wird zum 1. 7. 1995 frei; DM 598 000,–; 14.00–15.00 Uhr, Wilhelm-Lukan-Str. 51 (Schilder)**

Gelegenheit in Ahnatal-Weimar

Sehr günstiges Reihenhaus in bester Lage

Bj. 65, 4 ZKB, WC, ca. 86 m² Wfl., Vollkeller, ÖZH, sehr schöne Einbauküche, DG zum Ausbau vorbereitet, 247 m² herrlich ruhiges Grdst., kurfr. frei, Garage **nur DM 275 000,–**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Neuwertiges, großes Landhaus

Beste Freizeit- und Panoramalage östl. Kassel

Bj. '91, mit 6 ZK, 2 Bädern und 3 ZKB, **ca. 230 m² bestens ausgestattete Wfl.,** Terrasse und Balkon mit einmaligem Blick über Großalmerode, großes Grundstück an der Babauungsgrenze, Doppelgarage, **weit unter Preis – nur DM 860 000,–**

Neue Reihenhäuser in Kaufungen

Sehr günstig – keine Käuferprovision!

mit jew. 4 ZKB, WC und **117 m² Wfl.,** Vollkeller, das DG ist weiter ausbaufähig **(ca. 44 m² Wfl.),** sehr schöne ruhige Lage nahe geplanter Straßenbahn, fertig Herbst '95 **Mittelhaus DM 365 000,–; Eckhaus DM 395 000,–**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

WOHNUNGEN – IN BESTEN LAGEN

3-ZKB-WOHNUNG NÄHE BEBELPLATZ

Vorderer Westen, Top-Adresse in Kassel mit prominenten Nachbarn, 3 Minuten bis zur Goethe-Anlage – Interessiert? Dann rufen Sie an!

☎ *7 12 81-14* **199 000,– DM**

2 ZKB – MOTZSTRASSE NUR 135 000,– DM

Ideal für Singles, sämtliche Einkaufsmöglichkeiten sind zu Fuß erreichbar. Eine Einbauküche ist im Preis enthalten.

☎ *7 12 81-14* **135 000,– DM**

73 m² Wfl. 170 000,– DM VELLMAR

3-ZKB-Wohnung mit Stellplatz sofort frei.

☎ *71 28 10* **170 000,– DM**

NEUE 2-ZKB-WOHNUNG NUR 174 000,– DM

12/1994 fertiggestellte Wohnung im EG mit schöner Terrasse. Ruhige Lage Nähe den Städt. Kliniken.

☎ *71 28 10*

EINFAMILIENHAUS NÄHE VELLMAR

NUR 330 000,– DM

1087 m² fantastisch angelegtes Grundstück mit altem Baumbestand, 6 ZKB zweckmäßig aufgeteilt, separate Garage.

☎ *7 12 81-19*

GERHOLD IMMOBILIEN
UNTERNEHMENSGRUPPE

BEZAHLBARE QUALITÄTSHÄUSER

MODERNES FACHWERKHAUS IN BAUNATAL

Neu saniert und renoviert. Exklusive Ausstattung, Innenkamin, hochwertige Bäder, 6 ZKB, 150 m² Wfl., Grundstück mit Nebengebäude 894 m² inkl. 2 Garagen.

☎ *7 12 81-18* **420 000,– DM**

2-FAM.-KOMFORTHAUS 4 MIN. BIS HARLESHAUSEN

Ein wirklich großzügiges Haus mit 6 ZKB. Top-Zustand, mit Sauna und Garage. Sie sehen, daß es sein Geld wert ist.

☎ *7 12 81-16* **449 000,– DM**

GELEGENHEIT ZUM SUPER PREIS

Einfamilienhaus mit 120 m² Wfl., beste Lage in Kassel, leicht renovierungsbedürftig, Nähe Schwimmbad

☎ *7 12 81-21* **329 000,– DM**

Auch Samstag
Das Immobilientelefon
05 61 / 7 12 81-0
Königsplatz 53 • 34117 Kassel

IMMOBILIEN

Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH

Stadtsparkasse Kassel
Tel. 0561/7124-279 Wolfsschlucht 1 34117 Kassel

Freistehendes Einfamilienhaus mit Perspektiven

Einfamilienhaus mit eigenen Gestaltungsmöglichkeiten, 5 Zimmern, separatem Gäste-WC und großzügiger Wohnküche. Schöne Gartenanlage mit ca. 743 m² Größe, Doppelgarage, Vollkeller. Bj. 1965. *Sofort frei!*

DM 360 000,–

Grund und Boden in Harleshausen

Eines der letzten Baugrundstücke in Harleshausen steht zum Verkauf. Nutzen Sie Ihre einmalige Chance diese circa 700 m² noch heute zu erwerben.

Kaufpreis DM 175 000,–

Eigentumswohnung zur Kapitalanlage

In Kassel-Niederzwehren befindet sich diese vermietete 3-Zimmer-Küche-Bad-Eigentumswohnung. Zur Verfügung stehen ca. 75 m² Wohnfläche in guter Ausstattung. Die Wohnung verfügt über einen Balkon und befindet sich im 1. Obergeschoß einer 1969 erstellten Wohnanlage.

Kaufpreis: DM 160 000,–

Geldanlage mit Immobilien

Zwei vermietete Eigentumswohnungen in einem Mehrfamilienhaus von Vellmar empfehlen sich für Ihre Kapitalanlage. Das Haus wurde im Jahre '75 erstellt und ist einem gepflegten Zustand.

2 ZKB, 77 m², Balkon ..... **Kaufpreis: DM 179 000,–**
3 ZKB, 93 m², Balkon ..... **Kaufpreis: DM 189 000,–**

Blicken Sie vom Ziegenberg herab!

Neubauvorhaben in begehrter Höhenlage von Harleshausen – außergewöhnliche Architektur mit nur 6 Wohneinheiten. Großzügige Ausstattung mit Balkon/Loggia bzw. Terrasse. z. B.

3 ZKB mit ca. 80 m² **Kaufpreis DM 300 500,–**

Weitere Angebote in unserem Büro. Ohne zusätzliche Maklerprovision!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme *(nur für private Inserenten)* **05 61 203-03**

Mehrfamilienhaus in Wilhelmshöhe am Fuße des Bergparks

8 Wohnungen mit einer Gesamtwohnfläche von ca. 493 m², guter Zustand, Jahresnettomiete p. a. ca. DM 76 680,– **KP DM 900 000,–**

Reihenmittelhaus in Kassel

4 ZKB, ca. 109 m² Wohnfläche, sep. Gäste-WC, Wohnküche, ca. 533 m² Grundstück, 2 Pkw-Stellplätze, kurzfristig beziehbar. **KP DM 260 000,–**

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
RDM
Immobilien
Verkauf
Vermietung
Kassel
Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1
Tel. 0561-780015

Baugrundstück Nähe Kassel

Grundstücksgröße insgesamt ca. 1852 m², davon Bauland ca. 760 m² und Ackerland ca. 1092 m². Das Grundstück ist erschlossen, eine zweigeschossige Bebauung ist möglich. **KP DM 86 000,–**

Fachwerkhaus in Zierenberg

mitten im Stadtkern liegt dieses bezaubernde Fachwerkh. mit einer Gesamtwfl. von ca. 327,73 m². Es ist renoviert. 2 Appartements kö. noch ausgeb. werden. Mieteinn. p. a. DM 22 080,–. **KP DM 210 000,–**

Niedervellmar – Einfamilienhaus

Voll verklinkert, Bj. 76, ca. 154 m² Wfl., hochw. Ausst.: Travertinböden, Kamin, Südterrasse, Logia, 2 Bäder, Hobbyraum, neue GZH, ca. 504 m² Grdst., Garage **Kaufpreis DM 580 000,–**

HEINDRICH IMMOBILIEN
RDM
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
seit 75 Jahren immer etwas besser

Wilhelmshöhe, Nähe Waldorfschule – Bungalow

Bj. 66, ca. 120 m² Wohnfläche, 5 Zimmer, zzgl. ca. 26 m² im UG, ca. 565 m² Grundstück, Modernisierungsbedarf, Garage **Kaufpreis DM 560 000,–**

Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25 — Inh. Reinhard Kilian — Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25

Brandhuber Immobilien Stand. gepr. Betriebswirt VDM

Karlsplatz 5 • 34117 Kassel • Tel.: 0561 / 1 38 02

Brandhuber Immobilien Stand. gepr. Betriebswirt VDM

Holzhausen/Reinhardswald

1-Fam.-DHH, ca. 130 m² Wfl., 400 m² Grdst., Baujahr 1986, ideal für die Großfamilie, günstige Finanzierung kann vom Verkäufer übernommen werden. **DM 338 000,–**

Kinderfreundliche Einfamilienhäuser in ruhiger Ortsrandlage

Söhrewald-Wellerode:

Neubau-Einfamilienhaus, (Reihenendhaus) 4 ZKB, 442 m² sonniges Grundstück, Vollkeller. Die im I. Bauabschnitt erstellten 17 Häuser ergänzen wir mit 6 weiteren Eigenheimen in bewährtem Massivbau, schlüsselfertiger Festpreis **DM 349 400,–** (Eigenleistungen reduzieren den Festpreis). Sie erhalten komplette Unterlagen in unserem Büro.

Zentrale Stadtwohnung

Vorderer Westen, 110 m² Wfl., 3 ZKB, WC, Dachloggia, hoher Komfort- u. Wohnwert, gewerbliche Nutzung möglich, Garage **DM 318 000,–**

Appartement Niederzwehren, 45 m² Wfl., hochwertig eingerichtet, Küche, Einbauwand, Loggia, Pkw-Abstellplatz, Müllschlucker u. v. m., sofort beziehbar **DM 139 000,–**

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Schmuckstück in Vellmar

Eigentumswohnung mit 2 ZKB auf ca. 63 m² Wfl., Loggia, Bj. 78, gehobene Ausstattung, frei zum 1. 3. 1995, Garage DM 15 000,– **DM 165 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80

IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Genießen Sie den Blick auf Ahnatal ...

von diesem Bungalow aus! 3–4 ZKB auf ca. 100 m² Wfl., schön eingewachsenes ca. 800 m² großes Grundstück, Bj. 71, Doppelgarage, frei zum 1. 2. 1995 **DM 398 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80

IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Bestens für Immobilieneinsteiger geeignet ...

ob Selbstbezug oder Kapitalanlage! 2-ZKB-ETW in kleiner Wohneinheit, ca. 48 m² Wfl., im DG mit Loggia, sep. Abstellraum, Bj. 1984, sofort frei. **DM 140 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80

IMMOBILIEN

Großer Winkelbungalow Zierenberg-Oberelsungen

auf 2 Etagen, 240 m² Wfl., 2 Küchen, 2 Bäder, gehobene Ausstatt. plus 40 m² Nutzfl. im ausgebauteh Keller zur gewerblichen Nutzung, 790 m² Grundstück in ruhiger Lage, ein sehr gepflegtes Objekt. **DM 490 000,–**

Neubau – 9 ETWs in Vellmar

3 ZKB, Balk., 88 m² Wfl. **DM 310 000,–**
3 ZKB, Balk., 85 m² Wfl. **DM 299 000,–**
2 ZKB, Balk., 60 m² Wfl. **DM 214 000,–**

Eigenleistungen möglich.
Fertigstellung im Spätherbst.

Neubau – 3 Reihenhäuser in Niedenstein

Haus links, 111 m² Wfl., 4 ZKB, Terrasse, ca. 350 m² Grundstück **DM 325 000,–**
Haus Mitte, 111 m² Wfl., 4 ZKB, Terrasse, ca. 200 m² Grundstück **DM 305 000,–**
Haus rechts, 130 m² Wfl., 5 ZKB, Terrasse, ca. 350 m² Grundstück **DM 350 000,–**
Bezugstermin: Frühjahr 1995.

Meissner-Immobilien VDM GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · ☎ 05 61 / 77 70 78

In herrlich ruhiger Waldrandlage Staufenberg-Sichelnstein

Ideal zum neuen Postfrachtzentrum entstehen 4 DHH mit jeweils schönem 550 m² großem Grundstücksanteil, alle DHH teilunterkellert, Eigenleistungen reduzieren den Kaufpreis, Fertigstellung ca. Herbst 1995, keine Maklerprovision

2 DHH je 108 m² Wfl., 4 ZKB, Gäste-WC, Nfl. 30,5 m² **DM 357 000,–**
2 DHH je 100 m² Wfl., 4 ZKB, Gäste-WC/Dusche, Nfl. 47 m² **DM 313 500,–**

Baunatal

Zwei Eigentumswohnungen in einem neu erbauten Haus. Gedacht für die Großfamilie oder auch interessant als Kapitalanlage. Keramikböden, Kaminanschluß, gr. Terrasse und Gartenanteil. Ca. 118 m² kosten **354 000,- DM**

Dachgeschoß, ca. 107 m² Wohnfläche plus Gartenanteil **330 000,- DM**

Für jede Wohnung steht eine Garage zur Verfügung, die für je 15 000,- DM hinzuerworben werden kann.

Baunatal-Altenritte

Am Fuße des Baunsberges, absolut ruhig im Grünen gelegen, befindet sich diese neue Eigentumswohnung der Spitzenklasse. 3-Zimmer-Wohnung mit großzügigem Wohn- und Eßbereich, Fußbodenheizung, riesiger Südwestbalkon, ca. 94 m². Keine Courtage. **370 000,- DM**

Baunatal

Direkt am Wald gelegen. Hochwertig ausgestattete 4-Zi.-Whg., Glasschiebetüren, eleganter Baderaum, Gäste-WC, gr. Westterrasse. Keine Maklerprovision. **345 000,- DM**

Baunatal

3-Zi.-Neubaukomfortwhg., ca. 83 m², Südterrasse. Keine Maklerprovision. **285 000,– DM**

Baunatal-Zentrum

Die Gelegenheit in einer sehr gepflegeten Anlage befindet sich diese hübsche Wohnung. 3 Zi., Kü., Bad, Abstellraum und Loggia, ca. 65 m². **185 000,– DM**

Baunatal

Doppelhaushälfte, reizvolle Ausführung, ca. 120 m² Wohn- und Nutzfläche. Gute Grundstückslage. Keine Maklerprovision. **435 000,– DM**

Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro:
HERO
Helga Roth Immobilien
Vor der Hasenhecke 2 M
34125 Kassel, ☎ 05 61 / 81 91 14

Bauen in Eigenleistung Bis zu 40 % Baukostenersparnis

Massivbauweise mit hochwärmedämmendem Baustoff. Ob Typenhaus oder individuelle Planung, wir haben die Lösung: z. B. für unseren Haustyp „Denver", Rohbausatz, Fenster, Haustüren, Dachstuhl, Dacheindeckung, Architekt, Bauleitung

ab 92 000,– DM

ISO-Bausatzsysteme GmbH
34254 Kaufungen, PF 11 70
Telefon 0 56 05 / 50 81

On the road again...?
UMZÜGE MIT ERFAHRUNG
PRESSLER
☎ 0561 / 8 30 88

allkauf AUSBAUHAUS
Bauen Sie mit!
Musterhaus Wittmar
Tel.: 0 53 37 / 75 88

---

allkauf AUSBAUHAUS
Bauen Sie mit!
Beratungsstelle Göttingen
Telefon 05 51 / 7 62 16

Einfamilienhs. in **Ks-Kirchditm.,** ca. 115 m² Wfl., große Terrasse, ca. 650-m²-Grundstück, Garage, **sofort frei** **425 000,–** DM
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

2-Fam.-Hs. in **Bad Zwesten,** gegenüber d. Kurpark, 156 m² Wfl., gr. Terrasse, 2 Garagen, 700-m²-Grundstück **370 000,– DM**
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

• KASSEL •

An der 'Kurhessenhalle 49' entsteht ein Neunfamilienwohnhaus. Noch drei Wohnungen mit Größen von 63,90 bis 90,42 m² frei. Tiefgarageneinstellplatz möglich. Alle Wohnungen mit Terrasse bzw. Balkon.

Bezugsfertig ab 12/94
245.250,-- bis 349.110,- DM

• FULDATAL •

In Ihringshausen, 'Veckerhagener Straße 73', bieten wir in drei Vierfamilienhäusern noch je eine Eigentumswohnung, 3 ZKB, Wohnungsgrößen von 79,08 bis 81,52 m². Die Wohnungen können kurzfristig bezogen werden.

300.505,- bis 305.700,- DM

• VELLMAR •

Kasseler Höhe, 'Bewdleyplatz'. Noch fünf Eigentumswohnungen und fünf Gewerbeflächen frei. Wohnungsgrößen von 66 bis 94 m² und Gewerbeflächen von 64 bis 90 m². Tiefgaragen- oder Carportstellplatz bereits im Preis enthalten.
Bezugsfertig ab 4/95
256.130,- bis 345.610,- DM

GRUBSCHAT Bauträger GmbH
GRUBAU Massivhaus GmbH
GRUBSCHAT Immobilien GmbH

BFW MITGLIED IM BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.
KOLLOSTRAßE 1-3 • 34246 VELLMAR
TEL. 0561 / 98 28 10
FAX 0561 / 98 28 131

• WOLFSANGER •

In der 'Zeppelinstraße' und 'Im Bodden' bauen wir demnächst eine Wohnanlage mit 23 Eigentumswohnungen , 2 bzw. 3 ZKB mit Terrasse/Balkon. Tiefgaragenstellplatz möglich. Wohnflächen von 49 bis 85 m².
Bezugsfertig ab 12/95
185.700,-- bis 317.380,-- DM

• WILHELMSHÖHE •

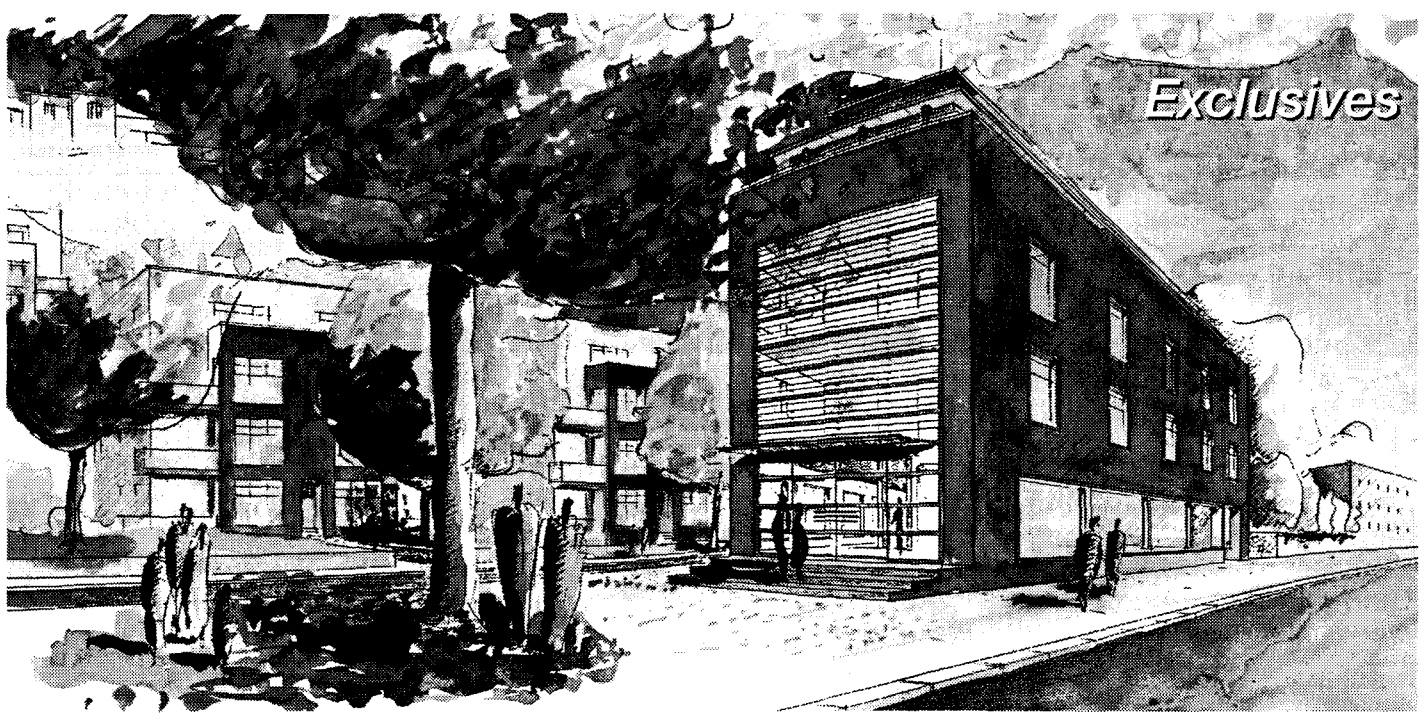
'Krähhahnstraße 9 C/D', in zwei Vierfamilienhäusern bieten wir noch vier Wohnungen mit Terrasse/Balkon, teilweise Wintergarten. Wohnungsgrößen von 59,11 bis 99,60 m².

Bezugsfertig
283.460,- bis 465.250,- DM

• WOLFSANGER •

'Auf der Hasenhecke' bauen wir sieben unterkellerte Reihenhäuser in ökologischer Bauweise (Photovoltaikanlage, Regenwassernutzung, Brennwerttechnik, etc.). 101,72 m² Wohnfläche, Grundstücksgrößen von 245 - 476 m².
Bezugsfertig ab 7/95
395.450,-- bis 428.550,-- DM

RVS RAIFFEISEN VOLKSBANKEN IMMOBILIEN eG



Büro- und Geschäftshaus mit Penthouse-Wohnungen — direkt am Weinberg

Das Stadthaus erreicht mit seiner anspruchsvollen Architektur und seiner symmetrischen Stellung an diesem Standort eine hervorragende Wirkung.
Zur Ausführung kommen

- *Geschäfts-/Ladenebene mit dreiseitig umlaufenden Schaufenstern, Fläche 281 m²*
- *2 Büro-/Praxisebenen mit 586 m²*
- *3 Penthouse-Wohnungen in 2 Staffelgeschossen mit umlaufenden Dachterrassen, 376 m²*
- *13 Tiefgaragen-Stellplätze.*

DM 5.179.000.- Keine Käuferprovision
Rufen Sie bitte an und informieren Sie sich näher.

Ständeplatz 1-3 · 34117 Kassel · Tel. (0561) 771024 · Fax (0561) 14576
Raiffeisen-, Volksbanken, Sparda-Bank

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

LBS IMMOBILIEN GMBH Finanzgruppe

Exkl. Panorama-Villa
20 km östl. von Kassel mit Blick über die Stadt, Bj. 1980, Areal 2300 m², 272 m² Wohnfl., wertvolle Ausstattung mit 8 Zimmern, Einbauküche, große Terrassen u. Balkon, geschmackvolle Bäder, Empfangsräumen etc., Doppelgarage
DM 890 000,–

ETW Wilhelmshöhe
Nähe IC-Bahnhof und Druseltalstraße, beste KVG-Anbindung, **2 Zimmer,** 66 m² Wfl., Parkett, neues Bad, Garage, sofort frei **DM 180 000,–**

Edermünde-OT
Hanglage mit Blick über Besse, in schöner Sonnenlage, Bj. 1968, 138 m² Wfl. mit 7 Zimmern, Küchen u. Bädern, renov. Zustand, Doppelgarage **DM 278 000,–**

Neubau Eigentumswohnungen in KS-Waldau
Fertigstellung 1995, **Förderung nach dem Hessischen Wohnungsbauprogramm möglich, z. Zt. 8,50 DM/m² Wohnfläche.** Jetzt noch freie Auswahl, vereinbaren Sie einen Termin mit uns! Kleine Wohneinheit, gelungener Grundriß, bewährte Bauausführung, Wohnungsbeispiel:
2 Zimmer DM 195 000,– oder **3 Zimmer DM 296 000,–**

Attraktive Neubau-Wohnungen in Schauenburg-Hoof
Fertigstellung Anfang 1995, 3 Zimmer, Küche, Bad = 273 000,– DM

Bezugsfertige Wohnungen in Kassel „Am Lindenberg"

ETW Park Schönfeld
sehr gut geschnittene **2-Zimmer-Whg.,** in ruhiger u. verkehrsgünstiger Lage, 45 m² Wfl., frei **DM 157 000,–**

Baunatal – sofort frei
2 Zimmer, beste Ausstattung, gepflegte Wohnanlage **DM 198 000,–**
3 Zimmer, 87 m² Wohnfl., Einbauküche, Garage auf Wunsch, frei 4/95 **DM 205 000,–**

Zierenberg
Zweifamilienhaus in guter Lage, 860 m² Areal, 230 m² Wfl. + DG 45 m² Wfl., 2 Garagen **DM 615 000,–**

In ruhiger Sonnenlage
Nordshausen, unterhalb des Brasselsberg, Reihenendhaus, gepfl. Wohngebiet, bester Zustand mit Parkett u. wertvoller Einbauküche u. Einbaumöbeln, Vollkeller, mit Gäste- oder Büroraum, Garage **DM 375 000,–**

Geschäftsstelle: 34225 Baunatal Marktplatz 6 ☎ 05 61 / 49 30 01 Fax 05 61 / 49 30 02

RDM

Großzügiges, ruhiges Wohnen auf einer Etage.
In sehr ruhiger Wohnlage von Oberzwehren befindet sich diese schicke 4-Zimmer-Neubau-ETW. Sie verfügt über ca. 128 m² Wfl., Teppichboden, Gäste-WC, Garage sowie Pkw-Stellplatz. Sofort beziehbar.
DM 527 000,–
PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Stadtnah, pflegeleicht und ruhig ...
ist diese sehr schön, grün gelegene 3-Zimmer-ETW in bevorzugtem Wohnviertel von Harleshausen. Sie bietet ca. 80 m² Wfl., Terrasse, überdachten Stellplatz sowie eine sehr gute Ausstattung. Keine zusätzliche Käufercourtage. **DM 345 000,–**
PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Die Stadt liegt zu Ihren Füßen ...
in Wilhelmshöhe bieten wir Ihnen diese großzügige Maisonettewohnung mit ansprechender Raumaufteilung. Sie verfügt über ca. 125 m² Wfl., Loggia, Stellplatz und gute Ausstattung. Sofort frei. Keine zusätzliche Käufercourtage. **DM 380 000,–**
PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Klein, aber oho!!!
In hervorragender Wohnlage von Wilhelmshöhe befindet sich diese 1- bis 2-Zi.-ETW mit ca. 52 m² Wfl. Die Ausstattung ist modern. Sie bietet u. a. Einbauküche, Terrasse, TG-Stellplatz etc. Sofort frei. **DM 202 000,–**
PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

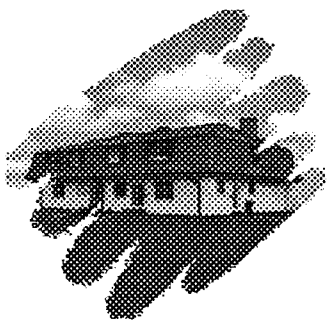
Gute Lage, Fernsicht.
Im 3. OG eines MFH befindet sich diese 2-Zimmer-ETW mit ca. 56 m² Wfl. Sie ist ruhig gelegen und bietet eine gute Ausstattung. Pkw-Stellplatz sowie ein Kellerraum gehören zur Wohnung. Keine zusätzliche Käufercourtage.
DM 179 500,–
PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Exklusive Lage.
Direkt am Brasselsberg in ruhiger Lage entsteht diese exklusive 2-Zimmer-Neubau-ETW. Sie befindet sich im 1. OG einer kleinen Wohneinheit und verfügt über ca. 70 m² Wfl., 2 Balkone und TG-Stellplatz. Fertigstellung voraus. Herbst 1995. Keine zusätzliche Käufercourtage.
DM 345 000,–
PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Ideal für Familien
Hervorragende Wohnqualität

Wohnen am Habichtswald

Harleshausen / Narzissenweg



- **Kleine Wohnanlage**
  6 zweigeschossige Reihenhäuser mit 173 bis 390 m² Grundfläche: Wohnungen mit 4 Zimmern, geräumiger Eßküche, Bad, Gäste-WC und Terrasse
- Whg.-Nr. D 4, 107,82 m² Wohnfläche zum Preis von 426.750,– inkl. zwei Pkw-Stellplätzen, mit Garagenoption
- **Grüne Lage**
  ausgedehnte Wanderwege mitten durch den Habichtswald bis hin zur Wilhelmshöhe
- **Vielfältige Einkaufsmöglichkeiten**
  Gartenstadt Harleshausen: ein gewachsener Stadtteil mit guter Verkehrsanbindung und vielfältigen Einkaufsmöglichkeiten: Supermarkt, Metzgerei, Bäcker, Drogerie und Apotheke, Sparkasse oder Bank, alles ist praktisch im Stadtteilzentrum zu erreichen
- **Durchdachte Architektur**
  gut geschnittene, funktionale Grundrisse

Nur noch 4 Häuser frei
Info-Line (05 61) 5 11 08-77

Bavaria Unternehmensgruppe LandesBank Berlin
Bavaria Objekt- und Baubetreuung GmbH
Lange Straße 14
34253 Lohfelden

Die Makler der guten alten Art

Vor den Toren Kassels
Jugendstil-Stadtvilla, Stuckecken, Parkettfußböden, herrliche, stilgerechte Einbauten. Ca. 360 m² Wohnfläche. Hier kann Wohnen und Arbeiten miteinander verbunden werden. Gewerbeerlaubnis für das Erdgeschoß liegt vor. **DM 1 200 000,–**

Kassel-Harleshausen
Repräsentative Villa, Baujahr 1991, markante Architektur. Ein Haus mit vielen Besonderheiten. Ca. 230 m² Wohnfläche. Büroräume im Erdgeschoß.
DM 1 100 000,–

Kassel-West
3-Zimmer-Eigentumswohnung, Küche, Bad, Balkon, 114 m² Wohnfläche, hochwertige Einbauküche im Preis inkl. **DM 335 000,–**

Einzugsbereich Baunatal
3-Zimmer-Eigentumswohnung, Küche, Bad, Wohndiele, exklusive Ausstattung, Gartenanteil, Pkw-Stellplatz **DM 290 000,–**

Niedervellmar
2-Zimmer-Eigentumswohnung, Küche, Bad, Dachgeschoß, in kleiner Wohneinheit.
DM 165 000,–

Bei uns sind Sie immer in der besten Lage ...
CITRON & PARTNER
IMMOBILIENKONTOR GMBH
FRIEDRICH-EBERT-STR. 147 · 34119 KASSEL · TEL. 0561-107777 · FAX 107770

Fromm Immobilien Service
Werraweg 4
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 75 64
Fax 05 61 / 81 74 93

Helsa
Komplett renoviertes Fachwerkhaus in ruhiger Lage mit 4 Zi., Wohnküche, 2 Bädern, ca. 125 m² Wfl., voll unterkellert, sofort frei ..... **DM 270 000,–**

Gepfl. Halle
Bj. 79, mit ca. 542 m² Nutzfl. und zusätzlich ca. 40 m² Büro sowie ca. 200 m² Ausstellungsfl. auf 2500 m² befest. Grdst. Im OG befindet sich eine Wohnung mit 4 ZKB, ca. 139 m² Wfl. ..... **VB DM 1 800 000,–**

Für Anleger
Voll möblierte 3 ZKB, ca. 71 m² Wfl. im 4-Fam.-Haus. Ia Zustand. Vermietet für DM 1200,– mtl. + NK, inkl. Garage ..... **DM 190 000,–**

2-Familien-Haus
In **Immenhausen OT** steht dieses gepfl. Haus, voll unterkellert, mit EG: 3 ZKB, ca. 71 m² Wfl., u. DG: 3 ZKB, ca. 62 m² Wfl., Grdst. ca. 1000 m², inkl. Garage mit Lagerraum ..... **DM 320 000,–**

LADENLOKALE
mit Verkaufsflächen ab 100 m² in allen deutschen Großstädten und in allen Orten ab 2000 Einwohnern
gesucht!

Wir bieten Ihnen:
Langfristigen Mietvertrag zu Spitzenbedingungen
marktgerechte, wertgesicherte Miete
Übernahme sofort od. zu jedem späteren Zeitpunkt
Telefon: 07391 / 504-242, -276, -282

Wir verhandeln über:
Mietvorauszahlungen, Personalübernahme, kleine Um- u. Ausbauten

SCHLECKER Expansionsabteilung, Postfach 13 54, 89573 Ehingen

Energiesparhaus in Lohfelden
Doppelhaushälfte in ökologisch sinnvoller Bauweise. 155 m² Wohn-/Nutzfläche, Vollkeller, freier, unverbaubarer Blick auf die Söhre, bezugsfertig Sommer '95. Eigenleistungen möglich. Festpreis inkl. 425 m² Grundstück: **DM 412 500,–**
STREBO Massivhaus Bauges. mbH
Steinbreite 48 gegenüber Möbel-Koch
34277 Fuldabrück-Bergshausen
☎ 05 61 / 58 30 21
STREBO MASSIVHAUS — Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V. — STREBO MASSIVHAUS

GARAGEN

Einzel-, Doppel- u. Reihengaragen, LKW-Garagen
gewa
Vertrieb J. Sparbier
Bachstr. 5, 34346 Hedemünden
Telefon 0 55 45 / 16 15
oder 0 55 42 / 83 18

Deutsche Centralbodenkredit-AG
Eine führende Hypothekenbank.
Mit über 120 Jahren Erfahrung.
Bundesweit.

Wir finanzieren Immobilien.

Sprechen Sie mit Frau Böker
34117 Kassel, Thoméestraße 2
Telefon: (05 61) 78 49 50

Centralboden

Für Kapitalanleger
50% SONDERABSCHREIBUNG auf die Herstellungskosten nach dem Fördergebietsgesetz bei Vermietung in den neuen Bundesländern. Auch noch für 1994 möglich.

EISENACH:
Eigentumswohnungen in erstklassiger Lage von 55 m² bis 89 m². Preisbeispiel: 70,46 m² **DM 278 317,–**

Weitere Objekte in: **Berlin, Leipzig, Dresden.**

Rufen Sie uns an!
Schwäbisch Hall Immobilien GmbH
Tel. 0 36 91 / 73 29 64

NOLTE IMMOBILIEN GMBH

3-Familien-Haus
Kassel-Kirchditmold
2 Wohnungen, jeweils 3 Zimmer, Küche, Bad, je 78 m² Wfl.,
1 Wohnung, 3 Zimmer, Küche, Bad, 65 m² Wfl., Gas-ZH, ruhige Lage, 1 Wohnung frei, **DM 440 000,–**

Hann. Münden, Bahnhofstr. 26
☎ 05541 / 2436-37 · Fax: 05541 / 8423

RVS RAIFFEISEN VOLKSBANKEN IMMOBILIEN eG

NICHT VERGESSEN!
BESICHTIGUNGSTERMIN
HEUTE VON 11 – 13 Uhr
4-ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUNG
BAUNATAL-ALTENBAUNA,
MOZARTSTR. 1
Küche, Bad/WC, Gäste-WC, Wintergarten, Garage; in der obersten Etage (Fahrstuhl) mit herrlichem Panoramablick. Die Wohnung ist frei – Sie können sofort einziehen!
DM 210 000,– zzgl. DM 7000,– Garage

ETWAS KLEINER ALS ÜBLICH
aber gemütlich! Das ideale, behagliche Zuhause für 2 Pers. ist dieses Häuschen im alten Ortskern von KS-Oberzw. 3 ZKB, Keller und PKW-Stellplatz. Das Haus wurde ab 1987 komplett renoviert. Hier können Sie schon bald einziehen und sich wohlfühlen. Gleich anrufen und einen Termin vereinbaren.
DM 165 000,–

FULDATAL-SIMMERSHAUSEN
Großzügiges Wohnhaus für 2 Familien in ruhiger Wohnlage. Wohnfläche ca. 212 m², Grundstück 1060 m². EG-Wohnung (4 ZKB) wird Ende Januar frei, OG-Wohnung vermietet. 3 Garagen. Dachausbau ist möglich.
DM 435 000,–

LASSEN SIE HERZ
UND VERSTAND ENTSCHEIDEN
Für Anspruchsvolle, die rechnen können und wissen, was sie genau wollen, haben wir genau das passende Eigenheim:
Ein exklusives Reihenendhaus, Erstbezug 2/93, hochwertig ausgestattet, mit Einbauküche und Garage, 4 ZKB, Gäste-WC, großem Abstellraum in absolutem Top-Zustand. Herrlich gelegen am Kammerberg. Greifen Sie gleich zum Telefon.
DM 325 000,–

Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel · Tel. (05 61) 77 10 24 · Fax (05 61) 1 45 76
Raiffeisen-, Volksbanken, Sparda-Bank

Im Auftrag der
KS Immobilien — S-Landesimmobilien GmbH — Finanzgruppe — KS Immobilien

Kassel-Harleshausen
Neubauvorhaben in schöner Lage mit gehobener Ausstattung, Baubeginn ist bereits erfolgt z. B.
OG, 2 ZKB, ca. 64 m² Wfl. DM 243 800,–
OG, 3 ZKB, ca. 88 m² Wfl. DM 325 600,–
EG, 2 ZKB, ca. 64 m² Wfl. DM 241 900,–
inkl. Stellplatz
keine Käufercourtage!

Kaufungen
In den Rieckswiesen entsteht eine Neubau-Wohnanlage mit gehobener Ausstattung:
2 ZKB, Stellpl., ca. 61 m² Wfl. KP DM 204 000,–
2 ZKB, TG, ca. 61 m² Wfl. KP DM 233 000,–
3 ZKB, TG, ca. 97 m² Wfl. KP DM 314 000,–
(Maisonette-Wohnung)
Fertigstellung: Ende 1995!
Keine Käufercourtage!

Ahnatal-Weimar
Im Baumschulenweg entsteht ein exkl. 5-Fam.-Haus. 2 Wohnungen stehen noch für Sie zur Auswahl:
EG: 2 ZKB, ca. 67 m² Wfl. DM 216 500,–
EG: 2 ZKB, ca. 76 m² Wfl. DM 245 000,–
Fertigstellung: Ende 1995!
Keine Käufercourtage!

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

WIR BAUEN IHR ZUHAUSE

WOHNEN IN BORKEN TROCKENERFURTH

Hier entsteht ein Einfamilienhaus mit 4 ZKB / 105 m² Wfl. inkl. Vollkeller, Krüppelwalmdach und Sprossenfenster. Inkl. 400 m² Grundstück und alle Baunebenkosten. Schlüsselfertig zum

Festpreis: **364.552,-**

GLM BAU

PREISWERT IN DIE ZUKUNFT

WOHNEN IN FELSBERG GENSUNGEN

Hier entsteht ein Einfamilienhaus mit 4 ZKB / 122 m² Wfl. mit Hauswirtschsftsraum, auf Bodenplatte. Inkl. Sprossenfenster, Balkon 841 m² Grundstück und alle Baunebenkosten. Schlüsselfertig zum

Festpreis: **389.900,-**

GLM BAU

WIR BAUEN FÜR SIE..

Ca. 158 m² Wohnfläche - inkl. Balkon - Sprossenfenster - wie Abbildung - schlüsselfertig ab Kellerdecke **317.150,-**

GLM BAU

HÄUSER AUS NORWEGEN

Wärmstens zu empfehlen..

- Solide handwerkliche Qualität
- Mit gehobener Ausstattung
- Natürliche - gesunde - Baustoffe
- Sehr kurze Bauzeiten
- Geringe Heizkosten
- Planen und Bauen aus einer Hand
- Schlüsselfertig oder Ausbauhaus
- Zu absoluten Festpreisen

GLM BAU *Management-Service GmbH* Möhlenweg 2B, 34582 Borken-Singlis **05682-2137**

WIR BAUEN ALLES - VOM BUNGALOW BIS ZUM MEHRFAMILIENHAUS - IN GUTER QUALITÄT ZU GÜNSTIGEN PREISEN EINFACH UNTERLAGEN ANFORDERN TEL.: 05682 - 2137 FAX: 05682 - 6239

Neuwert. **Bauernhof, 2-Fam.-Haus** mit Stallungen und Scheune, 3000 m² Grundstück, Nähe **Warburg,** frei nach Vereinbarung.
DM 690 000,–

2-Fam.-Haus mit Schreiner-Werkstatt sowie 3 Bauplätzen in Naumburg, 2 Garagen, frei nach Vereinbarung.
DM 590 000,–

ZIEGLER Immobilien
VDM Mitglied im Verband Deutscher Makler

Frankfurter Str. 216 · 34134 Kassel

2-Fam.-Haus in **Zierenberg,** ruhige Lage, solide Bauweise mit vollerschl. Bauplatz, je 4 ZKB, 214 m² Wfl., Grundstücksgröße 852 m², 1 Garage **DM 585 000,–**

Büro- u. Verw.-Gebäude m. Seminarr. u. Hallenfl. in **Vellmar,** ca. 720 m² Büro + 230 m² Hallenfl. Grundstück 1000 m², 3 Garagen, großzüg. Parkfl. **DM 995 000,–**

Tel. 05 61 / 4 30 01 · Fax 05 61 / 47 01 54

Winkelbungalow in Borken-OT

A 49 2 km entfernt, 15 Autominuten bis Kassel, ruhige Ortsrandlage, Bj. 1972, Wfl. ca. 135 m², Terrasse, Garage, Gfl. 799 m²

Kaufpreis DM 345 000,–

LBS-Immobilien GmbH, Tel. 0 56 22 / 80 21 37

Neubau-Eigenheime

In Niederkaufungen, Bettenhäuser-/Farmerweg, errichten wir vollunterkellerte Einfamilien-Reihenhäuser, 102 m² Wohnfl., schlüsselfertig, inkl. Grundstück, Garage und Erschließungskosten, keine Maklerprovision. Eckhaus.

DM 347 000,-

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

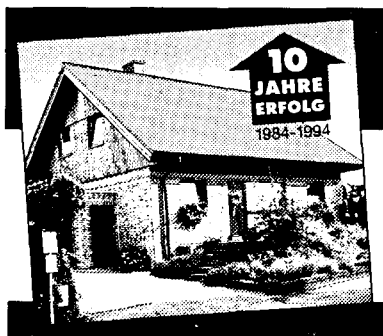
Luftkurort Niedenstein
freist. älteres 1–2 Fam.-Haus.
in ruhiger, schöner Wohnlage, 186 m² Wohnfl., Renovierung notwendig. Grundstück 1073 m² + sep. Bauplatz von 790 m², sofort frei.
Nur DM 195 000,–
IBK. Vermittlungs GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 6 40 02

Elgershausen: Winkelbungalow

in gehobener Ausstattung. Ca. 730 m² Grdst., ca. 208 m² Wohnfl., davon 90 m² im EG., 4 ZKB, 118 m² im OG, 5 ZKB, Ölzentralheizung, teilw. Fußbodenheizung, Kamin, überdachte Terrasse. Frei nach Absprache. **DM 690 000,–**

Wickmann Immobilien GmbH Kassel
Tel. 05 61 / 77 20 07

● Grundstücksverkauf



BAUEN SIE MIT!

Energie sparen mit allkauf!

allkauf-Ausbauhäuser sparen Energie: Optimale Wärme-Isolierung und modernste Heizungsanlagen senken den Verbrauch auf ein Minimum. Das schont die Umwelt und den Geldbeutel.

Mehr als 20 Haustypen von 78 bis 183 qm, schon ab 135.690,- DM inkl. Ausbaumaterialien ab OK Keller/Bodenplatte.

Besuchen Sie unseren Fachberater:
Günter Hering
37085 Göttingen, Menzelweg 16
Telefon 05 51 / 7 62 16

oder unser Musterhaus
38329 Wittmar, Ernst-Reuter-Weg 19
Telefon 0 53 37 / 75 88

allkauf AUSBAUHAUS

- Baugrundstücke
- aktiver Umweltschutz
- individuelle Hausplanung
- erstklassige Qualität
- umfassende Bauberatung
- individuelle Finanzierungskonzepte
- Eigenleistungen für den aktiven Bauherren

Von Profis gebaut – wertbeständig für Generationen!

NORDHAUS Gebr. Brochhaus GmbH & Co. KG
Verkaufsbüro, geöffnet Mo.-Fr. 10-18 Uhr
35305 Grünberg, Zu den Linden 11
Tel. (06401) 4226 • Fax (06401) 3859

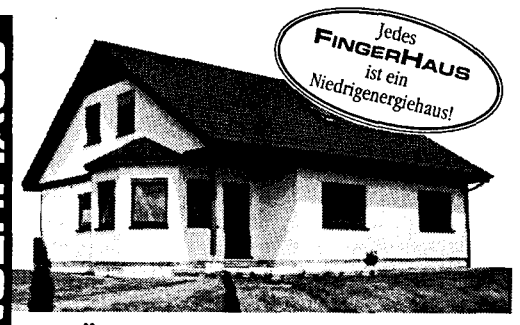
---

ein Qualitätsbegriff

FINGERHAUS in Beiseförth

bei Melsungen zu besichtigen!

FINGERHAUS®



FINGERHAUS®

Am Samstag und Sonntag, 21. + 22.01.95, öffnen wir für Sie die Türen!
Fachkundige Berater stehen Ihnen mit lohnenden Tips und Empfehlungen zur Verfügung. Überzeugen Sie sich selbst von der soliden Bauweise unserer Häuser, der Individualität der Grundrisse und der Qualität der Bauausführung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Vorabinfo: Herr Wenzel ☎ 05604/7815

Öffnungszeit: Samstag und Sonntag 21. + 22.01.1995 von 11.00 - 17.00 Uhr, Stollrain 2, 34323 Beiseförth (bei Melsungen) Nähe Bahnhof

---

KAUFUNGEN

Nach Süden gelegen, können Sie im Neubaugebiet 1 St. Reihenendhaus u. 1 St. Mittelhaus erwerben. (Die Rohbauten sind fertiggestellt!). Garage im KG. Erwerb als abgeschlossener Rohbau oder fertig möglich.
Inkl. Grundst. ab DM 288 600,–
(abgeschlossener Rohbau)
– Einfach Exposé anfordern! –

Willibald Wehner
Bauunternehmung
☎ 0 56 08 / 20 75
34253 Lohfelden 2
Vollmarshäuser Str. 38-40
- Mehr als 50 Jahre Bauerfahrung -

Schmidt Immobilien
Bastmarkt 33
99974 Mühlhausen
Telefon 0 36 01 / 4 66 50
Fax 0 36 01 / 46 65 31

4 Eigentumswohnungen in Mühlhausen zu verkaufen

Fertigstellung: September/Oktober 1995

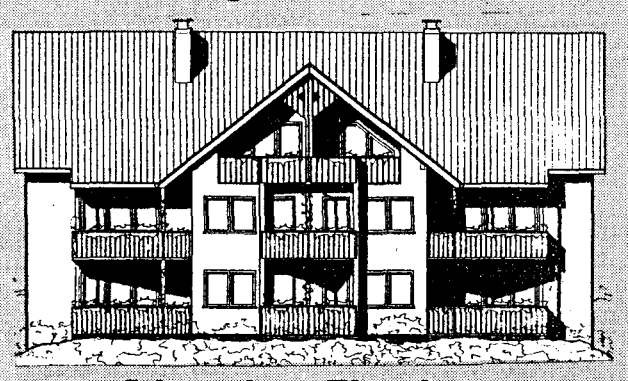
EG	: 78,92 m²	pro m² **2300,– DM**
1. OG:	90,97 m²	pro m² **2300,– DM**
2. OG:	90,97 m²	pro m² **2300,– DM**
DG	: 74,28 m²	pro m² **2300,– DM**

Gemeinschaftliche Nutzung einer Waschküche, eines Abstellraumes. Jede Wohnung hat einen Keller von ca. 6,50 m², der im Preis enthalten ist.

Niedenstein: vollerschl., 1059 m² DM 90 015,–
BW Odershsn.: ETW-Neubau bezugsf. ab DM 270 000,–
Immobilienservice T. Landgrebe
Tel. 0 66 96 / 74 70, Fax 75 78

LEONHARD SCHMITT IMMOBILIEN

Schmitt & Vogel
Baubetreuungs GmbH



Schauenburg-Elgershausen
Komf.-Eigentumswohnungen in 8-Fam.-Haus

Absolut ruhige Randlage, nur wenige Gehminuten zum Ortszentrum, 2geschossiger Neubau mit ausgebautem Dachgeschoß und Vollkeller. Die Baumaßnahme wird in Kürze begonnen. Die Bezugsfertigkeit ist für den Spätsommer 1995 vorgesehen.
Es stehen 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen jeweils mit Südbalkon und Keller zum Verkauf, z. B.:

2-Zi.-Whg. im EG, 59,19 m² Wfl.	**DM 210 000,–**
3-Zi.-Whg. im OG, 83,23 m² Wfl.	**DM 291 300,–**
4-Zi.-Whg. im DG, 91,18 m² Wfl.	**DM 319 200,–**

Keine Vermittlungsgebühr, der Verkauf erfolgt direkt vom Bauträger.

Haben Sie ein Grundstück zu verkaufen? Wir suchen ständig! Bevorzugt im Stadtgebiet Kassel. Rufen Sie an. Wir entscheiden kurzfristig.

Untere Königsstr. 71, 34117 Kassel, Telefon 05 61 / 10 71 91

Immobilien-Service

WIZ – Innenstadt
Wohn- und Geschäftshaus
in der Fußgängerzone, bestehend aus Ladengeschäft mit großer Fensterfront, 250 m² Nutzfläche und 4 Wohneinheiten von insges. ca. 320 m² Wfl., voll unterkellert, Gaszentralheizung, kurzfristig frei, zu verkaufen
Preis: DM 1 195 000,–

Zu vermieten:

WIZ – Innenstadt – Fußgängerzone
Laden
ca. 50 m² mit WC, ebenerdig, mit großer Schaufensterfront, ab sofort zu vermieten
Kaltmiete: DM 1500,– + NK

WIZ – OT
Lagerhalle
800 m² Nutzfläche, Hallenhöhe ca. 8 m, Bj. 1991, langfristig zu vermieten
Kaltmiete: DM 6000,– mtl. + NK

Sprechen Sie mit unserem Immobilienvermittler:
Peter-Jürgen Kairies
Tel. 0 55 42 / 9 55-1 64
außerhalb d. Geschäftszeit
Tel. 0 55 42 / 69 46

Sparkasse Werra-Meißner
... eine starke Verbindung

Eigentum für Anspruchsvolle
Am Donarbrunnen 29 in Kassel-Niederzwehren
Im gewachsenen Ortskern von Niederzwehren erstellen wir in einer kleinen Wohnanlage auf einem der letzten freien Gartengrundstücke Eigentumswohnungen. Wohnungsbeispiele: Erdgeschoß, 59,99 m², 2 ZKB, Balkon, Abstellraum, 236 960,– DM; Dachgeschoß, 69,31 m², 3 ZKB, WC, Balkon, Abstellraum, 287 890,– DM. **Zahlung bei Fertigstellung und Übergabe. Für Käufer entstehen keine Maklerprovisionen.**
Telefon 05 61 / 3 40 77 · Telefax 31 24 25
34131 Kassel · Wilhelmshöher Allee 306 B

KÖNIG Immobilien GmbH Kassel – Leipzig

Baunatal-Großenritte

Neurenoviertes, voll unterkellertes 3-Fam.-Haus, aufgeteilt in 3 Eigentumswohnungen mit 580 m² Gartengrundstück. Sämtliche Wohnungen befinden sich in einem erstklassigen Zustand und sind sofort beziehbar.

EG: 2–3 ZKB, 90 m² Wfl., große Freiterrasse, Zugang zum Garten, Kaminanschluß, weiße Holzdecken und Türen, Garage DM 274 600,–

OG: 83,5 m² Wfl., 2–3 Zi. (Schiebetür), Wohnkü., Westbalkon, Holzdecken, Garage DM 256 100,–

DG: 2–3-Zi.-Whg., gemütl. m. Schrägen, Wohnküche, 64 m² Wfl., zzgl. großem Spitzboden u. Pkw-Stellplatz DM 193 500,–

Untere Königsstr. 71
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 77 10 71-3

Immobilien sind Vertrauenssache

wüstenrot Immobilien

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

● Grundstücksverkauf

WIR BAUEN IHR TRAUMHAUS!

Nach Ihren Wünschen
- Schlüsselfertig mit Festpreisbindung bis Fertigstellung
- Nach neuester DIN-Vorschrift
- 49 cm hinterlüftetes Klinkermauerwerk
- Wärmeschutzglas
- Eigenleistungen möglich

Beispiel:
Haus „Höckelheim" auf eines unserer Grundstücke (ca. 500 m²) *in und um Trendelburg*
ca. 120 m² Wohnfläche
Schlüsselfertig **DM 359 500,–**

HEESE BAUBETREUUNG
INGENIEURBÜRO
37170 Uslar, Industriegebiet, Kurt-Schumacher-Str. 3 A
Telefon 0 55 71 / 54 53, Fax 0 55 71 / 61 43

BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.

Die Mitglieder des BFW sind die Garanten für eine seriöse Bauabwicklung

● ART-HUS HaBau GmbH	05601 - 97 97 9
● Bruns Hausbau KG	0561 - 88 500 6
● Frisch Immobilien Hausbau	0561 - 77 20 23
● FH Steinhaus GmbH	05674 - 831
● Grubau Massivhaus GmbH	0561 - 98 28 10
● Grubschat Bauträger GmbH	0561 - 98 28 10
● IWA Immobilien GmbH	0561 - 728 08 20
● Rettberg & Sauerland Bau GmbH	05544 - 245
● Schmitt & Vogel Baubetreuungen	0561 - 77 10 713
● Strukta Bau GmbH	0561 - 92 79 70
● Strebo Massivhaus GmbH	0561 - 58 30 21
● Willibald Wehner GmbH & Co	05608 - 20 75
● Werner Wicker Wohnungsbau	05609 - 90 44

BFW Mitglieder sind immer auf dem neuesten Stand der Technik.

AUS GUTEM GRUND:

Das können Sie sich leisten
Doppelhaushälfte in Gudensberg mit 125 m² Wohnfläche. Erstbezug eines hellen und modernen Hauses in hochwertiger Bauausführung für nur 359 000,– DM

Eine Augenweide
In diese einzigartige Eigentumswohnung werden Sie sich verlieben. Wohnen auf 2 Ebenen mit einem unvergleichlichen Fernblick am Baunsberg/Altenritte. Großzügige Aufteilung auf 116 m², Garage, großer Balkon, Panoramafenster. 390 000,– DM

Viel mehr als nur wohnen
Entspannen, wohl fühlen und erholen in Sandershausen. Dieses Haus bietet auf 260 m² Wfl. neben einem Dachstudio mit finnischem Kaminofen und 3 verglasten Giebeln, ein wunderschön gestaltetes Grundstück, einen Wintergarten mit Kamin und, und, und. 790 000,– DM

TELEFON (05 61) 93 58 30
LANDGRAF-KARL-STR. 8 · 34131 KASSEL
KRAUS
HAUS · UND · GRUND · VERMITTLUNG

Warum ? nicht gleich ökologisch ... und Heizkosten sparen.

Für Sie bauen wir:
Niedrig-Energie-Häuser
aus natürlichen Baustoffen

Kostenlose Infos anfordern!

Viele interessante Grundstücke vorhanden.

Fine Wood
Öko-Häuser
35066 Frankenberg - Haubern
Tel. 0 64 55 / 80 55 - Fax 89 14
"Musterhaus-Besichtigungen" täglich von 10 - 18 Uhr geöffnet.

1-5

VARIANT HAUS
Das Selbstbauhaus
112.860,–
Typ 202, 97m² Wohnfläche, Keller
• Bauantrag • Statik • Bauleitung • Baubetreuung • Bausatzmaterial • Zwei Decken • Dachstuhl montiert • Dacheindeckungsmaterial • Schornstein • Fenster, Haustür
Variant-Haus GmbH Vertretung
L. Ledderhose, Sandbuschweg 23
34132 Kassel
Telefon (05 61) 40 21 54
Zentrale (0 56 02) 20 91

Für Schnellentschlossene zum Super-Kaufpreis
Kaufungen, freist. Einfam.-Haus, Bj. 1992, Vollk., ca. 106 m² Wfl., verkehrsgünstige, aber ruhige Lage, Grdst. ca. 680 m², kurzfr. frei **DM 405 000,–**

Haus mit Atmosphäre in Alleinlage
Ideal für Tierhaltung (Hunde o.ä.), direkt am Wald, gute Ausstattung, ca. 4 500 m² Grundstück, sofort frei. Ein Schnäppchen für Naturliebhaber bei Bad Karlshafen! **DM 319 000,–**

Zweifamilienhaus in Grebenstein-OT
ca. 400 m² Grdst., Erdgeschoß, Obergeschoß je 3 ZKB, 2x 85 m² Wohnfläche, Dachgeschoß 2 ZK/WC mit ca. 45 m² Wohnfläche sofort frei. **DM 200 000,–**

Immobilien eG der Raiffeisenbanken
Neue Straße 13, 34369 Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 59 10, auch Sa. 10–12 Uhr

---

Seit über 10 Jahren der Partner für solides Bauen:
FH-Steinhaus

Neubauten in Kassel-Wolfsanger
Top-Häuser ● Top-Grundstücke ● Top-Landesförderung
Im Gesamtrahmen des Hessischen Wohnungsbauförderungsgesetzes sowie der Stadt Kassel und uns bieten wir Ihnen Neubaumöglichkeiten von Niedrigenergie-Doppel- und Reihenhäusern zu äußerst günstigen Bedingungen an.
Statt Miete mit uns zum neuen Eigenheim!
Gern stehen wir Ihnen für ein persönliches Gespräch zur Seite!

Flugplatzstr. 39 - 34379 Calden - Tel. (0 56 74) 831 Mitglied im BFW

Arolsen, Wohnhaus
7 Zimmer, Küche, 2 Garagen, Swimmingpool, Sauna, Ruheraum, gr. Wohnzimmer, ca. 360 m² Wohn- u. Nutzfläche, alle Schlafzimmer mit Dusche, Grundstück 1100 m², geeignet auch als Hotel/Pension/Praxis, Pr. 580 TDM VB + Courtage
D. Mey – Immobilien, Arolsen
Tel. 0 56 91 / 49 47 · Fax 0 56 91 / 64 61

Doppelhaushälften

1. Söhrewald-Wellerode
Gepl. DHH mit 2½ Geschossen + Vollkeller, **als erweiterter Rohbau,** inkl. 460 m² voll erschl. Grundst.
nur DM 279 700,–

2. Kaufungen – bereits erstellt, wie vor, jedoch inkl. z. T. bezahlter Baunebenkosten, Innentreppe, Fenster mit Spezialverglasung, Grundst. 358 m² usw.
nur DM 319 800,–

– Einfach Exposé anfordern! –

Willibald Wehner
Bauunternehmung
☎ 0 56 08 / 20 75
34253 Lohfelden 2
Vollmarshäuser Str. 38-40
- Mehr als 50 Jahre Bauerfahrung -

Schlüsselfertig bauen
● **An-, Um- und Neubau**
● **Industriebau**
Lothar Brand
34399 Oberweser-Heisebeck
BRAND Bauunternehmen
Büro:
Vaaker Weg 6 · 34359 Reinhardshagen
☎ (0 55 44) 3 26 · Fax (0 55 44) 81 43

Bis zum 31. Januar '95 haben Sie die Wahl:
Zwei bewährte Hauskonzepte der Meister-Klasse

Winterpreis-Aktion
Zwei Häuser - ein Preis

■ **Sie wählen Haus-Konzept *Provence 135*: Das komplette Familienhaus für Mittelgrundstücke. Großzügiges Wohnen auf zwei Ebenen.**
DM 310.000,–

■ **Sie wählen Haus-Konzept *Provence 135*: Der repräsentative Bungalow mit dem unverwechselbaren Flair.**
DM 310.000,–

Musterhäuser
36148 Kalbach-Uttrichshausen
Mottener Straße 22
Mo. - Fr. 10.00 - 12.00, 13.00 - 17.00
Sa. + So. 13.00 - 17.00 Uhr
Telefon 09742/414
99094 Erfurt-Cyriaksburg
EGA-Gelände
täglich 11.00 - 17.00 Uhr
Freitags geschlossen
Telefon 0361/2251055

RENSCH HAUS®
...bietet mehr Lebensqualität

Z. B. EXKLUSIV ...
In direkter Nähe zum Erholungsgebiet Herchenbach in Lohfelden steht dieses hochwertige Einfamilienhaus mit ELW. 6 ZKB, 172 m² + 2 ZKB, 35 m², wunderschöner Wintergarten, 880 m² Grdst.
840 000,– DM

Z. B. GASTSTÄTTE ...
Solides Wohnhaus mit Gaststätte im EG, 88 m². Im OG gemütliche Wohnung mit 3 ZKB, Balkon, 88 m², DG 2 ZKB, ca. 60 m² Wfl., 2 Garagen. 616 m² Grdst. Komplett frei im Juli 1995.
480 000,– DM

Z. B. WEHLHEIDEN ...
Gepflegte Eigentumswohnung in gefragter Lage Nähe Rotes Kreuz-Krankenhaus. 3 ZKB, Balkon, 76 m² Wfl.
185 000,– DM

Z. B. KVG-BEREICH ...
Großzügiges 3-Familien-Haus in ruhiger Lage. EG: 4 ZKB, 105 m² Wfl., OG: 5 ZKB, 142 m², DG: 3 ZKB, 64 m² Wfl., gute Ausstattung, u. a. Wintergarten. 2 Garagen, ca. 1000 m² Grdst. **795 000,– DM**

Z.B. NEUBAU-ETW ...
in hervorragender Lage von Harleshausen. Moderne Bauausführung, attraktiv in kleiner Wohneinheit. 3 ZKB, 88 m² Wfl., Balkon. Keine zusätzl. Maklerprovision.
321 900,– DM

Z. B. VELLMAR ...
Komfortable Eigentumswohnung in gepflegtem Wohnhaus. 3 ZKB, ca. 73 m² Wfl., Balkon, sehr gut ausgestattet, u. a. Parkett- und Keramikfußböden, Einbauküche.
190 000,– DM

Z. B. HOFGEISMAR ...
Hochwertiges Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung in zentrumsnaher Lage. 6 ZKB, ca. 260 m² Wfl., 973 m² Grdst., Bj. 1976, kurzfristig frei. **760 000,– DM**

Z. B. GUTE LAGE ...
Gemütliche Eigentumswohnung mit 2 ZKB, 60 m² Wfl., Balkon. Sehr gute Ausstattung, u. a. Parkettfußboden, Rolläden. Sofort frei.
165 000,– DM

Z. B. SCHWIMMBAD/SAUNA ...
4 ZKB-Eigentumswohnung in einer Terrassenwohnanl., die höchsten Ansprüchen gerecht wird. 120 m² Wfl. und zwei herrl., jew. 40 m² gr. Dachterassen. **390 000,– DM**

Z. B. HARLESHAUSEN ...
Gepflegtes Ein- bis Zweifamilienhaus, ca. 1100 m² Grundstück, 7 Zimmer, 2 Bäder, Küche, 2 Terrassen, Dachloggia, voll unterkellert, Garage.
750 000,– DM

bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 VDM Tel. 05 61 / 1 30 00
34119 Kassel Fax 05 61 / 1 30 06

Veröffentlichung des Amtsgerichts

Im **Gebäude des Amtsgerichts Kassel,** Frankfurter Straße 9, Sockelgeschoß, Sitzungssaal 081, werden voraussichtlich zwecks Zwangsversteigerung versteigert:
am 20. 2. 1995 um 10.00 Uhr:
Wohnhaus, Wilhelmsthaler Straße 4, Ahnatal-Weimar, voll unterkellert, 2geschossig, mit ausgebautem Dachgeschoß, Wfl. je Vollgeschoß ca. 71,50 m², DG ca. 60 m², mit angebautem nicht unterkellerten eingeschossigem Gebäudeteil (Nutzfläche ca. 30 m²) und nach der Straße „Ecke" liegendem Garagengebäude für 2 Pkw; Kamin, Balkon. Bj.: Haus ca. 1903, Garage 1966;
Wert insgesamt: 390 800,00 DM
– 642 K 75/94 –
am 21. 2. 1995 um 10.00 Uhr:
Einfamilienwohnhaus, Drosselweg 2, Baunatal-Altenritte, eingeschossig mit teilweise ausgebautem KG, verklinkerte Außenfassade, Gaszentralheizung, offener Kamin im Wohnzimmer, Hobbyraum, Bar im KG, Balkon; Wfl. 197 m², Bj.: 1978, zweigeschossig. Pkw-Doppelgarage, Holzgartenhaus; Grundstücksgröße: 732 m²; Hanglage mit unverbaubarem Fernblick.
Wert: 758 000,– DM
– 641 K 76/94 –
am 23. 2. 1995 um 10.00 Uhr:
unbebautes Grundstück, Leipziger Straße, Kaufungen-Papierfabrik; entsprechend beschlossener Satzung der Gemeinde Kaufungen mit Möglichkeit gewerblicher Nutzung mit maximal 2geschossiger Bebauung; Grundstücksgröße = 2403 m²
Wert: 312 390,00 DM
– 642 K 163/93 –
Wegen weiterer Angaben wird auf die Akten Bezug genommen, die auf der Geschäftsstelle des Amtsgerichts (Frankfurter Straße 9, V. Stock, Zimmer 592, Mo.–Fr. i. d. Zeit von 9.00–12.00 Uhr) eingesehen werden können. Die angegebenen Verkehrswerte sind keine Mindestgebote. Bieter haben u. U. Sicherheit in Höhe von 10 % des Bargebots im Versteigerungstermin in bar, mit einem durch die Landeszentralbank bestätigten Scheck oder durch Bürgschaft zu leisten und sich zur Person auszuweisen.

Wir planen und bauen zum Festpreis:

Ihringshausen
EFH: ca. 103 m² Wfl., (auch größer), gehob. Ausstattung, Klinkerbau, inkl. ebenem Grundstück für zusammen **DM 420 000,–**

Weitere Bauvorhaben in: Schauenburg-Hoof, Hohenkirchen, Calden-OT.

Alle EFH und DH schlüsselfertig, mit Vollkeller nach neuer Wärmeschutzverordnung.

Harleshausen
Noch Eigent.-Wohn. ab 2 ZKB (58,3 m²), Maler- und Teppichb. in Eig.-L. **DM 215 000,–**

Info und Beratung:
bernd kayser Bauunternehmen
34393 Grebenstein
Büro Kassel, Arnimstraße 1
Fax 81 47 03 · 34125 Kassel · Tel. 81 48 40

Teure Mieten zahlen? Das bezahlbare Traumhaus: Hebel Haus 129 „D"
362.110,– DM* ohne Grundstück

*schlüsselfertig, mit vorbereitetem Dachausbau **inklusive Vollkeller** (ohne Maler- und Tapezierarbeiten sowie textilen Belägen)
Rufen Sie uns sofort an: (0 60 23) 9 40-2 36

Hebel Alzenau GmbH & Co.
Brentanostraße 2
63755 Alzenau
Fax (0 60 23) 9 40-3 86
hebel haus
BeHAUStSein

HIRSCH Immobilien · Hausverwaltung · Finanzberatung

Fuldabrück-Bergshausen – Wohnen in der Aue
In schöner Lage von Bergshausen entsteht eine Wohnanlage mit Dorfcharakter. Hier können wir Ihnen **provisionsfrei** 3 Reihenhäuser mit 5 Zimmern, Küche, Bad, Gäste-WC auf 117 m² Wfl. zzgl. 23 m² Nutzfläche anbieten. Die außergewöhnliche Architektur und Gesamtplanung ermöglicht eine verkehrsberuhigte Straßenführung, bespielbaren Straßenraum und somit ein ruhiges Wohnen in absolut zentraler Lage an der Fuldaaue.
Kaufpreis inkl. Carport DM 366 000,–
Lippoldsberger Str. 12, 34128 Kassel, Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 05 61 / 96 25 15

Clever sein – mit Bausatz bauen
KLB-Rohbaubausatz, KLB-Massiv-Ausbauhaus, Stein auf Stein

Preisbeispiel
- **Rohbaubausatz 57.609,- DM ca. 135 qm Wohnfläche, voll unterkellert**
- **Aufpreis Ausbaupaket: 74.341,-DM**
- ❑ **Beratung und Angebot**

VARIANT-HAUS GmbH
0 56 02 / 20 91
KLB **KLB-Haus-Bausatz** lohnend selber bauen

Ihr Wunsch wird Wirklichkeit
Hess.Lichtenau: Mod. und anspruchsv. DHH in ruhiger Lage m. Fernblick. Gute Verkehrsanb. nach KS (B7), vollunterkellert, 4 ZKB, Gäste WC, WFL 113,24 m², NFL 58,68 m², Grdst. 364 m², schlüsself. Festpreis DM 429.000,-, direkt v. Bauträger **Bezug: Frühjahr 1995; Hausbesichtig. ab Febr. 1995 nach Absprache.**
WHR R.Hoepfner Tel. 09128/2476
Fax 14391 o. Tel./Fax 0911/511469

Gepfl. 2-Fam.-Haus in Neuental, 190m²/1 300m², Doppelgarage, interessantes Nebengeb., 2 Balkone, Terrasse, Kamin, Vollkeller, EBK etc., maklerfrei, 399 000 DM, Tel. 0 66 93 / 3 22

Schauenburg
Elgershausen, gepfl. 1-Fam.-Haus, in guter Ortsrandlage, ca. 140 m² Wfl., 7 ZKB, Blk., Garage, Vollkeller, hübsches Grdst., DM 349 000,-. **Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM,**
☎ 0 56 01 / 43 13 oder 15 86

Weka Immobilien VDM
34121 Kassel
Frankfurter Str. 63
Ihr neues Zuhause
– HARLESHAUSEN –
3-Fam.-Haus, 218 m² Ges.-Wfl., 535-m²-Grundstück **DM 448 000,–**
Telefon 05 61 / 92 87 40

FH Steinhaus
Seit über 10 Jahren der Partner für solides Bauen
● **Wir haben Ihr Grundstück**
● **Wir bauen nach Ihren Wünschen**
● **Finanzierungsberatung**
● **Beste Architektur**
Flugplatzstr. 39 - 34379 Calden
Tel. (0 56 74) 831 - Fax 834
Mitglied im BFW

Einfamilienhaus am Kammerberg/Weimar, ca. 110 m² Wfl., Grundstücksgr. 600 m², Garage
DM 395 000,–
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

HAK Massivhaus
Gratisprospekt anfordern!
HAK Massivhaus GmbH
Harleshäuser Straße 24
34130 Kassel
☎ (05 61) 62053

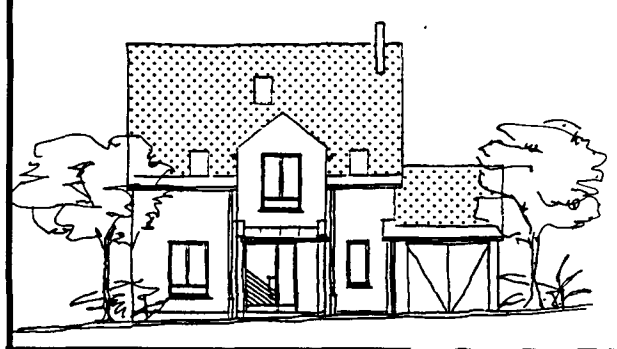
Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Großzügige Einfamilienhäuser am Baunsberg!



6 Zimmer, Küche, 2 Bäder, WC, Unterkellerung, 127 m² Wohnfläche + 29 m² Nutzfläche auf versetzten Wohnebenen. Massiv gebaut, ruhige Wohnlage mit herrlichem Weitblick. Schöne Grundstücke in Südwesthanglage von 444 bis 470 m².

Großzügige helle Fenstergestaltung, direkte Begehbarkeit der Garage vom Haus aus. Hochwertige Ausstattung, attraktive Architektur, Planungsänderungen und Sonderwünsche möglich. Vielseitige Nutzungsvarianten.

Baubeginn Frühjahr 1995.

Schlüsselfertige Komplettpreise ab 589 000,– DM. Ausbaumöglichkeit des Dachstudios mit 24 m² zusätzlicher Wohnfläche möglich.

Informieren Sie sich über dieses außergewöhnlich hochwertige Projekt unter 05 61 / 9 37 72 77 GWH, Wilh. Allee 204, 34119 Kassel

GWH

Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH Hessen

WALDECKER IMMOBILIEN oG

AROLSEN-LANDAU – großzügig u. geschmackvoll ausgebautes Wohnhaus mit ehem. Scheune, Wfl. ca. 180 m², weiter ausbaufähig, Nutzfläche ca. 150 m², Grundstück 589 m². **DM 385 000,– VB**

AROLSEN – VOLKHARDINGHAUSEN – REST-/AUSSIEDLERHOF – Ortsrandlage, vielseitig nutzbar, Wfl. 310 m², Nutzfl. ca. 180 m², Grundstück 3 400 m², sofort frei, ZWANGSVERSTEIGERUNG AM 1. 3. 1995, **DM 270 000,– VB**

TWISTETAL-TWISTE – VIELSEITIG NUTZBAR – Resthof, bestehend aus im Innenbereich stilgerecht renoviertem Wohnhaus mit ca. 240 m² Wfl., Stall u. Scheunengebäuden mit rd. 750 m² Nutzfläche, Grundstück ca. 3 000 m², **DM 299 500,–**

KORBACH-OT – Wohnhaus mit Nebengebäude zur individuellen Nutzung, weiter ausbaufähig, Wfl. rd. 160 m², zwei Garagen, Grundstück 616 m², **DM 199 500,–**

DIEMELSEE – OT – FÜR DIE GROSSE FAMILIE – Geschmackvoll ausgebautes Wohnhaus mit 225 m² Wfl., überw. Holzdecken, weiter ausbaufähig, unverbaubarer Ausblick zum Süden, Grundstück 426 m², Garage. **DM 258 000,–**

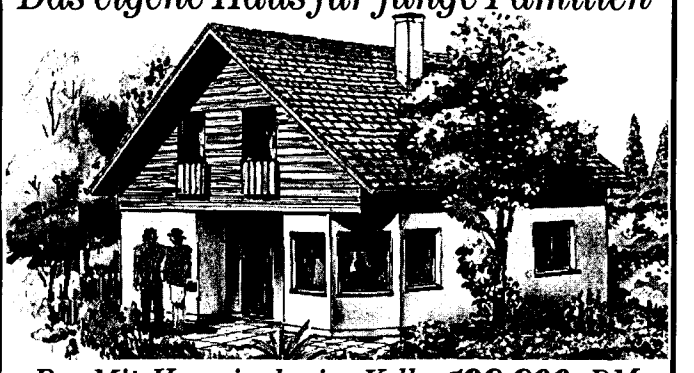
EDERTAL – LÄNDLICHE IDYLLE – 3-Familienhaus in landschaftlich reizvoller Lage, Bj. 1992. Wfl. 118 m², 118 m² u. 104 m², eine Wohnung sofort frei, Grundstück 1 147 m², **DM 695 000,–** Aufteilung in Wohnungseigentum ist erfolgt.

34497 KORBACH
Prof.-Bier-Straße 16
Telefon 0 56 31/40 24
Fax 0 56 31/22 71

Von wegen NO FUTURE!

Jetzt gibt's TWEN

Das eigene Haus für junge Familien



BauMit-Haus inclusive Keller ***198.800,-DM***
schlüsselfertig mit Keller für 289.900,- DM

Industriestraße 2 · 36266 Heringen
Tel. 0 66 24 / 53 52

SCHWABENHAUS

Schauenburg Zweifamilienhaus

direkt am Habichtswald, Bj. 1920, in den 70er Jahren modernisiert, 2 Wohnungen, im UG 1 Appartement, ca. 170 m² Ges.-Wfl., ca. 1150 m² Grundst. zzgl. ca. 2600 m² Grünland, Doppelgarage, kurzfristig frei

DM 370 000,–

KLEINKE IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung
Ulrich Kleinke
☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

---

Lohfelden-OT Ein- bis Zweifamilienhaus

Baujahr 1978, ca. 190 m² Wfl., 7 Zimmer, 3 Bäder, gepfl. Innenausstattung, große Garage, ca. 800 m² Grundstück, frei nach Absprache

DM 550 000,–

KLEINKE IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung
Ulrich Kleinke
☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

---

Kassel-Nordshausen Einfamilienhaus

als DHH in Fachwerkbauweise erstellt, Bauj. ca. 1900, in den 80er Jahren komplett modernisiert. 5–6 Zimmer, ca. 160 m² Wohnfl., Thermop., ÖZH, neue Bäder, Einbauküche, kl. Grundstück, frei zum Jahresende

DM 315 000,–

KLEINKE IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung
Ulrich Kleinke
☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

---

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung

1-Familien-Haus Nähe Melsungen

4 ZKB, ca. 160 m² Wfl., Terrasse, Balkon, schönes Bad, Parkett, Edelholztüren, Einbauküche, Garage im Haus, Grdst. ca. 650 m².

KP DM 335 000,–

Kassel · Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1 · Tel. 05 61 · 78 00 15

Hunsrücker Holzhaus

Holzhäuser ... das sind wir

z. B. CLOU190
Ausbauhaus oder schlüsselfertig

Das **ÖKO-Haus** aus natürlichen Rohstoffen, massives Holz dient als schützende Hülle, Wolle zur Wärme- und Schalldämmung, Ton für Fliesen und Dachziegel, Farben aus Naturstoffen für Anstriche

Informationen und Fachberatung in Ihrer Nähe: B. Scheffer, Finkenweg 1 · 34327 Körle · Tel. 05665/30877 · Fax 05665/30970

Hunsrücker Holzhaus · Holzhausstraße 11 · 56288 Leideneck
Tel. 06762/9302-0 · Fax 06762/9302-80

Der Weg lohnt sich!

Nur wer sich gründlich informiert, kann die richtige Entscheidung treffen.

Besichtigung unseres Musterhauses täglich, auch Samstag und Sonntag, von 10.00 bis 18.00 Uhr.

Dümer-Bau
Das Massivhaus.

Veckerhagener Straße 2 – 4
Direkt an der B 3
34233 Fuldatal – Ihringshs.
Tel.: 05 61 / 9 81 79-40

Wir planen und bauen für Sie mit Herz und Verstand!

Ahnatal, Wilhelm-Busch-Weg

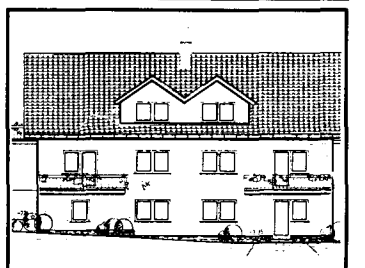
DHH, ohne Keller, 4 ZKB, 100 m² Wfl. einschl. 430 m² Grundstück.
Bezug 1. Quartal 1995
Kaufpreis nur DM 349 653,–

ETW in Vellmar

3 ZKB, 84,5 m² Wfl.
Bezug 1. Quartal 1995
Kaufpreis nur DM 279 268,–

Werner Wicker Wohnungsbau
Tel. 0 56 09 / 90 44

BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V.



Bad Zwesten

Neubau eines 5-Fam.-Hauses, sehr gute Wohnlage, bezugsfertig Ende 1995

Kaufpreis: 999 000,– DM

Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG - Borken eG, Tel. 0 66 93 / 86 26 o. 0 56 26 / 99 98 26 o. 0 56 82 / 8 03 27

Zierenberg, Erlenweg: 330/345 TDM*

EINFAM.-REIHENHÄUSER, fertig Ende 95, Prov.-frei.
DIN-Wohnfläche: 126 m², Teilkeller-Nutzfl. 50 m².
Massivbauweise mit Gas-ZH und Vollwärmeschutz.

*) Festpreis einschl. 330/495 m² Grundstück, zuzügl. Grunderwerbs-Nebenkosten und Außenanlage. Eigenleistung möglich.

☎ 05665-9487-12 oder -16
Schlüsselfertigbau Bernhardt GmbH - Guxhagen E.

Neubau-Eigenheime

In Niederkaufungen, Bettenhäuser/Farmerweg, errichten wir vollunterkellerte Einfamilien-Reihenhäuser, 102 m² Wohnfl., zzgl. ausbauf. Dachgeschoß (35 m²), schlüsselfertig, inkl. Grundstück, Garage und Erschließungskosten, keine Maklerprovision.

DM 358 250,-

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Wunderschöne Reihenhäuser

Beste Lage – Kassel-Harleshausen

mit 4 ZKB, zw. 107 u. 130 m² Wfl., Terrassen, teilw. Wintergärten

– keine Käuferprovision –

z. B. Haus D4: Wfl. 107,18 m², Vollkeller, 2. WC, Stellplatz, DM 426 715,–

Fertigstellung: F-Häuser Sommer '95; D-Häuser Herbst '95

DEKAGRUND GmbH Tel.: 05 61 / 60 15 94
Gesellschaft mit Beteiligung der Unternehmensgruppe Landesbank Berlin

---

Neubau-Eigenheime in Kassel

In ruhiger zentraler Wohnlage, Nähe Uni – Grebensteiner Str. 16–24, erstellen wir 5 Einfamilien-Reihenhäuser, 108 m² Wohnfl., voll unterkellert, schlüsselfertig inkl. Grundstück, Erschließungs- und Baunebenkosten, keine Maklerprov., Bezug Frühjahr/Sommer 1995, ab

DM 351 600,–

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Von Priv.: RH in Niedenstein, 320 TDM, zu verk. Zuschr. Z 69644 HNA Kassel

BAD ZWESTEN 1-Fam.-Haus m. App., ca. 130m² Wfl. zus. Ausbau mögl., Grdst. ca. 450m², DM 248 000. Haus + Grundst.-Service 05621/4022

Lohfelden-ruhige Lage, geräumiges Reihenhaus in Zentrumsnähe, 5 ZKB/2 WC's, ca. 141m² Wohnfl., kleines Grundstück, Baujahr 1981/82, Carport, sofort frei, DM 345 000,-. **Liese Immobilien GmbH ☎ 0561/14817**

Borken OT: repr. 2 Fam.Hs. ca. 190 m² Wfl., ca. 1 300 m² Grst., **Günther & Klatt Immobilien, Tel. 0561 / 774074**

Neubauplanungen

auf sehr schönen Gründstücken

Heckershausen
Doppelhaus
noch eine DHH frei

Kassel-Eichwald
Doppelhaus und freistehendes EFH

Kassel-Oberzwehren
Doppelhaus

Breitenbach
Doppelhaus

Massivbau, Vollkeller, schlüsselfertig oder als Ausbauhaus.
Baubeginn in Kürze
Infomappe kostenlos

G. Gläsker

Bauberatung + Vertrieb
Niederlassung
34134 Kassel
Im Ährenfeld 25
Telefon 05 61 / 4 10 11
tägl. 9–18 Uhr · Sa. 9–12 Uhr

Bad Wildungen:	2 ZKB auf 2 Etagen, 69 m² Wfl., gute Lage	**KP: 220 000,–**
Willingen:	Reihenfachwerkhaus, 6 ZKB, 140 m² Wfl.	**KP: 265 000,–**
Edersee:	Ferienholzhaus, 4 ZKB, 80 m² Wfl., frei	**KP: 175 000,–**
Bad Wildungen-OT:	Reihenfachwerkhaus, 9 ZKB, 180 m² Wfl., frei	**KP: 189 000,–**
Melsungen:	Wohn- u. Geschäftshaus am Parkdeck	**KP: 190 000,–**
Vöhl-OT:	1-Fam.-Haus, 6 ZKB, 150 m² Wfl.,	**KP: 410 000,–**
Melsungen:	REH, Stadtmitte, 4 ZKB, 80 m² Wfl.,	**KP: 170 000,–**
Felsberg-OT:	Fachwerkhaus mit Nebengeb. 1 200 m² Grdst.	**KP: 280 000,–**
Bad Zwesten:	3 ZKB, 89 m² Wfl., Balkon, Garage, frei,	**KP: 297 000,–**
Melsungen:	3 ZKB, 85 m² Wfl., gute Lage, frei,	**KP: 290 000,–**

AIM Matthias Adamietz Immobilien RDM
Brunnenstr. 66, 34537 Bad Wildungen, Tel. 0 56 21 / 7 39 68, Fax 0 56 21 / 9 12 05

H&M Systembau Baugesellschaft mbH
Vertriebsbüro
34246 Vellmar • Kasseler Str. 62

Vellmar

- z. B. Reihenendhaus, ca. 100 m² Wfl., gute Raumaufteilung, m. Gaube, Erker u. Vollkeller, incl. ca. 350 m² großem Grundstück **DM 391 100,–** Teppichb. u. Malerarb. in Eigenl., sonst schlüsselfertig.
- Bauvorhaben in Fuldatal, Immenhausen u. Hofgeismar auf Anfrage.
- Wir bauen auch auf Ihrem eigenen Grundstück und führen zuverlässig An- und Umbauten durch.

Tel: 0561-82 58 16

NEUBAU-ETW
8 moderne Wohnungen in Knüllwald-Remsfeld, Baubeginn Frühjahr 1995, Balkon, Stellplatz, z. B. 3 ZKB, 90,62 m² Wfl. für **261 167,– DM**

VORDERER WESTEN
Eigentumswohnung, 3 ZKB, 110 m² Wfl., GEH, großer Balkon, Garage, Parkett, ruhige Lage **375 000,– DM**

BUNGALOW
Voll verklinkert, 173 m² Wfl., GZH, Terrasse, Balkon, 1300 m² GRD., Garage, ruhige Lage in Hofgeismar **650 000,– DM**

LOHFELDEN
Doppelhaushälfte, 120 m² Wfl., GHZ, Außenkamin, Terrasse, 450 m² GRD, sofort frei **350 000,– DM**

KASSEL
Einfamilienhaus, 220 m² Wfl., 700 m² GRD, Garage, Kachelofen, Einbauküche, frei n. Absprache **498 000,– DM**

FULDATAL
Winkelbungalow, Bj. 1978, 220 m² Wfl., 1150 m² GRD, Dachstudio, 3 Garagen, ruhige Lage **548 000,– DM**

BFB-Immobilien · Tel. 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Aus Zwangsversteigerungen

Die Chance für den preisgünstigen Immobilienerwerb. Fordern Sie die aktuelle Marktübersicht in unserem **VERSTEIGERUNGS-KALENDER** an. **Im Serviceteil jeden Monat eingeschlossen:**

- Versteigerungsschule (in Folge),
- Bewertungsschule (in Folge).
- Zinsspiegel v. üb. 100 Bank. u. Versich.

– provisionsfrei –

Argetra Verlags-GmbH
Fax 0 21 02 / 2 14 13
Philippstr. 45 · 40878 Ratingen
Tel. auch Sa. u. So.

☎ 069-231000

EUROHONKA Blockhäuser
Friedrich H. Hartmann
Planung und Verkauf
35110 FRANKENAU-Altenlotheim
Tel. 0 64 55 / 6 68 - Fax 0 64 55 / 14 02

Neubau-Eigenheime in Calden

In guter Lage erstellen wir im Neubaugebiet „Wohnpark Schloß Wilhelmsthal" 1-Fam.-Reihenhäuser in solider Bauausführung, 102 m² Wohnfläche, Vollkeller, schlüsselfertig, inkl. Grundstück und Erschließungskosten, keine Maklerprovision

DM 333 750,–

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

W & G Bauen in neuer Form

HÄUSER MIT PFIFF

HOLZSTÄNDERHÄUSER ODER MASSIVHÄUSER

W & G Hausbau GmbH, Meissnerstr. 16 · 34317 Habw.-Dörnberg, Tel. 0 56 06 / 73 71

Jetzt zugreifen!

KS-Süd, Reihenendhaus mit Garage, Keller, Einbaumöbel, 110 m² Wohnfl., gepfl. Gart., **365 000,–**, keine Käufercourtage.
LBS Immobilien GmbH, KS 49 30 01

Schlüsselfertiges Massivhaus zum Festpreis

z. B. 122 m² Wohnfl. für Festpreis von DM 342 100,– bis zum Einzug. Überdurchschnittliche Ausstattung wie Porotonmauerwerk etc.

Wir bauen auf Ihrem oder unserem Grundstück, auch nach Ihren Plänen! Eigenleistung reduziert den Festpreis! Fordern Sie Gratiskataloge oder die kostenlose Abgabe eines verbindlichen Angebots.

BAUWO Bauen + Wohnen GmbH Kassel

34125 KS, Mönchebergstraße 22 A
Sa. u. So.: 05 61 / 4 00 17 82, ab Mo.: 05 61 / 87 20 45 o. 05 61 / 4 00 17 82

Großes 1Fam.-Haus, Ahnatal-Kammerberg. In einer sehr beliebten Wohnlage steht dieses schöne Haus mit über 200m² Wfl., 8 Zimmer, Küche, 2 Bäder, Terrasse, Balkon, Garage, Südgrundstück. Preis 550 000,-DM KRAUS HAUS-UND GRUND-VERMITTLUNG Tel. 0561 / 93 58 30

Fachwerkhaus Habichtswald, 175 TDM. Wohnung und Haus Immobilien. Tel. 1 80 35

Unter DM 200.000,-

zwischen Kassel u. Eschwege
Fachwerkhs., 5 ZKB, GZH, Garten
Fachwerkhs., 7 ZKWC, Garten
Herentin Immobilien ☎ 05661/6973

Gr. Resthof z. Viehhaltung od. f. gewerbl. Zwecke geeignet, Nähe Duderstadt zu vk. 298.000,-. Tel. 0 36 072 / 4 41

Fachwerkhaus, Nähe Calden, 240 TDM. Wohnung u. Haus Immobilien. Tel. KS 18035

Einfach Selberbauen ● ● ● jeder kann bauen! einfach! sicher! praktisch! ökologisch! ● ● ● die richtige Entscheidung! **Matzkus, ☎ 05665/8620**

Naumburg-Elbenberg, Einf.haus, ca. 115m² Wfl., 26m² Laden; SOFORT FREI!!! DM 140 000,--. S.-Landesimmobilien GmbH, Kasseler Straße 47, 34308 Bad Emstal, Tel. 05624 / 8087

STRECKER MASSIVHAUS BAUUNTERNEHMUNG GMBH

Festpreisgarantie · Eigenistg. n. Wahl

Fordern Sie GRATIS-KATALOG an!

A. d. Lindenbäumen 52, 34277 Fuldabrück 1
☎ (05 61) 58 30 24

T&C Immobilienmanagement · Hausverwaltung

Bevorzugte Lage in Hofgeismar

Winkelbungalow auf herrlichem Grundstück, ca. 280 m² Wohnfläche incl. großzügiger Raum im UG. 2 Kamine, gehobene Ausstattung, mit Sauna, gepflegter Zustand, 2 Garagen, 850 m² Grundstück mit guter Bepflanzung. **DM 830 000,–**

34125 Kassel, Weserstr. 45
☎ 05 61 / 87 68 71 und 76

Sehr großzügiges Haus – nur wenige Autominuten östl. Kassel, 210 m² Wfl., mit bester Ausstattung (Einbauküche, Kamin, Sauna etc.), 854 m² nicht einsehbares Ziergrundstück. **Nahe Waldrand/Bebauungsgrenze, Angebotspreis DM 550 000,– VB, Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Einfamilienhaus Sandershausen

3 Zimmer, Küche, Bad, ca. 100 m² Wfl., zzgl. ausgebautem Dachgechoß + 40 m² ausgebautem Wohnraum im Souterrain. Garage mit direktem Zugang zum Haus. 600 m² herrlich angelegtes Grundstück.

Kaufpreis DM 450 000,–

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Hier können Sie noch tief durchatmen. Am nördl. Stadtrand in Ahnatal-Weimar, familienfreundl. 1-Fam.-Hs. Bj. 60, sol. in gepfl. u. mod. Zustand, mit 110 m² Wfl. + ca. 50 m² ausbauf. DG u. 600 m² Garten, DM 280.000,- VB.
GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406807

Kl. Fachwerkhaus in **Söhrewald-Wattenbach,** ca. 90 m² Wfl., 15 m² Schuppen, renovierungsbed. **DM 70 000,–**
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

Kassel-Waldau, Glogauer Str., DHH, Vollk., Garten, 2 Abstellpl., 1 500,- + NK + Kt., ☎ 0561/710140 o. 05682/4878

Achtung Kapitalanleger: Mehrfamilienhaus in Kassel, Bj. 1904, renov., 10 Whg., **2 sof. frei** (4 ZKB + 2 ZK), Wfl. 656 m², Grdst. 271 m², derzeitige Netto-Mieteinn. DM 33 000.- p.a. zzgl. NK, Zentrums- u. Uninähe, KVG-Anbind., DM 675 000.-, Zuschr. Z 69756 HNA Kassel

---

Holzhausen-Reinhardswald 1-Fam.-DHH, ca. 130m² Wfl., 400m² Grundstück, Baujahr 1986, ideal für die Großfamilie, günstige Finanzierung kann vom Verkäufer übernommen werden DM 338 000,- **Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

---

234 567,-- DM Festpreis für 1 Fam.-Qualitäts-Haus, 124m² Wfl., Aktionspreis inkl. Bodenplatte auf Ihrem Grund. Vollkeller + DM 37 TDM. Lieferzeit ca. 6 Wo. Krone-Haus GmbH, 0201/87999-20

Ahnatal-Kammerberg, 1-Fam.-Haus mit ausbaufäh. KG, Blk., Freisitz, ZH, Iso-Fenster, Garage, unverbaub. Südhanglage, Panoramablick, DM 398 000,- **Lipp-Immobilien, Tel. 0 56 65 / 57 52**

Neubau: Schön geschnittenes RH in Kaufungen. Noch Eigenleistungen möglich. Fertigst. 5/95. **Günther & Klatt Immobilien, 0561 / 774075**

Wehlheiden-zentrale Lage, gepflegtes Reihenhaus in innenstadtnaher Lage, 4½ ZKB, ca. 91m² Wohnfl., Bauj. 1956 (1993 modernisiert) sofort frei, DM 325 000,- **Liese Immobilien GmbH ☎ 0561/14817**

2-Fam.-Haus in Arolsen, jeweils 4 ZKB, ca. 2 500 m2 Grdst., Panoramablick, 390TDM + Verm.-Geb. **D. Mey-Immobilien, Arolsen. Tel. 05691 / 4947 Fax 05691/6461**

Schw.-Wiera.
1 bis 2 F.-Haus mit Garage 183qm Wfl. Große F-W-Scheune ausbaufähig 600qm Grundst. Ruhige Ortsrandlage Absofort frei. Von Privat zu verk. Preis VB Tel. 06691 / 6335 ab 17 Uhr

---

Gartenliebhabergrundstück
ca. 2600m² mit Teich u. Terrasse, Wohnhs.: Bj. 1972, mit ca. 250 m² Wfl., inkl. ELW, Schwimmbad, Doppelgarage, Werkstatt mit Metabo-Kreissäge, VB 1 Mio. Zuschr. Z 69668 HNA KS

Bergshsn.: **exklusives Klinkerhaus,** Bj. 91, Best-Zustand, mit Innen- u. Außenkamin, Sauna, gr., vom Haus begehbare Dpp.-Gar., **695 TDM**
Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Von Priv. REH in ruh. Südwesthanglage, Grdst. 511 m2, 4 ZKB, sep. WC, Vollkeller, Niedenstein. Tel. 05624 / 414

Hier wohnen Sie ruhig und zurückgezogen, mitten in der Stadt.
Großz. Bungalow bietet mit 153 m² Wfl. zuzügl. ELW mit 1 ZKB, 32 m² Wfl. den nötigen Raum für eine Familie. Der kinderfreundl. 1.200 m² Garten gibt diesem Haus den Rahmen. DM 690.000,- VB.
GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406808

■ **KS-Harleshs.,** 1 Fam.-REH, Südhang, ruh., zentrumsn., Bj. 1971, 5 ZKB + Gäste-WC, Terr., Winterg. vollunterk., überd.Stellpl.,sof. frei, 415.000,- Zuschr. Z 69445 HNA KS ■

Reihenhaus Fuldabrück-Bergshausen, sehr schöne Südlage an der Fulda, **117 m² Wfl., 5 Zi./Kü./Bad/WC,** incl. Grundstück, Nebenkosten, schlüsselfertig nach Baubeschreibung ab **352 900,- DM,** direkt vom Bauträger. Fordern Sie kostenlos Info-Material an. **HoTo-Bau und Bauträger GmbH, Burgbergstr.13, 34225 Baunatal, Tel. 05601 / 87321**

BSA OT Sooden, geräumiges, solides Wohnhaus, auch als Gästehaus nutzbar, in zentr. Lage. Tel. 05652 2572

Kernstadt, gr. DHH, schöne ruh. Lage, Grdst. ca. 860 m², Wfl. 136m², 6 ZKB, total renov. 1993/94, ÖZH, EBK, Keller, Garage + Stellpl., KP VB 280 000,- DM + 5,75 % Courtage. **Thielert und Krone GBR RDM Immobilien, Tel. 05 61/ 77 13 31 od. 31 50 81, Fax: 31 50 83**

---

1 Fam.Haus nähe WIZ, Wfl. ca. 160 m² + Nebengebäude m. Grdst., Preis VB o. Makler. Zuschr. Z 68770 HNA Kassel

---

Unter DM 200.000,-

zwischen Kassel u. Eschwege
Fachwerkhs., 5 ZKB, GZH, Garten
Fachwerkhs., 7 ZKWC, Garten
Herentin Immobilien ☎ 05661/6973

Bauen Sie Ihr Büro inkl. Wohnhaus in zentraler Lage Kassels, Leuschnerstr., geeignet für Arzt, RA u. Notar, Dienstleister aller Art, sofortiger Baubeginn mögl.!
FH-Steinhaus, Tel. 0 56 74 / 8 31

Elegant im Stil

Winkelbungalow in Ahnatal – Am Kammerberg, ca. 160 m² Wfl., herrl. großes 1000 m² Grdst., Außenkamin, Sauna, Garage, DG ausbaufähig, 495 000,–
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Einfamilienhaus
in Benterode/Gemeinde Staufenberg (ca. 10 Autominuten von Kassel), ca. 100 m² Wfl. auf 2 Etagen zuzüglich 2 Küchen, Bad, WC, Hobbykeller, Garage u. Garten. Empfehlenswert für teilgewerbliche Nutzung. Interessenten bitte unt. Z 69117 HNA Kassel

---

Immobilienberatung
Neutral, da kein Handel, Verkauf od. Makler. Informationen über Marktwert, Folge - Neben - Reparaturkosten. Verschiedene Vertragsmöglichkeiten für Kauf od. Verkauf von Häusern - ETW's.
Fragen ? ☎ 0561/88 78 82 Firma

EFH mit Einliegerwhg./Büro, 10 Automin., südl. von Kassel, exkl. Ausstattung, ca. 290 m² Wohnfl., großes Grundstück, 2 Terrassen, Wintergarten, Doppelgarage, DM 530 000,-. **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061-62**

●● **Niestetal-Sandersh., 1-Fam.Haus,** 120m² Wfl., 700m² Grundst., **DM 360 000,-. GERKE & PARTNER IMMOBILIEN, Tel. 0561/525211**

Interessantes Objekt im italienischen Stil gebaut zwischen Weser und Reinhardswald, ca. 400 m² Wohn- und Nutzfläche, Top-Zustand, Grundstück: 3 200 m², beheizte Garagen, herrliche Terrassen, großer Springbrunnen, kunstvoll geschmiedete Tore und Türen, eine sehr gepflegte Gartenanlage sowie ein unverbaubarer Blick. **Kaufpreis 1,1 Mio. DM** Nähere Informationen? **Helga Kauffeld Immobilien Tel. 05544 / 1274**

Renoviertes Fachwerkhaus
Naumburg-Stadtmitte, 6 Zimmer, 180 m² Wohnfl., Garage, **270 000,–**
LBS Immobilien GmbH, KS 49 30 01

●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●
● **Von Privat an Privat: 1-Fam.-Traumhaus in Kassel,** Bj. 91, KVG-Anbind., unverbaub., schöne Aussicht, 215m² excl. Wfl., Wi.-Garten, Sauna, Fußbodenhzg., Kachelofen, Kellerbar, 6 Zi., Kü., 3 Bäder, verklinkert, ca. 1 100 m² gut eingewachsenes Grdst. mit Teich. Verkauf aus berufl. Gründen, 850 000,-. Mit geringen Änderungen, auch Nutzung als 2-Fam.-Hs. + ELW mögl., Zuschr. Z 69771 HNA Kassel ●
●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

Von Privat 2 1/2 Fam.-Haus, 2 Parteien vermietet, OT Fkb., Bj. 63, ÖZH, Termopane, Garage, DM 330 000,-. Zuschr. Z 69710 HNA Kassel

---

Sonnige Lage Harleshausen 1-Fam.-Haus 5 ZKB, Gäste-WC, Ankleidezimmer, ca.150m² Wohnfläche, Walmdach, Vollkeller, Garage im Haus, überdachte Terrasse, nähe Sonnenhang, herrliches Gartengrundstück 777m², Baujahr 1966 in Fertigbauweise DM 595 000,- **Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Hofgeismar-OT: Gepflegtes, massives Wohnhaus mit Garage: 5 ZKB/WC, überdachte Terrasse. Wohnbad mit Whirlpool, ÖZH, frei ab 1996!! **195 000,-- DM.** S-Landesimmobilien GmbH, 05671 82259

Neubau

3 Neubau-RH, ca. 111 m² Wfl., attr. Achitektur, kurzfr. beziehb., ab DM 305 000,-. **Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM, ☎ 05601/4313 o. 1586**

Ihringshausen, freist. EFH, 4 ZKB, WC, inkl. Grundst., ca. 563m², Festpreis DM 369.900,--. BAUWO Bauen & Wohnen GmbH, Tel. 0561 872045 oder Tel.: 0561 4001782

Die Neubaumöglichkeit für Sie in Calden – Hinter dem Schloßpark Wilhelmsthal. Wir erstellen freistehende Einfamilien- u. Doppelhäuser **in 1995 (auch als Ausbauhaus),** sichern Sie sich jetzt Ihr Grundstück, Informationen unter
FH-Steinhaus, Tel. 0 56 74 / 8 31

---

1 FH Schauenburg, 245 TDM. Wohnung u. Haus Immobilien. Tel. 1 80 35

Mit uns baut man Häuser.
F.H.Steinhaus Calden ☎ 05674/831

2-Familien-Haus, *voll unterkellert, Dach noch ausbaubar, Grundstück 1200 m², in Breuna-Wettesingen, zu verkaufen. Besichtigung nach Absprache. Kaufangebote bzw. weitere Info: Gemeinde Breuna, Volkmarser Str. 3, 34479 Breuna, Tel. 0 56 93 · 98 98-13*

Zierenberg, Einfam.-Haus, ca. 132 m2 Wohnfl., in herrl. Lage. **sofort frei!!** 350.000,- DM. **S-Landesimmobilien GmbH,** Kasseler Str. 47, 3408 Bad Emstal. Tel. 05624 8087

DHH in Grebenstein-OT
178 m² Wohn- und Nutzfl., 4 - 5 ZKB, frei ab Februar 95. KP 250 000.- DM.
A. Rohrbeck Immobilien,
Tel. 05 61/77 28 10 o. 0 56 74 / 72 09

VELLMAR, gepl. Neubau, DHH u. RH, beste Lage, großz. Ausbau, voll unterk., 137m² Wfl., Fertigst. Herbst 95. 390 bis 450 TDM, direkt vom Bauuntern., Tel. 0561 / 823289 auch Sa. u. So.

Immobilienberatung
Neutral, da kein Handel, Verkauf od. Makler. Informationen über Marktwert, Folge-, Neben-, Reparaturkosten. Verschiedene Vertragsmöglichkeiten für Kauf od. Verkauf von Häusern - ETW's.
Fragen ? ☎ 05 61 88 78 82 Firma

EDERTAL 1 Fam.-Hs. mit 2 ELW, ca. 150m² Wfl., ca. 1 500m². Kurzfristig beziehbar. DM 360 000. Haus + Grundst.-Service 05621/4022

Schönes Einfamilienhaus 5 ZKB, voll unterkellert, Ölzentralheizung, Thermopenfenster, kleines Grundstück, von privat, 140 000,- DM, zu verkaufen, frei nach Absprache, auch sofort. Tel. 05686 / 1318

Homberg: **Bungalow** m. ELW, 185 m² Wfl., Sauna, Kamin, Do.-Garage, 560 000 DM; Knw.-Remsfeld: **Wohnhaus** (Neubau 1993), 145 m² Wfl., Do.-Gar., 415 000 DM
Kreissparkasse Schwalm-Eder, Homberg, – LBS-Immobilien-Service
Tel. 0 56 81 / 77 11 40

Baunatal, DHH (Neubau), verkehrsgünstige Ortsrandlage, 4 ZKB/WC, mit großer Wohnküche, ca. 116m² Wohnfl., Vollkeller, Fertigstellung Ende 1995, DM 394 000,-, keine Käuferprovision! **Liese Immobilien GmbH ☎ 0561/14817**

RHH in guter Lage Kassels von Privat. Preis VS. Zuschr. Z 69656 HNA Kassel

---

Gudensberg, 1-2-Fam.-Haus mit Nebengebäude, ÖZH, teilw. Thermoph.-Fenster, ca. 150 m² Wfl, große Garage für 2 Autos, ca. 400 m² Grdst., Kaufpreis: 250 000,- DM, **Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG - Borken eG, Tel.06693 / 8626 o. 05626 / 999826 o. 05682 / 80327**

Großes, familienfreundliches Haus mit schönem Garten in Zierenberg-OT, Ursprungsbaujahr 1929, erweitert 1958, mit 6 Zimmern, Küche, 2 Bädern, ca. 140 m² Wfl., Vollkeller, **2 Doppelgaragen,** weiterer Raum ausbaufähig, 717 m² Grdst., sofort frei, **DM 265 000,–.**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

Sichelnstein, 4 DHH, 4 ZKB, WC, Keller, inkl. Grundst., ca. 550m², Festpreis DM 338.000,--. BAUWO Bauen & Wohnen GmbH, Tel. 0561 / 872045 oder Tel.: 0561 /4001782

Großalmerode-Ot., sehr gemüt. u. gepfl. ist diese Fachw.-DHH m. 4 ZKB, auf 115 m² Wfl. u. 460 m² Grdst. f. DM 200 000,-- **Knabe Immobilien ☎ 05 61/5 28 06 06**

Zierenb.-OT, Fachw.-Hs., voll renov., 144 m² Wfl., Grdstk. 350 m², 255.000,-. **Knabe Immobilien ☎ 0561/5280606**

Renov. Fachwerkhaus mit HZ, ca. 140 m² Wfl., Grdst. 600 m², ausbaufähig, Scheune in Stadtt. Bad Sooden-Allendorf., **Krück Immobilien Hausverwaltung, Tel. 05602 / 4104**

Hofgeismar-OT: Älteres, massives Wohnhaus mit Garage. 5 ZKB/WC, sofort frei! **159 000,-- DM** (KEINE KÄUFERCOURTAGE)!! S-Landesimmobilien GmbH, 05671 / 82259

Fachwerkhaus m. Scheune, Fassade/Dach neu. 180 m² Wfl., sof. beziehbar, auch m. Stall, 4 km v. Melsungen, Pr. VS, Tel. 05 61 89 32 10 o. 0 56 61 33 88

Wabern: 1 Fam.-haus zu verk., Zuschr. A 52/3176 HNA Fritzlar

Für ökologisch Bewußte Malsfeld-OT: Architektonisch anspruchsvolles Einfamilienhaus, Bj. 1989, Wohnzimmer ca. 80m², Schlafzimmer, 2 Kinderzimmer, 151m², Ges.wfl., Fußbodenhzg., Innenkamin, Gartenteich, Grasdach, Doppelgarage, 1 400m² Grundstück, sofort frei. **395 000 DM** König Immobilien, Borken, Tel. 0 56 82 20 43

Dorf-Ambiente, Stadt-Siedlungshäuser, stilvolles Erkerhaus, ca. 25 km südl. v. KS, ca. 200 m² Wfl. (davon 75 m² vermietet), ca. 700 m² Grdst., Nebengebäude, Garage, VB 298 000,-. **Elke Matzdorf Immobilien, ☎ 0561/62336**

Wohnhaus Außerortslage v. Stadtteil Eschwege ca. 120m² Whnfl. Isoverglasung. Gashz., Brunnenversorg. Klärgrube u. Nebengebäude VB 120.000.- Tel. 05657 2451

■ **Luxusbungalow,** freie Sicht. 220 auf 2200. m. Hallenbad u. Sauna. VB 770 000.- DM. Tel. 05674 6380 ■

---

1 Fam.-Haus, m. gr. Grdst., Nähe Bad Wildungen. 225000.- Immobilien- u. Versicherungsservice ☎ Fax05621 4645

Attrakt. 5-Zi.-R.-Haus, in hervorragender Lage von **Baunatal 360 TDM**
Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Von privat, 184 m² Komforthaus,
2 Garagen. Kellerbar. 20 km bis Zentrum Kassel. eingewachsenes 979 m² großes Grundstk.. 535.000.- DM.
Tel. 0561 887830 10-16 Uhr.

---

2 Leckerbissen für Naturfreunde, Homberg-Efze. Top Waldrandlage. Haus m. 12 Zi., Garage. f. ca. 5 Fahrz.. Bj. 63, 1 800 m² Grdst. u. Bungalow. 256 m² Wfl.. Bj. 85. Sauna. Pool u.v.a.. 2 500 m² Grdst., preisw. abzug.. Tel. 06446 588

Vellmar-West, super gepflegtes Reiheneckhaus. Bj. 76. 4 ZKB, Terrasse. Balkon. ca. 104 m² Wfl.. Vollkeller. Einbauküche. Gartenhaus. pflegeleichtes Grdst., Kfz-Stellplatz.
DM 370 000,–.
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

Harleshausen
Freist. 1-Fam.-Haus, Bj 85, 4 ZKB, ca. 100 m² Wfl., Gäste-WC, Terrasse, E-Küche, gute Ausstattung, ca. 550 m² ruhiges Südwestgrdst. inkl. Garage **DM 398 000,–**
Immobilien VDM
Großmann
Fr.-Ebert-Str. 31, KS, ☎ 77 44 66

Kfg.-OK, 1 DHH, 4 Z., Kü., Bad, WC, Keller, inkl. Grundst., ca. 454m², Südwesthang, Festpreis DM 293 800,--. BAUWO Bauen & Wohnen GmbH, Tel. 0561 / 872045 oder Tel.: 0561 /4001782

Einfamilienhaus, Hann. Münden-OT, im Bungalow-Stil m. großzüg. Wohn-/Eßbereich u. vorgel. Terrasse, Küche, Gäste-WC, sep. Schlaftrakt m. 2 Schlafräumen u. Bad sowie Balkon. Wfl. ca. 130 m², teilw. wohnf. ausgeb. Vollkeller, Garage, sof. zu beziehen. **Preis: 330 000,– DM**
Nehler Immobilien (VDM), Tel. 0 55 41 / 29 99, Mo.–Do. 9–12 + 15–18 Uhr, Fr. und Sa. 9–12 Uhr

---

Gudensberg-OT, Winkelbungalow m. ELW, 200 m² Wfl, 900 m² eingew. Grdst., März/April, DM 480 TDM, Zuschr. Z 69719 HNA Kassel

---

Homberg-OT, gr. schickes Fachwerkwohnhs. m. 2 Garagen u. 2 riesigen ausbauf. Scheunen auf 1 600 m² Grdst. 240 m² Wfl., einzeln od. 2 WE, 8 ZK, 2 Bäder, Gäste-WC, herrl. 50m² Wohnzi. m. Kamin, DG aufbauf., ÖZH, voll unterkell., außen Rasen- u. Blumengarten, sowie alter Baumbest., Scheunen 15 x 9 m und 10 x 9 m, KP VB DM 360 000,- + 5,75 % Courtage, **Thielert und Krone GBR RDM Immobilien, ☎ 0561/771331 od. 315081,Fax: 315083**

■ **Von Priv. 1-2 F. Hs.** freisteh., 8 km v.KS, ruh. Lage, 2x70 m² Wfl., Vollkeller, ausbauf. DG ca. 50 m², Garage/Sauna, Grdst. 730 m², 440.000.-. Barzahler. Zuschr. Z 69550 HNA KS ■

Kleines EFH, Kassel-Eichwald, 90 m² Wohnfl., großes Grundstück, DM 310 000,- **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061-62**

Privat an Privat: Rothwesten, 2 Fam.-DHH (2 x 105m²), 1100m² Grdst., Doppelgar., herrl. Aussicht, ☎ 0561/812980

Gudensberg, gepfl. DHH, Bj. 1992, 4 ZKB, ca. 107 m² Wfl., hübsches Grdst., Blk., Keller, Garage, DM 349 000,-. **Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM, ☎ 0 56 01 / 43 13 oder 15 86**

Außergewöhnliche DHH in sonniger Lage am Brasselsberg – die Alternative zur ETW! Ideal als Altersruhesitz – Bj. 87, großzügige 3–4 ZKB, zusätzl. Duschbad, Terrasse, ca. 111 m² Wfl., gefliester Keller, weiße Markeneinbauküche, beste Infrastruktur, sofort frei! **DM 459 000,– inkl. Abstellplatz. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Ehem. Bauerhaus, in Mörshausen/Spangenbg., zu verk. 4 1/2 Zi., ca. 60 m², Küche, Bad, Waschkü., Neu: Heizung, Thermopenfenster, Stall, Scheune, noch 160 m² ausbauf., gr. Garten, Preis: 255 TDM (VB), Tel. 0 56 61 / 5 06 45

REIHENECKHAUS IN VELLMAR:
Niedervellmar, Fertigstellung im Frühjahr '95, 114 m² Wfl., ca. 300 m² Grdst., *in Viererreihe gebaut,* 4 ZKB, *gehobene* Ausstattung, Carport + Stellplatz, Preis DM 359 000,-. **Andersch Immobilien, Tel. 05 61 / 82 30 22**

3-Fam.-Haus, im Zentrum von Rotenb./F. (Sanierungsobjekt), ca. 240 m² Wfl., 79 000,- DM VB, Tel. 06623 / 42383

Komfortabel ausgestatteter **Bungalow** in bester Lage v. **Elgershs. 695 TDM**
Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

---

1 Fam.-Haus in Volkmarsen-Kernstadt, 5 ZKB. WC. Doppelgar., kl. Waschplatz. Gashz., Teilisoverglasung, ca. 100 m² Wfl.. VB 180.000,- DM. Tel. 0 56 93 73 99

Sie möchten noch im Frühjahr in die eigenen 4 Wände ? *Gepflegtes 1-Fam.-Haus* in Kassel für die große Familie. Ein herrliches Gartengrundstück lädt zum Spielen und Entspannen ein. DM 750 000,--. **LBS-Immobilien GmbH,** Kassel, **Tel. 0561/103571**

3-FH, Hess.Lichtenau, 236 m² Wfl., 200 m² Grdst.. kpl. frei, DM 320 000,- **Lorbeer Immobilien, Tel. 05624 / 8767**

Immenhausen-Stadt, 4 DHH, je 4 ZKB, WC. Vollkeller inkl. Grundst., ca. 410m², Festpreis DM 346.340,--. BAUWO Bauen & Wohnen GmbH. Tel. 0561 872045 oder Tel.: 0561 4001782

Gudensberg, sehr schönes 2-Fam.-Fachwerkhaus. ca. 240 m² Wfl., Vollkeller, div. Nebengebäude. 900 m² Grdst., KP 480 000.- DM. **Immobilienberatung Hupfeld ☎ 0 56 65 / 4 02 32**

---

1 Fam.-Reihenhaus in KS-Harleshausen, zentr., ruh. Lage. Bj. 78 79, 107 m² Wfl., + 30 m² im Kellerber., Terr., Loggia, Garage. voll unterkellert. Dez. frei, DM 425 000.-. **Franz Immobilien KS, Lange Str. 14, Tel. 05 61 / 3 24 85**

Nordhessen, Nähe Eschwege, Fachwerkhaus, 4 ZKD, m. Scheune, 22,18 ar Grundstück, v. Priv. an Priv., Preis VS, keine Makleranrufe, Tel. 0561/16542

1-Fam.Haus auch f. Großfam., Gart. ca. 500 m², gr. Garage + Abstellr., 6 ZKB, 2 WC, 2 ausgeb. Kellerz., ca. 180 m², 4 Kellerr., Dachb. ca. 100 m² Nutzfl., ZH, KM 2 000,-DM, OT Borken, 3 J. ohne Mieterhöhung, Tel. 06691 / 3308

Fachwerkhaus Großalmerode OT, 205 TDM Wohnung u.Haus Immobilien. Tel. 05 61 / 1 80 35

Bilshausen
Luxuriöses EFH m. 232 m² Wfl. u. Einl.-Whg. sucht neuen Eigentümer; Bj. 1984, KP: DM 925 000,–.
LBS Immobilien GmbH, Peter Hänfling, Tel. 0 55 27 / 38 88

---

1 Fam.-Haus b. Warburg, 160 m² Wfl., 6 Räume, Bad, Heizung, 2750 m² gr.Grdst., Schätzwert: 490 TDM, Eilverkauf: 275 TDM, sofort frei.
Tel. 05676 / 8468.

Von Privat zu verkaufen. Repräsentative, geräumige Villa auf parkähnlichem Grundstück - eingepaßt in die Landschaft mit unverbaubarem Blick über das nordhessische Bergland im südöstlichen Einzugsbereich von Kassel (35 km). Komfortable Innenausstattung: Wohnzimmer mit Empore und Kamin, mehrere Schlafräume, 2 Bäder und 4 WC, Innenschwimmbad mit Sauna und Bar. Balkone, Loggien und großer Gartensitz ermöglichen das Wohnen im Freien, Wohnfläche 350m², Grundstück 3 500m²-teilweise Wald, 3 Garagen und bequeme Parkmöglichkeiten. Preis DM *1.2 Mio VB, Zuschr. Z 69744 HNA Kassel*

Kleines Reihenhaus, südl. Eichwald; rd. 90 m² Wfl., sofortiger Bezug möglich. **DM 195.000,-. LBS-Immobilien GmbH, Kassel, Tel.: 0561/103571**

Edermünde - OT, Kleines Einfam.-Haus, 5 Zi., Küche, Bad, Dusche, 110 m² Wfl., teilrenoviert, rd. 400 m² Grdst. DM 230.000,-. **LBS-Immobilien GmbH, Kassel, Tel. 0561/103571**

Schnäppchen v. Privat: 1 Fam.-DHH, 4 Zi., Kü., Bad, 110 m2, Vollkeller, Doppelgarage, 400 m2 Grdst., KVG-Ber., VB 320 000.-. Zuschr. A1/1413 HNA Kassel

---

Walmdach-Winkelbungalow, Berkatal, 5 ZKB, 130m² Wfl., gute Ausst., Einbauküche, Terrasse, ÖZH, Garage, Verkauf/Vermietung. Tel. 0 56 92 / 60 81 06

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Einfamilienhaus 15 km östlich von Kassel

3½ Zimmer, Einbauküche, Bad, Gäste-WC, mit ca. 120 m² Wfl., auf 630 m² großen, nicht einsehbarem Grundst.

Kaufpreis inkl. Garage DM 360 000,–

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Vellmar Einfamilienhaus mit ELW

5 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, mit ca. 120 m² Wfl. + 54 m² große Einliegerwohnung im Souterrain. 900 m² großes, schön eingewachsenes Grundstück.

Kaufpreis inkl. Garage DM 500 000,–

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Grebenstein-OT: 1-2 FH m. Nebengebäude u. Garagenanlage, Ortsrandlage. Frei nach Absprache! **320 000,-- DM.** S-Landesimmobilien GmbH, 05671 / 82259

Luxusbungalow
KS-Brasselsberg, edle, neuwertige Designerausstattung, 250 m² großzügige Wfl., 1 500 m² ruhiges, sonniges, eingewachsenes Grdst. Ein Haus der Extraklasse. DM 1 075 000,- IVR Immobilien GmbH, ☎ KS/314733

● Unbebaute Grundstücke

Wir planen und bauen mit Ihnen Ihr Dümer-Haus in:

Westuffeln, Neubaugebiet
2 idyllisch, ruhig gelegene Grundstükke, ca. 800 und 900 m²
DM 87 200,– und 96 600,– DM

Helsa
Südhanglage, am Waldrand, 1214 m²

Großalmerode
hervorragende Südhanglage, in Richtung Schwimmbad, 855 m²
DM 80 000,–

Rotenburg-Lispenhausen
am Bachlauf gelegen, 881 m²
DM 88 000,–

Wir kaufen für unsere Kunden Grundstücke in guter Lage!

Dümer-Bau
Das Massivhaus.
Veckerhagener Str. 2–4 · 34233 Fuldatal-Ihringsh.
Tel. 05 61 / 9 81 79 40 · Fax 9 81 79 79

Friedland/Hagenring

Baugrundstücke für Einzel-, Doppel- oder Reihenhausbebauung, zu bebauen mit einem IMPATEX-Haus Ihrer Wahl. Sofort-Info ☎ (0 51 81) 2 78 88.
RING DEUTSCHER BAUBETRIEBE IMPATEX
Albert-Schweitzer-Straße 22
31061 Alfeld/Leine

Südhang, vollerschl., 950 m², Raum Bad Hersfeld/Frielingen, VB 30 000,- DM. Tel. 0 30 / 8 33 52 69

Harleshausen Waldrandnähe, unbebautes Grundstück, ca. 650 m², teilbar, geeignet für 2 RH, einseitig angebaut, 500,- DM/m² ☎ 0361/6648213 Mo.-Fr.

Bad Zwesten: Baugrundstück, 742 m², voll erschlossen, beste Wohnlage, kein Bauzwang, von Privat zu verkaufen. Zuschr. A 52/3178 HNA Fritzlar

---

Herrl. geleg. Bauplatz (ca. 2 200 m2) in Warburg OT zu verk., Tel. 05644 / 8654

Helsa-Eschenstruth, Baugrdt. 1 600 m² (teilerschl.), Ortsr. am LSG, unverbaub. Fernbl. f. 1 Hs., kein Bauzw., 100 000,- DM. Zuschr. A 1/ 1403 HNA Kassel

---

1000 m² Wolfhagen-OT, vollerschl.	**60 000,–**
2500 m² Vellmar, vollerschl.	**400 000,–**
1500 m² Kaufungen, vollerschl.	**480 000,–**
824 m² Calden-OT, vollerschl.	**80 000,–**

Dipl. Oec. Sauer Immobilien, Telefon 6 42 20

Kassel-Eichwald, gesuchte ruhige Lg., 700 m² f. 1-3 Fam.-Hs., 164.500,-. **Knabe Immobilien ☎ 0561/5280606**

Grundstück, ca. 2 000m², verkehrsgünstig mit Anbindung an Bundesstraße (Mischgebiet) in nordhessischer Kleinstadt zu verkaufen. Z 69580 HNA Kassel

---

Baugrundstück, ca. 400m², vollerschlossen, Waldnähe in Baunatal-Großenritte zu verkaufen. Tel. 05601 / 8309

Aus Firmenbesitz, Grundstück in Fritzlar/Innenstadtlage, ca. 550 m², Mischgebiet, zu verk., geeignet für Halle, Handwerk od. Wohnungsbau. KP 44 000,- DM. ☎ ab Mo., 9.30 Uhr, 05502 / 640

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Vellmar – Citylage

Schön geschnittene Eigentumswohnung mit 2 Zimmern, Einbauküche, Bad, auf 60 m² Wfl. Komplett renoviert. Sofort frei.
DM 165 000,–

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Fritzlar-Geismar, 1 650 m², geeignet für 12-FH, DM 120 000,- VB. **Lorbeer Immobilien, Tel. 05624 / 8767**

Jungfernkopf, Südhanggrundstück, erschlossen, 706 m², DM 178 000,--. **LBS-Immobilien GmbH, Kassel, Tel.: 0561/103571**

Baugrundstück in Wilhelmshöhe
an der Druseltalstraße, zwischen Seniorenwohnsitz u. Golfwiesen, voll erschlossen, **1906 m²,** wegen eingeschränkter Bebauung **nur DM 195 000,–**
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 05 61/9 18 91-0

Diemelsee-Adorf
5 Bauplätze,
verkehrsgünstige und ebene Lage am Ortsrand, an Bachlauf angrenzend, bebaubar mit 1- und 2-Fam.-Häusern, maklerfrei.
1800 m² = 38 500,- DM
2000 m² = 42 500,- DM
2050 m² = 43 500,- DM
2110 m² = 44 500,- DM
2250 m² = 47 500,- DM
Anfragen:
Rosemarie Kanngießer
Am Berg 12 · 36211 Alheim
Tel. 0 66 23 / 35 29
Fax: 0 66 23 / 66 66

Bad Emstal-OT, Herrl. geleg. Bauplatz, 1 200 m², m. Planung f. 1-Fam.-Haus u. angrenz. Weide ca. 3 500 m², ideal f. Pferdehaltung, zus. nur DM 98 000.- + Erschließungskosten. **Immobilienberatung Hupfeld ☎ 0 56 65 / 4 02 32**

Calden-Fürstenwald, exquisites Hanggrdst., herrl. Fernsicht, ruhige Wohngegend, Spitzenlage, ca. 1000 m², nur 100 000 DM. Weitere Bauplätze auf Anfrage. ☎ 05 61 / 4 39 84. **R. V. D. Grundstücks-Service**

Grundstück 746 m²m², erschlossen in 34593 Rengshausen zu verkaufen, Tel. 05685 / 449

● Wochenendhäuser

Für Naturfreunde - Haus am Edersee, ca. 260m² Wfl., **DM 295 000,-. GERKE & PARTNER IMMOBILIEN, Tel. 0561/525211, Fax: 526589**

**D

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Eigentumswohnungen

Eigentum für Anspruchsvolle

Am Donarbrunnen 29 in Kassel-Niederzwehren

Im gewachsenen Ortskern von Niederzwehren erstellen wir in einer kleinen Wohnanlage auf einem der letzten freien Gartengrundstücke Eigentumswohnungen. Wohnungsbeispiele: Erdgeschoß, 59,99 m², 2 ZKB, Balkon, Abstellraum, 236 960,– DM; Dachgeschoß, 69,31 m², 3 ZKB, WC, Balkon, Abstellraum, 287 890,– DM. **Zahlung bei Fertigstellung und Übergabe. Für Käufer entstehen keine Maklerprovisionen.**

Telefon 05 61 / 3 40 77 · Telefax 31 24 25

34131 Kassel · Wilhelmshöher Allee 306 B

KÖNIG Immobilien GmbH Kassel – Leipzig

ETW 3 ZKB, 114 m2, KS, vord. Westen, sofort frei, DM 335 000,- zu verkaufen. Tel. 0 92 31 / 6 29 82

● **Kassel-Südstadt, Neubau**, 3 ZKB ● 80m² Wfl., geh. Ausst., Blk., Garage, 296.680,-, schlüsselfertig, ● Endpr., dir. v. Bauträger. Vereinbaren Sie Ihren Besichtigungstermin. ● ART-HUS Btl., ☎ 0 56 01 / 97 97 21 ●

ETW in KS-Oberzw. in 4 Fam.hs., Souterrain, 85m², 2 od. 3 ZKB, VB DM 255 000,- BAUWO Bauen & Wohnen GmbH, Tel. 0561 / 872045 oder Tel. 0561 / 4001782

KS-Kirchditmold

3 Zimmer, großes Bad, renov. und gepflegter Zustand, **DM 170 000,–.**

LBS Immobilien GmbH, KS 49 30 01

Grundbuch statt Sparbuch! Eigentums-Appartement in Kassel In zentraler Wohnlage, Kliniken, Universität, Gesamthochschule in unmittelbarer Nähe, 22 m² Wohnfläche, Gasheizung, Kunststoffenster mit Isolierglas, Balkon, 1 PKW-Stellplatz, 1 Abstellraum. Kaufpreis: DM 99 000,- zzgl. 3,45 % Courtage. **Immobilien Nagel,** ihr RDM & IBO Makler, Königstr.1, 32545 Bad Oeynhausen, Tel.: 05731/21001- auch sa. vorm.

Wilhelmsh., schöne 3 ZKB, 65 m², Erdgeschoß, 170.000,- **Knabe Immobilien Tel. 05 61/ 5 28 06 06**

● **Top-Lage Baunatal-Großenritte:** ● Wir verkaufen aus unserem Bestand ● 3 ZKB, 71 m² Wfl., Balkon bzw. ● Terrasse, Gartenbenutzung mög- ● lich, Bj. 1991, zum Neubaustand ● komplett renoviert, Einzug zum ● 1.2.95 möglich, Festpreis DM ● 241 366,-. Vereinbaren Sie Ihren Be- ● sichtigungstermin: **ART-HUS, Bau- ● natal, Tel. 0 56 01 / 97 97 21** ●

Schöne 3 ZKB-Wohnung im OG m. sep.Erker, Neubau, Bezug Sommer 95, Wolfhagen dir. am **Teichwiesenpark,** 70,72m² Wfl., **DM 230 688,-.** Weitere ETW auf Anfrage. **Vermittlung durch GVA Gesellschaft für Vermögens-Aufbau mbH, Kassel, Tel. 0561/9406-604 u. 607**

3 Zi.-ETW, ca. 65,75 m², Wilhelmshöher Allee 181, sofort frei, 135.000,-. **Jens H. Riecken, Grundstücksvermittlung, Tel. 0 43 07 / 65 11 Fax 78 02**

Sonderberatung im Bankauftrag Kassel-Oberzwehren, sonnige ETW, sof. beziehb., 1. OG, 3 Zi./Kü./Bad, WC, gr. Loggia, ca. 70 m², + Keller, Speicher, sep. Wasseruhr, 165.000,- DM prov. frei. Info d. Herrn Mehrländer, TM-Immobilien, 02732/12595, auch Wochenendservice

95 m² 4 ZKB Neubau auf 2 Etagen, *2 Bäder, Garage, Balkon, etc., 2 KiZi.* in Baunatal-Gr. Fertig zum 1.7.95. Zuschr. Z 69532 HNA Kassel

4 ZKB-ETW in Bad Wildungen-Odershausen, 89 m², Neubau, auch für Rollstuhlfahrer geeignet, VB 290 000,- DM. Tel. 0 60 73 / 32 97

Wolfsanger

3-Zimmer-Eigentumswohnung

in gepflegter kl. Einheit, Baujahr 1989, ca. 73 m² Wfl., Dachloggia, GEH, gut vermietet, inkl. Garage

DM 226 000,–

KLEINKE IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung

Ulrich Kleinke

☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

WOHNEN WIE IM URLAUB in Niedenstein, Neubau-ETW, Baubeginn Frühjahr 1995, versch. Größen, **KP auf Anfrage, Immobilienservice T. Landgrebe 0 66 96/74 70, Fax 75 78**

Baunatal, ETW, Mozartstr., 3 ZKB, ca. 91 m² Wfl., Loggia, Garage, neue Fenster u. Türen, ab sofort frei! KP DM 220 000,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Nähe GHK / Holl. Platz

2 freie Appartements, 22 m² und 38 m² Wohnfl., Tiefgaragenstellplatz, **DM 57 000,– und DM 83 000,–.**

LBS Immobilien GmbH, KS 49 30 01

Vellmar-West, 3 ZKB, Balkon, ca. 73m², Kunststoffenster, 1. OG, in gepflegtem 8-Familienhaus, sofort beziehbar, **DM 175 000,--. HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 0561 / 16025**

3 ZKB, 60 m², Wehlheiden, freiwerdend, **DM 130 000,–**
3 ZKB, 73 m², Vellmar, frei, **DM 134 000,–**
3 ZKB, 76 m², Vellmar, verm., **DM 129 000,–**
3 ZKB, 74 m², Vellmar, frei, **DM 155 000,–**
Ausbauf. DG, Wehlheiden frei, 55 m², **DM 90 000,–**
3 ZKB, 118 m², Wehlheiden, frei, **DM 395 000,–**

Dipl. Oec. Sauer Immobilien Tel. 05 61 / 6 42 20

Wohnen im Vorderen Westen, Neubau-ETW, 90 m², 3 ZKB, Gäste-WC, große Terrasse, Gartenanteil u. wohngesundem Innenausbau. Ruhig, zentral und grün gelegen. Bezugsfertigkeit ist für März 95 geplant. KP 359 000,- DM. Weitere Informationen unter: Tel. 05 61 / 40 33 75 od. FAX 40 83 33

ETW KS-Wilh., 3 Zi., 83 m², v. Priv., 366 TDM, Zuschr. Z 69666 HNA Kassel

Kassel – Sophienstr. 21, 3. OG

Große ETW, 5 ZKB, ca. 121 m² Einbauküche, Iso-Fenster, ruhige Lage, sofort zu beziehen.

DM 265 000,–

WICKMANN IMMOBILIEN GMBH Kassel Tel. 05 61 / 77 20 07

Edersee/Waldeck, großz. gest. DG-Whg., m. Blk. im Giebel u. 2 Dachgauben, 3 ZKB, Blk., 71 m², Stellpl., sof. frei, 178 000,- DM. Tel. 05 61 / 87 33 72

Bezugsfertige Neubau-ETW, KS-Harl. 3 Zi.Kü.Bad, sep. WC, Whg. 109 m² Wfl. **FH Steinhaus Tel.Nr. 05674 / 831**

KS-Gartenstraße, 2 ZKB, 54 m², hochwertige Ausstattung, 115.000,- DM. **Knabe Immobilien ☎ 0561/5280606**

Vorderer Westen – Goethepark, 4-ZKB-Eigentumswohnung mit Balkon, im 1. OG eines 1900 gebauten Mehrfamilienhauses, in den letzten Jahren gut modernisiert, GEH, Isolierverglasung, Kaminofen, **112 m² Wfl.,** sofort beziehbar. **DM 298 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Neue Eigentumswohnungen in Spitzenwohnlage von Kassel-Nordshausen, ruhige Sonnenlage unterhalb des Brasselsberges **– bald mit Straßenbahnanschluß,** 2 und 3 ZKB, jew. Balkon, Fertigstellung Sommer '95, mit dem Bau wurde bereits begonnen; **supergünstige Preise – keine Käuferprovision – sehr gute Ausstattung!! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Privatverkauf! Baunatal, 4 ZKB, WC, Loggia, Keller, ca. 87m², 1. OG, Südlage, Kfz-Stellplatz, frei. Zuschr. Z 69665 HNA Kassel

Ahnatal-Weimar, 2 ZKB-Neubau-ETW in exclusivem 5-Fam.-Wohnhaus, EG, ca. 67 m² Wohnfläche, incl. Keller und Stellplatz, Bezug Ende 1995! KP DM 216 500,- keine Käufercourtage! S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Wenn Sie nach einer besseren Adresse suchen! Ruhige, grüne Lage Wilhelmshöhe, Neubau, 4 ZKB, ca. 100 m² Wfl., Terrasse, noch persönliche Wünsche möglich, DM 391 050,-. **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406808**

ca. 80 m² gr. **3-Zi.-ETW** m. Balkon, sehr gut gelegen im **Vord. Westen** von KS, **228 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

Kassel, zentrale Lage, 2 Zimmer, 53 m² Wohnfläche, **DM 139 000,– LBS Immobilien GmbH, KS 49 30 01**

Schicke rustik. Ei.-Wohng., geeignet f. 1-2 Pers. am Edersee Seeblick, gr. Balkon, offene Kamine, sep. Eingang, Bj 1980, 72m², 180 TDM, Tel. 05634 1725, *werktags, Tel. 05631 563520*

● **EG-Wohnung, Ortskern KS-Har-** ● **leshsn.,** m. großzügiger Terrasse. ● 4 ZKB, 93m², 380.357.-, schlüssel- ● fertiger Endpr., Baubeginn 9 94. ● Info unter Tel. 0 56 01 97 97 21. ● **ART-HUS HABAU Bauträger** ● **GmbH** ●

65 m² 2 ZKB Neubau mit Wintergarten. Südterrasse in Baunatal-Gr. z.verk. Fertig 1.07.95 Zuschr. Z 69528 HNA Kassel

1 ZKB-App., 34 m², gt. Lage, 85 000.-. v. Priv. Zuschr. A9 - 1848 HNA KS

ETW, ruhige Lage im Norden von Kassel Erdgeschoßwohnung im 2-Fam.-Haus, 87,5 m², 3 ZKB, Abstellraum, Speisekammer, gr. Terrasse, Garage, Gartenbenutzung, DM 260 000,– **Bruns Immobilienvertrieb GmbH Wilhelmshöher Allee 109, 34121 Kassel Telefon 05 61 / 2 10 21**

Bad Emstal, wunderschöne ETW, 3 ZKB, 75 m² Wfl., Blk., Stellpl., Bj. 85, KP 210.000,-. **Immobilienberatung Hupfeld, Tel. 0 56 65 / 4 02 32**

Guterh. ETW zu verk., ruh. Lage, 62 m², Garage, Keller, 2 Blk., Freisitz, VB 195.000,-. Zuschr. Z 69356 HNA Kassel

Kassel, Gottfried-Trippel-Str., Neubau-Eigentumswohnungen 3 u. 4 ZKB, Balkon 88,92 m² Wfl., KP 289 000,- DM. 117,11 m² Wfl., KP 339 000,- DM. ***EWOG Massivhaus GmbH KS/772810***

Ihr Altersruhesitz in Kassel, denken sie an jetzt od. später und sichern sich ihre **ETW,** m. ca. 60 m² in Kassels ruh. Lage, Verkauf von privat an privat. Zuschr. Z 69555 HNA Kassel

ETW in Hofgeismar, stadtnah!

Schon in der Planungsphase kaufen. Baubeginn Anfang 95, 58,4 m² **192 720,– DM**

FORUM IMMOBILIEN

Inh. A. Schippmann, ☎ 0 56 71 / 5 04 00

Komfortabel wohnen, Melsungen: Exclusive Eigentumswohnung mit sep. Eingang, herrl. Fernblick, Bj.91, 3 ZKB, 102m² Wfl., Fußbodenheizung, Kunststr./Iso-Vergl., Gäste-WC, 2 Terrassen, Garage, sofort frei. Kaufpreis: **290.000 DM König Immobilien, Borken, Tel. 0 56 82/20 43**

Melsungen: in ruhiger Wohnlage, mit **Panoramablick** u. anspruchsvollem Grundriß, kl. Wohnanl., 3 Wohnungen; DG-Whg., 3 ZKB, Blk., Stellplatz, 86 m² Wfl., DM 289 000,--. 1 x EG: 4 ZKB, WC, Terrasse, Gartenant., Stellplatz, 108 m² Wfl., DM 326 000,--. Rohbau mit Dach u. Fenstern bereits fertiggestellt, bezugsfert. 4/95, von Privat. T. 05674/4205 o. 0561/772810

● **Beste Lage Baunatal-Großenritte:** ● Neubau-ETW, 3-4 ZKB, 92m² Wfl., ● Blk. zur Süd/SW-Seite, Garage ● mögl., 308.353,- schlüsselfertiger ● Endpr., direkt vom Bauträger. **Info:** ● **ART-HUS, Btl. ☎ 05601/979721** ●

Eigentumswohnung in Randgemeinde Kassels, ca. 71m² Wfl. auf 3 ZKB mit moderner Raumaufteilung, komplett renoviert, sofort frei, 213 000,- DM, „provisionsfrei". **Hanfland-Immobilienservice, Tel. 0561/774800**

Weserbergland-Rinteln, 5-Zi-ETW/ 98 m², Bj. 85, K/B/Keller/Terr./ gr. Doppelgar./Kaminanschluß, FREI, Pr. 240 000,- DM, Tel. 05751 / 42412

Wilhelmshöhe, 2 ZKB-ETW, ca. 68 m² Wfl., gehobene Ausstattung, Bj. 67, sofort frei, DM 175 000,-. **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 0561 / 728080**

Holländ. Str. Eigennutzung oder Kapitalanlage, 3 ZKBB ca. 82 m² KP DM 198 000,-. **Günther & Klatt Immobilien Tel. 0561 / 774074**

Baunatal – sofort frei

2 Zimmer, beste Ausstattung, gepflegte Wohnanlage, **DM 198 000,–. 3 Zimmer,** 87 m² Wohnfl., Einbaukü., Garage auf Wunsch, frei 4/95, **DM 205 000,–.**

LBS Immobilien GmbH, KS 49 30 01

Neubau ETW's Kaufungen 3 u. 4 ZKB, Balkon Wohn-u. Nutzfl. 107 m², KP 298 000,- Wohn-u. Nutzfl. 115 m², KP 319.000,- Im Kaufpreis enthalten 8 m² Keller u. 1 PKW Stellpl., bezugsf. Sommer '95. **EWOG Massivhaus GmbH KS/772810**

Göttingen, Groner Landstraße

schöne 2-Zimmer-ETW, 53 m², Küche, Diele, Bad, Loggia, **DM 120 000,–** incl. Pkw-Stellplatz, **Sofortbezug,** IMA Immobilien, RDM, Telefon 02 28 / 22 48 35

Kleine Altbauwohnung mit Charme. In die ruh., gemütl. 2 ZKB-Whg. inkl. PKW-Stellp. f. DM 148.000,- können Sie sof. einziehen und sich wohlfühlen. **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406805**

Weserbergland-Rinteln, Kapitalanlage v. Priv., 2-Zi-DG-Studio 70 m², Bj. 85, KM 700.-DM,6% Rendite, Pr. 140 000,-DM. Tel. 05751 42412

Mod. 3 ZKB, Blk., ca. 90 m², 195 000,- **Kaden Immobilien, ☎ 0561/583658**

Göttingen, Groner Landstraße:

großzügiges Doppelappartement, 35,3 m², Küche, Diele, Bad, nur **DM 78 500,–** incl. TG-Stellplatz, **bezugsfrei,** IMA Immobilien, RDM, Telefon 02 28 / 22 48 35

Die letzte ETW - ruhige Lage Kaufungen in einem Haus mit 5 ETW, in sehr guter Ausstattung, 3 ZKB, Balkon, ca. 92m² Wfl., in Kürze bezugsfertig, noch Eigenleistungen möglich, DM 298 000,-. **Meissner Immobilien GmbH, Tel. 0561/777078**

KS-Nordstadt, in gepflegter Wohnanlage, 3 ZKB-ETW. ca. 70m² Wfl., Gäste-WC, E-Kü., Blk., Stellpl., **frei, 178 000,- . Vellmar,** 3 ZKB-ETW, ca. 77m² Wfl., Gäste-WC. E-Küche, Parkett, Balkon, gute Ausst., Stellplatz. **210 000,- DM. M. Großmann-Immobilien VDM, ☎ 05 61 / 77 44 66**

Hübsch **renov. 3-Zi.-ETW** m. Loggia, in der **Nordstadt v. KS, 175 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

MARBURG

Neubau von Studentenappartements, z. B. 26,13 m² für 130 398,– DM

BFB-Immobilien

Tel. 05 61 / 1 81 17

Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

ETW in ausgezeichneter Lage v. KS, ca. 95 m² Wfl., im OG einer Walmdachvilla m. Südbalkon u. Garage **335 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

Kl., 60 m²-Whg. im Zentrum v. Vellmar, 2 ZKB, sof. frei, 165 000,- DM, Tel. 05 61 / 87 33 72

ETW Kassel-Wilhelmshöhe in einem schönen Altbau, mit Balkon, ca. 84m² Wfl., Erdgesch., **DM 245 000,-. GERKE & PARTNER IMMOBILIEN Tel. 0561/525211**

Planungsbüro für Hochbau Friedhelm Fischer

Planen & Bauen · garnierter Festpreis · Bauleitung · Fachsanierung

34393 Grebenstein-Udenhausen Burgweg 3, Tel. 0 56 74 / 77 84, Fax 76 85

ETW in reizvoller Lage nähe Schloß Wilhelmsthal/Calden, 4 Wohneinh. inkl. Abst.-Platz, Eigenl. mögl., Baubeg. Frühjahr 95, Fertigst. ca. Dez. 95, ohne Makler,
z. B. 3 ZKB, 84 m², EG 264 222,– DM
z. B. 3 ZKB, 77 m², DG 253 209,– DM
(*Dachstudioausbau mögl.*)

Planungsbüro für Hochbau F. Fischer, Grebenstein-Udenhausen, 0 56 74 / 77 84

ETW in Vellmar

3 ZKB, 78 m² Wfl., Bezug März 1995 Kaufpreis nur DM 275 350,–

Werner Wicker Wohnungsbau Telefon 0 56 09 / 90 44

Kassel-Oberzwehren

Neubau ETW, 2 u. 3 ZKB, Blk., z. B. Wohn- u. Nutzfläche, 80,88 m², DM 224 500,- 122,10 m² DM 317 000,- ***EWOG Massivhaus GmbH KS/772810***

UNSERE IMMOBILIEN-ABTEILUNG VERMITTELT

Kassel, Wolfsanger

ETW, 3 ZKB, Balkon, ca. 70 m²
– Gasetagenheizung
– Isolierverglasung
– sofort beziehbar

KP: DM 179 000,–

KK Wirtschaftsberatung GmbH

Eberhard Krauße

Rote Straße 15, 37073 Göttingen

Tel. 05 51 / 4 40 41

Gutgeschnittene 4 ZKB-ETW in Niederkaufungen

die ca. 104 m² Wfl. sind ideal für die junge Familie. Geschmackvolle und hochwertige Ausstattung, inkl. Einbauküche, sofort frei! Hervorragende ruhige Lage! 367.000,00 DM

HANFLAND-IMMOBILIENSERVICE Tel. 05 61/ 77 48 00

70 m² ETW KS-Flüsseviertel, 283.500,- DM. Zuschr. Z 69661 HNA KS

NEUBAU-ETW in Bad Wildungen-Stadtteil, ab 81 m², Sofortbezug, KP ab 270 000,- DM, **Immobilienservice T. Landgrebe 0 66 96/74 70, Fax 75 78**

Ahnatal-Weimar, Neubau-ETW, 2 ZKB, EG, mit Keller und Stellplatz, ca. 75 m² Wfl., Bezug Ende 1995! KP DM 245 000,- keine Käufercourtage! S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Beste Lage Wehlheiden! Nur wenige Schritte vom Park Schönfeld, in ruh. Lage befindet sich großz. 4 ZKB-Whg., sep. WC, südwest Balkon im DG eines gepfl. 1-Fam.-Hauses, 105 m² Wfl., Garage, DM 395.000,-. **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406808**

2 Zi.-Whg., in bester Lage, Vord. Westen/Kirchweg zu verk., VB 175 000,- Zuschr. A 1/0567 HNA Kassel

Gartenstadt Harleshausen, sehr komfortable ETW von Privat, Bj. Ende '92, 4 Zi., Kü., Bad, WC, Terrasse, Erdgeschoß, 113 m² Wfl. mit ausgebautem Souterrain ca. 42 m², und Carportgarage zu verkaufen. Kaufpreis DM 475 000,-; Tel. 05 61 / 6 13 01.

3 ZKB-ETW in KS-Niederzw., im 3 Fam.-Hs., ca. 60 m², sof. frei, 155.000,- VB, Tel. 05 61 / 8 58 07

■ **1 ZKDu,** DG, ca. 34 m², san., Vord. ■ Westen, Jugendstilhaus, 92 000,-. ■ **WB E. Günther. 0561/107900** ■

■ **Nähe Schloßpark: 3 ZKB, Balkon,** ■ Jugendstil, ca. 100 m², sofort frei, ■ für nur **DM 370 000,-.** ■ **WB E. Günther 05 61 / 10 79 00** ■

● Renditeobjekte

Nähe alte Hauptpost Gewerbeobjekt

Grundstück ca. 340 m², mit massivem Zweckbau bebaut. Geeignet für viergeschossige Bebauung. Jahresgrundmiete z. Z. DM 25 200,– **Kaufpreis DM 550 000,–**

KLEINKE IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung

Ulrich Kleinke

☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

Haben Sie eine Immobilie zu verkaufen ? Zum Beispiel Kap.-Anlage od. Mehrfam.-Häuser. Info's: ☎ 05662/ 56 87

Kassel

Achtung, Kapitalanleger!! Renditeobjekt in verkehrsg. Lage – Nähe Hauptbahnhof – historisches Gebäude mit verklinkerter Außenfassade 1992/93 von Grund auf innen und außen modernisiert u. renoviert – überw. langfristige gute Mietverträge mit Indexierung. Gewerbl. Fläche: 782 m² Wohnfläche: ca. 394 m² insgesamt – 6 – Mietparteien Mieteinnahme p.a.: DM 233 300,– Weitere Information Herr Krull

Immobilien GmbH Beverungen - Höxter

Telef.: (0 52 73) 40 41 privat: (0 52 73) 40 31

Grundsolides 9-Fam.-Haus m. Laden, Bj. 60, in frequentierter Lage von Kassel, derzeitige Miete 65 454,– p. a. zzgl. NK, **DM 780 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Wohn- u. Geschäftshaus in nordhessischer Kleinstadt, ges. 940 m² Wfl. + 200 m² TG, 4 Garagen 1600 m² Grdst. ME: 136 000,– DM **1,6 Mio. Leonberger Immobilien Telefon 05 61 / 71 03 05**

4-Fam.-Hs. Breuna-OT, ca. 282 m² Wfl., ZH, Iso-Fenster, 2 Gar., Grdst. ca. 900 m², (Nettomiete 30 TDM) VB 370 000,-, **Lipp Immobilien ☎ 0 56 65 / 57 52**

Das rechnet sich:

Gastronomieobjekt/Gewerbefläche, Nähe UNI KS, ca. 150 m² Nutzfl. u. 4 ZKB-ETW, ca. 100 m² Wfl., jeweils frei werdend u. mit Altbauflair, GEH, 2 Garagen, erzielbare Nettomiete p. a. 43 200, **KP 490 000,–**

Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26 Karlshafener Str. 5, 34128 KS, Fax-Nr. 6 80 45

6 Fam.-Haus, Nähe Kassel, Fertigstellung 4/95, gegen Gebot. Zuschr. Z 69702 HNA Kassel

● **Kassel,** neuw. Ärzte- u. Laborhaus, ● Bj. 81, lanfristige, steigerungsfähige ● Mietverträge, Jahresnettomiete DM ● 235 000,- + NK, KP **DM 2,9 Mio.,** ● **M. Großmann Immobilien VDM** ● **Tel. 05 61 / 77 44 66** ●

● Gewerbliche Objekte

Lange Str. 85–93 · 34131 KS · ☎ (05 61) 3 60 31

Exklusive Büroräume In renov. Altbau, KS-Wilhelmshöhe

EG, 5 Zi./KoNi/WC u. Kellerraum, 122 m², geh. Ausstattung, z. B. Halogen-Strahler, sofort frei, o. Maklerprovision

KP 395 000,- DM

Finanzberatung Immobilien **ROTHER**

Bad Zwesten-Kellerwald, Hotelerie-Gastronomieperle/Eine Pension vom Allerfeinsten! Verkauf aus familiären Gründen, 25 Zimmer mit max. 55 Betten, sehr gute Ertragslg. - b. 8 Mon. Geschäftsbetr. 91 % Auslastung. Festbelegungsvertr. m. Gewerkschaft muß übernommen werden. Vollkonzession - bisher nicht genutzt, Schwimmbad, Einrichtung überwieg. 1993/94 erneuert, sof. Übernahme mögl. Ein Kontakt zur bish. Hausbank kann vermittelt werden, da diese die gute Ertragslg. kennt. Sof. betriebsber., KP Immobilien u. kompl. Einrichtung VB DM 1,1 Mio + 5,75 % Courtage. **Thielert und Krone GBR RDM Immobilien, Tel. 05 61 / 77 13 31 od. 31 50 81, Fax: 31 50 83**

Eingeführtes **IMMOBILIENBÜRO** in Eisenach sofort abzugeben. Für Anfänger kurzzeitige Einarbeitung möglich. **Preis: VB** Zuschr. unt. Z 69562 HNA Kassel

Wohn- u. Geschäftshaus in Kurstadt v. Thüringen (z. Z. Reisebüro u. Fleischerei), Fußgängerzone, zum Schätzpreis. **Kaden Immobilien, ☎ 05 61 / 58 36 58**

Kfz-Werkstatt mit Büro in Vellmar, 2 500 m² Grdst., 400 000,- DM. Sauer Immobilien, Tel. 0561 / 64220

Mühlenanwesen in Thüringen

m. ca. 15 000 m² idyll. Freigelände, Wohn- u. Nutzfl. ca. 600 m², vielseitig verwendbar. Gebäude sanierungsbedürftig. Neu installiertes Wasserkraftwerk v. ca. 50 kW. DM 460 000.- + MWST. Zuschr. Z 69526 HNA Kassel

Zentrale Lage, Kapitalanlage mit Perspektiven, Felsberg-Gensungen: Wohn- u.Geschäftshaus, mass., Bj.1963, umf. Renovierung 1983, Büro/Praxis/Ladenfl. 87m², 2 Whgen, 158m², ÖZH, Mieteinnahmen p.a. DM 33 600 ausweisbar **465 000 DM** König Immobilien, Borken, Tel. 0 56 82 / 20 43

Wilhelmshöher Allee, 1a-Lage Büro oder Laden, große Schaufensterfront.

Im UG: Lager mit sep. WC. Eventuell auch zur Miete.

DM 230 000,–

Wickmann Immobilien GmbH Kassel Telefon 05 61 / 77 20 07

Büro-/Wohnhaus m. großer Halle, Bj. 76/88, **Gewerbegebiet Kassel**-Bettenhausen, Nähe BAB Heiligenrode, **840 m² Halle** mit 2 Rolltoren, ca. 180 m² Büro-, Sanitär- und Personalbereich u. ca. 100 m² großer Wohnung, gewerbl. Teil sofort frei. **Angebotspreis DM 1,2 Mio., alternativ Miete DM 8000,–/Monat zzgl. NK; Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Fachgeschäft

für

Werkzeuge, Maschinen, Eisenwaren, Hausrat

im Raum Frankenberg

(Einkaufszentrum) zu verkaufen.

DM 110 000,–

Zuschr. Z 69479 HNA Kassel

Ladenlokal (Sanierungsobjekt) im Zentrum von Homberg/Efze, 75 000,- DM, Tel. 06621 / 51207 oder 06625 / 3287

Vellmar, Bewdleyplatz, 5 Büro- und Einzelhandelsflächen, Neubau, 64,34 bis 90,59 m², von 260 600,- bis 345 250,- DM (optimale steuerl. Abschreibungsmöglichkeiten). GRUBSCHAT Immobilien GmbH ● Kollostraße 1 ● 34246 Vellmar ● ☎ 05 61 / 98 28 10

Homberg/Efze/Gastronomieangebot, sehr gut laufender Pizzabringdienst in Innenstadtlage mit Immobilie (Geschäft, Büro, Whg.), kompl. neuw. Betriebseinrichtung sowie 2 Pkw per sofort zu verkaufen. Auch als Stehimbiß genutzt. KP kompl. VB 390 000,- + 5,75 % Courtage. **Thielert und Krone GBR RDM Immobilien, Tel. 05 61 / 77 13 31 oder 31 50 81, Fax: 31 50 83**

Gewerbeobjekt, Produktion-, Lager u. Büroräume, einschl. Whg., Nähe Bad Wildungen, 680000,-Immobilien- u. Versicherungsservice ☎/Fax 05621/4645

LAGLER ...Ihr Makler! ☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

Gut eingeführtes Restaurant, beste Lage, brauereifrei, in Kurort, nach 12 Jahren wegen Krankheit zu verk., ☎ 05621/5116, 11-14 Uhr u. 18-22 Uhr

● Urlaubsobjekte

EXISTENZGRÜNDUNG in Spanien oder das FERIENDOMIZIL, den ALTERSRUHESITZ – Gewerbe, Wohnimmobilien, Landhäuser in guten Lagen, deutsche Betreuung und Verwaltung direkt vor Ort.

Peter Brungs Immobilien + Hausverwaltungen Telefon 05 61 / 6 89 27, Fax 05 61 / 60 12 52

Schweden, Ferienhäuser am See, ab DM 60 000,-, viele schöne Angebote. Derlin Immobilien, Tel. 040 / 6047749

Spanien: Bung. Villen Studios beste Bauqual. ab 40 TDM keine weit. Nebenk. Schrapers IMMOB. Tel. 05542 / 5508 + 05651 / 50913 auch Sa/So

FRANKREICH MITTELMEER! GOLFE DU LION bezugsf. App. und Ferienhäuser z.T. direkt am Strand ab 68 000 DM! Tel./Fax 06126-51108 G.ROSENSTEIN IMMOBILIEN **VERKAUF + VERMIETUNG**

Hausverkauf ! Spanien, Denia, Bungalow, 2 Schlafzi., 2 Bäder, Keller, anteilig Schwimmb., 168 000,-. ☎ 05503/777

● Landwirtschaft

Resthof, Nähe Großalmerode, 1 500 m2 Hof u. Garten, 4 Wohnungen, ca. 210 m2 Wfl., Dach, Fassade neu, Preis VS. Tel. 0 50 60 / 14 70

Achtung Landwirte Verkaufe im Landkreis Bad Langensalza/Thüringen ca. 20 ha Ackerland. Zuschr. Z 68222 HNA Kassel

● Grundstücksankauf

Eigentumswohnung gesucht!

Für einen unserer Auftraggeber suchen wir eine Wohnung mit 2 ZKB, ca. 65 m² in Kassel bzw. näherer Umgebung.

Bruns Immobilienvertrieb GmbH Wilhelmshöher Allee 109 34121 Kassel, ☎ 05 61 / 2 10 21

VDM Mitglied im Verband Deutscher Makler

● Urlaubsobjekte

Ferien- u. Ski-Wohnung mit 4 Betten zu verkaufen. Montana-Crans-Schweiz. Zuschr. Z 69578 HNA Kassel

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksankauf

Für unseren großen Kundenkreis suchen wir:

- **Eigentumswohnung Nähe Innenstadt**
  3–4 Zimmer mit Balkon, ca. 100 m² Wohnfläche - kein EG - Kaufpreis bis DM 300 000,–
- **Eigentumswohnung mit großer Terrasse**
  oder Balkon in Wilhelmshöhe, Kirchditmold, Harleshausen, ca. 100–120 m² Wohnfläche. Kaufpreis bis DM 450 000,–
- **Großzügiges 1-Familien-Haus**
  möglichst mit Einliegerwohnung, Brasselsberg, Nordshausen, Baunatal, ca. 220 m² Wohnfläche und schönem Grundstück. Kaufpreis bis DM 850 000,–

Ihr Garant für diskrete Immobilienvermittlung

- **1-Familien-Haus oder Doppelhaushälfte**
  in Kirchditmold oder Harleshausen, ca. 150 m² Wohnfläche, 5 Zimmer – auch älteres Bj. - Kaufpreis bis DM 650 000,–
- **2- bis 3-Familien-Haus Auefeld/Wehlheiden**
  mit 2x ca. 90 m² Wohnfläche und DG, davon 1 Wohnung zum Selbstbezug. Kaufpreis bis DM 620 000,–

Profitieren Sie von unseren langjährigen Erfahrungen, rufen Sie uns an.

HEINDRICH IMMOBILIEN RDM seit 75 Jahren immer etwas besser
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
KS · Ob. Königsstr. 22 – Inh. Reinhard Kilian – Tel. (05 61) 1 60 25

Im südlichen Nahbereich von Kassel, mit guter Verkehrsanbindung, suchen wir für einen leitenden Bankangestellten ein freistehendes Haus. Dieses sollte gut ausgestattet sein und ein Grundstück von ca. 600 m² Größe bieten. Kaufpreis bis max. 500 000,– DM.
Rufen Sie uns an.
PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Wir suchen für ein Künstlerehepaar ein großzügiges, freistehendes EFH. Das Haus sollte sich in ruhiger Lage von Kirchditmold befinden und eine moderne Ausstattung haben. Ein sonniges Grundstück von ca. 800 m² wäre *von Vorteil. Wenn Sie ein entsprechendes* Haus bis zum Preis von 750 000,– DM anbieten können, dann rufen Sie uns an.
PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Mehrfamilienhaus
in Kassel im Auftrag gesucht.
Harald Wimmel – Immobilien und Hausverwaltungen
Wilhelmshöher Allee 175, 34121 Kassel, Tel. 05 61 / 3 65 66

T&C
Immobilienmanagement · Hausverwaltung
Sie wollen verkaufen oder vermieten:
Wir suchen für unsere Kunden:
- Einfamilienhäuser
- Zweifamilienhäuser
- Baugrundstücke

34125 Kassel, Weserstr. 45
☎ 05 61 / 87 68 71 und 76

Vorstandsmitglied eines namhaften Konzerns sucht
komfortables Haus in Wilhelmshöhe, Harleshausen, Wehlheiden. Die Wohnfläche sollte mindestens 200 m² betragen. Größeres Grundstück bevorzugt.
Kaufpreis bis 950 000,– DM.
Kontakt über ...
VDM bremer&partner DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 1 30 00 Fax 1 30 06

Wir suchen für unsere Kunden Grundstücke in:

Heiligenrode
Sandershausen
Lohfelden
1200 – 1500 m²

Ziegenhain
Treysa
und Umgebung
500 – 800 m²

Rufen Sie uns bitte unter Tel. 05 61 / 9 81 79 41 an.

Dümer-Bau
Das Massivhaus.
Veckerhagener Str. 2–4 · 34233 Fuldatal-Ihringsh.
Tel. 05 61 / 9 81 79 40 · Fax 9 81 79 79

Sie wollen verkaufen?
Wir suchen für unsere Kunden
- **Einfamilienhäuser**
- **Zweifamilienhäuser**
- **Eigentumswohnungen**
- **Renditeobjekte**
- **Baugrundstücke**

Für Verkäufer entstehen keine Kosten.
LBS-Immobilien GmbH
Kassel · Tel. 05 61 / 10 35 71

Wolfhagen !! Bad Emstal !! Habichtswald !! Zierenberg !!
Leitender Mitarbeiter eines Großkonzerns **sucht** hochwertiges
Einfamilienhaus
gerne mit Einliegerwohnung. Preis VS
Rufen Sie uns an! KS-Immobilien im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH, Büro im Hause Kreissparkasse Bad Emstal
Telefon 0 56 24 / 80 87

Suche für unsere Kunden dringend ETW in und um Kassel in gesuchten Lagen.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Fam. su. Haus zw. Helsa u. KS für DM 200.000,- m. Keller, Gar. u. kl. Garten. Kein Makler. A 1- 0573 HNA Kassel

ETW bzw. EFH ab 100m² im Westen Kassels von Privat ges. ☎ 0561 / 65593

Suche kl. ETW im Parterre bzw. 1. St. **in Ahnatal,** Zuschr. Z 69672 HNA Kassel

Gesucht wird ein Einfamilienhaus in guter Wohnlage Kassel bis DM 1 000 000,- bei kurzfristiger Entscheidung, Vertraulichkeit wird zugesichert. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Privat Anleger sucht in KS Mehrfam.-Haus (ab 6 WE) Tel. + Fax 05662/3212

Su. 1 Fam.-Haus (Wfl. 90-100 m²) oder DHH in KS o. näherer Umgebung, bis 220.000,- DM. Tel. 05605/ 2612

Preisgünstiges Haus bis max. 300.000,- wird v. jg. Fam. i. Landkr. KS ges. **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406808**

Suche für unsere Kunden dringend Mehrfam.-Häuser in und um Kassel in gesuchten Lagen.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

1-Fam-Hs., gern auch mit ELW, mind. 120 m² Wfl., das sucht solv. Kunde, in ruhiger Wohnlage, rufen Sie uns an, wir vermitteln den Kontakt.
GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406808

Mehrfamilien-Haus zur Anlage suchen wir für Arzt im Raum Kassel. Für Verkäufer kostenlos. Bitte anrufen
WEKA Immobilien GmbH, Kassel, Frankfurter Str. 63, ☎ 0561/928740

Auch 1995 suchen wir Ihre Immobilie zur fachgerechten Vermittlung .an unsere Kunden, für Verkäufer selbstverständlich kostenlos. **I.W.A. Immobilien GmbH,Königstor 18,KS,0561 / 728080**

Nähe Kassel Wohnhaus **DRINGEND** ges. Haus + Grundst.-Service 05621/4022

Wohn-/Geschäftshs. sowie Mehrfam. Hs. in KS v. Kapitalanleger ges. Zuschr. Z 69557 HNA Kassel

1 Fam.-Haus, 120-130m², 5 Zi. (gern Reihenendhaus) KVG-Bereich, v. priv. an priv., Zuschr. Z 69379 HNA Kassel

Kleines 1 Fam.-Haus oder kleiner Resthof dringend zum Kauf gesucht. Tel. 0 56 92 / 80 35

Suche für unsere Kunden dringend 1-Fam.-Häuser in und um Kassel in gesuchten Lagen.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Unser Kunde sucht wegen Behinderung ebenerdiges 1-Fam.-Haus, 4 ZKB, in KS oder direkte Randgemeinde.
Meissner-Immobilien GmbH
Tel. 77 70 78

1-2 Fam-Haus bis c.a 300 000,-DM in Kassel-Süd v. Priv. ges., evtl. a. Elgershs., Zuschr. Z 69588 HNA Kassel

2-3 ZKB-Eigentumswohnung im Bereich **vorderer Westen, Königstor gesucht. Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

1-2 Fam.-Hs. in Volkmarsen zu kaufen gesucht. Angebote werden vertraulich behandelt. Zuschr. Z 69376 HNA Kassel

1-2 Fam.-Haus in guter Wohnlage gegen Barzahlung gesucht. Zuschr. unt. A 1 1399 HNA Kassel

Gesucht wird: DHH o. Reihen-Mittelhaus in KS-Ki., Wahlersh., Harlesh. o. vord. Westen. Angebote unt. A9-5775 HNA Kassel

SERIÖSER GESCHÄFTSMANN SUCHT 1 FAMILIENHAUS bis 600 000,- DM. **IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH, TEL. 0561 / 71281-17**

Fam. m. Hund u. Pferd **su. Resthof** (Ortsrand) **od. Aussiedlerhof** im Umkreis 30 km v. KS. Preis b. DM 900 000,-. Zuschr. Z 69430 HNA Kassel

Jg. Ehepaar su. älteres Haus, ca. 70 m² oder ETW, gerne auch auf Rentenbasis. Zuschr. Z 69360 HNA Kassel

Gesucht wird Wohn- und Geschäftshaus bis 13-fache Jahreskaltmiete von auswärtigem Investor. Kontakt über **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Bis DM 250.000,-
suchen wir Wohnhaus, auch Fachwerk mit Garten bis 30 Km um Kassel.
Herentin Immobilien ☎ 05661/6973

Suche ETW, 2 ZKB, Blk., ca. 60 m², KVG-Anschluß. Zuschr. Z 69433 HNA Kassel

Mehrfamilienhaus, renov.-bed., im Großraum Kassel v. Privat zu kaufen gesucht. Tel. 0 56 23 45 40

Bauernhof o. Haus mit Stallung gesucht in Vellmar-Frommershausen. Zuschr. unter Z 69525 HNA Kassel

Wir suchen 2 - 3 Fam.-Hauser bis DM 800 000,--. Kirsch-Immobilien, Tel. 05 61 / 28 26 26 Fax 28 26 28

Suchen Wohnhaus
150-200 TDM zu kaufen od. auf Rentenbasis. Tel. 0561 527750

Privat su. v. Priv. Haus. RH od. DHH. KVG-Ber., bevorz. **Wehlheiden** ab Jahresmitte. ca. 300 000 DM Tel. 05 61 87 83 93 ab 17 Uhr

ETW in Kassel, (2 - 3 ZKB) Bereich vord. Westen. v. Priv. ges., ☎ 0561 771186

Wir suchen ständig Eigentumswohnungen, Häuser und Grundstücke für solvente Kunden. Wir haben sicherlich auch den richtigen Käufer für Sie. Bitte rufen Sie uns an. Unsere Vermittlung ist für Sie kostenlos. BERNDT & GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015

Mehrfam.-Haus in Kassel o. 10 km Umg. v. Priv. ges. Tel. 05 61 49 41 70

Wir suchen v. Privat 1-3 Fam.Haus in Bebra, auch reparaturbed., Zuschr. A 40 2949 HNA Bebra

Suche jetzt od. später **ETW od. Haus** im Flüsseviertel od. Umgebung. Zuschr. Z 69425 HNA Kassel

---

Wohn- u. Geschäftshaus gesucht!
Für einen Berliner Kapitalanleger suchen wir ein Wohn- u. Geschäftshaus in Kassel.
BRUNS IMMOBILIENVERTRIEB GMBH
Wilhelmshöher Allee 109
34121 Kassel
☎ 05 61 / 2 10 21, Fax 05 61 / 2 10 23
VDM Mitglied im Verband Deutscher Makler

Wolfhagen !! Bad Emstal !! Habichtswald !! Zierenberg !!
Leitender Mitarbeiter eines Großkonzerns **sucht** hochwertiges
Einfamilienhaus
gerne mit Einliegerwohnung. Preis VS. Rufen Sie uns an! KS-Immobilien im Auftrag der S-Landesimmobilien GMBH, Büro i. Hs. Kreissparkasse Bad Emstal
Tel. 0 56 24 / 80 87

2-3 Fam. Haus von Fam. gern auch auf Miet/Rentenbasis, bis ca. 450.000,- Zuschr. A1/1415 HNA Kassel

Baunatal: repräsentatives Haus bis ca. DM 1 000 000,-- von Arztfamilie zu kaufen gesucht. Tel. 05 61 / 49 33 03

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

Leitender Angestellter sucht DHH oder freistehendes 1Fam.-Haus in Kassel oder Randgemeinden. Ab 120m² Wfl. und 4ZKB. Preis bis 600 000,-DM KRAUS HAUS-UND GRUND-VERMITTLUNG Tel. 0561 / 93 58 30

Jg. Fam. su. Haus m. Garten bis 20 km v. KS, b. max. 200.000,- A1 -0585 HNA KS

Mehrfamilienwohnhaus oder Wohn- u. Geschäftshaus von Privat zu kaufen gesucht. Angebote bitte Mo.-Fr. von 8.30 - 17.30 unter Tel. 06181 / 258211

In Vellmar: Haus, DHH, RH, bis 380 000,- DM, gesucht. Tel. 0 56 06 / 30 30

Dringend Haus gesucht. ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Arzt su. 1-2 Fam.Haus. ☎ 0561 / 403478

Suchen 1-2 Fam.-Haus in Baunatal zum Kauf v. Privat. Tel. 05 61 / 4 91 19 65

Haus mit großem Grundstück in Ortsrandlage oder Gehöft in KAUFUNGEN und näherer Umgebung zu kaufen oder mieten gesucht. Zuschr. Z 69763 HNA Kassel

Familie (3 Pers.) su. gemütl. Haus mit Garten in KS od. Umgeb. bis 460 000,-. Zuschr. Z 69625 HNA Kassel

Wir suchen im Raum Kassel 1-2 Fam.-Haus mit mind. 100m² Wfl. bis DM 400 000,- (auch Reihen- oder Doppelhaus angenehm). **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Zur kurzfristigen Verwertung DHH/RH in KS-Wolfsanger/Fasanenhof ab 120m² Wfl., Bezug zur Jahreshälfte, Kaufpreisvorstellung bis 390 000,-DM gesucht! Für Verkäufer kostenlos. **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 0561 / 728080**

Frau, alleinst., su. 3 ZKB, Blk. od. DHH, gerne renov.bed. od. evtl. mit Einsitz einer pflegebed. Pers. zu kaufen od. Mietkauf od. jetzt zu mieten und später kaufen, in Kassel. Zuschr. Z 69406 HNA Kassel

Wir suchen dringend im Kundenauftrag Einfamilienhäuser, Zweifamilienhäuser, Doppelhaushälften, und Reihenhäuser
in Kassel und näherer Umgebung,(bis 30 km) für Anbieter kostenlos
VDM Immobilien Meissner GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · 05 61 / 77 70 78

● Unbebaute Grundstücke

Baugrundstück in KS-Wolfsanger ges., Zuschr. unter A1-0572 HNA Kassel

ART-HUS Ha-Bau GmbH
Baugrundstücke in und um Kassel von 1000 - 6000 qm für Wohnbebauung gesucht.
Schnelle Entscheidung und Abwicklung wird zugesichert.
Rufen Sie uns bitte an!
Art-Hus Baunatal
Tel. : 05601 / 97 97 21

Suche für unsere Kunden dringend Baugrundstücke in und um Kassel in gesuchten Lagen.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

● Bebaute Grundstücke

Grundstücke in Kassel oder Umgebung für Wohnbebauung gesucht. Tel. 05665/ 23 30, Fax 22 72

Laufend Baugrundstücke ges. F.H. Steinhaus Calden Tel. 0 56 74 / 8 31

Suche vollerschlossenes Grundstück, ca. 500m² in/um (ca. 20 km) Kassel. Zuschr. Z 69377 HNA Kassel

Wir suchen Baugrundstücke zur Bebauung mit sehr wertvollen 1- bis 2-geschossigen Gebäuden, nach ökologischen und baubiologischen Planungsgrundsätzen, in Kassel und näherer Umgebung. **PHB Baubetreuungs GmbH, ECCO - Klimahaus, Wolfhager Str. 390 A, KS, ☎ 886400, Fax 880473**

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

Baugrundstück oder 1-2 Fam. Hs. in Vellmar v. Priv. gesucht. Zuschr. Z 69636 HNA Kassel

Su. Baugrundst. in KS, ☎ 0561 / 282821

Baugrundstück, 600-900 m², für 2-geschossige Bebauung od. 1½- - 2-Fam.-Haus in Calden, auch OT, Ahnatal, Vellmar od. Immenhausen gesucht. Tel. 0 56 74 / 44 91 od. 0 56 73 / 48 19

● Eigentumswohnungen

Suche ausbaufähigen Dachboden in Kassel zu kaufen. Tel. 0561 / 772291

Su. ETW, zw. 80-90 m², in KS-Stadtgebiet, ruh. Lage, Pr. ca. DM 300 000,-, nur v. Privat. Zuschr. Z 69675 HNA Kassel

Gudensberg: Im Zentrum entstehen 5 exclusive Eigentumswohnungen mit funktioneller Raumaufteilung und hochwertiger Bauausführung. Z.B.: Baubeginn: Winter 94/95. EG - 3 ZKB, Balkon, 61,51m² Wfl. **DM 192 300,- DM.** DG - 2 ZKB, Balkon, 66,53m² Wfl., **DM 210 300,- DM**. -keine zusätzliche Maklercourtage- *König Immobilien*, Borken, Tel. 05682 / 2043

Priv. ges.: 3 Zi.-ETW in Neubau o. in ren. Altbau in gut. Lage in KS o. näh. Umgeb. für Sommer/Herbst 95 gesucht. Angeb. unt. A9-5779 HNA Kassel

5-Zi.-ETW im Stadtbereich (gern Südstadt), 120-130m² v. Familie ges., Zuschr. Z 69380 HNA Kassel

BEAMTER SUCHT 3-4 ZKB **EIGENTUMSWOHNUNG** BIS 350 000,- DM. **IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH, TEL. 0561 / 71281-17**

Renov.-bed. 3-4 ETW gesucht, Zustand egal, Tel. 05 61 / 77 71 45

Wir suchen . . . für eine Mitarbeiterin unseres Hauses eine 4 ZKB-ETW, möglichst Vorderer Westen, bis ca. DM 280 000,- Kreissparkasse Kassel, im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

● Auslands-Immobilien

Ihre Villa am Meer & Golf
Denia + Oliva Nova Spanien
seit 1972
mit Sonne und Heilklima
Großes CHG-Buch mit allen Details anfordern:
Telefon gebührenfrei
0130/6061
Fax 0211/9484221
CHG · 40476 Düsseldorf · Collenbachstr. 47

Spanien - Superangebot! Bungalow in kleiner Gruppe/Reihe, m. Grundstück, nur DM 69 700,-. Rufen Sie an! **Span.-Immob. Emshoff - seit 1972 - Tel. 0 23 71 / 4 06 33**

● Hausverwaltungen

W. K. H.
75 Jahre Erfahrung im Bereich der Hausverwaltung
Wirtschaftsgenossenschaft Kasseler Hausbesitzer eG
Querallee 41
Telefon 05 61 / 1 69 93

Lassen Sie Ihre Immobilie vom Fachmann verwalten
Hausverwaltung I.B.B. GmbH
Königstor 18, 34117 Kassel
Tel. 10 97 41
I.B.B. Hausverwaltung

● Verpachtungen

Restaur., 70 Plätze + Terrasse in Bestlage einer nordh. Kleinstadt, günst. Pacht, Abstand erforderlich, sofort frei und Restaurant/Bistro in nordh. Kurstadt, Zentrumslage, geringer Abstand erf., sofort frei. Zuschr. Z 69630 HNA Kassel

Imbißlokal in Bad Wildungen, in bester Lage, abzug. Zuschr. Z 69439 HNA KS

Gaststätte/Bistro,
evtl. Disco oder Sportstudio mit Wohnung, in Naumburg/Landkreis Kassel.
Lager und Gewerbeflächen von 100–1000 m² zu verpachten.
☎ od. FAX 05 61 / 52 91 58

Bistro in Homberg
Voll ausgestattet, brauereifrei, ab sofort zu verpachten, Tel. 05683 / 5896

500 m² Gartengrundstück, inkl. 30 m² mass. Gartenhaus, 150,-/monatlich. Tel. 05 61 / 5 28 04 22

Bäckerei in Kassel zu verpachten. Zuschr. Z 69561 HNA Kassel

Restaurant/Cafe, Nebenraum, 70 Sitzpl., gr. Terr., gr. Whg., alles in sehr gt. Zustand, Ausflugslokal, ganzjähr., viel Stammkunden, idyllisch und zentr. gelegen, Raum KS, vom Besitzer, aus gesundheitlichen Gründen zu verpachten. Zuschr. Z 69462 HNA Kassel

Gutgehender Imbiß, kompl. mit Toiletten, Biergarten, Zeitschr., Lotto, LKW-Parkplatz im Raum Bebra zu verpachten. Zuschr. Z 69741 HNA Kassel

Gutgehende Dorfgaststätte im Kassler Umland mit Saal, Neben- u. Fremdenzimmern, Wohnung an Fachehepaar sofort zu verpachten. ☎ 05 61 / 4 43 60

Restaurant, ca. 50 Sitzpl., gute Lage, ab 1.3. zu verpachten. ☎ 0561/4 30 44 - 45

Stallgebäude, ca. 390 m², in Zierenberg zu vermieten. Tel. 0 56 06 / 13 91

Fleischerei, kompl. eingerichtet, im Altkreis Kassel zu günst. Konditionen zu *verpachten. Auch als Filiale geeignet*, Eigenkapital v. DM 35 000,- erforderl., Zuschr. Z 69431 HNA Kassel

---

● Pachtgesuche

Fachehepaar su. Saisonbetrieb, Kantine od. ähnl. Zuschr. Z 69765 HNA KS

Auto-Werkstatt zu pachten, mieten oder kaufen gesucht, möglichtst mit Wohnung, Tel. 05 61 / 4 55 76

Spielhalle oder Restaurant/Gaststätte zu mieten o. zu pachten gesucht. Tel. 0 56 31 / 31 12

Suchen Bauernhof, auch reparaturbed. zwecks Bewirtschaftung, bis 1 300,- Miete, Pacht, Mietkauf, 0561 / 85143

Gastst., Pension, Metzg. zu pachten od. kaufen Zuschr. Z 69624 HNA Kassel

Jg. Familie su. Garten/Wiese am Rammelsberg zu pachten od. zu kaufen. Zuschr. Z 69497 HNA Kassel

Suche Restaurant, Kassel und Umgebung. Tel. 05 61 / 40 83 20

● Vermietungen

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung
Kassel Königsplatz 59 Eingang Poststr. 1
Tel. 0561·780015

Wohnungen am Stadtrand und in landschaftl. schöner Umgebung

Nordshausen, 2 ZKB, ca. 89 m², Gartenben., ÖZH, Fachwerk	**930,–**
Vellmar, DHH, ca. 120 m², 4 ZKB, saniertes Fachwerk, 1. 4.	**1 440,–**
Vellmar, 3 ZKB, Blk., ca. 80 m², neu restaur. Fachwerk, 1. 4.	**960,–**
Calden, 3 ZKB, ca. 100 m², Terr., ÖZH, gute Ausst., sof.	**950,–**
Immenhausen, 3 ZKB, ca. 109 m², Terr., Neub., gehob. Ausst,	**1 090,–**
Fuldabrück-Dörnhagen, 4 ZKB, ca. 98 m², Blk., ÖZH, sof.	**1 050,–**
Niedenstein-OT, 3 ZKB, Blk., ca. 82 m², Neub., Erstbezug	**870,–**
Staufenberg-OT, 3 ZKB, ca. 77 m², Blk., Gäste-WC, gehob. Ausst.	**900,–**

Alle Mieten zzgl. Heiz- und Nebenkosten

Hostessen-Whg. frei, Tel. 06621/13612 oder 06622/43522

Praxis-, Büro-, Kanzlei-Räume im Zentrum *Zierenbergs, 65 m², sofort* frei. Tel. 0 56 06 / 14 15

Wilhelmshöhe, bevorzugte Lage, 2 ZKB, gr. Balkon, 67 m², DM 875,- + NK. Angeb. A 1/1395 HNA Kassel

3 ZKB.,2 Etagen,ca. 100m²,sep. Garten, in Niedenstein-Wichdorf, DM 850,- + NK + Kaution. Zuschr. Z 69351 HNA Kassel

3 ZKB, 64 m², 576,- + NK; **3 ZKB,** Blk., 94 m², 846,- + NK; Keller, Garage, Erstbezug 1/95, in landschaftl. schöner Lage, großer Garten, 7 km von NOM. Tel. 0 55 94 / 82 00

Maisonette, Harleshaus., 3 Zi., Loggia, 113m², 1.290,- + NK; ☎ 0561 / 882905

Kassel-Rothenberg, 3 ZKB, 65 m² Wfl., renoviert, Erstbezug **DM 780,–**
Kassel-Rothenberg, 2 ZKB, 77 m² Wfl., renoviert, sofort **DM 924,–**
Kassel-City, Kurfürstenstr., ruhig, 3 ZKB, 70 m² Wfl., renoviert u. saniert, neues Bad, ab 15. 2. **DM 750,–**
jeweils zzgl. NK
VDM Immobilien Meissner GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · 05 61 / 77 70 78

Vellmar, Nähe Hallenbad: mod. 3 ZKB, Gäste-WC, ca. 93 m², Südbalkon, Keller, DM 990,- + NK + Garage, ab 4/95, von Privat. Tel. 0 56 09 / 28 92

Obzw. 3 ZKB, gr. Blk., 90 m2, ruh. Lage, ab 1.4.,790,- + NK.☎ 41922

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **0561 203-03**

● Vermietungen

● Wohnungen

Die freundliche Maklerfamilie

Schauenburg-OT: helle 1 ZKDu, 40 m², Terrasse, renoviert **400,– DM + NK**
KS-Waldau: 2 ZKB, 50 m², EBKü, Teppich, 2. Etage, GZH, ab 4/95 **450,– DM + NK**
Zierenberg: 2 ZKB, 50 m², Balkon, Gartenben., Garage mögl. **500,– DM + NK**
KS-Kirchditmold: 3 ZKB, 55 m², Balkon, 1. Etage, Garage mögl. **530,– DM + NK**
Ahnatal-OT: helle 2½ ZKB, 73 m², gr. Balkon, DG, Einbauküche **800,– DM + NK**
KS-Nord: gepfl. 2 ZK, neues Bad, 65 m², Balkon, 1. Etage **800,– DM + NK**
Niedenstein-OT: 3 ZKB, 82 m², Terrasse, Neubau-Erstbezug **870,– DM + NK**
Ahnatal-OT: 4 ZKB, 90 m², Balkon, Garten, 1. Etage, ab 3/95 **890,– DM + NK**
Edermünde-OT: 5 ZKB, 100 m², Garten, Garage mögl., ab 4/95 **930,– DM + NK**
KS-Harlesh.: 3 ZKB, 82 m², gr. Balkon, 1. OG, ruhige Lage **990,– DM + NK**
KS-Harlesh.: 4 ZKB, 116 m², Balkon, zentrale Lage, sofort **1100,– DM + NK**
KS-Wehlheiden: 2 ZKB/WC, 76 m², Balkon, gehob. Ausstattung **1140,– DM + NK**
KS-Harleshausen: 3 ZKB, 106 m², sep. WC, Balkon, Parkett **1200,– DM + NK**
KS-Wolfsanger: 3–4 ZKB, 118 m², Terr., off. Kamin, Parkett **1290,– DM + NK**
Btl.-Altenr.: 4 ZKB, 117 m², sep. WC, gr. Balkon, Einbauküche **1300,– DM + NK**

Immobilien ■ Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Vord. Westen: 1 ZK, Du/Bad, 23 m², 3. OG, ab 1. 2. beziehbar **300,– + NK**
KS-Bossental: 3 ZKB, 61 m², Balkon, 1. OG, EBKü., Parkett, max. 2 Pers. 1. 2. **700,– + NK**
Wehlheiden: Sonnige 2 ZKoniB, gr. AR, 60 m², Südblk., Garage, sofort **750,– + NK**
KS-Ziegenberg: Erstbez., helle 2 ZKB, 1. OG, Blk., Parkett, Stellpl., 1. 2. **790,– + NK**
Wolfsanger: Erstbez., 66 m², EG, Terr., Fußbodenhzg., geh. Ausst., 1. 2. **790,– + NK**
Vord. Westen: 3½ ZKB, 81 m², 3. OG, 2 Balkone, sofort beziehbar **850,– + NK**
Vord. Westen: 3 ZKB, 68 m², EG, Kabel-TV, zentrale Lage, sofort **816,– + NK**
Ahnatal: 4 ZKB, 90 m², 1. OG, Balkon, Gartenben.- und -Pflege, 1. 3. **890,– + NK**
Lohfelden: 3 ZKB, DG, 85 m², Balkon, Teppichboden, Stellplatz, sofort **900,– + NK**
Vellmar: Großz. 2 ZKB, WC, gr. AR, 103 m², NB, sehr sonnig, 1. 3. **970,– + NK**
Calden-OT: 4 ZKB, 85 m², EG, Balkon, Neubau, sep. WC, Pkw-Stellpl., sof. **978,– + NK**
Niestetal-OT: Schöner Neubau, 3 ZKB, 88 m², 1. OG, Blk., offene Küche, sof. **990,– + NK**
Kaufungen: Großz. 4 ZKB, 130 m², EG, gr. Blk., 2 Pkw-Stellplätze, ab 1. 4. **1100,– + NK**
Oberzwehren: Schöne 3½ ZKB, Blk./Terr., 105 m², EG, Garage, ab 1. 4. **1100,– + NK**
Harleshausen: Komf. 3 ZKB, DU/WC, 100 m², Blk., Parkett/Teppichb., 1. 4. **1200,– + NK**
Harleshausen: Komf. 4 ZKB, Neubau, 1. OG, Balk., 108 m², ruh. Lage, 1. 6. **1500,– + NK**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

OFFENE BESICHTIGUNG

Reizvoll gelegene Komfort-Appartements in versch. Größen. Von 19,64 m² Wfl. – DM 335,– + NK bis 25,62 m² Wfl. – DM 425,– + NK.
Bleichenweg 2, 34125 Kassel.
Heute, 21. 1. 1995 von 11 bis 16 Uhr.

BRAUN IMMOBILIEN

Kassel-Ki., Neubau, 2 ZKB, 64 m², 850,- + NK, ab 1.2. ☎ 0 56 65 / 3 02 55

App.-Harleshausen: 1/1½ Zi., 30 m², 450,- DM; 44 m², 640,- DM; 40 m², 580,-. Alles + NK ☎ KS/882905 ab Mo

2 Zi.-Whg., Harleshausen, außergewöhnl. schöne u. sonnige Lage, am Sängelsrain, 62 m², Kü./Bad/Balkon, sehr gute Ausst., z. 1.3. od. später, KM 880,- + Garage 80,- + NK. Tel. 6 37 30

Melsungen, 77m², 3½ ZKB, KFZ-Platz, 900 DM + NK, Kt. 1 000 DM, 51m²; 2 Zi., Einbauküb., Bad, Terr., KFZ-Platz, 650 DM + NK, Kt. 1 000 DM, bezugsfertig Okt. 95, Ang. A 43/427 HNA Melsungen

KS-Wolfsanger: 3 ZKB, 71 m², Dachgeschoß, Neubau, ab 4/95, 925,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kassel-Friedrichsplatz, 5 Zi.-Whg., 152 m², ab 15.2.95 zu vermieten, Grundmiete 1 140,- zzgl. NK + Kaution, Interessenten wenden sich bitte an: **WWK Vermögensverwaltungs GmbH,** Marsstr. 42, 80335 München o. vor Ort Frau Lovric Tel. 05 61 / 1 77 52

DG-Whg., 5 ZKB, pl. Balkon ca. 130 m², ab 15.2.1995 zu vermieten, kalt 850 DM + NK, Tel. 05663 / 5317

Studio-Whg., neu, 108 m² Wfl., Edelbad u. Küche, DM 13,50/m² + NK, ab 1.4.95, Tel. 0 66 22 / 29 86

***Dringend Nachmieter gesucht:* 2 ZKB,** 480,- DM kalt, nähe Hauptpost in Hann. Münden. Tel. 0 55 41/ 49 09

Nachmieter ges. f. 3 ZKB, 68 m², KM 740,- DM, sof. in Kassel ☎ 0561/527891

Kassel, Brasselsberg, 4 Zi., Einbauküche, Bad Loggia, 100 m², Garage, KVG-anschluß, DM 750,- + NK, an ruhiges Ehepaar zu vermieten. ☎ 0561/14686

Innenstadt, ruhige zentrale Lage, 2 ZBKE, DG, 66m², 600,-- + 240,-- NK, nur an seriöse/n Mieter/in, frei ab 1.2.95. Tel. 0561 / 311100

Nachmieter gesucht für 2 Zi.-App. Nähe Stadtmitte, KS, ab 1.2.95, Tel. ab So. 20 Uhr, Tel. 0561 / 8900243

2 ZKB, 58 m², 3. Et., Kassel, Am Martinsplatz, z. 15. 2. o. später, 638,- DM + NK + 3 MM Kt. Zuschr. Z 69388 HNA KS

Lust auf Fachwerk????????
Wenn ja, bieten wir ihnen in Lohfelden 1 x DG, ca. 120 m2, 4-5 ZKB/WC, als Erstbezug f. 1 200,- + NK.
1 x 1. Etage, ca. 155 m2, 5-6 ZKB/WC f. 1 350,- + NK. Selbstverst. bieten wir ihnen auch eine Terr.- u. Gartenbenutzung an. Anfr., auch von Fam. m. Kindern, erw. wir unter Zuschr. Z 69565 HNA Kassel

Baunatal-Altenritte: 4 ZKB,
Abstellraum, Gäste WC, 110 m², als EG-Whg., im 2 Fam.-Hs., Bj. 79, in ruh., zentr. Lage, ab Mai 95 zu verm., sep. Kellertrakt, m. Gäste-Zi., Waschküche u. Vorratsraum, gr. Terr. m. gepfl. Garten, Garage, Einbauküj., alles in sehr gt. Zust., DM 12,-/m² + NK. Tel. 49 89 10

KS-Brasselsberg: 2 ½ ZKB, 64 m², Balkon, 2.OG, ab 2/95, Miete 800,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

■ **3 ZKB,** ca. 110 m2, Diele, Blk., eingeb. Küche, Holzvert., Autobahnanschl. A44 5 Min., an ruh. Mieter ab 1.3.95 zu verm., DM 850,- + NK, Volkmarsen OT, ☎ 0 56 93 / 70 94 ■

Bau.-Altenritte: 120 m², 4 ZKB, sep. WC, Blk., Terrasse, Garten, 1 400,--. Tel. 05 61 / 4 91 16 14

---

1 ZKB ● Uschlag: 25 m², 300,– inkl. NK; **Nordshausen:** 25 m², 350,–; **Niederzwehren:** 30 m², 360,–; **Uni Hopla:** 25 m², Balkon, 400,–; **Brasselsberg:** 35 m², Balkon, 550,– inkl. NK; **● 2 ZKB ● Espenau:** 50 m², 500,–; **Nordstadt:** 42 m², Balkon, 510,–; **Vord. Westen:** 67 m², 600,–; **Wehlheiden:** 52 m², Balkon, 650,–; **Niestetal:** 76 m², 650,– inkl. NK; **Schauenburg:** 60 m², Terrasse, 825,– inkl. NK; **Harleshausen:** 63 m², Balkon, 750,–; **Vord. Westen:** 75 m², Balkon, 750,–; **Lohfelden:** 63 m², Balkon, Neubau, 850,–; **Bergshausen:** 90 m², Terrasse, 950,– **● 3 ZKB ● Nähe Karlsaue:** 68 m², Balkon, 680,–; **Ahnatal:** 78 m², 700,–; **Habichtswald:** 92 m², Terrasse, 720,–; **Nähe Hauptfriedhof:** 80 m² Balkon, 750,–; **Innenstadt:** 82 m², 750,–; **Oberzwehren:** 85 m², 847,– inkl. NK; **Vellmar:** 80 m², 800,–; **Vord. Westen:** 68 m², Garten, 816,–; **Wolfsanger:** 88 m², Balkon, 890,–; **Ahnatal:** 112 m², Balkon, Garten, 900,–; **Kaufungen:** 110 m², Balkon, 900,–; **Calden:** 100 m², Terrasse, 950,–; **Harleshausen:** 98 m², Balkon, 980,–; **Baunatal:** 97 m², Balkon, 1100,–; **● 4 ZKB ● Süsterfeld:** 84 m², Balkon, Einbauküj., 950,–; **Calden:** 85 m², Balkon, 977,–; **Wolfsanger:** 86 m², Balkon, 980,–; **Kaufungen:** 105 m², 967,–; **Baunatal:** 98 m², Balkon, Garten, 1040,–; **Vellmar:** 100 m², Balkon, 1200,–; **Kirchditmold:** 118 m², 3 Balkone, 1350,–; **Niestetal:** 115 m², Maisonette, Balkon, Einbauküche, 1350,– **Alle Preise verstehen sich zuzügl. NK.**
Weitere Angebote telefonisch oder im Büro
Königsplatz 53, Kassel, auch samstags
IVS Gerhold Immobilien ☎ 7 12 81 22

DG-Whg., 81 m², 3 ZKB, ZH, sof. in Helsa-Eschenstruth, f. mind. 3 Jahre zu verm., KM 630,- DM, Tel. 0 56 02 / 49 05

Heckershausen, 2 1/2 ZKB, DG, 73 m², Kü. kpl., gr. Blk., gehob. Ausst., 730.- + NK, Tel. 0 56 09 / 69 4

2 ZKB, Loggia, 55 m², Ndzw., 800,- warm. Zuschr. A1 - 0564 HNA KS

3 ZKB. Balkon, 81 m², KS-Obzw., KM 890,-DM + NK. Sofort frei, 1 Zi., Kü., Bad, 30 m², I.OG. KS-Ndzw., KM 360,- DM + NK. frei. **Ziegler Immobilien, Tel. 0561 / 43001**

Bad Wildungen 3 ZKB, 86 m² und 2 ZKB, 75 m² mit Fußb.hzg., Balkon/Freisitz, Einbauküche, Kfz-Stellplatz zu verm., Tel. 05683 / 7591

Neubau-Whg. in Bad Wildungen ab 1.3.95 zu verm. 75 m², 3 ZKB, Speisek., 950,- DM KM + NK, ☎ 0 56 21 / 7 11 66

Vermiete ab 1.3.95 in Calden-Westuffeln Neubau-Wohnung. 3 Zimmer, Küche, Bad, 78m², Einbauküche vorhanden. Mietzins 850,- kalt. ☎ 0 56 77 / 14 68

Neubau 2 ZKB (behindertenfrdl.), ca. 65 m², WBS erforderl., in KS-Harlesh., bezugsf. ca. März/April 95, an ält. Ehepaar, Zuschr. Z 69776 HNA Kassel

3 ZKB, 105 m², 2 Blk., frei 1.2.95, 1 100,- + NK, Tel. 05 61 / 710509

KS-Bettenhausen: attraktive 2 ZKB, 62 m², Terrasse, Garten, 775,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1 Zi., Kü., Dusche/WC, möbl., 1 OG, Pkw-Stellpl., Kellerraum, warm 650,-, Nähe Uni, Tel. 05 61 / 3 39 26

Nachmieter gesucht für sonnige 3 ZKB Neubauwhg., 75 m², Blk., 1 044,-DM + NK in KS-Wehlh., Tel. 0561 / 284437

Suche Nachmieter f. **120m² komf. Dachgwohng.** in schöner ländl.Lage, 25 km NW v.KS, 4 Zi.Kü.gr.Bad mit Möbelübernahme VB f. 7 DM/m² kalt z. 1.4.95. Tel. Sa.-So. 10-13.00 Uhr 05676 / 8847

2 ZKB, ca. 62 m², an Wochenendheimf., in Staufenberg. Tel. 0 55 43 / 16 28

3 ½ ZKB, Terrasse, 108 m², i. Sontra-Mitte. Zuschr. Z 68757 HNA Kassel

Komfort-Wohnung, 3 Zimmer, Küche, Bad, 90m², Wilhelmshöhe, zum 1.4.95, maklerfrei. 1170,- + NK. ☎ 05681/3329

Exclusive Neubau Whg. in top Lage in Spiekershsn., Balkon, m. Blick auf Fulda. 4 ZKB G.-WC, Parkett, Holz usw. 5 min. bis KS. Ca. 120 m², KM 1 340,- DM. evtl. m. neuer Küche. Tel. 05543/47173

2 ZKB, 54 m², ZBG-Burghasungen. Tel. 0 56 06 / 71 72

BERNDT & GLEBE

Seit 1952 Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung
Kassel Königsplatz 59 Eingang Poststr. 1 Tel. 0561·780015

1-Zimmer-Wohnungen
Harleshausen, ca. 75 m², Dachterr., Neub., gehob. Ausst., sep. Eing. **850,–**
Vord. Westen/Zentrum, ca. 40 m², Gasöfen, 1. 3. ..... **400,–**
Tannenwäldchen, ca. 28 m², Blk., II. OG, sof. **280,–**
Nordshs., ca. 25 m², ÖZH, gute Ausst., inkl. **450,–**

2-Zimmer-Wohnungen
Kirchditm., ca. 55 m², Gartenben., GEH, sof. **600,–**
Kirchditm., ca. 64 m², Blk., GEH, Neub., gute Ausst., sof. **880,–**
Vord. Westen, ca. 70 m², Freisitz, EK, GZH, sof. **875,–**
Ndzw., ca. 45 m², gute Ausst., ÖZH, EG, 1. 4. ..... **550,–**

3-Zimmer-Wohnungen
Harleshs.-Gartenstadt, ca. 70 m², gr. Blk., gute Ausst. **1 050,–**
Harleshs., ca. 82 m², Terr., in mod. Anlage, gehob. Ausst., EK **850,–**
Harleshs., bevorzugte Lage, ca. 85 m², Blk., sehr gute Ausst. **1 050,–**
Harleshs./Nähe Blindenheim, ca. 81 m², Gartenben., EG, renov., sof. **930,–**
Karlsaue/Weinberg, ca. 68 m², Blk., Gasöfen, kurzfr. **700,–**

4-Zimmer-Wohnungen
Brasselsberg, ca. 104 m², Blk., GEH, I. St., Gäste-WC, sof. **1 250,–**
Kirchditmold, 3½ ZKB, Blk., ca. 85 m², gute Ausst., sof. **890,–**
Wehlheiden, ca. 98 m², Blk., I. St., gute Ausst., sof. **1 000,–**

5-Zimmer-Wohnungen
Harleshausen, ca. 140 m², Neub.-Erstbez., Komf.-Ausst. **2 100,–**
Vord. Westen, ca. 150 m², sep. Eing., Altb., GEH, 2 Blk., auch WG **1 750,–**

Alle Mieten zzgl. Heiz- u. Nebenkosten
Montag–Freitag 8.00–18.00 Uhr, Samstag 9.00–12.00 Uhr
Wir haben mehrere möblierte Wohnungen im Angebot

2-Zimmer-Wohnungen
Nähe Eisenschmiede, ca. 57 m², 4. OG, Altbau, Wohnküche, sofort **650,–**
Wilhelmshöhe, ca. 65 m², Parkett, GEH, 3. OG, sofort **750,–**
Harleshausen, ca. 67 m², Einbauküche, gute Ausst., DG, sofort **800,–**

3-Zimmer-Wohnungen
Altenritte, ca. 75 m², Terrasse, Garage, Neubau, GZH, 1. 3. **950,–**
Harleshausen, ca. 100 m², Balkon, 9. OG, Sauna, Fahrst., sofort **980,–**
Flüsseviertel, ca. 100 m², Terrasse, Parkett, ÖZH, EG, sofort **1 190,–**

4-Zimmer-Wohnungen
Brasselsberg, ca. 96 m², Wintergarten, ÖZH, EG, Stellpl., sofort **1 390,–**

Alle Angebote zzgl. Heiz- und Nebenkosten. Weitere Angebote in unserem Büro.
PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) **3 50 31**

■ **2 ZKB, 63 m2, Terr., stufenfr., BSA OT. Allendorf,** s. gt. Wohnl., EB. 1.3.95, langfr. zu verm., KM. 659,- + NK, tagsüber: 01 71 / 8 02 29 90 od. ab 18 Uhr: Tel. 05652 / 6240 ■

Kassel-Obzw., 1. OG., 3 ZKB, Wohndiele, Balk., 105 m2, Park., 1.100,- + Garage + NK, ab 1.4.95, 0561/7124603

Neubau-DG-Whg., 98 m², 4 ZKB, Loggia, 980,- DM + NK + KT, in Gudensberg. Zuschr. Z 69686 HNA Kassel

Wilhelmshöhe, 2 ZKBB, ca. 77 m², DM 1 078,- + NK, **Günther & Klatt Immobilien, 0561 / 774074**

Cityrand, 1 App., KoNi, Bad, vollmöbl., 650,- + NK. 0561/69579 und 9491517

2 ZKB, Blk., 63 m², m. Einbauküj., in Baunatal, KVG-Ber., ab 1.4., 12,-/m² + NK f. 2-3 Jahre. 05605/7908 o. 05601/ 87103

Ruh. möbl. Zi. m. Kü/Du, Stadtrand, 310,- inkl. NK. Tel. 0561 / 581446

Borken-OT, 3 ZKB + 2 Dachzi., 100 m², 1 Keller, Gartenben., z. 1.3.95, Warmmiete inkl. NK 1 100,-, 05682 / 6658

Neubau-Wohnung in Naumburg, auf der kleinen Röde 11a: **3 ZKB, ca. 83** m² Wfl., Balkon, OG, **790,-DM Miete/mtl. + NK.** Sof. Erstbezug, **Platte ★ Wicke & Partner Immobilien GmbH, Tel. 05622 / 5012**

4 ZKB, Blk., Altbau in Westuffeln, 85 m2, 750,- DM + NK, Tel. C 56 24 / 88 53

■ **Suche Nachmieter für 3 ZKB,** 75 m2, 875,- warm. Tel. 05 61 / 1 50 03 ■

3 Neubau-Komf.-Wohng. in Habichtswald-Ehlen, in absul. ruh. Grünlage, ab sofort: 3 ZKB, Balk., 98 m2, DM 1.180,- kalt; 3 ZKB, Maisonette, Galerie, Balk., 97 m2, DM 1.169,- kalt; 3 1/2 ZKB, Maisonette, Galerie, Gäste-WC, 2 Balk., 109 m2, 1.310,- kalt, Ab Mo.: 030/4146285; Sa.+So.: 05606/6148

3 ZKB, WK, Garage zum 1.2.95 zu verm., 128 m2, Kinder, Hunde, Pferde willkommen. DM 1 050 + NK. Zuschr. Z 69394 HNA Kassel

Vellmar-West, 3 ZKB, Loggia, ca. 73 m² Wfl., Stellplatz, ab sofort frei, Kaltmiete DM 750,- zzgl. NK, S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

1 ½ ZKDU/WC, Blk., ruh. Wohnlage, Vord. Westen, 490,- KM + 175,- NK. Tel. 05 61 / 8 70 08 88

Zierenberg: exkl. 3 ½ ZKB, 147 m², Wintergar.,Sauna, Gar., 1 400,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Eichwald
Schicke 3-Zi.-Whg., 84 m² Wfl., super Ausst., 4/95, **1100,– + NK.**
LBS Immobilien GmbH, KS 49 30 01

22m² App., Holländischer Platz, ab 1.2.95, 390,- KM + NK, Tel. 85457 nachmittags

Kassel-Kirchditmold, beste Lage, 3 Z., Wohnk., B, Garage, Gartenben., 81 m², 735.- + NK, Zuschr. Z 69552 HNA KS

Wehlheiden, 2 ZKDU, zum 1.3.95, 675,- + NK + KT. Tel. 05 61 / 2 13 12

3 ZKB-Komf.-Whg. (Harleshs.), 90m² + Freisitz, Parkett, Teppichböden, Echtholzdecken, Badezimmer u. Fenster neu, usw., KVG-Anschl., s. ruhige Lage, ab 1.5. fr., 1 100,- + NK. 0561 / 61473

Nachmieter in KS. für schön. 2 Zi.-Dachgesch., ab 1.3.95, ca. 67m², 720,- DM kalt, Zuschr. Z 69761 HNA Kassel

Witzenhausen OT, 4 ZKB, 2 WC, Balkon, Abstellraum, 105 m², Gartenanteil, DM 900,- + NK, ab 1.4.95 zu vermieten. Zuschr. Z 69723 HNA Kassel

Spangenberg, 3 ZKB, ca. 80 m², in renoviertem Altbau zum 1. 2. 95 zu vermieten. Tel. 0 56 02 / 22 17

1 ZKB, Balk., Bergshausen, DM 390,- + NK, **Kroh Immobilien RDM ☎ 3 20 04**

2-3 Zi., 35-50m² m. eig. Bad in WG, 15 km nördl. v. KS ab 1.4., Zuschr. unte A 6/3297 HNA Wolfhagen

Verm. an älteres Ehepaar, 2 ZKB, Nähe Bbad Wildungen, Tel. 05622 / 2562

Naumburg: 3 ZKB, ca. 70 m², Einbauküche, DG, Fachwerkhaus, 680,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, Balkon in Alheim zu verm., Zuschr. Z 69567 HNA Kassel

3 ZKB zu verm. in KS, Langestr.19 zu besichtigen Sa. d.21.1.94 14h

Wolfhagen-Teichberg, 3 ZKB, 90 m2, DH-Whg., überd. Balk., eig. Eingang, gr. Parkfl., 800,- DM kalt + NK. Zuschr. Z 69733 HNA Kassel

3 ZKB, Harleshausen, 81m² Wfl., anteilig Gartenben., hochwert. Ausstatt. 930,- DM + NK. **KRAUS HAUS UND GRUND VERMITTLUNG Tel. 0561 / 9358319**

4 Zi., Kü/Bad/WC, Gas-Etagenheizung, 3. Stock (Dachgeschoß) ca. 120 qm, neu saniert und renoviert, z. 1.3.1995 bezugsfertig, bevorz. Lage Auefeld 1500,- DM + NK + Kt. v. Privat. Zuschr. Z 69540 HNA Kassel

Oberzw. 2 ZKB, 43 m², Teppichboden, Küchenzeile, an Einzelperson v. privat, Miete 550,- DM + 150,- NK + KT. ☎ 0561/47 04 90 od. 030/8 17 66 61

Kassel-Niederzwehren/ Leuschnerstr.: 2-Zi.-Komf.-Whg., 11. Stock, 71m², großz. Wohn-/ Eßbereich 34m², div. Einbauschr./ Regale, Küche kpl. inkl. WM u. Trockn., Kühl-TK-Schr., Bad m. zus. Dusche, Keller- u. Bodenr., Auto-Abstell-Pl., renov., sof. bezugsf., teilw. m. Gardinen, kpl. m. Teppichbd. Schrader/ AH Struckhoff - ü. 0561/ 49901-12

KS, vord. Westen, 1 Zi.-App., Kochn., Bad, ca. 27 m², DG, möbl., inkl. 650,- DM, sofort frei, Tel. 05 61 / 77 76 30

3 ZKB-Neubauwhg., ca. 80 m², Balkon, in Baunatal/Baunsberg, 880,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Vermiete 3 ZKB, 90 m2, ab 1.4.95, GEtHz, 900,- DM + NK. ☎ 0561/873855

KS-Harleshausen: 1 ZKB, 35 m², Balkon, Parkett, sofort, Miete 590,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Borken, 3 ZKB, 95 m². Tel. 05682 / 1378

3 ZKB, 102 m2, Harl., 950,- + NK, 4 ZKB, 86 m2, Wolfs., 980,- + NK, Sauer Immobilien ☎ 64220 Fax 69914

Niedenstein-OT, 3 ZKB, Terr., 82m², Neubau-Whg., schöne Lage, 870,- + NK, sofort frei, Tel. 0561 / 880879

Emstal-Sand
großzügige 2 ZKB-Whg., mit 84 m² Wfl., Balk. u. Dachterr., Neubau, ab 1.2.95 frei. DM 850,- + NK. Tel. 0 66 24 / 68 64

KS-Ndzw., 2 ZKB, Einbauküche, 65m², 650,- + NK, ab 15.2. Zuschr. Z 69721 HNA Kassel

---

1-Zimmer-Wohnung
Vord. Westen, ca. 28 m², renoviert **DM 375,–**

2-Zimmer-Wohnungen
Vord. Westen, ca. 74 m², Studio-Charakter **DM 890,–**
Wilhelmshöhe, ca. 72 m², Südbalkon **DM 860,–**
Wilhelmshöhe, ca. 72 m², Loggia, Parkett **DM 900,–**
Harleshausen, ca. 69 m², Balkon, neues Bad **DM 825,–**
Harleshausen, ca. 61 m², Balkon, Neubau **DM 880,–**
Harleshausen, ca. 84 m², Terr., Winterg. **DM 1120,–**

3-Zimmer-Wohnungen
Vellmar-West, ca. 72 m², Loggia, modernisiert **DM 740,–**
Harleshausen, ca. 79 m², Freisitz, Gartennutzg. **DM 940,–**
Harleshausen, ca. 91 m², Balk., Loggia, Maison. **DM 1350,–**
Kirchditmold, ca. 80 m², Balkon **DM 1050,–**

4-Zimmer-Wohnungen
Wehlheiden, 108 m², 2 Balkone **DM 1250,–**
Flüsseviertel, ca. 127 m², 2 Balkone **DM 1520,–**
Terrasse, ca. 115 m², Parkett, 3 Balkone **DM 1610,–**
Hessenschanze, ca. 130 m², Terrasse **DM 1400,–**

Alle Angebote zzgl HK/NK

HEINDRICH IMMOBILIEN seit 75 Jahren immer etwas besser
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
KS · Ob. Königsstr. 22 – Inh. Reinhard Kilian – Tel. (05 61) 1 60 25

Druseltalstr., KS, 2 ZKB m. Blk., 70 m², DM 900,- + NK, Gar.-Einstellpl. mögl., ab 1.3.95, Zuschr. Z 69594 HNA Kassel

Ahnatal: großzüg. 3 ZKB, 112 m², Bal. ,sep. WC,Gartenben., 900,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Bad Wildungen, 4 ZKB, Diele, 100 m2, gute Ausstattung, Keller, Südterrasse, Garage, Stellplatz, Garten, frei ab 1.3.95, ☎ 0 56 21 / 67 87 od. 79 66 33 Besichtigung Sa. u. So. 13.30-16.30 od. nach Vereinbarung

Ab sofort - großes, freundliches Appartement in der Oberzwehrener Straße in Kassel. Neubau, Souterrain. DM 390,-- + NK/Hzg. PKW-Stellplatz möglich. Keine Maklerprovision. Tel. 089/92690934 ab Mo. Fax 089/92690943

Penthousewohnung, sehr verkehrsgü., KS, Nähe ICE-Bahnhof, 3 ZKB, ca. 80 m², Neubau, Dachterr., PKW-Stellpl., ab sof. zu verm., befristet auf 3 - 5 Jahre. Miete DM 1 250,- + DM 250,- NK + KT. Keine Maklergebühr. Näh. unt. Tel. 0561 / 315859 ab Mo.

3 ZKB, Diele, Balkon, I.OG, 90 m², Keller, KS-Wehlheiden, mtl. 1400,- + Garage 100,-, Neb.-Ko. 275,-, 2MM Kaution, zum 1.2.95 prov.-frei z. verm. Tel. 05681 / 22 18 oder 06224 / 8 18 18

Baunatal, 3½ ZKBB, ca. 82 m², DM 900,- + NK, **Günther & Klatt Immobilien, 0561 / 774074**

3 ZKB, 65 m², ab sof. 05608/ 4402

Helleböhn: 4 ZKB, ca. 84 m² Wfl., EBK, Balkon, DM 840,- + NK; **Innenstadt:** 3 ZKB, ca. 105 m² Wfl., 2 Balkone, DM 1 100,- + NK. **Braun Immobilien, ☎ 05 61 / 87 75 24,** auch am Samstag

2 ZKB, 46 m2, Stadtmitte, ab 1.3., Miete 350.-. Küche muß übernommen werden (2 500.- DM). Zuschr. unter A1/1412 HNA Kassel

Weserspitze
3 ZKB, 110m², 1.OG, KM 990,- zzgl. NK, Kaution, ab 1.3.95. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561/35091**

Neu möbl. Whg. auf Zeit, 2½ ZKB in Schauenburg für Tage/Wochen/Monate 50,– DM/Tag incl. NK ab 1. 2. 1995. Zuschr. unter Z 69409 HNA Kassel

3 ZKB, Balkon, 75m², Neubau-Erstbezug, Kirchditmold, gehobene Ausstattung, Gäste-WC, zum 1.2.1995, 1050,- DM + NK + Garage. Tel. 0561/969780 ab Montag

Twistetal-OT, 1 Fam.Hs., Garten, 1 000m², Wohnfl. 150m², Garage, Tel. 05695 / 387/662

Schönes Zimmer in WG frei, Bergshausen, 418,- inkl. ☎ KS 584615

OT Waldeck, Neubauwohng., 87m², Tel. 05634 / 7407

Edermünde-Haldorf - ca. 12 km südlich von Kassel, Wohnung 71 m² im 1. Stock, von privat, Neubau, ab sofort, Erstbezug, Gartenbenutzung möglich. 3 ZKB, Gäste-WC, Kellerraum, PKW-Stellplatz, DM 11,-/m² zzgl. Nebenkosten. Tel. 05665 / 6774

Nachmieter ges. f. 4 Zi., in Bad Emstal, 60 m², KM 700,-, ab 1.3.95 frei, Tel. 0 56 24 / 23 08

Neubau in Kassel
1 Zi., 23,67m², 426,06,
2 Zi., 45,30m², 845,40, zzgl. NK
HUSS Immobilien, Tel. 01 30 / 11 91 94

Wilhelmsh.: 3 ZKB, 98 m², gr.Balkon, ÖZH, 1.Etage, sof., Mie. 1 170,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Dönche, 4 ZKB, 84m², Blk., Hochhaus, 950,-; **KS-Bettenhausen,** 2 ZKB, 62m², 775,-; **Neubau KS-Fasanenhof,** 2 ZKB, 75m², Bkl., 850,-; **KS-Mattenberg,** 3 ZKB, 85m², DG, Ölofen, 635,-; **Heiligenrode,** 3 ZKB, 94m², Loggia, Garten, 900,-; **Niederkaufungen,** 2 ZKB, 90m², Blk., Kamin, 780,-; **4 ZKB,** 90m², Blk., 1.100,-; ***Lohfelden,*** 3 ZKB, 85m², DG, Loggia, 850,-;
alle Wohnungen zzgl. NK + HK, weitere Wohnungen auf Anfrage.
MWZ Immobilen, Lasallestr. 10, KS Tel. 77 99 97, Fax 1 80 24

1- u. 2-Zimmer-Wohnungen
Kochnische, Du./WC, ab 440,– DM zzgl. NK
Helmholtzstraße 9a, Telefon 89 89 92
Mo. u. Do. 18–19.30 Uhr, Sa. 10–12 Uhr
Wohnungsmarkt GmbH

Zierenberg-Burghasungen, 3 ½ ZKB, DG, 90 m², 24 m² gr. Terr., im 3-Fam.-Hs., KM 1 000,- DM, z. 1. 2. und **1 möbl. 1-Zi.-Whg., Kü., Bad,** Terr., KM 450,- DM, z. 1. 3. Tel. 0 30 / 7 86 88 13

Elgershausen, 2 ZKB, DG, Blk., 78 m², Neubau, ab 1. 4. 95, KM 780,- + NK an berufstät. Paar, Tel. 0 56 01 / 47 78

2 Zimmer-Whg., 47 m², 3. Obergeschoß im 8-Geschoßhaus, KS-Bosestr. 1 A, DM 500,-+ NK + Kaution, Tel. 06281 / 9216

Obervellmar, 1 ZKB, Einbauküb. an jg. Dame ab sofort zu verm., KM 350,-, Tel. 05 61 / 82 20 93

App., Bad, Kochnische, 30 m², 420,- + NK + KT, ab sof. in Vellmar. ☎ 82 75 32

KS-Ha., 3 ZKB, 100 m², Fernbl., Hallenbad, Sauna, Fahrst., 880,-, 0561/62156

Felsberg, 3 ZKB, 2 Abstellr., 75 m², DG, in gt. Zust., ab sof. Nachmieter gesucht. Kaltmiete 750,- DM. Tel. 0 56 83 / 2 38

Rotenburg: 2 Min. zur Stadtmitte, in ruhiger Lage, 3 ZKB, 93 m², 1 050,-DM, Tel. 08364 / 1006

Guxhagen: Erdgeschoßwohnung mit 3 ZKB auf 84.04 m² Wfl., Exclusive Ausstattung. Neubau-Erstbezug. Keine Maklerprovision. Kaltmiete: 925,- DM/mtl. zzgl. 200,- DM Nebenkosten. **Hausverwaltung Pelzer 06691 / 23085**

**H

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen

Melsungen, Am Hang
Blick über die Stadt
Eigentumswohnungen

UG	47 m²	171 500,-
	53 m²	193 450,-
EG	71 m²	259 150,-
	76 m²	277 400,-
DG	59 m²	215 350,-
	63 m²	229 950,-

Guxhagen, Goethestr.
Stadtnah u. auf dem Land
Eigentumswohnungen

DG	74 m²	239 750,-
EG	87 m²	282 750,-

Fuldabr.-Dörnhagen, Rundstraße
Gemütliches Wohnen
Eigentumswohnung

DG	93 m²	305 000,-

sowie baureife Grundstücke im Raum Körle und Guxhagen.

planen + bauen
Lengemann + Co. Bau GmbH
Fuldatalstraße 15
34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 20 11
und 0 56 65 / 20 12

Lange Str. 85–93 · 34131 KS · ☎ (05 61) 3 60 31

Sofort frei: ETW KS-Wilh.
Nähe Therme, m. Fahrstuhl, voll renov., 3 ZKB, Gäste-WC, 95
KP 331 940,– DM
Finanzberatung Immobilien ROTHER

Sofort frei: Appartement, KS-Wilh.
m. Fahrstuhl, 32
KP 114 408,– DM
Finanzberatung Immobilien ROTHER

Sofort frei: Nähe Uni
2 ZKB, Terrasse, 42
KP 125 000,– DM
Finanzberatung Immobilien ROTHER

Im Süden von Erfurt

exklusive Maisonette-Wohnung über 2 Ebenen

135,58 m² (122,71 m² Wfl. + 12,87 m² Nutzfl.), 6 Räume, zusätzlich Küche, Speisekammer, 2 Bäder, Arbeitszimmer, Keller. Neubau, Bezug kurzfristig. Ausstattung zum Teil noch individuell zu gestalten, ruhige Lage, öffentliche Verkehrsmittel in 5 Min. zu Fuß zu erreichen.

KP: DM 470 310,–
TG: DM 18 500,–

Gesamtpreis: DM 488 810,–

Zusätzlicher Stellplatz kann erworben werden.

Es gelten folgenden Konditionen:
DM 200 000,–/5 Jahre fest/100 % Auszahlung
6,9 % nom./7,13 % effektiv.
Bei der Finanzierungsvermittlung helfen wir Ihnen.

KEINE KÄUFERPROVISION

TRAUWALDT & MORGEN IMMOBILIEN/FINANZIERUNGEN
Tel. 0 89 / 77 10 82 · Fax 0 89 / 7 25 74 00

Neubau ETW's in Kassel, Altenbaunaer Straße 106

schlüsselfertig zum Festpreis, bezugsfertig ca. 12/95, Objekt mit 8 WE, ansprechende Aufteilung, jeweils inkl. separatem Kellerraum

Untergeschoß:
31,63 m² Wfl. DM 80 000,–

1. Obergeschoß:
82,36 m² Wfl. DM 301 200,–
55,04 m² Wfl. DM 202 000,–

2. Obergeschoß:
82,36 m² Wfl. DM 308 900,–
55,04 m² Wfl. DM 207 500,–

Dachgeschoß:
56,17 m² Wfl. DM 222 400,–
35,19 m² Wfl. DM 141 900,–

BAUWO Bauen + Wohnen GmbH Kassel
34125 KS, Mönchebergstraße 22 A
Sa. u. So.: 05 61 / 4 00 17 82, ab Mo.: 05 61 / 87 20 45 o. 05 61 / 4 00 17 82

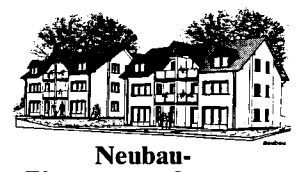
ETW als Kapitalanlage gesucht?
3-4 ZKB, Blk., ca. 90 m² Wfl., Baunatal, Bj. 73, Stellpl., 12 360,– erzielbare Nettomiete p. a. **KP nur 189 000,– DM VB**
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Investieren Sie in die Zukunft!

Kaufungen
Lange Straße

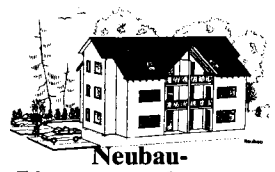
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus,
z. B. 2 ZKB, 66,13 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis:
224 800,– DM

Zierenberg
Auf dem sauren Ort



Neubau-Eigentumswohnungen
in zwei 6-Familien-Häusern,
z. B. 2 ZKB, 64,18 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis:
204 700,– DM

Naumburg
Auf der kleinen Röde



Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus,
z. B. 3 ZKB, 71,40 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis:
221 340,– DM

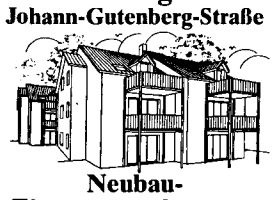
Fritzlar
Mainzer Ring 20

Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus,
z. B. 2 ZKB, 55,06 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis:
181 700,– DM

Bad Emstal
Berliner Straße 43

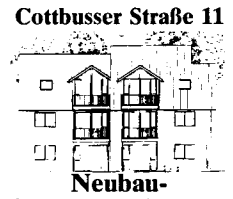
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 9-Familien-Haus,
3 ZKB, 72,45 m² Wfl.
Schlüsselfertiger Festpreis:
220 970,– DM

Guxhagen
Johann-Gutenberg-Straße



Neubau-Eigentumswohnungen
in zwei 6-Familien-Häusern,
z. B. 3 ZKB, 73,54 m² Wfl., EG
Schlüsselfertiger Festpreis:
235 300,– DM

Ahnatal-Kammerberg
Cottbusser Straße 11



Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus,
z. B. 3 ZKB, 79,32 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis:
265 700,– DM

Zierenberg
An der Kriebecke

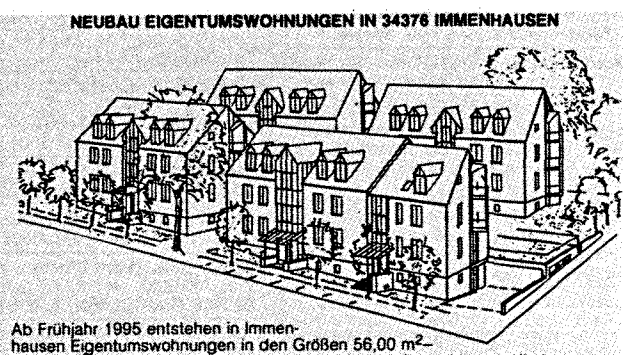
Neubau-Eigentumswohnung
in einem 6-Familien-Haus,
2 ZKB, 68,35 m² Wfl., EG
Schlüsselfertiger Festpreis:
203 700,– DM

Gudensberg
Metzer Straße 8

Neubau-Eigentumswohnungen
in zwei 6-Familien-Häusern,
z. B. 2 ZKB, 64,18 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis:
217 900,– DM

Platte · Wicke & Partner
Immobilien GmbH
34560 Fritzlar, Zwischen den Krämen 4
Tel. 0 56 22 / 50 12
Fax 0 56 22 / 7 05 12

NEUBAU EIGENTUMSWOHNUNGEN IN 34376 IMMENHAUSEN



Ab Frühjahr 1995 entstehen in Immenhausen Eigentumswohnungen in den Größen 56,00 m²–103,00 m². Immenhausen zeichnet sich durch die Infrastruktur mit Kindergarten, Schulen, Einkaufsmöglichkeiten und Anbindung an das öffentl. Verkehrsnetz als Wohnort aus.

Preisbeispiel: Eine ca. 72,00 m² Dachgeschoßwohnung inkl. Tiefgaragenstellplatz kostet DM 237 246,00
(o. g. Preis ist ein Festpreis). Sie kaufen direkt vom Bauträger ohne Maklercourtage. Fordern Sie unseren Prospekt an.

Ihre Ansprechpartner:
Herr H. Kurtz, Tel. 0 56 07 / 77 55
Herr H. Ludolph, Tel. 0 56 74 / 40 28

LUDOLPH, HARALD BAUTRÄGERUNTERNEHMEN
GREBENSTEIN, TEL. 0 56 74 / 40 28
ARCHITEKTUR
SCHLÜSSELFERTIGE MASSIVHÄUSER
IMMOBILIEN

Wohnpark Adolfstraße

Eigentumswohnungen in ruhiger, aber zentraler Lage.
Die Planung für unser neues Projekt Adolfstraße 3 bis 3 D in Kassel-Wehlheiden ist fertiggestellt. Wir bauen in fünf Häusern 37 Eigentumswohnungen und Eigentumsappartements in Größen von 35 m² bis 105 m².

Erfragen Sie weitere Informationen in unserem Verkaufsbüro.

bruns IMMOBILIENVERTRIEB
Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.
Wilhelmshöher Allee 109, 34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 10 21, Fax 05 61 / 2 10 23

IHR ALTERSRUHESITZ?
NEUBAU EINER SENIORENRESIDENZ IM NATURPARK HABICHTSWALD
Baubeginn 1995. Die Wohnanlage „Panorama" bietet Ihnen bei herrlicher Sonnenlage bestmögliche Wohn- und Lebensqualität im Luftkurort Niedenstein.
– seniorengerechte Bauweise mit Aufzug – hausinternes Notrufsystem
– regelmäßige ärztliche Betreuung – Hausmeister
– gute Infrastruktur mit nahen Einkaufsmöglichkeiten und Hallenbewegungsbad.
z. B. 2 Zimmer, Küche, Bad. **Kaufpreis DM 248 500,–**
z. B. 4 Zimmer, Küche, Bad. **Kaufpreis DM 382 000,–**
WEGEN DER GROSSEN NACHFRAGE SOLLTEN SIE SICH IHRE WOHNUNG JETZT DURCH RESERVIERUNG SICHERN !
LBS Immobilien GmbH, Baunatal, Tel. 05 61 / 49 30 01
oder LBS Immobilien GmbH, Fritzlar, Tel. 0 56 22 / 80 21 37

ES MUSS NICHT IMMER KASSEL SEIN!
Lohfelden, 2 ZKB, Balkon, 51,77 m² **253 673,– DM**
Kaufungen, 3 ZKB, Balkon, 79,81 m² **286 920,– DM**

Peter Brungs Immobilien + Hausverwaltungen
Telefon 05 61 / 6 89 27, Fax 05 61 / 60 12 52

Kassel-Harleshausen

Nähe Schwimmbad, Wolfhager Str. 457, erstellen, wir attraktive Eigentumswohnungen, 3 ZKB, 75 m² und 91 m², schlüsselfertig zum Inklusivpreis, keine Maklerprovision, Bezahlung nach Übernahme, Bezug Frühjahr 1995.

DM 262 600,- DM 318 500,–

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

NUR NOCH 2 ETW FREI
Uni-Nähe, 3 ZKB, Terrasse, 74,12 m² **236 500,– DM**
Uni-Nähe, 3 ZKB, Loggia, 80,60 m² **321 000,– DM**

Peter Brungs Immobilien + Hausverwaltungen
Telefon 05 61 / 6 89 27, Fax 05 61 / 60 12 52

Eigentumswohnung

Wilhelmshöhe – Flüsseviertel
In hervorragender Wohnlage
entstehen 5 ETW's
mit Komfortausstattung,
Fertigstellung 4/96,
z. B. EG-Wohnung,
3 ZKB, ca. 90 m² Wfl.,
Südterrasse
– keine Käuferprovision –
Kaufpreis DM 459 000,–

HEINDRICH IMMOBILIEN
Inh. Reinhard Kilian 15 Jahren
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 1 60 25

Eigentumswohnungen Nähe Park Schönfeld

- **2 ZKB,** Abstellr., Terr., Stellpl., 45 m² Wfl. **Kaufpreis: 165 000,–**
- **3 ZKB,** gr. Dachterr., Garage, 105 m² Wfl., auf 2 Ebenen **Kaufpreis: 354 000,–**

BRUNS IMMOBILIENVERTRIEB GMBH
Wilhelmshöher Allee 109
34121 Kassel
☎ 05 61 / 2 10 21, Fax 05 61 / 2 10 23
VDM Mitglied im Verband Deutscher Makler

Neubau-Eigentumswohnungen
für Anleger und Eigennutzer, 2 u. 3 Räume, in Kassel-Ost in kleinen Wohneinheiten zu verkaufen (zum Teil bereits bezugsfertig).
Preis z. B.:
2 Räume 53,66 m² = 185 592 DM
3 Räume 84,50 m² = 261 242 DM
Es entsteht keine Maklercourtage!
Theacon GmbH
Kiefernweg 28, 34246 Vellmar
Telefon 05 61 / 88 73 44
Fax 05 61 / 88 49 11

IMMOBILIEN-VERMITTLUNG PROJEKTMANAGEMENT

Neubau-ETW's in Kassel-Wolfsanger
Fertigstellung Mai 1995
In gesuchter, ruhiger Wohnlage entstehen in einem attraktiven Wohnhaus 5 gut ausgestattete Eigentumswohn. mit ansprechender Raumaufteilung.
Es steht noch zum Verkauf:
OG 76,19 m² Wfl., 3 ZKB, Balkon **DM 297 141,–**
DG 85,09 m² Wfl., 3 ZKB, Balkon herrliche Fernsicht **DM 331 851,–**

Dipl.-Ing. Matthias Saur RDM
34117 Kassel, Obere Königsstraße 9
Telefon 05 61 / 10 39 84 oder 77 45 87, Fax 77 17 56

Kassel-Wolfsanger

In guter und zentraler Wohnlage – 250 m z. Straßenbahn und Einkaufszentrum – erstellen wir Eigentumswohnungen zum Inklusivpreis, keine Maklerprov., Bezahlung bei Übernahme, Bezug Frühjahr/Sommer 1995

DM 212 400,– 2 ZKB DM 270 000,– 3 ZKB

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

DIE GUTE LAGE MACHT'S!
Wilhelmshöhe, 2 ZKB, Balkon, 63,09 m² **283 000,– DM**
Wilhelmshöhe, 3 ZKB, Balkon, 91,54 m² **359 000,– DM**
Brasselsberg, 3 ZKB, Balkon, 84,50 m² **380 250,– DM**

Peter Brungs Immobilien + Hausverwaltungen
Telefon 05 61 / 6 89 27, Fax 05 61 / 60 12 52

Für den geh. Anspruch
2 Neubau-Wohnungen in KS-Süd, Bezug 2/95, **3 Zimmer,** Küche, Bad und Gäste-WC **317 TDM**
Maisonetten-Wohnung, gr. Wohnzimmer mit Küche, Arbeitszimmer u. GWC, Treppe zum Obergeschoß mit schönem Schlaf-Wohnraum und exklusivem Badezimmer **346 TDM**
Keine Käuferprovision
LBS-Immobilien GmbH KS 05 61 / 49 30 01

Von Privat! Keine Maklergebühr! KS-Niederzw., wenige Min. zu öff. Verkehrsm., Kindergarten u. Einkaufsmöglichk., **4 Zi.-Whg.,** 84 m², frei nach Abspr., Westlage, Kü./Bad, neue Fließen/WC, Abstellr., teilw. Parkettfußb., gr. Blk., je 1 Abstellr. im Keller u. Dachboden, seperate Garage, zu verkaufen. DM 265 000,-. Tel. 05 61 / 40 85 15

Kassel, nähe Innenstadt, 2 ZKB, ca. 56 m² Wfl., DG, ab sofort frei! KP DM 120 000,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

ETW in KS zentr. Lage, 77 m², sof. frei, zu verk., Zuschr. Z 69603 HNA Kassel

ETW 2½ ZKB, 50 m², Blk., zzgl. Mansarde 20 m², Goetheanlage, DM 160 000.-, Zuschr. Z 69767 HNA Kassel

Bad Emstal-Sand, herrl., ruh. ETW, Neubau/Erstbezug, Wfl. 71m², 2 ZKB, Südblk., Keller, Stellpl., KP DM 195 000,- + 5,75 % Courtage. **Thielert und Krone GBR RDM Immobilien, Tel. 0561/771331 o. 315081,Fax: 315083**

● **Top-Lage Baunatal-Großenritte:** ●
● Wir verkaufen aus unserem Bestand ●
● 2 ZKB, 53 m² Wfl., Balkon, DM ●
● 175 494,-, Bj. 1991, z. Neubaustand ●
● komplett renoviert, Einzug z. 1.2.95 ●
● möglich. Vereinbaren Sie Ihren Be- ●
● sichtigungstermin: **ART-HUS, Bau-** ●
● **natal, Tel.0 56 01 / 97 97 21** ●

ETW Altenbauna, 90 m², Garage, VB 220.000.-, v. priv. an Geldanleger. Zuschr. Z 69635 HNA Kassel

Neubau ETW's Kaufungen
3 u. 4 ZKB, Balkon/Terrasse
85,82 m² Wfl., KP 289 000,- DM.
94,62 m² Wfl., KP 319 000,- DM.
Bezugsfertig Sommer '95.
EWOG Massivhaus GmbH KS/772810

Harleshausen – Villenlage, neue wertvolle Wohnungen in kleiner Wohneinheit; **Zahlung erst bei Übergabe Sommer '95!** Z. B. 3 ZKB. WC, Terrasse, über 80 m² Wfl. = DM 295 000.–; 2 ZKB. Loggia, ca. 65 m² Wfl. = DM 249 000,–; **Garage DM 17 500,–; Carport DM 14 000,–; keine Provision vom Käufer! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Bad Emstal, 2 ZKB, Blk., 75 m² Wfl., *sofort frei,* DM 130 000,-. **Lorbeer Immobilien, Tel. 05624 / 8767**

DG ETW, 4 ZKB + G.WC, Abst.Raum, Blk., Pkw-Stpl., i. 3 Fam.Hs., Bj. 92, m. Einb.Küche, v. Priv. an Priv., 298 000,-. Zuschr. A 1/1394 HNA Kassel

ETW-Neubaumaßnahme in Hofgeismar 3 ZKB/WC, Balkon, Wfl. rd. 73 m², Fertigstellung Sommer 95 - schlüsselfertig = **240 000,-- DM** (KEINE KÄUFERCOURTAGE) S-Landesimmobilien GmbH, 05671 / 82259

1 Zi.-App., Küche, Diele, Bad, WC, Balkon, ca. 32m², kurzfristig beziehbar, direkt vom Eigentümer, 79 000,- DM. Tel. 0 89 / 35 62 41 10 (Frau Kilgus)

ETW i. Hofgeismar (Innenstadt) 1. OG, 4 ZKB/WC u. Balkon, rd. 102 m² Wfl., vermietet (rd. 11 000,-- DM p.a.!) **175 000,-- DM.** S-Landesimmobilien GmbH, 05671 / 82259

Neubau - Sofortbezug. Helle, gute geschnittene Wohnung mit 3 Zimmer, Küche, Bad + Terrasse, 83 m² Wfl., gehobene Ausstattung. DM 255 000,--. **LBS-Immobilien GmbH, Tel. 0561/103571**

Eigentumswohnungen in Erfurt, Stadtzentrum, ruh. und begrünte Wohnlage, ohne Maklerprovison, direkt vom Eigentümer, Tel.: 03 61 / 5 61 33 29

Stadtwohnung mit kurzen Wegen! Zur City u. ins Grüne in nur wenigen Min. v. der Neubauwhg. aus, mit 3 ZKB, 84 m² Wfl. u. herrlicher Terr., DM 318.972,-. **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406807**

ETW, Kassel-Nordstadt, 2 ZKB/WC, Loggia, ZH, 60 m2, sof. beziehbar, VB DM 156 500.-, Tel. 0 56 77 / 10 88

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

● Vermietungen

● Wohnungen

2-Zimmer-Wohnungen

Kochn., Du./WC, Stellpl. bzw. Gar., zu sofort ab 760,– zzgl. NK
Grebensteiner Straße 4, Telefon 89 01 04
Besichtigung: Mo.–Fr. 13.00–15.00 Uhr
WG-geeignet, Nähe Holl. Platz, **provisionsfrei!**
Wohnungsmarkt GmbH

Arolsen Wetterburg, 50 m² Whg., 2 Zi., Kü., Bad, Abstellraum, ab 1.2. od. spät. zu verm., ÖZH, gr. Garten, Garage mögl. Tel. 0 56 91 / 5 04 12

3 ZKB/Du, in Vellm., 800,- + NK+Kaut., Zuschr. A 1/1391 HNA Kassel

Kassel-Wehlheiden, 2 ZKB, Balkon, Garage, 63 m², Bj. 91, gute Ausstatt., Küche evtl. gegen Ablösung, zum 15.3.95, DM 850,- + NK. **Schmitt + Wüstenrot Immobilien, ☎ 05 61 / 77 10 71**

KS-Waldau: gemütl. 2 ZKB, 50 m², Teppich, 2.Etage, ab 4/95, 450,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

4 ZKB, Altbau, bezugsfertig, KS.-Ha., Aussiedler angenehm. Zuschr. Z 69544 HNA Kassel

2 ZK., Du., 60 m², Nähe Wilhelmshöher Bahnhof, GEH, Parkett, Erstbezug, renov. Altbau, 750,- + NK + Kaution, **IVR Immobilien GmbH Tel. KS/314733**

2 ½ ZKB, 50 m², Blk., Goetheanlange, DM 600.- + NK, z.1.2.95, Zuschr. Z 69766 HNA Kassel

Wundersch. DG-Wohnung in 2-Fam.-Haus, Gudensberg, 3 ZKB, ca. 80 m2, m. gr. Balkon, u. herrl. Fernsicht, in sehr ruh. Lage, Neubau, ca. Mitte Feb./Anf. März, gern an jg. Fam. mit Kind, KM 800,-. Tel. 0 56 03 / 53 79 ab 10 Uhr

Nachmieter für 3 ZKB Nähe Bebelplatz ab 1.Febr. gesucht. Tel. 1 57 80

1-4 ZW vermittelt auch in Ihrer Nähe ohne Maklercourtage! Tel. 06403 / 50 40 Post+Partner GmbH

Suche Nachmieter für 1 ZKB, 28 m2, ÖZH, KM 345,- + 140,- NK, Hzg., in Kassel, Goethestr., ab sof. Tel. KS 10 23 49

Spangenberg, 4 ZKB, 92 m², Abstellraum, Terrasse, sof., ☎ 0 56 63 / 12 50

Guxhagen: Exclusive 3 ZKB Mietwohnung mit 84,04 Wfl., im Obergeschoß. Neubau-Erstbezug. Keine Maklerprovision. Kaltmiete: 925,- DM/mtl. zzgl. 200,- DM Nebenkosten. **Hausverwaltung Pelzer 06691 / 23085**

Exkl. DG-Whg. in Heiligenrode, ca. 100 m², 3 ZKB, Gäste WC, Blk., Garage, Fernbl. über KS, KVG-Nähe, DM 1150.- + NK, z. 1.3. od. 1.4.95, Tel. 0561 / 528417 od. geschäftl. 0561/1052714

Emstal-Sand: Erstbezug 2 ZKB, Terr., Kellerraum, PKW-Abstellplatz, 66 m², Zuschr. A 52/ 3183 HNA Fritzlar

KS-Wehlh.: renov. 2 ZKD, 53 m², Hochparterre, ab 3/95, Miete 675,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Obervellmar: renovierte 3 ZKB, 90 m², BaAlkon, ab sofort, Miete 900,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, 72 m², Ofenhzg., ab 1.2. frei, KM 504,-, NK 72,-, Kaut. 1 000,-, Wolfhager Str. 102. Tel. 0 56 09 / 97 75

3 ZKB, Miete 665,- + NK, z. 1.2.95 zu vermieten, Tel. 0 56 24 / 86 30

2 ZKB Felsberg (Brunslar) DM 462.- kalt, Tel. 05 61 / 4 91 27 08

KS-Kirchditm.: repräsentative 4 ZKB, 2 Balk., sep.WC, ab 4/95, 1 400,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, Balk., 68,5 m², in Niederzwehren, ab 1.2.95, 10,- DM/m² + NK, WBS erforderl., bevorz. Familien od. Alleinerziehende. Zuschr. A1 0550 HNA Kassel

Cityrand, 1 ZKoNiB, teilmöbl., 420,- + NK. Tel. 05 61 / 6 95 79 und 9 49 15 17

Vellmar, 5 Neubauwohnungen, (Erstbezug), 3 x 2 ZKB, 77 m², 12,6 DM/m², Süd-Balk./Ter., Stellpl., Keller, Kabel, KVG-Anb., provisionsfrei v. Eigent. ab 1.3. A1/9779

Altenbauna: 3 ZKB, Blk., 85 m², inkl. Garage, 1 165,- + NK, ☎ 05601/1032

1 ZKDU., KS, DM 420,-, 25 m². ☎ 01 72 / 5 67 81 11 o. 0 56 73 / 16 20

2 ZKB, ca. 60 m², m. Terr., Keller u. PKW-Abstellpl., ab 1.2.95, in Bad Wildungen /Odershausen, ☎ 05621/1354 o. 74398

6 ZKB, 129 m² Wfl., 2 Balk. u. Garten in KS-Wahlerhausen, 14,-/m² + NK, ab März '95, Erstbezug (Kinder erwünscht), Tel. 05 61 / 3 65 37

Wolfsanger, 1 ZKDu., 45 m², 450,- + NK, **Nähe Uni,** 2 ZKDu., 42 m², 504,- + NK, **Nähe Städt. Kliniken, 3 ZKB,** 85 m², 850,- + NK, **Heiligenrode,** schöne 4 ZKB (Erstbez.), 107 m², 1 390,- + NK **WEKA Immobilien GmbH, Kassel, Frankfurter Str. 63, ☎ 0561/928740**

Vermiete preiswerte Neubauwohnungen in Oberweser, 3 ZKB (530,- + NK), 4 ZKB (590,- + NK), m. Balkon u. Blick auf die Weser. Zuschr. Z 69458 HNA KS

2 ZKB, Neub., KS-Wehlh., ab 1.3. od. spät., WBS mögl., 49 m², KM 580,- DM od. **56 m² Dachwhg.,** KM 680,- DM. Tel. 0 56 09 / 97 24

1 ZKB-Appartement, Souterrain, mit Komfort, 5 Min. von Park Schönfeld und Straßenbahn, 545,- warm + 1 200,- Kaution ab 1. März **nur** an NR und Berufstätige(n) mittl. Alters zu vermieten. Tel: 05 61 / 2 42 67

Frankfurter Str., 2 ZKB, 53 m², 745,- warm ab 1.3.95; **2,5 ZKB,** 62 m², 863,- warm ab 1.4.95; **Wilhelmshöhe 3 ZKB,** 71 m², 1008,- warm ab 1.4.95 zzgl. Kaution Tel. 05 61 / 41 44 4

DG-Whng., 3 ZKDWC, ca. 45 m², 700,- DM warm, nähe Bhf. Harleshausen. Tel. 05 61/ 88 53 60

Großz. 3 ZKB, in Harl., 100 m2, 2 Bäder, gr. Kü., Ankl., Blk., sehr ruhig, KM 1190,- + NK + Gar., ab Febr. ☎ 06151/593004

Gepfl. **73 m2-Neubau-Whg., 2 ZKB,** Blk., Garage, Ks.-Ki., sofort fr. ☎ Ks 525347

2 ZKB, 60 m², ab 1.2., WBS erforderl., Trendelburg-OT, 400.- ☎ 05675/6215

KS-Gartenstr., 2 ZKB, sofort, zu verm., 730,- kalt + NK, 0661/94890 o. 77736

Wilhelmshöhe, 3 ZKBB, ca. 75 m², DM 1 044,- + NK, **Günther & Klatt Immobilien, 0561 / 774074**

Staufenberg-OT: 4 ZKB, 116 m², sep.WC/DU,Balk.,Park., 1 340,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, an alleinst. Pers. mittl. Alters in Waldau ab 1.4., 450,- KM, 0561 / 56930

Melsungen: Komfort-Whg. im DG, mit 3 Zi., Wohnraum mit integrierter Küche u. Eßraum, 150 m² Wfl., Diele, Kamin, Teppich- u. Fliesenfußboden. 1 700.- DM inkl. NK + 2 MM Maklerprovision. **König Immobilien, Borken, Tel. 05682/2043**

Su. Nachm.f. **3 ZKB, DG, 63** m², ab 1.2., KVG-Anschluß, 430,- kalt. ☎ 0561 / 878692

Vord. Westen, 3-Zi.-Whg. im Dachausbau mit Galerie, Loggia, 66 m², Fernwärme, mtl. Miete 920,- + NK per 01.03. an Berufst. zu vermieten. Göbel + Walter GMBH RDM Immobilien, KS, Mauerstr. 6, Tel. 0561 / 709390 ab Montag 9.00

Modernes Wohnen für Studenten!
Kassel – Uni-Nähe
1-Zimmer-Neubauappartements sowie Galeriewhg. mit solider Ausstattung **bis zum 31. Januar 1995 ohne Maklergebühr**
ab DM 399,– warm zu verm.
Besichtigung: Tel.: 05 61 / 88 29 87
Greifen Sie zu!
Mo.-Fr.: 01 30 / 82 77 33

Naumburg: 2 Zi., KoNi., Du., WC, 67 m², Tel. 0 56 25 / 74 36 od. 16 18

Vord.Westen, 3 ZKB, ca. 65 m², Blk., II.OG, ÖZH, an alleinst. Dame, 885,-DM + NK sof., **BERNDT & GLEBE RDM-MAKLER, Königsplatz 59,KS / 780015**

Vellmar, 3 ZKB-Neub.-Whg., 95 m², Garten, kalt 1 050.-, z. 1.3.94 ☎ 826510

KS-Mulang: renov. 3 ZKB, 100 m², Garten, Terr., sep. Eingang, 1 200,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Brasselsb.: komf. 4 ZKB, 104 m², Bal., Garten, Tiefgar., 1 290,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Ideal für Katzenfreunde! 5 ZKB, 90 m², stilvoll renoviert, in Spangenberg, ab 1.4.95, DM 880,- + NK. **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406622**

Vellmar: 3 ZKB-Maiso., 100 m², Balk., sep. WC, Galerieber., 1 200,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Wilh.: 2 ZKB, 83 m², Loggia, GEH, Einbauk., gehob.Ausst., 950,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-**Wolfsanger** „Am Teichhof" **2 Zi., Kü., Bad, Balkon - 53** m². Ruhige Wohnlage, 4 Familienh., Neubau, Kfz.-Stellpl., Waschk., Trockenr., Keller, ab Feb. 95 zu verm., Miete 700,- + NK, zu erfragen: ☎ 0 60 07 / 21 19, nach 16 Uhr v.Priv.

Nähe Dönche, moderne 2 ZKB in Neubau, interessante Aufteilung u. Ausstattung, 32 m² **DM 493,– + NK**
Am Rosengarten, modernes App., ca. 20 m² **DM 300,– + NK**
Harleshausen, exklusive Neubauwhg., 3 ZKB, sep. WC, hochw. Ausstattung auf 106 m², ab 1. 4. 95 **DM 1 200,– + NK**
Wilhelmshöhe, großz. 3 ZKB, sep. WC, Balkon, 97 m² **DM 1 649,– + NK**
Wehlheiden, schicke Neubauwhg., 3 ZKB mit Terr., 85 m², ab 1. 4. 95 **DM 1 100,– + NK**
Im Druseltal, elegante 2 Zi. Maisonette-Whg., 82 m² **DM 943,– + NK**
Baunatal, exklusive DG-Whg., 4 ZKB, Loggia, 157 m², ab 1. 4. 95 **DM 1 700,– + NK**
Kirchditmold, 5 ZKB mit Terrasse und Garten, 123 m², Parkett, ab 1. 4. 95 **DM 985,– + NK**
Oberzwehren, Penthousewhg., 4 ZKB, sep. WC, Dachterrasse, Kamin, luxuriöses Ambiente, ab 1. 4. 95 **DM 1 800,– + NK**
Ahnatal, großzüg. 5 ZKB, 2 Bäder, Südbalkon, Terrasse, 125 m² mit Parkett und exkl. Ausstattung **DM 1 200,– + NK**
GWS Immobilien + Hausverwaltungen GmbH,
Kassel, Oberzwehrener Str. 113
☎ 05 61 / 94 06 - 6 22

Appartement, 2 ZKB, 45 m², möbl., sep. Eingang, Terr., ab sofort. 05608 / 4402

3 ZKD, Heizung, Isovergl., KS-Kohlenstr., HH, DM 890.- + NK + KT, ab 1.2.95 zu verm. Zuschr. Z 69392 HNA Kassel

KS-Hunsrückstr., bevorzugte Wohnlage, 3 ZKB, WC, Blk., 76 m², Neubau, Erstbezug, 1 070,- + NK. Tel. 0 56 74 / 72 09

Möbl. 2 Zi.Whg. mit Bad und Kochecke in MEG-Adelsh., ab 1.3.95 zu verm. Tel. 0 56 61 / 34 72

Nachmieter für attraktive 3 Zi.K.,B., großer Balkon, in Fub.-Dennhausen, ca. 100m², für 950,-- zu vermieten. Tel. 0611 / 712938 od. 0561 / 46099

Kassel, Lange Str., 2 ZKB, 60 m², DM 600.- Kaltmiete, Tel. 05665 / 4136

1-Zimmer-Wohnung

Kassel, Kurt-Schumacher-Straße
38 m², Küche, Bad, Miete DM 420,- plus Nebenkosten, ab sofort 1995 zu vermieten. Ohne Maklergebühr. Angebote unter Chiffre Z 69615 HNA Kassel.

3 ZKB, 69 m², Nähe Leuschnerstr., 740,- + NK. Zuschr. Z 69541 HNA Kassel

KS-Bettenh.: 3 ZKB, 63 m², 1.Etage, Fachwerkhaus, ab sofort, 756,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 Zi., Kü., Bad, Neubau, Nähe GhK u. Hauptfriedh., ruhig u. zentral, 70 m², gute Ausst., in kl. Wohneinh. inkl. Pkw-Stellpl., Keller. DM 950,-- zzgl. DM 210,-- Nebenk., zum 1.4.95, ggfs. früher. ☎ 05 61 / 89 64 93 oder 0 56 06 / 70 25

Nachmieter gesucht, Wolfhagen 4, 3 ZKB, 96 m², Garage, 850,- kalt + NK, ab 1.2., Tel. 0 56 92 / 74 64

1 ZKB, möbl., KVG-Bereich, 500,- DM warm. Tel. 514836

Guxhagen - 3 ZKB, Erstbezug, 83 m², Balkon, Stellplatz, 1. OG, 850,- DM + NK + KT. Tel. 0 56 65 / 32 87

Hessisch-Lichtenau OT, 3 ZKB, 76 m², ÖZH, frei ab 15. 2., DM 760,- + NK + KT. **Herentin Immobilien ☎ 05661/6973**

2 ZKB, INNENSTADTLAGE, FAHRSTUHL, SOFORT FREI, 820,00 DM KM + NK. **Hanfland-Immobilienservice, Tel. 0561 / 774800**

ZUVERMIETEN
Neubauwohnungen - Bezug März 95
Unterhalb des Weinberges
2 ZKB auf ca. 50 m² Wfl., 704,- DM
2 ZKB auf ca. 53 m² Wfl., 742,- DM
je zuzügl. NK + Kaution
Hanfland-Immobilienservice
05 61 / 77 48 00

3 ZKB, 850,- + NK, Abstand VB, zum 1.3.95. Tel. 05 61 / 4 91 12 83

Edermünde-OT: 3 ZKB, 106 m², Balk., Neubau, ab 2/95, Miete 1 378,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Kirchditmold: 2 ZKB, 64 m², 1.OG., Parkett, gr.Balkon, Miete 790,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Wolfsanger, Komf.-Whg., m. Einbauküb., 3 ZKB, 102m² Wfl., Südblk., Gartenbenutz., 1 122,- + NK ab 1.2.95, Tel. 0561 / 874444 od. 107726

Vorderer Westen, 3 ZKB, Balk., 72m², DM 820 kalt, Tel. 05671 / 2540

2 ZKB, Blk., 62 m², neu, Brasselsberg, 850,- + NK, sofort. ☎ KS/404612

5 ZKB, 145,38 m², 7,50 DM/m² kalt + Garage + NK + KT. Tel. 0 56 02 / 29 19

Luftkurort Homberg-Hülsa: 3 Neubauwohnungen, Erstbez. 3/95, 3 ZKB u. Balkon, 101 m², 4 ZKB + Balkon 103 m², 2 ZKB + Freis.,68 m². Tel. 05686 / 232

NÄHE ICE-Bhf., 1 Zi., Kü., Bad, 42 m², GZH/WW, III. OG, mtl. Miete DM 500,- + NK, per sofort an berufst. Einzelpers. zu verm., GÖBEL & WALTER GMBH RDM IMMOBILIEN, KS, Mauerstr. 6, Tel. 709390 ab Montag 9.00 Uhr

Am Mittelring
3 ZKB, Balkon, 74 m², Fernw., Iso-F., ab 1. 2. 925,– KM + NK + Kaution
Schlehenweg
2 ZKB, Balkon, Studiowhg., 76 m², ab 1. 3. 1050,– KM + NK + Kaution
Frankfurter Straße
4 ZKB, Altbau, ETH, 96,5 m², ab sofort 796,– KM + NK+ Kaution
Wilhelmsstraße
2 ZKB, 82 m², ab sofort 1020,– KM + NK + Kaution
R. Kaufmann Immob. KS 81 78 79

1 Zi.App., 35 m², teilmöbl., Du. + Kochnische extra, Tel. 0561 / 828628

Naumburg, 2 Zi.-Whg., 46 m², ab 1.3., 322,-DM KM. Tel. 05625 / 1666

2 ZKB, Balkon, 57m², Neubau-Erstbezug, Kirchditmold, gehobene Ausstattung, zum 1.2.1995, 820,- DM + NK + Garage. Tel. 0561 / 969780 ab Montag

Komf. Neubauwhg., 3 ZKB, 105 m², m. Abstellraum, Garage, Gartenben., kinderfrdl. Umgebung, in ruh. verkehrg. Lage, Breuna OT, Tel. 0 56 76 / 10 91

Dachwohnung, 3 Zi., Erstbezug, zu vermieten. ☎ 05625/ 4071

3 ½ ZKB, Terrasse, Garage, Garten 8 Ar, Wfl.75 m² für 765 DM kalt, in Schauenburg 2 ab 1.3. zu vermieten. Zuschr. Z 69522 HNA Kassel

Lindenberg
3 ZKB, 85 m², EG, KM 1 025,- zzgl. NK, Kaution, ab 1.4.95, **2 ZKB,** 67 m², DG, KM 805,- zzgl. NK, Kaution, ab 1.4.95. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561 / 35091**

Homberg-OT: 3 ZKB, Balkon, 100 m2, 800,- DM kalt, sof. frei. 05682 / 4852

Biete 2½ ZKB mit Gartenbenutzung. Suche Bürokraft. die ca. 2 Std. Tag kfm. Tätigkeiten erfüllt. Zuschr. Z 69745 HNA Kassel

2 ZKB, Blk., ca. 56 m². Vord. Westen. ruh. Wohnlage. z. 1.2., KM 750.- + NK 260.-. Tel. 05 61 8 70 08 88

Komf. 1 Zi.-App., Du., WC, KoNi., DM 400,-- + NK + Kaut., Tel. 0561 / 69287

3 ZKB, sep. WC. 77 m², Balk., Landwehrhagen. 4-Fam.-Hs., Neubau, z. 1.2.95, Garage, herrl. Fernblick, Dachgeschoß, DM 900,- + NK. **Schmitt + Wüstenrot Immobilien, ☎ 05 61 / 77 10 71**

Kassel-Wolfsanger
4 ZKB, ca. 116 m², EG, sofort frei, Neubau, keine Maklerprovision
Niederkaufungen
4 ZKB, ca. 95 m², 1. OG, sofort frei, Neubau, keine Maklerprovision, DM 1140 + NK + Kaution
Behrend-Bau KS 8 10 08 38

Hatzfeld, KG-Neubauwohnung, 106 m², 3 ZKB mit WC, großer Abstellraum, ruhige Südhanglage, große Terrasse, eigene Erdgasheizung mit Wasserversorgung, TV-Gemeinschaftsantenne, PKW-Stellplatz, Erstbezug, sofort beziehbar, Tel. 06452 / 6666

Erstvermietung einer 90 m² Dachwohnung, 3 ZKB in Zierenberg, KM DM 750,-- + DM 200,-- NK. T. 05606/1080

DG-Whg., Maisonette, über 100 m2, Kassel-Waldau, ab sofort. Zuschr. Z 69696 HNA Kassel

N-Vellmar, ETW, 3 ZKB, 70 m², KM 950,- DM+NK. 3 ZKB, 83 m², Mansarde, KM 1 160,-DM+NK. Zuschr. Z 69492 HNA Kassel

Baunatal, 3 ZKB, Balkon, Erstbezug, 1. OG, für sofort, 72 m² + Pkw-Stellplatz, DM 792,- + NK. **Schmitt + Wüstenrot Immobilien, ☎ 05 61 / 77 10 71**

3 ZK, Du/WC, EG, renov.Altbau, 68 m², Zuschr. Z 69583 HNA Kassel

2-ZIMMER APPARTEMENTS, ca. 40m² in **LÖHLBACH** (Nähe Bad Wildungen) zu vermieten. Information: Tel. 02984 / 8012 Frau Diedrich

4 ZKB, vord. Westen, 120 m², 1 100,- + NK + Kaution. Tel. KS 52 47 57

Hann.Münden, 4 ZKB, Diele, ca.120m² i.gut. Wohnlg. Zuschr. A 51/15 HNA Münden, Kirchstr.3

3 ZKB, 64 m², DM 540,- + NK, z. 1.5.95 zu vermieten. Tel. 0 55 42 / 89 38

Kassel-Auefeld: großz. 3 ZKB, 90 m², 2 Balkone, schön gelegen, 990,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Niederzw.: 2 ZKB, 62 m², 1.OG, Bal. Gar. mögl., Miete 615,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Helleböhn: 1 ½ ZkoniB, 40 m², Balkon, Abstellraum, ab 3/95, 560,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Guxhagen, 130 m², 4 ZKB, 2 Blk., DG., z. 1.3.95. 10,-/m², ☎ 05665/1522 o. 4136

Kaufungen, 2 ZKB, Balkon, 64 m², in 6-Fam.-Haus, Pkw-Stellpl., DM 765,- + NK, zum 1.3.95. **Schmitt + Wüstenrot Immobilien, Tel. 05 61 / 77 10 71**

4 ZKB, 92 m2, Kassel-Ndzw., KM 950,-, ab sofort oder später, Tel. 0561/54393

Nähe Bebelplatz, 2 ZKB, zum 1.2. frei, Tel. 05 61 / 71 13 36 ab 15 Uhr

Bad Emstal, 3 ZKB, ca. 77 m2, Balkon, Keller, Stellplatz, Super-Ausstattung, sofort frei! 760,- DM + NK u. Kt. **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Weg.Auswand.: DG-Whg., 55 m², z.1.4., 2 ZK, Toil.+ Komfortbad, Abst.Zahlg. teilweise Möbelübern. + Renov., ca. 10 000,- DM, KM 348,-, NK 142,-, Garag. 50,-, Nähe Uni, KVG-Anschl., WBS-erf. Zuschr. A 1/1410 HNA Kassel

Wilhelmshöhe, 3 ZKBTer., ca. 79 m², DM 1 250,- + NK, **Günther & Klatt Immobilien, 0561 / 774074**

Eisenach, 4 ZKB, Komfortwoh., 96 m², 5 km v. Eisenach, Gar. i.Hs., Blk., Erstbez. 3/95, KM 1.250,-. Z 69173 HNA KS

Cityrand, 1 ZKB, EG, 520,- + NK Tel. 05 61 / 6 95 79 und 9 49 15 17

2 ZKB in Kassel u. Immenhausen, Info: Ruppert-Immobilien KS 897601, ab Mo.

3 ZKB, Blk., 88 m2, ZH, KS, vord. West., Miete 880,- DM + 100,- NK + 100,- HK, Kaution 2.600,- DM, bevorz. Familie m. Kind. Zuschr. A 1/0579 HNA Kassel

3 ZKB, Nähe Innenstadt, 90 m², 910.- + NK + Hzg. + Kaution. Zuschr. Z 69558 HNA Kassel

Naumburg 2 x 3 ZKB, m. Gartenbenutz. u. Einstellpl., 110 u. 105 m², 670.- + 650,- + NK. ☎ KS 884480

Excl. 3 ZKB, ren. Altbau, vord. Westen, 115m². 2 Blk., Parkett, EBK, 1 650,- + NK. ab 1.2. Tel. 05 61 / 10 41 10

Kassel, Kohlenstraße, Wohnanlage am Heimbach: 3 ZKB, Diele, Balkon. 1.OG., 90 m². Keller, VB 1 400,- kalt pl. Garage. Kaution, z.1.2. frei, Tel. 05681/2218

Schicke Neubau-Wohnung (Erstbezug), zum Wohnen + Arbeiten, 4 Zi., 2 Einbauküchen. 2 Bäder, 2 Balkone, 109 m² Wfl. Exclusive Ausstattung, m²/15,-DM. Tel. 0561 522014 o. 528535

KS-Nähe Dönche: 2 ZKB, 56 m², Einbauküche.DG. ab sof.,Miete 650,-DM+NK ***Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055***

Weinberg, 1 ZKB, ca. 35 m², sof., DM 455,-; **Auefeld, 2 ZKoB,** ca. 42 m². sof., DM 620,-, zzgl. NK und nur an Berufstätige! Ohne zusätzliche Maklerprovision!
I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, Kassel. Tel. 05 61/ 72 80 80

KS-Oberzw.: komf. 3 ZKB, 74 m², Wintergarten, DG, sofort, 1 000,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, Balkon

59.5 m², Heiz., Fenst.-Einb. 94, 660,-DM incl. NK. Voraussetz. WBS b.60 m² u. 3 Mon. Kaution, z. 1.2.95. 0561 / 895421

Nachmieterin ab sofort gesucht für möbl. Zimmer, Küche u. Badben., eig. Tel., gute KVG-Verbindung, KS-Kirchditm., 380,- warm. ☎ 05 61 /6 67 64

Appartements in Kassel
Mönchebergstraße 31/Liebigstraße 6, Uni-Nähe, ab sofort zu vermieten
1–2 ZKD, ab ca. 20 m² Wohnfl., beste Ausstattung, Neubau-Erstbezug (z. T. behindertengerechte Appartements), ab DM 310,– + NK, keine Vermittlungsprovision.
Besichtigungen finden montags bis freitags zwischen 10.00 und 14.00 Uhr statt.
Servicor GmbH · Telefon 0 62 33 / 5 19 62

Vellmar, 1 ZKB, ca. 43 m², sof., DM 480,–; **Eichwald, 1 ZKB, ca. 41 m²,** 1. 3., DM 495,–; **Vord. Westen, 1 ZKoB, ca. 41 m²,** sof., DM 480,–; **Harleshsn., 1 ZKB, ca. 18 m²,** 1. 2., DM 300,–; **Wallstr., 2 ZKB, ca. 49 m²,** sof., DM 539,–; **Nordstadt, 2 ZKB, ca. 58 m²,** sof., DM 590,–; **Nordshsn., 2 ZKB, ca. 66 m²,** sof., DM 620,–; **Vord. Westen, 2 ZKB, ca. 76 m²,** sof., DM 760,–; **Weserspitze, 2 ZKoB, ca. 40 m²,** 1. 3., DM 400,–; **Vellmar, NEUBAU, 2 ZKB, ca. 88 m²,** 1. 2., DM 792,–; **Niederzwehren, 2 ZKB, ca. 64 m²,** 1. 4., DM 680,–; **Ihringshsn., 3 ZKB, ca. 72 m²,** sof., DM 865,–; **Auefeld, 3 ZKB, ca. 86 m²,** sof., DM 910,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 78 m²,** 1. 5., DM 850,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 76 m²,** 1. 4., DM 820,–; **Vellmar, NEUBAU, 3 ZKB, ca. 139 m²,** 1. 2., DM 1251,–; **Wolfsanger, 3 ZKB, ca. 80 m²,** sof., DM 890,–; **Wilhelmshöhe, 4 ZKB, ca. 97 m²,** sof., DM 1050,–; **Eichwald, 4 ZKB, ca. 93 m²,** 1. 3., DM 926,–; **Niestetal, RH, ca. 98 m²,** 1. 2., DM 1300,–.
Alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten und nur an Berufstätige!
– WEITERE ANGEBOTE IM BÜRO –
I. W. A. Immobilien GmbH
Königstor 18, Kassel
Telefon 72 80 80

Unterhalb des Weinberges: 2 ZKB auf ca. 50 m² Wfl., Neubau-Erstbezug März 95, Repräs. Haus! 704,00 DM KM + NK + KEINE PROVISION - DA EIGENE WOHNUNG. **Hanfland-Immobilienservice, Tel. 0561 / 774800**

5-Zi.-Wohnung, Küche, Bad
120 m², z. 1. 3. 95 i. Arolsen-Mengeringshausen zu vermieten, KM 960 DM + NK + Kaution. Tel. 0 56 91 / 29 31

Wilh. Allee, 4 ZKB, ca. 85 m2, 1 020,- + NK, **Brandt Immobilien, 0561 / 822821**

Vorderer Westen, 2 ZKB, GEH 1. OG, 60 m², DM 600,00 + NK Garage 80,00, kurzfristig frei **Werner Wicker, Tel. 05609 / 9044**

Komfortwohnung am Stern, 3 ZKB, Balkon, 68 m², DM 800,- + NK + Kaution, Tel. 05 61 / 40 63 62 od. 81 85 00

Grebenstein-Udenhausen, 3 ZKB, Blk., 96m², 1 100,- warm, frei z. 1.2. od. spät., ☎ 0 56 74 / 72 09 o. 05 61 / 77 28 10

Fuldatal-Ihringsh., 3 ZKB, 73 m², ZH, Iso, 870,- + NK + Garage 70,- DM. Zuschriften A1-0556 HNA Kassel.

Vord.Westen, 2 ZKB, Balk., 680,- kalt, 200,- Uml., 2 000,- Kaut., 4.St. Aufz., Zuschr. A 52/3181 HNA Fritzlar

Elgershausen: DG-Studiowhg., 80 m², 2 Zi., Bad, EBK, Teppichboden, Loggia, sehr gute Lage, ab 1.4.95, 940,- + NK, Tel. 0 56 01 / 39 30

Harlesh., 3 ZKB, Gäste-WC, ca. 106m², Südbalkon, komf. Ausstatt., Garage mögl., 1 200,-- + NK + Kaution. Tel. 05621 / 71730

Büroräume, auch für Praxis geeignet, Rathauspülatz Vellmar, 145m², zum 01.04.1995, zu vermieten. Tel.: 0561 / 828033 (geschäftl.) Tel.: 05601/2084 (privat)

Auefeld, beste Lage, 3 ZKB, Balkon, 85 m², DM 1075,– + NK. Angebote unter A 1/1397 HNA Kassel

3 ZKB, 72 m², **Vellmar-West,** sof. frei, 950,- + NK. Tel. 05 61 / 52 93 82

KS-Nähe Dönche: 4 ZKB, 84 m², Gäste-WC Balkon, Garage mögl., 950,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Btl.-Altenb. 2 ZKB, 64 m², top Ausst., Blk., Gar.mögl., frei ab 1.4., 860,-DM + NK, Tel. 0561 / 4912180 ab 18 h

Kaufungen, 3 ZKB, sep. WC, Terrasse, 84 m², Neubau, gehob. Ausst., Pkw-Stellplatz, DM 1 000,- + NK. **Nur 1 Kaltmiete Vermittlungsprovision!! Schmitt + Wüstenrot Immobilien, Tel. 05 61 / 77 10 71**

Neubau-Komfort Whg. in Kaufungen, 58-81 m², 12,-/m² kalt. Tel. 0561/38717

Espenau: 2 ZKD, 50 m², Erdgesch., 2-FMH, PKW-Abstellplatz, 500,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

4 ZKB, Blk., 123 m², renov. Altbau, v. Westen, 1 200,- DM + NK an solv. (Ehe) paar m. Ki. Zuschr. Z 69383 HNA Kassel

Wolfsanger, schöne 3 ZKB-Komf.-Whg. in ruh., Wohnl., ca. 80 m2, Südblk. Garage, gute Verkehrs- u. Einkaufslage, z.1.2.95 zu verm. ☎ 0561 / 8700705

Top-Neubau-Wohnung, 53 m2, 2 ZKB, Felsberg, Steinweg 18, sof., 700,- + NK zu verm. Tel. 0 56 62 / 45 10

Vellmar: 3 ZKB, 85 m², sep.WC, Terrasse, Gartenben., Kellerr., 950,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Ruh. 3 Zi.-Whg., gr. Balk., mit Fernblick, an Paar od. Einzelpers. ab 50 J.,NR. Angeb. A1/1430 HNA Kassel

Neubau Harleshausen Ortsmitte.
Zu vermieten von Privat ab 15.2.95: 3 Zi., Kü., Bad, Loggia, 2. OG, 91 m², KM 1 095,- DM; 3 Zi., Kü., Bad, WC, Loggia, DG, 94 m², KM 1 130,- DM, jeweils zuzüglich NK + Kaution. Anfragen unter Tel. 05 61 / 6 13 01 oder 88 64 00

3 ZKB, Hess.Lichtenau-OT, 96m², z. 1.2.95. Tel. 0 56 02 / 33 20

4 ZKB, 102 m2, m. Gartenben., Nähe ICE-Bahnhof, Tel. 05 61 / 3 94 81

KS-Mulang, 3 ZKB, Gäste-WC, Loggia und Balkon, ca. 94 m² Wfl., zum 1.2., 1 320,- + NK. **KS-Weinberg,** 2 ZKB, ca. 61 m² Wfl., 3. OG, sofort, 650,- + NK. **KS-Brüder-Grimm-Str.,** Neubau, Erstbezug, 2 ZKB, Blk., excl. EBK, 2 Bäder, 68 m² Wfl., 970,- + NK. **KS-Süd,** 1 ZKB mit Blk., 15.1., 420,- + NK. **KS-Wehlheiden,** 3 ZKB, DG m. Blk., ca. 70 m² Wfl., 1.2., 750,- + NK. **KS, Weigelstr.,** 3 ZKB, 2. OG, ca. 74 m², 1.3., 790,- + NK. **KS, Kölnische Str.,** 6 ZKB, 2x Blk., 2. OG, auch für WG, für 1 Jahr, sofort, 1 400,- + NK. **KS-Wilhelmsh.,** 3 ZKB, Terrasse, 89,7 m², 1.3., für 2 Jahre, 1 100,- + NK. **Schauenburg-Martinhagen,** 4 ZKB, ca. 100 m², EG, sofort, 690,- + NK. **Schauenburg-Hoof,** 2 ZKB, 60 m

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme *(nur für private Inserenten)* **05 61 203-03**

● Wohnungen

KS-Tannenwäldchen: 2 ZKB, 68 m², Bal.,sep.WC, Einbauküb.,816,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Niederzwehren: großz. 2-3 ZKB, 83 m², 1.Etage, 3-FMH, 950,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Excl. Neubau-Whg. in Wolfhagen-OT, 3 ZKB, Balkon, 88 m2, 20 Min. westl. v. KS, sof. od. sp. Tel. 05692 / 8392

Lohfelden, 3 ZKB, Balk., Stellpl., Garage, Keller, Kabel, helle repräsent. **Komf.-Whg., beste Lage** u. Verkehrsanbind., DM 1 030,- + NK, Tel. 06172/78698

3 ZKB, Quellhofstr., 58 m², 583,- + NK + Kaution. Zuschr. Z 69556 HNA Kassel

Nähe Dönche, 2 ZKB, 46 m², DM 600,-
3 ½ ZKB, 85 m², Blk., DM 1 100,-
3 ½ ZKB, 91 m², Terrasse, DM 1 200,-.
M. Großmann-Immobilien VDM, ☎ 05 61 / 77 44 66

Oberkaufungen: 2 ZKB, 79 m², Bal., Neub.,EG,PKW-Abstellpl., 880,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, Terr., Parterre, 0561/45576

● **3 ZKB,** Balkon, GEH, in gepfl. Haus, ● Nordstadt, ab sof., 750,- + NK + ● KT, Pkw-Stellpl. u. Garten hinterm ● Haus. Zuschr. Z 68646 HNA Kassel ●

2 ZKB, Balkon, Immenhausen, 58 m², 668,- DM kalt, Tel. 0 55 41 / 28 01

Söhrewald: 2 ZKB, 60 m², DM 550,-- + NK. Tel. 05 61 / 8 70 08 68

3 ZKB, Gartenben., Trendelburg, Tel. 0 56 75 / 93 38

Brasselsberg, 2½ ZKBB, ca. 63 m², DM 890,- + NK, **Günther & Klatt Immobilien, 0561 / 774074**

3 ZKB; 70 m², NSSP-Hzg., Harleshausen; für ca. 1 J., zu verm. 650,- + NK. Tel. 0 21 73 / 7 25 00; Fax: 7 83 44

Ideal für Individualisten!!!
Vellmar: Stilvolle, sehr sonnige 3-Zimmer-Wohnung im Maisonette-Stil, 100 m², Balkon, offene Küche, Loggia, Teppich/Fliesenboden, Kabel-TV, Pkw-Stellpl., sofort, **DM 1200,– + NK. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-11**

Niestetal, 2 ZKB, Blk., DG, 70m², 600,- + NK. Zuschr. A 9 - 1850 HNA Kassel

3 ZKB, Terr., Carport, Neubau, sep. Bad/WC, geh. Ausst., 96m², KM 1 320,- ☎ 05 61 / 47 04 99 od. 0 56 01 / 8 66 25

Auefeld, 1 ZKB, Einbauküche, ca. 42m² Wohnfl., renoviert, 560,- DM KM + NK + Kaution. **Uni-Nähe 1 ZKB, Balkon, ca. 34m² Wohnfl.,** 450,- DM KM + NK + Kaution. **3 ZKB, EG, Balkon, Neubau,** ca. 74m² Wohnfl., **925,- DM KM + NK + Kaution. Alle Wohnungen sind frei. Weitere Mietwohnungen auf Anfrage. SAUER - Immobilien Tel.: 10 39 84**

KS Vord. Westen, sonnige 3 ZKB, 77 m², 2. OG, Parkett, gute Ausstattung, da neu renoviert. Ab sofort für 3 Jahre. DM 1 000,- + NK. **Schmitt + Wüstenrot Immobilien, ☎ 05 61 / 77 10 71**

Fritzlar-OT, schöne Neubauwhg., 150 m², 5 Zi. m. gr. Fenster, Rolläden, Kü., Bad m. Wanne u. Du., Gä.-WC, 30 m² Terr., Blk., Marmor, Fliesen u. Teppichfußb., Garage, Zus. Z 69775 HNA KS

Schönes 1 1/2 Zi. Appartement 33, ruh. zentr. Lage, 380.- + NK ab 1.2. Tel. 05 61 / 6 84 52

5 ZKB DG 130m² + Balkon, 3 ZKB, WC, 92m², Terrasse, ab 1.6.95. Tel. 05603/ 37 48

Wolfsanger 4 ZKB, 86 m², 980,- kalt, 240,- Heiz- u. NK, Tel. 05 61 / 81 34 89

KS-Harleshausen: 3 ZKB, 55 m², GZH, Bal.,1.OG,Garage mögl., 530,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

4 ZKB + Abst.-Raum, 100 m², geh. Ausst., ab 1.2.95, 870,- kalt + NK, in Edertal-Bergheim, Tel. 0 56 23/ 17 04

Altstadt Melsungen, 3 ZKB, 80 m², DM 750,- + NK. **Zentrale Lage Melsungen**, 3 ZKB, Balkon, hochwertige Ausstattung, 93 m², DM 1.200,- + NK. **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406622**

Wohnung in Stadtmitte von Fritzlar, 120 m², 1. Etage, Zentralheizung, 4 Zimmer, Küche, Bad, zum 1.4.95 zu vermieten, DM 840,- kalt + NK + Kaution. Zuschr. Z 69628 HNA Kassel

Kassel-Oberzwehren 3 ZKB, 68 m², DM 783.- + Hz., Kaution ☎ 0561/470708, Sa.So. ganztägig, ab Mo. 19-22h

Ehemalige Gewerberäume mit Du.+WC, ca. 50m² in Altmorschen zu verm., evtl. Umbau nach Absprache. Tel. 05661 / 8357

Vellmar: 2 schöne möbl. Zi. + Du., ruhig, 31 m2, Neubau. Tel. 05673 / 1410

3 ZKB, 65m², in der Nähe von KS. Zuschr. Z 69543 HNA Kassel

2 Wohnungen à 90 m², 4 ZKB, im Stadtzentrum Hofgeismar, ab sofort zu verm. KM 900,- + NK. Tel. 0 56 71 / 4 0 732

1 Zi. App., Ko-Ni., Du, WC, Keller, PKW-Stellpl., 395.- + NK + Stellpl. g. Lage KS-Niederzwehren z. 1.2.95. Tel. 0561 / 42101

Neubau Btl./Baunsberg: 3 ZKB, ca. 70 m², Bal.,DG,Gar. mögl., 770,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Edermünde-Besse, 4 1/2 Zi. in 2-Fam.-Hs., Küche, Bad, gr. Terrasse, Kellerraum, ca. 120 m², schöne, ruh. Wohnl., ab 1.4.95 zu verm., Miete DM 1 100.- + DM 50.- Garage + Umlagebühren, 3 Monatsmieten Kaution als Bankbürgschaft. Zuschr. Z 69368 HNA Kassel

Wolfhagen-Innenstadt: Büro- od. Wohnung, 116m², Tel. 05692 / 350

Mietwohnungen

Rothenditm., 2 ZKB, 53 m²	**530,–** + NK
Wehlheiden, 2 ZKB, 54 m²	**675,–** + NK
Vord. Westen, 2 ZKB, 64 m²	**740,–** + NK
Niederzwehren, 2 ZKB, 68 m²	**840,–** + NK
Wilhelmshöhe, 2 ZKB, 70 m²	**900,–** + NK
Auefeld, 3 ZKB, 65 m²	**650,–** + NK
Bettenhausen, 3 ZKB, 78 m²	**780,–** + NK
Vord. Westen, 3 ZKB, 76 m²	**890,–** + NK
Vord. Westen, 3 ZKB, 85 m²	**935,–** + NK
Süsterfeld, 3 ZKB, 82 m²	**950,–** + NK
Vord. Westen, 3 ZKB, 100 m²	**1000,–** + NK
Lohfelden, 3 ZKB, 73 m²	**1030,–** + NK
Niederzwehren, 3 ZKB, 83 m²	**1050,–** + NK
Vord. Westen, 3 ZKB, 75 m²	**1050,–** + NK
Immenhausen, 3 ZKB, 109 m²	**1090,–** + NK
Wolfsanger, 3 ZKB, 102 m²	**1122,–** + NK
Lohfelden, 3 ZKB, 93 m²	**1250,–** + NK
Niederzwehren, 4 ZKB, 84 m²	**950,–** + NK
Baunatal, 4 ZKB, 96 m²	**1100,–** + NK
Baunatal, 4 ZKB, 97 m²	**1200,–** + NK
Körle, 4 ZKB, 120 m²	**1200,–** + NK
Besse, 5 ZKB, 113 m²	**1200,–** + NK

Samstag von 9 bis 12 Uhr

BFB-Immobilien
Tel. 05 61 / 1 27 59,
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

● **Wolfhagen, Im Burggrund,** Komf.-Wohnungen in Mehrfam.-Haus (7 Whg.'s) kurzfristig zu vermieten. Hochwärmegedemmte Fasade/Verglasung, Einzel-GEH, Geräte-, Wasch- und Trockenräume vorh., Kinderspielplatz und Wageneinstellpl. auf dem Grdst., 2 Whg.'s, ca. 80 m², 3 ZKB, Blk., 950,- + NK; 1 Whg., ca. 100 m², 3 Zi., Kü., 2 Bäder, Blk., Studio (Einbau von weiteren Zwischenwänden möglich) 1 200,- + NK, Tel. 0 56 93 / 17 45 ●

Oberkaufungen, 2x 3 ZKB, im alten Ortskern, Neubau, 65/89 m², GEH, Parkett, Stellpl., tapeziert, m² DM 12,50, Tel. 0561/ 3 88 36

Möbl. 1 ZKB, Blk., 35 m², Stadtmitte, DM 700.- warm, DM 2000.- Kt. ☎ 887430

Wohnanlage in Homberg/Osterbach, Neubau von zwei 6 Familienhäuser in der Werner-Forsmann-Straße; Exklusive Ausstattung nur noch 5 Wohnungen frei !!!
Erstbezug: März 1995
2 UG-Whg. à 2 ZKB, Terrasse, 51 m² Wfl., 582,- DM + NK.
1 UG-Whg. 3 ZKB, Terrasse, 79 m² Wfl., 790,- DM + NK.
2 EG-Whg. à 3 ZKB, Balkon, 84 m² Wfl., 971,- DM + NK.
Vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin !!! **König Immobilien, Borken, Tel. 05682/2043**

App., Nähe Zentrum KS, 350,- DM + NK an berufstät. Dame ☎ 05 61 / 6 36 06

DG-Wohnung, 3 ZKB, ca. 65 m², ab sof. in Großenritte, Tel. 05601 / 86333

Baunatal-OT: gemütl. 2 ZKB, 58 m², Dachgeschoß, ab sofort, 700,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, 78 m2, Neubau, KFZ-Platz, Kfg., ruh. Lage, 850.- kalt. Tel. 0561 / 498909

Studenten-Single-Wohnung
Ihringshäuser Straße
1 ZKB ab DM 460,– + NK + Kaution
2 ZKB ab DM 660,– + NK + Kaution
Freie Besichtigung Samstag 10–13 Uhr
R. Kaufmann Immob. KS 81 78 79

3-4 ZKB, 100m², **in Ahnatal** zu verm. Tel. 0 56 09 / 23 20

Altenbauna: gut geschnittene 3 ZKB, 74 m², Balkon, Erstbezug, 820,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

● Häuser

KS-Zentrum: ausgef. Architek.haus, 2 ZKB, 115 m², Dachgar., 1 500,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Altenbauna: Stadthaus, 5 ZKB, 120 m², 2 Terr.,Loggia,ab 1/95, 1 500,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Hess.-Lichtenau OT, 1-Familien-Haus, 135 m² Wfl., 5 ZKB, Garten u. Garage, frei z. 1. 4. 95, DM 1 000,- + NK. **Herentin Immobilien, ☎ 05661/6973**

Schönes Landhaus
an der Diemel (Nähe Hofgeismar), ca. 120 m² Wfl., 6 ZKB/Wc, Nebenräume u. Garten, ab sofort langfristig zu vermieten. Zuschr. Z 69658 HNA Kassel

Kl. Haus, 80 m2, Fuldatal-Simmershausen, Kirchstr. 1, f. 4 J. zu vermieten, Besichtigung: heute v. 10-18 Uhr

80 m² Gewerberaum ab sofort zu vermieten. Tel. 0561 / 894615 o. 896323 o. 01714156544

1 Fam.-Haus, Bj. 74, Staufenberg, 7 km östl. v. KS, fr. ab 1.3., 120m² Wfl., 5 Zi., Kü. (kompl. EBK), Bad, WC; Keller, Garage; 600m² Grdst., Südhangl., ruhige Wohngegend, Angebote v. solidem Dauermieter unt. Tel. 0 55 43 / 38 16 abends und am Wochenende

● **Individuelles 1-Fam.-Haus,** Baunatal-Großenritte, ruhige Wohnlage, Kindergarten und Straßenbahnhaltestelle 300m, Nahversorgungszentrum 500m, modernes Wohnambiente, kl. Garten (nicht einsehbar), großzügige Fensterflächen, 125 m² Wfl.. Keller: 30 m² Hobbyraum, 1 Vorrats- u. 1 Heizungsraum. 1 Etage: Parkett/Fliesen, offenes Wohn-/Eßzimmer, Küche, Gäste-WC. 2 Etage: großz. Schlafzimmer mit Blk., 2 Kinderzimmer, Badezimmer und ein Nebenzimmer. 1.600,- + NK, 2 Garagen möglich, ab sof. o. später, von privat ☎ 05601/87357 ●

Btl.: DHH, 4 ½ ZKB, 125 m², Terrasse, Keller, Garagen mögl., 1 600,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

● Häuser

Zierenberg: Neubau-Erstbezug! Schöne Doppelhaushälfte mit 4 ZKB,. 110 m², Gäste-WC, Terrasse, Vollkeller, Garten u. Pkw-Stellplatz zum 15. 3., **DM 1400,– + NK. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-11**

Guxhagen-Niedrigenergiehaus, 6 Mietwohnungen (EG-OG) mit je: 3 ZKB u. Balkon, 84,04 m² Wfl., Erstbezug Jan. 95, DM 967,- + NK oder 3 ZKB im DG mit 69,09 m² Wfl., Erstbezug Jan. 95, DM 795,- + NK. **König Immobilien, Borken, Tel. 05682/2043**

1-Fam.-Fachwerkhaus, KS-Oberzw., 96 m², kl. Garten, für 4 Jahre zu verm., 1 140,- DM Kaltmiete incl. NK. Tel. 05 61 / 4 49 81, ab 10 Uhr

2 ZKB in Bad Zwesten-OT, 450,- DM kalt, zum 1.3. zu vermieten. ☎ 05626/1499

Miethäuser

Hess.-Licht., 7 ZKB, 135 m²	**1000,–** + NK
Helsa-Est., 5 ZKB, 146 m²	**1200,–** + NK
Edermünde, 4 ZKB, 110 m²	**1300,–** + NK
Morschen, 5 ZKB, 155 m²	**1400,–** + NK
Zierenberg, 5 ZKB, 120 m²	**1580,–** + NK
Hofgeismar, 5 ZKB, 130 m²	**1600,–** + NK
Zierenberg, 6 ZKB, 150 m²	**1650,–** + NK

Samstag von 9–12 Uhr

BFB-Immobilien
Tel. 05 61 / 1 27 59
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Kaufungen, DHH, 5 ZKB, Fußbd.-HZ, 125 m², Garage, 1 450,- + NK. + Kt. Zuschr. Z 69678 HNA Kassel

Niederzwehren, schönes 1 Fam.-Haus, 103 m², Garage, f. sofort, 1 450,- + NK, **WEKA Immobilien KS, ☎ 92 87 40**

Niederkaufungen: 1-Fam.-Hs., ca. 130 m², DM 1 500,- + NK, Erstbezug, **Günther & Klatt Immobilien, 0561 / 774075**

DHH Calden, 4 ZKB, 108m², ab 1.4.95, Erstbezug 380m² Grdst. 1 350,- DM + NK. **KRAUS HAUS UND GRUND VERMITTLUNG Tel. 0561 / 9358319**

Reihenhaus in Kaufungen: 5 ZKB, ca. 113m² Wfl., hell, 173 m² Grundst., 1 390,- DM + NK **KRAUS HAUS UND GRUND VERMITTLUNG Tel. 0561 / 9 35 83 19**

HMÜ/Gimte-DHH, 4 Zi., Kü., Bad/WC, Gäste-WC, Balk., Terrasse, Garage, ca. 145 m² Wfl., 460 m² Grdst., DM 350 000,-. Zuschr. u. A 51/ 29, HNA, Kirchstr. 3, 34346 Hann.Münden.

Einfamilienhaus mit ELW Brasselsberg
Landhausstil, ca. 240 m², 2 Balkone u. große Terrasse, Kamin, Parkettböden, großz. Wohnen/Essen, 2 Schlafzi., Ankleidezimmer, 1 Gästezi. mit Dusche/WC, ELW: 2 Zimmer, Küche, Bad, Terrasse, 2 Garagen, frei August 1995 DM 2360,- zzgl. HK/NK
keine Provision für Mieter
HEINDRICH IMMOBILIEN
Inh. Reinhard Kilian 75 Jahren
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 16025

1 Fam. Haus, Guxhagen. Neubau, 4 ZKB Gäste WC, Garage, 126 m2, Fertigst. Nov. 94. Miete 1.600 DM + NA+ KT. **Rother Immobilien.** Tel. 05 61 / 3 60 31

80 m² Raum f.Hostess od.Night Club ab sof. z.vermieten. Tel. 0561 / 894615 od. 896323 od. 01714156544

Calden: DHH, 4 ZKB, 106 m², Terrasse, sep.WC,Neub.,ab 4/95, 1 250,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Komfortables Reihenhaus, KS-Niederzwehren, ruhige, angenehme Lage mit optimaler Verkehrsanbindung, 4 ZKB, Blk., ca. 115 qm, mit großzügigem Bad, Wintergarten, Terrasse, Garage, kleinem Garten, Einbauküche von privat an solventen Mieter ab 1.3.95 zu vermieten. KM 1 450,-, Nebenkosten-Vorausz., Kaution: 3 MM. Zuschr. unt. A9-5774 HNA Kassel

Bad Zwesten: Reihenhaus, 3 ZKB, 90 m2, Balkon, Garage, Erstbez., Miete 1 100,-- + NK. Tel. 0561 / 43822

Ahnatal: DHH, 4 ZKB, 99 m², Balkon, Garten,ÖZH,Gar. mög.,1 100,-DM +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

● **Haus, 5 Zimmer,** 2 Bäder, 1 Küche, 1 Eßzimmer, ca. 130 m² Wfl., Garage, Garten, in Edermünde-Haldorf. Zuschr. Z 69391 HNA Kassel ●

1-Fam.-Haus in Fritzlar zu vermieten. Ca. 150m² Wfl., gr. Grundstück, hervorragende Lage. Tel. 0 56 03 / 17 56

EFH m. ELW, komf., großzüg. Raumaufteilung, tieferl. Kamin, off. Galerie, Terrassen, Dachbalkon, gr. Keller, Doppelgar., Ahnatal (KVG-Anbind.), 2 450,- DM. Zuschr. Z 69676 HNA Kassel

● Gewerbliche Räume

Vermietung von Gewerbeflächen
in Heiligenstadt - Kasseler Tor

6 Neubauläden, Fertigstellung im Herbst 1995 von 74-165 m², *zuzüglich Keller, Parkplätze vorhanden.*

Gesuchte Branchen: Textil, Spielladen, Musikbereich, Buch- und Schulladen, Schuhgeschäft, Reisebüro, sonstiges

keine Maklergebühr · günstige Mietpreise
KK Wirtschaftsberatung GmbH · Rote Straße 15
37073 Göttingen · Tel. (05 51) 4 40 41 Fax (05 51) 5 98 16

Büro- und Lagerfläche

Kassel-Roth., Bürofläche 508 m², Lagerplatz, 3790 m² (davon überdacht 1334 m²), Werkstatt, 5 Garagen inkl. Lagerplatz in Benterode zu vermieten, Preis = VB, Vermietung nach Absprache. Telefon 0 56 08 / 20 71

Büro, nähe Stern, ca. 85 m², sof., DM 850,-; **Büro Wilh. Allee,** ca. 186 m², sof., DM 2.663,-; **Büro, nähe Altmarkt,** ca. 195 m², sof., DM 3.120,-; **Büro Kirchditmold,** ca. 90 m², sof., DM 1.200,-; **Büro Ecke Königstor,** ca. 117 m², 1.08., DM 2.457,-. Alle Angebote jeweils zzgl. NK!
I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, Kassel, Tel. 05 61/ 72 80 80

KS-Wilhelmshöhe
Büroflächenneubau Erstbezug, nur noch drei Einheiten zu vermieten, von 350 m² - 1.564 m², außergewöhnlich hochwertige Ausstattung, verkehrsgünstige Lage, direkt am ICE-Bahnhof, **provisionsfreie** Vermietung durch Gerling-Konzern, Köln, Tel. 02 21-1 44-38 86

Ladenflächen:
15 m² mit Schaufenster, 440,–, **Innenstadt:** 16 m², 500,–, **Lohfelden:** 120 m², 1300,– inkl. NK, **Wilhelmsh. Allee:** 76 m², 1500,–, **Lohfelden:** 100 m², mit Pkw-Plätzen, 1700,–, **Innenstadt:** 135 m², 4250,–, **Innenstadt:** 520 m², sofort frei, 2 Eingänge, Klimaanlage, WC behindertengerecht, 5200,–, **nähe Ständeplatz:** 480 m², 8600,–.
Büroflächen:
Kirchditmold: im Gemeinschaftsbüro 26 m², 2 Räume, 850,–, **KS-Fußgängerzone:** 68 m², 4 Räume, 1250,–, **Baunatal:** Neubau 1995,–, variable Größen, pro m² 12,50 DM, **Innenstadt:** 120 m², gute Ausstattung, 1440,–, **Königsplatz:** 230 m², 2 Ebenen, 4000,–, **Lohfelden:** 185 m², Dachterrasse, sofort frei, 2180,–, **Wilhelmsh. Allee:** 234 m² + 80 m² Terrasse, Pkw-Platz, 2620,–, **Innenstadt:** 520 m², 5500,–.
Alle Preise zuzügl. MwSt. + NK
Weitere Angebote im Büro
IVS Gerhold Immobilien, Kassel
Königsplatz 53, ☎ 05 61 / 7 12 81 22

Büroräume, Nähe Innenstadt Kassel 93m², sofort zu mieten, Etagenmiete 1 350,- DM + NK. **KRAUS HAUS UND GRUND VERMITTLUNG Tel.: 0561 / 9 35 83 19**

Halle, 225m², Büro, Bühne, Lackierkabine, Bergshausen, Miete VS, Zuschr. Z 69728 HNA Kassel

Ärztehaus/Neubau, in Fuldatal Zentrum, ca. 180 m², 1. Stock, Fahrstuhl, Bezug Okt. bzw. Nov. 95. Aufteil. noch mitgestaltbar. ☎ 0561/812404 od. 822341

Werkstatt/Büro, EG, Lager, je 195 m², Hoffläche mit Parkmöglichkeit, Nähe Uni, Tel. 05 61 / 10 22 20

FUSSGÄNGERZONE
Laden mit Bürofläche
ca. 112 m² Nfl., sofort frei.
9820,– DM KM + NK + Kaution.
Dipl.-Ing. Matthias Saur
Obere Königsstraße 9
Kassel, Tel. 05 61 / 10 39 84
oder 77 45 87
Fax 05 61 / 77 17 56

Suche Nachmieter für Büroräume, Sandershausen, Autobahn-Nähe, 70 m², 2 gr. Räume, Teekü., Bad/WC, Abstellr., 850,- + NK. Tel. 0561 / 527986

203 m² BÜRO/PRAXIS, Ihingsh., Neubau, gestaltbar, Parkpl., 3 248,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

■ **Büro,** 63 m², Innenstadt, 980,- + NK. **WB E. Günther 0561/107900** ■

Laden/Büro, ca. 55 m², in Volkmarsen. Tel. 0 56 01 / 34 42

Start in die Selbständigkeit?
Die Räume, Fax, Kopierer, Telefonanlage, u.u. auch Sekretariat, sind schon da: 2 Zi. in etabl. Bürogemeinschaft, nähe ICE-Bahnhof. Tel. 0561/ 62072

Büro/Praxisräume, Eisenach, Karlstr. (Fußgängerzone), 185m², auch teilbar, Erstvermietung nach Totalrenovierung, m² DM 20,-, langfristig zu vermieten. Tel. 06622 / 3961

Melsungen, Industriestr. Räume für gewerbl. Zwecke in Bürohaus zu vermieten Tel. ab Montag 05661/6010

Die freundliche Maklerfamilie
Läden an Kassels Hauptverkehrsstraßen
mit gutem Zuschnitt, ausgesprochen großen Schaufenstern, direkt an Straßenbahnhaltestellen, in den verschiedensten Größen, zu vernünftigen Konditionen.
Z. B. 450 m², KS-Ost — Miete DM 8500,– + MwSt. + NK
oder 312 m², KS-Mitte — Miete DM 6864,– + MwSt. + NK
oder 150 m², KS-Zentrum — Miete DM 4500,– + MwSt. + NK
Weitere interessante Angebote erfragen Sie bitte in unserem Büro. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Läden
Ausfallstr., 38 m² Ladenfläche, 38 m² Untergesch. in Neubau, Parken **1300,– + NK**
Kirchditmold, 60 m² in attrakt. Neubau m. guten Parkmöglichkeiten **1500,– + NK**
City, gute Lauflage Fußgängerzone, 60 m², total neu gestaltet, k. Imbiss **3000,– + NK**
Innenstadt, gut sichtbar, 520 m², inkl. 4 Büroräumen, Parkplätze, 1. 3. **6240,– + NK**
Fußgängerzone, beste Lauflage, 100 m², moderne Schaufenster + Ausst. **6980,– + NK**

Büro-/Praxisflächen
Lohfelden, 105 m², großzügige Bürofläche, gute Ausstattung, 3 Räume **1300,– + NK**
City, 130 m², helle, gepfl. Büroräume, Teppichboden, Fahrstuhl, sofort **1755,– + NK**
Vellmar, Bürohaus in best. Lage, 115 m², 4 Räume, WCs, gut ausgest. **2070,– + NK**
Friedrichsplatz, Top-Büroräume, 195–880 m² möglich, **200 m² renov.** **3120,– + NK**
Ständeplatz, Erstbezug, 440 m², Komfort-Bürofläche, Aufzüge, 1. 8. **7040,– + NK**

Lager-Produktionshallen
Weserspitze: 80 m², befahrbar, 100 m² Lager/Büro, Keller, m. 8 Parkplätzen **2500,– + NK**
Fuldabrück: dir. an A7/A44, mod. Halle m. Bürotrakt, 456 m², Rampe, Ppl. **4500,– + NK**
Sandershausen: sehr zentr. Lage, 1000 m² + Büro 200 m², gut f. Einz./Großhd. **9900,– + NK**
Bettenhausen: Neubau-Halle, 600 m² + Büro 200 m², Aufteilung n. Wunsch **12 000,– + NK**
Weitere gute Angebote durch unser Büro – rufen Sie uns an!
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Wilhelmsstraße
Bürofläche, 309 m², vert. 1. u. 3. OG, 6026,– KM + NK + Kaution, ab sofort
R. Kaufmann Immob. KS 81 78 79

194 m² BÜRO/PRAXIS, Baunatal-Zen., Neub.-Erstbez., 3 300,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Tagescafe in Hann. Münden zu vermieten. Eigenkapital erforderl. Zuschr. Chiffre A 51/19 HNA, Kirchstr. 3, Hann. Münden

Büro/Praxisetage am Bhf.Wilh., moderne Ausstattung, Aufzug, ca. 150 m², ganz oder geteilt, sof. od. später lgfr. von Privat zu vermieten. Auskunft: Tel. 0561/85617

Produktions- bzw. Lagerhalle, ca. 500 m² zu vermieten Tel. 06452/3041 oder 3042

Wolfhagen, Nachmieter für Ladenlokal ges., gute Lage, Tel. 05692 / 2473

Ladenräume in **KS,** Nähe Weserspitze, geeignet f. Getränkemarkt, 230 m² EG + 170 m² KG.
KM 3 000,– + NK, sofort frei
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

Nachmieter ges. f. Räumlichkeiten (207m²) im Ärztehaus KS-Waldau, geeignet f. eine Arztpraxis (Kinder- bzw. Frauenarzt o. Internist) jedoch auch f. andere Zwecke, ☎ 55757 ab Mo.

1 100 m² HALLENFLÄCHE, KS-Waldau, ebenerdig, Freifläche 10 450,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Büroflächen Zentrum, ca. 115 m², DM 1 700,- + NK, sof. + ca. 223 m², DM 3 300,- + NK, 1.3. oder nach Vereinb., **Gabriela Lorenz, IMMOBILIEN VDM,** Unt. Königsstr. 46, KS, Fax + Tel. 0561 / 17469

Ladengeschäft, Fr.-Ebert-Str., 188 m² u. 74 m² Nebenraum + Keller, 2 751,- DM + NK. **Kroh Immobilien RDM ☎ 3 20 04**

Ladenlokal mit Schaufenstern in zentraler Lage Ki., ca. 90 m², DM 1 200,- zzgl. NK, ab sofort. **Elke Matzdorf Immobilien, ☎ 05 61 / 6 23 36**

Büroräume, 4 Zi., Teeküche, 110 m2, zentr. Lage, gute Parkmöglichk., 1 300,- DM + NK + Kaut., sof. frei. **WKH, Querallee 41, ☎ 0561 / 16993**

Werkstattraum, ca. 40 m², zu künstl. Arbeit., ab März in Harlesh., KS/884777

LADEN
ca. 80–100 m², auch als Büro oder Ausstellungsraum geeignet, evtl. mit Lager, in Schauenburg zu vermieten.
Zuschr. Z 69758 HNA Kassel

Büroräume 4 x jede ca. 93 m², einzeln o. zusammen zu vermieten, Tel./Fax 0561 / 43382 o. 0171/5227620

Büro-, Gewerbe-, Lagerräume
unterschiedlicher Größe, für alle Nutzungen geeignet.
Tel. 05 61 / 57 20 10
KSF-Vermögensverwaltung, GbR
Sandershäuser Str. 34

131 m² BÜROFLÄCHE, KS-Zen., 2.OG,4 schi.Räume,sof., 1 965,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Büro/Praxisetagen
Nähe Ständeplatz
ca. 116 m² DM 2 320,–
ca. 196 m² DM 2 940,–
ca. 200 m² DM 3 190,–
ca. 400 m² DM 7 013,–
Nähe Altmarkt
ca. 115 m² DM 2 325,–
Leipziger Platz
ca. 400 m² DM 4 000,–
Alle Angebote zzgl. HK/NK
HEINDRICH IMMOBILIEN
Inh. Reinhard Kilian 75 Jahren
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 16025

Raum in psychotherap. Praxis, Zentral gelegen, zu verm. Tel. 0561 / 772020

INNENSTADT Kassel- von Privat. Ca. 1 500 m² Büro/Praxisfläche, Aufzug, Parkplätze, zentr. Lage (Anmietung von Teilflächen und ca. 250 m² Lager-/Archivfläche mögl.) Tel. 06109/3950

● **Naumburg - gewerbliche Räume,** ● vielseitig verwendbar, 140m², ● 910,- + NK. Tel. 05 61 / 88 44 80 ●

Ärzte-, Bürohaus Hauptgeschäftsstraße
Fuldatal-Ihringshausen, Veckerh. Str. 35, ca. 180 m², 3. OG, Aufzug bis 2. OG vorhanden, neu renoviert, keine Maklerprovision
Behrend-Bau KS 8 10 08 38

Büroetage 240 m², in Vellmar-Stadtmitte, zu vermieten. Tel. 0561 / 821502

Vellmar, Bewdleyplatz, Büro- und Einzelhandelsflächen, zw. 64 u. 90 m², zu vermieten. Grubau-Massivhaus GmbH, Tel.05 61 / 82 80 88

Büro/Praxis/Laden m. Schaufenster, 87 m² + Stellplätze in Ahnatal, 790,- kalt, Fax 0561/885541 o. Tel. 885574

Sofort frei: Laden mit gr. Schaufensterfront, 103 m², DM 3 600,- + NK + KT, **Rother Immobilien ☎ 05 61/3 60 31**

Top Lage direkt am **Bhf Wilhelmshöhe** Büroräume 20-30 m², provisionsfrei Tel. 05603 / 6992, Sa + So 10-16 Uhr

Büroetage, ca. 180 m², Innenstadt Kassel, zu vermieten; Tel. 05 61 / 77 10 48 oder 0 56 71 / 41 27

1 Büroetage 125 m², 5 Räume, Ffm. Str., Nähe dez, II. OG. **KM 1 550,– + NK frei**
1 Büroetage, Ks.-Wilh. 127 m², **KM 1 905,– + NK frei**
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

Büroräume in Wilhelmshöhe: Nähe IC-Bahnhof, ca. 155 m², 5 Büroräume + Empfang, in renoviertem Altbau, ab sofort zu vermieten. Miete: **2 950,- DM + NK+ MWST. PUTZ IMMOBILIEN, Tel. 0561 / 35031**

3 000 m² Lager, ebenerdig, 5.30 m hoch, Büro- u. Nebenräume, gr. Freiflächen, verkehrsgünstige Lage Kassel-B., ab 3/95; ☎ 5 36 41, Mo.- Fr. 8-12 Uhr.

126 m² Büro/Praxis, Fußgängerzone KS, 1 900.- DM + NK, Dipl. Oec. Sauer Immobilien ☎ KS 6 42 20, Fax 69914

95 m² BÜRO/PRAXIS, KS-Bettenhausen zentral, 4 helle Räume, 1 045,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Büro-, Geschäftsräume
Ca. 300 m², Altbau, EG, KS, vorderer Westen, separ. Eingangsportal, zusätzl. Räume mögl., direkt vom Eigentümer ab sofort zu vermieten.
☎ 05 61 / 58 20 48
Fax 05 61 / 58 18 14

Lagerraum, (als Verkaufsraum), ca. 120m², zentrale Lage in FKB, Tel. 06451/1255 zw. 10-16 Uhr.

Laden, Kassel, Nähe Uni, sofort frei, 71 m², DM 1 500,- + NA + KT. **Rother Immobilien ☎ 05 61 / 3 60 31**

Kassel-Harl., Neubau von Privat, sehr gute Geschäftslage. Ladenlokal, 62 m², zu vermieten ab 1.2.95, Kaltmiete DM 1 950,- + NA + Ka

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

● Gewerbliche Räume

Die freundliche Maklerfamilie

LÄDEN/VERKAUFSFLÄCHEN

246 m², KS-Zentrum, Fußgängerzone, EG, Schaufensterfront	**7872,– DM + NK**
115 m², Wilhelmshöhe, große Schaufenster, zzgl. Lagerfl.	**4613,– DM + NK**
200 m², KS, Nh. Innenstadt, ebenerdig, helle Räume, Parkpl.	**3000,– DM + NK**
140 m², KS-Ost, Hauptstraße, Schauf., EG, zzgl. 100 m² Lager	**2500,– DM + NK**

BÜROS/PRAXEN

320 m², KS, Vord. Westen, 9 Räume, teilbar, renov. Altbau	**5120,– DM + NK**
215 m², KS-Bettenh., zentrale Lage, schöne helle Räume	**3045,– DM + NK**
205 m², KS, Fr.-Ebert-Str., 6 Räume, Teeküche, 2 WC, renoviert	**2973,– DM + NK**
200 m², KS, Nh. ICE-Bahnhof, 6 helle Räume, 1. OG, ab sofort	**2500,– DM + NK**
135 m², KS, Vord. Westen, 4 Räume, stilechtes Jugendstilhaus	**2160,– DM + NK**

HALLEN/LAGERFLÄCHEN

600 m², KS-Ost, *optimale Lage, Lkw-befahrbar, gr. Freifl.*	***7400,– DM + NK***
1240 m², Kassel, mit Büro, Rampe u. HZG, renov., Freifläche	**5900,– DM + NK**
500 m², Btl.-OT, inkl. 60 m² Büro, EG, 5,60 m, Hzg., Freifl.	**4240,– DM + NK**
630 m², mit gt. Autobahnanschluß, ebenerdig, 6–9 m Höhe	**3780,– DM + NK**

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Büro/Praxisräume, Baunatal, direkt in der Fußgängerzone, ca. 138 m² mit Fahrstuhl, ab sofort frei.
2100,– + NK + Mwst.
PUTZ IMMOBILIEN
Wilhelmshöher Allee 253–255
(05 61) 3 50 31

Kleiner Laden in Top-Lage von Wilhelmshöhe m. großer Schaufensterfront, ideal als Nagelstudio. Ab sofort frei.
1400,– + NK + MwSt.
PUTZ IMMOBILIEN
Wilhelmshöher Allee 253–255
(05 61) 3 50 31

Gewerberäume 210 m²
Kasseler Zentrum
bestens geeignet als Büro, Praxis, Gemeinschaftskanzlei, Ladenlokal, sofort bezugsfähig 15 DM/m² + NK + Kaution.
WKH · Querallee 41 · Telefon (05 61) 1 69 93

Ca. 700 m² Büro-, Verkaufs-Ausstellungsfläche
Ia Lage, Kassel, Ihringshäuser Straße/Ecke Wielandstraße, Teilung möglich
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Produktions- und Lagerhalle in Heiligenstadt (Thüringen)
2700 m² neuwertige Hallenfläche (72x36 m) mit Büros zu vermieten. Nutzbare Höhe 8 m, 3000 Palettenplätze, heizbar. Logistikleistungen werden übernommen, gute Verkehrsanbindung, Vermietung direkt vom Eigentümer.
Tel. 0 36 06 / 6 74-2 21 oder 0 61 45 / 5 02-2 11

Lagerhalle mit Büro
Kassel/Industriegebiet Waldau, ca. 10 000 m² Grundstück, ca. 600 m² Büro, ca. 4 000 m² Lagerfläche. (heizb. Höhe 8 m), Gleisanschluß, unmittelbare Autobahnnähe.
Direkt vom Eigentümer zu vermieten.
Ab Juli 1995 bezugsfrei. Teilfläche (50 %) möglich.
Anfragen: Tel. 05 61 / 58 20 48, Fax. 05 61 / 58 18 14

Repr. Geschäftshaus nahe ICE-Bhf.-Wilhelmsh., Bundesgerichte (ehem. Med. Technik Rohde), langfr. zu vermieten. Helle Großflächenräume lassen alle Gestaltungen zu, einmalige Lage.
Tel. 05 61 / 89 63 63 od. Fax 8 37 99

3 Garagen in Oberzwehren, sep. Teileigentum, von Privat, 30 000,– DM, L. Bergmann, Tel. 05 61 / 3 16 06 19 oder 01 72 / 5 60 28 37

Knüllwald-OT: Restaurant mit Saal, verkehrsgünstige Lage, 150 Sitzplätze, moderne Küche, sehr gut eingeführtes Restaurant, Wohnung von 70 m² Wfl., kurzfristig zu verpachten. Inventarübernahme Bedingung. **König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

Harleshausen: Büro, Geschäftsräume 143 m², Lager 40 m², Keller 75 m². Überdachter Hofraum + 4 Parkplätze. **Wickmann Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 772002**

Nachmieter für Lager/Büro/Verkaufsraum, ca. 150 m², Kassel, Wilh. Allee, ab sofort gesucht. Info unter ☎ 0161 / 3607111 o. 0 56 01 / 53 67

Exklusive Büroräume im renov. Altbau, KS-Wilhh., EG 5 Zi./KoNi/WC u. Kellerraum, 122 m² gehob. Ausstattung, z. B. Halogen-Strahler, sofort frei, ohne Maklerprovision, Miete 1 980,- + NA + Kt. **Rother Immobilien, ☎ 05 61 / 3 60 31**

Halle, 350 m², in KS-Bettenhausen, m. Büro, Toiletten, beheizb., ab sofort, **unterkellerter Raum,** 500 m², gt. Höhe, m. Fahrstuhl, ab sofort, Keller m. Feuermelder. Zuschr. Z 69179 HNA Kassel

Cityrand, 1 Garage, DM 100,- m. darunterlieg. Lagerrm. (Aufzug), ca. 100 m², 4,-/m². 0561/6 95 79 und 9 49 15 17

Eisenach, Ladenlokal, 110 m² Verkaufsfl., 35 m² Lagerraum, ca. 5 km v. Eisenach dir. a.d. BU-Str. 88, 500 m² Kundenparkpl., Erstbezug, 4/95, Mietpr. 2.500,-. Zuschr. Z 69174 HNA Kassel

● Garagen

Neue Garage, KS-Kaufungerstr., 100,- monatl., zu verm. ☎ 0561/ 1 66 93

Einzelgarage, Vord. Westen, Parkstr.32, z. 1.2.95, DM 120.-, Tel. 8 70 08 88

Tiefgaragenplätze Uni/Holl. Platz Stern/Hauptpost DM 80,-. Peters-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 41050

BERNDT & GLEBE

Seit 1952
Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung
Kassel Königsplatz 59 Eingang Poststr. 1 Tel. 0561·780015

Unt. Königsstr./Fußgängerzone, 2 Büro/Praxiseinheiten, variabl. Aufteilung, z. B. 150 m² **2 100,– + NK, sof., keine Provision für Mieter**

Königsplatz, ca. 1 000 m² Büro auf einer Etage in modernem Geschäftshaus **16 000,– + NK, kurzfr.**

B 7, verkehrsgünstig zur Innenstadt, ca. 250 m², Büro m. sep. Eingang **3 352,– + NK, sof.**

ca. 1 100 m² auf 3 Etagen, auch teilb., in neu erbautem Geschäftshaus **22 000,– + NK**

Vellmar, ca. 130 m², moderne helle Räume, gute Parkmöglichk., verkehrsgünstig zur B 7 **2 100,– + NK, sof.**

Nähe Hbf., ca. 80 m², Hinterhaus, gute Park- u. Anfahrtsmöglichk., geeignet für Lager, Werkstatt etc. **1 000,– + NK**

Weitere Angebote erfragen Sie bitte in unserem Büro
Montag–Freitag 8.00–18.00 Uhr, Samstag 9.00–12.00 Uhr

Möbl. Zi., Du, WC, sep. Eingang, 30m², *Souterrain, Kochgel.,* 350,- *inkl. Strom* + Wasser, in Espenau. Mitfahrgelegenheit z. Holl. Platz vorh. ☎ 05673 / 6733

16 m² Zimmer in 4er-WG in Innenstadt f. Mann frei. Tel. KS 1 56 57

Schönes 18 m² WG-Zi., m. eigenem Bad, ab sof. frei, 550,- warm, KS/898565

4 Zi., Kü/Bad/WC, Gas-Etagenheizung, 3. Stock (Dachgeschoß) ca. 120 qm, neu saniert und renoviert, z. 1.3.1995 bezugsfertig, bevorz. Lage Auefeld 1500,- DM + NK + Kt. v. Privat.Zuschr. Z *69521 HNA Kassel*

2er WG, 2 gr. Zi. frei, Altbau, Vord. Westen, 650,- inkl. Tel. 0561 / 711154

Zimmer mit Kü-Benutzung an Wochenendheimf. Tel. 0 56 08 / 39 26

27 m² Zimmer, in 3er WG, männl. 33 J., weibl. 32 J., Wilh., an mögl. erwachs. Mitbewohnerln zu verm. ☎ 0561/34683

Frauen- u. Lesben-WG im V.W. su. Mitbewohnerin f. 22 m², 440,- warm, z. 1.3. Tel. 05 61 / 78 08 81

● Wohnungstausch

Tausche gün. **4 Zi.-Altbauwhg.,** 110 m², Nähe ICE-Bahnhof, gg. **ruh. 2 ZKB,** ca. 60 m², im vord. Westen od. südl. in KS. Tel. KS 3 16 03 79

● Mietgesuche

Sie haben eine Wohnung zu vermieten? Wir finden den richtigen Mieter!!
Für Anbieter kostenlos
VDM Meissner Immobilien GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · 05 61 / 77 70 78

Lagerhalle m. Büroteil, ca. 300 m2, im Industriegebiet ges. ☎ 02372 / 10101

Arzt su. 2 ZKB in KS ab 1.2. od. später. Zuschr. Z 69695 HNA Kassel

Zuverl. jung. Fam. (1 Kind 1 J.) su. 4-5 ZKB od.Haus, gerne mit Garten/Balk., um aus der Innenstadt herauszukommen, KVG-Bereich. Tel. 0561 / 8700955

4 ZKB, Gäste-WC, 141 m², Eßbar, Kabel-TV, Stadtmitte Tel. 05 61 / 10 22 20

Berufstätige Dame mittleren Alters sucht 3 ZKB. Tel. 05 61 / 28 45 86

Pädagogin, 38 J., m. kl. Hund, sucht Wohnung ab 40m², bis 500,-- kalt in od. Umkr. KS bis 15 Tkm, ab 1.05.95, gerne kl. Haus. Zuschr. Z 69575 HNA Kassel

2 Frauen finanziell gesichert su. 2-3 ZKB im Vord. Westen KS Tel. 0 56 02 / 26 78

Su. 4 ZKB, Balkon od. kl. Haus, in Kassel od. Umgebung, zu mieten od. Mietkauf. Zuschr. Z 69371 HNA Kassel

Alleinst. Witwe sucht ruhige 2-3 ZKB, Balk., Harleshausen. Zuschr. Z 69518 HNA Kassel

Wegner-Mitarbeiter su. 3 - 3 ½ ZKB in oder Umgeb. v. KS, sehr gerne renov. Altbau, bis DM 1 000,-- incl. NK. Tel. 0 51 92 / 20 99

Solvente Mieter WG su. 3ZKB bis 900,- warm Tel. 0561 / 601511

Hebamme m. 2 Kindern su. zum nächstmögl. Termin **freundl. 3 ZKB** in Kassel, Nähe Kochklinik. Tel. 0 55 41 / 7 31 50

3 köpf. Fam. su. 3-4 ZKB, Blk., in KS, Miete b. 1.000,- kalt. 05 61 / 28 52 81

Wir su. für Ehepaar mittl. Alters 4 - 5 ZKB. Kirsch-Immobilien, ☎ 05 61 / 28 26 26 Fax 28 26 28

Landschaftsgärtner su. dring. eine 2-3 ZKB-Whg., Raum Kassel. Tel. 05 61 / 81 14 01

Suche günst. geräumige 2 ZKB, mögl. Badwanne + Kohleheizung KS 876330

Angestellte i. ö. D. sucht 1 - 2 ZKB, bis 20 km östlich von Kassel, 500,- DM + NK. Tel. 0 56 51 / 2 06 02

2 Studenten m/w su. 2-3 ZKB, mgl. zentr. bis 800 WM, ☎ KS 43628 o. 773090

TV-Redakteur sucht 3-4 ZKB von privat im Kasseler Stadtgebiet, keine Maklerangebote erwünscht. Zuschr. unter Z 69427 HNA Kassel

5 Zi.-Whg., 120-130m² v. Familie m. 1 Kl. ges. (Südstadt bervorzugt). Zuschr. Z 69381 HNA Kassel

Fam. m. 2 Kindern su. **4 ZKB** in Kassel o. Umgebung, 850,- DM + Hzg. übern. Sozialamt. Tel. 0 56 04 / 65 61

Dip. Landschaftspl. u. Sozialpäd. Studentin suchen 3 ZKB, bis 950,- DM warm, mögl. hell u. freundlich, mit Balkon u./od. Gartenmitbenutzung in KS od. nächst. Umbegung. Zuschr. Z 69491 HNA Kassel

2-3 ZKB, m. Blk., in Harleshsn. o. Kirchditm., b. 800,- kalt. Tel. 0561 / 882872

Jg. Beamtenfamilie sucht 4 ZKB, Raum Kassel, bis 10 DM/m2 Kaltmiete. Angeb. unt. A9-5777 HNA Kassel

Paar sucht günstige Whg. in KS zum 1.3 oder später KS8900551

Freie Mitarbeiterin der HNA-Redaktion su. freundl., ruh., Wohnung in KS, ab 50m², bis 750,- warm, 0561 / 107092

Mutter m. beh. Kind, 3 J., su. ca. 60-75 m² Wohnung, EG o. Aufzug! Bevorz. Vord. Westen bzw. zentral, WBS vorhanden. Tel. 05 61 / 89 42 53

● Zimmer

Vord. Westen, 1 Zi. m. Kochecke, Dusche, Balk., 40 m², ZH/WW, I OG,mtl. Miete 450,- + NK, per 01.02. an berufst. Einzelpers. zu verm. Göbel +Walter GMBH RDM Immobilien, KS Mauerstr. 6, Tel. 0561 / 709390 ab Montag 9.00

Zimmer, Friedrich-Ebert-Str., nur an Wochenendheimfahrer. ☎ 05601 / 3442

Harleshs., App., Bad, 31 m², 360,-DM kalt, Zuschr. A 1/ 1408 HNA Kassel

Möbl. Zimmer, Bad/Du., 380,-, Espenau/ Kassel, Tel. 0 56 73 / 78 17

1-Zi-App. m. Bad u. KoNi, voll möbl., an Wochenendheimfahrer, ab sofort, Tel. 0 56 09 / 10 44

1 ZKB, Komf.-App., Neubau, EBK, neu möbliert, DM 550,- + 100,- NK; **Andersch Immobilien, ☎ KS 823022**

Möbl. Zi./ KoNi/ Bad, warm 380,- DM, in Lohfelden. Tel. 05 61 / 51 23 54

2 möbl. Zi., m. Kü.- u. Badmitben., an NR/Wochenendheimfahrerin zu verm., 550,- warm. Tel. 82 11 75

Zimmer in 4er WG, Nähe Leipziger Str. zu vermieten. 450,- DM warm. Tel. 814142

1 Zimmer, WG, möbl., KVG-Bereich, 300,- DM warm Tel. 514836

1 Zi.-App., Blk., KS-Heckerstr., WBS, z. 15.2., 482,- warm. ☎ 0561/282959

1 ZKB, in 2er WG, ab 1.2., 360,- warm, ☎ 0561 / 524115

Möbl. Doppel- u. Einzelzimmer, f. Wochenendheimf. frei ☎ 0561/471792

Sep. Zi., Koch- u. Duschgelegenheit, Vord. Wilhelmsh. Allee, 05605 / 5200

WG mit Kindern sucht für 2 Zi. im vord. West. Person mit Kind. Tel. 1 57 80

Mitbewohnerin für 1½ Zi. in 2er WG gesu., Uni-Nähe, 350,- DM warm, gern auch Wochenendheimfahrerin. Tel. 0561/ 873930 ab Montag

Zimmer in 2er WG, ab sofort, Uninähe, NR, alles renov., kompl. neue Küche, 275,- KM, Tel. 05 61 / 89 23 26

Möbl. Zimmer, Dusche, WC, in Niestet., an Wochenendheimf. ☎ 0561/52 30 17

1 Zi., Kü.- u. Badbenutz, KS-Holl.Str., 260,- kalt + NK, Tel. 0 56 92 / 82 87

Möbl. 1 Zi.-App. i. KS, KoNi, Bad, Tel. + TV-Anschl., 390,- + NK, ☎ 0561 / 84058

Wilhelmshöhe, Flüsseviertel, **möbl. Zi.,** an Berufstät., Tel. 05 61/3 30 32

Möbl. Zi. an NR, 360,- inkl. ☎ 818350

Kassel-Niestetal, möbl. App., 26 m², m. Kochgelegenheit, Bad, WC, 600,- warm + Kaution, Tel. 05 61 / 52 52 99

● Mietgesuche

Suche für unsere Kunden 1-Fam.-Häuser zur Miete, rufen Sie uns an.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Steuerberater sucht
1- bis 3-Zimmer-Wohnung
in Kassel, Alt- oder Neubau, vorzugsweise Vorderer Westen
Zuschriften unter Z 69476 HNA Kassel

Dringend 4ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

HNA-Mitarbeiter sucht 3 ZKB in KS, mit KVG-Anb., bis 700,- warm, Tel. 05 61 / 89 59 43

Dringend 3ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

● Mietgesuche

MIETGESUCH

Für einen Außendienstmitarbeiter suchen wir ab März 1995 eine 1- bis 2-Zimmer-Wohnung (Appartement) im Raum Kassel oder Umgebung.

Zuschriften bitte an Firma
ERNST REINER GMBH & CO. KG
Postfach 100 · D-78115 Furtwangen
Telefon 0 77 23 / 6 57-0

Wir suchen ständig für solvente Mietinteressenten **Wohnungen und Häuser in jeder Größenordnung.**
Die Vermittlung ist für Vermieter kostenlos. Rufen Sie uns an!
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 0561/9189111

Im Raum Baunatal/Gudensberg suchen wir 5 ZKB-Whg. od. Haus mit Garten bzw. Terr. und Freiraum f. Kinder. **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406622**

Beamter su. für sich u. seine Lebensgefährtin renov. 2-3 ZKB, evtl. Blk. in KS, bevorz. Vord. Westen b. 900.- DM warm. Tel. 0 56 24 / 89 70

2 ZKB in Fritzlar o. Umgeb. bis 600,- z. 1.3.95 ges. Tel. 0 56 22 / 91 01 26

Suche für unsere Kunden 3- bis 5-Zimmer-Wohnungen zur Miete, rufen Sie uns an.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Für unsere Schüler suchen wir ab März/April 1995
Zimmer, Appartements, kleine Wohnungen
in Kassel. Bitte melden Sie sich bei:
Dr. Rohrbach-Schulen
Wilhelmshöher Allee 343
34131 Kassel
Tel. 05 61 / 93 77 30

3 ZKB in Grebenstein, bis 600,- DM warm, ges., Tel. 0 56 74 / 45 37

Suche 2 - 3 ZKB, bevorz. Vord. Westen, Harseshs., Zuschr. Z 69559 HNA Kassel

Suche für unsere Kunden 1- + 2-Zimmer-Wohnungen zur Miete, rufen Sie uns an.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Su. 2 ZKB, DG., f. sofort, 750,- warm, in Ihringshsn., Immenhsn. o. Vellmar. Tel. 05 61 / 88 27 35

4 ZKB mit Garten und/oder Balkon/ Terrasse sowie Garage von symp. Paar, verh. und in ges. Position (Steuerberater) in Kassel o. Vellmar gesucht. Tel. 05 61 / 88 67 08

Krankenschwester, 27J., su. 2-3 ZKB in Wehlheiden, vord. Westen o. Uni-Nähe, bis 600,-/800,- warm. ☎ KS/27610

Wir (Stefanie u. Jörn, StudentIN) sind bald zu dritt u. su. Whg. od. Haus (Gemeinschaft) in KS. Tel. 0561/780273

3 ZKB von jg. solv. Paar z. 1.5. bis ca. 850,-warm gesucht Zuschr. A1/1420 HNA Kassel

Junge Familie sucht so schnell wie mögl. 3-4 Zimmer-Wohnung in Arolsen o. Umgeb. Tel. 0 56 91 / 23 99

Jg. Familie su. ca. 100m²-Whg. für ca. 1 000,-- kalt. Tel. 0561 / 28 47 18

Suche kl. 1-2-Zi.-App., mögl. Raum Fuldatal, ab 1.3.95. Zuschr. Z 69434 HNA Kassel

2-3 ZKB, in Kassel, bis DM 800,- warm. Zuschr. Z 69375 HNA Kassel

Jg. Paar sucht Whg., 2 ZKB, ca. 60 m2, im Raum Fuldatal-Ihrings., KS-Harles., Vellmar, Wilh., Tel. KS 7 14 84

Wir suchen für leitenden Mitarbeiter **Haus oder 3- bis 4-Zimmer-EG-Wohnung ab 90 m² mit Garten** in Kassel oder Umgebung ab 1. 4. evtl. früher.
Bitte rufen Sie uns ab Montag an.
MÖBEL-KOCH
Kasel, Fuldabrück-Bergshausen
Tel. 05 61 / 95 84-7 10 (Fr. Peters)
Fax 05 61 / 95 84-7 13

2 ZKB zum 1.3., Nähe Arbeitsplatz am Weinberg gesucht. ☎ 43113, ab 15 Uhr

Angehender Architekt sucht 2-3 Zi.-Whg. in Kassel. Tel. 0561 / 776148

Alleinst. Frau m. Sohn, su. 2 ZKB, WBS vorh., bis 600,- kalt, in Kassel Zuschr. Z 69387 HNA Kassel

4-5 ZKB, für berufst. Paar gesucht, **WEKA IMMOBILIEN, KS, Tel. 92 87 40**

über 2000 x in Deutschland

PENNY MARKT

SUCHT in Gemeinden ab 5000 Einwohner
im Großraum Rhein-Main sowie schwerpunktmäßig in den Gebieten
KASSEL - FULDA - SCHWEINFURT - WÜRZBURG

VERKAUFSFLÄCHEN
ab 500 m² mit großzügigem Parkplatzangebot
oder
GRUNDSTÜCKE
ab 3000 m²

Gute Sichtlagen an Ausfallstraßen und Durchgangsstraßen, sowie in Gewerbegebieten zur Errichtung von PENNY-Märkten.
Wir mieten, kaufen, bauen.

REWE & Co. oHG, Raiffeisenstraße 5-9, 61191 Rosbach v. d. H., z. Hd. von Herrn Gerlach, Telefon 0 60 03 / 85 26 23

● Unterricht

Seit fast 20 Jahren die meistgewählten Schulen für die Berufsziele:

Heilpraktiker
Sportheilpraktiker
Tierheilpraktiker
Psychotherapeut

Laufend offene SEMINARE
u.a. Bachblüten, Akupunktur, NLP, Akupressur, Homöopatie

➤ Die Verbandsschulen des **Freien Verbandes Deutscher Heilpraktiker (FVDH)** vermitteln fundiert in Theorie und Praxis, in über 70 Schulen, alle Kenntnisse für eine erfolgreiche Berufsausübung ➤ Im Voll- oder Teilzeitstudium ➤ Assistenzpraktika ➤ **Einziges Institut mit komplettem Videolehrprogramm**

DPS Kassel/Göttingen, ☎ 0561-3 31 95
Wilhelmshöher Allee 268 a, 34131 Kassel
☎-Info täglich, auch Sa. und So. bis 21 Uhr

Deutsche paracelsus Schulen für Naturheilverfahren GmbH

Fachschule für Technik Kassel e.V.

Gobietstraße 13
34123 Kassel-Waldau
Telefon 05 61 / 58 50 76
Fax 05 61 / 58 28 93

An alle Mitarbeiter in Betrieben bis 1000 Beschäftigte.

Ein Top-Angebot für Ihre berufliche Weiterbildung

1. Speicherprogrammierbare Steuerungen (SPS)
   Dauer: 80 Unterrichtsstunden
   Preis: 211,– DM/Teilnehmer
   Teilnehmer: mindestens 16
   Beginn: 20. 2. 95 bis 10. 7. 95
2. MS-DOS-Grundkurs
   Dauer: 28 Unterrichtsstunden
   Preis: 88,35,– DM/Teilnehmer
   Teilnehmer: mindestens 12
   Beginn: 13. 2. 95 bis 27. 3. 95

Nutzen Sie unsere günstigen Angebote!
Rufen Sie uns an! Telefon 05 61 / 58 50 76

Berufe mit Zukunft

Heilpraktikerin
Heilpraktikerin für Psychotherapie
Psychologische(r) Beraterin

Maßgeschneiderte Ausbildungsgänge, modernes Trainingskonzept, erfahrenes Dozententeam

Abendkurse - Tagesschule
Wochenendseminare - Intensivseminare
Kurse zur Prüfungsvorbereitung
Seminare zur Fort- und Weiterbildung
Fachausbildungen

Hippokratesschule Kassel•Göttingen
eine Einrichtung der Professa
Gesellschaft für berufliche Bildung und Persönlichkeitsentwicklung mbH
Friedrich-Ebert-Straße 10-12, 34117 Kassel
Tel.: 0561-709540, Fax: 0561-7095444

...Ihre persönliche Alternative

PROFESS

Qualitätsmanagement für kleine und mittlere Unternehmen

Freitag und Samstag, 14tägig 9.00–17.00 Uhr
Beginn: 3. 2. 1995 120 Std./DM 2000,–

Fortbildung CAD Autocad CAD-Kompakt-Lehrgänge

I. Montag bis Freitag 8.00–12.00 Uhr
Beginn: 31. 3. 1995 50 Std./DM 435,–
II. Dienstag und Donnerstag 17.30–20.30 Uhr
Beginn: 14. 2. 1995 50 Std./DM 435,–
III. Freitag 17.30–20.30 Uhr
Samstag 8.00–13.00 Uhr
Beginn: 3. 2. 1995 50 Std./DM 435,–

Handwerkskammer Kassel ... informiert, berät, fördert!
Berufsbildungszentrum
Falderbaumstraße 18 · 34117 Kassel-Waldau · Telefon (05 61) 58 00 50

NEU

EFM Sprachenservice Molitor
Englisch – Französisch

Lehrgänge für
– Anfänger
– Fortgeschrittene
– Wirtschaftskorrespondenz
Grammatikkurse für Schüler
Einzelunterricht
kleine Gruppen (bis 6 Teiln.)
auch vormittags

Kassel, Am Kreisel
Tel. 05 61 / 51 56 71
Mo.–Fr. 8.30–12.30 Uhr

Gelegenheit: Kompl. Abitur-Lehrgang, Fernstud. (Stud.Gem. Darmstadt) Schwerpunkt: (Leistungsfach) Deutsch, Math. u. Engl., z.T. (bis 11 Kl.) mit korr. Lösung, neuw. ca. 7 900,- DM für 4 500,- DM VB zu verk., Tel. 0 56 52 / 36 57

KSW DR. REITZ

Italienisch Intensivkurs für Ihren Urlaub
Beginn: 6. 2. 1995
insges. 40 U. Std.
(2 x 2 Std./Woche)

Deutsch für Ausländer
Grundstufe I, II, Mittelstufe
vormittags, Beginn: 6. 2. 1995

Abend-Sprachkurse für Anfänger
- Englisch
- Französisch
- Italienisch
- Spanisch
- Deutsch für Ausländer

Beginn: 7. 2. 1995

Kasseler Sprachen- und Wirtschaftsschulen Dr. Reitz GmbH
Ein Unternehmen der Bildungsinstitute Dr. Köllner
Kurfürstenstr. 1 · 34117 Kassel · Tel. (05 61) 1 57 15 · Fax (05 61) 1 64 55

Maschinenschreiben am PC

Ausbildung für Ihre berufliche Zukunft. Sie können das Blindschreiben in 3 Wochen erlernen – und sofort beginnen! Kostenlose Probestunde – freie Zeitwahl – Gebühr ab 165,– DM
KSW Dr. Reitz, Kurfürstenstraße 1, Tel. 05 61 / 1 57 15

Gebe Russisch-Unterr./Nachhilfe, preiswert, Tel. 0561 / 313668 ab 15.00

Italienisch-Intensivkurs (5 Pers.), ab 13.2., Bussolini, ☎ 05 61 / 3 89 78

● Förderunterricht ● Hausaufgabenbetreuung ● Erwachsenenbildung = **Lernhilfe Baunatal ☎ 0561/4913493**

Lehrer erteilt Nachhilfe in Mathe u. Physik, Tel. 05 61 / 3 16 08 25

Einführungskurs in Neuraltherapie am Sa./So., 4./5.2.95, Info anfordern bei: Life Power, Tel. 0 56 03 / 72 37

Hochqual. Franzose, unterr. seine Muttersprache. KS 711394 b. 22 Uhr

Nachhilfe-Lehrerin für Oberstufenschülerin in Math. gesucht. Tel. 0561 / 36374

Erteile Gitarrenunterricht, Tel. 05 61 / 8 60 08 86

Heilpraktiker(in) Einzelunterricht o. Kleingruppe mit hoher Erfolgsquote, Tages- o. Abendunterricht, Tel. Anmeldung: HP K. Steines Dörnbergstraße 25, Ahnatal, Tel. 0 56 09 / 14 62

LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

Die Seminarzentrum Göttingen GmbH führt als regionales Prüfungszentrum der London Chamber of Commerce and Industry die international anerkannten Sprachprüfungen

English for Business
(praktischer, täglicher Geschäftsablauf)
English for Commerce
(wirtschaftlich-fachlicher Sprachgebrauch)

durch. Die vorbereitenden Intensivkurse beginnen am 08.03.1995 (50 Unterrichtsstunden)

Vorbesprechungen: 02.02. / 09.02.95, jeweils 17:00 Uhr

Weitere Informationen:

Seminarzentrum Göttingen GmbH
Association International-Management

Maschmühlenweg 2•37073 Göttingen•Tel.: (0551) 49800-0

SZ181-95

Jetzt ... Ihr Fremdsprachen-Training für morgen

Crash-Kurse am Vormittag
als Bildungsurlaub anerkannt
Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch
Beginn: a. 13. 2., b. 13. 3., c. 3. 4.

Neue Gruppenkurse
Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch
1 od. 2 x pro Wo. Beginn: 17.40 od. 19.20 Uhr

Wirtschaftsenglisch
für den praktischen, tägl. Geschäftsablauf.
Beginn: 2. 2. 1995

Einzel-Training
Sie wählen Zeit, Dauer, Intensität

Fachübersetzungen
Technik · Wirtschaft · Urkunden

jetzt KÖNIGSTOR 35
lingua®
☎ 05 61 / 10 32 31
Fax 77 99 00

Suche Nachhilfe, 8. Klasse, in Englisch und Mathe. Tel. 05 61 51 71 76

Suche dring. qual. Nachhilfe in Bio. Kl. 11. Tel. 0561 22111

HNA Leserreisen

HAWAII

Inselparadies im Pazifik

9-Tage-Sonderreise ab/bis Kassel vom 6. bis 14./20. April 1995

Kommen Sie mit und lassen Sie sich mit dem traditionellen Gruß „Aloha" willkommen heißen. Dies gehört genauso zur fröhlich, freundlichen Lebensart Hawaiis wie die bunten Blütenkränze, der Hula und die Musik der Ukulele. Entdecken Sie die „Südseemelodie" der Inseln Oahu und Maui. Die weißen palmengesäumten Sandstrände von Waikiki und Kihel bieten ein buntes Bild der Lebensfreude, kleine, entlegene Buchten bilden Oasen der Ruhe. Das Meer lockt mit seiner stellenweise atemberaubenden Brandung Surfer aus aller Welt an. Wanderwege schlängeln sich durch den tropischen Dschungel der Täler bis hinauf zu der faszinierenden Welt der Vulkankegel. Mehr als 2000 Orchideenarten gibt es auf den Inseln, dazu zahlreiche exotische Blüten. Ananas und Melonen reifen auf den Feldern. Freuen Sie sich auf unbeschwerte Urlaubstage auf diesem Inselparadies im Pazifik!

Leistungen: Transfer ab/bis Kassel, Flug von Frankfurt nach Honolulu und zurück, alle Transfers, 4 Übernachtungen auf Oahu, 2 Übernachtungen in Vancouver, Reiseleitung ...

Reisepreis pro Person: ab DM 2595,-

Veranstalter: DER Deutsches Reisebüro Frankfurt

Fordern Sie das ausführliche Reiseprogramm an: HNA-Leserservice, Telefon 05 61 / 2 03-15 37 bzw. in allen HNA-Geschäftsstellen.

HNA-Leserservice, Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel
Bitte senden Sie mir das Reiseprogramm zur HNA-Leserreise „Hawaii"

Vor-/Zuname: _____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

A 409

● Stellengesuche

Techniker, Fachr. Maschinenbau, 37 J. aus Sigt. Mehrjährige Erfahrung als Angebotskonstrukteur von Fertigungssystemen für die Automobilindustrie, sowie im CAD Bereich Beratung, Installation und Schulung. Suche wegen Übersiedlung neue Herausforderung im Raum Kassel. Freundliche Angebote bitte unter Z 69554 HNA Kassel

Für unseren Rezeptions- und Bürobereich suchen wir für 2 x wöchentl. eine **freundl. Mitarbeiterin** auf 560,- DM-Basis. Zuschr. Z 69631 HNA Kassel

2 handwerkl. begabte jg. Männer su. Renov. Arbeiten. T KS 778195 + 59405

Vertriebsprofi

sucht neue Herausforderung im Bereich Vertriebsleitung. Zuschr. Z 69408 HNA Kassel

Biete Kinderbetreuung zum Abend u. Wochenende. Tel. 0561 / 882902

Suche Samstag-Arbeit, z. B. Fahrzeugüberführung (FS KL. 3). Zuschriften unter Z 69369 HNA Kassel

Orga-Leiter, 41 J., sucht zum 1.4. od. 1.7. eine neue Herausforderung. Zuschr. Z 69456 HNA Kassel

KFZ-Mechaniker su. Arbeit ☎ 828543

Bilanzbuchhalterin su. Tätigk., mögl. Teilzeit, Tel. 05661 / 51765

Frau, 40 J., sucht ält. einsamen Menschen zw. Betreuung, auch ganztäg., Zuschr. Z 69547 HNA Kassel

HANDELSFACHWIRTIN (Bürogehilfin, techn. Zeichnerin), 33 Jahre, in ungek. Stellung, sucht neuen Wirkungskr. Zuschr. Z 69664 HNA KS

Apothekerin, mit mehrjähriger Berufserfahrung, sucht Teilzeitarbeitsstelle, zum 1.4. oder später. Zuschr. u. A 1 1398 HNA Kassel

Immobilienmakler sucht Anstellung in einem fairen Team. Zuschr. A 9 / 1953 HNA Kassel

Lagerleiter, 32 J. m. EDV-Kenntnissen u. Speditionserfahrung, sowie m. Aufgaben aus der Metallbranche vertraut, su. z.1.3.95 neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 69670 HNA Kassel

Liebevolle Tagesmutter nimmt Ihr Kind ganztags in Pflege. Tel. 0561 601397

Bauhelfer su. Arbeit ☎ 0561 894272

Bürofachkraft, langj. Berufserfahr. in Organisation, Verkauf, Telefonakquisition, Textverabreitung u. gt. PC-Kenntnisse, su. neuen eigenverantwortl. Wirkungskreis. Zuschr. Z 69652 HNA KS

KFZ-Mechaniker, 27 J., mehrj. Berufserf., FS II, su. neuen Wirkungskr. i. d. KFZ-Branche. Zuschr. Z 69598 HNA KS

Herausforderung

47 J., gel. Großhandelskaufmann, Automobilverkaufsberater, Niederlassungsleiter in der Autovermietung, Kontaktmann, sucht neuen Wirkungskreis. Tel. 0561 / 35642 oder Zuschr. Z 69486 HNA Kassel

Schwesternhelferin, Altenpflege, Mitte 50, sucht neuen Wirkungskreis (auch in Arztparxis) Zuschriften unt. A1/1406 HNA Kassel

Bürogehilfin, 29 J., su. ab sof. Stelle, m. allen Büroarbeiten vertraut, EDV-Kenntnisse. Zuschr. Z 68702 HNA Kassel

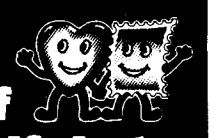
Führungskraft Vertrieb
44 J., Insdustriekfm., Leitungserf., erfolgreiche Verkaufspraxis im Inn- u. Ausland, techn. orientiert, sucht ausbauf. Position. Zuschr. Z 69651 HNA Kassel

Industrie- und Elektromechaniker 37 Jahre, in ungek. Stellung, sucht interessante neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 69662 HNA Kassel

Jg. Zahnarzthelferin su. ab 1.8.95 neue Arbeitsstelle, gern auch ein anderes Berufsgebiet. KFO-Kenntn. sind vorhanden. Ang. unt. A 1 1409 HNA Kassel.

Suche Stelle als Maler. Betriebsmaler od. Spritzlackierer, sofort od. später. Zuschr. Z 69716 HNA Kassel

Nimm Porto mit Herz:



Kauf Wohlfahrtsmarken
Hilfe, die ihr Ziel erreicht.
Erhältlich bis Ende März bei der Post, ganzjährig bei den Wohlfahrtsverbänden.

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Lecker Bäcker Ihr Dicker Bäcker

Werden Sie Ihr eigener Chef

mit einem Lecker Bäcker-Backshop

Für verschiedene Lecker Bäcker-Backshops in Kassel suchen wir für sofort oder später Pächterinnen oder Pächter.

Wir sichern Ihre Zukunft:
- **Wenn Sie organisieren und verkaufen können**
- **Wenn Sie Mitarbeiter motivieren und führen können**
- **Wenn Sie als Unternehmerin Erfolg haben wollen**
- **Wir geben auch Branchenfremden mit Interesse und Einsatzwillen eine Chance**

Lecker Bäcker bietet Ihnen:
- **Einen modern ausgestatteten Backshop**
- **Selbständigkeit ohne Eigenkapital**
- **Beratung und Unterstützung**
- **Sicherheit, Bekanntheit und das Image einer beliebten Marke**
- **Die Chance zu einem überdurchschnittlichen Einkommen**

Wir bieten Ihnen einen sicheren Weg in die Selbständigkeit – starten Sie jetzt mit Lecker Bäcker erfolgreich in die Zukunft. Wir sind Ihr Partner!

Bitte bewerben Sie sich schriftlich.

Großbäckerei Klemme GmbH u. Co. KG
Niestetalstraße 19 · 34266 Niestetal

Unser Team braucht

Verstärkung

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zur(m) Reiseverkehrskauffrau/-mann?

Sie verfügen über gute START- und IATA-Kenntnisse und besitzen Erfahrung im Touristikverkauf?

Sie können durch Freundlichkeit am Telefon überzeugen?

Sie sind flexibel und belastbar?

Wir bieten Ihnen einen modernen Arbeitsplatz!

Wir bieten Ihnen ein leistungsgerechtes Gehalt!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

SUNNY REISEN

34119 Kassel · Fr.-Ebert-Str. 61a
Telefon 10 96 90

Mords-Menue Schnellrestaurant
Verkäuferin ges. ☎ 0 56 05 / 64 19

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt
freundliche, ausgeglichene
sowie zeitlich und räumlich flexible

Mitarbeiter/-innen für Teilzeitbeschäftigung

(Ultimo- bzw. Medio-Kräfte)

im Service unseres gesamten Geschäftsbereiches Ahnatal – Calden – Grebenstein.

Bankkauffrauen/-männer mit entsprechender Erfahrung, die wieder in den Beruf einsteigen möchten, werden bevorzugt.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an den

Vorstand der Raiffeisenbank eG
Holländische Straße 35, 34379 Calden

Raiffeisenbank eG

Wir suchen für den Bereich

Werkstatt und Fahrzeugpark

und zur Unterstützung unserer Monteure einen flexiblen und motivierten Mitarbeiter. Sie sollten über gute technische Kenntnisse und Führerschein Klasse 3 verfügen. Eine Ausbildung als Kfz-Mechaniker ist von Vorteil.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an Goebel Aufzüge, Am Wolfsberg 11, 34260 Kaufungen
Tel. 0 56 05 / 34 68

In der Edertal Klinik, Fachklinik für Psychosomatik und Verhaltensmedizin ist zum 1. 2. 1995 oder nach Vereinbarung die Stelle einer/eines

Ärztin/Arztes im Praktikum

neu zu besetzen. Behandelt werden das ganze Spektrum neurotischer Entwicklungen, funktionelle und psychosomatische Erkrankungen sowie Verhaltensprobleme im Zusammenhang mit chronisch-internistischen Erkrankungen. Zur Anwendung kommen Einzelgespräche und Gruppentherapieformen, die problemorientiert bzw. themenzentriert sind. Die zu besetzende Stelle ist die eines/r Bezugstherapeuten/in der/die im Team mit Psychologen/innen eine 20-Betten-Station psychotherapeutisch betreut.

Folgende Weiterbildungsermächtigungen der Chefärztin sind gegeben:
1 Jahr Allgemeinmedizin
1/2 Jahr Psychiatrie
Balint Teilweiterbildungsermächtigung

Wir bieten gute Arbeitsbedingungen, hohe Sozialleistungen und ein angenehmes Betriebsklima.

Bewerbungen richten Sie bitte an :

Frau Dr. med. U. Hoffmann-Garbers,
Chefärztin, Edertal Klinik, Ziergartenstr. 9
34530 Bad Wildungen, Tel. Nr. 0 56 21 / 79 62 12

Wir sind ein expandierendes Unternehmen für Wohnbadausstattungen und beliefern den Sanitärfachhandel in ganz Europa.

Wir stellen ein

kfm. Nachwuchskraft

für unseren Telefonverkauf

einen Dekorateur

für den überregionalen Aufbau unserer Präsentationssysteme sowie Dekoration unserer Erzeugnisse in Kundenausstellungen.

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte schriftlich an uns.

NICOL-Wohnbadausstattungen
Personalabteilung
Ostring 48–50, 34277 Fuldabrück
Telefon 05 61 / 5 80 98-0

Haus- und Küchenhilfe

zum 1. März 1995 im Schichtdienst gesucht.

Schriftliche Anfragen an:

Sonnenhang-Senioren-Wohnheim
Ahnatalstraße 164, 34128 Kassel

Wir sind ein Dentallabor in Bad Wildungen mit 30 Mitarbeitern

Wir suchen einen **Elektroinstallateur** der die Tätigkeit des Hausmeisters übernimmt.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz, eine interessante Aufgabe, die Möglichkeit, selbständig zu arbeiten und leistungsbezogene Vergütung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder telefonisch an:

DENTAL-LABOR THOMAS HÄNEL
Eichlerstraße 25 – 34537 Bad Wildungen
34522 · Postfach 12 14 – Tel. 0 56 21 / 70 87-0
Fax 0 56 21 / 70 87-70

Helicopter-Flug-Service GmbH

HFS

Wir suchen für sofort
eine Einkäuferin und Lagerverwalterin
- Kaufmännische Ausbildung
- gute Schreibmaschinen-/EDV-Kenntnisse
- Englisch in Wort und Schrift

Wir bitten um schriftliche Bewerbung.

☎ **0 56 74 / 8 24**
Telefax 0 56 74 / 8 20
34379 CALDEN
Flugplatzstraße 41

Suche
Zahntechniker
Jungtechniker angenehm, für Edelmetall und Keramik

Dentallabor Michael Rolle
Rainbrunnenweg 11
34125 Kassel
Telefon 05 61 / 81 34 89

Buchhaltungskraft für halbe Tage zum 1.2.1995 gesucht. Zuschriften unter Z 69731 HNA Kassel

Küchenhilfe auf Aushilfsbasis für Bistro gesucht. Tel. 0561 / 18249

Frau für leichte Lager- u. Verpakkungsarbeiten stundenweise vormittags ges. Tel. 0561 / 885911

Suche Platz bei Tagesmutter im vord. Westen f. 2-jähr. Kind, ca. 15 Std./Wo.. Zuschr. Z 69629 HNA Kassel

Fleischerfachverkäufer/in f. Feinkostgeschäft in Wilh. ges. ☎ 0561/35200

Haushälterin für 4 Pers.-Haushalt, in Niestetal-Sandersh., mögl. bald ges., **Tel. 0561 / 776192, Mo.-Fr. 10-18 Uhr**

Tragwerksplaner / Statiker

als freien Mitarbeiter gesucht. Für statische und zeichnerische Bearbeitung von Ingenieurbauwerken im Hochbau.

Ingenieurbüro
Dipl.-Ing. Walter Liese
34298 Helsa-St. Ottilien
Besenborn 3
Tel. 0 56 02-15 51

Fam. m. Kindern su. tüchtige, freundl. **Putz/Haushaltshilfe** stundenw., 67461

Wir suchen für unseren 4-Personen-Haushalt eine **Haushaltshilfe** von Montag bis Freitag, täglich 6 Stunden. Können Sie kochen, bügeln etc., kurz: alles, was im Haushalt anfällt und mögen Sie Tiere, so melden Sie sich unter Zuschr. Z 69597 HNA Kassel

Hilfe in Heißmangel 3-4 Vormittage ges. Zuschr. Z 69386 HNA Kassel

Jetzt anrufen! Top-Zweiteinkommen von Zuhause aus. Sofort-Info: 0561/517647

Augenarztpraxis
in Kassel-Südstadt sucht
zum 1.5.95
freundliche Arzthelferin
mit EDV-Kernntnissen
Teilzeit 4 x 5 die Woche.
Zuschr. Z 69350 HNA Kassel

Augenarztheiferin für 3-4 Nachm. ges. Dr. Wuzel, ☎ 13070 ab Montag

---

Mit frischem Schwung ins neue Jahr! Nebenverdienst mit Dessous. Wir stellen kostenlos eine aktuelle italienische Kollektion. Tel. 0 23 27 / 78 02 86, Fax 7 14 49

Büro-Angestellte/n

für ein 3jähriges befristetes Arbeitsverhältnis nach Kassel-Waldau gesucht.

Wenn Sie ein umfangreiches, weitgehend selbständiges Aufgabengebiet anspricht und Sie Freude im Umgang mit überwiegend in der Ausbildung stehenden Menschen haben, sollten Sie sich mit den üblichen Unterlagen bewerben.

Berufsförderungswerk des Hessischen Zimmerhandwerks e. V.
Postfach 10 38 26
34038 Kassel

CD-Net® DEUTSCHLAND

bietet Ihnen die einmalige Chance, sofort in einem weltweit am stärksten expandierenden Markt in eine lukrative Selbstständigkeit mit interessantem Folgegeschäft einzusteigen.

Reg. Verkaufsleiter
Reg. Hostbetreiber
Agentur

Kommunikation - Information - Werbung - Datenbanken - öffentl. Infoterminals

CD-NET ZENTRALE
Tel. 09971-843-151/-100/Fax -110
E-Mail 09971-843-120

Raumpflegerinnen

für Objekt in Vellmar gesucht.

Arbeitszeit: Montag - Samstag, je 1,5 Stunden

Leutke-Gebäudereinigung GmbH
Tel. 06 61/ 4 10 81

FRISEUR Messerschmidt
ihr friseur für die ganze familie

sucht zum 1. 8. 1995
eine Auszubildende
Schönfelder Str. 47 A, 34121 Kassel
Tel. 0 56 08 / 23 44 u. 05 61 / 2 22 94

Hauswirtschafterin mit FS, für älteres Ehepaar, im Landkr. Kassel, gesucht. Wohnmöglichkeit vorhanden. Tel. 0 56 24 / 7 50

VERGESSEN SIE ALLES,

was Sie bisher vom Verkauf gehört haben. Wir bieten: Feste Besuchsaufträge, Kunden, die Sie erwarten, großzügige Unterstützung beim Aufbau einer selbständigen Existenz! Der Interessent mit gutem Leumund informiert sich – am Montag zwischen 9.00 und 19.00 Uhr – über die Außendiensttätigkeit bei Herrn Vossler unter der

Tel.-Nr. 0561 / 16138

Wir suchen Teilzeitkräfte mit MS-DOS/Windows- und Novell-Erfahrung.

Bewerbungen unter A 1/1407 HNA Kassel

Für unsere Kundenbetriebe in Kassel-Waldau suchen wir

Raumpflegerinnen

Arbeitszeit Montag bis Freitag von 16.30 bis 18.30 Uhr.

Telefon 05 61 / 51 50 31

WIG Instandhaltung. Hält Unternehmen fit.

Achtung, neue Herausforderungen!

Sie sind

Diplom-Vermessungsing.

auch ohne Berufserfahrung

Arbeitsvermittlung Bernd Sinning

Rufen Sie uns an auch Sa. bis 19 Uhr

☎ **01 71 / 5 04 13 86**

Holiday Inn Garden Court®
KASSEL

Unser Team braucht Verstärkung.
Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine/n junge/n engagierte/n

Oberkellner/in

sowie eine/n

Restaurantfachfrau/mann

Bitte bewerben Sie sich schriftlich unter:

Holiday Inn Garden Court Kassel
Wilhelm-Schmidt-Str. 4
34131 Kassel

Lecker Bäcker Ihr Dicker Bäcker

Wir suchen freundliche

Verkäuferinnen als Aushilfe

Bitte bewerben Sie sich schriftlich.

Großbäckerei Klemme
GmbH u. Co. KG
Niestetalstraße 19
34266 Niestetal
z. Hd. Herrn Kehr

TABERG Planungsbüro GmbH

Für unsere Niederlassung in Kassel suchen wir ab sofort eine/n

Zeichner/in

zur Aushilfe. Eine Erweiterung zur Halbtagsanstellung ist die Perspektive. Weniger technische als vielmehr kartographische Kenntnisse wären von Vorteil. Interessenten/innen bewerben sich bitte bei

TABERG Planungsbüro GmbH
Jordanstr. 7, 34117 Kassel
Tel. (05 61) 10 79 84

Wir wollen unser Team verstärken und suchen für sofort für unsere Filiale Mini Tex in der Weserstraße in Kassel tüchtige und wendige

Textilverkäuferinnen
zur Aushilfe
für vor- und nachmittags.

Bewerbungen bitte unter Tel. 05 61 / 9 58 96-0

FERNAU GmbH, Ostring 3
34277 Fuldabrück

- **Küchenhilfe** für die Abendstunden (ab 18.00 Uhr) gesucht sowie
- **Wochenendbedienung** (Freitag/Samstag Sonntag ab 17.00 Uhr).
- **Hotel-Restaurant Bürgerhaus Vellmar, Tel. 0561/828017**

Suche zum 1.2.95 od. später, jungen
Einzelhandelskaufmann
der beruflich aufsteigen will und
Verkäuferin
mit guten Kenntnissen in Käse und Obst.
Edeka Aktiv Markt Udo Gebers
34128 Kassel ☎ 0561/884576

Azubi zur **Zahnarzthelferin** gesucht.
Dr. Katrin Prescher
Ysenburgstraße 40, Kassel

Wir suchen zum 1.2.1995 belastbaren

Metzgermeister

(verkaufsbetont),

Edeka-Aktivmarkt,
Tel. 05 61 / 4 22 41

Vers. freundl. Arzthelferin
Teilzeittätigkeit (23 Std. vorm.), in intern. Praxis – Stadtmitte – gesucht. Zuschriften A1/1419 HNA Kassel

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Ihre Chance: SPITZENEINKOMMEN

in einer marktführenden Dienstleistungsgesellschaft in der Bundesrepublik im Bereich der sicheren und zukunftsträchtigen Grundbesitz- und Sachwertanlagen.

Unsere Kunden sind:

Unternehmer
Führungskräfte aus Wirtschaft und Verwaltung sowie der gehobene,
auf Zukunftsvorsorge bedachte Mittelstand

Machen Sie Karriere als selbständiger BERATER in einem soliden und wachstumsträchtigen Investitionsbereich bei einem Unternehmen, das Sie vorbildlich und umfassend unterstützen wird.

Ihren optimalen Start in den unternehmerischen ERFOLG als

GEBIETSDIREKTOR

sichern wir Ihnen durch die

kontinuierliche Versorgung mit Spitzenprodukten, geschützte Anfragen und Adressen, ein ausgefeiltes Marketingprogramm sowie durch persönliche Aus- und Weiterbildung und ein professionelles Betreuungs- und Schulungssystem.

Unsere erfolgreichen Direktoren erzielen seit vielen Jahren nachweislich überdurchschnittlich hohe Einkommen. Dies sollte auch Ihre Perspektive sein.

Die Branche ist zukunftsträchtig! – Unser Unternehmen expandiert und muß weitere Gebietsdirektionen im Bundesgebiet besetzen. Wir suchen engagierte, durchsetzungsfähige und vertriebsorientierte BERATER aus dem Sektor der Finanzdienstleistungen, aber auch dynamische, kontaktfreudige und willensstarke Persönlichkeiten aus anderen Bereichen der Wirtschaft.

Bewerben Sie sich nur schriftlich, fügen Sie Zeugnisse, Lichtbild und einen handschriftlichen Lebenslauf bei. Senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

INVESTOR- u. TREUHAND
Beratungsgesellschaft mbH
Postfach 10 30 54 · 40021 Düsseldorf
Telefon 02 11 / 61 10 05 · Fax 02 11 / 61 44 00

Wir gehören zur Unternehmensgruppe der Landesbank Berlin und sind im Bereich Realisierung von Großprojekten tätig.

Zu den Aufgaben der BAVARIA-Gruppe gehören sowohl die Projektplanung als auch die Projektüberwachung und Projektsteuerung.

Für die Bearbeitung anspruchsvoller Bauvorhaben suchen wir für unser Büro in **Lohfelden** zum nächstmöglichen Termin

Bauleiter

Fachrichtung Hochbau

Wir bieten neben einem zukunftssicheren Arbeitsplatz mit modernster Technik eine leistungsgerechte Bezahlung sowie attraktive Sozialleistungen.

Sollten Sie Interesse haben, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an

BAVARIA/BAUTRAKO
34253 Lohfelden, Lange Straße 14
Telefon 05 61 / 5 11 08-01

oder setzen Sie sich telefonisch mit Herrn Haacke in Verbindung, der gern bereit ist, Ihnen weitere Auskünfte zu erteilen.

Ein Plus für das mobile Telefonieren. Wir sind ein junges innovatives Unternehmen, das sich die anspruchsvolle Aufgabe gestellt hat, ein weiteres privates Mobilfunknetz in Deutschland aufzubauen. Unsere deutschen sowie internationalen Gesellschafter Thyssen, VEBA, BellSouth und Vodafone engagieren sich mit uns, das mobile Telefonieren noch interessanter zu gestalten. **Unsere Mitarbeiter** sind ein entscheidender Faktor für unseren Erfolg. Leistung und Teamgeist sind uns wichtig und spiegeln sich in unserer Kultur und unseren Arbeitsbedingungen. **Wollen Sie mit uns wachsen?** Wenn es Ihnen Spaß macht, eigenständig zu arbeiten und Verantwortung zu übernehmen, dann senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen Unterlagen mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und dem frühestmöglichen Eintrittstermin. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Technische/r Zeichner/in oder Techniker/in bei E-Plus

Wir suchen ...

... für unser Außenbüro in Kassel schnellstmöglich eine/n

Technische/r Zeichner/in
für die Erstellung von Grundwerkplänen, Werkstatt- und Detailzeichnungen im Stahl- und Hochbau mit dem CAD-System Intergraph Micro Station. Dieses projektorientierte Arbeitsverhältnis ist zunächst befristet bis 31.12.1996.

Ihr Profil:
- Ausbildung als technische/r Zeichner/in
- fundierte Erfahrung im Umgang mit CAD-Systemen (Intergraph Micro Station)
- Erfahrung in der Standortkalkulation und Objektverwaltung
- PC-Anwenderkenntnisse

Techniker/in für Meßfahrten
für die Durchführung von Funkfeldmessungen im Außendienst sowie die Koordination aller erforderlichen Aktivitäten. Dieses projektorientierte Arbeitsverhältnis ist zunächst befristet bis 31.12.1996.

Ihr Profil:
- qualifizierte Ausbildung in der Hochfrequenz- und Nachrichtentechnik
- einschlägige Erfahrung in der Nachrichtentechnik
- Bereitschaft zum Außendienst
- PC-Anwenderkenntnisse
- Führerschein Kl. 3

E-Plus Mobilfunk GmbH
Netzbetrieb Frankfurt, Personalabteilung
Darmstädter Landstr. 184, 60598 Frankfurt/M.

e plus MOBIL TELEFONIEREN

Für das Jugendseeheim des Landkreises und der Stadt Kassel auf der Insel Sylt suchen wir

2 Heimhelfer/innen und 4 Heim- und Küchenhelfer/innen (Saisonkräfte)

Zu den Aufgaben gehören Küchen- und Reinigungsarbeiten. Die Einsatzzeiten beginnen frühestens am 1. 3. 1995 und enden spätestens am 28. 11. 1995.
Die Bezahlung erfolgt nach Lohngruppe 1 HLT. Daneben werden die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes gewährt. Personalzimmer und die Möglichkeit der Teilnahme an der Gemeinschaftsverpflegung sind vorhanden.
Bewerbungen mit Lebenslauf, Lichtbild und beglaubigten Zeugniskopien sind bis spätestens 15. 2. 1995 zu richten an:
Landkreis Kassel – der Kreisausschuß –, K 10-Hauptamt, Humboldtstraße 22-26, 34117 Kassel

---

SUPERCHANCE!

Für Existenzgründer, Verkäufer, progressives Ehepaar. Einmalige Generalvertretung, exklusiv zu vergeben. Kein Verkauf, Versicherung, Werbung, Finanzierung oder ähnliches. Sie bestimmen Ihr Einkommen nur durch Ihren Fleiß.
10 000 DM pro Monat völlig normal.
Solvente, ernstgemeinte Zuschriften mit Altersangabe, derzeitige Tätigkeit und Telefon-Nummer an:
Leipziger Medien-Verlag · Wachauer Straße 7 · 04299 Leipzig

An alle, die gerne **mehr Geld** hätten!
Wollen Sie **nebenbei DM 3000,– verdienen?** Pkw erforderlich.
PARTNER-COMPUTER, Tel. 0 61 81 / 25 19 30 o. ab 17 Uhr + Sa. + So. 01 72 / 6 98 53 31

PHOTODIENST MÜNCHEN

„Neues Jahr – neue Herausforderung 1995"

Wir suchen
Mitarbeiter/innen,
die Kindergärten besuchen und für unsere Fotografen Fototermine zum Fotografieren der Kinder vereinbaren.

Wir erwarten
sofortige Verfügbarkeit, Außendiensterfahrung, Pkw und Telefon

Wir bieten
Hohe Provision und Einarbeitungsprämien. Krisensicheres, leistungsstarkes Produkt. Festen Kundenstamm, Gebietsschutz.

Bewerben Sie sich bitte bei
Photodienst München
Frau Stachel, Tel. 0 89 / 8 54 69-53 am Montag, dem 23. 1. 1995, von 9–16 Uhr (Fax 0 89 / 8 54 69-46)

Für anstehende Auslandsprojekte werden folgende Berufsgruppen ges.
Baufachkräfte, Metall-Elektro-Branche, Bau-Maschinenführer, sowie Dienstleistungsberufe
Internationale Datenbank informiert:
Telefon 0 69 / 74 67 11 oder 08 31 / 9 49 45

Heim- und Nebenverdienst!
Ab sofort, selbst. Tel. 0 72 31 / 94 36 50

ARBEITSPLATZ AUF DAUER

- hervorragende Ausbildung kostenlos
- sofortiges, leistungsbezogenes Garantie-Einkommen
- Vertrieb im Außendienst bei Selbständigen
- kein Wohnortwechsel erforderlich
- sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten

INTERESSE?
Rufen Sie am Samstag, dem 21. 1., in der Zeit von 12.00 bis 18.00 Uhr oder am Sonntag, dem 22. 1., in der Zeit von 10.00 bis 16.00 Uhr unter der Tel.-Nr. 0 36 91 / 7 76 43 Dir. Baczinski an, wir vereinbaren einen Termin für ein persönliches Gespräch.
Oder schicken Sie Ihre schriftliche Kurzbewerbung an: VVA, Personalberatung, z. H. M. Leitner, 65047 Postfach, Wiesbaden.

MLM-Light
Bei uns bekommen Sie, was Sie verdienen. Info: Tel./Fax 0 56 74 / 76 33

Wir suchen Mitarbeiter für den Vertrieb unseres Produktes. Bevorzugt werden Handelsvertreter (keine Bedingung). Tel. 0171/3269246 od. 0171/8182761

Brillant-Begleitagentur bietet lukrative und seriöse Nebentätigkeit, kein Intimkontakt, 50,-/Std. Lohn, Tel. 09401/7 95 18, 7 94 17, 7 98 18 ab Mo.

CONSULTING FÜR BAUWIRTSCHAFT
Marketing + Bauorganismus + Öffentlichkeitsarbeit

Unser Klient baut schlüsselfertige Ein- und Zweifamilienhäuser und will den bisherigen Erfolg fortsetzen!
Zur Erweiterung seines Teams sucht er kurzfristig eine/n

Grundstücksakquisiteur/in

Dem Stelleninhaber obliegt die Verantwortung der Grundstücksbeschaffung.

Unser Klient stellt sich eine dynamische Persönlichkeit vor, der/die in das Aufgabengebiet gründlich eingearbeitet wird. Bewerbern aus der Immobilien-Branche ist Vorzug gegeben, aber auch branchenfremde Damen und Herren, die sich diese Aufgabe zutrauen und durch bisherige Erfolge ihre Zielstrebigkeit und ihr Verhandlungsgeschick nachweisen können, haben eine Chance.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bitte an folgende Adresse richten

Consulting für Bauwirtschaft, Unternehmensberatung Lachmann, Brüder-Grimm-Str. 24, 34298 Eschenstruth.

C/B

---

1 800,-- DM Verdienst pro Auftrag können sie als neben- o. hauptberufl. EHE/PARTNERVERMITTLUNG verdienen, ger. EK erfdl., **Global-Partnerservice K.Berg, ☎ 06123/75259** auch Sa./So.

Ballett-Lehrkraft
selbst. arbeitend mit Bühnenerfahrung auf Beteiligungsbasis ges.
Zuschr. Z 69640 HNA Kassel

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

KARRIERE MIT SYSTEM.

Als DV-Dienstleistungsunternehmen im Raum Göttingen arbeiten wir im Großrechnerbereich mit den Systemen MVS, IMS, CICS, DB2 mit starkem Trend zu Client-Server-orientierten Anwendungen auf der Basis von Windows und OS/2 . Dazu benötigen wir engagierte

EDV-SPEZIALISTEN/INNEN

mit Hochschulabschluß oder entsprechender Qualifikation und fundierter Berufserfahrung.

HOCHSCHULABSOLVENTEN/INNEN

der Fachbereiche Mathematik, Informatik, BWL oder Wirtschaftsinformatik mit überdurchschnittlichem Abschluß möchten wir hiermit ebenfalls ansprechen.

Ihre Karriere mit System können Sie in folgenden Aufgabenbereichen starten:

Entwicklung von Client-Server-Anwendungen
Sie sollten bereits über fundierte Erfahrungen in der C-Programmierung sowie über Kenntnisse grafischer Entwicklungsumgebungen verfügen. Daneben sind Sie mit relationalen Datenbanken, Daten- und Prozessmodellierung sowie lokalen Netzwerken vertraut. Für Ihre Tätigkeit sind Kenntnisse im Großrechnerbereich – speziell DB2 – vorteilhaft. Sie werden Ihre Aufgaben – eigenverantwortlich oder im Team – in Projekten durchführen.
Kennziffer 888.

Anwender-Beratung
Für Ihre Tätigkeit in der Beratung der Anwender im Bereich der PC-Standard-Software und bei IDV-Projekten setzen wir gute Kenntnisse über gängige PC-Anwendungen (Windows- oder OS/2-Basis) voraus. Idealerweise haben Sie auch Erfahrung mit lokalen Netzwerken und Lotus Notes.
Kennziffer 889.

Wenn analytisches Denkvermögen, Teamgeist, Kommunikations- und auch Einsatzfreude zu Ihren persönlichen Stärken zählen und Sie neue Herausforderungen in einem zukunftsorientierten, innovativen DV-Dienstleistungsunternehmen suchen, dann schicken Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe der jeweiligen Kennziffer an die von uns beauftragte PWU PersonalMarketing GmbH. Selbstverständlich wird Ihre Bewerbung unter Beachtung von Sperrvermerken vertraulich bearbeitet. Wir freuen uns auf das Gespräch mit Ihnen.

PWU PersonalMarketing GmbH
Eimsbütteler Straße 64
22769 Hamburg

PWU PersonalMarketing

Lebenshilfe-Werk Kreis Waldeck - Frankenberg e.V.

Das Lebenshilfe-Werk betreut im **Landkreis Waldeck-Frankenberg** Menschen mit Behinderung in den Bereichen Frühförderung, Kindertagesstätten, Werkstätten, Wohneinrichtungen und Familienentlastende Dienste.

Für die an unseren Integrativen Kindergarten in Frankenberg angegliederte Behandlungsstelle suchen wir zum schnellstmöglichen Termin

eine(n) Ergotherapeutin(en)

Von dem/der Bewerber/in erwarten wir selbständiges Arbeiten, die Fähigkeit, sich auf Vorschulkinder einzustellen, und die Befähigung zur interdisziplinären Teamarbeit im Sinne einer ganzheitlichen Förderung der Kinder.

Die Einstellung ist in Teilzeit mit 30 Wochenstunden vorgesehen. Eventuelle Änderungen sind möglich.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des BAT und umfaßt alle Zusatzleistungen des Öffentlichen Dienstes. Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen sind bis zum 3. Februar 1995 zu richten an das Lebenshilfe-Werk Kreis Waldeck-Frankenberg e. V. – Geschäftsleitung – Am Stege 4, 34497 Korbach.

Für eventuelle Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Leitung der Einrichtung, Herrn Jürgen Becker, Tel. 0 64 51 / 80 06

Wir sind ein gut fundiertes Unternehmen der chem. Industrie. Auf unseren Spezialgebieten sind wir führend.

Für unsere Abteilung Fassadenfarben und Bauchemie suchen wir für den Bezirk Kassel-Oberhessen einen

Außendienstmitarbeiter

Alter: etwa 25–40 Jahre.

Wir denken dabei an einen Kaufmann mit technischem Verständnis oder an einen Malermeister, beide Außendiensterfahrung.

Nach entsprechender, gründlicher Einarbeitung in unserem Werk in Gernsheim soll der Herr selbständig Architekten, Baubehörden, Malerbetriebe und Farbenhandlungen beraten und unsere Produkte verkaufen.

Wir bieten überdurchschnittliche Einkommensmöglichkeiten: Gehalt, Erfolgsprovision, Spesen, zusätzliche Altersversorgung, Urlaubsgeld, vermögenswirksame Leistungen, sowie Kilometergeld oder Bereitstellung eines neutralen Firmenwagens.

Herrn, die an einer gut dotierten Dauerstellung interessiert sind, bitten wir, sich mit Lebenslauf, Lichtbild und kompletten Zeugnisabschriften bei uns zu bewerben.

Silin

van Baerle + Co. gegr. 1838
SILINWERK
64579 Gernsheim/Rh.

Der **Werra-Meißner-Kreis, Verwaltungssitz Eschwege,** 118 000 Einwohner, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

Architekten / Architektinnen Bauingenieure / Bauingenieurinnen (auch FH)

für die **Abteilung Bauaufsicht.**

Der Aufgabenbereich umfaßt insbesondere:
- baurechtliche und bautechnische Prüfungen von Bauanträgen (Baugenehmigungsverfahren) und Bauvoranfragen
- Überwachung und Abnahme von Bauvorhaben
- Beratung von Bauherren und Entwurfsverfassern in Fragen des Baurechts, der Baukonstruktion sowie der Baugestaltung

Die Vergütung erfolgt entsprechend dem Bundesangestelltentarifvertrag (BAT); die Stelle ist grundsätzlich teilbar.

Der Werra-Meißner-Kreis strebt an, den Frauenanteil in diesem Funktionsbereich zu erhöhen. Daher werden besonders Frauen aufgefordert, sich zu bewerben. Ebenso finden Bewerbungen von Schwerbehinderten unser Interesse.

Die **Kreisstadt Eschwege** liegt verkehrsgünstig im Herzen der Bundesrepublik Deutschland und verfügt neben einem voll ausgebauten Schulsystem über attraktive Einrichtungen auf dem Bildungs-, Kultur- und Freizeitsektor.

Bis spätestens **20. Februar 1995** werden Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbeten an

Werra-Meißner-Kreis, Der Kreisausschuß, Personalstelle Schloßplatz 1, 37269 Eschwege

---

Klinikzentrum Mühlengrund Dr. med. H. Kienle

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir noch eine

tüchtige Serviererin

mit Berufserfahrung.

Wir bieten Ihnen:
- günstige Arbeitszeit im Schichtdienst, wöchentlich wechselnd von 6.30 bis 13 Uhr und von 11.30 bis 19 Uhr, jedes zweite Wochenende frei.
- leistungsgerechtes Gehalt.
- frei Anwesenheitskost.
- Kleidergeldzuschuß.
- angenehmes Betriebsklima.

Sicherlich möchten Sie eine Frage stellen. Bitte rufen Sie unseren **Herrn Peter** unter der **Rufnummer 0 56 21 / 8 26 04 an.** Oder richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an das:

Klinikzentrum Mühlengrund
Dr. med. H. Kienle
Mühlenstraße 14, 34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen

---

21 Stellen frei

Großhandelsfirma sucht 21 junge Leute für Ganztagsposition zwecks Vergrößerung ihrer Filiale in Kassel. Keine Fahckenntnisse erforderlich. Sie werden gründlich ausgebildet, gute Aufstiegsmöglichkeiten sind gegeben. Sie sollten sofort abkömmlich sein.

Terminvereinbarung unter Tel. 05 61 / 58 20 92

Marketing Service Innovation
Industriestr. 1, Bergshausen

Parkhotel EMSTALER HÖHE

Wir sind ein familiengeführtes Unternehmen mit 100 Betten und einem attraktiven Gastronomie- und Bankettangebot.

Zur Verstärkung unseres 30 Mitarbeiter umfassenden Teams suchen wir:

Jungkoch/-köchin

für die Bereiche Entremetier und Gardemanger

Restaurantfachmann/-frau

oder Servicekraft mit Erfahrung auf Umsatzprovisionsbasis für unseren Filialbetrieb

Wenn Sie Ehrgeiz und Freude am Beruf haben, bewerben Sie sich bitte.

Wir bilden auch aus.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Frankfurth unter Telefon 0 56 24 / 5 09-0 zur Verfügung.

Kissinger Straße 2
34308 Bad Emstal

Collonil

Wir sind ein führender Schuh- und Lederpflegemittel-Hersteller und arbeiten mit namhaften Häusern des Schuh-, Lederbekleidungs- und Lederwarenfachhandels zusammen. Für die Verkaufsförderung und Schulung unserer Kunden suchen wir zum 1. 4. 1995 eine weitere

Verkaufsfachberaterin

für das gesamte Bundesgebiet mit Schwerpunkt Mitteldeutschland.

Sie sollte unabhängig sein, gern reisen, Kontakt- sowie Einsatzfreudigkeit mitbringen und in niveauvollen Geschäften sicher und überzeugend auftreten können.

Ideal wäre eine Bewerberin im Alter zwischen 30 und 40 Jahren. Kenntnisse aus der Schuh- oder Lederbranche wären vorteilhaft, aber wir arbeiten Sie ohnehin gründlich ein.

Für diese interessante, abwechslungsreiche Außendiensttätigkeit zahlen wir ein gutes Gehalt, Spesen und weitreichende Sozialleistungen. Auch einen Dienstwagen stellen wir zur Verfügung.

Wenn Ihnen unser Angebot gefällt, würden wir uns über Ihre Bewerbung freuen.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen wie Lebenslauf, Zeugnisse, Beurteilungen, Lichtbild etc. an:

Collonil Salzenbrodt GmbH & Co KG
Hermsdorfer Straße 70, 13437 Berlin

Vorabinformationen gibt Ihnen auch gern unser Mitarbeiter, Herr Bräuer, Telefon 0 30 / 40 94-1 90.

TABERG Planungsbüro GmbH

Für unsere Niederlassung in Kassel suchen wir eine/n

Landschaftsplaner/in oder Landschaftsarchitekt/in

Folgende Kenntnisse werden erwartet:
Erfahrung in der Bearbeitung von UVS, LBP, B-Plan und F-Plan.
Erfahrungen in der allg. Projektarbeit und Akquisition, Geschick in der Projektorganisation und Kundenwerbung.

Aufgabenbereich: Eigenständige Bearbeitung und Leitung obengenannter Projekte in raumordnerischer, naturschutzfachlicher und bergrechtlicher Antragsstellung. Kontaktperson für Behörden und Auftraggeber.

Voraussetzung: mehrjährige Berufserfahrung,
Akquisitionserfahrung

Einstellungstermin: sofort
Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an

TABERG Planungsbüro GmbH
Jordanstr. 7, 34117 Kassel
Tel. (05 61) 10 79 84

Buchhalter

(bilanzsicher) per sofort gesucht.

Schriftliche Bewerbungen an:

FAHRZEUGBÖRSE LEASING & VERMIETUNG OMTERLE

Kassel • Sandershäuser Straße 85
Tel. 05 61/50 75 90 • Fax 05 61/5 07 59 44

Bauingenieur

mit Erfahrung in Tragwerksplanung (Statik und Konstruktion) von Ing.-Büro in Kassel gesucht, evtl. freie Mitarbeit, jedoch nicht außer Haus.
Tel. 05 61 / 77 92 52

Autoverkäufer

per sofort gesucht.

Schriftliche Bewerbungen an:

FAHRZEUGBÖRSE LEASING & VERMIETUNG OMTERLE

Kassel • Sandershäuser Straße 85
Tel. 05 61/50 75 90 • Fax 05 61/5 07 59 44

Für langfristige Bauvorhaben in Industrie und Handwerk suchen wir

Elektroinstallateure

Capitol GmbH – Zeitarbeit
Industriemontagen · 63452 Hanau/M.
Bruchköbeler Landstraße 41
Tel. 0 61 81 / 8 10 17

Ungewöhnlich erfolgreich. Durch einen erstklassigen Marketingplan bestehen für Sie überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten! In unserer Filiale **Kassel** sind Sie gefragt, wenn **Sie eigenverantwortlich u. selbständig arbeiten möchten, Sie anders als andere sein wollen, Sie ein gutes Auftreten u. gute Umgangsformen besitzen u. wenn Sie weiblich u. älter als 25 Jahre sind.** Möchten Sie sich persönlich u. finanziell verbessern? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.
Freundschaftsservice GmbH - Partnervermittlungen
Beethovenstr. 1a - 97080 Würzburg - Info-Tel. 0931-3559614 (10-12 Uhr)

Großes deutsches Leasingunternehmen sucht **Mitarbeiter** im Außendienst! Bewerbung unter Tel. 05 61 / 4 91 11 53 Mo.–Fr. von 14–16 Uhr.

Zukunft - Das sind wir!

Wir bieten haupt- u. nebenberufl. Zusammenarbeit. Fa. Strube, Tel. 05624/1495

Existenzängste?

Bei uns nicht, denn wir arbeiten heute für eine gesicherte Zukunft. Interesse? Fa. ReBu, Tel. 0 56 25 / 50 07

Architekturbüro im Landkreis Kassel sucht **Bauzeichner/in** mit Berufserfahrung. Zuschr. Z 69730 HNA Kassel

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

---

calpam

Wir sind ein Mineralöl-Handelsunternehmen mit neunstelligem Umsatz und in weiten Teilen der Bundesrepublik vertreten.

Für unsere Verkaufsabteilung in Korbach suchen wir zum 1. 4. 1995 oder nach Vereinbarung den (die)

Niederlassungsleiter(in)

Sind Sie ca. 30–40 Jahre alt und haben einige Jahre praktische Berufserfahrung, idealerweise im Vertrieb?

Neben dem **Verkauf** von Mineralölprodukten zeichnen Sie zukünftig verantwortlich für die **Organisation** der Niederlassung inklusive Lager und Fuhrpark.

Ein weiterer Tätigkeitsschwerpunkt liegt in der **Betreuung** der Calpam-Tankstellen.

Wenn es Ihnen Spaß macht, ein qualifiziertes Team von Mitarbeitern **zu führen,** sollten Sie mit uns Kontakt aufnehmen.

Senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen inkl. Gehaltsvorstellung an die Geschäftsleitung der

Calpam Mineralöl-Gesellschaft mbH
63741 Aschaffenburg · Schillerstraße 98
Telefon 0 60 21 / 40 26-0

Marktführendes Unternehmen der Werbebranche (Printmedien) sucht

WEKA

Freie Mitarbeiter(innen)

für den Außendienst im Raum Hessen.

Da wir mit den Behörden und öffentlichen Verwaltungen zusammenarbeiten (dort hat der Mitarbeiter für jeweils 4–8 Wochen sein Büro), setzen wir gepflegtes Äußeres, seriöses Auftreten und Verhandlungsgeschick voraus.

Sind Sie mindestens 30 Jahre alt, fleißig, ehrgeizig und zuverlässig, geistig flexibel und mobil (mit Pkw), so können Sie sich auch als Branchenfremder bewerben.

Außendienst- und/oder Verkaufserfahrung sind erwünscht, aber nicht Bedingung. Mit Theorie und Praxis werden Sie am Arbeitsplatz und auf Tagungen vertraut gemacht. Kurzbewerbung (mit Lichtbild) und Angabe zum frühesten Einstellungstermin erbeten an:

WEKA-Verlagsgesellschaft für aktuelle Publikationen mbH
z. Hd. Frau Rank, Industriestraße 21, 86438 Kissing

Für den Verkauf unseres umsatzstarken Markenartikels in der gehobenen Preisklasse suchen wir für unser Direktmarketing

Topverkäufer

zur freiberuflichen Mitarbeit.

Wir sind der Konkurrenz mit Produkt und Vertriebsweg voraus – die Chance für Sie! Hoher Verdienst möglich.

Ihr Interesse ist geweckt? Anruf genügt! Oder schreiben Sie uns kurz an:

PLANETA
Hausgeräte GmbH & Co. Elektrotechnik KG
Allgäuer Str. 17, 87719 Mindelheim
Tel. 0 82 61 / 7 90-2 92, Telefax 0 82 61 / 7 90-2 90

WW

Die Habichtswald-Klinik in Kassel-Wilhelmshöhe sucht für die internistisch-onkologische Abteilung

eine/n Assistenzarzt/ärztin
eine/n Arzt/Ärztin im Praktikum

Neben der naturwissenschaftlich ausgerichteten Medizin werden bei uns auch ganzheitlich-biologische Verfahren angewandt.

Insbesondere beachten wir den emotial-seelischen Zustand des Patienten und alle Probleme, welche die Krebserkrankung mit sich bringt.

Ihnen sollte – genau wie uns – eine ganzheitliche Betrachtungsweise des Patienten am Herzen liegen.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit handschriftlichem Lebenslauf und Foto richten Sie bitte an:

HABICHTSWALD-KLINIK
Wigandstraße 1, 34131 Kassel-Wilhelmshöhe

CHAMBERLAIN

The Chamberlain Group Europa GmbH

Weltweiter Marktführer bei Garagentoröffnern und Zubehör sucht in Deutschland

Regionale Verkaufsleiter

Sie sollten Erfahrungen im Außendienst und von technischen Produkten im professionellen Bereich haben, reisewillig sein, sollten Englisch in Wort und Schrift beherrschen, eine entsprechende Ausbildung haben und mit einem PC umgehen können.

Wir bieten ein attraktives Gehalt, ein Firmenwagen wird gestellt.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

The Chamberlain Group Europa GmbH
z. Hd. Herrn Bruhns
Große Straße 81, 28876 Oyten

HEWI

Wir sind ein Unternehmen mit über 1100 Mitarbeitern und produzieren hochwertige Baubeschläge und sanitäre Ausstattungen, die international bekannt sind.

Wir suchen **zum frühestmöglichen Eintrittstermin**

VERKAUFS-SACHBEARBEITER/IN

Wir erwarten abgeschlossene gute Ausbildung in Industrie oder Großhandel und die notwendige Einsatzbereitschaft zur Erfüllung der vielfältigen Aufgaben sowie DV-Kenntnisse.

Wir bieten gründliche Einarbeitung, einen sicheren Dauerarbeitsplatz, gutes Betriebsklima und ein leistungsgerechtes Gehalt.

Bitte übersenden Sie uns umgehend Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.

HEWI **HEWI Heinrich Wilke GmbH**
Postfach 12 60, 34442 Arolsen

TABERG Planungsbüro GmbH

Für unsere Niederlassung in Kassel suchen wir eine/n

Bergvermessungsingenieur/in oder Bergvermessungstechniker/in

Folgende Kenntnisse werden erwartet:
Selbständiges Abarbeiten aller in diesem Bereich anfallenden Aufgaben. Kenntnisse in der Erstellung von Haupt- und Rahmenbetriebsplänen sind erwünscht.

Aufgabenbereich: Eigenständige Bearbeitung und Leitung von bergrechtlichen Genehmigungsvefahren. Kontaktperson zu Behörden und Auftraggebern.

Voraussetzung: *mehrjährige Berufserfahrung, Akquisitionserfahrung*

Einstellungstermin: sofort
Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

TABERG Planungsbüro GmbH
Jordanstr. 7, 34117 Kassel
Tel. (05 61) 10 79 84

Wir sind einer der führenden Saunahersteller und suchen zum nächstmöglichen Termin einen erfahrenen

EINKÄUFER

der es gewohnt ist, engagiert und eigenverantwortlich zu arbeiten. Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

TEKA-SAUNABAU GMBH
34346 Hann. Münden · Auf dem Dreisch 9 · Tel. 0 55 41 / 7 09 00

Junges Praxisteam sucht nette/n, qualifizierte/n

Zahntechniker/in

für Praxislabor.

Großzügige Gehalts- und Urlaubsregelung sowie Fortbildungsmöglichkeiten.

Zuschriften unter Z 69401 HNA Kassel

WEGO SYSTEM

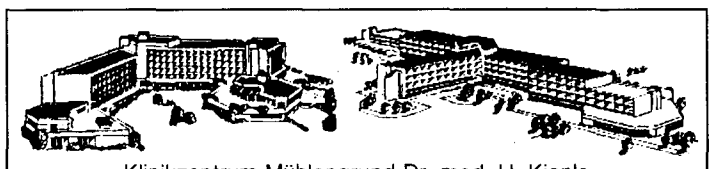
Wir sind ein führendes westdeutsches Industrieunternehmen im Bereich Gitterzaun, Großtoranlagen, Drehkreuze und Sicherheitstechnik.
Wir expandieren weiter. Neue Kunden, neue Gebiete. Deshalb brauchen wir Unterstützung.
Für das Vertriebsgebiet "Großraum Hessen" suchen wir einen qualifizierten und motivierten

VERKAUFSBERATER

Sie betreuen und beraten einen festen Kundenstamm, der sich aus Führungskräften der Industrie, Kommunen und aus privaten Bauherren zusammensetzt und schließen neue Kontakte. Technisches Verständnis und Außendiensterfahrung sollten Sie mitbringen.
Wir bieten eine selbständige Tätigkeit bei attraktiver Bezahlung mit den Vorteilen der metallverarbeitenden Industrie und stellen Ihnen einen Firmen-PKW zur Verfügung.

Sind Sie interessiert? Wenn ja, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung an:

WEGO SYSTEM AG Sicherheitsanlagen
- Herrn Klostermann -
Postfach 1563 • 33146 Salzkotten



Klinikzentrum Mühlengrund Dr. med. H. Kienle

Unser Team in der **Neurologischen Orthopädischen Rehabilitationsstation** muß verstärkt werden.
Wir benötigen für sofort oder nach Vereinbarung eine/n

examinierte/n Krankenschwester/-pfleger
im Schichtdienst

und eine/n

Krankenpflegehelfer/in

sowie

Pflegehilfskräfte

Einarbeitung erfolgt durch uns.

Einsatzbereitschaft und Freude am Beruf sowie Bereitschaft zur Teamarbeit setzen wir voraus.

Es erwarten Sie ein moderner Arbeitsplatz, ein gutes Betriebsklima sowie ein leistungsgerechtes Gehalt. Außerdem gewähren wir Ihnen eine Funktionszulage.

Wenn Sie interessiert sind, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das

Klinikzentrum Mühlengrund
Dr. med. H. Kienle
Mühlenstraße 14
34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen

GhK **Universität Gesamthochschule Kassel**

Folgende Stellen sind zu besetzen.

In der Gesamthochschulbibliothek Kassel – Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek der Stadt Kassel – vorbehaltlich der Stellenfreigabe durch die Landesregierung – baldmöglichst
~~Kennziffer: 008~~
Kennziffer: 010

2 Angestellte (BAT IIa)

1. Aufgaben: Leitung des Sachgebietes Informationsvermittlung. Organisation insbesondere technisch unterstützter Dienstleistungen für das Angebot wissenschaftlich bedeutsamer Informationen, u. a. CD-ROM, externe Datenbanken, z. B. über Internet. Integration der unterschiedlichen Dienste an den Wissenschaftlerarbeitsplätzen.
2. Aufgaben: Leitung des Sachgebietes Datenbanken. Aufbau öffentlich zugänglicher Datenbanken zur wirkungsvolleren Verbreitung wissenschaftlicher Arbeiten an der GhK. Beratung beim Aufbau dezentraler Datenbanken. Strukturierung und Pflege des Angebotes der Bibliothek im Internet (Gopher, WWW etc.). *Organisation des Austausches wissenschaftlicher Arbeiten* unter Einsatz technischer Kommunikation.
Voraussetzungen für beide Stellen ist ein abgeschlossenes Hochschulstudium, hohe Flexibilität und ausgeprägte Teamfähigkeit sowie die Mitarbeit in den anderen Sachgebieten der Abteilung werden erwartet. Vorteilhaft sind die Fähigkeit zur Durchführung von Wirtschaftlichkeitsanalysen, Kenntnisse einer Datenbanksprache, des Internet mit seinen Werkzeugen und Diensten sowie der Datenkommunikationstechnik. Bewerbungsfrist: 2 Wochen.

In der Präsidialverwaltung – Bauabteilung – Sachgebiet räumliche, bauliche Angelegenheiten – zum 1. 3. 1995.
Kennziffer: 243

Technische/r Angestellte/r (zunächst BAT IVa)

dreiviertel der regelmäßigen Arbeitszeit; befristet bis zum 31. 8. 1996 zur Vertretung eines beurlaubten Mitarbeiters. Das Aufgabengebiet erstreckt sich auf die Verwaltung des Raum- und Gebäudebestandes, Bauunterhaltung. Voraussetzung ist ein abgeschlossenes Fachhochschulstudium der Fachrichtung *Architektur oder Bauingenieurwesen oder gleichwertige Fähigkeiten*; Verwaltungserfahrung, Kooperationsbereitschaft, Durchsetzungsvermögen, Grundkenntnisse der Datenverarbeitung. Bewerbungsfrist: 2 Wochen.

Der Frauenförderplan der Universität Gesamthochschule Kassel verpflichtet zur Erhöhung des Frauenanteils. Frauen werden deshalb nachdrücklich zur Bewerbung aufgefordert. Schwerbehinderte erhalten bei gleicher Eignung den Vorzug. Vollzeitstellen sind grundsätzlich teilbar. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen **sind unter Angabe der Kennziffer** bzw. des Ausbildungsberufes innerhalb o. g. Fristen nach Erscheinen an den Präsidenten der Gesamthochschule Kassel, 34109 Kassel, zu richten.

Wer möchte sich verändern?

Wir suchen für unseren Putz- und Estrichbetrieb einen dynamischen

Maurerpolier oder Maurermeister

zwecks Baustellenbetreuung, Aufmaß und Abrechnung.

Herbert Riebold, Putz- und Estrichbetrieb
34587 Felsberg-Niedervorschütz, Tel. 0 56 62 / 29 41

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Wir suchen Auszubildende zum 1. August 1995

Die Haendler & Natermann GmbH in Hann. Münden ist mit ca. 750 Mitarbeitern eines der führenden Unternehmen ihrer Branche.

In 2 inländischen Standorten werden hochwertige flexible Packstoffe, insbesondere hochveredelte Aluminium-, Kunststoff- und Verbundfolien sowie Flaschenausstattungen und Kunststoffverpackungen hergestellt.

Im Verbund mit der AVI GmbH in Scheden sind wir der größte Ausbildungsbetrieb in der Region. Durch unsere fachlich geschulten Ausbilder, Ausbildungswerkstätten und den umfassenden innerbetrieblichen Unterricht bieten wir eine allgemein anerkannte Ausbildungsqualität.

Für folgende Ausbildungsberufe bieten wir noch freie Ausbildungsplätze:

Drucker, Fachrichtung Tiefdruck, Fachrichtung Flexodruck

In der 3jährigen Ausbildung zum Tief- oder Flexodrucker lernen Sie den Umgang mit Hochleistungsdruckanlagen, auf denen Verpackungsfolien bis zu 10farbig bedruckt werden. Hierbei spielen der Umgang mit elektronischen und hydraulischen Steuerungselementen, mit Farben und Druckbildern sowie die Beurteilung der bedruckten Folien anhand bestimmter Qualitätsmerkmale eine überragende Rolle.

Vorraussetzung ist ein guter Hauptschulabschluß mit mindestens befriedigenden Leistungen oder Realschulabschluß.

Im Falle des erfolgreichen Abschlusses der Berufsausbildung wird die Übernahme in ein Dauerarbeitsverhältnis angeboten.

Lacklaborant/in

In der 3 1/2 Jahre umfassenden Ausbildungszeit zum Lacklaboranten werden Ihnen Kenntnisse über die Entwicklung und Herstellung von Druckfarben und Lacken vermittelt. Das Durchführen von analytischen Arbeiten und die Produktionskontrolle mit den Einrichtungen eines modernen Industrielabors sind ebenso Bestandteil der Ausbildung wie das Kennenlernen anwendungstechnischer Arbeiten.

Vorausgesetzt werden ein guter Realschulabschluß oder Abitur. Interessenten mit den entsprechenden Voraussetzungen für diese beiden Ausbildungsberufe werden gebeten, die vollständigen Bewerbungsunterlagen möglichst umgehend in der Personalabteilung einzureichen.

HAENDLER & NATERMANN GMBH
Postfach 1280
D-34332 Hann. Münden
Tel. (0 55 41) 70 40
Fax (0 55 41) 70 43 50

Diakonie

Für unsere sozialtherapeutische Einrichtung
Gut Halbersdorf in 34286 Spangenberg
suchen wir zum nächstmöglichen Termin einen

Landwirt

Wir sind eine sozialtherapeutische Einrichtung zur Rehabilitation chronisch alkoholkranker Frauen und Männer mit angegliederter Werkstatt für Behinderte. In unserem Wohnheim leben 36 suchtkranke Menschen, die in der Landwirtschaft und anderen Bereichen arbeiten.

Der Betrieb ist ein 60 ha großer Grünlandbetrieb mit Milchviehhaltung.

Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung als Landwirt, Interesse an ökologischer Produktionsweise und nach Möglichkeit Erfahrung in der Behindertenhilfe.

Wir erwarten eine durchsetzungsfähige und belastbare Persönlichkeit, Interesse an teamorientiertem Arbeiten.

Wir bieten Vergütung nach den Arbeitsvertragsrichtlinien des Diakonischen Werkes sowie die zusätzlichen Leistungen nach den Richtlinien des öffentlichen Dienstes.

Bewerbungen richten Sie bitte **bis zum 04.02.1995** an

Hephata - Hessisches Diakoniezentrum e.V.
Geschäftsbereich Soziale Rehabilitation
z. Hd. Herrn Meyer
Postfach 11 38
34601 Schwalmstadt - Treysa
Telefon 0 66 91/96 10 - 28

Hephata
Hessisches Diakoniezentrum e.V.

Diakonische Hilfe seit über 100 Jahren.
Wir fördern und pflegen, erziehen und heilen.
Wir beraten, bilden aus und forschen.

107

Frick Teppichboden-Märkte

...wo Qualität so preiswert ist

Wir gehören seit Jahrzehnten zu den führenden Filialunternehmen für Bodenbeläge. Kompetenz, Qualität und Leistung haben uns hierzu werden lassen.

Da unser langjähriger Marktleiter, Herr Jürgen Lensky, leider aus Krankheitsgründen aufhören mußte, suchen wir für unsere Filiale **Kassel,** am großen Kreisel, einen Nachfolger als

MARKTLEITER

Wir bieten eine vielseitige und interessante Aufgabe, bei der Sie sich voll entfalten können.
Wenn Sie zielstrebig, motiviert und kontaktfreudig sind sowie Verkaufserfahrung haben, dann sollten Sie sich bei uns bewerben. **Branchenfremd? - Wir arbeiten Sie ein!**
Möchten Sie sich zunächst einmal zwanglos in unserer Filiale umsehen und ein Informationsgespräch führen, dann steht Ihnen unser Herr Prüsse am Montag, dem 23. 1. 1995, von 10.00 bis 17.00 Uhr in unserer Filiale Kassel, Leipziger Str. 50–56, Tel. 05 61 / 5 53 37, gern zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen bitte an:

Berthold Frick GmbH & Co. KG
Ringstraße 29, 35099 Burgwald

Arbeitslos?

***Sie können etwas dagegen tun - mit Förderung*)durch Ihr Arbeitsamt!**

Ausbildung zur/zum
Organisationsprogrammierer/in mit Vorbereitung auf die IHK-Prüfung zum Anwendungsprogrammierer
Dauer: 12 Monate Vollzeit
Beginn: 13. März 1995 - **Einziger Termin 1995!**

Intensivkurs EDV/PC-Anwendungen
Dauer: 3 Monate Vollzeit
Beginn: 20. März 1995 *und*
18. September 1995

Ausbildung zum
EDV-System-Servicespezialisten
Dauer: 12 Monate Vollzeit
Beginn: 29. Mai 1995 *und*
27. November 1995

Ausbildung zur/zum
PC/Netzwerk-Fachberater/in
Dauer: 12 Monate Vollzeit
Beginn: 9. Oktober 1995 - **Einziger Termin 1995!**

Sichern Sie sich jetzt Ihren Platz!

*) Für diese Bildungsangebote ist Förderung mit 100% vorgesehen.

EDV-Bildungsinstitut der GBS
Heienbachschule • 36199 Rotenburg • ☎06623 / 2091

Das Amt für Straßen- und Verkehrswesen
stellt ein zum **1. 8. 1995**

Straßenwärterinnen und Straßenwärter-Auszubildende

für die **Straßenmeistereien Borken, Espenau, Homberg, Neukirchen, Schwalmstadt** und **Wolfhagen** sowie für die **Autobahnmeistereien Kassel** und **Niederelsungen.**

Voraussetzungen: Wohnortnähe zu den Autobahn-Straßenmeistereien (ca. 20 km).

Die Ausbildung dauer 3 Jahre und umfaßt im wesentlichen Kontrollieren, Reparieren, Instandhalten von Straßen sowie die Pflege von Grünanlagen.

Bei den Einstellungen sind grundsätzlich Hauptschulabgänger bzw. jugendliche Arbeitslose **ohne** Berufsausbildung zu berücksichtigen.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt. Um den Frauenanteil in unserer Verwaltung zu erhöhen, werden Bewerbungen von Frauen besonders begrüßt.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnisabschriften sind bis **spätestens 6. 2. 1995** an die Personalabteilung des Amtes für Straßen- und Verkehrswesen Kassel, Kölnische Straße 69, 34117 Kassel, zu richten.

Seit über 10 Jahren sind wir ein führendes Unternehmen in der EDV-Branche. Wir betreuen Großkunden und den Mittelstand im kompletten PC-Bereich.

Um den hohen Ansprüchen des Marktes gerecht zu werden, suchen wir zum nächstmöglichen Eintrittstermin für unsere **Filiale Kassel, Königstor 35**

Vertriebsbeauftragte EDV

EDV- und PC-Kenntnisse sind Voraussetzung

Wir bieten leistungsgerechte Bezahlung sowie Aufstiegschancen in einem soliden Unternehmen. Alles weitere würden wir gerne mit Ihnen persönlich besprechen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Ahlbrandt Computer GmbH
z. Hd. Herrn Korell
Spessartstraße 4, 36341 Lauterbach
Telefon 0 66 41 / 96 11-0

Parfümerie-Fachverkäuferin oder Kosmetikerin

müßte man sein, dann hätte man jetzt

die Aufstiegschance!

... Über alle wichtigen Depots verfügen –
... die Mitarbeiter selbst aussuchen –
... das Geschehen selbst beeinflussen –
... immer ganz vorn dabei sein –
... selbständig arbeiten mit einem starken Partner –
... das Einkommen selbst bestimmen.

Diese Chance sollten Sie nutzen – Einfach mal reinschauen!

Bewerbung an:
Beauty-Center Jutta Becker
Marktstraße 8–10, 37269 Eschwege, Telefon 0 56 51 / 77 22
Beauty-Center Jutta Becker
Brunnenallee 26, 34537 Bad Wildungen, Telefon 0 56 21 / 20 21

Wir sind ein bedeutender Hersteller von Industrielaminaten und entwickeln, produzieren und vertreiben weltweit unsere hochwertigen Produkte.

Im Zuge unseres expandierenden Geschäftsvolumens suchen wir baldmöglichst eine engagierte

Mitarbeiterin für den Vertriebs-Innendienst,

wobei vertretungsweise auch Aufgaben in der Versandabwicklung zu übernehmen sind.

Sie sind eine motivierte, selbständig arbeitende Persönlichkeit mit guten englischen und/oder französichen Sprachkenntnissen. Praktische Vertriebserfahrung sowie EDV-Kenntnisse wären von Vorteil.

Wenn Sie an dieser vielseitigen Aufgabe mit guten Weiterentwicklungsmöglichkeiten bei leistungsgerechter Bezahlung interessiert sind, senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an

AIK

AIK Laminate GmbH
Personal- und Sozialwesen
z. H. Herrn Brethauer
Otto-Hahn-Straße 5 · 34123 Kassel
Telefon 05 61 / 58 01-3 45

Im Auftrag eines expandierenden, unabhängigen Wirtschaftsverbandes bieten wir Ihnen per sofort oder ab 1. 4. 1995 die Chance einer anspruchsvollen Tätigkeit im Angestellten-Verhältnis als

Kreisgeschäftsführer in Ihrer Region

Wenn Sie dynamisch und kreativ sind, Ausstrahlung, Organisationstalent und Verhandlungsgeschick besitzen, über 30 Jahre alt sind, über eine gute Allgemeinbildung ebenso verfügen wie über eine solide Ausbildung und einen guten Leumund, dann sollten Sie sich bewerben. Wir bitten um Ihre schriftliche Bewerbung bzw. Ihre Kurzbewerbung per Fax.

Polydata GmbH, Staffelsgasse 59, 53347 Alfter, Fax: 02 28 / 64 64 45

Wir suchen zur Verstärkung für unser Team:

- **Straßenbauer**
- **Pflasterer** mit Fachkenntnissen
- **Fahrer Kl. II**
  für Containerfahrzeug mit Kranaufsatz, mit Bagger- und Baustellenerfahrung.

Garten- u. Landschaftsbau H. Wagner GmbH
Dörnbergstraße 22, 34233 Fuldatal, Tel. 05 61 / 81 34 63

Hersteller von GFK-Wasserteichsystemen
sucht zum 15. Februar 1995
einen erfahrenen

Landschaftsgärtner

für die ganzjährige Pflege und Betreuung seines Wassergartenausstellungsparks.
Gute Kenntnisse im Bereich Gartengestaltung werden vorausgesetzt.

Bewerbungen unter
Tel.: 0 56 02 / 30 14 (8.00 bis 16.00 Uhr).

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

EDV-Projekt-Koordinator/in
Einführung von PPS/BDE

Wir sind ein mittelständisches Produktionsunternehmen mit mehreren hundert Mitarbeitern. An zwei Standorten produzieren wir unterschiedliche Holzprodukte. Unser Stammsitz liegt in ländlicher Region östlich von Kassel.

Für unsere kleine EDV-Abteilung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen qualifizierte/n Mitarbeiter/in, der/die in der Lage ist, den weiteren Einsatz von PPS und BDE sowie weitergehende EDV-Problemlösungen kooperativ mit den jeweiligen Fachabteilungen und ihren Verantwortlichen (Produktion, Vertrieb, Materialwirtschaft, Lager u. a.) unter organisatorischen und logistischen Gesichtspunkten zu implementieren, zu pflegen und den gesamten EDV-Einsatz langfristig verantwortlich zu begleiten.

Für diese Position stellen wir uns eine/n junge/n EDV-Fachkraft (bis Mitte 30) mit einigen Jahren Berufserfahrung, mit systematischer Arbeitsweise, analytischem Denkvermögen und hoher Belastbarkeit vor. Einsatzbereitschaft ist erforderlich, ein freundliches Wesen unerläßlich.

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen unter der Kennziffer HK 213 an den Anzeigendienst der Steinbach & Partner GmbH Managementberatung, Asternweg 1, 34355 Staufenberg. Frau Dr. Krüger beantwortet erste Fragen, Tel. 0 55 43 / 40 30.

Steinbach & Partner GmbH Managementberatung

Stuttgart · Frankfurt · München · Düsseldorf · Hamburg · Basel · Ravensburg · Kassel · Meissen

---

KONVEKTA®

Wir sind ein erfolgreiches, international operierendes mittelständisches Unternehmen der Fahrzeugkühlung und -klimatisierung.

Für den Bereich

Marketing - Service

suchen wir einen technisch ausgerichteten Praktiker mit Erfahrungen in Marketing, Organisation und Vertrieb, der in der Lage ist, die vielfältigen Projekte innerhalb unseres Hauses zu koordinieren und umzusetzen.

Die Aufgabe erfordert ein hohes Maß an Durchsetzungs- und Koordinierungsvermögen sowie Eigeninitiative. Englischkenntnisse und EDV-Erfahrung setzen wir voraus.

Wenn Sie diese anspruchsvolle Tätigkeit interessiert, senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit handschriftlichem Lebenslauf an:

KONVEKTA®
– Personalabteilung –
Postfach 22 80
34613 Schwalmstadt · Tel. 0 66 91 / 76-0

GEK – die freundliche Krankenkasse mit dem individuellen Service

Die GEK ist mit einer Million Versicherten eine der großen gesetzlichen Krankenkassen. Unsere Markenzeichen sind: günstiger Beitragssatz und individueller Service.

Für unsere Geschäftsstelle **Kassel** suchen wir eine/n

Gesundheitsberater/in

Im Bereich der Geschäftsstelle koordinieren Sie sämtliche Aktivitäten im Bereich der Gesundheitsförderung, suchen am Ort geeignete Kooperationspartner aus und sprechen unsere Zielgruppe sowohl direkt als auch mit Hilfe der lokalen Medien an. Ein wichtiger Teil Ihrer Arbeit ist die Organisation von Kursen.

Als Grundvoraussetzung verfügen Sie über ein abgeschlossenes Studium der Sportwissenschaft oder der Oecotrophologie. Ideal wären eine Zusatzqualifikation im Bereich Prävention oder der Beratungsmethodik sowie Kenntnisse in Pädagogik und Psychologie. Wenn Sie darüber hinaus Spaß am Organisieren haben und dabei schon praktische Erfahrungen nachweisen können, sind Sie unser/e Wunschkanditat/in.

Wir bieten Ihnen eine Festeinstellung mit leistungsgerechter Vergütung und zeitgemäßen Sozialleistungen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die

Schwäbisch Gmünder Ersatzkasse – GEK
Geschäftsstelle Kassel
Neue Fahrt 3, Postfach 10 35 29, 34035 Kassel

GEK Schwäbisch Gmünder Ersatzkasse

Mitarbeit erwünscht

*In Kassel sollen **4.500 m² LM-Blechfassade** inkl. Wärmedämmung montiert werden. Start ist Mitte Februar. Wir suchen **qualifizierte Fachfrauen, -männer, -firmen**, erfahren im Metall- und Fassadenbau. Bewerbungen richten Sie bitte an die verantwortlichen Ingenieure...*

IWR
ingenieurgemeinschaft
wallbach + ravanbakhsh
34117 Kassel · Friedrich-Ebert-Str. 31 · Ruf 05 61/14855 · Fax 0561/14894

Wir sind ein mittelständisches Bauunternehmen und suchen zur Verstärkung unseres Teams berufserfahrene

Maurer

Musiol Bauunternehmen GmbH
Tel. KS 1 22 01 und 40 79 97

Dierichs Kommerzielle Dienste

Wir sind ein Unternehmen, das sich auf kommerzielle Dienstleistungen wie Finanz- und Rechnungswesen, Controlling, EDV und Personalwesen spezialisiert hat. Zu unserem Mandantenkreis zählen vorrangig Druckereien, Verlage und ihre Nebenbetriebe im nordhessischen Raum.

Für den Bereich Finanz- und Rechnungswesen suchen wir baldmöglichst eine

Nachwuchskraft

Im Finanz- und Rechnungswesen werden die Kontokorrente und die Hauptbuchhaltungen unserer Mandanten geführt. Das Aufgabengebiet umfaßt die Mitwirkung bei der Erstellung von Monats- und Jahresabschlüssen, die Konzipierung und Realisierung von Projekten im Fachbereich, die Betreuung der Implementierung von EDV-Systemen sowie die Unterstützung des kaufmännischen Leiters und des Leiters des Finanz- und Rechnungswesens.

Für diese anspruchsvolle und vielseitige Aufgabe setzen wir ein betriebswirtschaftliches Studium bzw. eine kaufmännische Ausbildung sowie Praxiserfahrung im Bereich des Rechnungswesens voraus. EDV-Kenntnisse sind notwendig.

Wir bieten Ihnen eine intensive Einarbeitung mit den erforderlichen Weiterbildungsmaßnahmen sowie einen sicheren Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Bezahlung.

Damen und Herren, die sich angesprochen fühlen, senden bitte ihre schriftliche Bewerbung einschließlich Lichtbild an unser Personalwesen, z. Hd. Frau Raupp.

Dierichs Kommerzielle Dienste GmbH & Co Logistik KG
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Vertriebsleiter

Wir suchen für eines der erfolgreichsten Unternehmen weltweit zwei bis drei zuverlässige und einsatzbereite Damen und Herren aus Kassel oder Umgebung für den Aufbau eines Vertriebsnetzes. Sie sollen für uns freiberuflich den im Ausbau befindlichen Zweig Deutschland ausweiten und Teile davon betreuen. Auch ein teilweise internationales Arbeitsfeld sollte nicht ausgeschlossen werden. Die Fähigkeit, selbständig zu arbeiten, innovatives Denken und Führungsqualitäten bzw. außergewöhnliches Interesse an entsprechenden Aufgaben werden erwartet. Daß wir gute Arbeitsbedingungen ebenso bieten wie Spitzeneinkommen, ist selbstverständlich. Terminabsprache für ein persönliches Informationsgespräch unter Tel. 01 77 / 2 03 06 30 oder 02 21 / 40 28 19.

Wir suchen eine/n

Straßenbaumeister/in oder Tiefbauingenieur/in

für Ausübung der Tätigkeit im Raum Waldeck/Frankenberg.

Zuschriften unter Z 69485 HNA Kassel

Schreinergesellen oder -meister

im Bereich Holzfensterbau für sofort o. später gesucht.
Selbständiges u. sicheres Arbeiten sind Voraussetzung.

S + S Bauelemente GmbH, Grossmannring 5
37284 Waldkappel, Tel. 0 56 56 / 2 82

KLINIKUM
der Philipps- Universität
Marburg

Eigenständigkeit, Teamarbeit und das Wissen, was dem Menschen hilft, machen die Pflegeberufe zu einer wichtigen und verantwortlichen Aufgabe. | BERUFE FÜRS LEBEN

An der staatlich anerkannten **Krankenpflegeschule am Klinikum der Philipps-Universität Marburg** sind zum 1. 10. 1995 wieder 30 Plätze zur

Ausbildung als Krankenschwester/Krankenpfleger

frei.

Die Ausbildung dauert drei Jahre und endet mit einer staatlichen Prüfung, die praktische Ausbildung findet in den verschiedenen Disziplinen des Universitäts-Klinikums und in einer Sozialstation statt.

Wenn Sie an einem vielseitigen, interessanten und sinnvollen Beruf interessiert sind und zu Beginn der Ausbildung

- das 17. Lebensjahr vollendet
- Abitur oder Mittlere Reife
  oder Hauptschulabschluß und eine mindestens zweijährige abgeschlossene Berufsausbildung haben oder Krankenpflegehelfer/in sind
- die gesundheitliche Eignung besitzen

*bewerben Sie sich bitte bei der

Staatlich anerkannten Krankenpflegeschule
Wilhelm-Röpke-Str. 8
35033 Marburg

*Bewerbungsschreiben
handgeschriebener Lebenslauf, Geburtsurkunde (Zweitschrift od. begl. Fotokopie) die letzten Zeugnisse in begl. Fotokopie, 1 Paßbild

---

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

1 Augenoptiker/in

oder

Verkäuferin

mit Erfahrung in der Augenoptik für Kundenberatung und Verkauf.
Schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Optik am Markt
z. Hd. H. Peter Bork · Marktplatz 16 · Fritzlar

Wir sind der Konzern Kasseler Verkehrs- und Versorgungs GmbH der Stadt Kassel mit unseren Gesellschaften Städtische Werke Aktiengesellschaft, Kasseler Verkehrs-Gesellschaft Aktiengesellschaft und Kasseler Fernwärme GmbH.

Die Kasseler Fernwärme GmbH erzeugt in eigenen Heizkraft- und Heizwerken Fernwärme und einen Teil der benötigten elektrischen Energie.

Für unsere Abteilung Strom- und Fernwärmeerzeugung, die für die Planung, den Bau und den Betrieb unserer Heizkraft- und Heizwerke zuständig ist, suchen wir kurzfristig eine/n

Technische/n Zeichner/in

In unserem technischen Büro sind Sie verantwortlich für

- technische Zeichnungen aus dem Bereich Verfahrens-, Elektro-, Leit- und Heiztechnik, die nach Vorgaben ergänzt, geändert oder neu erstellt werden;
- Archivierung aller Zeichnungsoriginale und Dokumentation von Zeichnungslisten mit d-Base-Anwendungen;
- Aktualisieren der betriebstechnischen Dokumentation für die Kraftwerke;
- Sammlung und Verwalten der Fachliteratur und Produktinformationen.

Außerdem arbeiten Sie für die Istaufnahme und Überprüfung in den einzelnen Kraftwerksstandorten und unterstützen die Abteilung mit allen notwendigen Arbeiten eines technischen Büros.

Sie haben eine Ausbildung in Maschinenbau-, Verfahrens- oder Elektrotechnik. Selbständiges Arbeiten und einige Jahre Berufserfahrung sind unbedingt notwendig. Erfahrungen mit CAD-Systemen sind erforderlich, da ein Archivierungssystem inkl. CAD-System von Ihnen aufgebaut werden soll.

Die Vergütung erfolgt nach den Richtlinien des Bundesangestelltentarifes (BAT). Daneben bieten wir Ihnen eine Reihe interessanter sozialer Leistungen und eine beitragsfreie Alterszusatzversorgung.

Wir wollen unseren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung der Frau leisten und fordern Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen, dem möglichen Eintrittstermin und Ihrer Gehaltsvorstellung senden Sie bis zum 2. Februar 1995 an die Abteilung Personalwesen der Kasseler Verkehrs- und Versorgungs GmbH, Königstor 3–13, 34117 Kassel.

Städtische Werke Aktiengesellschaft
... versorgen mit Vernunft

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Mit Sicherheit gut beraten

Vereinte

Die Vereinten Versicherungen zählen zu den großen Versicherungsunternehmen in Deutschland. Mit ihrem leistungsfähigen Allsparten-Angebot sind sie für guten Service bekannt.

Für die Betreuung unserer hauptberuflichen Mitarbeiter suchen wir zwei versierte Führungskräfte.

Organisationsbereichsleiter(in) Ärzte
Fachorganisationsleiter(in) Lebensversicherung

Ihre Voraussetzungen:
Fundierte Kenntnisse in Kranken und/oder Leben, nachweisbare Erfolge in Führung, Betreuung und Verkauf, Zielstrebigkeit, Einsatzbereitschaft und Organisationsgeschick.

Ihre Aufgaben:
Führung, Betreuung, Schulung und Ausbau einer bestehenden Vermittlerorganisation.

Unser Angebot:
Leistungsgerechtes Einkommen, vorbildliche Sozialleistungen, nach erfolgreicher Einarbeitung systematische fachliche Weiterbildung mit allen Entwicklungsmöglichkeiten - und nicht zuletzt die Sicherheit eines erfolgreichen und wachstumsorientierten Unternehmens.

Reizt Sie eine der beiden beruflichen Herausforderungen? Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen zu. Für eine telefonische Vorabinformation steht Ihnen Herr Bezirksdirektor Kullmann gerne zur Verfügung.

Vereinte Krankenversicherung AG
Fünffensterstraße 5
34117 Kassel
Telefon 0561/7003-140

WIKUS®

Präzision an der Schnittstelle

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen der Werkzeugindustrie und suchen zum 1. April 1995 eine

Industriekauffrau

mit Anwendungserfahrung in EDV-unterstützter Auftragsbearbeitung für unsere Export-Abteilung. Englische Sprachkenntnisse sind erforderlich.

Weiterhin suchen wir für unsere Rezeption zum 1. März 1995 eine

Industriekauffrau

mit Erfahrung in EDV-Textverarbeitung. Gute Stenografiekenntnisse und Grundkenntnisse in der englischen Sprache sind erforderlich.

Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild senden Sie bitte an unseren kaufm. Geschäftsführer, Herrn Rolf Kullmann, WIKUS-Sägenfabrik, Postfach 12 64, 34283 Spangenberg.

HAAS FERTIGBAU

Sie kommen aus dem Holzbau und suchen eine entwicklungsfähige Position im Vertrieb:
– Gewerbe- und Industriehallen oder
– landwirtschaftliche Zweckbauten?

HAAS ist eine bedeutende, expandierende Unternehmensgruppe „Rund um's Bauen".

Wir suchen zum möglichst baldigen Eintritt, in Festeinstellung je einen versierten, erfolgsgewohnten

HOLZBAUVERKÄUFER

für die Produktbereiche:

- **Gewerbe- und Industriehallen bzw.**
- **landwirtschaftliche Zweckbauten**

für das Gebiet

Hessen

Ideal wäre ein vertriebserfahrener Holzingenieur, Holztechniker, Zimmerermeister o. ä.; wir geben jedoch auch einem zielstrebigen Verkäufer aus verwandten Branchen gute Chancen.

Wir bieten eine gründliche Einarbeitung, ein attraktives Gehalt mit guten Rahmenbedingungen sowie auf Wunsch einen Firmenwagen der Mittelklasse.

Interessiert?
Dann bewerben Sie sich bitte schriftlich mit allen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Gehaltsvorstellung, frühestmöglichem Eintrittstermin) bei

HAAS FERTIGBAU GMBH
Havelstr. 25–32, 16547 Birkenwerder
Für tel. Vorabinformationen steht Ihnen Herr Moehrcke unter der Ruf-Nr. 0 33 03 / 5 27-0 zur Verfügung.

Wir stellen ein:

Fotolaboranten/innen
Fotokaufleute

für unsere Filialbetriebe in Kassel und Baunatal.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

FOTO-TEAM GmbH,
34117 Kassel, Königstor 45

Kodak EXPRESS

Tischler
mit Berufserfahrung gesucht.
Firma Chr. Waldeck
Hessisch Lichtenau
Telefon 0 56 02 / 30 38

Außendienstmitarbeiter
im dental-medizinischen Bereich für PLZ 34 gesucht.
Zuschr. Z 69124 HNA Kassel

Verwaltungsangestellte(r)
vorrangig Registraturtätigkeit, ab sofort, volle Stelle, Bezahlung nach BAT VII, Vorkenntnisse erwünscht.
Bewerbungen bitte schriftlich mit den üblichen Unterlagen an das
Staatliche Schulamt für den Landkreis und die Stadt Kassel,
Wilh. Allee 273, 34131 Kassel

Friseurin gesucht!
Gute Fachkraft im Damen und Herrensalon, Vollzeit oder auch Teilzeit, Bewerbung unter Z 69493 HNA Kassel

---

Sie wünschen sich, selbständig zu werden?
Sie besitzen Grundkapital und Unternehmergeist?

Fabrikant (120 Partner)
bietet Ihnen ein neues Produkt mit guten Gewinnmöglichkeiten, eine komplette Struktur, Einführung in die neue Tätigkeit und kaufmännische Betreuung.

Informationen unter
KS 3 16 08 45
S. A. M'PRIM, Hr. Terret

Freundliche kreative
Floristin
zum nächstmöglichen Termin gesucht.
Halb- o. ganztags.
Tel. 0 56 05 / 7 08 45

Wir sind ein größeres Wohnungsunternehmen in Nordhessen und betreuen ca. 23 000 Wohnungen.

Wir suchen für die ganzjährige Betreuung der Außenanlagen eines Teiles unseres Wohnungsbestandes in Kassel durch unseren Regiebetrieb eine/n

GÄRTNER/IN

Voraussetzung: eine einschlägige Berufsausbildung

Wir bieten Vergütung in Anlehnung an den Bundesangestelltentarifvertrag (BAT) und Sozialleistungen. Die Stelle ist auf ein Jahr befristet.

Wir erwarten Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse etc.) bis zum **28. 1. 1995** an

Kurhessen Wohnungsbaugesellschaft mbH
Personalabteilung,
Wolfsschlucht 18, 34117 Kassel

Wir stellen ein:

Schreiner/Tischler

zur Auslieferung und Montage von Einbauküchen und Neumöbeln.

Wir bieten Ihnen, nach gründlicher Einarbeitungszeit einen sicheren Arbeitsplatz bei guter leistungsorientierter Bezahlung.

FRITZLARER SPEDITION
Range GmbH & Co KG
Berliner Straße 9–11, 34560 Fritzlar
Telefon 0 56 22 / 30 34
Ansprechpartner: Herr Himpelmann

Wir suchen Sie!
Das kreative

Gaststätten-(Ehe)paar

welches in Partnerschaft mit uns zusammenarbeitet und eine neugestaltete, attraktive Gaststätte mit sehr hohem Erlebniswert und allen Möglichkeiten der Kommunikation, plus bürgerlicher, deutscher Küche, in der Toplage der Fußgängerzone von

Korbach
(Kreisstadt von Waldeck-Frankenberg)
zum 1. 4. 1995 übernehmem kann.

★

Müller-Getränke GmbH
Wildunger Landstraße 10, 34497 Korbach
Tel. 0 56 31 / 74 23, Fax 0 56 31 / 10 09

Wir suchen zur Verstärkung für unser junges Team zum nächstmöglichen Termin:

1 Bautechniker/in
1 Bauzeichner/in

mit guten fachlichen Vorkenntnissen und der Bereitschaft, sich im konstruktiven Ingenieurbau einzuarbeiten.

Berufserfahrung mit CAD-Anlagen sind wünschenswert, jedoch nicht Bedingung.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Ingenieurbüro für Bauwesen
Jungmann und Partner GmbH
Friedrich-Naumann-Straße 23
34131 Kassel-Wilhelmshöhe
Telefon 05 61 / 9 37 66-0

Wir suchen zur Verstärkung für unser junges Team zum nächstmöglichen Termin:

1 Bautechniker/in
1 Bauzeichner/in

mit guten fachlichen Vorkenntnissen und der Bereitschaft, sich im konstruktiven Ingenieurbau einzuarbeiten.

Berufserfahrung mit CAD-Anlagen sind wünschenswert, jedoch nicht Bedingung.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Ingenieurbüro für Bauwesen
Jungmann und Partner GmbH
Friedrich-Naumann-Straße 23
34131 Kassel-Wilhelmshöhe
Telefon 05 61 / 9 37 66-0

Grundstücksverwaltung in Kassel sucht

Sekretärin/Teilzeit vorm.

vornehmlich zur Führung anspruchsvoller Korrespondenz. Perfektes Deutsch und erstklassiger Briefstil sind deshalb Bedingung.

Es erwartet Sie ein nettes Team. Gute Bezahlung ist selbstverständlich. Zuschriften erbeten unter Z 69683 HNA Kassel

---

3 Kraftfahrer
m. FS Kl. II, m. Berufserfahrung im nationalen u. internationalen Güterfernverkehr gesucht.
Auto-Riehl – Transporte
Arolsen-Mengeringhausen
Telefon 0 56 91 / 34 03

Gesucht wird
Dame zw. 30 und 40 J.
mit Telefon, FS und Schreibmaschinenkenntnisse, (angenehmes Äußeres und tolerante Lebenseinstellung), die bei großzügiger Spesenregelung und zeitgemäßer Vergütung Kaufmann (50 Jahre) auf Reisen in Thüringen und Hessen begleitet, hilft zu repräsentieren und hofieren.
Kurzbewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild und Einkommensvorstellung sind zu richten an M 69484 MA Eisenach, Bahnhofstr. 3–5, 99817 Eisenach

---

Architekt(in)
Bautechniker(in)
Bauzeichner(in)
zum nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht. Bewerbung bitte telefonisch oder schriftlich an:
Dipl.-Ing. Architekten
Brandt – Marterer – Schütt
Kaulbachstraße 20, 34454 Arolsen
☎ 0 56 91 / 30 96, Fax 0 56 91 / 4 01 70

Praxis für Krankengymnastik
sucht für sofort
zuverl. Mitarbeiterin
in Homberg/Efze
Tel. 0 56 81 / 7 16 07 oder 47 68

Biete **leistungsbezogenes Einkommen** für Beamte, Fa. B. Böttinger ☎ 0561 / 513632, Fax 517822

Maler
sowie
Auszubildender
für den Beruf **Maler** gesucht
Gute GmbH
34212 Melsungen-Kirchhof
Telefon 0 56 61 / 66 63

Außendienstmitarbeiter/in von Werbeagentur für den Großraum Kassel gesucht, sehr gute Verdienstmöglichkeiten. Vorab-Info: ☎ **0 52 54 / 31 48**

Eismann Tiefkühl-Heimservice vergibt noch 3 ausbaufähige Verkaufsgebiete mit festem Kundenstamm! - Interesse? Telefon 05682/2088, Herr Jacobi.

Taxifahrer/in g.Bez. Ausb. sowie Übern. der Ausbild.ko. mögl. KS 314353 17-19h

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Umweltfreundliche Energie aus Biomasse

Wir sind ein weltweit tätiges, mittelständisches belgisches Unternehmen.

In unserem Stammhaus stellen wir Industriekessel, vorwiegend mit Feststoffeuerungen für Biomassen (Holzreste, nachwachsende Rohstoffe usw.) her.

Zur Verstärkung unseres deutschen Büros in Arolsen suchen wir einen

Projektingenieur

dessen Aufgabe schwerpunktmäßig die technische Bearbeitung unserer Aufträge und die Inbetriebnahme unserer Anlagen sein wird.

In Frage kommt ein jüngerer Bewerber mit einer sehr gut abgeschlossenen Ausbildung als Techniker oder Ingenieur sowie guten Kenntnissen in E-Technik und EDV (CAD und Textverarbeitung).

Englischkenntnisse sind erwünscht, da die branchenspezifische Ausbildung und Einarbeitung auf unsere Anlagen im In- und Ausland vorgesehen sind.

Bewerber mit Erfahrung in unserer Branche finden ein ausbaufähiges Arbeitsfeld.

Wenn Sie eine selbständige Tätigkeit in einem leistungsorientierten Team anstreben, bewerben Sie sich bitte mit Bild, Lebenslauf und Zeugnissen.

Für Auskünfte stehen Ihnen Herr Friz oder Herr Dorn zur Verfügung.

VYNCKE®

Vyncke – Deutschland –
Robert-Wetekam-Straße 1
34454 Arolsen
Telefon 0 56 91 / 30 98

Spielraum für Erfolg

PFEIFFER

Wir bauen Rohrleitungen und Bauwerke für die Wasser-, Gas- und Fernwärmeversorgung und die Abwasserentsorgung. Grundlage für unseren Erfolg sind unsere engagierten Mitarbeiter. Mit 400 Beschäftigten sind wir in Kassel, Leipzig, Halle, Erfurt, Dresden und Berlin tätig.

Zur Unterstützung unserer Geschäftsleitung suchen wir eine/n

Betriebswirt/in

In dieser Position sind Sie verantwortlich für alle buchhalterischen Aufgaben bis hin zur Erstellung der Monatsabschlüsse und Vorbereitung der Jahresabschlüsse für unsere Standorte. Neben Ihrer betriebswirtschaftlichen Ausbildung verfügen Sie idealerweise über eine Zusatzausbildung zum Bilanzbuchhalter, besitzen einige Jahre Erfahrung im Rechnungswesen, vorzugsweise im Baubereich, und verstehen es, Ihre guten EDV-Kenntnisse optimal einzusetzen.

Wenn Sie Einsatzbereitschaft und Flexibiliät mitbringen und außerdem gerne in einem dynamischen Team arbeiten, sollten Sie sich bewerben.

Bitte schicken Sie Ihre aussagefähige Bewerbung an unsere Kasseler Zentrale.

Hoch- und Tiefbau GmbH & Co. KG
Lilienthalstraße 33
34123 Kassel

COLONIA Versicherungen

„Wir sind erst zufrieden, wenn Sie es sind."
Nach diesem Motto arbeiten wir für unsere Kunden.
Das macht uns zu einem zuverlässigen Partner.
Gemeinsam mit Ihnen wollen wir dafür sorgen, daß es so bleibt.

Sicherer und entwicklungsfähiger Arbeitsplatz im Angestelltenverhältnis als

Verkaufsleiter/in

im Großraum Kassel

Wir erwarten:
- Organisationstalent
- Einsatzfreudigkeit
- nicht unbedingt Branchenkenntnisse, denn...

Wir bieten:
- Schaffung der Grundlagen durch systematische Ausbildung und praktische Einarbeitung für Branchenfremde (Abschluß Versicherungsfachmann/-frau im Außendienst)
- weiterbildende Seminare
- verkaufsunterstützende Maßnahmen
- PC-Technologie
- Dienstwagen, tarifliches Festgehalt, zusätzliche Anteilsprovision, Spesen, betriebliche Altersversorgung

Wenn Sie interessiert sind, sollten wir uns kennenlernen. Herr Hesse erwartet Ihre schriftlichen Unterlagen oder Ihren Anruf unter
Telefon 0 55 51/6 58 25.

Colonia Versicherung Aktiengesellschaft
Bezirksdirektion
Breite Straße 55, 37154 Northeim

Für den Kindergarten unserer Pfarrei suchen wir zum 1. 8. 1995
eine **Berufspraktikantin**
und
eine **Vorpraktikantin.**
Bitte senden Sie die üblichen Bewerbungsunterlagen an
Kath. Pfarramt Herz Mariä
Ahnatalstr. 29, 34128 Kassel
Telefon 05 61 / 6 15 24

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen in der Befestigungstechnik, seit über 20 Jahren kennt uns das Kfz- und Bauhandwerk als qualifizierten und verläßlichen Lieferanten für DIN- und Normteile, Dübel, Bohr- und Schneidwerkzeuge, Maschinen, Werkzeuge, Chemieprodukte, Trenn- und Schleifmittel und Lagerbevorratungs-Systeme. Engagiert arbeitende Mitarbeiter sind die Garanten für einen ständig wachsenden Erfolg und Bekanntheitsgrad. Diese positive Entwicklung und unsere ehrgeizigen Ziele erfordern die Verstärkung der Vertriebsorganisation.

Für den Großraum Kassel, Bad Wildungen suchen wir einen ehrgeizigen und engagierten

Verkäufer im Außendienst

zur Betreuung unserer Kunden im Kfz- und Bauhandwerk

SCHEIFELE

Wir erwarten:
- abgeschlossene Berufsausbildung in einem gewerblich oder kaufmännischen Beruf
- überzeugendes, sicheres Auftreten
- Lernbereitschaft, Einsatzfreude und Eigeninitiative
- Verkaufserfahrung in anverwandten Branchen wäre von Vorteil, aber nicht Voraussetzung

Wir bieten:
- intensive Einarbeitung durch erfahrene Praktiker
- ein geschütztes Verkaufsgebiet m. Kundenstamm
- Angestelltenvertrag
- Garantieeinkommen
- *leistungsbezogenes Gehaltsmodell und Prämien*
- Firmenwagen auch zur privaten Nutzung
- gezielte Weiterbildung

Interessiert?
Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte zu Hd. Herrn Resch

Gerhard Scheifele GmbH - Befestigungstechnik - Postfach 49 Tel. 0 79 41 / 20 58 74627 Pfedelbach/Württ. Fax 0 79 41 / 20 20

Wir sind ein Unternehmen der VOLVO-Gruppe.

- In unserem Marktverantwortungsgebiet sind wir mit ca. 30–40 Mitarbeitern von Kassel aus für den Verkauf von VOLVO-Nutzfahrzeugen und für den Service zuständig.
- Zur Entlastung und Unterstützung unserer Geschäftsführung suchen wir, möglichst zum 1. 4. 1995, Sie, die engagierte

SEKRETÄRIN / ASSISTENTIN

- die die selbständige Erledigung von organisatorischen und sachbearbeitenden Aufgaben wahrnimmt. Mit Ihrer positiven Grundeinstellung bereiten Ihnen auch die sonstigen Sekretariatsaufgaben Freude.
- Ihre Vertrauensstellung umfaßt auch die Lohn- und Gehaltsabwicklung, Teilaufgaben der Buchhaltung und des Konzernreporting und last but not least Controllingfunktionen.
- Es wird eine absolut loyale Persönlichkeit gesucht, die über ein hohes Maß an Engagement, Flexibilität, Belastbarkeit und Zuverlässigkeit verfügt. Neben einigen Englischkenntnissen beherrschen Sie die deutsche Sprache in Grammatik und Stil. Auch der gekonnte Umgang mit moderner EDV (Textprogramm, Kalk.-Programm) sowie weitere kaufmännische Grundkenntnisse sind Voraussetzung.
- Erfahrungen aus der Kfz-Branche – speziell Nutzfahrzeuge – wären vorteilhaft, aber nicht Bedingung.
- Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien und frühester Eintrittstermin). Schicken Sie diese bitte an:

VOLVO Lkw-Service C. Keil GmbH
z. H. Herrn Leichter
Max-Planck-Straße 7, 34253 Kassel-Lohfelden
Telefon 05 61 / 9 51 99 10, Fax 05 61 / 9 51 99 12

KGRZ KASSEL

Das KGRZ Kassel

Service-Rechenzentrum der öffentlichen Verwaltungen und Betriebe Nordhessens

Das KGRZ expandiert weiter und will seine Mitglieder beim Aufbau von grafischen Kanal-Informationssystemen im Rahmen der Hessischen Eigen-Kontrollverordnung unterstützen.

Dafür suchen wir baldmöglichst eine/n

Anwendungsberater/in

Wir erwarten ein ausgeprägtes Verständnis für technische DV-Verfahren und fundierte PC-Kenntnisse, möglichst in PC-Netzwerken, außerdem gute organisatorische Fähigkeiten.

Eine Berufsausbildung oder ein Studium in den Bereichen Tiefbau, Vermessungswesen, Wirtschaft oder Informatik wäre von Vorteil.

Ein sicheres und freundliches Auftreten in der Anwendungsberatung und -schulung wird vorausgesetzt.

Eine Einstellung erfolgt im Angestelltenverhältnis mit Vergütung nach dem BAT, bis zur Vergütungsgruppe IV a.

Zur Erhöhung des Frauenanteils ist das KGRZ Kassel an Bewerbungen von Frauen besonders interessiert. Vollzeitstellen sind grundsätzlich teilbar.

Bewerbungen mit ausführlichen Unterlagen richten Sie bis zum **15. Februar 1995 an den Direktor des Kommunalen Gebietsrechenzentrums Kassel, Knorrstraße 30, 34134 Kassel.**

JORDAN

Wir sind ein führendes Großhandelsunternehmen für Holz, Holzhalbwaren und Türen in Nordhessen und Thüringen. Zur Bewältigung der wachsenden Aufgaben unseres jungen Teams suchen wir per sofort, spätestens 1. 4. 1995 den/die verkaufsorientierten

Außendienstmitarbeiter/in

zur fachlich qualifizierten Betreuung unserer Kunden aus Industrie, Handwerk und Handel.

Verkaufsberater/in Innendienst

für eine freundliche und zuverlässige Auftragsbearbeitung und Fachberatung o. g. Kunden.

Lageristen

für die sach- und fachgerechte Lagerung und Kommissionierung unserer hochwertigen Naturprodukte.

Wenn Sie über Fachkenntnisse und eine kaufmännische Ausbildung verfügen, möglichst Berufserfahrung besitzen und vor allem Engagement und Einsatzbereitschaft mitbringen, senden Sie Ihre Bewerbung bitte an die Geschäftsleitung der
W. & L. Jordan Großhandelsgesellschaft mbH,
Töpfenhofweg 41–44, 34134 Kassel,
Telefon 05 61 / 9 41 77-0

W. & L. JORDAN Großhandelsgesellschaft mbH
Kassel · Chemnitz · Dresden · Darmstadt · Erfurt · Fulda · Marburg · Merseburg

TAUNUS-PRÄSENTE HANDSCHUH GmbH
Ihr Partner für exklusive Werbeartikel + Präsente
Erfolgreich werben mit Ideen!

TAUNUS-PRÄSENTE HANDSCHUH GmbH · Siemensstr. 20 A · 61267 Neu-Anspach

Außendienstmitarbeiter

gesucht
für HESSEN – THÜRINGEN – NIEDERSACHSEN

Alter:	**zwischen 18 und 48 Jahre**
Voraussetzung:	– Führerschein – gutes Auftreten – ideenreich Verkaufserfahrung nicht erforderlich
Wir sind:	ein gut eingeführtes Vertriebs- und Herstellerunternehmen auf dem Werbeartikelmarkt
Wir bieten:	– Einschulung von erfolgreichen, erfahrenen Verkäufern unseres Teams – grenzenloses Verkaufen – freie persönliche und räumliche Entfaltung – sehr gute Verdienstmöglichkeiten – auf Wunsch Pkw

Näheres erfahren Sie in einem persönlichen Gespräch, zu dem wir Sie gern einladen möchten. Rufen Sie uns bitte an, täglich von 8 bis 17 Uhr. Tel. 06081 / 94210.

Sie sind gerne
Kundenberater/in
jung, dynamisch, unbeirrbar, kommunikativ und neugierig auf konkurrenzlose Ideen? Prima! Denn dann haben wir das Richtige für Sie. Rufen Sie am Montag ab 9 Uhr unseren Herrn Nickaes an:
0 56 61 / 12 89

Deutsches Unternehmen vergibt
seriöse Aufgabe
für Beratungs- und Lieferservice, nach 1 Monat ca. 3500,– DM p. M. nach 3 Monaten ca. 7000,– DM p. M.
ca. 185 000,– DM p. a.
Telefon (0 64 22) 23 30
Mo., Mi.–Fr. 9.30–12.00 Uhr

Zuverl. Mitarbeiterin f. unsere Kundenbetreuung in Bad Sooden-Allendorf gesucht. Tel. 0 56 52 / 67 13

Suche **flexible, selbständig arbeitende Krankenschwester oder Altenpflegerin.** Tel. 0 56 74/ 52 66.

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

GILDE

WIR

– als national und international führender Hersteller hochwertiger Geschenkartikel und Wohn-Accessoires möchten die Kundenbetreuung im hiesigen Gebiet verstärken und

SUCHEN SIE

– den jungen, zielbewußten Verkäufer als

ANGESTELLTEN IM AUSSENDIENST

Ihre Aufgabe:
Betreuung unserer Fachhandelskunden (keine Übernachtungen)

Ihr Profil:
Sie sind bis 35 Jahre jung, haben eine kaufmännische Grundausbildung, bevorzugen selbständiges Arbeiten, sind redegewandt und treten selbstsicher auf, schätzen den persönlichen Kundenkontakt.

Unser Angebot:
Angestelltenverhältnis, leistungsgerechtes Gehalt plus Prämien, beim Fachhandel geschätzte Markenprodukte, Dienstwagen der gehobenen Klasse (auch privat nutzbar).

Bitte richten Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

MACRANDER GmbH & Co. KG
Dingdener Straße, Postfach 1853, D-46393 Bocholt

Unter Telefon 0 28 71 / 18 82 28 informiert Sie Herr Winkelmann über die ausgeschriebene Stelle.

TNT

Wir machen das schon.

Dynamik, Kompetenz, Zuverlässigkeit und Leistung sind die Erfolgsfaktoren, die uns an die Spitze deutscher Expreßfracht-Unternehmen gebracht haben. Unser Konzept heißt Dienstleistung von Mensch zu Mensch bei 100%iger Qualität.

Wir brauchen Sie in unserer **Niederlassung Kassel** als

Verkaufsaußendienst-Mitarbeiter/in

Ihre Aufgaben ● Neukundenakquisition ● Ausbau und Pflege des Ist-Kundenstammes ● Verkauf unserer Produktpalette beim Kunden.

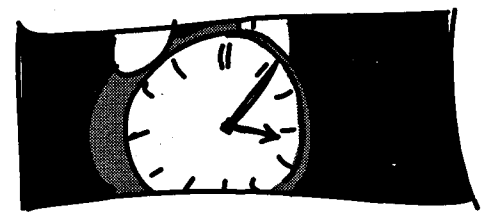
Ihr Profil ● kaufmännische Ausbildung ● sicheres, freundliches und überzeugendes Auftreten ● Erfahrung im Verkauf vorteilhaft.

Unser Angebot: ● attraktive Vertragsbedingungen ● ein starkes, motiviertes Team mit netten Kollegen ● Firmenwagen (auch zur privaten Nutzung).

Ihre ausführliche schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an unsere Niederlassung in Berlin. Herr Marten freut sich auf Ihre Bewerbung.

TNT Express GmbH, Niederlassung Berlin
Tempelhofer Weg 8, 12099 Berlin

Machen Sie mit!



Vor dem Frühstück ein lohnender Nebenverdienst

Wenn es Ihnen wenig ausmacht, früh aufzustehen, sollten Sie sich bei uns bewerben. Wir sind beauftragt mit der Zustellung der HNA und anderer Tageszeitungen und suchen eine(n) zuverlässige(n) Mitarbeiter(in) für die Zustellung dieser Zeitungen in

Baunatal-Großenritte

Breslauer-, Glatzer-, Hirschberger- und angrenzende Straßen

Haben Sie Interesse daran, rufen Sie bitte die VTS Vertrieb, Transport und Service Frank Krug GmbH an. Telefon

05 61 / 4 53 62 V 582

Wir sind ein Unternehmen im Groß- und Einzelhandel und stellen für unseren Markt in 34277 Fuldabrück-Bergshausen, Flughafenstr. 31–35, ein:

Verkäuferinnen

mit Kassenkenntnissen für 3 Tage pro Woche

Aushilfen

auf 580-DM-Basis (stundenweise) zum Auffüllen und Auszeichnen der Ware

– bei Interesse bitte direkt in den Filialen bei der Marktleitung vorsprechen –

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

RB – Rolf Becker GmbH
Industriestraße 1
37217 Witzenhausen

becker SONDER POSTEN

37217 Witzenhausen-Kleinalmerode
Industriestr. 1, Tel. 0 55 42 / 9 33 90 ...IMMER WAS BESONDERES

---

fraiche
frische Lebensmittel

Die **fraiche** Fachmetzgerei ist ein junges, dynamisches Unternehmen. Unsere **fraiche** Fachmetzgereien werden teilweise von selbständigen Fleischermeistern/-meisterinnen geführt.

Für den Raum Kassel suchen wir per sofort

Fleischermeister/innen, Fleischergesellen/gesellinnen

als selbständige Agentur-Partner.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, auf Basis einer fairen Partnerschaft als Selbständige/r erfolgreich zu sein, ohne Eigenkapital investieren zu müssen.

Interesse?
Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit aktuellem Lichtbild. Für Vorabinformationen steht Ihnen ab Montag Frau Vogel ☎ 0661/104-709 zur Verfügung.

fraiche, Gerloser Weg 72, 36039 Fulda

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hessen-Nord e.V.

Für unser Kinder- und Jugendheim Marie-Juchacz-Heim in Vöhl, Edersee suchen wir umgehend

AWO

eine/n Lehrer/in

im Rahmen einer Teilzeitbeschäftigung.

Das Aufgabengebiet umfaßt den Bereich der pädagogischen Betreuung der Kinder und Jugendlichen, die Hausaufgabenbetreuung, den Förderunterricht und die Sprachförderung in der deutschen Sprache. Desweiteren wird erwartet, daß diese gruppenübergreifende Tätigkeit mit den Gruppenerziehern und den Lehrkräften der Regelschulen entsprechend den Grundsätzen abgestimmt wird.

Die Tätigkeit umfaßt 50% der tariflich vereinbarten wöchentlichen Arbeitszeit. Die Vergütung erfolgt nach unserem hauseigenen Tarif in Anlehnung an BAT-Bund/Länder.

Bewerber/innen, die den Zielen und dem Programm unseres Verbandes positiv gegenüberstehen, senden ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte bis zum **01. Februar 1995** an:

Arbeiterwohlfahrt
Marie-Juchacz-Heim Vöhl
z.Hd. Herrn Kluge
Am Masloh 1
34516 Vöhl

Wir sind ein weltweit tätiges Unternehmen auf dem Gebiet des Apparate- und Sonderkesselbaus und gehören einem internationalen Konzern an.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wie eine/n

Mitarbeiter/in für die Textverarbeitung

befristet als Vertretung während des Mutterschafts- und Erziehungsurlaubs.

Für diese Tätigkeit sind:

– gute PC-Kenntnisse (Word für Windows) und
– englische Sprachkenntnisse

Voraussetzung.

Wir bieten ein zeitgemäßes Gehalt mit entsprechenden Sozialleistungen. Aussagefähige Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

SHG

SCHMIDT'SCHE HEISSDAMPF GESELLSCHAFT MBH
Ellenbacher Straße 10
34123 Kassel
Telefon 05 61 / 95 27-1 23

SaMeCo Meßtechnik GmbH

Wir sind ein führendes Unternehmen für Heiz- und Hausnebenkostenabrechnungen mit mehreren Rechenzentren in den neuen und alten Bundesländern. Wir gehören zum Landis&Gyr Konzern mit weltweiter Repräsentanz.
Ein Herstellerwerk für Hausmeßtechnikgeräte in Mühlhausen/Thüringen gibt uns die Möglichkeit unserem Kunden "alles aus einer Hand" anzubieten.

Wir suchen
eine/n
Technische/n Fachberater/in im Außendienst
Bundesland Thüringen und östliches Hessen
wir denken an einen Profi
der idealerweise aus der Branche kommt und mit Erfolg, durch entsprechende Beratung verkauft hat.

Wir bieten
ein attraktives Einkommen und einen Firmenwagen, der zur privaten Nutzung zur Verfügung steht.

Interessiert?
Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihrer Einkommensvorstellung. Sie können selbstverständlich auch unsere Frau Kratochwil unter der Direktwahl 03601/4683-22 erreichen, um einen Termin zu vereinbaren.

SaMeCo Meßtechnik GmbH
Niederlassung Mühlhausen
Görmarsche Landstraße 81
99974 Mühlhausen

ein Unternehmen der
Landis&Gyr Building Control GmbH
LANDIS & GYR

Die Habichtswald-Klinik sucht zum sofortigen Eintritt eine

Sekretärin

Die Bewerberin sollte sich in der medizinischen Terminologie gut auskennen, flüssig Maschineschreiben können und charakterlich gefestigt sein für den Umgang mit Patienten.

Aufgrund der ganzheitsmedizinischen Zielsetzung der Habichtswald-Klinik erwartet Sie ein entsprechend freundliches und offenes Mitarbeiter-Team.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit handschriftlichem Lebenslauf und Lichtbild richten Sie bitte an:

HABICHTSWALD-KLINIK
Wigandstraße 1, 34131 Kassel-Wilhelmshöhe

Für unser Schulsekretariat suchen wir zum 1. 4. 1995 eine umsichtige, freundliche

Mitarbeiterin

die munter am Telefon, geschickt in der Organisation und unnachgiebig in der Termineinhaltung ist. PC- und gute Deutschkenntnisse setzen wir voraus. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Lichtbild und Gehaltsvorstellungen.

Sprachschule & Übersetzungsbüro
Königstor 35
34117 Kassel
inlingua®
Tel. (05 61) 10 32 31
Fax (05 61) 77 99 00

Wir sind ein Dental-Labor in Bad Wildungen

Wir suchen **Zahntechniker/innen** für die Bereiche Kunststoff und Edelmetall

Wir bieten Ihnen einen krisenfesten Arbeitsplatz, motivierendes Betriebsklima und leistungsgerechtes Gehalt.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder telefonisch an:

DENTAL-LABOR THOMAS HÄNEL
Eichlerstraße 25 – 34537 Bad Wildungen
34522 Postfach 12 14 – Tel. 0 56 21 / 70 87-0
Fax 0 56 21 / 70 87-70

Sie sind
Steuerfachgehilfe/in
oder
Steuerfachwirt/in
und suchen einen interessanten Arbeitsplatz, der mit modernster Netzwerktechnik und den aktuellen DATEV-Programmen ausgestattet ist!

Wenn Sie vorwiegend Steuererklärungen und Jahresabschlüsse bearbeiten wollen und auch Interesse an zeitweiligen Prüfungstätigkeiten im Außendienst haben, sind wir sicher, daß Sie unser Team verstärken können und bitten Ihre Bewerbung zu richten an:

TREUGENO GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Unter den Linden 4, 34225 Baunatal
Telefon 0 56 01 / 8 90 21

PTA
in Kassel für moderne Apotheke gesucht.
Zuschr. Z 69611 HNA Kassel

Bodenleger
in Dauerstellung gesucht. Umfassende Fachkenntnisse erforderlich.
Z 69648 HNA Kassel

Mitarbeiter/innen
für Promotiontätigkeit in Kassel gesucht.
Tel. 0 29 42/ 51 78

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams für unser Restaurant
Servicekräfe
mit Erfahrung auf Aushilfsbasis oder Festeinstellung.
Tel.: 05 61 / 6 49 17, Frau Damm

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

M+P MAIER + PISTOR

BRÖCKER

In Europa sind wir einer der bedeutendsten und leistungsfähigsten Hersteller von Einrichtungen zum Verkauf frischer Lebensmittel. Für unser Werk in Kassel suchen wir für sofort

eine(n) AutoCAD-Anwender/-in

Wir bieten Ihnen eine interessante Tätigkeit bei der Durchsetzung der CAD-Organisation in unserem Unternehmen. Zu Ihren Aufgaben gehört die zentrale Bibliothekserstellung sowie Aufbau und Pflege von Konstruktionszeichnungen. Branchenspezifische Kenntnisse sind von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Es erwartet Sie ein leistungsfähiges Team und ein vielseitiges Arbeitsfeld sowie Sicherheiten eines modern geführten Unternehmens.

Ihre aussagefähige Bewerbung (mit Lichtbild) richten Sie bitte an:

MAIER + PISTOR + BRÖCKER Ladenbau GmbH & Co. KG
z. Hd. Herrn Heise
Falderbaumstraße 12 · 34123 Kassel · Tel. 05 61 / 5 80 07-0

Für einen unserer Betriebe suchen wir

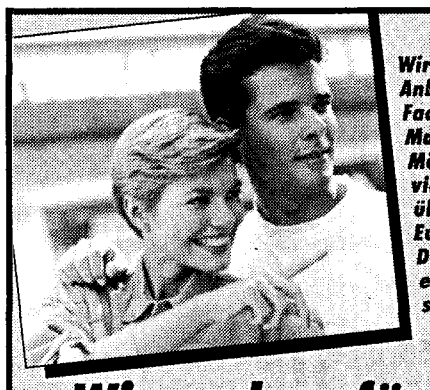
Handelsfachpacker/innen

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an unser Sekretariat, zu Hd. Frau Gernandt.

Autohaus Glinicke GmbH
Königstor 68–72
34119 Kassel

If you would like to teach your mother tongue, to interesting and motivated people, and you have time to do so in the evening ... Then call us at:

inlingua® **Tel. 0561-103231** **Fax 0561-779900**



Wir sind einer der größten Anbieter Nordeuropas im Fachbereich Betten, Matratzen, Bettwäsche, Möbel, Handtücher und vielem mehr. Mit zur Zeit über 320 Filialen in Europa, davon 145 in Deutschland, haben wir einen extremen Expansionskurs eingeleitet.

Wir suchen für unsere Filialen in Kassel

4 Filialleiter-anwärter/innen

mit kaufmännischer Ausbildung

Um als rechte Hand des Filialleiters eingesetzt werden zu können, erhältst Du von Anfang an gute Einarbeitungsmöglichkeiten und eine interne Ausbildung. Zu Deinem Arbeitsbereich gehören: der Verkauf, Planung, Organisation, Personalplanung, Warenbestellung, Lagerkontrolle sowie die Kassenabrechnung. Nach sechs bis zwölf Monaten hast Du die Möglichkeit, eine eigene Filiale zu leiten. Dein Alter sollte zwischen 20 und 30 Jahren sein. Wir bieten ein gutes Gehalt, das Arbeiten im Team und, um vorwärts zu kommen, interne Seminaraufenthalte. Da wir schnell expandieren, bieten wir außerdem besonders gute Zukunftsmöglichkeiten für neue Mitarbeiter mit Verantwortungsgefühl und Eigeninitiative. Fachkompetenz, Persönlichkeit und Motivation werden Deine neuen Ziele sein.

Weiter suchen wir 4 Azubis

zum/zur Einzelhandelskaufmann/-frau

Bei uns bekommst Du eine gute und sehr umfassende Ausbildung zum/zur Einzelhandelskaufmann/-frau in der Textil- und Möbelbranche. Wir bieten ein übertarifliches Gehalt, Weihnachts- und Urlaubsgeld, gezielte Schulungsmaßnahmen, das Arbeiten im Team sowie einen sicheren und zukunftsorientierten Arbeitsplatz.

Deine beste Zukunftsperspektive im Bereich Fachkompetenz, Persönlichkeit und Motivation!

Sende deshalb schon heute Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an folgende Adresse:

Dänisches Bettenlager GmbH u. Co. KG
z.H. Lars Koudal · Am Mühlenberg 2a
34355 Staufenberg-Uschlag

DÄNISCHES BETTENLAGER
Qualität sehr preiswert...

AWO

Arbeiterwohlfahrt

Bezirksverband Hannover e.V.
Nephrologisches Zentrum Niedersachsen

Das Nephrologische Zentrum Niedersachsen der Arbeiterwohlfahrt Bezirksverband Hannover e.V., eine 120-Betten-Klinik der Fachrichtungen Nephrologie, Urologie, Nierentransplantation und Intensivmedizin sowie 50 Dialyseplätzen in Hann. Münden, sucht zum **1. 3. 1995 bzw. nächstmöglichen Termin für den Bereich**

Controlling eine/n Sachbearbeiter/in

mit abgeschlossener wissenschaftlicher Ausbildung oder Erfahrung bezogen auf das Aufgabengebiet.

Ihre Aufgaben
- selbständige Bearbeitung der Leistungs-/Ertragsrechnung
- selbständiges Erarbeiten von Statistiken und Analysen in diesem Rahmen
- Kontrolle, Überwachung und Abschluß der Erlöse und Erstattungen unter Berücksichtigung der gesetzlichen und vertragsmäßigen Rahmenbedingungen
- Mitwirkung bei der Entwicklung von neuen Systemen bezogen auf das Aufgabengebiet
- Mitarbeit bei der Entwicklung EDV-gestützter Systeme

Wir erwarten
- möglichst Berufserfahrung im Bereich Controlling/Rechnungswesen
- Kenntnisse in EDV-gestütztem Arbeiten
- Erfahrung im Auswerten von Datenbanken (z. B. mit Access)
- Verantwortungsbewußtsein und Belastbarkeit, verbunden mit der Fähigkeit, selbständig zu arbeiten und Gesamtabläufe zu analysieren

Wir bieten eine Vergütung nach BMT-AWII in Anlehnung an den BAT je nach Qualifikation und Erfahrung.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum 15. 2. 1995 an:

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hannover e.V.
Nephrologisches Zentrum Niedersachsen
Geschäftsführer der Verwaltung
Dipl.-Volkswirt V. Behncke
Vogelsang 105
34346 Hann. Münden
Telefon 0 55 41 / 9 96-3 54

Arbeiterwohlfahrt Verband für soziale Arbeit

---

sievert handel transporte

Wir sind eine Silo-Fachspedition mit Niederlassungen im gesamten Bundesgebiet.
Mit ca. 80 Silo-Zügen transportieren wir Bau- und Energiestoffe im gewerblichen Güternah- und -fernverkehr.
Die Firma **Sievert Handel Transporte** ist ein Unternehmen der SIEVERT Unternehmensgruppe.

Für unsere Niederlassung in **Baunatal** suchen wir zum nächstmöglichen Termin einen einsatzfreudigen, berufserfahrenen

Disponenten

für die Disposition der Silo-Züge, die Überwachung des Fuhrparks sowie die Erledigung administrativer Aufgaben per EDV.

Wir bieten eine ausbaufähige Position für einen teamorientierten Mitarbeiter.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Sievert Handel Transporte GmbH
Personalabteilung
Mühleneschweg 6
49090 Osnabrück

Rezeptionshelferin KFO

sofort oder später (auch Teilzeit) gesucht.

Sie können neben einer gutdotierten Stellung mit angenehmer Urlaubs- und Arbeitszeitregelung eine interessante Praxisatmosphäre mit origineller Innenarchitektur und modernster Ausstattung (u. a. EDV) erwarten. Sie sollten sich durch Freude am Beruf, fachliche Qualifikation, Engagement, freundlichen Umgang mit Patienten sowie Ordnungssinn und Organisationstalent auszeichnen. KFO-Einarbeitung möglich. Ihre Bewerbung, die selbverständlich vertraulich behandelt wird, richten Sie bitte baldmöglichst an

Dr. Ulrich Spohr, Zahnarzt für Kieferorthopädie
City Center am Bahnhof Wilhelmshöhe
Landgraf-Karl-Straße 1, 34131 Kassel

Chance im Gerling-Konzern

Für das Sekretariat unserer Geschäftsleitung suchen wir **zum 1.4.95** zur weiteren Unterstützung eine

Nachwuchs-Sekretärin

Wir erwarten:
- gute Stenographie- und Schreibmaschinenkenntnisse
- Erfahrung in der Textverarbeitung
- kundenfreundliches Verhalten
- Organisationsgeschick

Wir bieten:
- einen zukunftssicheren Arbeitsplatz in einem angenehmen Betriebsklima
- praxisbezogene Einarbeitung
- vorbildliche soziale Leistungen

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an unseren Personalleiter Herrn Schönrock.

GERLING-KONZERN
VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFTEN
Bertha-von-Suttner-Straße 1, 34131 Kassel
Tel. 0561/9363-221

Hamburg Münchener Ersatzkasse

Flexibel und ehrgeizig sollten Sie sein, um als

Sozialversicherungsfachangestellte/r
für das Leistungswesen

in unserer **Geschäftsstelle Kassel** Ihren Erfolg und damit den Erfolg unserer Kasse weiter auszubauen.

Wir sind einer der großen Träger der gesetzlichen Krankenversicherung in der Bundesrepublik. Mit mehr als hundert Geschäftsstellen bieten wir unseren Mitgliedern Leistung, Sicherheit und Sympathie, die unseren Erfolg ausmachen.

Zu Ihren Aufgaben gehört es,
- den guten Kontakt zu unseren Versicherten, zu Arbeitgebern und Schulen zu pflegen
- unsere Mitglieder und Arbeitgeber in allen Leistungsfragen zu beraten
- Leistungsanträge selbständig zu bearbeiten und zu entscheiden.

Nicht nach Schema „F", sondern persönlich und unkonventionell. Denn wir sehen unsere Mitglieder nicht als Karteikarten.

Wenn Sie meinen, unser neuer Mann oder unsere neue Frau zu sein, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Wir reagieren prompt. Schwerbehinderte Bewerber werden – bei gleicher Qualifikation – bevorzugt berücksichtigt.

Hamburg-Münchener Ersatzkasse
Geschäftsstelle Kassel
z.Hd. Herrn von der Ehe
Bahnhofsplatz 2 • 34117 Kassel
Tel.: 05 61/714 46 und 79 19 55

Wir stellen ein

Handwerks- od. Industriemeister

Zu Ihren Aufgaben gehört die selbständige Leitung des Fertigungs- und Ausbildungsbereiches.
Wir erwarten fachlich fundiertes Wissen, verantwortliche Führung der Mitarbeiter.
Zuschr. Z 69689 HNA Kassel

Wir suchen zum 1. März oder 1. April 1995

ReNo-Gehilfin

zum Einsatz vorwiegend im Notariat.

EDV-Kenntnisse erwünscht. Auch Berufsanfängerin oder Teilzeitkraft.

Notar · Rechtsanwälte
STRIEGEL & DRESSEL
Kölnische Straße 5, 34117 Kassel, Tel. 1 21 49, 1 83 63

Wir suchen für sofort

Kaufmännische/n Büroangestellte/n

sehr gute PC-Kenntnisse, selbst. Arbeiten und Organisationstalent ist Voraussetzung.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an Goebel Aufzüge, Am Wolfsberg 11, 34260 Kaufungen Tel. 0 56 05 / 34 68

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Staplermonteur gesucht.

Kein Schwätzer, Raucher oder Pausenclown, sondern einen Elektrohydromechanico.

Gabelstapler Gratzer GmbH
Forstfeldstr. 8 A
34123 Kassel-B.
Tel. 05 61 / 51 66 99

Fahrer für Paketdienst ab 25 J., mit *Sped.-Erfahrung u. gt. Deutschkenntnissen* ges., Tel. 0 56 73 / 77 57

Die TNT Express Gmbh sucht für ihre Niederlassung Kassel **Lagerarbeiter** (Vollzeit/Doppelschicht). Schriftliche Bewerbungen bitte zu Hd. Herrn Marten, TNT Express GmbH, Niederlassung Berlin, Tempelhofer Weg 8, 12099 Berlin

Verbessern Sie Ihre Einstiegschancen ins Berufsleben! Unser nächster Halbjahreskurs zur beruflichen Orientierung für **ausländische Frauen** beginnt am 13. Februar 1995, Info u. Anmeldung ab sofort, Kulturzentrum Schlachthof, Tel.: 05 61 / 89 99 83

Versierte Arzthelferin für Gemeinschaftspraxis, ganztags, Raum Baunatal gesucht, übertarifliche Bezahlung. Zuschr. Z 69502 HNA Kassel

Suche zuverlässigen, erfahrenen
Vorarbeiter
und
Baggerfahrer
wenn möglich, auch 3- bis 4-Mann-Kolonne. Für Kolonne kann Fahrzeug gestellt werden.

Fa. Reiner Gutheil
Bagger- und Pflasterarbeiten
Containerdienst
Mutterweg 17
34537 Bad Wildungen-Mandern
Tel. 0 56 21 / 7 23 29

Nebenbeschäftigung oder mehr? Alarmsysteme im Network Marketing. Unternehmenspräsentation Di., 24.1.95, um 19 Uhr, Schloss-Hotel, Kassel-Wilh., Einlaß ab 18 Uhr, Kosten 10,- DM.

Dringend! Welche liebev. Frau betreut unser Baby (6 Mon.) Mo.-Fr. 7.30-14h, Raum Fuldabrück, ☎ 05 61 / 47 03 05

Spülhilfen ab 19 Uhr gesucht. ***Restaurant Park Schönfeld,*** *Bosestr.* 13, 34121 Kassel, ☎ 0561/22050

Alleinst. flex. **Dame** zur Betreuung uns. Kindes m. der Bereitschaft, Hausarb. zu übern., ges., Zuschr. Z 69432 HNA Ks

Kaufm. Stundenhilfe 2 x wöchtl., 3-4 Std. vorm. ges. Bewerbg. nur schrftl., Oskar Hille, W.-Agt., Weinbergstr. 20

Erfahrene, zuverläss. Haushaltshilfe *für 2x vormitt. in Bettenhausen gesucht.* Tel. 05 61 / 51 49 07

Studentische Aushilfskräft m. FS Kl. 3, ab sofort, spätestens bis 20.2., ges., Tel. 05603/6992 Sa. 9-17 Uhr

Ält. Dame sucht **ganztägige Betreuung** im eigenen Haus (kein Pflegefall), Zuschr. Z 69382 HNA Kassel

Sie arbeiten bei der Bundeswehr oder *sind im Polizeidienst tätig* *und wollen* sich verändern, dann senden sie uns ihre Bewerbungsunterlagen zu. Zuschr. Z 69560 HNA Kassel

Putzperle für 3 - 4 Std. wöchentl. nach Vellmar gesucht, 2-Pers.-Haushalt + 2 Katzen, mögl. Ha-Ra-Erfahrung, Tel.: 05 61 / 82 88 33 ab So., 18 Uhr

Die Ev. Familienbildungsstätte sucht Honorar-Mitarbeiter/innen für Leitung von Eltern-Kind-Gruppen und Vater-Kind-Gruppen Auskunft unt. ☎ 05 61/1 53 67

Wir suchen zum 1.2.95 einen **Lkw-, Baufahrzeuge- od. Landmaschinen-Mechaniker** für unseren NUFA Richtbetrieb. Telefonische Terminvereinbarung Tel. 0 56 74 / 44 91 Fahrzeugrahmen-Richtwerk Kremer GmbH, Calden

Altenhilfe für 84jähr. Frau, 4 x wöchentl., vor- und nachmittags, Stundenweise, am Brasselsberg, gesucht. Tel. 05 61 / 40 33 45, So., 10 - 11 Uhr

Suche Tagesmutter für 2-jährigen Jungen in Wilhelmshöhe u. Umgebung von MO.-Do. ganztägig. Tel. 33138 .

Rechtsanwalts- u. Notariatskanzlei su. zum Einsatz in der Telefon-Zentrale u. Materialverwaltung flexible **Teilzeitkraft.** Rufen Sie uns ab Montag an. Tel. 05 61 / 7 12 00 22

Liebevolle, zuverlässige Betreuung für unser Kind (4 J.), ca. 10 Std. pro Woche, auch abends, gesucht, ☎ ∅ 88 50 22

Cooler Typ/in
von jungem Einzelhandelsunternehmen gesucht. Zuschr. Z 69477 HNA Kassel

Rüstiger Rentner mit techn. Verständ halbtags, halbtags per sofort gesucht. Zuschr. **Z 69677** HNA Kassel

Suche Haushaltshilfe, 2 x 2 Stunden wöchentl., Tel. 05 61 / 82 16 69

Putzhilfe f. Praxis in KS-Bettenh., f. 3 bis 4 x wöchentl., ges., ☎ 05 61/31 13 15

Wir bieten interessante Tätigkeit bei 17,50 DM/Std. (netto), von zu Hause aus und nebenbei für Berufstätige von 22 bis 31 Jahre. Tel. 05 51 / 3 68 38

Prakt. Arzt su. Arzthelferin, ganztags, ab sofort od. später, in Espenau-Hohenkirchen. **Tel. 05673 / 4488**

Evgl. Kirchengemeinde, Wehlheiden su. **Bürokraft** m. PC-Erfahrung, 4-6 Std. pro Wo., VB 15,-/Std. Interessenten bewerben sich bitte unt. A9-5778 HNA KS

Frührentner m. FS Kl. 2 als Aushilfe gesucht. Tel. 05 61 / 51 66 99

Bisher haben Sie viel gearbeitet. Sie sind auch weiterhin bereit dazu, zweifeln aber manchmal daran, ob der langfristige Erfolg sicher ist. Wir bieten Ihnen nicht nur eine Karriere, sondern eine Chance, die es Ihnen, Ihrem Lebenspartner und Ihren Kindern ermöglicht, ohne finanzielle Sorgen in eine sichere Zukunft mit Lebensqualität zu gehen.
Mo.–Mi.: 10–19 Uhr.
Tel. 05 61/9 33 91 10 (Herr Hudy)

Kinderfrau gesucht, f. 2 Ki. (2 + 4 Jahre), ca. 2 x wöchentl., nach Harleshausen, Tel. 0561 / 884587

Zuverl. Putzhilfe f. gepfl. 1-Personen-Haushalt, in Kassel-Harleshausen gesucht, wöchentl. ca. 3 Std., Zuschr. Z 69620 HNA Kassel

Arzthelferin
für naturheilkundlich orientierte Allgemeinpraxis
stundenweise Aushilfe ab sof. in Kassel, ab ca. Juli Ersthelferin Nähe Kassel.
Erfahrung, EDV-Kenntnisse,
Organistationstalent erforderlich.
Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen unter Zuschr. Z 69453 HNA Kassel

Suche für meinen Sohn, 10 J., nach der Schule Betreuung an 4 Tagen à 3 Std., Druseltalstr. Tel. 0561 / 3 91 53

Montessori Kindergarten sucht ab August **Erzieher/in** *und Vorpraktikantinnen.* ☎ KS/283083 od. 68152

Zuverlässige Arzthelferin, als 1. Kraft, für Kinderarztpraxis gesucht. Geboten werden: Abwechslungsreiche, interessante Tätigkeit, freundliche Atmosphäre, bei Bewährung übertarifliche Bezahlung. Zuschr. Z 69553 HNA Kassel

Damen und Herren zur Kaufhausüberwachung
für
Thüringen und Hessen
gesucht.
Bevorzugt werden Bewerbungen von Interessenten, die bereits im Sicherheitsbereich oder kaufmännisch tätig waren.
Kurzbewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild und Einkommensvorstellung sind zu richten an:
M 69483, MA Eisenach,
Bahnhofstr. 3–5, 99817 Eisenach.

Polnisch-sprachige Vertriebspartner gesucht. Zukunftssicherer Nebenjob von zuhause aus. Tel. 05 61 / 5 39 21

Wir suchen zum 1. April 1995
evtl. früher
Zahnarzthelferin
für Rezeption und Assistenz
zum 1. August 1995
Auszubildende
Dr. Hermann Drisch
ZA Jörg Dörschner
Eisenschmiede 85
34127 Kassel
Tel. 0561 / 891880

Apothekerin o. Pharm. Ing. gesucht
Voll- oder Teilzeit, sofort oder später.
Apotheke im Herkules-Einkaufs-Center, Vellmar · ☎ 0561/8200147

Dipl. Ing. Hochbau
für Ausführungsplanung, Ausschreibung und Bauleitung für sof. ges., Berufserfahrung erwünscht. Tel. 0561 / 49 20 77

Junge Arzthelferin/Teilzeit
für chirurgisch-orthopädische Praxis gesucht. Zuschr. Z 69674 HNA Kassel

Su. Aushilfsfahrer/in m. eigenem PKW, 2-3 x wö., 580.- DM Basis. *Tel. 05 61 / 52 62 73*

Su. Tagesmutter f. unsere 2 Kinder u. Haushaltshilfe. Tel. 05622 / 70874

Wir suchen noch
Mitarbeiter
in unserem Unternehmen. Lukrativer Zweitverdienst. Info: Sa. 15-19 Uhr u. So. 18-21 Uhr, Tel. 0 56 91 / 57 58

Friseurmeister/in zur Filialleitung nach Kaufangebot gesucht.
Zuschr. **Z 69673** HNA Kassel

Suchen f. unsere Tochter 12 Mo., **liebevolle Tagesmutter,** vormittags, im Raum Vord. Westen, Wehlheiden, Wilhelmshöhe, Zuschr. Z 69515 HNA KS

Wir verstärken unser Team in Kassel! Werbeanzeigenberater für den Innen- und Außendienst zur Betreuung unseres Kundenstammes gesucht. Wenn Sie kontaktstark und mind. 25 Jahre alt sind; einen sicheren Arneitsplatz , hohe Provision und evtl. Aufstiegsmöglichkeiten erwarten ... DER HEISSE DRAHT, Tel. 05 11 / 3 38 99-0

Fahrer mit FS Kl. 2 und **Baustellenerfahrung** in Kassel gesucht. Tel. v. 8 - 13 Uhr, 0561/ 47 24 48

Koch/Jungkoch
für Bistro gesucht. Tel. 0561 / 18249

55-jähr. Dame m. PKW betreut ältere Menschen. Tel. 05 61 / 10 77 35

Jg. Koch/Köchin *f. gastronomischen* Betrieb (gutbürgerliche Küche) gesucht. Tel. 05 61 / 10 36 26, ab 16 Uhr

PTA, auch Anfängerin
zum 1. April 1995 gesucht.
Zuschr. Z 69681 HNA Kassel

Wir stellen für unsere Großküche in Baunatal
1 Koch
mit Berufserfahrung ein.
Anrufe Mo.–Fr. von 7.00–16.00 Uhr
Telefon: 0 56 65 / 50 21

Nebenverdienst, *welche Schüler tragen* in Baunatal, Vellmar und Umgebung, Handzettel aus? Tel. 0 56 05 / 68 99

Neu zu gründender Alten- u. Krankenpflegedienst im Raum Werra-Meißner-Kreis sucht
2 Altenpfleger/innen, 1 Krankenschwester, m. mind. 3-j. Berufserf. in einer Pflegeeinrichtung, zum Einsatz im häusl., ambulanten Pflegedienst, auf freiberufl. Basis. Vollzeit od. Teilzeit mögl. Die übl. Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte vollständig an Z 69529 HNA Kassel

Büro- u. Putzhilfe, f. halbe Tage Raum Bettenhausen ges.; ☎ 0561 / 516699

Suche für Umzugsarbeiten **flex. Aushilfen.** Tel. 0 56 22 / 54 90

Rechtsanwalts- u. Notariatskanzlei su. zur Verstärkung der Vollstreckungsabteilung dynamische/n u. einsatzfreudige/n **Anwaltsgehilfin/en.** Rufen Sie uns ab Montag an. Tel. 05 61 / 7 12 00 22

● Stellengesuche

EDV-Fachkraft m. kaufm. Berufserfahrung, z. Zt. im Baugewerbe, sucht neuen Wirkungskreis im Raum FZ-KS. Zuschr. Z 69639 HNA Kassel

Organisation EDV
Betriebswirt (VWA), 31 J., 10 J. Berufserfahrung, Führungsverantw., ungek., tätig i. prod. Mittelstand u. Großhandel, m. Schwerpunkten Controlling, Planung, Personal, EDV-Konzeption u. Projektleitung, relat. Datenbanken Oracle + Informix zur ADM u. KDM-Steuerung, CAS, gute PC und Englischkenntnisse, sucht dauerhafte Herausforderung in vergleichbarer Position, m Entwicklungspotential, Zuschr. unter A 51 / 27 HNA, Kirchstr. 3, 34346 Hann. Münden

Suche Heimarbeit, Schreibarbeiten aller Art, PC u. Drucker vorh., gute Word Windows Kenntnisse, 580,- DM Basis o. Vereinbaung. Tel. 0 56 01 / 8 91 38

Stellvertr. Baumarktleiter (Tendenz nach oben) sucht ähnliche Tätigkeit, auch Außendienst. Keine Finanzdienstleistung. Zuschr. Z 69596 HNA Kassel

Dipl. Ing. f. ET, 44 J., sucht anspruchsvolle Aufgabe im techn./kaufm. Bereich, Angebote Z 69564 HNA Kassel

Engag. Zahnarzthelferin
f. sofort od. später in junges Praxisteam gesucht. Björn Hatzky, Rheinstahlring 3 B, 34246 Vellmar

Dipl.-Übersetzerin übersetzt aus dem Englischen und Französischen ins Deutsche. Ang. unter Z 69355 HNA Kassel

Kaufmännischer Angestellter sucht neuen Tätigkeitsbereich, auch Außendienst. Zuschr. Z 69614 HNA Kassel

Jungköchin sucht neuen Wirkungskreis, kein Teildienst. Tel. 05662 / 22 08

Zahntechniker m. langj. Berufserf., selbst. arbeitend, su. neuen Job in Praxis od. Labor. Kunststt. + Modellg. Zuschr. Z 69487 HNA Kassel

Hengst, geb. 5/94, V: Alpenkönig, MV: Fürstengold. Tel. 0 56 06 / 34 84

Kaufm., flexibel, tätig bei Stb., WP, als Prokurist, Geschäftsführer (Berufsaufgabe wg. Pflege der schwerstbehinderten Mutter) su. interess. Tätigkeit von zu Hause. Tel. + Fax vorh.. ☎ 05665/ 3355

Su. Ausbildungs- oder Umschulungsplatz zur Schreinergesellin, Sommer '95, Zuschr. A 1/0580 HNA Kassel

Lassen Sie sich überraschen! Gelernter Versicherungskaufmann, Alter 52, schwerbehindert, sucht Lebensaufgabe, Führungsqualitäten. Wer traut sich! Evtl. Glücksgriff. Derzeit noch in München wohnhaft, dann Raum Kassel. Kombifax: 0 89 / 49 22 23

Teilzeitarbeit v. Mann, 40 J., gleich welcher Art gesucht, auch nachts oder an Wochenenden angenehm. Zuschr. Z 69748 HNA Kassel

Ich bin Industriemeister-Energietechnik und möchte mich beruflich verändern. Langjährige Berufserfahrung im Schaltschrankbau, EDV, Organisation, PV-Technik etc. sind vorhand. Zuschr. A1/1416 HNA KS

Übernehme Schreibarbeiten, Deutsch/Englisch Tel. 05 61 / 2 47 60

Architekturstud., 5. Sem., m. Modellbauausb. sucht Ferienjob v. 30.1. - 3.3.95. Tel. 0 56 65 / 24 10

Hier kommt Verstärkung!!!
Jg. engagierte Speditions-Kauffrau, 3-jähr. Berufserf., ungekündigt, su. neue Herausforderung. Bitte Kontakt unter Zuschr. Z 69426 HNA KS

Kraftfahrer (Anf. 30) m. Hänger- u. Satelerfahrung, in ungek. Stellung su. neuen Wirkungskrs. Zuschr. Z 69539 HNA KS

Ing. FH f. Elektrotechn., 36 J., Fachr. Med.-Techn., Röntgeneinr. (Prod., Serv., russ. Sprachkenntn.) sucht entsprechende Tätigkeit, Tel. 05624 / 1797

Betriebsschlosser ohne Berufsferf., z.Zt. im Transportgewerbe tätig, sucht neuen Wirkungskreis. Auch berufsfremde Tätigkeit, keine Versicherung. Zuschr. Z 69626 HNA Kassel

Berufskraftfahrer, FS Kl. II, m. Erfahrung im internationalen Fernverkehr, sucht neuen Wirkungskreis im internationalen Fernverkehr, bzw. Werks-Fernverkehr. ADR/GVS Tel. 0 39 43 / 4 44 19

Dipl. Kfm., 29 J., led., m. ca. 1j. Erfahr. im Außendienst, Studienschwerp. Marketing, Handels- u. Industriebetriebslehre, gute engl. Sprachkenntn., sucht neuen verantwortungsv. Aufgabenbereich in Marketing, Vertrieb od. Sachbearbeitung (mögl. überw. Innendiensttätigkeit), Angeb. Z 69359 HNA Kassel

Volljurist
2jähr. Berufserf. i. der Öffentlichen Verwaltung, sucht neue Tätigkeit. Zuschr. A 1/ 1404 HNA Kassel

DV-Kaufmann (IHK-Abschluß) 35J., (aufgeschl.), Diplom (Kunst/Germanistik) sucht im Raum Thüringen/Hessen neuen inter. Wirkungskr.u.a. Progr. /Codier. (Schwerp.: d.Base, Pascal, Basic, Corel 5, div. Anwendersoftware) Lehrbefähigung (*alle Stufen*, BWL, EDV Buchführung u.a.) künstl. Ausbildung (Grafikdesign, Werbung u.a.) Zuschr. MA AM 5787 Mühlhausen, Röblingstr.15

Exam. Arbeitsmed.- u. Rettungsassisten 45 J., su. baldmögl. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 69514 HNA KS

Staatl. gepr. Elektrotechniker sucht Anstellung in Industriebetrieb od. als Servicetechniker, Erfahrung mit SPS, PC, Schaltanlagenplanung u. -Bau und E.-CAD. Zuschr. Z 69595 HNA Kassel

Bürokauffrau, 26 J., selbst. arbeit., flexibl. m. PC Erfahrg. u. Ausbildereignung su. neuen Wirkungskreis. Angebote an: Sabine Wöske, *Otto-Nord-Str.25,* 34497 Korbach

Dipl.-Kfm., 27 J., flex. u. mobil, Uni Gö., Berufserf. d. Prakika, su. Traineestelle/Praktikum als Berufseinstieg im Controlling o. Marketing. Zuschr. A1/1402 HNA Kassel

Unternehmerisch denkender und erfolgsorientierter AUTOMOBILVERKÄUFER (Neu- u. Gebrauchtwagen) mit langjähriger Berufserfahrung sucht zum 01.04.95 neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 69579 HNA Kassel

Diplom-Agrar-Ingenieur, 29 J., Fachr. Pfl.-Prod., m. Berufs- u. Auslandserf., in fest. Arbeitsverh., su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 69634 HNA Kassel

Friseurmeisterin su. neuen Wirkungskreis, nähe Kassel-Wolfhagen. Zuschriften unter Z 69480 HNA Kassel

Wer kann helfen? Jg. Amerikaner su. dringend feste Arbeit (keine Versicherung od. ähnl.) Tel. 05692 / 7568

Jg. Mann, 26 J., möchte sich beruflich verändern und sucht Stelle im Außendienst od. Regalservice. Zuschr. Z 69714 HNA Kassel

Jg. Mann, 38 J., su. nach 2-jähr. Umschulung zum Bürokaufmann, m. bestandener IHK-Prüfung u. EDV-Kenntn. **kfm. od. kfm.-orientierte Tätigkeit.** Zuschr. Z 69505 HNA Kassel

Lackierer sucht Arbeit (FS KL. III vorhanden) 05 61 / 89 82 41

Student BWL- Informatik, su. Job v. 15.2.-15.3.95, gt. PC-Kenntnisse, Zuschr. an A 32 / 1503 HNA Homberg

Produktionsleiter, Masch.-Anlagen-Stahl u. Behälterbau, Schweißfachm., Industriem., REFA, 14 J. Berufserfahrung, sucht neues Aufgabengebiet. Zuschr. Z 69690 HNA Kassel

Innenausbau, Altbausanierung und Haus-Service, gut und preiswert. ☎ 0 56 61 / 5 02 60 o. 0 56 85 / 81 49

Vielseitiger RF- + FS-Technikermeister, 49 J., in ungek. Stellung, spezialisiert auf HF, Radar, SAT, Avionik, Elektronik, Meßtechnik, techn. Verwaltung, techn. Leitung, z. Z. in Projektleitung tätig, möchte zurück in heimatl. Region Nordhessen. Zuschr. Z 69461 HNA KS

Junger Mann su. z. 1.2.95 o. später Tätigkeit als Verkaufsfahrer o. im Paketdienst. Tel. 0561 / 497404, ab Sonntag

Verkaufsberater sucht neuen Wirkungskreis im Versicherungsgewerb. Angebote unter A 30/4329 HNA G.St. Frankenberg, Bahnhofstr.21

Jg. Schlosser m. Berufserfahrung sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. A 51/ 7, HNA Münden, Kirchstr. 3

Kaufm. Führungskraft, 30 J., Handelsfachwirt, bietet unternehm. Denken u. Handeln in leitend. Position, erfahren u. erfolgreich in Einkauf, Vertrieb, Organisation, Abrechnung, EDV, Marketing. Bitte keine Versicherung od. Finanzdienstleist. Zuschr. Z 69679 HNA KS

Ich schreibe für Sie in Schreibschrift oder auch gotisch, auch Privatkorrespondenz, auch Übersetzungen in Spanisch und Französisch. Diskret und zuverlässig
Zuschriften unter Z 69424
34010 HNA Kassel

Aktuelle Weiterbildung!

- ▲ Ausbildung der Ausbilder (120 U.-Std.)
  BEGINN: 6. 2. 1995, Mo. u. Mi. 18.30–21.30 Uhr
- ▲ Vorbereitung auf die externe Prüfung **für Kaufleute im Einzelhandel** (252 U.-Std.)
  BEGINN: 6. 2. 1995, Mo. u. Mi. 19.00–21.30 Uhr
- ▲ Vorbereitungslehrgänge auf die Abschlußprüfung (jeweils 24 U.-Std.)
  - ❑ **Verkäufer/-in**
  - ❑ **Kauffrau/-mann im Einzelhandel**
  - ❑ **Kauffrau/-mann im Groß- und Außenhandel**
  - ❑ **Bürokauffrau/-mann**
  - ❑ **Industriekauffrau/-mann**

  BEGINN: jeweils im Februar 1995, 1x wöchentlich abends
- ▲ Doppelte Buchführung (24 U.-Std.)
  GRUNDKURS: *6. 3. 1995, Mo. von 19.00–21.30 Uhr*
- ▲ Organisation am Arbeitsplatz (8 U.-Std.)
  TERMIN: 18. 3. 1995, Sa. von 10.00–17.00 Uhr

Information und Anmeldung:
Haus des Handels: Tel. 05 61 / 7 18 50
Fax: 1 24 60, Pestalozzistr. 27
34119 Kassel
Bildungszentrum des Handels

● Stellengesuche

Suchen Sie in Kassel eine solide, aber einsatzfreudige und berufserfahrene Mitarbeiterin (40 Jahre, vielseitig, kreativ) für Finanzbuchhaltung, Kostenstellenrechnung, Hausverwaltung, Büroleitung, Personalführung, Öffentlichkeitsarbeit und Veranstaltungsorganisation, dann bitte ich um Kontaktaufnahme unter Z 69713 HNA Kassel.

Suchen Sie jemanden für FiBu u. Lohn? Dann sind wir die Richtigen! Finanzbuchhalterin (24) und Lohnbuchhalterin (23) suchen neue interessante Tätigkeit als Team. Wir freuen uns auf Ihr Angebot. Zuschr. Z 69465 HNA Kassel

Ich würde gerne ältere Dame **liebev. betreuen.** Bin 40 J., weibl. u. pflegeerfahren. Tel. 05 61 / 77 46 74, ab 14 Uhr

Kfm.-Angestellte sucht Vollzeitstelle. Zuschr. Z 69435 HNA Kassel

Kellner, langjähr. in bekanntem Speiserestaurant am Opernplatz beschäftigt, sucht neuen Wirkungskreis. Freundliche Zuschriften unter Z 69402 HNA Kassel

Stelle in Haushalt
m. Kinderbetreuung oder Altenpflege von 50-jähriger Frau gesucht. Zuschr. Z 69446 HNA Kassel

Bauingenieur, 30J., m. 1½ J. Berufserf. als Statiker, in ungekü. Stellung, su. neuen Arbeitsplatz. Zuschriften Z 69735 HNA Kassel

Karosseriebauer in ungek. Stellung su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 69490 HNA Kassel

Krankengymnastin m. mehrj. Berufserf. in leitender eigenverantw. Funktion sucht neue interess. und *herausfordende Aufgabe in* Krankenhaus oder Praxis in Kassel oder nächster Umgebung. Zuschr. Z 69623 HNA Kassel

Studentin (vis. Kommunikation) su. Job im Büro, f. ca. 8 Std./Wo., gt. Schreibmaschinen-Kenntn. vorh., ☎ KS 8701201

Dipl.-Kfm., StB-Assistent mit mehrj. Berufserf., DATEV-Kenntnisse, sucht ab 1.4.94 oder später neue anspruchsvolle Tätigkeit bei StB(G)/WP(G) oder Rechnungswesen. Zuschr. Z 69669 HNA Kassel

Dipl.-Betriebswirtin, 38, Schwerpunkt Marketing/Vertrieb, ungekündigt im Investitionsgüterbereich Vertrieb Großkunden beschäftigt, sucht neue Herausforderung, zum 1. 4. od. später. Zuschr. unter A 1/1384 HNA Kassel

Wer sucht selbständigen Spediteur als Subunternehmer? Habe eigenen Transporter (Kastenwagen mit Hochdach). Zuschr. unter Z 69271 HNA KS

Kaufm. Angestellte, *24, su. neues Aufgabengeb.,* Zuschr. A 1 /05676 HNA KS

Vollzeitbeschäftigte sucht stdw. Nebenjob i.d.Kasseler Kneipenszene. Zuschr. A1/1418 HNA Kassel

Diplom-Ökonom
35 J., Examen gut, Schwerpunkte: Rechnungswesen/Finanzwirtschaft, sehr gute Sprachkenntnisse in Englisch und Russisch; Praktika im In- und Ausland, fundierte EDV-Kenntnisse; Führungserfahrung und Organisationstalent, z. Z. in ungekündigter Stellung als Bilanzanalyst bei einem international tätigen Kreditinstitut in Frankfurt, sucht neue anspruchsvolle Aufgabe im Raum Kassel. Gern auch als Assistent der GF. Zuschr. erbeten unt. Z 69574 HNA KS

Umschüler (30 Jahre), su. Praktikumspl. bei Steuerberater für 6 Monate. Zuschr. u. A 1 / 1393 HNA Kassel

BAUZEICHNERIN
Hochbau, 26 J., sucht ab sofort interess. Tätigkeit. Zuschr. unt. A9/1954 HNA KS

Sekretärin entlastet bei Bedarf Ihr Sekretariat. Zuschr. Z 69632 HNA Kassel

Junge Erzieherin, 25 J., in ungek. Stellung sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 69729 HNA Kassel

Verkäuferin su. neues Aufgabengebiet in Boutique, Dessous od. Schmuckgeschäft. Zuschr. A 1/0578 HNA Kassel

Suche Haushalts-Putzstelle ab 4 Std. täglich. ☎ KS 57 51 93

Architekturstudent *m. 3-j. Büropraxis su.* Tätigkeit in Architekturbüro. ☎ 775305

Bankkauffrau, 25 J., in ungekündigter Stelle, sucht neuen Wirkungskreis. Kein AD. Zuschr. Z 69649 HNA Kassel

Jg. Industriemechaniker sucht neuen Wirkungskreis (Maschinenbau u. Systemtechnik) Selbständiges Arbeiten gewährleistet. Zuschriften A1/1401 HNA Kassel

Elektro-Meister sucht freie Mitarbeit im Installations-, Reperatur- u. Wartungsservice, evtl. Außendienst o. Verkauf. Zuschr. unter Z 69510 HNA Kassel

Ausbildungsplatz für **Floristin** gesucht. Zuschr. Z 69517 HNA Kassel

Putzstelle gesucht. Tel. 0561 / 4912238

Welcher Arzt sucht eine erfahrene *Arzthelferin?* Arzthelferin im 18. Berufsjahr, vorw. allgemein. Arztpraxis u. H.-Arztpraxis arbeitend, EDV-Erfg., lernfähig auch f. andere Facharztbereiche sucht eine verantwortungsv. Tätigkeit in Praxis oder Klinik. Zuschr. Z 69732 HNA Kassel

Büroangestellte, 32 J., sucht Teilzeitarbeit (mögl. nachmittags/abends), vorzugsweise Büroarbeiten. *Zuschr. Z 69660 HNA Kassel*

Student/en übernimmt Renov. Arbeiten. Tel. 05 61 / 87 72 70

Übern. hauswirtschaftl. Pflege bei ält., behind. u. hilfsbedürftigen Menschen, Zuschr. A1-0569 HNA Ks

Su. Putzstelle, ☎ 05 61 / 87 27 83

Außendienstprofi, 48 Jahre, marketingorientierte Verkaufspersönlichkeit, leitungs- und führungserfahren im Bereich erklärungsbedürftiger Produkte, sucht herausfordernde Tätigkeit mit Perspektive. Zuschr. Z 69688 HNA Kassel

Exam. Krankenschwester su. z. 1. April 1 od. 2 pflegebed., ältere Damen, im Raum Kassel, für die häusliche Pflege. Habe Erlaubnis mit allen Krankenkassen, Pflegegeld u. Behandlungspflege abzurechnen. Zuschr. Z 69361 HNA KS

Putzstelle m/ohne Lohnsteuerkarte gesucht. Tel. 0561 / 1 88 38

Pharmazie-Ing. sucht Voll- oder Teilzeitstelle, zum 1.4.95 od. später, Zuschr. Z 69577 HNA KS

Kaufm. Angestellte, 40 J. (PC-Kenntn.) sucht z. 1.4. Halbtagsstelle. Zuschr. Z 69708 HNA Kassel

Datentypistin su. neues Aufgabengebiet. Zuschr. A 1 / 0577 HNA Kassel

KOMMENTAR

Wer braucht den Van?

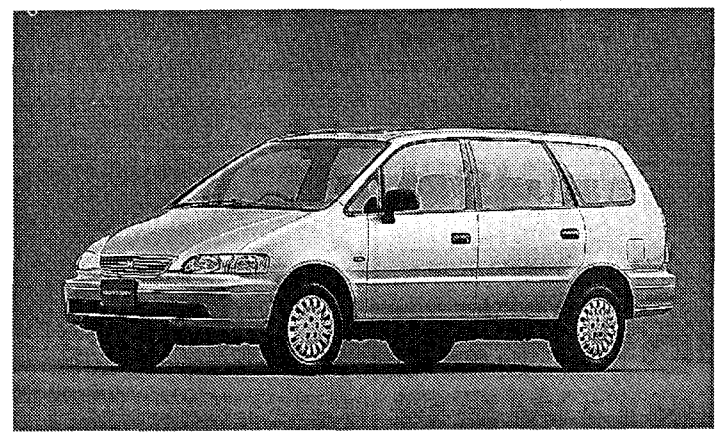
In den USA gehört dieser Fahrzeug-Typ zum Straßenalltag – der Multivan. Auch in Europa findet er zunehmend Anklang. Mit viel Platz für Mitfahrer auf einer oder auch zwei Sitzreihen plus variablem Stau- und Laderaum. Gerade recht zum großen Urlaub oder zum Großfamilien-Ausflug. Während der Woche jedoch herrscht oft weniger Einsteiger-Andrang. Dann rollt das Großraum-Mobil oft nur mit Mutti zum Einkaufen oder mit dem Chef des Hauses zum Firmen-Parkplatz.

Frage: Wer braucht eigentlich hierzulande solch ein Fahrzeug? Einen Wagen, der viel Platz bietet aber auch für sich beansprucht.

In den Weiten der USA sieht das anders aus. Dort gibt es weniger ausreichende öffentliche Verkehrsangebote, wohnen viele auf dem Land in großräumigen Siedlungen. Und dort ist der Multivan häufig auch nicht das einzige Auto der Familie, das immer und für jeden Zweck gestartet werden muß.

Karl-Hermann Huhn

Made in Austria: Der neue Chrysler Voyager.



Salon-Premiere in Genf: Der Honda Shuttle.

GROSSRAUMLIMOUSINEN

Viel Vielfalt: Multivans in Massen

Renault/Matra mit dem Espace und Chrysler mit dem Voyager erschlossen das Neuland vor Jahren erfolgreich. Nun drängen alle großen Marken mit Großraum-Limousinen in die Markt-Nische.

VON KARL-HERMANN HUHN

Ganze 15 000 dieser Multivans genannten, vielseitig nutzbaren, großvolumigen Wagen fanden 1990 Käufer in Deutschland, ein Marktanteil von 0,5 Prozent. 1994 brachten es rund 41 000 Neuzulassungen schon auf 1,26 Prozent. 1986 werden für Europa bereits rund eine halbe Million Käufer erwartet, zwei Jahre später, 1998, allein in Deutschland rund 150 000 neue Großraum-Familienkutschen (4 Prozent). Der Markt boomt.

Fast alle drängeln am Bahnsteig, um auf den schon rollenden Zug zu springen. In der Hoffnung, noch ein Stück mitzukommen. Wie zuvor bei den Off-Roadern. Obwohl die Mehrzahl von diesen trotz entsprechender Ausrüstung nie seitab fester Straßen bewegt wird, wurden und werden sie gekauft. Zumeist als Schau-Objekte. Man gilt nun mal für das, was man zu sein scheint.

Gemeinschafts-Werk

Am deutlichsten reagierten Fiat/Lancia und Peugeot/Citroen noch im vergangenen Jahr mit ihrem italienisch-französischen Gemeinschafts-Konzept auf den neuen Trend – vier Marken-Modelle auf einer Basis: Fiat Ulysse, Lancia Zeta, Peugeot 806 und Citroen Evasion.

Der ins Wasser geworfene Stein schlägt weitere Wellen. Mit dabei sind nach den Wegbereitern Renault und Chrysler sowie den vier zielstrebigen Nacheiferern in Italien und Frankreich auch VW/Ford (VW Sharan, Ford Galaxy), Opel/GM (Pontiac Trans Sport), Mercedes.

Neues von Japanern

Und die Japaner mischen munter mit. Space Gear tauft Mitsubishi seine neue Großlimousine, mit der die Marke ihre „Raumfahrzeug"-Flotte – Space Runner, Space Wagon und L300 Luxus Bus – auf vier Modellreihen erweitert. Der Sechs- bis Neunsitzer mit zwei Benzin-Triebwerken oder einem Turbodiesel-Motor (115, 132, 99 PS) soll im Februar in Deutschland erscheinen.

Odyssey nennt Honda seine Großraumlimousine in Japan und den USA. In Europa soll sie als „Shuttle" herauskommen. Premieren-Termin: Genfer Automobil-Salon Anfang März. Angetrieben wird das Fahrzeug von einem 2,2-Liter Vierzylinder mit 145 PS.

Toyota ist dabei, den Previa-Van mit einem Nachfolger verstärkt in den Wettbewerb zu bringen. Nissan ist mit dem Serena ebenfalls bei den Multivans präsent. Und auch Mazda sucht seine Chance als Nischen-Nutzer – mit dem MPV = Multi Purpose Vehicle, wörtlich Vielzweckfahrzeug. Der Dreiliter-V6-Motor, ein Dreiventiler, legt sich mit 154 PS ins Zeug.

Hoffnung auf Europa

1995 bringt erneuerte und brandneue Vans in Massen, viel mehr als der von allen Anbietern als vielversprechendes Entwicklungsgebiet angesehene europäische Markt wird aufnehmen können.

180 000 Fahrzeuge jährlich kann das mit gewaltiger staatlicher Finanzhilfe errichtete Werk in Palmela fertigen, mit dem VW und Ford von Portugal ins Großraum-Limousinen-Rennen gehen. Der Van-Wegbereiter Chrysler ist in der Lage, aus seiner europäischen Produktions-Stätte im österreichischen Graz (Steyr) bis zu 120 000 Voyager rollen zu lassen. Weitere Fertigungsanlagen – beispielsweise für Mercedes in Spanien – sind im Werden.

130 000 zuviel?

Experten haben die derzeit mögliche Multivan-Produktion in West-und Südeuropa mit jährlich rund 535 000 Stück errechnet. Dazu kommen zur Zeit noch rund 50 000 Importe. Kritische Beobachter der Szene folgern bereits jetzt, daß in diesem Jahr bis zu 130 000 Fahrzeugen zuviel auf dem Europa-Markt sein können. Die von Chrysler, VW und Ford inzwischen bekundete Absicht, ihre Anlagen nicht voll auszulasten, kann das Überangebot nur bremsen.

Entsprechend günstig sind die Verhandlungs-Chancen für alle, die – trotz der unbestritten höheren Anschaffungs- und Unterhaltungskosten – meinen, statt eines Pkw oder Kombis einen Van vorm Haus haben zu müssen. Da lohnt sich das Preisvergleichen.

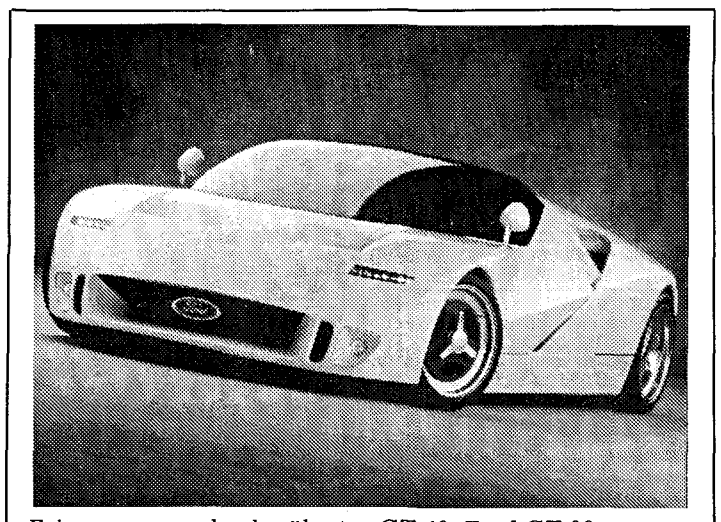
Gemeinschafts-Werk: Der Ford Galaxy (oben) darunter der VW Sharan, auch als Power-Version von Porsche geplant.

Klar zum Saisonstart: Bürstner T-Class.

BÜRSTNER

Marktführer stellt neue T-Typen vor

Vier verschiedene Grundrisse und Möbelvarianten präsentiert Bürstner jetzt bei den teilintegrierten Reisemobilen der T-Class. Die auf Fiat Ducato mit Tiefrahmen-Chassis von Alko basierenden Modelle mit neuer Außenhaut und komplett überarbeiteter Ausstattung, sind mit Motoren von 82 bis 115 PS bestückt. Preise ab 78 150 DM (T 604). Gleichzeitig stellt der T-Modell-Marktführer bei den Alkoven-Fahrzeugen mit dem A 532 und 538 Special in der Kompaktklasse zwei Sondermodelle mit kurzem Radstand und serienmäßig zulässigem Gesamtgewicht von 3,2 t vor, Zuladung bis 630 kg. Mit 1,9-Liter Turbodiesel-Motor kosten die Wohnmobile 56 590 DM.



Erinnerung an den berühmten GT 40: Ford GT 90.

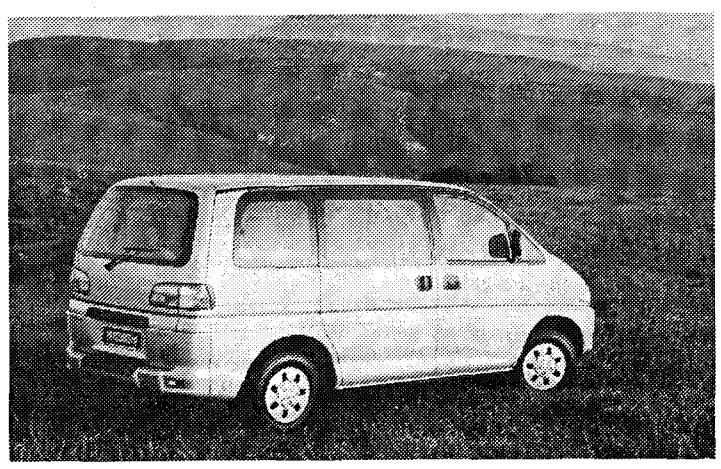
Coupé-Studie als Signal

Eine Legende lebt wieder auf: Mit der Studie eines Mittelmotor-Coupés „GT 90" weckt Ford Erinnerungen an den bekannten GT 40 aus den 60er Jahren. Das Design ohne auffällige aerodynamische Hilfsmittel soll richtungweisend für die nächste Ford-Modellgeneration sein. Unter der Karosserie aus Kohle/Glasfiber-Verbundstoff mit tragendem Aluminium-Käfig steckt ein V 12-Motor mit 720 PS aus sechs Litern Hubraum. *(h).*

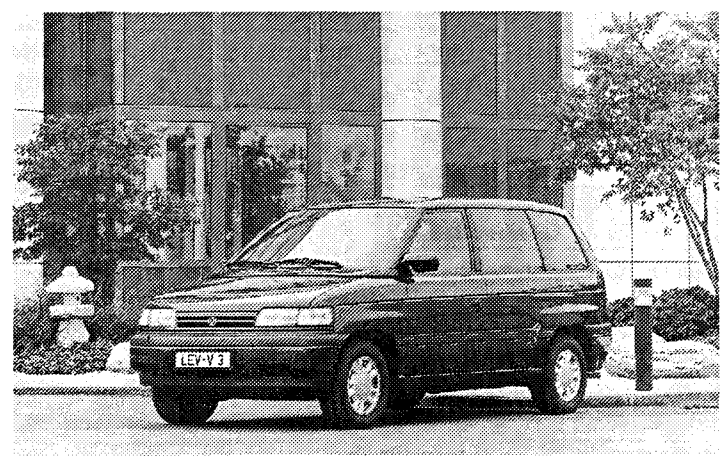
KURZ GEBLINKT

Audi V8-Coupé. Als dritte deutsche Nobelmarke will sich Audi profilieren. Firmen-Chef Herbert Dehmel kündigte mit dem A 3 im Golf-Format und einem A 6 als Alternative zum 5er BMW und E-Mercedes für 1996 und '97 zwei weitere Modellreihen sowie zur A8-Limousine als zweites Modell mit Aluminium-Karosserie ein Achtzylinder-Coupé an.

Jaguar. Bei der Regierung in London wirbt Jaguar um eine Finanzspritze für den Bau eines kleineren Wagentyps. Dafür sind im Werk Coventry Gesamtinvestitionen von 1,25 Milliarden Mark nötig. Kommt es nicht zum Vertrag, dann will Ford den neuen Jaguar – Konkurrent des 5er BMW und Mercedes-C – in Detroit fertigen.



Ab Februar parat: Mitsubishi Space Gear.



Läuft gerade an: Der MPV von Mazda.

MAUTSYSTEM

Elektronik kassiert bei jeder Fahrt ins Stadtzentrum

Kommt die elektronische City-Maut für Autofahrer? Da die Bundesregierung bereits zwischen Köln und Bonn elektronische Mautsysteme für Autobahnen testet, fragen Ökologen: „Warum nicht auch eine Maut für die Innenstädte?" Die City-Maut wäre technisch kein Problem. Sie könnte bis zum Ende dieses Jahrzehnts tatsächlich zum Stadt-Alltag gehören, denn einflußreiche Gruppen profitieren davon. So stellen die Pläne mit dem City-Einrittsgeld für die Kommunen ein attraktives finanzielles Zubrot in Aussicht. Der Deutsche Städte- und Gemeindebund hält das Verfahren sogar für ein probates Mittel, um Verkehrsinfarkte in den Innenstädten zu vermeiden. Aber auch die Elektronik-Industrie sieht neue Aufträge. Sollte die neue Mobilitäts-Barriere bundesweit eingeführt werden, müßte jeder Autobesitzer zum Berechnen der Gebühren per Elektronik und Satelliten-Ortungssystem ein Zusatzgerät, etwa zum Preis eines Autoradios, erstehen.

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Alfa Romeo

DIESEL POWER

Alfa 155 2,5TD
92 kW (125 PS), 195 km/h, schwarz, Geschäftswagen, EZ 2/94, ABS, Klimaautomatik, Servo, Zentralverriegelung, Radio, Airbag **DM 29 900,-**

Eberlein Automobile
Leipziger Str. 284 · 34123 Kassel
Telefon 05 61 / 51 20 59

2 AR 22, 1,5, 4x4, Unfallschäden, zum Neuaufbau bzw. Ersatzteilgewinnung m. v. Extras, zusammen f. VB 2 500,-DM Tel. 0161 / 5 32 78 91

164 3,0/V6, schwarz, Bj. 90, Klima, Autom., VB 21.500.-, günstige Finanzierung ohne Schufa möglich. Tel. 0172/5600492 o. 0561/33073

Alfa Romeo 1.4, EZ 8/92, 1.Hd., 10 071 km, silbermet., el. FH vorn, Nebelscheinwerfer, ZV, Servo, Sportlenkrad, WSG grün, **DM 12 500,-. BMW Niederlassung, Scharnhorststr. 14, KS, Tel. 05 61 / 57 00 00**

Alfa Romeo 164 QV, 63500 km, EZ 11/91, DM 30.000,-, MWST. ausw., ab Montag 7.30 Uhr, Tel. 05608 / 2071

● Anhänger

Tönnies-Anhänger
Verkauf · Verleih · Service · Verkaufsfahrzeuge, -anhänger
Yorckstr. 14 · KS · ☎ 05 61 / 5 90 76

Anhänger WM-Meyer Bj.3/94, Alu.-Aufbau, Ladefl. 1,60 x 3,60 m, Preis VS Tel. 0 56 51 / 1 39 39

Autotransportanhänger, verzinkt, 2 500,- DM. Tel. 0 55 41 / 23 34

PKW Anhänger An- und Verkauf, Verleih, alle Ausführungen bis 3,5 T. Fa. Wunderlich, 34277 Bergshausen, Tel. 0561 / 582054, Fax 0561/ 582056

ANHÄNGER ESKUCHE
Verkauf · Vermietung · Service
Lohfelden · Schwarze Gasse 3
☎ 05 61 / 51 88 05 · Fax 5 10 15 70

Suche Autotransport-Anhänger, 1,8-2 to, günst., Tel. 06455 / 498

Anhänger - Planen - Zubehör, Fa. Apel, Spangenberg ☎ 05663 / 427

Pkw-Anhänger, VB 250,- ☎ 05605/6473

kastenanhänger 3 Mon. alt, NP 6 500.-, f. DM 5 000.- abzugeb. ☎ 06455 / 7310

FHI-Fahrzeugbau, Anhänger aller Art, neu und gebr., Service, E-Teile, Planen, TÜV, PKW-AHK, 36251 Ludwigsau-Gerterode, Tel. 0 66 70 / 2 29

WESTFALIA–Anhänger
Thümmler, KS, Yorckstr. 4, ☎ 5 62 00

PKW-Anhänger, L. 6 m, B. 2,20 m, H. 2,80 m, 900 kg Zul., fast neu, Alu, Doppelachse, NP 17.000,- für 6.950,- DM. ☎ 0 56 05 / 74 98 o. 01 71 / 6 51 51 74

Anhängergestell, 600 kg zum Selbstaufbau. Tel. 0 56 62/ 69 40

HUMBAUR ANHÄNGER
Planen Schmoll 05 61 / 81 42 95
Dörnbergstraße 19 · 34233 Fuldatal

Alu-Anhänger, 2 to, m. Plane u. Spriegel, DM 4 500.- ☎ 05 61 / 77 31 11 Sa. u. So v. 9-11 h, od. auf Band

Su. Autonanhänger 2 to ☎ 05273/22208

Audi 80 Avant TDI, Neufzg., 0 km, Mod. 95, Doppelairb., ABS, el. SD, el. FH, Alu, RC, met., FP 42 900.– inkl. **Tel. 0 66 21 / 32 59 AG**

Audi 100 5S, Bj.81, TÜV 11/95, ASU neu, Preis VHS, Tel. 0561 / 5 62 13

Audi 80 Avant TDi, v. WA, V-Wagen, Bj. 3/94, Extras, VB 37 500,-. Tel. 0 56 22 / 41 25

Audi 100 CC, Bj. 84, 90 PS, 8-f. bereift, TÜ 10/96, DM 3 900,- Tel. 05605 / 6385

Audi 100 2.3 E, Kat., EZ 6/89, Extras, DM 11 900,- **Tel. 05631 / 20 45 Autohaus Franke, Korbach**

Audi 80, Bj. 79, 12 J. TÜ, DM 1.200,- VB. Tel. 0 56 22 / 56 88

Audi Coupé zu verk., 5 Zyl., 112 PS, Topzust., 2 500,- Tel. 05661 / 4159

Audi 100 2.3 E, 98 kW, Mod. 92, cyclammet., 43 Tkm, SSD, R/C, ZV, Servo., Pr. VS, Tel. 0 56 03 / 52 51

Audi 80 2,0, 90 PS, Mod. 93, 105 Tkm, ABS, eSSD, ZV, Color, Servo, rot, 18 900,-, ☎ 0 56 91 / 40 20 84

Suche Audi 80 ab Bj. 92 m. wenig km, Tel. 05 51 / 78 15 67

Audi 80 Coupé, Mod. 86, Kat, v. Extras, Autotel., 80 Tkm, 7 500,- VB. Tel. 0 55 72 / 16 11

Audi 80, TÜV u. ASU neu, AHK, VB 1 200,-, 06623 / 42353

● Audi

Schnee- und eisfrei in 3 Etagen!
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich. Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
80, 66 kW, US-Kat	89	95	**11 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	89	59	**13 950,–**
80, 55 kW, Kat	89	36	**14 950,–**
80, 51 kW, US-Kat	90	44	**16 350,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	92	34	**23 950,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	92	28	**26 650,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	93	14	**28 950,–**
80 2.0 E, 85 kW, US-Kat	93	8	**32 950,–**
80 2.8 E, 128 kW, US-Kat	93	10	**38 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	88	72	**12 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	89	68	**14 950,–**
100, 74 kW, US-Kat	91	32	**25 950,–**
100 2.6 E, 118 kW, US-Kat	94	14	**39 950,–**
100 2.8 E Av. qu., 128 kW, US-K.	92	53	**43 650,–**

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.
Leistung hat einen Namen.

autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord, Niestetal-H.
SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Audi A8 4.2 quattro
tiptronic, 220 kW, 6900 km, EZ 10/94, Xenon-Licht, Skisack, Mittelarml. v., Leder Feinnappa, Holz, Sl. Ergomatic Mem./Sitzh., Sonnenschutzrollo, Infrarot-Fernbed., Geschw.-Regel., Scheinw.-Rein., SD Alu, Alu, Servotronic, Radio „delta CC Bose", met. nur DM **114 990,–** (MwSt. ausweisbar)

DELF'S AUTOMOBIL GALERIE
AUTOMOBILGALERIE Richard Dell GmbH u. Co. Betriebs KG
37235 Hessisch Lichtenau Am Lohwasser 3–7 · Tel. 0 56 02 / 30 85

Audi 100, C4, 101 PS, neues Mod., cayenne-rot-met., 1. Hd., EZ 7/91, 51 Tkm, gepfl., div. Extr., 19 300,-. Tel. 05 61 / 4 52 20

Audi 80 1,6, 101 PS, 7500 km, EZ 6/94, VB 31 000,-DM NP 40 000,- 06622/3154

100 CD, Bj. 83, 2 950,-. T. 05543/4549

Audi Coupé TÜ 3/96, s.g. Zustd., 8f. bereift, v. N-Teile, Bj. 82, 2 600,- DM, Tel. 05635 / 8983

Audi 80, Bj. 92, 2,8 E, 174 PS, 54 TKM, v. Extr., 32 500,- DM. Tel. 05636 / 610

Audi 100 Avant 2,3 E Komfort, Bj. 90, 10 000,-, Tel. 05672 /420

Audi 80 1,8 S, EZ 4/88, 87 Tkm, VB 13 300,- Tel. 05541 / 6229

Audi 100 Avant Turbo, 87, 121 kW/165 PS, silbermet., SSD, s. gt. Zust., werkstattgepr., 10 800,-. ☎ 0561 / 4001839

Audi 80 Avant TDi, Bj. 4/93, laserrot, AHK, el.SSD, Extr., Tel. 05625 / 615

Audi 80 Diesel, Bj. 82, gt. Zust., DM 1.700,- VB, Tel. 0 56 04 / 74 58

Audi 100 2,0 E, Mod. 90, EZ 1/91, SSD, Color, R, VB 15.900,-. ☎ 05609/9426

80 Coupé, Bj. 83, VS, ☎ 05603/6755

Audi 80, Bj.9/87, 186 Tkm, gt.Zust., AHK, Spoiler, 4 Wi-Rä, VB 7 100,- Tel. 036081/60354

● **Winterauto, Audi 80 Coupe** ● **Quattro 2,8 E,** alle Extras, außer ● Leder u. Klima, Bj. 10/92, 55 TKM, ● 36.000,-. 05682 / 2619 ab 20 Uhr ●

Audi 100 CC, Bj. 87, 90 PS, So.- u. Wi.-Reif., sehr gt. Zust., 95 Tkm, VB DM 7 500,-. Tel. 0 55 44 / 14 64

Audi 80 2,0 E, 113 PS, Mod. 88, viele Extras, VB 12 500,-. Tel. 05682 / 6211

Unf. Audi 80 Avant 2,3 Quattro, EZ 1/93, 33 Tkm, Extras, Hecksch., bed. fahrber., DM 15 900.- VB, Tel. 05645 / 8198

Audi 100, Bj.91, Tel. 0561 / 896316

Audi 80 GTE, US-Mod., sehr gepflegt, FP 3 500,- DM. Tel. 0 55 43 / 42 01

Unf. 100 Avant Quattro 5e, Bj. 88, 73 TKM, 8.800,-. 05546/706 KFZ-Handel

Audi 80 2.0 E, 1.Hd., EZ 6/89, 160tkm, anthrazit-met, SSD, ABS, ZV, Sportpaket, ALU, NS, VB 13 500,-. 05661 / 1643

Audi-Club bietet an: Audi 80/100/200 Ersatzteile bis Bj. 93 ☎ 06694 / 12 77

Audi 100 Avant, 2.8 E, Quattro, Bj. 4/93, 14 930 km, Lederausstattung, Klimaanlage, LM-Felgen, metallic, el. Glasdach, Dachreling, beh. Sitze, Sportsitze, el. FH **69 900,–**
Info-Tel.: 05 61 / 50 06-53
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
KS · Am Leipziger Platz ☎ 05 61 / 5 00 60

100 Avant 2,3 E, 133 PS, 2/92, 70 Tkm, Klima, Alarm, silbermet., LM, eFH, eSD, w. Ext., 31.600,-, 0561/875382 (ab 16 h)

HNA

Ihr privates Angebot kommt zu 790 000 Lesern!

Ihr privates Gebrauchtwagen-Angebot am Samstag kommt zu allen HNA-Lesern in Kassel, Nordhessen, Münden und Northeim, zu den Lesern der Waldeckischen Landeszeitung/Frankenberger Zeitung und der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen.

Insgesamt über 790 000 Leser erreichen Sie an jedem Samstag – zum Preis von nur DM 13,– je Kleinanzeigen-Zeile. A 388

● Audi

Die Auswahl und der Preis sind überzeugend!
Wählen Sie zwischen 200 Gebrauchtwagen

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Audi 80 1,8 S, Servo,	87	92	**11 850,–**
Audi 80 1,9 E, Servo	88	99	**13 650,–**
Audi 80 1,8 S,	91	47	**19 800,–**
Audi 80 2,0 E Autom.	92	65	**24 650,–**
Audi 80 2,0 E, 85 kW	92	57	**24 650,–**
Audi 80 2,0 „Sondermodell"	93	36	**25 650,–**
Audi 80 2,0 E, v. Zubehör	92	39	**26 800,–**
Audi 100 Avant 2,3 E, Klima	89	69	**20 800,–**
Audi 100 2,3 E, Zubehör	92	88	**24 800,–**
Audi 100 2,8 E	92	30	**32 800,–**
Audi 100 2,6 E, Klima	93	83	**32 800,–**
Audi Coupé quattro	86	81	**14 850,–**

Ihr starker Partner Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

klein GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

80 LS, Bj. 79, TÜV 1/97, 75 PS, VB 1 600,- DM, Tel. 05541 / 4615

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Audi 100, Mod. 84, Kat, 90 PS, Servo, SD, Bestzust., VB 4 650,-. 05673/5773

80 Avant TDI, 9/93, sw-met., SSD, ABS, Airb., Alu, weitere Extr., 0561/45102

Rarität! Audi Coupé GT, schwarzmet., 136 PS, Bj. 84, werkstattgepfl., Klima, Alu, Winterreifen m. Felgen, Servo, Preis VS. Tel. 0 55 42 / 28 88

Audi A6 Avant TDI, 140 PS, Neufzg., 0 km, Mod. 95, ABS, Airbag, Klima, el. FH, met. Liste 73 000.–, FP 59 500,– inkl. **Tel. 0 66 21 / 32 59 AG**

Audi 80 Quattro, Bj. 6/91, 74,5 Tkm, ABS, Servo, RC, TÜ 5/96, div. E., VB 20.500 DM Tel. 05651 / 12571

V 8 Exclusiv, 250 PS, 85 Tkm, Vollausst., Sportfahrw., satinschw.-met., DM 32 500,-. Tel. 0 56 61 / 49 49

Audi 80 1,85, 94, 63 500 km, TÜV 97, ASU neu, Alarmanlage, Klimaanlage, ZV, VB 16 500 DM Tel. 03606 / 4522

Audi 80 Avant TDi, Neufzg., 0 km, Mod 95, ABS, Airbag, Klima, el. FH, met., Liste 54 000.–, FP 42 000.– inkl. **Tel. 0 66 21 / 32 59 AG**

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

● Audi

Audi 80, Bj. 90, 9 000,-, **Audi 80 Autom.,** Bj. 12/87, Servo, SSD, 9 000,-, Tel. 05 61 / 31 59 09 Kfz-Handel

Audi 80 2.0 E, Bj. 87, tiefer, Alu, VB DM 11.900,- Tel. 0 56 51 / 47 36 3

Audi Coupé, Bj. 82, TÜV/ASU neu, met., ALU, VB 2 400,-. 05675/ 5428 od. 6218

● Austin Rover

Mini Metro 1,1 L, TÜ 10/96, 80 Tkm, Kuppl.Sch., VB 1 000,-. ☎ 05505/1081

● BMW

318i M 40, 11/88, 90 Tkm, 1a-Zust., v.Extr., 14 500,-DM, Tel. 05671 / 6385

BMW 318 i, EZ 3/93, brill.-rot, SSD, ZV, Shaddowline, CR, ABS, Airb., NS, Microfilt., 21Tkm, VB 33250,-. ☎ 05604/ 7161

318 i S, diamant-schw.-met., EZ 10/90, 65 Tkm, SSD, M-Technik, Aluf., 8-f. ber., VB 16 200,-. Tel. 0 56 41 / 63 04

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Suche günstig 320 i (E 36) ☎ 05624/367

320i Touring, EZ 89, 73tkm, SSD, ZV, RC, Color, el.Spiegel, **nur DM 19 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

BMW 325 tds, Geschäftswg., Leasingvertr. abzug.. Tel. 05 61/ 28 43 96

525 i, BJ. 89, 57tkm, 170 PS, Extras, VS, Tel. 05651 / 4151

524 td, Mod.91, Langstrecke, weiß, ABS, SSD, Durchlade, abnehmbare AHK, ZV, Rollo, Radio, gueter Zustand, VB 20 000,-. Tel. 05543 / 1822

BMW 528 i, EZ 10/86, 118 Tkm, Diama.schw.met., SD, Alu, ABS, sehr gepfl., 6 900,- DM VB, Tel. 06454 / 1585

Mokick RT 50 M, 5Gg., kl. Nr.-Schild, Kuppl. li. def., 350,- DM. Tel. 0 64 51 / 2 29 47

BMW 318 Touring, Bj. 10/90, 85 Tkm, VB 16.500,- DM. Tel. 0 56 22 / 4736

Coupé 318i S, EZ 6/93, 38tkm, met., SSD, Airbag, Alu, Winterräder, RC, Color, **nur DM 33 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

531i, 4/91, 96 Tkm, schw.Autom.sinn, voll Zubeh., Langst., VB nur 31 000,- Tel. 06451 / 4364 wirkl. sehr gepfl. aus 1. Hd.

BMW 316 Compact von WA, EZ 6/94, 12 500 km, cosmosschw.met., Top-Ausstattung, DM 34 000,- Tel. 05675 / 57 00 od. 0171-641 44 47

BMW 318i Touring, Bj. 9/90, v.Zubeh., Sperrdiff., ABS, Radioeinbausatz, Top-Zust., VB 13 000,-DM, Tel. 05665 / 2063

BMW 316, Bj. 6/86, met.-grau, SSD, sp. Fahrwerk, 114 Tkm, TÜV 9/95, VB 6 500,-DM. Tel. 0 66 22 / 36 11

BMW 525 i Aut. 24 V, Bj.91, Klima, Umluft-Control, RC, eSSD, schw.-met., 104Tkm, VB 24 800,- Tel. 05502/4544

Biete BMW "Goggo" an Bastler. Tel. 03603 / 67 98

728, 60 Tkm ATM, AT-Getr., AT-Diff., Bj. 80, o. TÜ, fahrber., neue Reifen, v. E.-Teile, VB 850,-. Tel. 0 66 27 / 88 65

318 i Kat., 85, 65 Tkm, met., SSD, top Zust., 8.500.- **Autohaus Liese, KS, Frankf. Str. 219, Tel. 0561/9408920**

320 an Bastler abzugeb., VB 300,-. Tel. 0 56 01 / 49 03

520i, EZ 90, 70tkm, SSD, Color, ZV, el. Spiegel, Winterräder, **nur DM 21 650,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

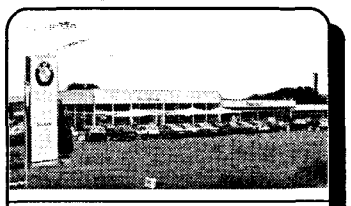
● BMW

Unfall, leicht, 735 i, EZ 28.12.89, 2. Hd., Vollausst., ohne Klima, voll fahrber., 16 000,- DM. Tel. 05 61 / 4 16 03

BMW 316, Mod. 84, 90 PS, 2 J. TÜ, rot, 5-G., Alu-Felg. + Wi.-Reif., tiefer, gepfl., VB. 3.900,-, Tel. 0561 / 406107

525 i, EZ 6/89, 86 Tkm, met., RC, SSD, Alu., 20.300,- VB, Tel. 05665 / 2297

BMW 316 i, 11/91, neues Mod., schwarzmet., ZV, SSD, ABS, Wi.-R. m. Felgen, 59 Tkm, 19.500,-. Tel. 05665 / 2562



Typ/Modell	EZ	Tkm	DM
BMW 316i/2	11/87	102	**10 950,–**
BMW 316i/2	1/89	116	**14 500,–**
BMW 316i/4	9/91	89	**25 950,–**
BMW 318i Cabrio	7/91	54	**35 850,–**
BMW 318i/2	2/91	56	**21 500,–**
BMW 318i/4	11/91	57	**30 950,–**
BMW 318i/4	9/88	65	**16 950,–**
BMW 320i Cabrio	6/89	75	**29 950,–**
BMW 320i/4	2/93	13	**44 950,–**
BMW 325i X/2	12/87	69	**17 850,–**
BMW 518i	11/93	12	**42 850,–**
BMW 518i	8/93	11	**39 900,–**
BMW 520i	7/93	15	**44 950,–**
BMW 520i	4/91	71	**29 950,–**
BMW 524 TD	11/90	60	**27 950,–**
BMW 525 TDS	9/93	16	**46 950,–**
BMW 730i	1/90	88	**26 500,–**
BMW 730i A	8/90	79	**34 950,–**
BMW 730i A	11/91	75	**46 850,–**
BMW 735i A	6/90	74	**33 950,–**
Audi 100 2,8 E	11/92	113	**28 500,–**
Fiat Croma 2.0 i.e.	11/87	84	**7 500,–**
Ford Sierra 1,8 CL	12/87	98	**7 900,–**
Mazda 626 GLX 2.0i	12/88	55	**12 950,–**
Opel Kadett E Car.	10/89	122	**9 950,–**
Opel Kadett GSI 2.0	3/88	146	**7 950,–**
Peugeot 205 Junior	10/89	61	**9 500,–**
Renault Clio 16 V	6/91	45	**16 950,–**
VW Jetta CL	10/90	52	**9 950,–**
Nissan Sunny SLX	5/89	69	**8 500,–**

Wir suchen ständig Unfallautos, Diesel- und Kombifahrzeuge Sprechen Sie mit uns!
BAUMANNS AUTOMOBILE WELT
Hofgeismar · ☎ 0 56 71 / 80 10
Wolfhagen · ☎ 0 56 92 / 50 11

BMW 318 i, Zul.3/89, 118 000 km, TÜV 4/96, mit Radio, Schiebedach, ABS, Alu-Felgen, Breitreifen, Zentralverriegelung, Sportfahrwerk, Metallic, für DM 10 800,- abzugeben. Tel. Vereinbarung von 9.00 - 18.00 Uhr: 05634 / 552

Unf. 323i, Bj. 85, 1 500,-. 0561/68772

BMW 520, Bj. 85, Kat, TÜV frei, s. gepfl., ATM 70 Tkm, SD, Alu, Wi.-R., VB 6100,- DM, Tel. 05634/1362

BMW-Gebrauchtteile, Busse & Stiebel GmbH: ☎ 0 56 23 / 40 28; Fax 23 02 Unfall-BMW-Ankauf, ab Modell 83

525 i/24 V, Mod. 92, Klima, SSD, ABS, 5-Gg., Aluf., 115 Tkm, alpine-weiß, 24 900,-. ☎ 06441 / 63840, Kfz.-Handel

BMW 525i, 24 V, Calypsorot-met., get. Scheiben, SHD, 4 Nackenst., Autom., Tempomat., ZV, RC, el. FH, Telefonvorb., Bj 6/91, VB 23500,- DM, Tel.06621/42530

520i, Bj. 82, guter Zustand, VB 2.500,- DM. Tel. 0 56 08 / 8 19

Verk. 316er BMW, TÜV+ASU 12/95, VB 2 500,-DM, Tel. 06691 / 21491

BMW 530i, EZ 8/88, 1.Hd., 86 120 km, delphinmet., Klimaautom., ABS, Bordcomputer, R/C, **DM 21 900,-. BMW Niederlassung, Scharnhorststr. 14, KS, Tel. 05 61 / 57 00 00**

BMW 735i, Bj. 88, Leder, Klima, DM 13 700.-, Tel. 0 56 73 / 59 61

BMW 520 i, Mod. 89, abnehmb. AHK, met., SD, Alu, RC, s. gepf., DM 15 500.-, Tel. 0 56 09 / 91 08

BMW 735i A, EZ 8/91, 2.Hd., 21 854 km, schwarzmet., AHK, Fahrer-Airbag, el.SSD, Sitzheizung vorn, Klimaautom., R/C, Sportfahrw., Shadow, **DM 44 900,-. BMW Niederlassung, Scharnhorststr. 14, KS, Tel. 05 61 / 57 00 00**

BMW 518, BJ 83, 142 Tkm, TÜ 11/95, Tel. 05676 / 1234

OPEL
Aus 1. Hand
BMW 316i, Kat., 2trg., 5/89, 124 Tkm, Radio, el. Spiegelverst. m. Heizung **VP: 10 480,–**
Stadler-Gempt GmbH
Hann. Münden ☎ 0 55 41 / 80 78

BMW 320 i, Bj. 3/92, 100 Tkm, met., Klima, el.FH vorn, M-Fahrwerk, RC, Nebelsch. + weit. Extr., VB 23 900,- DM evtl. Inz. mögl. Tel. 0 55 51 / 5 37 70

BMW 520i, EZ 1/93, 1.Hd., 17 500 km, silbermet., Radio, el.SSD, Nebelscheinwerfer, 205er Reifen, Fahrer-Airbag, **DM 34 900,-. BMW Niederlassung, Scharnhorststr. 14, Kassel, Tel. 05 61 / 57 00 00**

BMW 750 iL, Bj. 2/90, Vollausstattung, ca. 180 Tkm, **BMW 325 i,** Bj. 2/91, SSD, Radio, Alu, ca. 50 Tkm, Preise VB, Tel. 0172/ 5601000 od. Tel. 05662 / 891

BMW 316, Bj. 84, silbergrau, SSD, RC, viele Teile neu, VB 4 400,-. Tel. 0 56 84 / 5 29

316, Bj. 79, TÜ 1/97, AU 10/95, VB 1 900,- DM, Tel. 05 61 / 52 70 07

BMW 325 i, Bj. 93, 29 Tkm, leicht unf.beschäd., Pr. VS. Tel. 0 56 73 / 13 81

● BMW

Unser Angebot

BMW 325e, Kat/4, Bj. 6/86, 77 000 km, blau-met., SSD, ZV **9 900,–**

BMW 324d, Bj. 6/87, 88 000 km, met., SSD, LM, RC **9 900,–**

BMW 316/2, Bj. 1/87, 113 000 km, met., SSD, Servo, LM **8 500,–**

BMW 320i, Kat/4, Bj. 5/89, 55 000 km, met., RC, LM **16 900,–**

BMW 316/2, Bj. 10/86, 77 000 km, met., SSD, NE, WSG **7 900,–**

BMW 318iS, Kat, Bj. 4/90, 77 000 km, rot, SSD, LM, RC **16 900,–**

Inzahlungnahme – Händlergarantie

Fahrzeughaus West
GmbH, BMW-Vertragshändler
Kassel
Kohlenstraße 101
Tel. 05 61 / 2 30 53

Gelegenheit! BMW 520 i 24 V Touring, EZ 11/93, granitsilbermet., 40 Tkm, sinnvolle Extras, NP 72.000,-/ jetzt **nur** noch 46.000,-. Tel. 0561 / 77 22 91

318i E 36, VB 26 300,-DM, 06621 / 65898

316 i, EZ 10/93, 33 Tkm, diamnatschwarz-met., Airbag, Servo, eSSD, ZV, RC, ABS, sehr gepflegt, VB DM 29 900,- Tel. 05 61 / 88 76 36

525 i A, Bj. 88, 166tkm, TÜ neu, Scheckh. div. Extr., VB 16.200,- ☎ 0561 / 825257

BMW 525 E, Bj. 85, 85 Tkm, SD, RC, kl. Beulen, aber kein Rost, v.ält. Herrn, 4 000,- DM, Tel. 05542 / 6316

A-1
* **„324"** Diesel, 4türig, 2,4 l, 63 kW, EZ 3/87, 137 000 km, SSD, AHK, Alu, ZV, Radio, silber **10 500,–**
„318i" Kat, 4türig, 1,8 l, 83 kW, EZ 2/89, 65 000 km, SSD, weiß **12 900,–**
★ Unser Zeichen für geprüfte Gebrauchte. Bis 18 Mon. Gebrauchtwagen-Garantie auf die wichtigsten Teile, ohne km-Begrenzung

Autohaus Richter GmbH
Ford Gebrauchtwagen-Center
Reuterstraße/Schillerstraße · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 7 00 03 - 50 (Herr Sommer)

AU Bremsen Auspuff Stoßdämpfer TÜH
Meisterbetrieb
STINNES REIFENDIENST
Über 190 mal in Deutschland!
34253 Lohfelden
Waldauer Weg 62, ☎ 05 61 / 51 40 74
Mo.–Fr. 7.30–18.00 Uhr durchgehend geöffnet, Sa. 9.00–13.00 Uhr

HONDA
Vertragshändler
Heute* und morgen* große Neueröffnung
Autohaus SATURN
Holländische Str. 228 · 34127 Kassel
Telefon 05 61 / 98 90 90
*Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrt.

316 i/4, Bj. 2/88, SSD, Alu, Wi.-Rf., scheckh. gepfl., 2 Hd., VB 9 950,-, Tel. 0 56 21 / 7 26 59

318 i E 30, EZ 83, 140 Tkm, Alu, tiefer, 5 G., RC, el. Sp., rot, VB 2 900,-, Tel. 0 55 44 / 84 48

BMW 520 i, Bj. 10/90, 16 900,-, Tel. 05 61 / 31 59 09 Kfz-Handel

● Busse

T 4 Caravelle, Bj. 92, 115 PS, 58 TKM, Preis VS. Tel. 0 56 01 / 8 72 24

DB 0307, 35 Sessel, WC, Küche, VB 42.000,- Tel. 02982 / 3039

VW Bus Caravelle GL, 78 PS, EZ 86, TÜ 5/96, 115 Tkm, AHK, ABS, Stand-/Sitzhzg.,Servo, VB 9 900,- 05661 / 50221

VW-Bus, Bj.73, 120Tkm ATM, STandhzg., AHK, Klappbank, TÜ 1/97, DM 2 500,- Tel. 0561 / 8701458

VW Bus, Bj. 81, 70 PS, 125 Tkm, 2 J. TÜ, Wi.Reifen, 2 900,-. Tel. 0561 / 104923

VW Bus Kasten, 1.6 l Diesel, Mod. 85, 129 000 km, 1. Hand, VB 4950,– DM. Tel. 0561 / 46579

Su. Bus T 4-California D. 05665/6231

Su. Diesel Bus, 1 - 4 J. alt, od. Pkw-Kombi, auch leich. Unfaller. 05625/1585

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Busse

Trafik Diesel, 4 J. alt, 58 PS, 100 Tkm, rot, 8 200,-. Tel. 05624 / 8215

Multivan T 4, Bj. 4/93, 57 kW, 7 Sitze, 44 Tkm, RC, Zubeh., Autotel. C-Netz, VB 30 000,- DM. Tel. 0 56 03 / 69 18

VW Bus, Bj. 78, guter Zustd., Teilcamping, TÜ, Pr. VS, Tel. 0 56 55 / 80 82

An- u. Verkauf von Bussen u. Transportern
- VW LT 28 TD, Ka., hoch u. lang, Bj. 1990
- VW LT 28 D, Ka., hoch u. lang, Bj. 1989
Mehrere VW LT 28, Bj. 1989–1992
Garantie und Finanzierung
AA GmbH-Kassel · Tel. 05 61 / 5 90 34

Multivan 2,4 Diesel Automatik, 10/93, 20 TKM, Superausstatt., DM 48.500,-. **Autohaus Liese, Tel. 0561 / 9408920**

DB 208 Diesel Kasten, Bj. 89, 5-G., 105 Tkm, 10.800.- T KS 576493 od. 84519

VW T 4 Caravelle, 8-s., 2,4 D, 78 PS, Bj. 12/93, 48 Tkm, ZV, RC, Arml., VB. DM 29.500,-, Tel. 0561 / 66562

VW-Bus, Bj. 78, 9-Si., TÜV bis 8/96, 155 Tkm, VB 1 400,- DM, Tel. 05682 / 9229

An- und Verkauf von Kleinbussen, Automobilvertrieb G. Seider, Holländ. Str.83, 34127 Kassel, ☎ 05 61/89 95 17

VW Bus Multivan Whitestar TD, Bj. 90, 70 PS, SD, AHK, u.a., ATM 20 Tkm, m. Bel., VB 52 300,-DM, Tel. 05692 / 7630

VW-Bus T 4 Caravelle, Diesel, 91, 98 Tkm, neuer, orig. ATM, sehr guter Zust., VB 19 750,-. Tel. 01 61 / 3 50 51 89

VW Bus 54, Bj. 9/91, TÜ 5/95, RC, Sportlenkrad, Alufelgen, VB 25 000,-. Tel. 0 56 01 / 24 10

● Cabrio

Audi Cabriolet, 7/92, hat alle Extras, 40 Tkm, kl. Blechschaden, 46 000 DM VB, Tel. 05653 / 5681

Audi 80 Cabrio 2.3 E, Bj. 82, ABS, Sitzhzg., Alu, RC, ZV, **VB 37 900,–, Tel. 0 66 21 / 32 59 AG**

Verdeck-Rep. + Erneuerung Autosattlerei Wollenhaupt, ☎ 0561/572378

BMW 325i Cabrio, EZ 87, Kat., Alu, met., ABS, Leder, abnehmb. AHK, 96 Tkm, VB 21 900.- DM, Tel. 0 56 09 / 91 08

Golf III Cabrio Avantgard, Mod. 95, 4 500 km, ohne Zul., Alu, GTi Optik, el. Verd. el. FH, RV, Liste 46 000,– **VB 35 900,–, Tel. 0 66 21 / 32 59 AG**

Ford Escort, 1/89, TÜV 1/96, 70 Tkm, RC, Gar.-Wg., techn. ok., VB 9 900,-. Tel. 0 56 02 / 63 69 od. 62 22

Ascona Cabrio, Alu, RC, AHK, weiß, VB 7 900.- DM, Tel. 0 56 09 / 91 08

Ford Escort Cabrio XR 3i, eFH, ABS, 8-f. bereift, Alu, Bj. 89, Alarm, Scheckheft, VB 12.300,-. Tel. 0 56 65 / 4 00 04

● Chevrolet

Chevy-Van Diesel, BJ 83, blau, Klima, Chrom, usw., Steuer 340.- pro Jahr, DM 14 000.-. Tel. 036338/40070

Chevi, Bj. 79, 5,7 l, o. TÜ + ASU, VB 4 000,-. Tel. 05 61 / 88 51 71

Chevrolet Van, Klima, Alu, AHK, steuerbegünstigt, VB 3 800,--. T. 0561/893827

● Chrysler

Bahnhof Center Korbach Hess!
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Chrysler
CHRYSLER
HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach
Ruf 0 56 31 / 20 05

Kaufe Geländewagen, Van, Busse

Chrysler Voyager, Klima, viele Extras. Tel. 0 56 51 / 1 28 59

Voyager 3,0 LE, schw., Bj. 91, 44 500 km, Klimaanl., el.FH, ZV, el.Sitz, Stereoanl., VB 25 500.- DM ☎ 0561 / 89 53 55

Voyager 2,5 SE, 92, 79 TKM, Extras, gepflegt, 1.Hd., DM 26.900,-. **Autohaus Liese, Tel. 05 61 / 9 40 89 20**

● Citroën

Citroen CX Break (Kombi), Autom., Bj. 11/89, Kat, ABS, VB 11 500,- DM. Tel. 05 61 / 6 75 48

Citroen BX-Diesel, mo. Royale, Bj. 87, TÜV/AU neu, 6 Liter verbr.VB DM 4900,- Tel. 06677/8271.

Citroen 2 CV Club, o. TÜV, aufwendig, neu lackiert, Motor neu, VB, Tel. 0171 / 2151025

BX Top, 7/91, 33 Tkm, mit Garantie, DM 10.500,-, Tel. 0561/ 77 67 52

Citroen Visa, Bj. 82, TÜV 6/95, VB, Tel. 05681 / 1469

AX Tonic, EZ 91, 40tkm, **nur DM 9 650,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Gelegenheit! Citroen BX 16 TZI Technic, Erstzulassung 20.7.90, 33 050 km, 1. Hand, graumetallic, Radio, VKP 9 200,- DM, **Tel. 05561 / 790988, Autohaus Hübener, Einbeck**

CX Turbo Diesel II, Bj. 87, 2 J. TÜV, 154 Tkm, 8-f. ber., 4 000 VB 06691 / 22453

CX Break Turbo Diesel II, Bj. 4/90, 80 Tkm, 2. Hd., Klima, Color, ABS, VB 17 500,- DM, Tel. 05 61 / 77 52 24

2 CV 6, div. Teile. Tel. 05541 / 31902

● Citroën

Gebraucht- + Neuwagen von Ihrem Citroën-Partner
CITROËN
Autohaus **K. MÜLLER & SÖHNE GmbH & Co. KG**
Tel. 05 61 / 51 21 38
Lohfelden, Fr.-Ebert-Ring 25
u. Kassel-Waldau, Kasseler Str. 72, 05 61 / 5 60 26

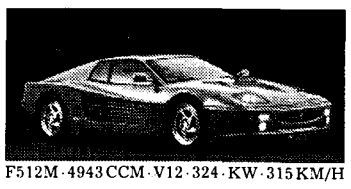
Citroen AX 11 TRE, EZ 87, 70 Tkm, VB 5 000,-DM, Tel. 05661 / 50521

BX TRS 1600, 90 PS, Bj. 84, AU 7/95, TÜ 8/96, viele Extras, sehr gepflegt, FP DM 2.400,-. Tel. 0 56 22 / 7 07 65

● Daihatsu

DAIHATSU
Leipziger Str. 323 · KS
☎ 05 61 / 51 32 23
Autohaus **Schröder**
Neuwagen Service, Ersatzteile, Unfall-Reparaturen

● Ferrari


F512M · 4943 CCM · V12 · 324 · KW · 315 KM/H

Eberlein Automobile

„Ein Auto muß man zuerst träumen ..."
(Enzo Ferrari)

FERRARI-VERTRAGSHÄNDLER
Leipziger Str. 284 Tel. 05 61 / 51 20 59
34123 Kassel Fax 05 61 / 51 85 34

● Fiat

Regata Kombi Diesel, Bj. 12/86, 94 Tkm, Top-Zust., VB 3 500,-, Tel. 05673/6733

Ritmo, Bj. 81, TÜ u. AU neu, gt. Zust., VB 1 400,- DM, Tel. 05651 / 21410

Ritmo 60, 40 KW, Bj.86, 70 Tkm, 2 J. TÜV, Wi.-Reifen neu, FP 2 400,-. Tel. 05692 / 8914

Fiat Ducato lang/hoch/Dach, Bj. 12/90, 2.5 Turbo D, AHK, s. gepfl. Zust., TÜV neu, VB 14 700,- Mwst. ausweisbar, Tel. 06452 / 3288 o. 8516

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Fiat 127, Bj. 92, 45 PS, fahrber., TÜ 2/95, zum ausschlachten, 300,-. 05541/6952

Uno 45, EZ 6/90, 1. Hd., unfallfrei, TÜ+AU neu, 5 700,- DM 05631 / 64966

Fiat Ritmo 75 S, Bj. 87, Sondermodell, 1 J. TÜ, ASU neu, 76 Tkm, top Zustand, VB 2 950,- DM. Tel. 0 55 44 / 83 68

Fiat 127 Sport, 75 PS, Bj. 83, 107 Tkm, TÜ 5/96, VB 950, Tel. 05 61 / 28 29 80

Fiesta 1,8 D, Mod. 93, DM 8 900.- ☎ 05 61 / 88 49 94 KFZ-Handel

Tipo, rot, Sonderausst., Bj. 90, 30 Tkm, 5-tü., 1a Zust., 8-f.bereift, VB 10 000.- DM, Tel. 05 61 / 89 53 55

Fiat 126, 250,- DM Tel. 05692 / 8730

Panda 750 L, Bj. 88, Radio, Garagenwg., Kat., 12 Tkm, 5.800,-, ☎ 05692 /7572

Regata, Bj. 86, TÜ /AU neu, 2. Hd., 110 000 km, VB 2 500,- T. 05676/8839

Panda Sondermod., 34 PS, 63 Tkm, schadstoffarm, gü. ☎ 0 56 73 / 27 78

Fiesta Courier 1,8 D, Bj. 93, 8.900,- MWSt. ausw., KS/884994 KFZ-Handel

Uno 55 S, Bj. 86, TÜ 2/96, leicht. Motorsch., DM 150,-. Tel. 05 61 / 89 69 10

Uno 1,3 I Diesel, 33 kW (45 PS), rot, Bj. 8/90, TÜ/AU 6/96 + Winterreifen, kompl. Winterausrüstung, **VB 5 800,- DM.** Tel. ESW 0 56 51 / 4 03 76, Kfz-Handel

Sondermodell *Fiat Tipo*, Bj. 7.92, 25 Tkm, VB 16 250,-DM. 0561 / 525970

LANCIA FIAT

FIAT Croma 2,0 i.e. super
Kat, 85 kW, EZ 27. 2. 89, 105 Tkm, Met.-Lack., SD **8 900,– DM**

LANCIA Thema Turbo i.e.
Kat, 110 kW, EZ 12. 5. 89, 48 Tkm, Met.-Lack., el. SD, Alcantarasitze, Anhängerkupplg. **16 900,– DM**

AUTOHAUS FRIEDHELM MÜLLER
LIEBENAU-OSTHEIM, ☎0 56 76 / 10 23

Uno Turbo ie, weiß, 1. Hd., Bj. 9/90, TÜ/ASU 10/95, v. Extr., inkl. Wi.-Rf., VB 8 300,- DM. Tel. 05 61 / 82 61 60

● Ford

Fiesta CLX, Bj. 10/92, 28 Tkm, M+S, Gepäcktr., VB 11.900.-. T 0561/523206

Escort Diesel Expreß, Bj. 91, TÜ 2 J., 68 Tkm, 60 PS, AHK, 10 500,-. Tel. 05 61 / 89 00 524

Unfall-Fiesta, Mod. 91, leichter Schaden vorne, 6 500,- DM. Tel. 0561 / 407218

Escort Ghia 1.6 I, 90 PS, v. Zubeh., 2 J., 46 Tkm, 22 300,-. Tel. 0 56 03 / 49 43

Scorpio GL, Bj. 91, 120 PS, 76 Tkm, met., ABS, Sperrdiff., Aluf., AHK, uvm. VB 18.000.-. Tel. 06696 / 1225

Orion Ghia 16 V, EZ 3/92, 14 200 km, silbermet., viele Extras, DM 19 900,- **Tel. 05631 / 20 45 Autohaus Franke, Korbach**

Ford Fiesta 1.0, Bj. 78, 40 PS, TÜ/ASU 7/95, ca. 140 Tkm, techn. u. opt. gut, viele Neuteile, Stereo R/C, 850,- DM VB Tel. 0 56 52 / 62 93 od. 33 12

● Ford

Fiesta, 69 PS, EZ 9/84, 5-Gg., TÜV/ASU neu, VB 2 700,-DM, Tel. 036921 / 92676

Ford Sierra 2 I, Mod. 89, SSD, Kat, Autom., 88 Tkm, TÜ-fr., wegen Übern. eines Fa.-Fahrz. günst., ☎ 05621 / 71316

Ford Escort, Bj. 83, 1,6 Autom., TÜ 7/96, VB 1 100,-. Tel. 0 56 73 / 48 62

Escort Bravo 1,3 I, 60 PS, Bj. 90, 54 Tkm, AHK, Aluf., M+S Räder, v. Extr., VB 10 750,- Tel. 0 56 63 / 63 19

Scorpio 2,4 i, Autom., Bj. 90, 180 Tkm, Servo, 7 750,-. ☎ 05 61 / 81 47 66

Omega Caravan, Bj. 8/93, 2.0 I, 115 PS, 17 Tkm, NR-Fahrz., VB 28.000.- Tel. 05 61 / 87 42 95

Escort Kombi, Bj. 7/90, 73 PS, CR, 5-Gg., 3-trg., G-Kat., 103 Tkm, Hebe-Schiebed., DM 6 300.-, Tel. 0561 / 27373

Fiesta, Bj. 5/84, runde Form, 50 PS, blau, VB 2 222,-. Tel. 0 56 61 / 5 18 24

Fiesta 1.1, Bj. 91, TÜV 7/96, AU 1/97, schw., 3-tür., sehr gut. Zust., FP 7 600,-. Tel. 0 56 21 / 9 47 66, nach 19 Uhr

Fiesta Diesel, Bj. 86, 54 PS, TÜ/AU 2 J., 148 Tkm, VB 3 000,-, ☎ 0561/527081

Granada Kombi 2.3, Mod. 85, 1.Hd., TÜ 5/96, VB 1.700,-. Tel. 05 61 / 47 12 97

Ford Escort, 1,4, 73 PS, 45Tkm, TÜV 8/96, Bj. 88, Garagwg., s.g.Zust., VB 8 500,--, Tel. 05631 / 63596

Fiesta, 60 PS, schwarz, Bj. 7/93, 19 Tkm, VB DM 13 500,--. Tel. 0 56 92 / 28 89

Fiesta Fun, Bj. 4/94, 6Tkm, 2 Airbag, Heckspoil., Pr. 15 000,-DM, Tel. 036071 / 7823

Escort Flair, EZ 12/93, 90 PS, Garagenwg., 22.500,-. Tel. 05631 / 3772

Fiesta Sonderm. Sound, schw., EZ 92, 5-Gg., 44 kW, VB 9 950,-. 05544/452

Escort Kombi 1,3 TÜV 2J., 69 PS, Top-Zust., 2 990,-DM Tel. 05621 / 72759

Ford Escort CLX 1,8 L, 16 V, EZ 4/92, 58Tkm, 105 PS, 16 000,-DM VB. Tel. 05681 / 65 34

Escort CLX, Bj. 91 (neues Mod.), rot, 105 PS, leichter Unf.-Schd. (teilrest.) Pr. VS, Tel. 0 56 03 / 67 55

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Fiesta, Bj. 82, 40 PS, TÜ 1/97, neue Reifen, 1.900,- VB ☎ 0561 / 582649

Sport Ford Escord, Bj. 6/91, 75 Tkm, 105 Ps, Kat., tifer, Alu 205 Reif.+ Wi. Reif., Front. + Hecksp., elSSD, span. rot, VB 13.500,-, Tel. 05 61 / 81 92 51

Ford Escort XR 3i, Bj. 84, TÜ 10/95, 105 PS, 4 Wi.-Reif., VB 1.800,- 06627/8745

Escort CLX 1,4 i, 71 PS (52 kW), Bj. 7/91, 44 Tkm, 5-trg., dk.-weinrotmet., GSD, ZV, Velour-Polst., Alarm, Rad., 1 a Zust., *VB 16 645 DM Tel. 05661 / 6541 (priv.)* o. 738500 (Fa.)

Ford Fiesta 1.1 i.c. Bj.10/90, 53600 km, TÜV bis Okt.95, schwarz, Glashubdach, RC, VB 8 000,-DM Tel. 05621 / 73788

Fiesta, Mod. 87, 45 PS, TÜ 4/96, 1. Hd., 115 Tkm, RC, gt. Zust., VB DM 1 350,--. Tel. 0 56 05 / 56 94

Fiesta 1.4, Bj. 2/91, 65 Tkm, DM 9500,-. Tel. 0 56 53 / 15 38

Fiesta 1,4, 70 PS, Mod. 90, 82 Tkm, VB DM 6 850,-. Tel. 0 56 73 / 36 73

Scorpio Ghia Aut.
EZ 89, 88 KW, 80 TKM, SSD, ZV, SV, RC, ABS, el. FH, AHK usw. **15 450,-**
VAG Gundlach
Tel. 05 61 / 89 70 77–79

Fiesta XR 2, Bj. 83, TÜ 10/95, mit Wi.-Reif., RC, Pr. VS, ☎ 0 56 61 / 5 19 52

Diesel Fiesta, 54 PS, rot, 5-Gang, gepfl., 3 600,- DM Tel. 05631 / 4663

Ford Fiesta Bj.85, 75 PS, *TÜV 12/95*, f. 2 900,-DM zu verk. Tel. 06456 / 357

Escort 1 200, Bj. 83, 78 Tkm, 1. Hd., Preis VS, Tel. 05676 / 8430

Fiesta, EZ 7/92, 37 KW, 38 TKM, 10.900,-. Tel. 05602 / 6799 Kfz-Handel

Granada Kombi Aut. 2.8, Bj. 12/84, Getr. def., VB 700,-. Tel. 0561 / 406171

Escort 1.3 L, 44 kW, 50 Tkm, Kat, TÜ-V+ASU neu, Top-Zust., VB 5 900,-DM, Tel. 06696 / 7128 od. 7124

Transit, *Camping m. Hochdach*, DM 1 350,-. Tel. 05 61 / 4 00 18 39

Ford Fiesta 1,4i S, 52 kW, 1/92 **12 900,–**
Ford Fiesta 1,3i C, 44 kW, 1/92 **12 900,–**
Autohaus Heerdt GmbH
Telefon 0 56 61 / 26 05

Escort, Bj.84, TÜ b. Ende 96, met., So.-Kurbeldach, VS, Tel. 05651 / 4510

Fiesta, Bj. 8/92, Bestzust., ca. 13 Tkm, 14.200,- DM. Tel. 0 56 73 / 15 04

Escort CLX 1.6, Bj. 9/93, 90 PS, 14 Tkm, 4-tür., ZV, SD, R/C, Servo, met., mit Garantie, VB 22.200,-. Tel. 05602 / 6212

Achtung Bastler: Taunus 1,6. TÜV 9/95, Bj. 82, VB, Tel. 05603 / 1416; 18-20 h

Fiesta 1,1 I, EZ 1/94, schwarz, 6 700 km, 2 J. Garantie, 14 800 DM Tel. 0 56 21 / 7 32 99

Escort 1.4i, 73 PS, Kat., Mod.89, 91 Tkm, SD, 5 900,- Tel. 05541 / 34374

Escort Caymani, EZ 5/94, kompl. Ausstattg. u. Airbags, VB. Tel. 0 56 22 / 43 90 od. 15 14

Escort XR 3i, Bj. 83, Motor + Getriebe i.O., neuw. Wi.-rfn., Preis VB 400,- DM, Tel. 06693 / 1691

● Ford

Mustang 3,8 I, EZ 5/94, US-Ausführ., NP 45 000,- DM, Pr. VS, ☎ 05 61 / 5 35 01

Escort CLX 1,4, EZ 7/91, 20 600 km, scheckheft, Preis VS, ☎ 0561/55321

Fiesta, TÜ 2/96, Wi.Reifen, VB 1 000,-. Tel. 05664 / 6954

Ford-Transit, Bj. 8/92, gepfl. Zustand, VB 18 500,- DM. Tel. 05 61 / 491 07 86

Fiesta XR2, Bj.86, 96PS, 106 000 km, TÜV 9/96, Alu, neue Reifen, SD, RC, 3 800,-DM VB Tel. 0551 / 78 15 78

Fiesta, EZ 2/87, 45 PS, 79 280 km, 1 1/2 J. TÜ, Kat., Reifen, Kuppl. neu, VB 4 500,-. Tel. 0 56 05 / 73 64

Granada 2,3 I Turnier, Bj.84, Servo, AHK, grün-metal., 135Tkm, 2 J. TÜ, DM 2 500,- Autohaus Eisenträger, Eschwege, Tel. 05651 / 31503

Taunus, Bj. 82, TÜ 9/96, 1 200,-- DM. Tel. 0 55 42 / 64 09

Sierra Turnier, EZ 6/92, 38tkm, 74 kW, ABS, SSD, Reling, RC u.v.m., **nur DM 22 850,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Scorpio,2.0, 6/91, 91 tkm, SD/FH/ Klima/ Alu usw. 12.600.-. T 06033/68808

Notverkauf! Sierra 2.0i CLX, Servo, Sonderausst., 101 PS, Gar.-Wag., Finanz. mögl., VB. 18.250,-, 05601/8083

● Geländewagen

Terrano 2,7 TD, EZ 4/93, 30 Tkm, gt. Zust., Pr. VS,Tel. 0 56 05 / 14 08

Jeep Wrangler, 89-93 ab 17.500.- Autoh. Liese Chrysler Jeep Vertragshändler, Kassel, Frankfurterstr. 219 ☎ 05 61 / 9 40 89 20

Mercedes 230 GE, Mod. 92, ca. 45 Tkm, bordeaux-rot-met., ABS, Autom., SD, Innenausst. schw. Lederimit., u. v. m., VB 41 900,-, Tel. 05 51 / 4 83 70

Cherokee Limited, 2/92, 50 Tkm, 30.500,- DM, Tel. 0 56 01 / 52 90

Tercel 4WD '84 1/97 2 800,- 05603/6539

Jeep Wrangler, BJ 9/93, 36 Tkm, schwarz, 2 Dächer, 26 500.- VB. Tel. 0561 / 498895 od. 0171/ 3113911

Mitsubishi Pajero, Bj. 88, Hard-Top, guter Zust., VB 9 300,-. ☎ 05603/2465

Jeep Grand Cherokee V 8, Abstand 5,2 ltr., EZ 3/93, 89 TKM. Tel. 05623 / 4946

Subaru 1800 4WD Coupé, 66 kW (90 PS), 61 510 km, EZ 6. 1. 89, Servo, eFH, Color, ZV, CR-Stereo, 5gang, Decor, u. v. m. **DM 7 450,–**
Suzuki Vitara De Luxe, 59 kW (80 PS), 26 734 km, EZ 18. 11. 91, met., Servo, eFH, ZV, AZV, Aluf., CR-Stereo, Color, M + S-Räder, Trittbrett u. v. m. **DM 21 450,–**
IHR FREUNDLICHER OPEL HÄNDLER
späth IHR GUTER PARTNER
Wolfhagen-Istha · Kasseler Str. 73 · ☎ 0 56 92 / 6 04 10

Bahnhof Center
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Chrysler
CHRYSLER
HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach
Ruf 0 56 31 / 20 05

Kaufe Geländewagen, Van, Busse

Frontera Sport, ET 1/95, 85 kW, met., CR, LM-Räder, Glasdach, Color, 35 250,- DM, **Frontera**, 4-trg., EZ 1/95, 74 kW TD, met., CR, Alu, Color, ZV, Glasdach, Trittbretter, 42 900,- DM, Fahrzeughaus Hild GmbH + Co.KG, Hofgeismar, Tel. 05671 / 797

VW Iltis, gt. Zust., VS. Tel. 0561 / 62739

● Geländewagen

Vitara 92/93 ab 16.900.-, Autoh. Liese T 0561/9408920

Jeep Cherokee, 69 Tkm, Mod. 89, TÜ 2/96, AHK, Klima, Autom., Rammschutz, 16 900,-. Tel. 0 56 62 / 12 38

Frontera Sport, Bj. 4/94, 11 Tkm, schw.-met., v. Extr., Prs.VS. ☎ 0561/4912411

Opel Frontera, Bj. 2/92, Benziner, 92 kW, 67 000 km, anthrazitmet., AHK, SD, RC, kein Gelände, VB 24 500,- 05677/567

Vitara Lang Exclusiv, Autom., Bj. 8/93, 30 Tkm, Pr. 29 TDM. Tel. 036924 / 2566 oder 0171 / 6244789

Range Rover, Bj. 83, gün., Tel. 0 56 85 / 17 65

4-Runner, *Mod. 90, s. gepfl., v. Extras*, VB 22 900,- DM. ☎ 05 61 / 82 20 74

Mitsubishi, 5-t., V 6, GLX, 150 PS, Autom., SD, Klima, Tel., AHK, 40 Tkm, Bj. 7/92, NP 79 000,-, VS, Tel. 05602/1562

● Honda

Honda CRX, schwarz, s. gepfl., 97 Tkm, Bj. 12/88, VB 11 900,-, ☎ 0561/528318

Accord 2.0i LS, EZ 94, 23tkm, Alu + Breitreifen, SSD, met., ZV, el.FH, **nur DM 26 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

CRX 1,5 i, Bj. 1/86, 100 PS, 80 Tkm, TÜ 7/96, VB 5 000,- DM, ☎ 05 61 / 51 93 29

HONDA
Vertragshändler
Heute* und morgen* große Neueröffnung
Autohaus SATURN
Holländische Str. 228 · 34127 Kassel
Telefon 05 61 / 98 90 90
*Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrt.

Honda CRX, 126 PS, Bj. 4/89, schwarz, 100 Tkm, VB 10.900.- ☎0561 / 33852

Civic 1,5, 66 kW, 75 Tkm, 1.Hd., Bj. 12/89, VB 10 500.- DM ☎ 06451 / 23439

● Lada

Lada Nira, 72 PS, EZ 9/92, 30 Tkm, Leichtlenkung, AHK, So.+ Wi.-Reifen, Glasd., VB 12 000,- Tel. 05573 / 1499

Lada Samara Plus, Bj.92, 72 PS, 20 Tkm, VB 9 000,-DM, Tel. 05622 / 2146

● Lancia

Lancia Delta Evo III, 1/92, TÜV/AU neu, VB DM 27500,- Tel.06677/8271

Dedra Turbo ie, Ez 1/92, 49 Tkm, rot, Klima, Alcantara, tiefer, DM 22 900,- MwSt ausweisb. Inzahlungnahme mögl. **LVM-Versicherungsbüro Acker ☎ 05692/2473 oder 8470**

● Landwirtschaftliche Fahrzeuge

Eicher Schmalspurschlepper, 99 cm breit, m. Frontlader. ☎ 05542/6591

Fahr Typ D 90 H.VS, Bj. 54, VB 850,-. Tel. 0 55 44 / 15 58

Mehrere kleine Schlepper mit Mähwerk, 2 J. TÜ; Fa. Fischer Landmaschinen, 37296 Datterode, ☎ 0 56 58 / 12 16

Su. Unimog U 1000 ab Bj. 78, auch defekt. Tel. 0 56 53 / 2 07 od. 56 18

● Lkw

Autokran Faun 6x6, 300 Std., 14m/6to., VB 49500,-Tel. 02982 / 3039

DB 508 D Pritsche, kl. Kran am Heck, DM 9 500,-. Tel. 0 56 02 / 15 62

Betonmischer, 88er, Iveco 230-24, 6x4, 7 cbm, 130 Tkm, VB 49500,- Tel. 02982 / 3039

DB 809 Pr.-Wg. P+S, ☎ 0561/512226

● LKW

Kofferzug DB 1422, Bj. 86, 19 500,-DM, VB, u.div. andere LKW+Baumaschinen **Fa. Klados, Korbach, ☎ 05631 / 1751**

8x4, Kipper Scania, 113/360, VB 94900,- Tel. 02982 / 3039

LT 50, Plane, Bj. 91, VB 16900,-Tel. 02982 / 3039

DB 814, geschl. Kasten, Alu, 10/87, 1. Hd., s.gt.Zust., DM 22.500.- inkl. MWST, Tel. 05 61 / 3 36 48

8x4, Kipper, DB 3535, 92, VB 135 TDM Tel. 02982 / 3039

DB 814 Pritsche, Plane, Hebebühne, Bj.11/88
DB 711 Tiefkühlkoffer (- 24 C°), Bj. 5/92
VW LTD Kühlwagen, Bj. 1984
Garantie und Finanzierung
AA GmbH-Kassel · Tel. 05 61 / 5 90 34

7,5 to. Kipper, DB 809, VB 5200, Tel. 02982 / 3039

DB 814 Kipper, Servo., 165 Tkm, DM 26 000,-. Tel. 0 56 02 / 15 62

DB 709, Bj. 83, TÜ 6/95, 216 Tkm, gt. Zust., VB 4 800,- DM, ☎ 0561 / 582833

DB 407 D, Doppelkabine, AHK, Pritsche, DM 2 500,-. Tel. 0 56 02 / 15 62

DB 813, *Pritsche, VB 3900,-* Tel. 02982 / 3039

Doka 307 D, 100 Tkm, VB 4900,- Tel. 02982 / 3039

DB 813 Kofferwagen, m. Ladebühne, TÜ neu, DM 12 500,-. Tel. 05602 / 1562

● Matra

Sportl. Mazda 626, Bj. 8/93, 20 Tkm, VB 22.700.-. Tel. 05634 / 6016

● Mazda

Achtung Rarität! 323 Turbo Allrad, 163 PS, Kat., ABS, ALU, Wi.-Reifen, ESSD, EFH, SV, ZV, RC, u. v.m. Top Zust., EZ 9/90, 52000 km, VB 16500,- DM, Tel. 06697/523.

Mazda 626 Diesel, 2,0ltr., 75 PS, Erstzulassung 28.1.93, 35000km, Garagenwagen, umständehalber zu verkaufen. VB 26 900,-DM Tel. 036075 / 31499

626 2.0 i, weiß, EZ 7/89, TÜ 6/96, Topzust., 4 Wi.Reifen auf Felge, VB 4 500,-. Verkauf ab 30.1.95. Tel. 0 55 51 / 20 65 v. 7-15.40 Uhr

MX3 16 V, EZ 93, 65 kW, el.SSD, ZV, Sportsitze, Radiovor., **nur DM 22 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Mazda 323, Mod. 87, 3 200,-. KS/404711

Mazda 626 GLX 2,0 Fließheck, bordeaux-met., EZ 3/91, 35 700 km, 66 kW (90 PS), ZV, Servo, el. FH, el. Außenspiegel, LM-Felgen, Cass.-Radio, Colorglas **17 990,–**
Info-Tel.: 05 61 / 50 06-67
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
KS · Am Leipziger Platz ☎ 05 61 / 5 00 60

626 Kombi Diesel, rot, Bj. 11/92, 80 Tkm, 17 500,- DM. Tel. 0 66 98 / 83 65

929 Kombi, 83, Extras, 950,- DM, Tel. 05545 / 840 Held-Automobile

Mazda 323 F, weiß, Bj. 91, 2.Hd., 128 PS, 67 Tkm, Servo, ZV, eFH, Alu, vorne Sports., Spoiler hi., scheckh.gepfl., DM 15.900,-, Tel. 0561 / 56203

Mazda 121, EZ 7/88, 44 KW, elektr. Faltdach, Alu, RC, Wi.-Reif., Preis VS. Tel. 0 56 81 / 62 79

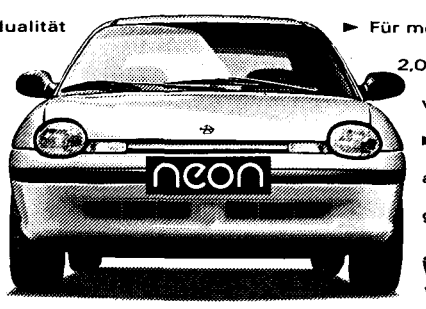
323 F, 88PS, Bj.9/91,69Tkm, 8f-b.blaumet. VB 16 200,-DM ☎ 03691 / 611270

Mazda 626 Kombi, Bj. 12/89, 112 Tkm, AHK, TÜV/ASU neu, 8 fach bereift, VB 9.500,-- DM, Tel. 06454/1579

Mazda 626 LX 1,9 I
EZ 92, 63 TKM, 77 KW, SV, RC
4trg., 1. Hd., ***18 900,-***
VAG Gundlach
Tel. 05 61 / 89 70 77–79

DAS NEUE GESICHT IN DER MITTELKLASSE.
CHRYSLER neon: AUFREGEND VERNÜNFTIG.

SICHERHEIT
Der neue Chrysler Neon bringt mehr Individualität in die Mittelklasse:
► Für mehr Raum – „cab-forward-concept".
► Für Ihre Sicherheit – Fahrer- und Beifahrer-Airbag, Antiblockiersystem, Seitenaufprallschutz serienmäßig.
FAHRSPASS
► Für mehr Fahrspaß – 2,0-l-16V-Vierzylinder-Triebwerk mit 98 kW (133 PS).
► Ihre Probefahrt ist also genauso aufregend wie vernünftig.
KRAFT



CHRYSLER
Wo die Freiheit beginnt.

PROBEFAHRT, BERATUNG UND VERKAUF – NUR WÄHREND DER GESETZLICHEN ÖFFNUNGSZEITEN – BEI IHREM NÄCHSTEN CHRYSLER/JEEP VERTRAGSPARTNER:

34134 KASSEL,
AUTOHAUS E. O. LIESE GMBH,
Frankfurter Straße 219,
☎ (05 61) 9 40 89-10

34497 KORBACH, HS-AUTOMOBILE HEINZ SCHÜTTLER,
Am Hauptbahnhof 13b,
☎ (0 56 31) 20 06

35075 GLADENBACH,
AUTOHAUS SCHÜTTE, INH. AXEL SCHÜTTE, Zu den Kauten 2,
☎ (0 64 62) 65 55

36251 BAD HERSFELD,
AUTOHAUS NOWAK,
Homberger Straße 16–20,
☎ (0 66 21) 29 69

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Mazda

Mazda 626 Kombi GLX, 2 ltr., 90 PS, 8-f bereift, 59 Tkm, Bj. 91, TÜV u. ASU neu, Preis, 18 000,- DM, Tel. 06623 / 41482 o. 05664 / 6378

Notverkauf, weg. Familien-Zuwachs, **Mazda 121,** el. Faltdach, rot, Servo, Alu, EZ 6/94, 3 Tkm, NP 24 500,- DM, für 17 150,- DM, Tel. 05 61 / 31 57 71

Mazda 323 F, 86 PS, 1 J. alt, 16 Tkm, 8-f. bereift, 20500,- DM VB, 05631/98031

323, 4-trg., rot, Bj. 86, TÜ 2 J., Wi.-Reifen, Stoßdämpfer, Bremsen, Radlager, Antriebe, Klima neu, **VB 3.950,-.** Tel. ESW 0 56 51 / 4 03 76 Kfz-Handel

Mazda (J) 929 Kombi, Bj. 86, 83 PS, TÜ 8/95, VB 3.300,-. Tel. 05681 / 71329

Mazda 626 GLX, Bj. 87, 58 Tkm, 1a Zust., VB DM 7 400,-. Tel. 05 61 / 51 47 98 o. 81 31 29, ab 15.00 Uhr

Mazda 121 GLX 1,4i-16V, 72 PS, 2/93, nur 8Tkm FaltSD RC get.RS ZV met. NP 22TDM, VP 14 950,- Tel. 0561 / 12305

Mazda 323, Bj.10/87, Kat, 4-tür., 1.Hd., VB 4 600,-DM Tel. 0561 / 77 98 74

Mazda 121 GLX, rot, mit el. Faltschiebedach, RC, 4 Wi.-Rf., EZ 8/91, 34 Tkm, VB 11 800,- DM. ☎ 0 56 92 / 87 33

● Mercedes

Kaufe Mercedes, ☎ 0521/ 26124, **Firma**

C 180 Esprit, imp.rot/schwarz, 9 Mon., v. WA, 13 Tkm, ABS, Doppel-Airbag, eSHD, eFH. vorn u. w. Extr., VB. DM 40.600,-, Tel. 05601 / 4933

GEBRAUCHTWAGEN

190 D 2,5, 4/93, 39 Tkm, met., Kat, SHD, ABS, aut. Getriebe, Airbag, RC, eFH usw. 37 700,–**

C 200 D, 7/93, 18 Tkm, met., Kat, SHD, ABS, RC, Kopfstützen hinten usw. **39 900,–**

C 220 D, 5/94, 8 Tkm, met., Kat, SHD, ABS, Durchlademöglichkeit, RC, Staubfilter **47 900,–****

C 180, 6/94, 6 Tkm, SHD, ABS, 5gang, Durchlademöglichkeit, RC usw. **45 600,–****

C 220, 4/94, 31 Tkm, met., Klima, SHD, aut. Getriebe, eFH, RC, WD-Glas, Kopfstützen hinten, LM **56 300,–****

E 220, 4/94, 37 Tkm, met., SHD, ABS, aut. Getriebe, Airbag 2fach, eFH, RC usw. **46 800,–****

250 TD, 2/93, 15 Tkm, met., Kat, ABS, AHK, Airbag, RC, Doppelrollo usw. **48 400,–**

300 TD Turbo, 2/92, 63 Tkm, met., SHD, ABS, Airbag 2fach, RC, LM, Winterräder, ASD usw. **49 600,–**

280 E, 9/93, 31 Tkm, met., Klima, SHD, aut. Getriebe, Airbag 2fach, eFH, Tempomat, AHK usw. **53 700,–****

E 420, 11/93, 39 Tkm, met., Klima, SHD, ASR, Sportline, EDW, eFH, Airbag 2fach usw. **77 600,–****

** MwSt. ausweisbar

Mercedes Benz
Ihr guter Stern auf allen Straßen.

Autohaus Gerald Böttner
Vertragswerkstatt der Mercedes-Benz AG
Bahnhofstr. 29 · 34537 Bad Wildungen
Telefon 0 56 21 / 50 03 · Telefax 7 35 58

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Wg. Todesfall Mercedes 190 E 1,8 Bj. 9/90, 52 Tkm, met., get. Scheib., ZV, SSD, AHK, Wi.-Rf., R/C, VB 21 700,- DM. Tel. 0 56 62/ 31 93

Merc. 240 D, ABS, ESSD, ZV, Servo, Extra, 4 800,- DM Tel. 05631 / 4663

Gelegenheit! DB 280 SE, EZ 7/83, met., 2.Hd., SSD, ABS, Autom., 160 TKM, 1a-Zust., 8.900,-. 06441/ 63840 Kfz-Handel

DB 300 CE, Bj. 10/87, schwarzes Leder, autom., 8-f. ber., eSSD, CD Wechsler, eSV, eSiV in 2-fach Memory, Bosch Alarmanlage, 29.500,-. (MWST ausweisbar) Tel. 05 61/ 4 00 18 39

DB 190 E 2,0, 6/89, Automatik, 138 TKM, Extras, Topzustand, FP 18.500,-. Tel. 0 36 91 / 61 03 33

230 E, Bj. 8/83, TÜ 7/96, met., Holz, 5-Gang-Getriebe, 180 Tkm, VB 6 500,-, Tel. 05 61 / 8 90 05 48

250 D Autom./89, 55 Tkm, 27.900.-. **Autoh. Liese T 0561/9408920**

300 TE, Bj. 91, bl.-schw.-met., Lorinzer, 20 Extras, Pr. VS, Tel. 0561 / 5077726

300 TD Turbo, EZ 9/88, nachtgrün-met., SSD, ABS, ASD, AHK, Rollo, 148 Tkm, 26 900,- ☎ 06441/63840, Kfz.-Handel

DB 200, Bj.83, ca. 198Tkm, Langstrekkenfahrz., VB 3 600,-, T. 05608 / 51 34

DB 380 SE, Bj. 81, Klima, Alu, Auto-Tel., Radio-CD, ABS, Sitzhzg. u.v.m., VB 10 000,-, Tel. 0 55 41 / 91 99 16

DB 230 TE, Bj. 87, 195 Tkm, 1. Hd., Gar.-wg., Alu, Kat, Leder, Autom., Servo, eSHD, Color, Dachrel., eFH, ZV, met., RC, M+S, VB 28 000,- 05631 / 61131

DB W 140 600 SEL, Unfall li., Bj. 10/91, Vollausstattung, 38 000,- DM, Tel. 0 56 41 / 17 99, Kfz.-Handel

Mercedes Gebrauchtwg. JW, günstig. Fahrzeugvertrieb ☎ 0 56 24 / 7 07

190 E, Mod. 87, Kat., RC, 180 Tkm, ZV, Servo, SSD, 9 700,-. ☎ 05543 / 47259

300 D, Bj. 76, AU frei, VB 2 000.- DM, Tel. 0 56 93 / 74 28

C 220 D 2/94, 12Tkm, brill.-silb.met., AHK, SHD, WDG, Diebstahlwarnanl., Extras, Tel. 05609 / 15 41

● Mercedes

DB 240 D, Bj. 79, TÜ/ASU 8/96, Extras, Karosserie gt. Zust., Motorschad., 600,- VB, Tel. 0 55 45 / 15 32

240 D, Bj. 84, SSD, ZV, AHK, NR, Servo, 6 500,- Tel. 0 55 03 / 34 40

DB 230 E, 8/89, blau-schw., 42 200 km, SL-Haube, Alu, ZV, el. HD, 205 Reifen, tiefer, Radio CD, weit. Extr., 25 000,- Tel. 05652 / 1631

C 180 Esprit, EZ 1/94, 13 Tkm, Preis VB, Glas-SD, Durchldmgl., el. Antenne, Kopfst. hi., imperialrot. 05674 / 6660

DB 300 CE, EZ 1/91, 1.Hd., 34 900 km, weiß, el.SSD, Sitzheizung, Sperre, Tempomat, Radio, **DM 43 900,-. BMW Niederlassung, Scharnhorststr. 14, KS, Tel. 05 61 / 57 00 00**

Mercedes 100 D, Bj. 91, 120 Tkm, weiß, DM 15.500.- Tel. 05 51 / 3 83 33 80

C 220 Diesel, EZ 27.4.94, 8 000 km, brillantrot, elegance, SD, RC Merc., Pr. VS., Tel. 0561 / 899113

C 220 D, Esprit, JW, für über 10 000,- DM Extras, 42.500.-. Tel. 05 61 / 40 84 41

DB 190 D, 3/89, 90iger Mod., neuw. Zust., 1. Hd., ca. 105 Tkm, 16.900,- DM, Tel. 0551/3833320, Kfz-Handel

C 220 Diesel Esp., JW, 1/94, imperialrot, 40.600,- VB. ☎ 06628/7269 So. ab 18h

C 180 JW, Sport-AMG, m. Extr., EZ 2/94, 8 Tkm, 46 600,- DM, ☎ 0561/524860

Mercedes 190 D, 2.5, Bj. 2/92, ca. 50 Tkm, kl. Bl.-Schaden, mehrere Extras, 32 000,- DM, Tel. 05653 / 5681

250 D, Kat., EZ 92, 33tkm, met., SSD, Alu, RC, ZV, ABS, **nur DM 38 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

300 D, 3/83, Tel. 06621/71461

190 E 2 I Autom., blauschw., EZ 4/93, 23 Tkm, Preis VS, ☎ 0 56 65 / 3 05 51

190 D, 2.5 Ltr., Bj. 87, 123 Tkm, schwarz-met., ZV, SSD, VB 16 TDM. Tel. 0 56 93 / 4 44 od. 65 71

190 E, Bj. 90, met., SSD etc., 22 900,-; **200 E,** 5/92, Extras, 29 500,- DM. **Cartec, ☎ 0 55 94 / 82 00, Händler**

***MB C 200**, Diesel, Neuwagen, dunkelblau, Stoff blau, HSD, Radiovorber., NP 47.500,-, Abgabepr. 45.500,- DM. Tel. 0 66 77 / 7 27

190 E 2,6, 8/87, 110 Tkm, met., Kat., ABS, ASD, RC, eSSD, Alu. Arml. u.v.m., VB 15 600.- DM, Tel. 05601 / 4366

250 D, EZ 6/93, 12 Tkm, Kat, Airbag, met., neuw. Zust., Extras, DM 41 900,-. **C 180 Elegance,** Extras, DM 39 500,-. **CH Automobile, Tel. 0 56 81 / 7 18 01**

MERCEDES GROSSAUSWAHL und andere Fabrikate

Inzahlungnahme · Finanzierung · Leasing Eigenfinanzierung auch bei schlechter Auskunft möglich.

Flach · Hafenstr. 5 · Kassel Tel. 05 61 / 5 60 64 / 65 Fax 05 61 / 57 32 57

C 180 Classic, JW, Autom., silber-met., mit Extras, Tel. 05 61 / 49 50 99

■ **DB E 220*Lim*** Erstzul.7/94, Bornit ■ met., Autom., SSD, reichhalt. ■ Ausst., MwSt. ausweisbar, zu verk. ■ Tel. 05631 / 2250 ■

230 E, Mod. 92, weiß, Klima, 5-Gang., ABS, Airbag, ZV, Color, Servo, usw., 190 Tkm, 19 500,- DM inkl. MWST, Tel.: 0 55 07 / 21 18 Kfz-Handel

230 TE, Bj. 89, 96 Tkm, v. Extr., 25 TDM, Tel. 02996 / 6218

C 200 D, JW, EZ 19.10.93, 55 kW, 75 PS, 10 800 km, antrazith, Polster schwarz, 5 Gg., el. SHD, Servo, ZV, ABS, Wärmedemmgl., Airbag Fahrer, Kopfst. im Font, el. einklappbar, RC, Anntenne elektr., Sp. re. + li. elektr., Lautsprecher vorne und hinten, Diesel-Kat, NR, Garagenwagen, 41 500,- VB, ☎ 06425/365

190 E, 12/86, 104 Tkm, ABS, eSSD, eFH, uvm., 13 000,-DM, 03606 / 605476

DB 190 Diesel, Kat, EZ 3/91, 50 Tkm, schw.-met., div.Extr., VB 20 500,-DM, Tel. 05685 / 489

E 220, neu, 1 500 km, ABS, ZV, eFH, 2 Airbag, blau-schw., SSD, Color, Sports., Kopfst. hi., Memory, nur 56 000,-. Tel. 05602 / 6799, Kfz.-Handel

190 E 1,8, Bj. 2.12.91, viele Extras, 35 Tkm, Tel. 05 61 / 87 45 88

C 220 D Elegance, rosenholzmet., 6.500 km, EZ 1/94, viele Extr., ☎ 05605/1089

Mercedes 209 D, hoch + lang, isoliert, 1.Hd., Bj.83, 273tkm, zugel. u. fahrber. AHK, TÜ 4/96, AU 5/96, VB 5.500,- Tel. 05651 / 3617, Fax 70843

Mercedes/8 200 D, 44 kW, EZ 12/75, orig. Radio, Servo, Colorvergl., Wi.+So. Räder, TÜ neu, VB 3 100,-. Tel. 0 36 01 / 28 27

DB 230 E, Bj. 82, 1a-Zust. ☎ 05665/3976

DB 180 Elegance, Bj. 94, Extr., bornit, 7 Tkm, DM 44 000.- ☎ 05 61 / 40 51 21

240 TD, Bj. 83, viele Extras, 5 900,- DM, Tel. 05545 / 840 Held-Automobile

MB JW, E 220, EZ 1/94, 8 500 km, nautikblau-met., Autom. und viele Extras, 54 000,- DM. Tel. 0 56 06 / 97 73

DB 230 GE, Bj. 10/83, Autom., 3trg., met., VB, Tel. 0 56 09 / 94 93

DB 190 D, Bj. 92, 68 Tkm, v. Extras, 26 500,-. Tel. 05 51 / 2 46 68

500 SL-Vertrag, Lieferung 4/95, Zubehör und Farbe noch wählbar, Tel. 06628/1004 od. 05661/8511

230 E, Bj. 1/90, 55 Tkm, Extras, VB 27 000,- DM, Tel. 0 56 65 / 57 59

C 180, JW, dkl.blau, m. Extras, 8 Tkm, VB 39 200,- ☎ 05 61 / 82 71 06

200 D Bj.82 m. Motorschad. 06691 / 4669

● Mercedes

240 D,Bj.81, billig abzugeben, Tel. 05622 / 3612

190 D, Bj.11/84, SSD, Spoiler, Color, met., abn. AHK, tief, Alu, Preis VS. Tel. 05684 / 84 08

190 E, EZ 12/88, silber- met., e. SHD, ZV, 4 WR, VB DM 19800,-Tel. 06621/70550

200 E, Bj. 90, Kat., ABS, eSD, NR, Color, 24 000,- DM Tel. 0 55 03 / 34 40

DB 230 T/123, 2 950,- DM. Tel. 05 61/ 4 00 18 39

***190 E 2.0**, Bj. 11/90, weiß, 118 PS, 2.Hd., 100 Tkm, Extras, Wi-R. neu, Kat, Alufelg., Anh.-zugvorrichtung, 1994 autom. SD, Automatik, Nebel, Becker-Rad., Pr. 18 000,-DM, Tel. 03605 / 509081

230/123, o. TÜ, fahrber., ☎ 05656/4216

300 TDT, 10/90, 31 500,- ☎ KS 828325

● **DB C 180 Sport,** JW, rot, 11 Tkm, ● v. Extras, VB 43 500,- ● Tel. 0 56 02 / 65 45 ●

DB 200 Bj. 78, original 100 Tkm, Ausp. u. Reif. neu, TÜV 1 J., VB 1900,-DM, Tel. 06628 / 1534

● Mitsubishi

♥ **Lancer GLXi Kombi,** Kat., 90 PS, ♥ EZ 4/91, TÜ 5/96, met., 57 Tkm, ♥ R/C, FP 9.950,-. 0 56 77 / 5 19 ♥

Lancer Kombi, Bj. 85, 75 PS, 110 TKM, AHK, met., 6.000,-. Tel. 05622/2540

Gepflegte Gebrauchtwagen zu günstigen Preisen!

Galant 2.0 GLSi, EZ 1/89, 100 Tkm **DM 9900,–**
Lancer Kombi Diesel, EZ 10/87, 146 Tkm, Tauschmotor 20 Tkm **DM 6380,–**
(MwSt. nicht ausweisbar)

KÜHLBORN FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Vorführwagen
Lancer Kombi 1600 GLXi 4WD, 83 kW (113 PS), EZ 12/94, 1 900 km, RC, ABS, ZV, eFH, u. v. m. **DM 32 900,–**
Weitere Vorführwagen und Allradfahrzeuge im Angebot.
MITSUBISHI-VERTRAGSHÄNDLER seit 1977

genewa
NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN HANDELSGESELLSCHAFT MBH
Wolfhagen · Telefon 0 56 92 / 50 66

1 111,- DM, Colt, Bj. 81, TÜ/AU frei, silber-met., 1A-Zust., ☎ 05 61/ 6 66 23

Mitsubishi Colt, 55 PS, Bj. 85, 2 J. TÜ., AU neu, Kat., gepfl., VB 2 200,- DM, Tel. 05634 / 7872

Galant Turbodiesel, weiß, 1,8/60 KW (82 PS), Bj. 8/87, Verbrauch 6,5 l, 110 TKM, werkstattgeprüft u. 2 Jahre TÜ/AU, **VB 5.300,-.** ESW 05651/40376 Kfz-Handel

Colt GLXI, Bj. 7/90, 55 Tkm, G-Kat, 84 PS, el. Außensp., 8 500,-, Ratenzahlung möglich. Tel. 05 61 / 10 35 10

● Motorräder/Roller

Simson's u. Ersatzt. 05631/8213

Honda Dax ST 50, 2800 km, rot, VB 2000,-,Tel. 05671/5457

CB 1, Bj.91, EZ 2/94, 6300 km, VB 6 800,- DM, Tel. 036929 / 83163

Kawasaki KLX 650,Bj.93,34/46 PS, top-Zust.,6,5Tkm,VB 6 800,-,05692 / 7630

RG-GAMMA 500 ccm, schw./weiß, 1 A Zust. mit Gimpel, 8 500,- VB. ☎ 05692 / 8035 o. 05609 / 7286

Suche Sportster 883, 1200, evtl. 900 SS Tel. 0 56 51 / 5 09 16

Suzuki GSX 750 F, Bj. 7/91, 98 PS, 22 Tkm, VB 8 400,-. Tel. 05542 / 3641

Su. 1000er FZR, GPZ, GSX R o.ä. bis 7 000,-, Tel. 0561 / 408650

Kawasaki ZXR 400, Bj. 5/91, 13 Tkm, 27 PS, VS, Tel. 05676 / 366

Verk. Simson, VB 800,- ☎ 05605 / 7461

50er Vespa Sfera, Bj.92, VB 2 500,- DM. Tel. 05 61 / 10 36 08

Harley 1100 Sportster XL 2, 21 Tkm, Bj.86, TÜV 4/95, Tel. 06628 / 8436

Yamaha FRZ 1000 EXUP, Bj.90, 9 000,- DM, Tel. 05631 / 52620

Mofa Herkules Prima 5 S, EZ 7/94, Tel. 05681 / 4924

Ducati 900 M 250 km! Spez.Ausf.Pr.a.Anfr., **Duc. 900 SSC**, Bj.93, 9 Tkm, **14 500,-DM. Duc. 888 Strada**, Bj. 93, Extras, 16 Tkm, **21 000,-DM. Duc. 750 SS**, Bj. 93, Extr., **11 950,-DM. Suzuki**, Intr. VS 14000, Bj. 93, Extr., 5 Tkm, **12 500,-DM. BMW** R 100 R,Bj. 93, 20 Tkm, Extras, **11 500,-DM, Yam. FZR 600**, 48 Tkm, **5 000,-DM. Yam. Virago** 250, Bj.92, 6 Tkm, **5 500,-DM. Kawa GPZ 900 R**, 65 Tkm, **5 500,-DM. Gilera NW Enduro** 600, Bj. 93, 9 Tkm, **7 500,- DM. Motorrad Italia, Korb.Str. 170, KS, Tel. 0561 / 404679**

Suzuki GN 400, Bj. 82, DM 1.600,-, Tel. 056 52 / 64 58

XT 600 K, Bj. 12/90, 16 300 km, 27 PS, VS 4 800,-. Tel. 05 61 / 58 13 79

Simson-Mokick S 51, Bj. 90, Top-Zust., 3 200 km, 1 000,- ☎ 0172 / 5605831

IMPORTE – NEU u. GEBRAUCHTE
Jetzt anzahlen – im Frühjahr abholen!
MOTORRADHANDEL ☎ 0 55 43/14 55

BMW 75/5, Bj. 70, Vollverkleidung, DM 3 300,-. Tel. 05 61 / 88 47 77

● Motorräder/Roller

Martin Koch
BMW-Motorräder
Tel. 0 56 01 / 83 18
Baunatal-Großenritte

Vesper PE 80, Unfall, Motor neu (Rechnung kann eingesehen werden) f. 700,- zu verk. Tel. 05551 / 51202 od. 53038

Suche Austauschmotor für Suzuki GSX 400 S bis Bj. 86, weiterhin Kawasaki GPZ 600 R o.ä., zum restaurieren gesucht. Tel. 0 55 42 / 26 60

Chopper Kawasaki VN 750, neuwertig, VB 10 800,- DM. ☎ 01 72 / 5 60 15 97

Suzuki GN 250, 17 PS, schwarz, Windschild, Sturzbuegel, EZ 05/93. Tel. 0 66 98/ 16 54

Roller 50er, Autom., E-Starter, 1 Tkm, Preis VB, Tel. 05 61 / 8 31 01

Su. Yamaha SR 500 Tel. 05541 / 6210

BMW Mystic 13200 ☎ 0561 / 872892

DNEPR MT 16, Bj.87, TÜV 1/97, m. BMW R 60/5 Motor, BMW Schwinggabel, 18" Räder, Tel. 05661 / 8563

Suzuki GSX-R 750/11, 11er Mot., Devil, m. TÜ, Öhlins, WP, Höcker, 207 kg tr., offen, VB 10 500,-. Tel.: 05693/7757

Du hast nur einen Kopf – wir haben über 1000 Helme!!
GoTo HELMSTUDIO
Inh. Jörg Lauterbach
Werner-Hilpert-Straße 18
Nähe Hauptbahnhof
34117 KS · Tel. 05 61 / 10 22 41
Neue Modelle eingetroffen!
z. B. **Arai, Schuberth** usw.

600 Bandit eingetroffen!

Motorrad Welt
Olebachweg 50
34123 Kassel-Bettenhausen
Tel. 05 61 / 5 07 38-10
Fax 05 61 / 5 07 38-60

SUZUKI
SUZUKI-VERTRAGSHÄNDLER

KTM MOTORCYCLES ZWEIRAD Siebert
36251 Lud.-Meckbach, ☎ 0 66 21 / 7 23 46

Simson-Roller SR 50/C, 391 km, Bj.92, absoluter Neuzustand 1 750,- DM Tel. 01 72 / 5 60 58 31

80er Yamaha zu verk. Tel. 05681 / 6115

Suche Schuhkoffer o. and.Trägersystem m. Seitenkoffern f.Honda VF 750 C. Tel. 06691 / 71126 ab 18 h.

Vespa Roller, Sfera, 178 km, wg. Todesfall, 3 450,- Tel. 0172 / 5607347

● Nissan

AUTOHAUS SCHMIDT
34212 Melsungen · Kasseler Straße 67
☎ 0 56 61 / 66 00
NISSAN
Wer Autos baut, muß Menschen kennen.

DAMM AUTOHAUS

Primera 1,6 LX
4türig, rot, Tageszulassung
15. 12. 94, 10 km **DM 24 135,–**
Leipziger Straße 196 · Kassel Telefon 5 60 56

Nissan 100 NX, EZ 9/92, G-Kat, 30 Tkm, VB 21 000,-DM, Tel. 05551 / 67388

Unfall! Sunny 1,4 LX, Bj. 94, voll fahrber., VB DM 11 500,-. ☎ 0 56 01 / 56 68

Zuverl. u. sparsam: Micra-Hit 1,2 L, 40 KW, EZ 11/93, 18000km, NP 18000,-DM Kat, rot, 9 Reif. a. Flg., o.E. Tel. 05621 / 9 47 57

Terrano 3.0 V 6, Bj. 89, v.Extr., VB 27 000,-DM, Tel. 05541 / 5062

Sunny Diesel, Bj. 8/91, 55 TKM, Servo, Radio, 9.900,-. Tel. 0 56 01 / 17 85

Terano V6 3.0, Bj.10/88, ca.100 Tkm, AHK, autom. eFH, LmFelgen, Kl.Dach, Frontsch.Bügel, Trittbr. Pr.VB. Tel. 05654 / 1646

Micra, EZ 4/93, 15 Tkm, Garantie 4/96, VB 13 500,-. Tel. 0561 / 8200620

Das Winterauto 4x4 Nissan Sunny, 54 kW, gepfl., 88/97, Extras VB 6 900,- Tel. 05542 / 6768

Unfall-Maxima V6, Kat., met., Klima, Alu, GSD, ABS, EZ 12/91, 58.000 km, VB 8.800,-. Tel. 0 56 31 / 6 22 78

● Nutzfahrzeuge

LT 28 Kasten TD, Bj. 92, 89tkm, Servo, **nur DM 27 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Multicar, günstig, Tel. 05601 / 4477

Multicar 3-S.-Kipper m. Schild u. Bürste, VB 15 000.- DM, Tel. 05601 / 4136

Citroen C 15 Kasten, Bj. 92, 67tkm, **nur DM 10 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

● Nutzfahrzeuge

LT 55 Pritsche TD, EZ 10/91, 100tkm, Plane, Servo, Dachspoiler, Schwingsitz, **nur DM 26 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

● Oldtimer

R 17, Tel. 05 51 / 4 57 54

Käfer/76, org., 50 PS, kurzer Vorderwg., VB 2.350,- DM. Tel. 0 56 03/ 41 42

Audi 100 LS, Bj. 76, 85 PS, zum Restaurieren o. Teileverwertung. 05623 / 4946

2 x 200 D/8, Bj. 75, z. Ausschl., Tel. 0561 / 4912585 o. 05661 / 1449

VW Käfer 1300, 40 PS, Bj. 6/67, TÜV 4/96, gt. Zust., VB, Tel. 05683 / 5162

Triumph GT 6 Plus, Bj. 69, kompl. zerlegt, zum aufbauen, div. Neuteile vorhanden, aus Zeitmangel abzugeben, Pr. VS. Tel. 0 55 94 / 85 09

VW 411, Bj. 69, außergewöhnlich gepfl. Zustand, 4 500,-. Tel. 0561/4001839

● Opel

Astra Vision 1,7 Turbodiesel, EZ 11/93, 3-trg., 18.500 km, SSD, ZV, RC, met., Color, NP 28.900,- f. nur 19.900,-. Tel. 0 64 22 / 73 31

Senator CD, 130 kW, 12/88 **18 950,–**
Senator CD, 130 kW, 11/88 **16 950,–**
3x Senator 2,5 bis 3,0 3 900,– bis 5 900,–
Autohaus Heerdt GmbH
Telefon 0 56 61 / 26 05

Omega 3000, EZ 1/88, schwarz-met., viele Extras, DM 12 500,- **Tel. 05631 / 20 45 Autohaus Franke, Korbach**

JW Astra Caravan Sportive 1,6 Si, 74 kw, EZ 1/94, 14tkm, NSW, ZV + Alarm, eAsp, Color, a AHK, 23.500,- Tel. 05651 / 13895

Vectra 1,6 i, Mod. 93, 32 Tkm, Servo, Color, leichter Blechschaden, fahrber., VB 10 000,- DM. ☎ 0 64 22 / 8 52 04

Astra Caravan 1.6 SI, sportive, 74 kW, Bj. 6/94, 5 Tkm, Alu, Wi.-Rfn., SSD, NL+CR, met., VB 25 300,- DM, Tel. 05621 / 3634

Corsa TD, m. allen Extras, 13 Monate, 25.000,-. Tel. 0 66 26 / 82 11

Kadett GSI Champion Recaro-Leder, 115 PS, Bj. 4/91, 93 Tkm, Extras, VB 12 950,-. Tel. 05 61 / 52 67 16

Kadett D, 1/97, günstig, 05622 / 3940

Astra Caravan Club 1,6i, 52 kW (71 PS), EZ 1/93, 29 000 km, ABS, Servol., Sportsitze, ZV, CR, Color, metallic, Kurbeld., Dachreling, **24 300,–**
Omega Caravan Diamant 2,0i, 85 kW (115 PS), EZ 1/92, 49 400 km, ABS, Servol., ZV, CR, Color, metallic **23 220,–**
Beide Fahrzeuge 1 Jahr O.V.D.-Anschlußgarantie
HEIDENREICH
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Unf. Kadett Carav. Club, Mod. 91, fahrber., 6.700,-. 05661/1862 Kfz-Handel

Kadett E, BJ 91, 1.4 i, Kat., TÜ neu, RC, VB 7 900.-. ☎ 03606 / 602335 Händler

Opel Tigra Sportcoupé, 1,4 i, 1,6 i, Klima, met., R/C, SD usw., ab 25.990,- DM, JW Emmerich, ☎ 0 64 22 / 31 67

Corsa, Mod. 89, Kat., 33 kW, TÜ 3/96, VB DM 5 950,-. Tel. 0 55 43 / 45 49

Kadett E, VB 1 800,-DM,05631 / 66112

Kadett Kombi, Bj. 89, Autom., Kat., 126 Tkm, DM 6 500,- ☎ 05 61 / 81 47 66

Kadett 1,3i EZ 2/88, 88000km, 44KW(60 PS), Kat, Cass.Radio, Farbe blau, DM 7 900,- **OPEL Weserspitze, Fuldatalstraße 3, Kassel, Telefon 0561 / 87 10 61**

Corsa 1.2 i Swing, 45 PS, EZ 8/94, 5-Gg., Radio, Color, 9 Tkm, 14 500,- DM VB. ☎ 0 56 58 / 86 62 o. 0 56 56 / 42 01

Astra Caravan 1.6 Club, NR, Bj. 93, 75 PS, 55 Tkm, Kat., ZV, SHD, R/C, met., unfallfr., VB 19.580,-. Tel. 0561 / 819159

Opel Kadett Kombi 2.0i, 148tkm, EZ 22.4.91, 66 kW, 2.0l, G-Kat., schadstoffarm, weiß, Schiebedach, Dachreeling, Radio/Cass.; Tel. 05 61 / 77 10 48 oder 0 56 71 / 41 27

Kadett E Diesel, Bj. 86, 55 PS, sehr guter Zustd., 5 500,-. Tel. 0 56 58 / 12 16

Verk. Opel Ascona Autom. Bj. 78, an Bastler, Tel. 05681 / 60108

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT

Automarkt Kassel HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Unfall-Kadett 1.6 i (leicht), 75 PS, Bj. 91, DM 8.900,-. Tel. 0 56 63 / 10 91

Kadett, E1, 6i, 75 PS, Bj.90, 75 Tkm, 3-tür., VB 8 400,- DM Tel. 05542 / 8487

Rek.GLS exkl. 10/86 Kat ZV SSD Servo, v.Opa, 5 200,-DM Tel. 0561 / 522711

Ascona-Fahrer aufgepaßt, Winterr. Toyo i 900 8mm 165 R 13 auf Felge 51/2 j 13, 200,-, Tel. 05692 / 1560

Opel Omega 2,0 I, Kat, diam.rotmet., Top-Zust., Bj. 12/90, 80 Tkm, SHD, Servo, Alu, RC, eSp., + HZ, Wi.-Rä., DM 18.500,- VB., ☎ 05608/4151 ab 19 Uhr

Record 2,0 E Autom., goldmet., SSD, eSV, 8-f. ber., sehr gt. Zust., Werkstattgepr., DM 2 950,-. Tel. 0561 /4001839

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

● Opel

Kadett Caravan Club 2,0 i, Bj. 5/90, 31 Tkm, AHK, schw.met., 4 Wi.Reifen, 15 700,-. Tel. 0 56 01 / 46 79

Vectra GT, Bj. 91, Alu, ABS, ZV, Servo, 115 PS, 16 900 DM Tel. 05661 / 4000

Astra GL 1,4, 44 kW, 5-tü., noch nicht zugel., Airbags, ZV, RC, get. Scheiben, Servo, DM 23 900,-. ☎ 05603 / 2107

Gepflegte Gebrauchtwagen zu günstigen Preisen!

Astra GLS 5trg., EZ 8/92, 23 Tkm **DM 17 450,–**
Kadett 1.8 S, EZ 12/87, 68 Tkm **DM 9635,–**
(MwSt. nicht ausweisbar)

KÜHLBORN FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Einzelstück Senator 3.0 E, Mod. 84, ATM, 80 Tkm, Alu's 9x16, Sonderlack, tiefer, color, Tönungfolie, AHK, Autom., Velour, ZV, R/C, VB 4.950,- DM. Tel. 0 56 61 / 43 46

Kadett Diesel, 5-trg., Bj.6/86, TÜV 3/96, 146 Tkm, 5 500,- Tel. 0 56 22 / 37 44

Ascona zum Ausschlachten, neuw. Ersatzteile, günst.abzuge., ☎ 05683/1048

Calibra 2,0i, EZ 10/90, 54000km, 85KW(115 PS), ABS, Servo, elk. SD, Cass.Radio, LM-Felgen, DM 22 000,- **OPEL Weserspitze, Fuldatalstraße 3, Kassel, Telefon 0561 / 87 10 61**

Kadett E Diesel, Bj. 89, 57 PS, 57 Tkm, ABS, AHK, ZV, TÜ 1/96, 8-fa. bereift, VB DM 13 650,-. Tel. 0 56 41 / 67 20

Astra 1,6, Bj. 2/94, 5-trg., 72 PS, Extr., VB 24 900,-DM, Tel. 05608 / 6461

Omega Car.Diamant EZ 10/91, 104000 km, 85KW(115 PS,) ABS, Servo, LM-Felgen, Cass.Radio, schwarz/met. DM 18 900,- **OPEL Weserspitze, Fuldatalstraße 3, Kassel, Telefon 0561 / 87 10 61**

Astra GSI, Bj. 92, 38 Tkm, ABS, ZV, GSHD, uvm., VB 18 900,-. 05664/1856

JW 3x Astra Lim. u. Carav., 1.6 i, 1,7 TD, SD, RC, Zv., met., ab 19 990,- **JW Emmerich, Tel. 0 64 22 / 31 67**

Astra 1, 4i, 60 PS, Bj.6/92, 50 Tkm, 14 Extras, schw.met., Garantie, VB 14 700,- DM Tel. 05542 / 8487

Corsa Swing, 45 PS, 94 Tkm, EZ 12/87, 8-f. ber., 2 J. TÜV, VB 4 800,-DM, Tel. 05541 / 34527 ab 17 Uhr

Kadett D, Mod. 84, TÜ 1/97, DM 1.950,- VB ☎ 0561 / 513097 o. 0172 / 2700728

Vectra GT, Mod. 90, 90 PS, schw., 5 Gg., Bestzust., VB 10 950,-. ☎ 05673/5773

Ascona Touring 86, 75 PS, 4-tür., 66 Tkm, SD, gepfl., DM 4 900,-. Tel. 05601 / 3484

Ascona C-Diesel, TÜ 5/96, silbermet., sehr gepfl. Zust., VB 2 900,-. Tel. 0 56 65 / 3 05 98

Rekord Caravan 1.8,6/84,TÜ 6/96, AHK, VB 2 200.-. 03606 / 602335 Händler

Kadett Club Caravan, 1.6l, 75 PS, Erstzul. 5/91, 53 700 km, RC, G-Kat., VB 12 500,- DM, Tel. 05541 / 5611

Ascona B, TÜ/AU neu, 60

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Opel

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Omega CD Diamant

4türig, 2,0 l Kat., 85 kW (115 PS), 62 000 km, EZ 5/90, ABS, el. Spiegel, Check-Control, 5gang, Kopfstützen hinten, Alufelgen, Radio, Bordcomputer, Drehzahlmesser, Servolenkung, ZV, Schiebedach el., Colorglas, el. Fensterheber

DM 20 900,–

Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN

Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe Sandershäuser Str. 1 · ☎ 05 61 / 50 01 80

Fairness fährt am längsten...

Ascona C, Bj. 84, TU neu, 110 Tkm, DM 2 500.-, Tel. 0 55 43 / 44 32

Corsa-A-CC *1.2i,* Bj. 3/93, 33 kW, rot-met., 25 Tkm, 1 Jahr Werkstattgarantie, VB 11 000,-DM, Tel. 05542 / 8811

Opel Vectra GT, EZ 3/92, 70 Tkm, 115 PS, ABS, Servo, RC, ZV, met.Lack, DM 16 400.- VB, Tel. 03 62 58 / 461

Vectra Neuwagen, alle Modelle, kein Re-Import, ab 24.990,- DM, ABS, Servo, JW Emmerich, Tel. 0 64 22 / 31 67

Kadett Dream, Bj. 4/90, 83 Tkm, 75 PS, Rad., 8f.-ber., VB 10 000,– DM. Tel. 0 56 64 / 85 59

Astra GLX TD, Mod. '93, 42tkm, Servo, GSD, ZV, Velours., Alu, **nur DM 20 850,- V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Kadett 1.3, EZ 6/86, 60 PS, 130 Tkm, Tel. 05657 / 7293

Calibra 16V, 110 kW, 9/92, top **29 950,–**
Autohaus Heerdt GmbH
Telefon 0 56 61 / 26 05

Astra GT 1.6i, 75 PS, Bj. 7/93, 30 Tkm, rot,Alu, 22 500,-DM VB,05681 / 71831

Verk. D-Kadett, Bj. 81, ASU 1/96, TÜ 5/95, 60 PS, 750.- VB ☎ 05684/6444

Omega Caravan 2,0 i 16 V, EZ 7/94, 14 Tkm, marseille-rot-met., Dopp.Airbag, ABS, eFH, eSHD, get.Scheib., Lader. abdeck., Dachrel., RC u.v.m., unfallfr., wie neu, VB 36 800.- ☎ 06622 / 3978

Kadett GSi, Mod. 89, 85 kW, 2. Hd., TÜ 11/95, VB DM 4 950,-. Tel. 05543 / 4549

Kadett „Fun", 44 kW, (60 PS), metallic, 69 000 km, EZ 11/91, Extras, DM 10 200,- **Tel. 05631 / 20 45**
Autohaus Franke, Korbach

Opel Vectra 2,0 GL, EZ 3/89, bronzitmet., 87 150 km, Stereo, Breitr., uvm. **DM 12 900,–**
Opel Kadett Miami 1,6i, EZ 89, platinmet., SSD, Nebelsch., 66 000 km, 4türig, Sitzhzg., Stereo, uvm. **DM 10 900,–**
Opel Astra, EZ 2/93, blaumet., Stereo, 55 400 km, uvm. **DM 16 900,–**
Opel Omega 3000 24V, EZ 90, graumet., 97 800 km, Alu, Klima, Autom., Teilleders., Stereo, el. FH, uvm. **DM 16 900,–**
E. DRÖSSLER GmbH
Fritzlar ☎ 0 56 22 / 40 88

Ascona C 1,3 I, Bj. 84, VB 1.350,-. Tel. 0 55 44 / 15 58

Kadett Caravan 1,3 „Club", rot, EZ 8/89, 91 700 km, 44 kW (60 PS), Cass.-Radio, Colorgas, Stahlsportfelgen, Dachreling, Laderaumabdeckung, Sportsitze,
10 790,–
Info-Tel.: 05 61 / 50 06-67
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
KS · Am Leipziger Platz ☎ 05 61 / 5 00 60

Kadett GT, 86, 3 400,- ☎ 0561/5102647

Vectra GLS, EZ 3/90, 4 Wi.-Rei., met., ZV, Servo, R/C, 75 Tkm, ☎05651/32106

Vectra CD 2,0i, 85 kW (115 PS), EZ 2/89, 88 600 km, ABS, Servol., ZV, SD, CR, metallic, LM-Felgen, 4 M+S-Räder **12 220,–**
Vectra GL, 5trg., 1,6i, 55 kW (75 PS), EZ 10/91, 48 400 km, Servol., CR, metallic, Kurbelhebed. **17 640,–**
Beide Fahrzeuge 1 Jahr O.V.D.-Anschlußgarantie
Das Autohaus
OPEL HEIDENREICH
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Opel Rekord E Kombi, TÜ 5/95, AHK, Motor 2,0 E def. u. nicht eingetrag., orig 1,8 L, 66 kW, VB 500,-, 05621 / 91510

Omega, Bj. 87, 7 500,-, Tel. 05 61 / 31 59 09 *Kfz-Handel*

Vectra GLS, Zul. 1/89, 2,0 L, Extr., 112 Tkm, GW, 1. Hd., gepfl., VB 11 500 DM Tel. 05662 / 4741

Ascona B 1,2, TÜ neu, 2 Hd., VB 1.150,-. Tel. 05 61 / 47 12 97

Calibra 2.0, Bj. 2/93, Wgfsp., Wi.-R., VB 27 900,-DM, Tel. 036021 / 457 ab 18 *h*

Ascona C, Bj.84, TÜV 5/96, gold-met., VB 1 900,-DM, Tel. 036083 / 2439

Omega B CD, EZ 5/94, 100 kW, 10 Tkm, met., ABS, eSSD, Color, ZV, CR, Airbag, 38 950,- DM, **Vectra CDX,** EZ 8/94, 66 kW, 10 Tkm, met., ABS, Servo, ZV, eSSD, Alu, eFH, 31 500,- DM, Fahrzeughaus Hild GmbH + Co.KG, Hofgeismar, Tel. 05671 / 797

Ascona C GT, 115 PS, Bj. 85, rot, 90 Tkm, 5-trg., 4.3 TDM, TÜ 1/97, Tel. 05684 / 589

Ascona B, Bj. 80, TÜ 9/95, VB 1 000,-, Tel. 05 61 / 3 61 50

● Opel

Corsa Sport 1,5 Turbo Diesel, 49 kW (67 PS), EZ 6/94, 5200 km, Servol., Sportsitze, CR, metallic, LM-Felgen, SD, (NP 28 000,–) **21 220,–**
Astra Sportive 1,6i, 52 kW (71 PS), EZ 8/94, 4100 km, Servol., Fahrerairbag, Sportsitze, CR **23 330,–**
Beide Fahrzeuge 1 Jahr O.V.D.-Anschlußgarantie
Das Autohaus
OPEL HEIDENREICH
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Astra Caravan Club 1,6 i, Bj. 7/92, 32 Tkm, Pr. VS, Tel. 05 61 / 82 32 75

Omega 2,6 i CD Diamant, Bj. 92, 75 TKM, 1.Hd., Klima, AHK, SSD, Autom., uvm., 18.000,-. Tel. 0561 / 406422

EURO-IMPORT-FAHRZEUGE:
Astra Caravan Sport 1,8 I, 2x Airbag; Corsa Swing 1,2i, mit Komfortpaket.
Bornmann-Automobile 0 56 92 / 83 13

Astra 1,6 i, *5/93, Garantie b. 5/96,* 35 Tkm, v. Extr., 16 900.- ☎ 05662 / 5748

Vectra 1,8, Bj. 5/91, 61 Tkm, 90 PS, SD, RC, ZV, Scheckheft gepfl., 4Wi.-Reifen,, VB 11 900,-. Tel. 03 69 25/9 06 20

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Vectra GL

85 kW (115 PS), EZ 4/90, 80 Tkm, 4türig, 5gang, Servolenkung, Radio/Cassette, Schiebedach, Kat., LM-Felgen, blaumetallic

DM 13 900,–

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
Mit NONSTOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

AUTOHAUS KASSEL GmbH

Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe Schönfelder Str. 5–7, Tel. 05 61 / 20 22 21

Fairness fährt am längsten...

Kadett GSI 2,0, Bj 12/88, 85 KW, 68 Tkm, G-Kat, 11.850,- DM, Tel.06622/42861 tägl. ab 12-15h

Calibra 2,0i 7/91, viele Extras,VB 19 300,-DM Tel. 03606 / 60 56 84

● Peugeot

205 D, Bj.86, TÜ 12/95, ALU, AHK, Sonn.-D., 150 Tkm, DM 4700,-.T.05651/10658

Peugeot J 5 Kastenwagen, Diesel, Bj. 11/91, 49 Tkm, 51 kW (70 PS), Super-Zustand **14 000,– DM**
(MwSt. kann ausgewiesen werden)
AUTOHAUS DOHT GmbH
Witzenhausen-Wendershausen
Tel. 0 55 42 / 56 05 oder 36 55

205 D, Bj. 84, TÜ neu, verschleißteile neu, AHK, 4 Wi.Reifen m. Felge, VB 2 700,-. Tel. 0 56 65 / 3 05 98

205 GRD Diesel, Bj. 84, 4-tü., TÜ 5/95, VB DM 1 950,-. Tel. 0 55 43 / 45 49

Peugeot 306 XR, EZ 1/94, 75 PS, 25 Tkm, v.Extr., VB 20 000,-DM, Tel. 05643 / 1765 ab 18 Uhr

Vorführwagen/Schnäppchen

PEUGEOT

106 Kid, rot, 3 T, 20 km **14 990,–**
306 XR Diesel, SD, ZV, 7 Tkm **24 800,–**
306 SR Diesel, Airbag, grün 2 Tkm **25 950,–**
306 XR, 1,6, SV, 5 T, 20 km **25 990,–**
306 XT, 1,8, SD, ABS, 25 km **31 575,–**
306 Cabrio, Alur., Radio, 10 Tkm **38 500,–**
405 GL Exkl., SD, ZV, 50 Tkm **27 990,–**
405 SR, SD, met., ZV, 2 Tkm **33 990,–**
605 Turbo Diesel, SD, Audio, Alur., 23 Tkm **38 500,–**
Auf Wunsch Finanzierung über Peugeot-Bank

Autohaus Creuzer GmbH & Co KG
Espenau ☎ 0 56 73 / 20 25

Peugeot 205 XR, 60 PS, Bj.87, TÜV 4/96, VB 6 500,-DM,05603 / 1416;18-20 h

Bus J5 m. Motorschaden, Bj. 11/88, TÜV 1/96, AU 12/95, VB 5 500,- DM, Tel. 05546 / 1279

505 Turbo Inj., 114 kw, Bj. 85, 211tkm, TÜV 1/96, VB 1 900,- DM. Tel. 05 61 / 60 12 91, ab 14 Uhr

205 GTI, Bj.87, weiß, 1a Zust., + 4 Wi-Reif., VB 4 700,- Tel. 0561 / 6 91 06

205, 5-tür., 70 Tkm, BJ 87, 05651 / 70349

Peugeot 405 GR Turbo-Diesel, Kombi, EZ 91, graumet., 94 700 km, 1. Hd., Alu, SSD, el. FH, AHK, Sportsitze, Stereo, uvm. **DM 15 900,–**
E. DRÖSSLER GmbH
Fritzlar ☎ 0 56 22 / 40 88

305 Break, o. TÜ, an Bastler (ca. 700,- Rep.kost.), VS, Tel. 05651 / 31599

309 XRD, EZ 1990, HU 9/96, 5-G., gt. Zust., VB DM 8 900,-. Tel. 06467 / 276

205, 1/84, 4 trg., silbermet., gepfl., 44 kW, TÜ/ASU neu, 2 650,- VB, 05673/5788

Leichter Blechschaden (Tür) 405 GRi, EZ 90, 109 PS, 68 Tkm, v. Extras, AHK, DM 9 900.-, Tel. 05 61 / 88 07 21

405 MI 16X 4, Bj. 11/92, rot, 8 Tkm, *Leder, Klima, eSD, eFH, Vollausst.,* Alu, VB 21.900,- DM. ☎ 05662/2896

● Opel

106 Kid 1,0 i, Bj. 6/94, rot, Kat, 5-Gg., 3-trg., Color, Radio, TÜ/AU neu, 12 TKM, VB 12.950,-. ☎ 0 56 76 / 88 21

● Porsche

914/4, 1,7E, rot, Bj. 70, VB 4.200,-. Tel. 05 61 / 4 91 31 21

PORSCHE

Porsche 968 Coupé
EZ 12/92, 12 800 km, indischrot, Teilleder schwarz, Sitzheizung l/r, Radio Symphony, LM-Räder, elektr. Hubdach **65 000,–***

Porsche 911 C4 Cabrio
EZ 6/91, 47 800 km, indischrot, Ganzleder schwarz, Sportsitze, Klima, Sitzheizung l/r, Radio Bremen, Bordcomputer, Rufräder 17 Zoll, Telefon **89 000,–***

Porsche 911 Turbo
EZ 10/92, 44 800 km, schwarz-met., Raffleder schwarz, Sitzheizung l/r, Grünkeil, elektr. SSD, Werksleistungssteigerung **125 000,–***

Porsche 911 Carrera 2 Coupé (993)
EZ 1/94, 27 900 km, schwarz, Teilleder schwarz, Sitzheizung l/r, Heckwischer, Komfortsatz links, Klimaanlage, elektr. SSD, Bordcomputer, Grünkeil **116 000,–***

Porsche 928 S4 Coupé
EZ 1/92, 60 000 km, schwarz-met., Leder schwarz, Sitzheizung l/r, LM-Räder, Airbag l/r, elektr. SSD, Raffleder **65 900,–***

* MwSt. ausweisbar
● Porsche Jahresgarantie, fragen Sie nach Umfang und Leistung.

Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Straße 156
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

Porsche 924 Umbau auf 944, leicht rep. bed., VB 1 000,-DM, Tel. 06623 / 41636

Porsche 928 S4, EZ 3/89, 2.Hd., beige-met., 71 515 km, Klima, Autom., el. Sitzverst., el.FH, R/C, **DM 41 900,-.**
BMW Niederlassung, Scharnhorststr. 14, KS, Tel. 05 61 / 57 00 00

Leistung & Vertrauen serienmäßig: Auch an der Weserspitze.

Wählen Sie unter 150 attraktiven Gebrauchten. Eine Auswahl, die überzeugt.

Vectra Spezial
EZ 6/94, 23 000 km, 52 kW (71 PS), ABS, Servo, 5gang, Kat, Kurbelhebedach, ZV, Cass.-Radio, Doppelairbag **23 900,–**

Dienstwagen SAAB 900 S 2.0i 16, 96 kW (130 PS), 1985 cm³, EZ 10/93, 19 000 km, metallic, ABS, Klimaanlage, ZV, Color, Heckwischer, Sitzheizung vorn, el. FH, Spiegel beheizt, R/C, Servo, Fahrerairbag, 5türig, Mehrwertsteuer ausweisbar **29 900,–**

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
mit NON-STOP ASSISTANCE®, Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

SAAB ZENTRUM KASSEL
OPEL AUTOHAUS KASSEL GmbH
Unternehmen der DÜRKOP-GRUPPE

Weserspitze
Fuldatalstraße 3-7 • 34125 Kassel • Tel. 0561/8710 61

Fairness fährt am längsten...

944/924 E-Teile ☎ KS 872114

924 targa, TÜ 6/96, Getriebe defekt, fahrber., VB 2 500,-, Tel. 05653 / 478

● Renault

R 18 Turbo, Bj. 81, 126 Tkm, 1½ J. TÜ, 980,-, Tel. 0 56 77 / 62 77

R 5 GTD, 88, 100 Tkm, 5trg., GHD, Werkstattwartung, guter Zustand, VB 6 500,- ☎ 0 66 22 / 51 34 od. 74 35

Gelegenheit! Renault 18, TD, sehr sparsam, TÜ 7/95, ASU neu, angemeldet, VB DM 500,-. Tel. 0 56 65 / 3 05 98

Espace TD, Bj. 87, 95 Tkm, Alu, 2 SD, 6-Sitz., Rad., VB 15 400,- DM, Tel. 05636 / 1015

Su. Renault 19 RN od. RT ab Bj. Mai 92, Tel. 036922 / 28829

R 5, Bj. 84, 32 kW, silb.-met., TÜ/AU neu, 72 Tkm, 2 100,-. Tel. 05 61 / 88 47 77

R 19 1.8 RN, Bj. 93, 17 Tkm, schwarz-met., eSD, Alu, 13 900,- ☎ 05665/6394

Clio 1.2 RN, EZ 11/93, 12 Tkm, Servo, Radio, G-Kat., 12 800,- ☎ 0561/824413

Renault 5 C, Bj. 86, TÜ 7/95, 116 Tkm, werkstattgepfl., Wi.Reifen, VS. Tel. 05 61 / 49 88 29

R 4, Bj. 83, 73 Tkm, 2 J. TÜV, 1 900 DM, Tel. 05661 / 51126 o. 4666

R 19, GTS, 91, 38 Tkm, 9.900.- **Autoh. Liese, KS, Tel. 0561/9408920**

R. Espace, Bj. 87, ATM 33 Tkm m. Beleg, Turbodiesel, 88 PS, TÜ/ASU neu, gt. Zust., VB 18.900,-, Tel. 05 61 / 89 31 94

R 5 TL, 34 kW, 85, 115 Tkm, Kat., TÜ/ASU neu, VB 3 200,- ☎ 0 56 93/1803

Twingo, EZ 3/94, 16 Tkm, Alufelg., Colorverglasung, Radio, Kundendienst neu, NP 17 900.-; für 14 400.-. Tel. 05673 / 3200

R 19 GTR, Bj. 90, 59 PS, KAT, Bestzustand, VB 7.400,- DM. Tel. 05674 / 4519

Clio Grafitti, 55 PS, EZ 3/92, 55 Tkm, 10 900,- VB. Tel. 05632 / 4613

Renault 19 Limited, EZ 3/92, 90 PS, met., 5-tür., 1. Hd., Servo., eSD u. FH, Infrarot-ZV, VB 13 900,- ☎ 05552/7732

R 5, Mod. 87, TÜ 96, DM 2.950,-. Tel. 0561 / 68938 o. 814901 Kfz-Handel

● Renault

DAMM AUTOHAUS

R 11 TL
3türig, rot, EZ 11/87, HU 12/96, 83 300 km **DM 3 850,–**
Leipziger Straße 196 · Kassel
Telefon 5 60 56

Clio RN, EZ 92, 18tkm, Glasdach, Color, Radio, Ausstellfenster hi., **nur DM 12 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

R 4, Bj. 83, 2 J. TÜ ☎ 05544/1860

R 25 V6, Bj. 87, ABS, Tempomat, el. Sitzverst., eFH, eSSD, funkgest. Standhzg., 205er Reifen, 125 Tkm, 7 200,- DM. Tel. 05 61 / 1 53 63

Clio Diesel, 64 PS, Extras, 2/93, 27 Tkm, VB 15 000,- DM. Tel. 0 56 02 / 50 49

Renault 11 GTX, 75 PS, Bj. 87, 150 Tkm, blau-met., 5trg., SD, AHK, sehr guter Zustand, 6 000,-. Tel. 0 56 63 / 69 67

R5 1,4i, EZ 3/91, 21000km, 44 KW(60 PS) Kat Cass.Radio Farbe rot DM 9 900,- **OPEL Weserspitze, Fuldatalstraße 3, Kassel, Telefon 0561 / 87 10 61**

Verk. Renault 19,rot,EZ 3/91,58 PS, 5-trg.,s.g.erh., 9 200,-DM.036042 / 79733

21, Bauj. 88, Topzustand, Motor defekt, an Bastler, VB 2 500,- DM. Tel. 05545/ 6334

R 19 16 V Kat, EZ 1/91, 46 400 km, Extras, DM 14 900,- **Tel. 05631 / 20 45**
Autohaus Franke, Korbach

R 19 Diesel, EZ 8/92, unfallfreier Garagenwagen, Sommer/Winter-Reifen, Pr. VS, Tel. 05642 / 1561

R5, Bj. 84, KW 32, TÜ 1/97, VB 2.300,-. Tel. 0 55 42/ 66 48

Verkaufe, Renault Clio-RT, 1,8 l, 88 PS, 3 türig, Servo-Lenkung, Alu-Felgen, elektr. Außenspiegel, Bj 9/92, weiß, Sommer u. Winterreifen incl. Felgen, Preis VB, Tel. 05631 / 7751

R 21 TXE Kombi, EZ 5/91, TÜ 6/96, 79 KW, G-Kat, ABS, uvm., NP 42.000,- VB 12.000,-. Tel. 0 56 85 / 14 90

Renault R 4 Kasten, Bj.83, TÜV 2 J., werkstattüberholt, VB 2 500,-DM. Tel. 05604 / 6183 od. 01612602784

● Saab

BARON AUTOMOBILE

Saab 900 TU
EZ 8. 12. 89, 95 000 km, ABS, ACC, Tempomat, Automatikgetriebe **DM 20 000,–**

Saab 900i 16
EZ 2/92, 46 000 km, ZV, Radio, ABS, Tempomat **23 500,–**

Maserati-Vertragshändler in Kassel
Weserstr. 42, ☎ 05 61 / 87 38 25

Für Liebhaber! Saab 99, TÜ 8/95, Bj. 78, VB 750,-. Tel. 05 61 / 2 25 87

9000 i 16 V, 5/91, topgepfl., Langstr., VB 14 900,- DM. Tel. 0 56 01 / 56 68

Saab 9000 CS, 128 PS, Bj. 1/94, 18 Tkm, FP 25.000,-. Tel. 05 61 / 57 72 40

9000 Turbo, KAT, EZ 88, 150 TKM, TÜ/AU/Getriebe neu, ABS, Klima, eFH, eSD usw., VB 12 500,- ☎ 0 55 63/ 17 04

900i, 16V, 69 Tkm, 4/91, sw., ☎ 21588

● Seat

Seat Marbella, EZ 12/91, 20 Tkm, 34 PS, black. Sonderm., 05657 / 7293

Seat Ibiza SX, EZ 4/91, 1.Hd., 90 PS, 44 Tkm, div. Extr., schwarz, VS. Tel. 0 56 81 / 69 43

Seat Ibiza Bj.88, 76Tkm, Top-Zust., 44 PS, Pr.VS, Tel. 06698 / 748

Marbella Green, Bj. 10/90, TÜV/ASU 12/96, 30 Tkm, Pr.VB, Tel. 05622 / 2682

Ibiza L 1,2, Bj. 88, schwarz, 47 Tkm, 60 PS, Kat., Alufelgen, C-Radio, Extras, VS. Tel. 05 61 / 40 72 22

Toledo GL, EZ 6/92, 1. Hd., 31 Tkm, Servo, tornadorot, s. gepfl., 13 500,-. Tel. 0561/8 70 14 49 od. 0551/6 45 12

Marbella, EZ 1/91, 25 kW, 34 PS, 26 Tkm, weiß *m. Deco, Wi.-Rf., Top-Zust.,* 5.800,- VB. Tel. 0 56 03/ 46 69

● Seat

Marbella, Bj. 7/90, 34 PS, 63.800 km, schwarz, Faltdach, Dekor, Radio, VB 5.600,- DM. Tel. 0 55 44 / 70 78

Seat Marbella, EZ 9/92, rot, 39 500 km, m. Wi.-Reif., Inspektionen, VB 5 950,- *Tel. 0 56 82 / 59 07*

Seat Marbella, schw., Bj. 91, 55tkm, RC, 34 PS, VB 4 400,- DM. ☎ 05601/87021

● Skoda

Mehrere Skoda Favorit u. Forman-Vorführwagen preisgünstig.
Autohaus Fischer Tel. 05602 / 7717

● Subaru

1800 Station Hubertus, Bj. 88, 121 TKM, AHK, RC, 2.500,-. Tel. 0 56 04 / 65 46

Unf. Legacy 2,2 I Superstation, Bj. 91, Vollausst., 2 000,-, ☎ 05604/6546

Vorführ-u. Kurzzulassungs-Fahrzeuge, Impreza+Legacy günstig. Finanzierung und Inzahlungnahme möglich. **SUBARU Poniewass, 34587 Felsberg, Tel. 05662 / 3600 o. 1404**

Kombi Allrad, 98 PS, gereg. Kat., 7/87, TÜ 9/96, VB 6.500.-. T 06623/2276

SEDAN, 4 WD, Turbo, AHK, autom., rot, 100KW, 1.Hand, Bj.88, 2 J. TÜ, DM 5 900,- Autohaus Eisenträger, Eschwege, Tel. 05651 / 3 15 03

Ersatzteile aller Art f. Kombi 1,8 I, 78 PS, ATM 100 Tkm + AHK. ☎ 0 56 04 / 15 07

Justy 1200, Allrad, EZ 90, 50 kw, 34 Tkm, VB 8 500,-, Tel. 05541 / 33734

Justy Allrad, 1,2 GLi, EZ 6/91, ca. 50 Tkm, Extras, unfallfrei, 8 990,- DM. Tel. 0 56 06 / 18 74

Unfall Subaru Legacy 2 I, EZ 8/92, 27 Tkm, DM 6 900,-. Tel. 0 56 91 / 53 52

Subaru Allrad, Bj. 82, TÜ 12/96, gt. Zust., Gar.Wg., VB 3000,-. 036085/326

Subaru Legacy 1,8 GL 16 V, Bj. 5/90, 76 kW, 103 PS, Allrad, Sportauspuff, Heckflügel, uvm., FP 15 500,- DM. Tel.: 06623/ 26 38 od. 05664/ 66 21

● Suzuki

Vertragshändler **Meng**
Tel. (0 55 43) 9 40 50
Abf. A7 - Lutterberg ● 5 Min. v. KS

Suzuki Swift 1.0 GLS, Sondermod., Bj. 8/94, 3 800 km, v. Extras, umständeh. abzugeben, Tel. 0 56 21 / 33 52

Swift, Autom., 2/91, 70 kW, rotmet., SD, RC, *Nebel,* VB 10.500.-. T 0551/385547

Suzuki Swift 1,3 GS EZ 10/92 55tkm, 1.Hd. VB 9800,- Tel. 05631 / 64479

SUZUKI
–Vertragshändler–
G. REUTING
Tischbeinstr. 110
KS, Tel. 05 61 / 2 45 97

Suzuki SJ Samurai de Luxe, Allrad, AHK, Überrollbügel, 1,3i, Kat, 51 kW (69 PS), EZ 11/92, 16 000 km **15 500,–**

Isuzu Trooper Turbo-Diesel, langer Radstand, 2,3 l, 53 kW (72 PS), Motor neu 0 km, Kühler u. Batterie neu, AHK, EZ 87 **12 950,–**

Autohaus Schill GmbH
Abterode
Tel. 0 56 57 / 2 92

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

BMW 325i Kat

4türig, 2,5 l, 125 kW (170 PS), 59 500 km, EZ 3/90, 5gang, ABS, Bordcomputer, Cassettenradio, Drehzahlmesser, el. Spiegel, Heckspoiler, Lederlenkrad, Alufelgen, Alarmanlage, Sportfahrwerk, Nebellampen, Schiebedach, Servolenkung, Sportsitze, *Colorglas*

DM 26 900,–

Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Sandershäuser Str. 1 · ☎ 05 61 / 50 01 80

Fairness fährt am längsten...

SJ 413, *Mod. 87, 33 TKM, Alu, viele* extras, VB 6.700,- DM. ☎ 0561/813935

Vitara Cabrio, Power Pack, alle Extras, Bj. 10/90, 56 Tkm, schwarz, VB DM 18 000,-. Tel. 0 56 08 / 54 53

Suzuki Vitara JLX, Bj. 4/90, 58 Tkm, AHK, Alu auf 255er, Wi.Reifen, Lederlenkrad, *Rammschutz, Zusatzscheinw.,* Bikinitop, VB 21 800,-. Tel. 05 61 / 89 59 43

IMMERT-AUTOMOBILE OHG
Ihr persönliches Autohaus

Ihren neuen „Gebrauchten" finden Sie bestimmt bei uns! Über 100 attraktive Angebote aller Fabrikate – mit dem Vertrauenssiegel – erwarten Sie.

Calden, ☎ 0 56 74 / 75 12

● Toyota

Corolla Diesel CLX, Bj. 86, 2.Hd., 120 Tkm, sehr gepfl., VB 3 900,-DM, Tel. 036081 / 60254 bzw. 036081/ 60254

BARON AUTOMOBILE
Toyota Corolla
EZ 8/90 **DM 9800,–**
Maserati-Vertragshändler in Kassel
Weserstraße 42, ☎ 05 61 / 87 38 25

Toyota Starlet, Bj. 89, **40 kW** (54 PS), Extras, 6 200,- DM, Tel. 0 56 05 / 49 44

Previa GL, 8-sitzer, EZ 91, 67 Tkm, Voll ausst., incl. Klima, VB 26 900,- DM. Tel. 05 61 / 88 29 22 od. 88 29 47

Toyota Supra 3.0 Targa, EZ 87, weiß, ALU, 151 000 km, guter Zustand **DM 12 900,–**
E. DRÖSSLER GmbH
Fritzlar ☎ 0 56 22 / 40 88

Camry Kombi GL 2,2 dkl.-grün-met., EZ 4/93, 25 300 km, 100 kW (136 PS), ZV, Servo, el. FH, el. GSD, Dachreling, Laderaumabd., Kopfst. hi., ABS, 1. Hand, unfallfrei **31 790,–**
Info-Tel.: 05 61 / 50 06-67
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
KS · Am Leipziger Platz ☎ 05 61 / 5 00 60

Toyota Carina E 1.6 GLi, Bj. 92, 58 Tkm, AHK, 19 800,-DM, Tel. 066915 / 190

Unikat Corolla, *5/91, Diesel, schadstoffarm,* 64 PS, weiß, 106 Tkm, 8-f. ber., sparsam, DM 12.500,-, Tel. 05502/3140

Camry 2.2 GL, EZ 7/93, 136 PS, 39 100 km, ABS, ZV, el. FH, Klima, R/C, 8-f. ber., VB 32 790,-. Tel. 0 56 83 / 77 80

Toyota Starlet 1.3 XL, 53 kW, EZ 12/89, 79 000 km, 5-Gang, Radio, G-Kat., 9 500,- DM, **Corolla Compact 1.3 XLi,** 55 kW, EZ 7/90, 107 000 km, 5-Gang, Radio, 3-trg., G-Kat., 9 200,- DM, **Corolla Liftback 1.3 XLi,** 55 kW, EZ 6/90, 99 000 km, 5-Gang, G-Kat., 10 450,- DM, **Carina Liftback 1.6 GLi,** 75 kW, EZ 10/88, 99 000 km, Radio, el.Fensterheber, el.Spiegel, ZV, Servo, LM-Felgen, 10 900,- DM, **Carina Limousine 2.0 GLi,** 89 kW, EZ 5/91, 61 000 km, Radio, 5-Gang, el. Fensterheber, el. Spiegel, ZV, Servo, G-Kat., 15 700,- DM, **Celica 2.0 Gt,** 103 kW, 96 000 km, EZ 11/89, Komplett-Ausstattung, 14 900,- DM, Alle Fahrzeuge über Toyota-Kreditbank möglich, **Autohaus Lohmann, 34393 Grebenstein, Tel. 05674 / 7171**

● Trabant

Trabbi Kombi, Bj. 75, Neuaufbau 85, 26 PS, 12 V, AHK, Zusatzhzg., RC, NSL, TÜ 12/96, 600,- DM, Tel. 0 56 04 / 43 18

● Transporter

LT 28 D, L+H, AHK, Bj.85, TÜV 5/95,173 Tkm, VB 3 500,-DM, Tel. 06628 / 8436

DB 407 D, Pritsche m. Plane, Mod. 88, sehr gepfl., 12 900,-. Tel. 0 66 91 / 42 83, Kfz.-Handel

Daf 400 TD Kasten, EZ 92, H + L, VB 11 900,- DM. Tel. 0 56 01 / 56 68

An- u. Verkauf von Bussen u. Transportern
- VW LT 28 TD, Ka., hoch u. lang, Bj. 1990
- VW LT 28 D, Ka., hoch u. lang, Bj. 1989
Mehrere VW LT 28, Bj. 1989–1992
Garantie und Finanzierung
AA GmbH-Kassel · Tel. 05 61 / 5 90 34

Su. Diesel Bus, 1 - 4 J. alt, od. Pkw-Kombi, auch leich. Unfaller. 05625/1585

Fiat Ducato, Bj. 91, ohne Motor z. Ausschl., Tel. 05 61 / 40 16 47

Fiat Ducato, Kastenwagen, EZ 11/92, 65 Tkm, 2 J. TÜ, AHK, 71 PS, 17 500,- DM, Tel. 0 56 83 / 88 75

Ford Transit Diesel, Bj. 83, 46 KW, 140 Tkm, TÜV 6/96, Preis VB, Tel.: 0 56 62 / 10 79

Mercedes Benz Transporter 208 D-KB, 134tkm, EZ 9.2.89, Fenster rundum, Radio/Cass.; Tel. 05 61 / 77 10 48 oder 0 56 71 / 41 27

DB 207 D, Pritsche m. Plane, 1. Hd., 88 Tkm, 8 900,-. 06691/4283 Kfz-Handel

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Corsa B Swing 1,2i

33 kW (45 PS), 12 000 km, Radio-Cass., Kat., Dekor, EZ 2/94, geteilte Rücksitzbank, casablancaweiß

DM 14 900,–

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
Mit NONSTOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

OPEL AUTOHAUS KASSEL GmbH
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Schönfelder Str. 5–7, Tel. 05 61 / 20 22 21

Fairness fährt am längsten...

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Transporter

Nissan Diesel Kundendienstfahrz., EZ 88, 45 Tkm, FP 12 800,-. ☎ 05681/2536

● Verschiedene Fabrikate

Gebrauchte mit Garantie

Ford Sierra Kombi, EZ 8/89, 109 Tkm, SSD, US-Kat, ZV, Radio/Cass. **8 990,–**

Toyota Corolla Tercel 4x4, EZ 5/88, 92 Tkm, LM-Felgen, rot **9 500,–**

Mitsubishi Galant GLSi, EZ 6/89, 108 Tkm, AHK, Servo, ZV, Radio/Cass. **9 900,–**

Honda Civic 16V, 4türig, EZ 6/91, 30 Tkm, Servo, SSD, ZV, LM-Felgen, rot **12 450,–**

VW Kasten Turbodiesel, EZ 4/90, 104 Tkm, AHK, 5gang, inkl. MwSt. **10 990,–**

HERKULES AUTOLAND GmbH
Ihringshäuser Straße 161
34233 Kassel-Fuldatal
☎ 05 61 / 81 20 87-88

Unfallfahrzeuge

Escort CL, vo. li, 94 **10 500,–** inkl.
Nissan Sunny, Seite li., 91 **4 500,–**
Passat Stufe, vorn, 88 . . **3 800,–**
Corsa, vo. re., 91 . . . . . **2 700,–**
Ibiza 2x, 91/93 . . . . . ab **2 200,–**
Kadett 3x, 89–91 . . . . ab **3 200,–**
Astra 1.6i, vo. li., 93 . . . . **8 500,–**
Astra Kombi, hi. re., vo. li, 93 . . . . . **7 500,–**
Corsa 1.2i, hi. li., 91 . . . . **3 900,–**
Corrado, vo. re., 91 . . . . . **9 900,–**
Vectra, Seite li. u. re., 92 **5 800,–**

Die meisten Fahrzeuge sind leicht beschädigt bzw. bedingt fahrbereit. Weitere Fahrzeuge im Angebot.

Tel. 03 60 83 / 21 29 oder 01 61 / 7 22 32 63

● Volvo

960, 3/91, Langstr., Vollausst., Bestzust., VB 20 900,- DM, Tel. 0 56 01 / 56 68

244 GLT 2,3 L, 140 PS, EZ 80, o. TÜV, VB 800,-, evtl. i. E.-Teile. ☎ 05625/1755

VOLVO

VOLVO 440 Turbo
EZ 3/91, **88 kW** (120 PS)
63 370 km **DM 22 600,–**
Finanzierung 4,9 % effektiver Jahreszins. 24 bis 47 Monate Laufzeit. Anzahlung 25 %.
VOLVO zum Wohlfühlen
AUTO-WENZEL
36251 Bad Hersfeld · Tel. 0 66 21 / 7 27 31

Volvo 740 GLT, Bj. 88, anthr., AF, AHK, viele Extr., 100 Tkm, alle Insp., 15 800,-- Tel. 06623 / 5341

740 Kombi Diesel, 86, TÜ/AU neu, gepfl. Zust., DM 9 700.- ☎ 05 61 / 81 70 81

Volvo 340 Junior, Bj. 82, 107 Tkm, TÜ 5/95, VB DM 1.800,-, ☎ 05 61 / 1 44 95

244 GL D 6, Motor generalüberholt, AHK, abzugeben. Tel. 05651 / 60119

Volvo 440, 90 PS, Bj. 7/92, Garantie bis 6/95, 31 500 km, Zweitwg., scheckh.-gepfl., VB 13 900,-. Tel. 0561 / 814928

● VW

Passat Variant CL TDI, JW, 3/94, 10 500 km, mit Extras, 33 000,- ☎ 0561/33733

Passat Var., Bj. 92, 75 PS, TÜV 1/97, Pr. VS, Tel. 05 61 / 51 51 38

VW Passat GL, 195tkm, EZ 13.9.90, 66 kW, 1.8l, G-Kat., schadstoffarm, anthrazit, el. Außenspiegel, Dachreeling, Radio/Cass.; Tel. 05 61 / 77 10 48 oder 0 56 71 / 41 27

● VW

Schnee- und eisfrei in 3 Etagen!
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich. Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo Fox Coupé, 33 kW, US-Kat	92	27	**12 350,–**
Golf, 53 kW, Kat	88	65	**8 950,–**
Golf, 66 kW, US-Kat	89	62	**9 950,–**
Golf CL, 51 kW, US-Kat	91	69	**11 950,–**
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	93	46	**17 450,–**
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	92	14	**18 350,–**
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	94	12	**21 950,–**
Golf III CL, 55 kW, US-Kat	93	11	**21 950,–**
Golf III CL Turbo-Diesel	93	23	**22 950,–**
Golf III CL, 4tür., 55 kW, US-Kat	94	10	**23 650,–**
Golf Var. GTD Spez., 55 kW, Kat	94	14	**28 950,–**
Jetta Flair, 66 kW, US-Kat	91	54	**13 950,–**
Passat CL, 53 kW, Kat	89	68	**14 950,–**
Passat GL, 66 kW, US-Kat	90	59	**16 950,–**
Passat CL, 66 kW, US-Kat	94	5	**32 950,–**
Passat Variant, 53 kW, Kat	89	79	**17 950,–**
Passat GT Variant, 66 kW, US-Kat	89	73	**18 950,–**
Passat Var. GT G 60 118 kW, US-Kat	91	85	**24 950,–**
VW T4 Pritsche Diesel, 57 kW	91	54	**19 950,–**

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den *gesetzlichen Öffnungszeiten.*
Leistung hat einen Namen.

autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord. Niestetal-H.
SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Suche Golf II GTD, auch m. leichtem Heckschaden, Tel. 0 66 75 / 62 22

Suche Golf III, 44 od. 66 kW, m. wenig km u. mögl. vielen Extras, 0551/781567

JW Golf, 5/94, 60 PS, 2-tür., 8 Tkm, 5-Gg., Servo., dkl.-blau, Tel. 05634 / 7368

Corrado G 60, Bj. 89, 160 PS, ABS, eSD, RC, Wi./So.Reifen a. LM, 115 Tkm, VB 14 500,-. Tel. 0561 / 8200760

JW Golf Variant Sondermod. Europe GL, 75 PS, zusätzl. Extr., AHK, Diebstahlsicherung, VB 27.000,- ☎ 05674/ 1846

Golf II, M.87, 1,3 l, 55 PS, TÜV/ASU neu, RC, 5900,- DM. Tel. 06622 / 6368

Golf GTD, 80 PS, Bj. 6/90, AHK, SSD, NS, Sports., Sitzh., Alu, R/C, tornadorot, Tel. 05658 / 8542 o. 1089

GOLF III-ANGEBOTE

Golf CL Kat TD 5/93, 55 kW, 18 400 km, Servo, Airbags, Radio-Cass. **20 450,-**

Golf CL Kat D 3/93, 47 kW, 19 400 km, Servo, 4 Türen, Radio-Cass. **20 950,-**

Golf CL Kat D 3/93, 47 kW, 110 600 km, SSD, Servo, Colorvergl., Radio. **15 950,-**

Golf GT US-Kat 1/92, 66 kW, 49 900 km, SSD, Servo, Nebels., Radiovor. **18 950,-**

Alle Fahrzeuge mit Gebrauchtwagen-Europa-Garantie
Zu Struckhoff der Preise wegen!
Autohaus Struckhoff GmbH + CO KG **am VW-Werk**
Baunatal 1, Porschestr. 2-8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

Golf CL, 72 PS,Bj.87,SD, Doppelscheinw., Wi.Rf., VB 5200,- ☎ 05651/ 22461

● VW

Golf Variant „Europe" GL, 75 PS, windsorblaumetallic, EZ 6/94, RC „Beta", Schiebe-/Austelldach, Febr./März Abgabe, von WA, VS. **Telefon 0 56 65 / 57 79**

Golf III Pink Floyd, EZ 5/94, 75 PS, met., div. Extr., VB, Tel. 05622 / 68 95

Passat VR 6, Bj.92, Klima, viele Extras, Tel. 0 56 51 / 1 28 59

Golf I D, Bj.83, TÜ 6/96, 105Tkm, SSD, VB 2 450,-DM Tel. 05681 / 7 19 38

Golf GTI 16V, Mod. 90, Extr., Ks 883540

Passat Lim. GL 66 kw, 90 PS, 12/93, ca. 8 Tkm, titangraumet., ABS, Doppelairb., Wegf.-Sperre, KLima, RC, Tel. 0561 / 408427

Passat Lim., Bj. 5/92, met., ZV + Extr., 49 Tkm, 18 600,- DM, ☎ 0 56 01 / 17 03

Passat Limousine CL TDI, BJ. 4/94, viele Extras, Tel. 0 56 1 / 47 12 69

Sondermod. Golf II Sky, TD, 4/87, 86tkm, 5gang, SD, 5tür. + met., Top zust., VB 7.250,- Tel. 05651 / 13346

Golf CL, 44 kW, TD, Kat., 4trg., SD, Servo, Radio Beta, 94 Tkm, EZ 12/90, Preis VS, ☎ 0 56 02 / 7 06 63

Golf Automatik CL, Bj. 88, 70 Tkm, 75 PS, VB 6 800,-. Tel. 05 61 / 51 44 21

VW Derbi, rot, 50 PS, 22 Mo. TÜV, 101 Tkm, guter Zust., FP 999,-DM. Tel. 0 56 81 / 66 48

Variant VR 6 Excl., Bj. 2/94, 18 TKM, Leder, Klima usw. FP 39.000,- Inzahlungn. mögl. Tel. 0 56 61 / 5 11 24

Passat Variant „Arriva" Turbodiesel, EZ 2/93, blaumet., 61 200 km, Radio beta, el. FH, ESSD, Alufelgen, Servo, ABS usw. jetzt nur **26 690,–**
Info-Tel.: 05 61 / 50 06-53
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
KS · Am Leipziger Platz ☎ 05 61 / 5 00 60

Polo, 40 PS, EZ 12/80, rot, TÜ 2/95, DM 600.- VB, Tel. 05 61 / 87 76 78

Golf III GL Diesel-Kat., EZ 12/93, 75 PS, div. Extr., Tel. 0561 / 493160

Passat Var. CL, 107 PS, 115 Tkm, Extr., TÜV 9/96, Pr.VS, Tel. 05681 / 5479

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Polo, Bj. 9/83, TÜ 97, 107 Tkm, DM 2 800,-. Tel. 0 55 41 / 3 32 62

Polo, 44 kW, TÜ 1/96, Cass./Radio, VB 1 700,-. Tel. 0 56 25 / 72 72

Golf II Diesel, 40 kW, Bj. 11/86, TÜ/ASU neu, VB 5.400,-, Tel. 03 62 58 / 4 61

Golf Madison, Bj. 4/90, 40 KW, 68 TKM, schw.-met., SSD, 10.300,-. 05603/ 6767

VW Golf II, Bj. 86, 40 kW, met., DM 5 500.- VB, Tel. 03 62 58 / 461

Polo CL STH, Bj. 8/84, 40 KW, 55 PS, 71 TKM, 2-hd., blau-met., Radio, unfallfr., TÜ/AU neu,gepfl.,4.350,-. 05664/7066

Golf CL, New Orleans, EZ. 4/94, 4-tür., rot, 9 300 km, Extr., Tel. 05601 / 8379

JW, Passat Var. GL, EZ 4/94, gepfl., 85 kW, AHK, SD, Extr., sof. T. 05665 / 4826

Golf GTi 16 V, EZ 10/88, Extras, TÜ 11/95, VB 12 000,- Tel. 0551/91466

518, blaumet., 105 PS, bleifrei, Bj. 86, SSD, ALU, RC, WR, 114 Tkm, TÜ/ASU frei, VB 5 800,- ☎ 0 56 86 / 16 70

Golf GTI Bj.11/82 97KW Schrickmotor, kompl. verbreitert, Alu's sehr tief, Einarmwischer, Fächer m. Sportauspuff, Domstrebe, DM 1 400,- ☎ 05651 / 7768

● VW

Jahreswagen

Polo Scot Steilheck
40 kW, 11 700 km, karibikgrün, SSD, Reling, R/C **15 780,–**

Golf CL Europe
44 kW, 8500 km, tornadorot, Servo, 4türig, ZV, SSD, Kopfstützen hinten, Colorverglasung **21 550,–**

Golf GL
55 kW, 9800 km, alpinweiß, ZV, Color, R/C, el. Spiegel, Servo **24 480,–**

Golf Variant CL
55 kW, 13 000 km, tornadorot, R/C, Servo, Kopfstützen hinten **24 980,–**

Golf Savoy
55 kW, 12 000 km, brillantschwarzmet., Klima, 4türig, ZV, Servo, R/C, Nebelscheinwerfer, Kopfstützen hinten, LM-Räder **25 500,–**

Golf Savoy TDI
66 kW, 9000 km, Rosso-Perleffekt, Klima, 4türig, Airbag, R/C gamma, ZV, Diebstahlwarnanlage, BBS-Felgen **32 880,–**

Samstag und Sonntag bis 18 Uhr geöffnet.
Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten

Wir kaufen Jahreswagen aller Fabrikate!

Info-Tel. 05 61 / 7 00 99-20 / 21

Automobilunternehmen der Glinicke Gruppe
Glinicke Innenstadt GmbH
34119 Kassel. Königstor 61. Tel. 05 61 / 70 09 90

JW von WA, Golf Variant GT Special, 90 PS, EZ 2/94, windsor-blau-met., weitere Extras, Tel. 0 56 02 / 36 78

JW von WA: Golf Var. GT, 90 PS, Bj. 1/94, tornadorot, m. v. Extras, ca. 17 500 km, Pr. VB, Tel. 05 61 / 47 33 02

Unfall-Golf Cabrio, bedingt fahrbereit, Modell 92, Leder + vieles mehr, DM 10 500,--. Inzahlungnahme von Golf-Diesel möglich. Tel. 0 56 86 / 14 04

Passat Kombi TD, 72 PS, Bj. 86, TÜ 11/96, Extras, 6.950,- 05673 / 4740

GTi III Edition, Bj. 4/94, met., Extr., Pr. VS. Tel. 0561 / 495406

Golf II, Bj. 87, Kat, 55 PS, 1. Hd., TÜ/ASU neu, VB 6 350,-. Tel. 0 56 73 / 57 88

Golf GTI, Bj.89, 85Tkm, Kat, 107 PS, LM-Felg., SD, Pr.VB. Tel. 036924 / 31211

Polo Coupé GT, Bj. 91, 58 Tkm, 55 kW, schw., tief, Extr., 10 500,-; 05545/1426

Passat Variant GL, 115 PS, EZ 1/94, silbermet., Klima, RC, NSW, 14 500 km, VB 35 000,- DM Tel. 0 56 82 / 55 26

Scirocco Bj. 4/80, 1,8 l, 2.850,- Tel. 05651 / 2592 sa. bis 15 Uhr

Golf New Orleans, 9/93, Extras, 60 PS, 18.700,- ☎ 05 61 / 5 10 12 41

Scirocco GT II, Mod. 91, 45 Tkm, Alu, SSD, gepfl., VB 11 500,--. 0561/814766

Golf Savoy GL 75, Bj. 1/94, Rosso-Perleff., 4t. Klima, VB, Tel. 05684 / 1256

Vento GT 17 Mon. Tel. 05622 / 2239

Golf Ecomatic GL, 64 PS D, Bj. 2/94, 20 Tkm, flashrot, eSSD, Radio Beta, 4-tü., VB 23.500.- DM, Tel. 0561 / 4911734

Golf Europe CL v. WA, 75 PS, Bj.4/94, 8 100km, Doppelairbag, dustymauve, DM 24 999,- Tel. 05656 / 4957

Passat CL, Bj. 91, 62 Tkm, AHK, Alu, 17 500,- DM Tel. 05691 / 71 76

Passat Limous. TD, Bj. 10/87, 190 TKM, 5.000,-. Tel. 05546/706 KFZ-Handel.

1302 Autom., 6/71, o. TÜ T.0561/776746

JW, Golf III GTI, EZ 3/94, 15 Tkm, schw.met., el.SD, 16 V Antenne, Alarm, VB 30 700,-DM, Tel. 05661 / 52661

Golf III GL 1.8, 90 PS, EZ 11/93, SSD, Zv, Dopp.-Airbag, dusty mauve Perl., VB 20 900,- ☎ 05658/8662 o. 05656/4201

Jahreswagen-Angebot

Typ	kW	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo Sth. Scott alpha, mondana-grünm., 5gang	33		3	**16 700,–**
Polo 75 Servo SAD, 4türig, Airbag, RC, usw.	55	94	1	**24 850,–**
Golf Cabrio el. Sperre, Windsch., Airbag, ABS	55	94	6	**33 950,–**
Golf CL beta, SV, SAD, rot	55	93	5	**23 950,–**
Golf Variant GL Reling, ZV, el. Sperre usw.	55	94	7	**26 900,–**
Vento GL TD SV, ZV, AHK, l. Spiegel, RC beta, rot	55	93	27	**24 450,–**
Passat Variant GL Turbo-Diesel, SSD, ZV usw.	55	94	1	**36 900,–**
Audi 80 AV TDI Europe, Klima, el. Sperrm.	66	94	6	**41 950,–**
Audi 80 I Trend Edition, RS, SV, 1. Hand	51	91	35	**18 950,–**
Audi 80 2.6 E quattro, Klima, RC, usw.	110	93	16	**41 950,–**
Audi Coupé 2.8 E RC, el. FH, SSD, usw.	128	94	1	**51 950,–**

9,9 % effektiver Jahreszins, Laufzeit 12/24/36 Monate, Anzahlung 40 %, Finanzierung durch VAG Bank.

Auto Gundlach
Kassel, Kurt-Wolters-Straße 17
☎ 05 61 / 89 70 77-79

● VW

Golf CL Europe, 4/94, 75 PS, windsorblau, 4-tü., Zv., Servo, 10 Tkm, SSD, Wegfahrsp. Tel. 0 56 62 / 58 86

Polo Fox Coupé, Bj. 89, Preis VS, Tel. 05 61 / 1 25 92

Golf VR 6, EZ 9/92, 174 PS, 2-tü., dustymauve, el.FH, SD, Klima, Voll-Lederausst., Sitzhz., el.Sp.Diff., ABS, 2 Airbag, 80 Tkm, VB 22 000.-, Tel. 05 61 / 1 24 06 od. 01 72 / 2 36 00 86

JW Golf GL Variant, 75 PS, silbermet., Extras, Preis VS Tel. 0561/498132

Golf CL, 8/93, ca. 11 Tkm, 75 PS, 4-tür., silbermet., RC, elGS, 19.900,- DM, Tel. 0 56 22 / 16 78

Golf GL Savoy, 3/94, 75 PS, 10 Tkm, div. Extr., VS., ☎ 05665/6785

Polo CL, 45 PS, Bj. 4/92, Steilh., idianrot, 12 600 km, 13 000,-. ☎ 0561 / 896908

Jetta TD GL, 70 PS, EZ 10/85, rot, SSD, 132 Tkm, M+S, VB 4 900,-DM, Tel. 05681 / 3566

Golf, Bj. 81, rot, R/C, 2. Hd., TÜV 1/97, Top-Zust., VB 2 100,-. ☎ 05602/70651

VW Passat Kombi, EZ 12/84, TÜ 1/97, 110 Tkm, Alu, Radio, DM 3 950,-. Tel. 0 56 51 / 64 68

Golf Madison, EZ 6/90, montanagrün-met., 90 PS, 87 Tkm, NR, 5-Gg., 8-fach ber., VB 9 200,-. Tel. 05 61 / 87 81 34

Passat Variant, Bj. 9/90, 1 J. TÜ u. AU, scheckheftgepfl., VB 12 500.- DM, Tel. 0 56 25 / 75 91 Fa. Landefeld

Golf Madison TD, schad. arm, 59 kW, 80 PS,EZ10/90,66Tkm,SSD, RC, bl.met., Wi.R.,VB 12 900,- ☎ 05603/4669

Polo CL Sth., 55 PS, EZ 1/91, ca. 36 Tkm, Tel. 05681 / 1278

Golf Bistro, Bj. 87, 70 Tkm, 2.Hd., s. gepfl., DM 6 800.-, Tel. 05603 / 6767

EURO-IMPORT-FAHRZEUGE:
Passat Variant CL mit Airbags + SSD; Golf Pink Floyd, 5türig, mit Klima.
Bornmann-Automobile 0 56 92 / 83 13

UNFALLER KAUFT: KS 40 87 40 Handel

Golf 44 kW, EZ 2/94, rotmet., 4tür., Servo, ZV, eSD, RC, leicht. Schad. lks., DM 16 900 ☎ 05 61 / 77 08 21

Autohaus GmbH & Co KG R.Delf
Partner Ihres Vertrauens
VW Golf GTI 16V
102 kW (138 PS), 5/87, TÜV frei, Cass./Radio, Alu, SD, Breitreifen, Sports., met. nur **DM 12 990,–**
0 56 02-20 05 oder 20 06 Hess. Lichtenau

Unfall Golf II D, Bj. 85, AT-Mot., 54 PS, 1 950,- DM Tel. 0 56 91 / 10 63

Golf I Cabrio, Ostermann-Umbau, TÜ/AU fr., leicht. Mängel, 2 500,-. 06672/8388

Polo GT, Bj. 87, TÜ 3/96, Alu, 40 kW, VB 4 600,- Tel. 05 61 / 5 10 27 52

Golf GL, EZ 12/91, 1. Hand, Radio beta, metallic, el. SSD, Servo, el. Außenspiegel u. v. m. **19 450,–**
Autohaus K. Viereck GmbH, 34127 Kassel, 05 61 / 98 37 83

Passat, Mod. 89, 72 PS, Kat., 86 Tkm, VB 10 900,- Tel. 05541 / 34374

Jetta, Bj. 86, TÜ u. AU neu, gt. Zust., VB 4 999,- DM, Tel. 05651 / 21410

VW Passat Variant GL TDI, Neufzg., 0 km, Mod. 95, Doppelairb., ABS, Klima, el. FH, RC, met., NS, Liste 51 000,–, FP 41 500,– inkl., ☎ **0 66 21 / 32 59 AG**

Passat Variant GL, Bj. 9/92, 23 590 km, 85 kW, RC, Nebelscheinwerfer, el. FH, Klimaanlage, Laderaumabdeckung, 1. Hd. **28 790,–**
Info-Tel.: 05 61 / 50 06-53
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
KS · Am Leipziger Platz ☎ 05 61 / 5 00 60

Polo Bj.81, 2 J. TÜ, 98Tkm, gepfl., 1 100,-DM Tel. 05686 / 16 90

VW Passat Variant GL, Bj. 3/94, rot, 115 PS, ca. 11 Tkm, v. Extras, SD, AHK, DM 35 500.-, Tel. 0 56 21 / 7 15 25

Golf GTD, Mod. 87, 152 TKM, Alu, AHK, SSD, VB 6.200,-. Tel. 05685/ 435

Golf Europe GL, Bj. 3/93, 75 PS, 14 500 km, Extras, VB 22 200,-. 0561/526284

Golf Diesel, Kat., 54 PS, Bj. 7/91, 92 Tkm, sehr gepfl., 1.Hd., 9 450,- DM, Tel. 06692 / 7805

Golf, Bj. 84, m. Kat., TÜV bis 11/95, optisch + techn. guter Zustand, el.FH, Pr. VB, 3 900,- DM, Tel. 036929 / 80190

Vento GL Turbodiesel, Bj. 1/93, 75 PS, 24 300 km, v. Extras, DM 23 000,- Tel. 05 61 / 88 69 71

Golf Europe Bj. 2/94, 75 PS 10.200 km, maritimbl. Tel. 06693 / 8447

Golf I, perlgrün, 1,1/50 PS (37 KW), Bj. 9/82, Bremsen, Radlager usw. neu, sehr gepflegt, **DM 2.450,-**.
Jetta, bl.-weiß, 51 KW, opt. + techn. top, Verschleißteile neu, **VB 1.500,-**. Beide Fahrz. sind werkstattgeprüft u. 2 J. TÜ. ☎ ESW 05651/40376 Kfz-Handel

Passat Var. CL, EZ 11/92, 90 PS, 20tkm, v. Extr., VB 26 500,-. T. 0561 / 814908

Golf 3 GL Europe TD, (alles elektr.) Bj. 6/93, 75 PS, 16 Tkm, schwarz, 4-tür., FP. DM 22.500,-, Tel. 0561 / 516709

Golf CL Autom., 11/88, 36 Tkm, met., Radio, 1. Hd., 10.900.-. T 0561/8200794

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Golf II Manhattan, Bj. 11/88, 90 PS, 73 Tkm, SSD, Kat., Reifen neu, blaumet., VB 8 950,- DM, ☎ 05 61 / 52 31 15

● VW

Scirocco GTX, EZ 7/89, 1. Hand, metallic, Dachreling, LM-Felgen, Servo u. v. m. **11 950,–**
Autohaus K. Viereck GmbH, 34127 Kassel, 05 61 / 98 37 83

Golf II Mephis, Bj. 89, 65 Tkm, Wi.-So.-Reifen, 1a Zust., VB 10.500,- Tel. 05651 / 32506

Golf Mod. 88, TÜV/ASU neu, gut. Zust., VB 7700,- DM o. Tausch geg. VW Caddy o. ähnl., Tel. 06691 / 71430

Golf III, Cabrio, EZ 3/94, 90 PS, satinblaumet., el FH, Aluf., el. Spiegel, Radio, Pr. VS. Tel. 0 56 74 / 54 28

Golf Savoy JW, 75 PS, 1/94, ca. 10 Tkm, Klimaanl., v. Extras, rossoperleff., VB 22 500,- Tel. 05 61 / 6 82 70, v. 9-14h

Unf. Passat Kombi (Front), Bj. 90, DM 6 800,--. Tel. 06691/6597 Kfz-Handel

Polo „Mikado", EZ 9/93, 33 kW, 26 500 km, Radiovorbereitung, Schiebedach, 1. Hand, jetzt nur **12 980 ,–**
Info-Tel.: 05 61 / 50 06 53
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
KS · Am Leipziger Platz ☎ 05 61 / 5 00 60

Golf GTi, G-Kat., 87, 72 Tkm, met.,SSD, 5-Gg., Alu, usw., DM 6 850,-
Dippel Automobile Tel. 0561 / 825200

VW Polo "Fox", Bj. 1/91, 40 Tkm, 8-f. ber., scheckh.-gepfl., Tel. 06451 / 25141

Corrado G 60, Bj. 89, 160 PS, ABS, eSD, RC, Wi.?So.Reifen a. LM, 115 Tkm, VB 14 500,-. Tel. 05 61 / 82 00 760

Passat Var., 90 PS, EZ 2/91, Extras, VB 16 000,- T. 05541 / 12713 Sa. ab 13 Uhr

Golf CL, Mod. 90, 55 PS, Kat., rot, 65 Tkm, VB 7 800,- Tel. 05 61 / 82 23 85

Golf Variant GL, 75 PS, TD, v. WA, JW, AHK, abnehmb., Radio Alfa-Cass., schwarzmet., Laderaumabd., Dachrel., EZ 1/94, ca. 15 Tkm, VS. Tel. 0 56 03 / 36 56

Golf CL, Mod. 91, 1-Hd., scheckh. gepfl., Servo, SSD, 5-g., Color, RC, WR, 3-t., 10.950,-. Tel. 0561/107157 o. 84382

VW Bus, Bj. 86, guter Zustand, VB 6 200,- DM. Tel. 0 56 52 / 67 13

Passat Variant GL, 90 PS, Bj. 2/94, m. Airbag, ABS u. Extras, VB 32 450,-, ☎ 05 61 / 51 63 45

Golf III CL TDI, EZ 1/94, 90 PS, 11 Tkm, dusty-mauve-perl, R/C, 2-trg., VB 23 900,- Tel. 06623 / 7124 o. 8861

Golf "Savoy", 75 PS, EZ 4/94, 8 000 km, VB 24 200,-. Tel. 0 56 06 / 81 01

Golf C Kat., 89, 82 Tkm, 40 kW, Rdo., 2.Sp., Top-Zustand, DM 7 400,-
Dippel Automobile Tel. 0561 / 825200

Golf III GT Sp., 92, 21.500,-. 05692/4800

Golf Variant CL Europe, 75 PS, windsorblaumet., EZ 3/94, Tel. 0561 / 601569

VW Caddy, Bj. 91, 86 Tkm, mit Zubeh., 10.500,- VB, Tel. 01 71 / 4 53 11 44

Golf GTD, Mod. 86, 70 PS, hohe km, Sportsi., AHK, met., SSD, 8-f. ber., Color, VB 4.650,-. Tel. 06621/15446

Golf GL, EZ 4/90, 40 kW, 15,5 Tkm, metallic, 1. Hand, Radio, ZV u. v. m. **12 950,–**
Autohaus K. Viereck GmbH, 34127 Kassel, 05 61 / 98 37 83

Passat Kombi, Mod. 91, 66 kW (90 PS), 80 Tkm, ABS, Servo, ZV, RC, SSD, gepfl., DM 16 700,-. Tel. 05543 / 47259

Golf II TD, BJ 85, 1 J. TÜV, gt. Zust., VB 3 600.-. Tel. 05664 / 8411

Passat Var. GL, 90 PS, EZ 29.10.93, ca. 16 Tkm, Tel. 05681 / 1278

Golf I D, Bj. 9/83, TÜ 12/96, SD, 4-tür., Top Zustd., VB 2 650,-. ☎ 0561/401391

Polo Sth., sehr gt. Zust., werkstattgepr., 3 450,--. ☎ 05 61 / 4 00 18 39

Golf III CL, 60 PS, EZ 11/91, 35 Tkm, 2-tür., 5-Gg., 14 900,--. Tel. 05682 / 2151

Golf III, Bj. 1/94, 60 PS, Extras, VB 22 000,-. Tel. 05 61 / 77 22 55

Golf 1, LAS-Tunning, Bj.82, gelb, Vollschalens., Sportl., H-Gurte, Alufelg., TU Motor 8 000 km, Winterpr. VB 7 250,-. ☎ 05692 / 8035 o. 05609 / 7286

Golf GL TD Europe JW, 12 Tkm, VB 22 500,-. T. 0561/493879 o. 4911163

Golf III GL Diesel, BJ 5/92, 39 Tkm, VB 15 900.-.Tel. 03606 / 602335 Händler

VW Golf GL, EZ 2/94, 75 PS, indianrotperleff., 15 200 km, m. Extras, VB 26 000,- Tel. 05 61 / 10 45 69

Unfall Golf GTi 1600, Bj. 82, 06627/609

Passat Variant GT, Bj. 87, 90 PS, 7.200,- DM. Tel. 0 55 45/ 14 26

Golf TDE New Orleans, EZ 3/94, 8.500 km, VB 24.400,-. Tel. 0 56 03/ 14 49

Passat GT Kombi, Bj. 2/89, 66 kW, 75 Tkm, TÜV 11/95, VB 11 500,-DM, Tel. 0561 / 576396 od. 526074

Golf II, Bj. 84, SSD, Color, 5-Gg., Doppelgrill, met., s.gt.Zust., DM 4 800.- VB, Tel. 03 62 58 / 461

Golf GT Variant Spezial, 5/94, ca. 9.500 km, 90 PS, 4-tür., AHK, grünmet., RC, elGS, 29.900,-, Tel. 0 56 22 / 16 78

Golf Variant GL, EZ 10/93, silbermet., 37 000 km, 66 kW, ABS, ESSD, ZV, Laderaumabdeckung, get. Rückbank, Velourpolster, jetzt nur **27 990,–**
Info-Tel.: 05 61 / 50 06-53
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
KS · Am Leipziger Platz ☎ 05 61 / 5 00 60

Golf Manhattan, Bj. 3/89, 72 PS, SSD, ZV, RC, 96 Tkm, 9 500,- 05671/40222

Passat Kombi CL, Bj. 4/90, 66 kW, 90 PS, 57 Tkm, G-Kat, Klima, RC, Dachrel., Servo, höhenverst. Sitze, Laderaumabd., VB 16 000,-. Tel.: 0561/103510

HNA

KFZ-INFO

kW muß, PS darf

Bitte beachten Sie, daß in gewerblichen Kfz-Anzeigen eine Leistungsangabe in jedem Fall in Kilowatt erfolgen muß.

Die altgewohnten „PS" können daneben in Klammern angegeben werden.

Wer diese Vorschrift nicht einhält, handelt wettbewerbswidrig – mit den entsprechenden unangenehmen Folgen.

Zum Umrechnen:
kW x 1,36 = PS
PS x 0,736 = kW
(entsprechend auf- bzw. abrunden)
Ihre HNA-Anzeigenabteilung

kW = PS		kW = PS		kW = PS		kW = PS		kW = PS	
15	21	40	54	64	87	86	117	109	148
16	22	41	55	65	88	87	118	110	149
17	23	41	56	66	89	88	119	110	150
18	24	42	57	66	90	88	120		
18	25	43	58					111	151
19	26	43	59					112	152
20	27	44	60	67	91	89	121	113	153
21	28			68	92	90	122	113	154
21	29	45	61	68	93	91	123	114	155
22	30	46	62	69	94	91	124	115	156
		46	63	70	95	92	125	116	157
23	31	47	64	71	96	93	126	116	158
24	32	48	65	71	97	93	127	117	159
24	33	49	66	72	98	94	128	118	160
25	34	49	67	73	99	95	129		
26	35	50	68	74	100	96	130	118	161
27	36	51	69					119	162
27	37	52	70			96	131	120	163
28	38			74	101	97	132	121	164
29	39	52	71	75	102	98	133	121	165
30	40	53	72	76	103	99	134	122	166
		54	73	77	104	99	135	123	167
30	41	54	74	77	105	100	136	124	168
31	42	55	75	78	106	101	137

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● VW

Golf GL „Europe“, Bj. 8/93, 8500 km, 55 kW, 5türig, metallic, el. Glasdach, RC Alpha, el. FH vorn und hinten, unfallfrei, **24 990,–**
Info-Tel.: 05 61 / 50 06-53
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
KS · Am Leipziger Platz ☎ 05 61 / 5 00 60

VW Käfer, EZ 8/72, TÜ 6/95, ab 18 Uhr Tel. 0 56 84 / 79 87

Polo 1.1, EZ 1987, 150 Tkm, VB 3800,- Tel. 05651 /32385

GOLF III, „New Orleans“, 3/94, 14000 km, 75 PS, 2tür.,satinsilber-met., elektr. Glasschiebedach, CA-Radio, Winterreifen usw. Preis VB 21900,- DM. ☎ 0 56 24 /65 07

Corrado VR 6, Mod. 91, schwarz, tiefer, m. lei. Kotflügel- u. Türschaden. Nehme Motorrad Inz.; Tel. 0 56 83 / 2 60

VW Cabrio Avantgarde, EZ 5/94, 10 Tkm, viele Extr., auch Einstieg in Leasingvertrag mögl. ☎ 05 61/ 82 41 45

Verk. Golf II Diesel, m. Totalsch., Bj. 86, 54 PS, 81tkm, VS, 05626/1013, ab 13h

Golf GL Ecomatic, JW, viele Extr., 24.500,- DM, ☎ 0561/493156 ab 14 Uhr

Sondermodell Golf Savoy, 90 PS, 12 Tkm, EZ 3/94, perlgrau-met., viele Extras, Pr. VS. Tel. 0 56 08 / 24 81

Polo Coupé Style, Bj. 93, 6 Tkm, Notverkauf, 14 TDM VB, Tel. 05693 / 7901

Passat Combi Diesel, 1,6 l, 55 PS, Mod.83, VB. Tel. 05681 / 57 68

Golf, Bj. 81, 50 PS, TÜ 5/95, VB 800,-. Tel. 0 56 93 / 15 04

Passat Var. GL, 90 PS, 3/93, 32 Tkm, tornadorot, Sportsitze, eSD, variable Kofferraumabd., RC, Wi.-Rf., a. F., 25 000,-. Tel. 05 61 / 31 12 83

X Großauswahl X
GOLF III
Benziner und Turbo-Diesel
44 kW, 55 kW, 66 kW, Bj. '92 bis '94
ab **16 950,–** bis **25 950,–**
Autohaus Neuenhagen
Niestetal-Heiligenrode, Tel. 05 61 / 52 00 10

Passat Var. Synchro, EZ 7/91, rot, 93 TKM, 85 KW, SD, ABS, el.FH, Reeling, AHK, 17.900,-. 06441/63840 Kfz-Handel

VW Passat CL Lim., EZ 3/94, 90 PS, 8 500 km, Extr., VS, Tel. 05684 / 1036

Vento GT, Bj. 92, 115 PS, 42 Tkm, graumet., eSSD, Radio Gamma, Bordcomputer, Heckspoiler, 195/50-15 auf Alu u. Wi.-Rf. a. Alu., VB 23 000,-. 05602/7287

Golf Cabrio, Sond.-Mod. Pink Floyd, Fb. Rot, Preis VS, Tel. 05541 / 33064

Golf Variant GTD, Bj. 1/94, 75 PS, windsorblau-met., Ausst.-Spezial u. Winterreif., ca. 20 500 km, VB 26 500 DM Tel. 05602 / 5516

Golf CL, Bj. 91, 58 TKM, 52 KW, scheckheft, DM 10.700,-. Tel. 05603 / 6767

Suche Passat Variant GL TDi, mögl. GSD, AHK, Sperre, Tel. 05631 / 62110

Vento GLX, BJ 94, Totalschaden, VS. ☎ 03606 / 602335 Händler

Golf Var. GL Europe, EZ 4/94, 75 PS, Tel. 05681 / 4647

Derby, Bj. 79, häßlich aber fahrbereit, TÜ 11/95, m. kl. Mängeln, an Bastler, 400,-. Tel. 05 61 / 6 95 41 Sa. ab 14 Uhr

Golf GTi G 60, Bj. 6/90, VB 18 500,-. Tel. 0 56 07 / 71 61

VW Golf Pink Floyd, 75 PS, Neufzg., 0 km, Mod. 95, Klima, el. FH, RV, met., ZV, Stür., Liste 34 000,–, FP 27 500,– inkl. **Tel. 0 66 21 / 32 59 AG**

Golf Variant GL, 15 Mon., Extr., günst. abzug., Tel. 05662 / 1279

VW Passat GL, EZ 9/91, *classicrot*, Klimaanl., Radio, 90 PS, ZV, 4-tür., heizb. Hecksch., neuer Kat, TÜ 10/96, VB 16 500,- DM Tel. 0 56 08 / 6 82

Golf II 16 V, 87er, 125 Tkm, SD, RC, 7x15 Alu usw., 6 950,- DM, nehme evtl. Enduro, ab 89, in Zahlung. Tel. 05661 / 8371

Käfer, Bj. 72, TÜ bis 2/96, 2.300.- VB, Tel.: 0561/10 72 87 od. 05541/2 38 74

Caddy, geschl. Kasten, Bj. 89, 70 kW, 90 Tkm, gt. Zust., 7 500,-, ☎ 05603/2068

VW Jetta, Bj. 80, 1 500,-- DM. Guter Zust., Pfitzenmaier, Steingasse 68, 34613 Treysa.

Golf III Cabriolet, Avantgarde, v. WA, 115 PS, s. v. Extr., 10 Mon., 7 Tkm, Wi.-Pr. VB 37.500.-, Tel. 0561 / 527515

Golf, Bj.87, 50 PS, 85 Tkm, 1. Hand, rot, 4trg., TÜ 1/97, AU 1/96, M+S neu, 4 Gürtelreifen a.F., Bestzust., umständehalber f. 1500,-. Tel. 06622 / 6215 od. 06626 / 7222

Golf II CL, 3/91, g. Kat., 44 kW, weiß, 39 Tkm, 11.500,- DM, Tel. 05 61 / 40 80 49

Golf GT Spezial, met.blau, Sportauspuff, Koni-Fahrw., Aluf., Breitr., Bj. 7/88, 95 Tkm, 6 500,- DM Tel. 05663 / 1262

Passat Variant, Bj. 91, s. guter Zustand, 12 500,- DM VB Tel. 05 61 / 4 61 56

Vento CL, 55 kW, div. Extras, JW v. WA, Tel. 05692 / 2701 od. 4174

Golf Europe III TDi, EZ 4/94, 30 Tkm, NR, AHK, met., ZV, Glasd., Wegf.Sp., Wi.Rf., Aluf., VB 27 000.- DM ☎ 05674 / 1799

Passat D - 83, 4+E, SSD, AHK, Alu, TÜV 3/96, VB 2 200 DM Tel. 05681 / 2552

Passat GT, 66 kW, 8/88 **14 950,–**
Autohaus Heerdt GmbH
Telefon 0 56 61 / 26 05

Winterschnäppchen! Golf GL TD, Bj. 91, AHK, SD, 4trg., grünmet, Servo, ZV, RC, f. nur 11 900,-, 05271/7248

VW-Golf Savoy, Bj. 2/94, Radio Beta, Klima, Nebelscheinw., 9.600 km, Pr. VS, Tel. 0 56 62 / 67 44

● VW

VW Golf, GTD Special, grünmet., EZ 12/91, 45 Tkm, Tel. 0 56 06 / 13 33

Golf Europe GL, 90 PS, EZ 11/93, v. Extras, VB 24 000.- DM ☎ 05625 / 5915

Golf, G-Kat., Bj. 88, rot, 40 kW/55 PS, 5G., g. Zust., 5 950,- ☎ 0561/5102647

VW & Audi
Jahreswagenmarkt
jeden Samstag von 8–12 Uhr
Parkpl. VW-Werk KS · Baunatal
nicht „billig“ – aber preiswert!

Passat CL Limousine, Mod. 91, bl.-met., 66 KW, SSD, RC, unfallfrei, scheckheft, 114 TKM, 11.800,-. Tel. 05603 / 6767

Golf I Diesel, Bj. 82, Tü 12/95, viele neue Teile, VB 1 700,-, Tel. 05 61 / 4 00 11 41

Golf II GT Special, Bj. 5/89, 90 PS, Kat., schw., SSD, Color, 77 Tkm, DM 10 500.- Tel. 05 61 / 28 28 21

Passat Var. CL Turbo D, JW 94, ABS, Doppelairbag v. Extras, VB 33 800,- DM, Tel. 05625 / 7482

Golf Madison 5/90, 70 PS, 72 Tkm, sw.met., SSD, RC, LM usw. Ks 827247

Golf II,Karat So.Mod. 85, Autom., TÜV neu, weiß, SSD, Servo, RC., Kat., Topzustand, Preis VB, Tel. 06625/7204

Passat Variant TDI, 10 Mon., 16 Tkm, ZV, SHD, met., 34 500,-, 06455 / 1483

Kaufe UNFALLER ab Bj. 84, 05546 / 706

Passat Var., Mod. 87, Kat., AHK, 75 PS, ca. 115 Tkm, TÜ frei, 5.200,- DM, Tel. 01 71 / 8 70 54 56

VW Jetta, 72 PS, Bj. 6/88, Kat., 5 500,-. Tel. 0 56 06 / 10 69

Passat Variant, 10/84, 55 kW, 150 Tkm, AHK, RC, TÜ 8/96, DM 2 950,-, **Dippel Automobile Tel. 0561 / 825200**

Golf CL Bj.90, 8 950,- ☎ KS 512317

Golf CL, Bj.90, 70 PS, Extras, VB 10 800,- ☎ 0561 / 515440

Golf, EZ 9/87, 51 kW, ger. Kat, 114 Tkm, 2-tür., schwarz, SSD, AHK, 2 J. TÜ/AU, 6 300,- DM. Tel. 0 56 41 / 66 50

Golf Variant, 75 PS, Bj. 7/94, 18 Tkm, FP 24.200,-. Tel. 05 61 / 57 72 40

Golf Tour, 3/88, VS, 05682/4728

Passat GL, Mod. 89, 107 PS, 90 Tkm, AHK, silbermet., s. gt. Zust., v. Extr., VB 12 300,- DM, Tel. 05 61 / 77 19 91

VW Jetta, EZ 3/83, unger. Kat., TÜ/AU neu, div. Neuteile, WR auf Felge, VB 18 000,- ab 11 Uhr, Tel. 05542 / 71333

Golf Autom., Bj. 86, 64 Tkm, TÜH 1/97, 6 400,- DM VB, Tel. 05681 / 1488

Golf GL, EZ 8/93, Extras, 25 Tkm, 90 PS, Preis VS. Tel. 0 56 84 / 12 21

Polo Coupe, Bj. 89, 45 PS, 51 TKM, VB 7.900,-. Tel. 05542 / 72256

VW Vento CL, 1/94, 75 PS, 10 Tkm, RC, 21 900 DM VB Tel. 05661 / 1491

Golf 1, BJ 82, TÜ 7 Mon., 50 PS, VB 1 500.-. Tel. 0561 / 404530

Scirocco GT, Bj. 86, TÜ/AU neu, 75 PS, VB DM 4 600,-. Tel. 0 56 84 / 65 53

Polo, Bj. 84, 45 PS, TÜ/ASU neu, 2 950,-. Tel. 0 56 71 / 58 41

Golf C Kat., schwarz, 4/88, 53 kW, 127 Tkm, DM 6 950,- **Dippel Automobile Tel. 0561 / 825200**

VW Golf CL Autom., aus 1. Hd., EZ 4/89, VB 7.500.-. Tel. 0 56 92 / 81 50

Golf CL, Bj. 91, Automatik, 52 KW, RC, 78 TKM, DM 10.500,-. Tel. 05603 / 6767

Polo GT Steilheck, Bj. 92, 55 PS, Extr., VB 13.200.-. Tel. 05625 / 5512

Polo FOX, Bj. 8/91, 30 Tkm, VB, 0561 / 4995210 o. 05661 / 50712 o. 3136

Golf New Orleans, EZ 3/94, 11 300 km, 60 PS, met., RC, Servo, VB 20 700,-. Tel. 0 56 03 / 64 22

Golf GL, EZ 5.94, sehr viele Extr., Neupr. 33 000, f. 24 900,- nehme alt. od. Unfallfahrz. in Zahl., Tel. 0171 / 2205858

Golf III Diesel, 11/93, 45 Tkm, 1. Hd., 16.300.-. Tel. 0 60 33 / 6 88 08

VW Iltis, EZ 79, 30 Tkm, kl. Mängel, AHK, VB 6800,- Tel. 05651 / 32385

Golf CL Kat Diesel, JW., 64 PS, 4-tür., 5-G., alp.weiß, RC, AHK, ZV, Wegfahrsperre, VB. DM 24.500,-, Tel. 0 56 03 / 13 91

Polo, Bj. 86, rot, Tü 5/96, AU 5/95, 109 Tkm, VB 3.400,- Tel. 05651 / 22128

Passat Variant 1.8 TD, Mod 92, ZV, ABS, VB 19 600 DM. Tel. 0 55 44 / 18 49

Passat Var. Trend, EZ 11/87, 90 PS, 79 Tkm, 5Gg., Kat., TÜ 2 J., silbergr.met., AHK, scheckh.gepfl., unfallfrei, VB 9 800,- DM, Tel. 05 61 / 51 30 94

Golf Variant GL Europe, Bj. 4/94, 75 PS, brillant-schwarzmet., Airbags, 11 Tkm, VB 27 500,-. *Tel. 0 56 22 / 35 75*

Golf II, 84, 4-t., TÜV/ASU neu, DSW, GD, 3 950,--. Tel. 0 66 22 / 63 68

Golf Diesel, 2 J. TÜ, Bj. 82, 125 Tkm, gepfl., 2 200,- DM VB Tel. 05686 / 1706

Passat TD, Bj. 84, TÜ 5/95, 110 Tkm, sehr gut. Zust., sehr sparsam, neuer Auspuff, neue Reifen, VB 4 750,-. Tel. 05 61 / 40 35 90 ab 13 Uhr

Golf III GT Spezial, EZ 7/93, 90 PS, 14 Tkm, AHK, R.Beta, 4tür., dustym., VB 22 900,-DM Tel. 05692 / 1799

Golf New Orleans, Bj. 2/94, 60 PS, eSD, extras, VB 21.500,-. Tel. 0 56 22 / 41 25

● VW

Golf Variant GT Special v. WA, EZ 1/94, 90 PS, 16 Tkm, brilliantschwarzmet., Tel. 0 56 83 / 2 20

Golf Variant GT Special, EZ 4/94, 90 PS, 10 500 km, VB 28 900,- ☎ 0561/583691

Polo, Bj. 80, an Bastler, DM 150,--. Tel. 0 55 42 / 7 14 45 od. 0172/6227161

Passat Variant, Bj. 12/93, 90 PS, AHK, SSD, 2 Airbags, ZV, DR ☎ 05665 / 6677

Golf II GT, Bj. 87, 90 PS, G-Kat., TÜ + AU neu, Scheckheftgepfl., 6 700,- VB. Tel. 05 61 / 82 00 603

Golf 2 Bj.87, SB, ZV, Alu, Kat, 80Tkm, 7 500,-DM Tel. 03603 / 67 98

Golf, Bj. 10/89, schw.-met., SSD, 5 Gg., 72 PS, Kat., 8.650,- VB, 05673/2601

Golf III CL TD, 75 PS, Bj. 6/92, schw., 2-trg., 74 Tkm, scheckheftgepfl., Sony-RC, neue Wi.-Rf. a. Flg., VB 17 900,-. Tel. 0 66 97 / 3 63 o. 14 80

Passat GT, EZ 10/94, 1tkm, AHK, el.FH, Klima, graumet., ***nur* DM 38 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Polo Scott Sth., Bj. 3/94, 55 PS, rot, RC, Tel. 0 56 65 / 66 77

Passat Variant Mod.82, 195 Tkm, TÜV 1/97, VB 1 200,- DM ☎ 036027 / 637

Golf D Pink Floyd, 9/94, 19 900,-DM Tel. 05651 / 7 02 82

Golf III GT Special, EZ 5/93, 90 PS, 26 Tkm, ZV, el. SHD, Bordcomputer, LM, Radio, sehr gepfl., 23 500,-. Tel. Sa./So. ab 10 Uhr 05 61 / 6 16 25

Golf Var. Europe, 90 PS, EZ 5/94, 2 x Airbag, Diebstahlwarnanl., 4 neuw. Wi.-Rf.,, von WA, ☎ 0 56 65 / 3 05 65

Golf, Bj. 86, 75 PS, 5-tür., Kat, AHK, VB 4 400,- DM. Tel. 05 61 / 40 33 93

Die Auswahl und der Preis sind überzeugend!
Wählen Sie zwischen 200 Gebrauchtwagen

Typ		Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo Coupé GT,	55 kW	90	28	**12 850,–**
Polo „Scot“,	33 kW	94	14	**14 850,–**
Polo Coupé GT,	40 kW	92	25	**15 950,–**
Polo Coupé „Scot“,		94	12	**15 950,–**
Polo Coupé G 40		92	48	**16 600,–**
Polo „Neues Modell“		95	1	**17 990,–**
Golf Variant GT		94	12	**26 950,–**
Golf VR6		92	18	**26 800,–**
Golf GT Special		93	46	**25 650,–**
Golf Variant Diesel		94	26	**22 800,–**
Golf GL,	66 kW, ABS	92	31	**21 850,–**
Golf GT Special,	ABS u. v. m.	91	19	**21 650,–**
Golf CL Diesel		94	19	**21 650,–**
Golf CL III,	55 kW	93	20	**20 650,–**
Golf GL,	66 kW	92	68	**19 800,–**
Golf CL III,	55 kW	92	57	**18 900,–**
Golf GT,	Klimaanlage	90	63	**14 650,–**
Golf GL,	66 kW	91	49	**13 950,–**
Golf CL,	40 kW	92	37	**13 950,–**
Golf GL,	40 kW	91	20	**13 650,–**
Golf CL Diesel-Kat		91	51	**13 650,–**
Golf CL,	4türig, 66 KW	54	89	**12 850,–**
Golf CL,	4türig, Autom.	88	41	**12 800,–**
Passat Variant CL		89	97	**14 850,–**
Passat CL Diesel,	50 kW	93	39	**22 800,–**
Passat Variant GT,	85 kW	92	49	**25 850,–**
Passat Var. G60 „Syncro“		91	71	**27 950,–**
Passat Variant „Edition One“,	85 kW	93	34	**32 800,–**
Passat Variant CL,	66 kW	94	19	**32 950,–**
Passat GT,	Klima	95	0	**38 900,–**
Jetta „Flair“,	66 kW	91	44	**17 850,–**
Jetta „Flair“ Autom.,	ABS, Servo	92	20	**19 850,–**
Vento GT		93	14	**27 950,–**
Vento GL,	55 kW	92	38	**21 850,–**
Scirocco GT II,	Klima	91	58	**16 800,–**
Scirocco GT II		91	42	**17 850,–**
Corrado G60,	Klima	90	123	**15 950,–**
Corrado,	85 kW	94	18	**32 800,–**

Ihr starker Partner
Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71
klein GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet
Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb
der gesetzlichen Geschäftszeiten

● Wohnmobile

Ford D 2,5 I, EZ 5/93, v. Extr., 80 PS, VB 35 900,- DM, ☎ 0 56 65 / 64 85 o. 86 52

Granduca-Wohnmobile
Vermietung + Verkauf
Vettermann, Grebenstein
☎ 0 56 74 / 69 76

PWH-Wohnmobilverleih, alles inkl. Preise, neue Modelle, 05665/2617

Ford Riviera EZ 7/93, 59 kW/80 PS, Markise, Luftfederung, Fahrradhalter, R/C, Doppelsitzbank, DM 32 900,- Tel. 05605 / 70392

VW Bus, 90 PS, 10/84, 200 Tkm, N-Teile, Ausbau, TÜV, AU, Gas neu, VB 13 700,- DM, Tel. 05635 / 1604

Suche gebrauchte Wohnwagen
Tel. 0 41 31 / 12 96 52
Wohnwagenhandel Braucks

Wohnmobil Hymer Camp 55, EZ 9/91, 48 Tkm, 95 TD, Servol., Luftfederung, 3,1 to, L: 553 cm, Kompl.-Ausstattg. z. B. Markise, Radträger, Teppichboden, Tresor, Schallisolierung usw., Nichtraucher, keine Vermietung, Sommerfzg., VB 46 900,--. **☎ 0 55 42 / 25 34**

● Wohnmobile

Angebot der Woche:
CI Meridien 215, Ford FT150, 74 kW (100 PS), 3,3 t, 6,70 m Turbodiesel, Servolenkung, Zwillingsbereift, Kass.-Toilette, Dachreling, Außenstauklappe, Elektro-Stufe, Transport **DM 61 500,–**
CI Meridien 660, Fiat Ducato 18, 82 kW (115 PS), 3,5 t, 6,70 m, Turbodiesel, Servolenkung, Kass.-Toilette, Dachreling, Außenstauklappe, Elektro-Stufe, Transport **DM 65 900,–**
Samstag u. Sonntag Schautag
Viele Gebraucht-Wohnmobile im Angebot!
Vermietung von Wohnmobilen ab 89,–

Mietservice & Verkauf
Uwe Gante
Wohnmobile – Wohnwagen
Campingzubehör
Steinweg 7, 34466 Niedereilsungen
Tel. 0 56 06 / 88 62, Fax 0 56 06 / 88 60
Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.

Ihr Schnäppchen von Reimo Kassel im Januar:
★ Windabweiser div. Fahrzeuge ab DM 69,–
★ Geschirreinsatz für VW California nur DM 39,–
★ Dt. Marken-Vorzelt Mistral nur DM 499,–
★ 11 kg Gasflasche mit Propangas nur DM 75,–
★ Abschwenkbarer Dachträger fürAufstelldach nur DM 499,–
Natürlich bei **Reimo Kassel,** Fa. W. Gaebel, Hannoversche Straße 30, 34266 KS-Sandershausen, ☎ 05 61 / 52 54 57
Wieder geöffnet ab 4. Januar 1995

DB James Cook, Bj. 85, **Fiat Betz A 540,** Bj. 91, **Fiat Dethleffs Globetrotter A 531**, Bj. 92, **Fiat Bürstner A 620 TD**, Bj. 92, VB. **Wohnmobil-Vermietung J. Lämmert-Edenhofner ☎ 05683/7517**

AUTOHAUS **PETER THÜMMLER**
Reisemobile Wohnwagen
Kassel · Yorckstraße
☎ 05 61 / 5 62 00
HYMER

WoMo m. Leasingvertr., ☎ 05541/5339

Riesen - Auswahl 95er Modelle!
Reisemobile und Wohnwagen. Das Komplett-Programm von BÜRSTNER, EURA MOBIL und FLAIR-MOBILEN. Größte Gebrauchtmobil-Auswahl in Hessen! Reisemobil Hofgeismar. Vermietung, Verkauf, Service. Sonntags Schautag - keine Beratung, kein Verkauf. Industriestr. 23, Tel. 0 56 71/30 71

DB Bus Diesel, Stehh., Vollausb. incl. Du. ohne TÜ g. Zust., 3.300.- VB KS/710188

California Coach, v. WA, 20 Tkm, 9 Mon. alt, 68 PS Turbo Diesel, Kat, Aufstelld., viele Extras, Tel. 0 56 09 / 91 18

Wohnmobil Fiat Ducato Dethleffs, Bj. 90, Diesel, 5 Schlafplätze, Extras, VB 39 500,-. Tel. 0 56 73 / 18 42

STOP
REISEMOBIL International – Leser haben unseren **RIMOR L'Europeo** auf den **1. Platz** gewählt!
Für SIE: Unser
Siegertyp
ab 44 800,–
● **VOLLAUSSTATTUNG:** Umluft-Heizung, Cass.-Toil., 110-l-Kühlschrank, 12-l-Boiler, 100-l-Fw.-Tank, bis 6 Betten oder 2. Sitzgrp. möglich.
● **FORD-/FIAT-**Fahrgestell: 5,46 m lang, 2810 kg.
● **STABILER MÖBELBAU:** Schreinermeister und erfahrene Camper haben geprüft!
● **RIESEN-ALKOVEN, RIESEN-KOFFERRÄUME**
● **ITALIENISCHER CHIC, DEUTSCHE TECHNIK**
... das alles bei uns zum absoluten Niedrigpreis: Vergleichen **SIE** – wir dürfen nicht!
Norwig Autocaravans
Direktimporteur · Vertragswerkstatt · Vermietung · Finanzierung
RIMOR · LAIKA ... die italienische Herausforderung in **BAUNATAL-Guntershausen** · Zum Bahnhof 19 · ☎ 0 56 65 / 62 50

Ford Montana M 2, Bj. 12/93, 27 Tkm, 70 PS, Fahrradhalter, Markise, Klima, Dachbox, CD-Rad., NP 46l 500,- DM 34 000,- Tel. 05 61 / 77 08 21

Caravan Frankia 570 TR - Alkoven Mobil, EZ 85,53 kW/72 PS, Sitzplätze f. 6 Personen, Markise, Fahrradhalter, Dachreeling, Hub-Stützen, R/C, Fernsehantenne. Tel. 05605 / 70392

Ihre Freizeit ist bei uns in guten Händen!
Concorde
ARCA
Vertragshändler
Komfort-Mobile
auf **FIAT** und **IVECO**
mit überzeugendem
Preis-Leistungs-Verhältnis
Superpreise für Gebrauchte
Schnäppchen ab DM 7900,–
C. O. Wohnmobile
Verkauf · Vermietung · Freizeit · Zubehör
34212 Melsungen, Kasseler Straße 74
Tel. + Fax 0 56 61 / 5 16 51

● Wohnwagen/ Camping

2 Wintervorzelte a. DM 100,-. 1 Hauszelt DM 120,-. Tel. 05622 / 2481

Jahresplatz auf Campingplatz „Erzeberg“ in Bad Emstal-Balhorn frei. (Sicherheitszaun, Zutritt nur für Camper mit eigener Code-Karte) ☎ 05625 /5274

● Wohnwagen/ Camping

Hobby **KNAUS**
FFB TABBERT
● **Riesenauswahl, über 100 Wohnwagen und 20 Reisemobile am Lager**
● **Großer Zubehör-Markt**
● **Vorzelte von BRAND, SUNTIME und ISABELLA**
Sonntags Schautag 11–17 Uhr
kein Verkauf, keine Beratung
Verkauf · Vermietung · Werkstatt
Der Fachbetrieb mit dem 100%-Service
Wohnwagen Reisemobile Becker GmbH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Dörnbergstr. 15 · ☎ 05 61 / 81 20 62

Reisemobil-Caravan
Herzog
Verkauf-Vermietung
Göttingen, Schmaligweg 4–6
☎ 05 51 / 6 13 04

Wohnwagen Lord Münsterl. F. 570, Bj. 86, 5 SF-Pl. kompl. mit Inventar-Neuw.. Neues Vorzelt u. Massiv-Holzvorbau m. Sitzecke, 19 m², Winterfest u. getr. nutzbar, Standpl. Camp.platz, Seepark Kirchheim/Pr. VB 25 500,-DM, Tel. 05751 / 44031

2 Wohnwagen Campingplatz Affolderner See, Tel. 0 56 23 / 42 90

Notverkauf: Knaus Azur, 500 km, EZ 5/94, Etagenbett, Mittelsitzgruppe, reichh. Zub., 1x gebr., NP 25 TDM, Preis VS, Tel. 0561/ 52 89 42

Hobby Prestige 545 TK, VB 13.000,-. Tel. 0 56 01 / 8 68 80

Wohnwagen zu verk., Hobby 504, Bj.75, TÜV u. Gasabnahme 3/96, n. Kühlschrank, Extr., 4 200,-. Tel. 06458 / 1282

Suche preisgünstigen, großen Wohnwagen, Tel. 0 56 81 / 15 62

Barankauf Gebraucht-Wohnwagen
Wohnwagen Becker GmbH · 05 61 / 81 20 62

Su. gebr. Wohnwg. bis max. 1 000 kg Gew., Eriba Touring bevorzugt. Tel. 05631 / 2497

Riesen-Auswahl Wohnwagen
Das Komplett-Programm von BÜRSTNER, EURA MOBIL. Nur bei Reisemobil Hofgeismar, Tel. 0 56 71 / 30 71

Hobby 460 T, Mod. 90, m. Vorzelt, VB 9 600,--. Tel. 06451 / 1496

Fendt 3, 95 m, Bj.86, Vorzelt, 3-4 Schlafpl., Umluftheiz., 5 900,-DM, Tel. 05671 / 3725

● Zubehör

Alu-Anhänger "WM-Meyer", 2.08 x 4.98m, Nutzl. 860 kg, Bj. 94, VB 2 700,- DM, Tel. 05651 / 13839

4 M+S auf Felge 155/70 R 13 für Renault Clio, VB 250,-. Tel. 0 56 73 / 26 25

1 Fordlastenträger 50,- DM, **4 M+S 185 75/14** 30,- DM **1 Radio f.Ford**, Sound 2008, **1 Equalizir** Sound 2000, 500,- DM Tel. 05652 / 1378

Wi.-Reifen, Uni Royal, 185/65 R 15, Tel. 0 56 22 / 54 90

4 Stahlfelgen, DB 7 J x 15, und Escort, Bj. 86, 5 J x 13, ☎ 05 61 / 4 38 49

Dachgepäckträger f. Scirocco II, 180.-, König-Sportsitz m. Hzg. u. Armlehne 250.-, Tel. 0561 / 46545

3 Paar Schneeketten 155/13, 165/13, 185/14 Tel. 0561 / 8 56 57

Wi.-Räder f. VW-Bus, gü.☎ 05601/1491

4 Wi.-Reif. a. F. 185 R 14 (7 mm Prof.) f. VW Bus/Transp. 200,-. KS/4912054 Mo.

Motore u. Teile f. versch. Mercedes Typen. 0 55 45 / 8 40 Auto-Held

Golf-TD-Motor, Tel. 06626 / 8580

2 Batt., 115 Amp., ¼ J. alt, einb.fertig, Stck. DM 150,-, Tel. 05541 / 72329

DB 230 E, Bj.83, Autom.-Getr., E-Teile, suche DB u. Porsche, Unfall, defekt, Lackiererei Kalisch, HeLi, Tel. 05602 / 7899 ab Mo.

4 M+S 175/70-14 a. 4-Lochfelg., BMW, 300,-, Tel. 05 61 / 4 14 44

Fiesta Rfn. a. Felg. 135R13 M+S, 300,- DM, Tel. 05631 / 1710

4 Stahlfelgen, Audi 80, 6 Jx15 ET 37, *250,- DM. Tel. 05 61 / 5 28 00 22*

AHK f. Golf II, 170,- VB. Tel. 0 66 22 / 36 78

Conti-Contact Wi.-Reifen TS 750, 155 R 13 a. Escort-Felgen ab Bj. 90, 250,- DM Tel. 05657/1044

4 Wi.Räder 195/65/15 f. DB 300,-DM. 4 Flg. f. Mazda 626 a 15,-DM.05544/8206

4 Conti TS 750, 185/65/14 a. Felge Passat ab 88 m. Radk., VB 450,-DM. 1 Paar Schneeketten 185/14 neu, Rud. VB 150,-DM. 1 Paar Schneeketten 165/13, VB 80,-DM. 4 Felgen W 124, VB 200,- DM. Tel. 05662 / 3158

M + S, neuw., 165 SR 13 auf BMW-Fg. (E 21), VB 290,- DM, ☎ 0 56 03 / 67 55

Neue Schneeketten zu verk., Reifengröße 165-13, 155-14, 135-15, VS. Tel. 05 61 / 88 03 86

Opel Kadett Wi.-Räder, ☎ 05601/1491

Wi.Reif. 175/70 R 13 m. Felgen 500 km gel., 400,- DM, Tel. 0 55 42 / 7 42

5Gg-Getriebe f.Audi 80,05664 / 7459

Golf III, Grundträger, schwarze Rückl., Sportlenkr. m. Narbe; **VW Corrado,** Grundträger. Tel. 0561 / 404182

● Zubehör

Skibox Audi 100, VB 350,-. Tel. 0 56 65 / 35 36

4 Alu-Räder 7 x 15, 6-Stern, f. Audi 80 Coupe / Limo. / Cabrio m. 205-60 Reifen, neu, VB 1.300,-. Tel. 0 56 24 / 15 03

4 x BBS-Fg., 7 J x 15, auf 205/50/15, Pr. VS, Tel. 0 56 03 / 67 55

M+S 715 SR 14, 5 ½ J, W 123, DB, VB 250,-DM, Zust. 1a, Tel. 0561 / 813184

5 Wi.-Reif., CCTS740, 165 SR 13, auf Felg., 5½ J 13 H2, VW-Passat C bis Bj. 88, 450,- DM, Tel. 0561/ 77 76 77

Verk. neuen Skiträger abschließb., pass. f. Opel Vectra, VW Passat, Audi 80,90,100,200, Peugeot 205, Ford Fiesta 89, Renault 19 u. 21, DB 190 u. 200-300, 124, 70,- DM Tel. 06691 / 3542

4 x Sommer, 155/12, 2 x neu, 2 x gut, 150,-. 5 x Winter, 155/12, m. Felge f. Fiesta, 150,-. Tel. 0 56 64 / 60 59

M+S m. Felg., 155/70 SR 13, neu, für Polo, günst., Tel. 05603 / 6066

Sachs Gewindefahrw., o. Federn, f. Golf I, Scirocco I + II, 1 000,-. 05661/3475

4 neue CONTI-Contact Reif. Reinforced 195/70R15/97S zu verk. 05636 / 684

Verkauf von gebrauchten Motoren und Getriebe, sowie **Reparatur von Schalt- und Automatikgetriebe,** mit Garantie. ☎ 0 56 41 / 17 99, Fax 18 23, Kfz-Handel

4 Wi.-Rf. auf Felgen, 185/70/13 f. Passat, 250,- DM, Tel. 05 61 / 5 41 15

Für Mazda MX 3 - ; Entschalldämpfer DM 160,-; 4 M+S kompl. 175/70 R 14, DM 450,-; 4 M+S kompl. 155 R 13, für Toyota Corolla 80,-. Tel. 05 61 / 51 47 08

Wi.-Reifen a. Felg., 6 mm Profil 175/14 41., kompl. DM 200,-, Tel. 05541 / 72329

4 M+S 155 R 13 auf Escort Felgen 200,- DM; **4 x 205/60 R 13** DM 200,-, Tel. 05 61 / 82 37 73 ab 12 Uhr

Wi.-Reifen 155/SR 13 *mit Felgen.* 120,- DM. Tel. 0 56 05 / 7 06 64

Winterreifen a. Felg., 195/65/15 f. Audi, 2 Wi. gelauf. 450.-. Tel. 05696 / 335

4 M+S Räder kompl. f. BMW E 30 250,- 4 M+S Räder kompl. f. Opel 200,- Tel. 05682 / 4725

4 Wi.-Reif. f. DB 124, m. Felgen u. Radzierblenden, 400,- DM Tel.06455/520

Totalschd.: Kadett E/89, Motor und Getriebe. Tel. 05546/706 KFZ-Handel.

2 Recaro-Sitze LS, neuw., zu verk., Tel. 05 61 / 5 10 16 88

4 M + S Rf., 155 x 13 Q 78, neuw., a. Fg. 5 ½ J x 13 ET 49, 300,-, ☎ 05606/8518

4 M+S 165/70 R 13 o. F., fast neu, VB 220,- DM, Tel. 0 56 01 / 46 95

**6 Wi.-

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Ankäufe
● PKW

GÖBEL
Kassel · Sandershäuser Str. 78
☎ 0561-57 55 55
Auto-Gebrauchtteile-Center
Alle Gebrauchtteile, auch Motoren/ Getriebe mit Garantie ···· Fachm. Einbau auf Wunsch!
Unfallwagen An-/Verkauf

Unfall-/Totalschaden
kauft *Fa. PFEIL*, ☎ 05 61 / 52 41 77

Su. bill. PKW, Bj. 84-87, auch leicht def., Tel. 0561 / 498642

Suche Passat Variant, ab Bj. 88, auch hohe km. Tel. 0 56 82 / 54 67

Su. gepfl. Wohnmobil, Diesel, mind. 4 Schlafpl., steuergü., max. 9 000,- DM, Tel. 05692 / 1206

Priv. sucht MB 190 E, m. Motorschaden od. Unfall ab Bj. 88, ☎ 0 56 01 / 8 64 71

Su. MB JW C- + E-Klasse, sowie junge Unfallwagen gegen bar. Tel. 0 29 44 / 26 20 / Fax. 02944 / 6883

Su. Golf III bis 13.500,- DM, Tel. 0 56 61 / 30 20

Su. DB 300 E/Typ 124 Karosse ohne Motor o. mit Unfallschaden für Export. Tel. 05 61 / 81 43 00

Autoverwertung Ludwig Frey
Kaufe Unfall- u. Schrottfahrzeuge aller Bj., Pkw + Lkw, tägl. Ersatzteilverkauf. – Niedervell. Str. 3, Tel. 05 61 / 89 67 74 o. 81 42 00

Ankauf von Pkw's aller Fabrikate
CITROËN
Homburg Automobile
Melsunger Straße 36
34277 Fuldabrück-Dörnhagen
Telefon 0 56 65 / 4 00 17

Schrottfahrzeuge, Unfallwagen Ersatzteile. Tel. 05 61 / 5 55 90

VW Polo, 45 PS, ab Mod. 91, 0661/36684

Hole u. entsorge Altautos 05682 / 6257

Sofort Bargeld f. Ihren Gebrauchtwagen, Firmenwg., Unfallwg. ab Bj. 86-93. Seriöse Abwicklung vor Ort. Tel. 0 56 71 / 62 90 oder 01 71 / 4 04 12 68 MB-Auto

Wer verschenkt Auto mit TÜ. Tel. 0 56 73 / 68 66

Bastler sucht PKW oder Bus ab Bj.80, Tel. 0561 / 4 48 14

● Ankäufe
● PKW

Suche BMW 525, 530 od. 535, Opel Senator od. MB 300 R, kein Autom., ab Bj. 88, dunkle Farbe, bis 17 000,-. Tel. 0 56 61 / 5 20 76 od. 01 72 / 5 60 09 05

Kaufe Unfallwagen, VW, BMW, DB, ab Bj. 88, Tel. 0 56 01 / 5 03 79

Mercedes-Barankauf, ☎ 0 56 61 / 2304

Suche MB 230 TE, 250 TD, ab Bj. 90 ☎ 05 61 / 7 12 42 60

Barankauf von Gebraucht- u. Unfallwagen Tel. 05 61 / 57 17 21 Kfz-Handel

Suche Golf II od. Polo, Bj. 84-91, auch hohe km od. beschädigt ☎ 05682/5467

300 D Unfall sucht. Tel. 06621/71461

Su. Passat od. Golf Diesel, Unfaller od. Motorschaden. Tel. 0 56 83 / 84 35

A. Pohl Felsberger Auto-Recycling
kauft u. holt Gebrauchtwagen + Unfallfahrzeuge. Tägl. Ersatzteilverk. Motoren u. Getriebe m. Gar. Alt-Auto-Abholservice. Kostenlose Annahme von Altfahrzeugen (Pkw + Lkw) Gensungen a.d. B 253 ☎ 0 56 62 / 31 30, pr. 0 56 24 / 85 10

Auto-Reparatur von Unfall- und Rostschäden, TÜ-Instandsetzung und -Vorführung, Lackierungen, Verkauf von Gebrauchtwagen Ankauf von neuen Unfallfahrzeugen
RECKERT
Karosseriebau GmbH
Kassel · Brückenhofstr. 77
Tel. 05 61 / 40 30 41 und 40 32 07

Golf, auch Autom. v. WA gesucht. Tel. 0 67 61 / 56 92

Audi 100 Avant TDI bis 30TDM, a. Unf., o. hohe km gesucht. Tel. 05681 / 1488

Su. Unf.-Wagen Golf II ab Bj.88 Frontschaden, Diebstahl od. günstig zu kaufen. Tel. 03606 / 4522

Su. Kombi Diesel, bevorzugt, VW, Opel, Ford bis 10 000,-, Tel. 05659 / 1079

Wir suchen Mercedes – Porsche
neu und gebraucht
Ständig gepflegte Kfz im Angebot
☎ 0 72 31 / 3 20 08 **gürke** Autohaus GmbH

Ersatzteile – Verkauf
Unfallwagen – Ankauf
Christa Uz, Edermünde-Holzhausen
Telefon 0 56 65 / 84 44

● Ankäufe
● PKW

Suche laufend VW/Audi-Jahreswagen auch Vorvertrag möglich. Übernahme jeden Freitag von 9-12 Uhr, VW-Werk Baunatal, Wache West oder Büro Kassel, Tel. 05 61 / 49 23 59 Ing. D. Mehlhorn GmbH, Schwäb. Gmünd.

Suche Pkw Mercedes Diesel, Typ 123, Bj. 84 (ohne Rost). Tel. 0 56 84 / 2 06

Golf TD, JW, ges. ☎ 0241/12116

DB alle Modelle, auch Unfall od. Mot. schaden, Tel.0 55 45 / 8 40 Auto-Held

Suche Mercedes, ab Bj. 90, mit vielen km, bis 20 TDM. Tel. 06623 / 44617

Kaufe ab Bj. 84 Unfaller, o. TÜV, hohe km, VW, Audi od. Opel. ☎ 05546/706

Unfallwagen dringend gesucht!
Zahle bis 100 % über Restwert!
☎ 0 56 61 / 18 62 Kfz-Handel

Suche Mercedes Diesel, Bj. 83-86, Tel. 05 61 / 87 33 06

An- und Verkauf von Unfallwagen
Gebrauchtteile ☎ 05 61 / 5 32 06

VW Golf I Benziner m. TÜ ges., Tel. 0561 / 813851

Kaufe Unfallwagen Tel. 0561 / 524177

Su. DB 230-300 E, Autom., Klima, Sitzhzg., ca. 20 000,-, zahle bar, nur von Privat. Tel./Fax 05 51 / 6 23 25

Su. DB 123 Kombi, Unfall, Rost, Motorschaden. Tel. 05 61 / 6 27 39

Kaufe Unfall u. Totalschäden ab Bj. 89 ZAHLE MEHR! Tel. 05 61/ 9 69 92 33

Mercedes 123 D, gepfl., von priv. ges., Tel. 0 56 06 / 61 71

Suche: VW 16V 6,40-60 Totalsch. Privat Tel. 05682 / 6710 Sa-So

● Ankäufe
● Motorräder

Su. GSX-R 750, ab Bj. 85, auch def., Tel. 0 56 06 / 18 08

Suche Zephyr 750, ab Bj. 93 Tel. 0 55 42 / 67 95

Suche Aprilia 80 Straßenmaschine (Replica, Futura, Sport Pro o. Extrema). Tel. 0 55 44 / 74 37

Suche günstige Enduro, Tel. 05635 / 562

Suche YAMAHA XTZ 750 Super Tenere. Tel. 05 61 / 40 57 45 o. 52 80 885

● Zubehör

Suche Wi.-Reifen, neuw., a.Felge f. 7er BMW 205/65 R 15 93 Q 6 ½ JX, Tel. 0 56 22 / 27 52

5 Loch-Stahlfelgen 6 J 14 für Mazda 626, Bj. 88, ges. Tel. 0 56 61 / 64 00

Su. Pkw-Anhänger. Tel. 05 61 / 1 29 48

Su. AHK kpl. f. Passat Limousine, Bj. 90. Tel. 05 61 / 51 53 41

Suche Sommerreifen 205/55/15 Dunlop, Pinelli, Michelin, Conti o. Goodyear. Tel. 0 56 73 / 36 84

Suche Motor f. Mercedes 200 D, Bj. 82 Tel. 0 66 91 / 46 69

Nockenwelle f. 240er Diesel Typ 123 MB gesucht. Tel. 06626 / 8567

Su. f. Omega A Carav. Gepäcknetz, hi. Kopfst. + Abdeckung T 06623/2276

● Ankäufe

Suche Hänger, 1 200 kg, 3 x 1,50 m, Tel. 05 61 / 4 25 79

● In letzter Minute

Top-Sierra 2.0i CLX, 120 PS, 1/92, 43 Tkm, Servo., met., RC, ZV, GSD, Alu, Spoiler, WR, VB 15 800.- ☎ 05543/2715

Toyota Corolla 16 V, Bj. 84, TÜ 12/94, kl. Frontschad., VB 1500.- ☎ 05626/8498

Passat Variant GL, Bj. 8/93, 24 Tkm, royalbl.-met., eSSD, Laderaumabd., 26 600,-, Tel. 05684 / 8693

Opel Kadett OHC-Motor 1,6 I, VB 600,- DM, Tel. 0 56 86 / 14 96

Fiat 127, TÜ 6/95, 430,-. 0561/312055

R 11TX, EZ 6/88, 73 PS, 5Gang, R/C, ZV, 110 000 km, 6500.- VB., 05662/5367

Golf Turbo Diesel, Mod. 86, 70 PS, TÜ 4/95, AHK, 2.-Hd., color, Gld., 5-Gg., VB 4 600,- DM. Tel. 0 56 65/ 49 54

Unfall Audi 80, 1,8 I, 66 KW/90 PS, EZ 92, 45 TKM, 12.800,-. Tel. 05656 / 4201

VW-Bus, 5-Si., weiß, EZ 5/88, 78 PS, bleifr., AHK, 207 Tkm, TÜ/AU 10/96, 2. Hd., 6 950,-. Tel. 06452 / 5612

Golf Europe GL, ABS, 20 Tkm, Beule an Klappe u. Stoßst., 21 000,-. 05665/6231

VW-Bus Diesel, mit Fenstern, ohne Sitze, TÜV a. Wunsch neu, Bj. 84, VB 4.800,- DM. Tel. 0 56 81 / 38 97

VW Polo GT, 75 PS, Bj. 91, 80 Tkm, Alu-Wi-Reif., SSD, VB 11 900 DM Tel. 05691 / 5702

Suche Golf und Polo ab Bj. 86. Tel. 05 61 / 57 19 73
W. Green, Kfz-Reparaturen

Golf Boston, 5/89, 72 PS, 89 Tkm, rot, SSD, RC, Alu, 9 700,-. ☎ 05602 / 7784

Polo Fox, 45 PS, rot, US-Kat, 6/90, TÜV 11/96, 49 Tkm, Extr., M+S Bereif., VB 9 100,-DM, Tel. 05606 / 9066

● In letzter Minute

Su. Renault Espace, m. Schaden o. Geländewg. m. Schaden, Tel. 05631/7538

Funk, Motorolla GSM, 1 000 Poty, 1 Jahr alt, freisprechend, auch ohne Karte, 390,- DM, Tel. 05665/40368

Mitsubishi Pajero TD, TÜ/AU neu, Reif. neu, Lack neu, Bj. 86, DM 12 900,-. Tel. 01 61 / 3 50 32 08

Golf Diesel, Bj. 80, TÜV 8/95, fahrbereit, DM 500,-. Tel. 0 56 73 / 22 73

Jazz-Band gesucht? Tel. 0551 / 97591

Audi 80, Bj. 87, neues Mod., VB 6.500,- DM. Tel. 0561 / 576310

Suche Wohnwagen m. Standplatz am Edersee, Tel. 0561 / 8200846

Das andere fahren! Citroen CX Diesel, TÜ/AU neu, Mod. 87, alle Extras, DM 3.950,-. Tel. 0 56 62 / 57 01

Su. Geländewagen, Patrol od. Pajero. Tel. 0 56 73 / 39 24

Golf, Bj. 85, KAT, 1 J. TÜV, 2.800,- DM. Tel. 05 61 / 8 70 15 46

BMW 316 i E 30, Bj. 4/91, 42 Tkm, div. Extr., 15.500,-. VB. Tel. 05634 / 7169

Polo, Bj. 89, 60 PS, 80 Tkm, tiefer, Sportauspuff, Alu, TÜ/ASU neu, DM 6.500,- Tel. 0 56 58 / 17 82

VW Golf Fazination, 54 PS, SD, Color, Breitreifen, 13 100 km, Bj. 10/91, DM 14 950.-, Tel. 05664 / 8501 Fa. Fischer

Unfall Golf, EZ 91, 1,3 I, 55 PS/40 KW, 40 TKM, DM 5.500,-. Tel. 0 56 56 / 42 01

DB 307 Pritsche 3,5 t, Bj. 79, TÜ 11/95, ASU 10/96, VB 2 600,- T. 0171/4069273

Kadett E Kombi 1.3, Kat, Wi.Reif., TÜV neu, blau, VB 4 200,- DM. Tel. 0561 / 87 84 97 od. 01 72 / 7 18 83 09

Ascona C 1.6, TÜ/ASU neu, AHK, Automatik, VB 1 590.- Tel. 05662 / 5701

180 C, weiß, AHK, SD, u.a., 17tkm, VB 39 800,-. 0172/5678111 o. 05673/ 1620

Peugot 305, Bj. 84, TÜ 7/96, VB 800,-. ☎ 0161/3 50 50 05 o. 0172/5 61 22 11

Nissan Primera Kombi Diesel 2,0, EZ 8/92, Alu, VB 18 500,-. ☎ 036021/212

386-DX, VS, Tel. 05671 / 40650

Nissan Terrano, Bj. 88, 118tkm, AHK, Rammschutz, Sonnendach, RC, etc., VB 13 400,-.Tel. 0 56 73 / 39 24

BMW 316i, granitsilber, SSD, CR, Color, versch. Extras, 16 km, Tageszul. 5/94, DM 36 700.- MWST ausweisb., Tel. 0 56 64 / 85 01 Fa. Fischer, Alheim

DB 190 E Autom., EZ 6/86, 122 Tkm, SSD, ZV, LM, schwarzmet., 13 450,-. Herkules Autoland, ☎ 05 61 / 81 20 87

BMW 325 E, 120 PS, Kat., Mod. 86, 100 Tkm, 4trg., 8f.-bereift, schw., 5 500,-. ☎ 0 56 56 / 42 01 od. 0 56 58 / 86 62

VW Passat Kombi, Bj. 83, TÜ/ASU neu, 115 PS, Zentr.SD, VB 1 850,- ☎ 0171/4069273

● In letzter Minute

4 Wi.Reif. m. Felgen, 185/65 R15, DB 190 D, 100,- DM. Tel. 05 61 / 81 71 60

Ford Mondeo Turnier Turbodiesel, EZ 2/95, Tageszulassung, 15% u. NP., Tel. 01 72 / 5 60 33 60

Lieferwg. Kadett Combo (LKW), EZ 5/90, 115 Tkm, VB 9 500,-. Tel. 0561/312495

Omega 3000 schwarz, 177PS, RCR, EZ 4/90, VB 12 500,- Tel. 05544 / 7324

Nissan Sunny, Mod. 84, TÜ 9/96, SD, gt. Zust., 1 590.- ☎ 0561/103754 bis 18h

Opel Ascona C, Bj. 86, 75 PS, 111 Tkm, TÜ 6/95, LM, Kat., graumet., scheckheftgepfl., leichter Getriebeschd., 2 900,- DM, Tel. 05 61 / 1 41 99

Opel Kadett E 1.3 LS, 60 PS, Mod.89, Kat, 2. Hd., 81Tkm rot TÜ 10/95 color, sehr gepfl., 6 400 DM. Tel. 05665/40368

Daimler 250 D, 92 Tkm, 20.000 DM, ☎ 05 61 / 52 46 04 o. 52 41 79

Golf, BJ 84, 55 kW, TÜ neu, SSD, RC, VB 4 300.-. Tel. 03606 / 602335 Händler

Golf New Orleans, 75 PS, div. Extras, VB, Tel. 05 61 / 49 55 99

Golf, BJ 85, ATM 30 Tkm, 5-trg., TÜ neu, VB 5 200.-. ☎ 03606 / 602335 Händler

Vento GT v. WA, EZ 2/93, 115 PS, 27 400 km, darkviolett Perleffekt, Airbag, Klimaanl., Nebelscheinw., Radio Beta, Kopfst. hi. ☎ 05 61 / 49 67 11

Gesucht: Defekter Turbo Diesel 1,6 oder 1,9 Liter, Tel. 0561 / 55277

Golf II GTI 16 V, 6/87, 139 PS, 149 Tkm, div. Extras, s. gt. Zust., TÜ 5/96, DM 5.000,- VB, Tel. 05 61 / 77 35 19

Rallye Golf G 60, Bj. 8/89, leichte Mängel, 10 500,- DM, Tel. 0 56 01 / 29 72

Polo G 40, Bj. 92, schwarz, DM 15 500,-. Tel. 0 66 91 / 65 97 Kfz-Handel

Unfall Corado G 60, Bj. 90, fahrber., 10.500,-. Tel. 05602 / 6799 Kfz-Handel

Polo Coupé CL, Bj. 2/92, TÜ/AU neu, 23 500 km, 9 500.- DM, ☎ 0561/55603

VW Golf, 90 PS, CL, Neufzg., 0 km, Mod. 95, Doppelairbag, ABS, Color. met., RV Liste 32 000.– FP 26 500.– inkl. **Tel. 0 66 21 / 32 59 AG**

Golf GTD, Bj.9/86, 160Tkm, 8f. ber., RC, SD, werkstattgepfl., s. gt. Zust., VB 6 500,-DM Tel. 05681 / 6197

Golf Boston, Bj. 6/89, 95 Tkm, Alu-Felg., 4 M + S, So.-Rf., VB, ☎ 05601/2212

Passat Kombi, 90 PS, Bj. 11/85, TÜ 2 J., ASU neu, SSD, Dachre., Laderaumabd., Stereo RC, So./Wi.-Reifen, Verschl.-Teile neu, 4.600,- VB, ☎ 0 66 26 / 84 66

Golf I, Bj. 83, günstig, VS. Tel. 05 61 / 88 77 93

Golf III GTI Edition, JW v. WA, 4t., EZ 4/94, Airbag, Klima, eSD, RC Gamma, VB DM 32 700,-. Tel. 0 56 84 / 87 84

Papier nutzt vom Holz die Reste.

Das läßt den Wald erfreulich wachsen.

Nur acht Prozent des weltweit genutzten Holzes werden zur Papierherstellung verwendet.

Papier ist ein wichtiger Wachstumsfaktor der europäischen Wälder. Überall dort, wo nachhaltige Forstwirtschaft betrieben wird, haben sich Waldbestand und Holzvorrat vergrößert. Allein in den letzten vierzig Jahren wuchs die Waldfläche in Deutschland um 11 Prozent. Das genutzte Holz wird überwiegend in der Bau- und Möbelindustrie verarbeitet – dabei anfallendes Sägerestholz liefert die Frischfasern für die Papierproduktion. Außerdem wird Durchforstungsholz verarbeitet, das bei der Waldpflege anfällt: Windbruch, kranke, alte oder zu dicht wachsende Bäume. Ohne die Papierindustrie wäre diese Waldpflege nicht zu finanzieren. Papier ist daher ein überzeugendes Beispiel für verantwortungsvollen Umgang mit natürlichen Ressourcen.

Wollen Sie mehr über Papier wissen? Rufen Sie uns bitte an.

0130 - 83 73 53 Zum Nulltarif.

Die Initiative Umwelt und Papier informiert Sie gerne.

PAPIER
Kultur aus Natur